

**STIHL RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z  
RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL**

**STIHL**

- LV** Lietošanas pamācība
- UK** Посібник з експлуатації
- ET** Kasutusjuhend
- KK** Пайдалануышының нұсқаулығы



RT 5097.0

RT 5097.0 C

RT 5097.0 Z

RT 5112.0 Z

RT 6112.0 C

RT 6112.0 ZL

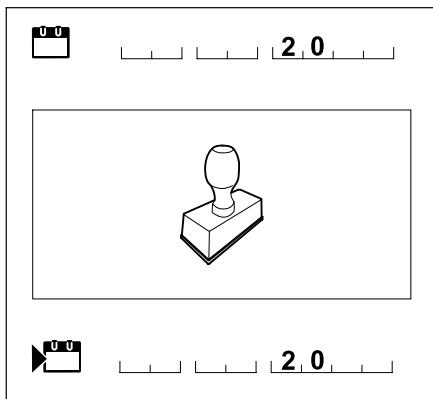
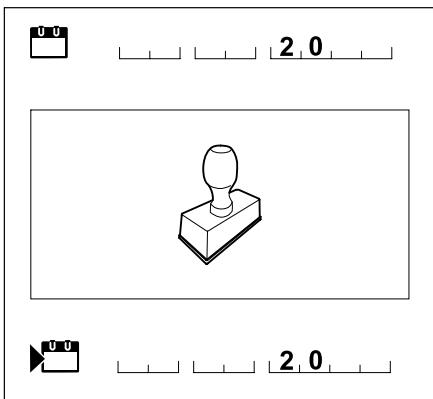
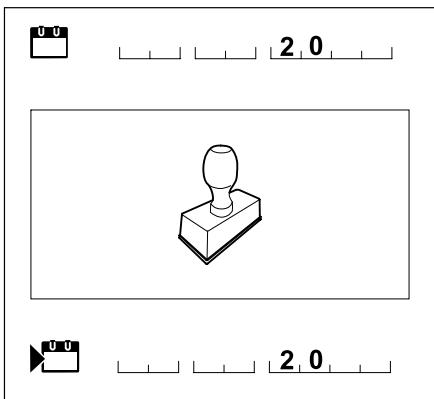
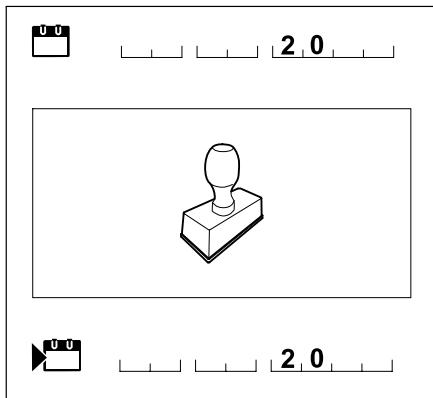
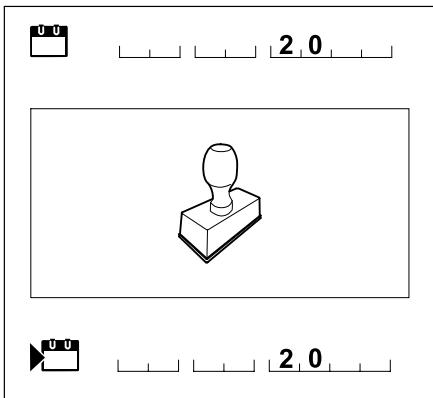
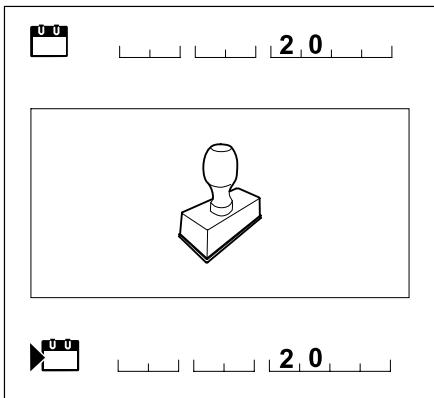
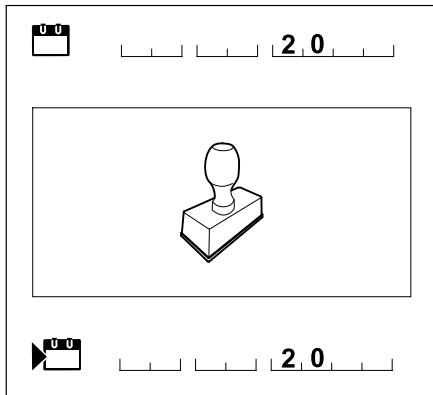
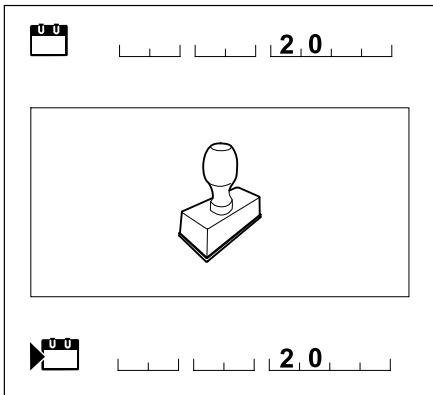
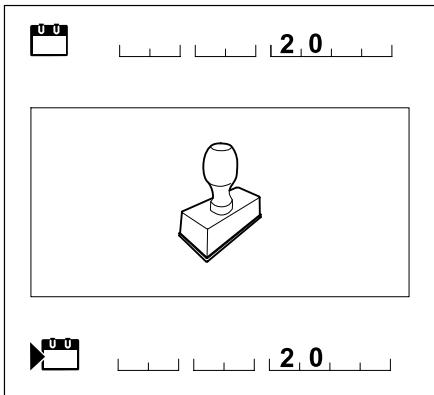
RT 6127.0 ZL

A

OST 4









## Cienītās klient, cienījamā klient!

Mēs priecājamies, ka esat izvēlējies STIHL. Mēs attīstām un ražojam savus augstākās kvalitātes izstrādājumus atbilstoši savu klientu prasībām. Šādi rodas izstrādājumi, kas ir īpaši uzticami arī smagos apstākļos.

STIHL nodrošina arī augstāko servisa kvalitāti. Mūsu tirgotāji garantē profesionālas konsultācijas un apmācību, kā arī visaptverošu tehnisku apkalpošanu.

Pateicamies par uzticību un novēlam izbaudīt darbu ar STIHL produktu!

Dr. Nikolas Stihl

**SVARĪGI! PIRMS LIETOŠANAS  
IZLASIET UN SAGLABĀJIET.**

## 1. Satura rādītājs

<b>Par šo lietošanas pamācību</b>	<b>5</b>	Droseles poga (RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)	20
Vispārīga informācija	5	Plaušanas mehānisma slēdzis (RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z, RT 5112 Z)	21
Norādījumi lietošanas pamācības laššanai	5	Plaušanas mehānisma taustiņš (RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)	21
<b>Ierīces apraksts</b>	<b>6</b>	Ātruma ierobežotāja taustiņš (RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)	22
Zālāja plāvējī ar sēdekli	6	Drošības slēdzis plaušanai atpakaļgaitā	22
Mērierīču panelis	8	Braukšanas virziena iestatīšanas svira	23
<b>Jūsu drošībai</b>	<b>9</b>	Stūre	23
Vispārīga informācija	9	Vadītāja sēdekļa regulēšana	23
Apmācība – apgūstiet ierīces lietošanu	10	Piedziņas pedālis	24
Zālāja plāvēja ar sēdekli transportēšana	10	Bremzēšanas pedālis	24
Degvielas iepilde – rīcība ar benzīnu	10	Rokas bremze	24
Apģērbs un aprīkojums	11	Plaušanas augstuma regulēšanas svira	25
Pirms darba	11	Zāles savācējgroza iztukšošanas svira	26
Darba laikā	12	Zāles savācējgroza atbloķēšanas svira	26
Apkope un remonts	15	Pārnesumkārbas brīvgaitas rokturis	27
Uzglabāšana ilgākos ekspluatācijas starplaikos	16	Savāktā līmeņa sensors (zāles savācējgrozam)	27
Utilizācija	17	<b>Elektroniskā sistēma</b>	<b>28</b>
<b>Simbolu apraksts</b>	<b>17</b>	Pašdiagnostika iedarbināšanas laikā	28
<b>Piegādes komplekts</b>	<b>18</b>	Zālāja plāvēja ar sēdekli bojājums ekspluatācijas laikā	28
<b>Darbi pirms ekspluatācijas sākšanas</b>	<b>19</b>	Traucējums elektroniskajā sistēmā	28
<b>Vadības elementi</b>	<b>19</b>	<b>Displejs RM 6112 C, RM 6112 ZL, RM 6127 ZL</b>	<b>29</b>
Aizdedzes slēdzene ar gaismas slēdzi	19	Piecciparu segmentu rādījums	29
Akseleratora svira ar droseles funkciju (RT 5097, RT 5097 C, RT 6112 C)	19		
Akseleratora svira (RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)	20		

Taustiņš „Set”	29	Motorellas iepildīšana	48	REACH	66
Taustiņš „Mode”	29	Drošības ierīču pārbaude	48	<b>Darbības traucējummeklēšana</b>	<b>67</b>
Rādījumi traucējumu gadījumā	29	Savāktā līmeņa sensora (zāles savācējgrozam) tīrīšana	49	<b>Apkopes grafiks</b>	<b>70</b>
Ekspluatācijas informācijas rādījumi	30	Plaušanas nažu apkope	49	Nodošanas apstiprinājums	70
Aktīvo funkciju indikatori	31	Plaušanas mehānisma montāžas stāvokļa pārbaude	52	Apkopes apstiprinājums	70
<b>Norādījumi par darbu</b>	<b>31</b>	Riteņu nomaiņa	53		
<b>Drošības ierīces</b>	<b>32</b>	Gaisa spiediens riepās	54		
<b>Ierīces sagatavošana darbam</b>	<b>32</b>	Eļļošana	54		
Degvielas iepildīšana	33	Akumulatora nodalījuma atvēršana un aizvēršana	55		
Iekšdedzes motora iedarbināšana	33	Akumulatora izņemšana un ievietošana	55		
Iekšdedzes motora izslēgšana	34	Drošinātāji	56		
Braukšana	34	Akumulatora uzlāde, izmantojot lādētāja kontaktspraudni	57		
Bremzēšana	35	Prožektora lampas nomaiņa	58		
Plaušanas augstuma iestatīšana	35	Iekšdedzes motors	58		
Plaušana	35	Pārnesumkārba	58		
Plaušanas mehānisma automātiskas atvienošanas programmēšana	36	Glabāšana	58		
Zāles savācējgroza iztukšošana	36	Ierīces novietošana glabāšanā ilgāku ekspluatācijas pārtraukumu gadījumā (piem., ziemas periodā)	59		
Zāles savācējgroza noņemšana un iekarināšana	37	Pēc ilgākiem ekspluatācijas pārtraukumiem (piem., ziemas periodā)	59		
Kravu vilkšana	38	<b>Transportēšana</b>	<b>59</b>		
Ekspluatācija nogāzēs	39	<b>Parastās rezerves daļas</b>	<b>59</b>		
<b>Plaušanas mehānisms</b>	<b>39</b>	<b>Piederumi</b>	<b>60</b>		
Plaušanas mehānisma demontāža	39	<b>Vides aizsardzība</b>	<b>60</b>		
Plaušanas mehānisma montāža	41	<b>Nodiluma samazināšana un bojājumu novēršana</b>	<b>60</b>		
<b>Apkope</b>	<b>44</b>	<b>ES atbilstības deklarācija</b>	<b>61</b>		
Apkopes plāns	44	Zālesplāvējs ar vadītāja sēdekli un iekšdedzes motoru (STIHL RT)	61		
Ierīces tīrīšana	45	<b>Tehniskie parametri</b>	<b>62</b>		
Motora pārsega atvēršana	46	Izmēri	66		
Motora pārsega aizvēršana	46				
Izmešanas kanāla demontāža	46				
Izmešanas kanāla montāža	46				
Degvielas padeves krāns	47				
Motorellas līmeņa pārbaude	47				
Motorellas maiņa	47				

## 2. Par šo lietošanas pamācību

### 2.1 Vispārīga informācija

Šī lietošanas pamācība ir ražotāja **oriģinālā lietošanas pamācība** saskaņā ar EK Direktīvu 2006/42/EC.

STIHL nepārtraukti pilnveido piedāvātos produktus. Tāpēc mēs saglabājam tiesības veikt piegādes komplekta izmaiņas, kas attiecas uz produkta formu, tehniku un aprīkojumu.

Tādējādi nevar izvairīt nekādas prasības, atsaucoties uz šajā brošūrā minētajiem datiem un attēliem.

Šajā lietošanas pamācībā ir aprakstīti iespējamie modeļi, kuri nav pieejami visās valstīs.

Šī lietošanas pamācība ir aizsargāta ar autoriestībām. Visas tiesības ir aizsargātas, it īpaši tiesības uz pavairošanu, tulkošanu un apstrādi elektroniskās sistēmās.

### 2.2 Norādījumi lietošanas pamācības lasīšanai

Attēli un teksti raksturo noteiktus rīcības solus.

Šajā lietošanas pamācībā ir paskaidrojumi visiem attēlu simboliem, kas atrodami uz ierīces.

#### Skatīšanās virziens

Lietošanas pamācībā norādītais skatīšanās virziens „**pa kreisi**” un „**pa labi**”:

lietotājs stāv aiz ierīces un skatās uz priekšu braukšanas virzienā.

#### Norādes uz nodaļām

Bultiņas norāda uz attiecīgajām nodaļām un apakšnodaļām, kur ir detalizētāks skaidrojums. Šajā piemērā ir norāde uz nodaļu: (⇒ 4.)

#### Teksta fragmentu marķējums

Aprakstītie norādījumi var būt apzīmēti vairākos veidos.

Rīcības soļi ar norādi lietotājam veikt kādu darbību:

- ar skrūvgriezi atskrūvējet skrūvi (1), nospiediet rokturi (2)...

Vispārīgs uzskaņījums:

- produkta izmantošana sporta vai sacensību pasākumos.

#### Teksti ar papildu nozīmi

Lai īpaši izceltu teksta fragmentus ar papildu nozīmi, lietošanas pamācībā tiem pievienots kāds no simboliem.



#### Bīstami!

Iespējami negadījumi, var smagi savainoties. Jāveic konkrētas darbības vai jāizvairās no tām.



#### Brīdinājums!

Iespējams savainoties. Noteikts rīcības veids pasargā no iespējamas vai paredzamas savainojumu gūšanas.



#### Uzmanību!

Brīdina par viegliem savainojumiem vai materiāliem zaudējumiem, kuru rašanos var novērst, veicot konkrētas darbības.



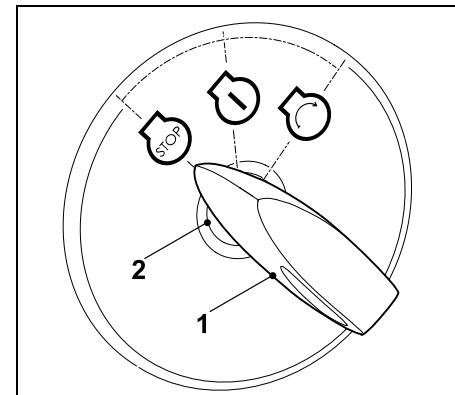
#### Norādījums

Informācija par labāku ierīces izmantošanu un iespējami nepareizas lietošanas novēršanu.

#### Attēli ar teksta rindkopām

Rīcības gaitas aprakstu kopā ar attēlu jūs atradīsiet tieši zem attēla ar attiecīgiem pozīciju cipariem.

Piemērs



Levietojiet aizdedzes atslēgu (1) aizdedzes slēdzenē (2).

#### Teksti, kas saistīti ar attēliem

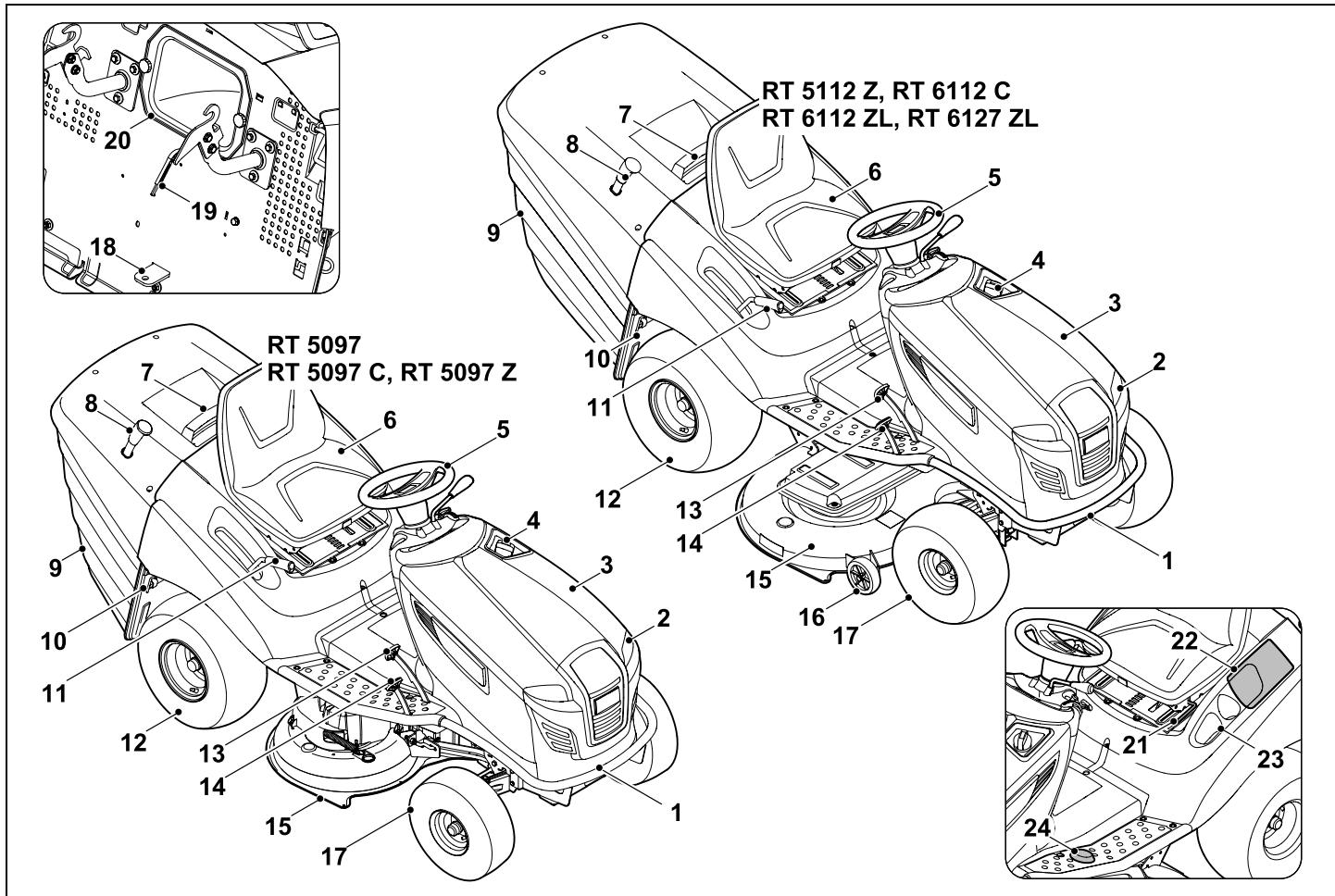
Attēli, kuros paskaidrota ierīces lietošana, ir sniegti lietošanas pamācības sākumā.

Kameras simbols tiek izmantots, lai attēlu lappusēs redzamos attēlus sasaistītu ar attiecīgo šīs lietošanas pamācības teksta daļu.



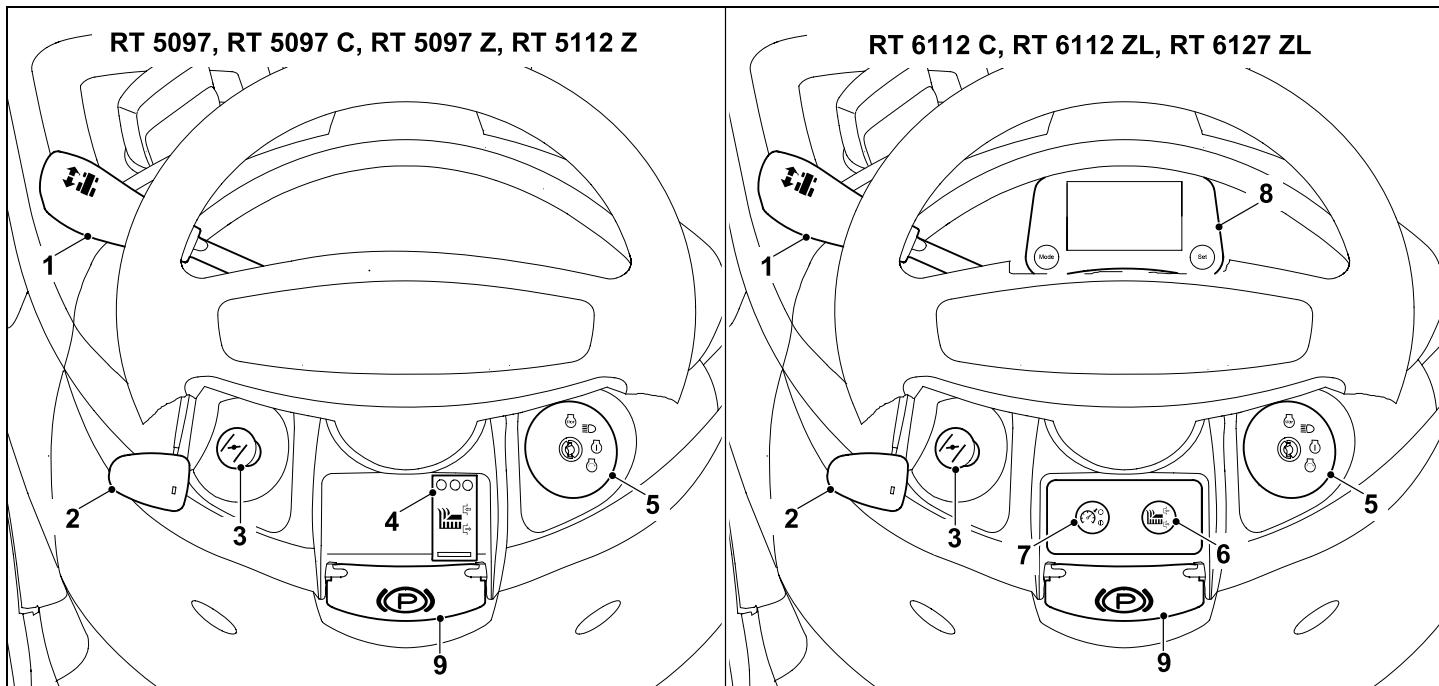
### 3. Ierīces apraksts

#### 3.1 Zālāja plāvēji ar sēdekli



- 1** Buferis
- 2** Priekšējais lukturis
- 3** Motora pārsegs
- 4** Degvielas tvertnes vāks
- 5** Stūre
- 6** Vadītāja sēdeklis
- 7** Zāles savācējgroza rokturis ar zāles savācējgroza atbloķēšanas sviru
- 8** Zāles savācējgroza iztukšošanas svira
- 9** Zāles savācējgrozs
- 10** Pārnesumkārbas brīvgaitas rokturis
- 11** Plaušanas augstuma regulēšanas svira
- 12** Aizmugurējais ritenis
- 13** Bremzēšanas pedālis
- 14** Piedziņas pedālis (braukšanas ātrums)
- 15** Plaušanas mehānisms
- 16** Tausta riteņi
- 17** Priekšējais ritenis
- 18** Piekabināšanas ietaise
- 19** Savāktā līmeņa sensors (zāles savācējgrozam)
- 20** Izmešanas kanāls
- 21** Vadītāja sēdeklā regulēšanas svira
- 22** Akumulatora nodalījums
- 23** Dzērienu nodalījums
- 24** Drošības slēdzis plaušanai atpakaļgaitā

### 3.2 Mērīerīču panelis



- |          |   |          |   |          |   |
|----------|---|----------|---|----------|---|
| <b>1</b> | Braukšanas virziena iestatīšanas svira<br>(turpgaita – atpakaļgaita)<br>(⇒ 8.9)                 | <b>4</b> | Plaušanas mehānisma slēdzis<br>(RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z,<br>RT 5112 Z)<br>(⇒ 8.5) | <b>8</b> | Displejs ar vadības taustiņiem<br>(RT 6112 C, RT 6112 ZL,<br>RT 6127 ZL)<br>(⇒ 10.) |
| <b>2</b> | Akseleratora svira ar integrētu droseles funkciju<br>(RT 5097, RT 5097 C, RT 6112 C)<br>(⇒ 8.2) | <b>5</b> | Aizdedzes slēdzene ar gaismas slēdzi<br>(⇒ 8.1)   | <b>9</b> | Rokas bremzes svira<br>(⇒ 8.14)   |
| <b>2</b> | Akseleratora svira<br>(RT 5097 Z, RT 5112 Z,<br>RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)<br>(⇒ 8.3)              | <b>6</b> | Plaušanas mehānisma taustiņš<br>(RT 6112 C, RT 6112 ZL,<br>RT 6127 ZL)<br>(⇒ 8.6)       | <b>7</b> | Ātruma ierobežotāja taustiņš<br>(RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)<br>(⇒ 8.7)                 |
| <b>3</b> | Droseles poga<br>(RT 5097 Z, RT 5112 Z,<br>RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)<br>(⇒ 8.4)                   |          |   |          |   |

## 4. Jūsu drošībai

### 4.1 Vispārīga informācija



Strādājot ar šo ierīci, nelaimes gadījumu novēršanas nolūkos noteiktī jāievēro šie priekšraksti.



Pirms pirmās nodošanas ekspluatācijā uzmanīgi izlasiet visu lietošanas pamācību.

Glabājiet lietošanas pamācību, lai to varētu izmantot vēlāk.

Ievērojiet ekspluatācijas un apkopes noteikumus, kas ietveri atsevišķajā iekšdedzes motora lietošanas pamācībā.

Šie drošības pasākumi ir nepieciešami jūsu drošībai, tomēr to uzskaitījums nav pilnīgs. Vienmēr izmantojiet ierīci saprātīgi un atbildīgi. Atcerieties, ka ierīces lietotājs ir atbildīgs par negadījumiem, kas var notikt ar citām personām vai to īpašumu.



#### Nosmakšanas risks!

Ja bērni spēlējas ar iesainojuma materiālu, pastāv nosmakšanas risks. Neglabājiet iesainojuma materiālu bērniem pieejamā vietā.

Ierīci un tās pierīces drīkst nodot (aizdot) tikai tām personām, kas vispusīgi pārzina šo modeli un tā lietošanu. Lietošanas pamācība ir ierīces sastāvdaļa, un tā vienmēr jānodos kopā ar ierīci.

Pārliecinieties, ka lietotājam ir pietiekamas fiziskās, manu un garīgās spējas lietot ierīci un strādāt ar to. Ja lietotāja fiziskās, manu vai garīgās spējas ir ierobežotas, lietotājs drīkst strādāt tikai atbildīgās personas uzraudzībā vai saskaņā ar tās norādījumiem.

Pārliecinieties, ka lietotājs ir pilngadīgs vai atbilstoši valsts noteikumiem tiek profesionāli apmācīts.

Izmantojiet ierīci, kad esat pietiekami atpūties un esat labā fiziskajā vai garīgajā stāvoklī. Ja jums ir veselības problēmas, konsultējieties ar ārstu, vai iespējams strādāt ar ierīci. Ar šo ierīci nedrīkst strādāt pēc alkohola, reakcijas spējas samazinošu medikamentu vai narkotiku lietošanas.

#### Uzmanību — negadījumu risks!

Zālāja plāvējs ar sēdeklī ir paredzēts tikai zālāja plaušanai, nav pieļaujama lietošana ciemam mērķiem.

Ierīci var aprīkot ar STIHL oriģinālajiem papildpiederumiem. Tādējādi iespējami ar citi izmantošanas veidi. Vairāk informācijas var iegūt pie STIHL specializētā izplatītāja.

Tā kā lietotājam un citām personām ir risks gūt miesas bojājumus, ierīci nedrīkst izmantot šādiem mērķiem, piemēram (šis nav pilnīgs saraksts):

- augu stīgu apgriešanai;
- koku un dzīvzogu atgriezumu sagatavošanai un smalcināšanai;
- celiņu tīrišanai (nosūkšanai, aizpūšanai);
- sniega novākšanai ar plaušanas mehānisma palīdzību;
- zālāja kopšanai jumta terašu un balkonu apstādījumos;
- zemes pacēlumu, piemēram, kurmu rakumu, nolīdzināšanai;
- nopļautās zāles transportēšanai, izņemot gadījumus, ja to veic tam paredzētajā zāles savācējgrozā.

Ierīce nav sertificēta braukšanai pa sabiedriskajiem autoceļiem.

Personu (īpaši bērnu) un dzīvnieku pārvadāšana nav atļauta.

Nekādā gadījumā nekāpiet uz plaušanas mehānisma, īpaši uz tausta riteņiem.

Priekšmetus nedrīkst pārvadāt ierīcē, bet tikai, izmantojot STIHL sertificētu piekabi (papildpiederums). Jāievēro norādītie svara ierobežojumi. (⇒ 13.11)

Izmantojot ierīci publiskās vietās, parkos, sporta laukumos, ielu malās, lauksaimniecības un mežsaimniecības uzņēmumos, jāievēro īpaša piesardzība.

Ierīci nedrīkst izmantot sporta vai sacensību pasākumos.

Drošības apsvērumu dēļ ir aizliegts veikt ierīces izmaiņas, izņemot noteikumiem atbilstošu piederumu un pierīcu pievienošanu, ko atļauj uzņēmums STIHL; turklāt šādas darbības pātrauc garantijas darbību. Informāciju par pieļautajiem piederumiem un pierīcēm varat saņemt pie STIHL specializētā izplatītāja.

Īpaši ir aizliegtas jebkādas izmaiņas ierīcē, kas palielina tās jaudu, iekšdedzes motora apgriezienu skaitu vai braukšanas ātrumu.

Ierīce ir aprīkota ar elektronisku sistēmu, kuru nekādā gadījumā nedrīkst izmainīt vai noņemt.

Drošības apsvērumu dēļ nekādā gadījumā nedrīkst mainīt vai sagrozīt ierīces programmatūru.



**Uzmanību! Vibrāciju izraisīts kaitējums veselībai!** Pārāk liela slodze, ko rada vibrācijas, var izraisīt asinsrites vai nervu sistēmas darbības traucējumus, jo īpaši cilvēkiem ar asinsrites problēmām. Ja jums parādās simptomi, kuru iemesls var

būt vibrāciju radītā slodze, dodieties pie ārsta.

Šie simptomi lielākoties rodas pirkstos, rokās vai roku locītavās un var izpausties šādi (uzskaitījums ir nepilnīgs):

- sajūtu zudums;
- sāpes;
- vājums muskuļos;
- izmaiņas ādas krāsā;
- nepatīkama kņudoņa.

Darba laikā cieši (bet ne pārmērīgi stingri) turiet vadības rokturi tam paredzētajās vietās ar abām rokām.

Saplānojet darbu tā, lai nebūtu ilglaicīga smaga slodze.

## 4.2 Apmācība – apgūstiet ierīces lietošanu

Izpētiet ierīces vadības elementus un sastādaļas, apgūstiet ierīces lietošanu. Lietotājam noteikti ir jāzina, kā var ātri apturēt ierīces darba instrumentus un iekšdedzes motoru.

Ierīci atļauts izmantot tikai personām, kas izlasījušas lietošanas pamācību un iepazinušās ar ierīces lietošanu. Pirms ekspluatācijas uzsākšanas lietotājam jāsaņem profesionāla un praktiska apmācība. Lietotājam jāsaņem norādījumi no pārdevēja vai cita speciālista par ierīces drošu lietošanu.

Šīs apmācības laikā lietotājam īpaši jānorāda,

- ka darbā ar ierīci nepieciešama īpaša uzmanība un koncentrēšanās;
- ka zālāja plāvēju ar sēdekli, kas nogāzē sāk slīdēt uz leju, nevar apturēt bremzējot.

Būtiski iemesli, kādēļ lietotājs var zaudēt kontroli pār zālāja plāvēju ar sēdekli, var būt šādi:

- nepietiekama riteņu saķere ar pamatni,
- pārāk ātra braukšana,
- nepareiza bremzēšana,
- izmantošana neatbilstoši noteikumiem (sporta pasākumi utt.),
- nepietiekamas zināšanas par iedarbību, kas saistīta ar pamatnes īpašībām, īpaši attiecībā uz nogāzēm (skat. nodalā „Jūsu drošība“, punktu „Plaušana nogāzēs“),
- nepareiza kravu piekabināšana un sliks kravas slodzes sadalījums.

Pat ja lietojat šo ierīci saskaņā ar norādījumiem, vienmēr pastāv risks.

## 4.3 Zālāja plāvēja ar sēdekli transportēšana

Ar savu pašsvaru zālāja plāvējs ar sēdekli var izraisīt smagus miesas bojājumus, saspiežot ķermenā daļas. Iekraujot vai izkraujot zālāja plāvēju transportēšanai ar citu transportlīdzekli vai piekabē, ir jābūt īpaši uzmanīgiem.

Šo zālāja plāvēju ar sēdekli nedrīkst vilkt. Transportēšanai pa sabiedriskajiem autoceļiem ir jāizmanto piemērots transportlīdzeklis vai piemērota piekabe.

Zālāja plāvējs ar sēdekli transportēšanas laikā ir jāpiestiprina pie klātnes tādā veidā, kā tas ir aprakstīts lietošanas pamācībā. Vienmēr novelcet rokas bremzi. (⇒ 16.)

Pirms transportēšanas atvienojiet piedziņu plaušanas nazim vai arī pierīcēm.

Ierīces transportēšanas laikā ievērojiet vietējos noteikumus, jo īpaši noteikumus attiecībā uz kravas drošību un priekšmetu transportēšanu uz kravas platformām.

Pēc iekraušanas un pirms tālākas transportēšanas ļaujet ierīci, jo īpaši iekšdedzes motoram un trokšņu slāpētājam, pilnīgi atdzist. Jānodrošina, lai pārvadāšanas laikā uz kravas platformas, kā arī vietā ap trokšņu slāpētāju un iekšdedzes motoru neatrastos degoši materiāli, piemēram, salmi, lapas un sausas zāles atliekas.

## 4.4 Degvielas iepilde – rīcība ar benzīnu



### Draudi dzīvībai!

Benzīns ir indīgs un ļoti ātri uzliesmojošs.

Benzīnu glabājiet tikai tam paredzētās un pārbaudītās tvertnēs (kannās). Degvielas tvertnu vāciņus vienmēr uzskrūvējiet un pievelciet. Bojāti vāciņi drošības apsvērumu dēļ ir jānomaina.



Benzīnu neglabājiet dzirksteļu, atklātas liesmas, ilgstošu liesmu, siltuma avotu un citu aizdegšanās avotu tuvumā.

Nesmēķēt!

Uzpildiet degvielu tikai ārpus telpām un uzpildes laikā nesmēķējiet.

Pirms degvielas uzpildīšanas apstādiniet iekšdedzes motoru un ļaujet tam atdzist.

Benzīns jāuzpilda pirms iekšdedzes motora iedarbināšanas. Kamēr darbojas iekšdedzes motors vai kamēr ierīce ir karsta, nedrīkst atvērt degvielas tvertnes vāciņu vai pieliet benzīnu.

Lēnām un uzmanīgi atveriet degvielas tvertnes vāku. Nogaidiet, kamēr izlīdzinās spiediens, un tikai tad pavism nonemiet degvielas tvertnes vāku.

Degvielas uzpildīšanai izmantojiet piemērotu piltuvi vai iepildes caurulīti, lai degviela nevarētu noplūst uz iekšdedzes motora un korpusa vai zālienā.

### Nepārpildiet degvielas tvertni!

Lai atstātu vietu, kur degvielai izplesties, vienmēr piepildiet degvielas tvertni tikai līdz iepildes īscaurules apakšmalai. Nemiet vērā papildu norādījumus iekšdedzes motora lietošanas pamācībā.



Ja pārplūdis benzīns, iekšdedzes motoru iedarbiniet tikai tad, kad notīrīta ar benzīnu nolietā virsma. Līdz benzīna tvaiki izgarošanai jānovērš aizdegšanās iespēja (jānoslauka).

Izlījusi degviela vienmēr ir jāsaslauka.

Ja uz apgērba izšķakstījies benzīns, apgērbs jānomaina.

Degvielas tvertnes vāks pēc katras degvielas uzpildes ir pareizi jāuzskrūvē atpakaļ un jāpievelk. Ierīci nedrīkst izmantot, ja tvertnei nav uzskrūvēts oriģinālais tvertnes vāks.

Degvielas padeves cauruļvads, degvielas tvertne, tvertnes vāciņš un pieslēgumu vietas drošības dēļ ir regulāri jāpārbauda, lai pārliecinātos, vai tām nav bojājumu, novecošanās (trausluma), vai tās ir stingras un tām nav neblīvu vietu; ja nepieciešams, bojātās daļas jānomaina (sazinieties ar specializēto izplatītāju; STIHL iesaka STIHL specializētos izplatītājus).

Ja tvertne jāiztukšo, dariet to ārpus telpām.

Dzērienu pudeles vai tamlīdzīgas tvertnes neizmantojiet ekspluatācijas materiālu, piemēram, degvielas, utilizēšanai vai uzglabāšanai. Kāds – īpaši bērns – no tās var padzerties.

Nekad neuzglabājiet ierīci telpās, ja tās degvielas tvertnē ir benzīns. Benzīna tvaiki var nonākt saskarē ar atklātu liesmu vai dzirkstelēm un uzliesmot.

Ierīci un degvielas tvertni nenovietojiet apkures sistēmu, sildelementu, metināšanas aparātu un cita veida siltuma avotu tuvumā. **Sprādzienbīstamība!**

### 4.5 Apgērbs un aprīkojums

 Darba laikā vienmēr nēsājiet stingrus apavus ar neslīdošām zolēm. Nekad nestrādājiet bez apaviem vai, piemēram, sandalēs.

Ierīci atļauts lietot tikai tad, ja lietotājs valkā garas bikses un piegulošu apgērbu.

Nekad nenēsājiet plandošu apgērbu, kas var aptīties ap kustīgām plāvējām lādām (vadības sviru) – nenēsājiet arī rotaslietas, kaklasaites un šalles.

 Apkopēs darbu veikšanas un ierīces transportēšanas laikā vienmēr valkājiet ciešus cimdus, sasieniet un apslēpiet garus matus (ar lakanu, cepuri utt.).

 Asinot plaušanas asmeni, uzlieciet piemērotas aizsargbrilles.

 Darba laikā rodas troksnis. Troksnis var kaitēt dzirdei.

Lietojiet dzirdes aizsardzību.

### 4.6 Pirms darba

Pārliecinieties, vai ierīci izmanto tikai tādas personas, kas ir izlasījušas lietošanas pamācību.

Pirms ierīces lietošanas pārbaudiet, vai degvielas sistēmā nav sūču, īpašu uzmanību pievērsiet redzamajām lādām, piemēram, degvielas tvertnei, tās vāciņam un cauruļu savienojumiem. Ja manāmas sūces vai bojājumi, neiedarbīni iekšdedzes motoru – **pastāv ugunsbīstamība!**

Pirms ierīces lietošanas tā jāpārbauda specializētam izplatītājam.

Ievērojiet vietējās pašvaldības noteikto dārza tehnikas ar iekšdedzes motoru vai elektromotoru lietošanas laiku.

Pilnībā pārbaudiet teritoriju, kur ierīce tiks izmantota, un atbrīvojiet to no akmeniem, zariem, stieplēm, kauliem un citiem svešķermeniem, ko zāles plāvējs varētu uzvest gaisā. Šķēršļus (piem., celmus, koku saknes) garā zālē var nemaz nepamanīt.

Tāpēc pirms darba ar ierīci atzīmējiet visus zālājā paslēptos objektus (šķēršļus), ko nav iespējams pārvietot.

Pirms ierīces lietošanas nomainiet visas nederīgās, nolietotās un bojātās detaļas. Ja uz ierīces esošie bīstamības un brīdinājuma norādījumi ir bojāti vai nav salasāmi, tie ir jāatjauno. Jaunas uzlīmes un citas rezerves detaļas varat iegādāties no STIHL specializēto izplatītāja.

Ierīci nedrīkst izmantot, ja aizsargierīces ir bojātas vai nav uzstādītas.

Pirms katras ekspluatācijas reizes pārbaudiet bremžu darbību. (⇒ 13.5)

Pirms lietošanas sākšanas katrreiz pārbaudiet:

- vai griešanas darbarīks un plaušanas mehānisms kopumā (plaušanas nazis, naža sajūgs, naža bremze, stiprinājuma tapa, plaušanas mehānisma korpuiss) ir nevainojamā lietošanas kārtībā; īpaši pārliecībieties, vai nazis ir droši nostiprināts, tam nav bojājumu un nodiluma;
- vai tvertnes vāciņš ir stingri uzskrūvēts;
- vai degvielas tvertne un tās padeves daļas, kā arī tvertnes vāks ir nevainojamā tehniskā stāvoklī;
- vai drošības ierīces ir nevainojamā tehniskā stāvoklī un darbojas atbilstoši priekšrakstiem;
- vai riepas ir nevainojamā tehniskā stāvoklī (gaisa spiediens, bojājumi, nolietojums). Jāpārbauda skrūvju savienojumu stingrība. Īpaši jāveic visi apkopes darbi, kas apkopes plānā ir norādīti rubrikā „Pirms katras ekspluatācijas reizes”. (⇒ 15.1)

Nepieciešamības gadījumā sazinieties ar specializēto izplatītāju. STIHL iesaka STIHL specializēto izplatītāju.

#### 4.7 Darba laikā

 Nekādā gadījumā nestrādājiet, ja tuvumā atrodas cilvēki, it īpaši bērni, kā arī dzīvnieki. Raugiet, lai noplautā zāle netiku izkaisīta citu personu virzienā.

Nestrādājiet ar ierīci lietus un negaisa laikā, jo īpaši, ja pastāv zibens spēriena risks.

#### Izplūdes gāzes



##### Draudi dzīvībai saindēšanās dēļ!

Nelabuma, galvassāpju, redzes traucējumu (piemēram, samazināta redzes laukā), dzirdes traucējumu, reiboņa, atslābstošu koncentrēšanās spēju gadījumā nekavējoties pārtrauciet darbu. Šo simptomu rašanos var izraisīt arī pārāk augsta izplūdes gāzu koncentrācija gaisā.



Līdzko iekšdedzes motors darbojas, ierīce rada indīgus gāzu izmešus. Šīs gāzes satur indīgu oglēkļa monoksīdu, bezkrāsainu gāzi bez smaržas, kā arī citas kaitīgas vielas. Nekad nedarbiniet iekšdedzes motoru slēgtās vai slīkti vēdinātās telpās!

#### Iedarbināšana

Ierīci drīkst iedarbināt, tikai sēžot vadītāja sēdeklī.

Ierīci iedarbiniet uz līdzzenas virsmas, neiedarbiniet to nogāzēs.

Iekšdedzes motoru drīkst iedarbināt tikai labi ventilētās darba vietās; it īpaši garāžas raugiet, lai būtu nodrošināta pietiekama ventilācija.

Pirms iekšdedzes motora iedarbināšanas atvienojiet griešanas darbarīku, pierīces un piedziņu un stingri līdz galam izspiediet bremzēšanas pedāli.

Iedarbinot ierīci, jāraugās, lai starp kājām un griešanas darbarīku būtu pietiekams attālums.

Nekādā gadījumā neiedarbiniet iekšdedzes motoru, izveidojot īsslēgumu ar palaidēja spaili. Ja tiek apiesta normālā palaidēja elektriskā kēde, zālāja plāvējs ar sēdeklī pēkšņi var sākt braukt.

Nekādā gadījumā neiedarbiniet iekšdedzes motoru, ja saožat benzīna smaku – **sprādzienbīstamība!**

#### Lietošana

##### Brīdinājums – iespējams savainoties!

 levērojiet plaušanas naža darba zonu. Nekad nelieciņiet rokas vai kājas pie rotējošām detaļām vai zem tām. Nekad neaizskariet rotējošo plaušanas nazi. Nekad nestāviet pie izmešanas atveres. Vienmēr ir jāievēro pietiekams drošības attālums.

Strādājiet tikai dienas gaismā vai labā mākslīgā apgaismojumā.

Braucot ārpus zālāja vai ja nenotiek plaušana, plaušanas naži ir jāatvieno un plaušanas mehānisms jāiestata augstākajā plaušanas pozīcijā.

Zāles velēnā apslēpti objekti (zālāja laistišanas ierīces, pāļi, ūdens vārsti, pamati, elektrības vadi utt.) ir jāapbrauc. Nekad nebrauciet pāri šādiem objektiem.

Braukšanas laikā vienmēr cieši turiet stūri ar abām rokām!

Īpaša piesardzība jāievēro, uzbraucot uz zālāja un citām nelīdzīgiem virsmām, jo stūre var patvaižīgi sagriezties, plāvējam iebraucot iedobumos, uzbraucot uz izciļniem, kā arī grūdienu rezultātā.

#### Roku un pirkstu savainošanas risks!

Ja ierīces ekspluatācijas laikā tiek konstatēts degvielas tvertnes, tvertnes vāka vai degvielas padeves detaļu (degvielas padeves caurulvadu) bojājums, iekšdedzes motors nekavējoties ir jāizslēdz. Pēc tam ir jāsazinās ar specializēto izplatītāju. STIHL iesaka STIHL specializēto izplatītāju.



Pievērsiet uzmanību padziļinājumiem (alām) zālājā un citām neredzamām bīstamām vietām. Šķēršļus augstā zālienā viegli var arī nepamanīt.

Vienmēr brauciet ar piemērotu braukšanas ātrumu.

Nogāžu, pauguraina apvidus, kapu un ūdenstilpņu tuvumā izmantojet ierīci īpaši piesardzīgi. Īpaši ievērojet pietiekamu attālumu no iepriekš minētajiem nedrošajiem objektiem.

Īpaša piesardzība ir jāievēro nepārredzamās vietās, pie krūmiem, kokiem un citiem šķēršļiem, aiz kuriem var atrasties cilvēki, īpaši bērni, vai dzīvnieki.

Nekavējoties apturiet zālāja plāvēju ar sēdekli un apstādiniet plaušanas nažus, ja kāds ienāk plaušanas teritorijā.

Vienmēr paturiet savā redzesloka plaušanas zonu tieši ierīces priekšā. Pievērsiet uzmanību šķēršļiem, lai no tiem savlaicīgi spētu izvairīties.

Katru reizi, braucot atpakaļvirzienā, pārbaudiet zonu aiz zālāja plāvēja ar sēdekli un, ja ir pierīce, atvienojet to. Nekādā gadījumā nepļaujiet atpakaļgaitā, ja tas noteikti nav nepieciešams. Plaujot atpakaļgaitā, ievērojet īpašu piesardzību un pirms plaušanas uzsākšanas rūpīgi pārbaudiet visu teritoriju aiz zālāja plāvēja ar sēdekli.

Strādājot grupā, vienmēr savlaicīgi paziņojiet pārējiem par plānotajiem manevriem. Ievērojet drošības attālumu!

Pirms katras virziena maiņas braukšanas ātrums ir jāsamazina tā, lai lietotājs nevienu brīdi nezaudētu kontroli pār ierīci un zālāja plāvējs ar sēdekli nevarētu apgāzties.

Lietojot ierīci ceļu tuvumā un šķērsojot ar to satiksmes celus, pievērsiet uzmanību pārējiem satiksmes dalībniekiem.

Ievērojet īpašu piesardzību, plaujot zālienu ceļu, veloceliņu un ietvju tuvumā. Izmestas detaļas var radīt smagus savainojumus un bojājumus.

Iztukšojiet zāles savācējgrozu tikai no vadītāja sēdekļa pozīcijas.

Pirms zāles savācējgroza iztukšošanas vienmēr atvienojet plaušanas nažus un nogaidiet, līdz tie ir pilnībā apstājušies.

Lietojot zālāja plāvēju ar sēdekli un pierīcēm, vienmēr ievērojet pierīcu komplektācijā ieklautās lietošanas instrukcijas un drošības noteikumus.

Šādās situācijās izslēdziet piedziņu, izslēdziet iekšdedzes motoru un nogaidiet, līdz plaušanas naži ir pilnībā apstājušies; novelciet rokas bremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu:

- dodoties prom no ierīces vai transportējot to;
- pirms novēršat ierīces bloķēšanu vai aizsērējumus izmešanas kanālā;
- pirms pārbaudāt, tīrāt zālāja plāvēju ar sēdekli vai veicat darbus pie tā;
- ja plaušanas naži ir saskārušies ar svešķermenī.

Nosakiet ierīces un griešanas darbarīka bojājumus un pirms atsākt lietot ierīci lūdziet veikt nepieciešamos remontdarbus. Modeliem RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL papildus pārbaudiet plaušanas nažu uzstādīšanas pozīciju: plaušanas mehānisms nedrīkst būt pieslēgts, ja asmeni savstarpēji atrodas kādā citā leņķī, nekā tas norādīts nodalā „Plaušanas nažu apkope”; (⇒ 15.13)

– ja ierīce sāk neparasti spēcīgi vibrēt, nekavējoties ir nepieciešama pārbaude.

Tālāk norādītajās situācijās apstādiniet iekšdedzes motoru un pagaidiet, līdz plaušanas naži ir pilnīgi apstājušies:

- pirms degvielas iepildes,
- pirms zāles savācējgroza noņemšanas,
- pirms motora pārsega atvēršanas.

### Braukšana ar ātruma ierobežotāju

Ātruma ierobežotāja ieslēgšana plaušanai nelabvēlīgos apstākļos, ja augstsne ir slapja, vai velkot kravas, paaugstina negadījumu risku.

Izslēdzot ātruma ierobežotāju, zālāja plāvējs ar sēdekli strauji tiek nobremzēts.

Ātruma ierobežotājs ir tikai palīglīdzeklis, kas ir paredzēts braukšanas atvieglošanai. Atbildība par izvēlēto braukšanas ātrumu un savlaicīgu bremzēšanu ir jāuzņemas pašam lietotājam.

Ātruma ierobežotājs nereagē uz šķēršļiem vai izmainītiem augsns apstākļiem. Tuvojoties šķērslim, kuru ar iestāto braukšanas ātrumu apbraukt nav iespējams, ātruma ierobežotājs ir jāizslēdz.

Pastāv paaugstināts negadījumu risks, tāpēc ātruma ierobežotāju nedrīkst lietot:

- situācijās, kurās nav pieļaujama braukšana ar nemainīgu ātrumu (piem., nelabvēlīgi augsns apstākļi tās slapjuma vai virsmas slīpuma dēļ);
- uz gludas pamatnes. Riteņi varētu zaudēt saķeri ar pamatni, un transportlīdzeklis var sākt slīdēt;
- sliktas redzamības apstākļos (piem., miglā, stiprā lietū vai naktī).

## Pļaušana nogāzēs

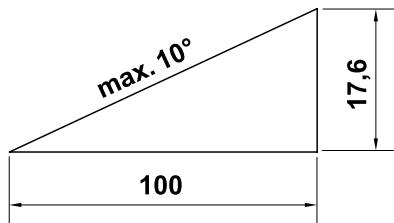
Pļaušana nogāzēs ir viens no galvenajiem negāžumu cēloņiem; to izraisa kontroles zaudēšana pār zālāja plāvēju ar sēdekli un tā apgāšanās, kas var radīt smagus vai nāvējošus savainojumus.

Nav „drošu” nogāžu. Braucot pa nogāzem, kas apaugušas ar zāli, ir nepieciešama īpaša uzmanība.

Drošības dēļ ierīci nedrīkst lietot nogāzēs, kuru slīpums pārsniedz  $10^\circ$  (17,6 %).

### Savainošanās risks!

10° nogāzes slīpums atbilst 17,6 cm vertikālam kāpumam 100 cm horizontālā garumā.



Lai nodrošinātu iekšdedzes motora pietiekamu elpošanu, izmantojot ierīci nogāzēs, papildus jāievēro norādījumi iekšdedzes motora piegādes komplektācijā iekļautajā lietošanas pamācībā.

Ja atpakalgaitā nevarat uzbraukt pa nogāzi vai tas rada šaubas par drošību, iesakām tur nebraukt.

Centieties neuzsākt braukšanu un neapstāties nogāzēs.

Neizmantojiet ierīci vietās (nogāzēs, grāvjos), kurās ierīce var apgāzties vai noslīdēt. Apgāšanās vai noslīdēšanas risks palielinās, ja pamatne nav stingra vai tā ir mitra.

Nogāzēs jābrauc garenvirzienā. Braucot šķērsvirzienā, palielinās apgāšanās risks.

Braucot nogāzēs, neveiciet straujas ātruma vai virziena maiņas kustības. Lai strādātu šādās situācijās, zālāja plāvējs ar sēdekli ir jāvada uzmanīgi, mierīgi un vienmērīgi.

Jāizvairās no braukšanas virziena maiņas nogāzēs. Izpildiet pagrieziena kustības nogāzēs tikai tad, ja tas ir absolūti nepieciešams; ja iespējams, brauciet lēni un ar lielu likumu virzienā uz leju.

Neplaujiet mitru zāli, īpaši nogāzēs, jo sakere ar pamatni mitrā zālē samazinās. Zālāja plāvējs ar sēdekli varētu izslīdēt, un lietotājs, iespējams, nespēs to kontrolēt.

Braucot pa nogāzem, pārnesumkārbu nedrīkst atbloķēt ar bīrvagaitu.

Izmantojot pierīces nogāzēs, ir jāievēro īpaša piesardzība (izmainīts svara sadalījums ierīcē).

Ja riteņi izslīd un ja transportlīdzeklis, braucot augšu pa nogāzi, iestieg, pļaušanas naži vai uzkabe ir jāatvieno. Pēc tam, lēni braucot uz leju taisnā virzienā, jānobrauc no nogāzes.

Nemēģiniet nostabilizēt zālāja plāvēju ar sēdekli, to balstot ar kāju, stāvot uz zemes.

Zāles savācējgroza svars, īpaši, ja tas ir pilns, palielina apgāšanās risku.

Zāles savācējgrozu nekad neiztukšojet vai neceliet uz slīpas virsmas.

## Kravu vilkšana

Īpaša piesardzība ir jāievēro kravu vilkšanas laikā, lai izvairītos no smagu vai pat nāvējošu savainojumu gūšanas, zālāja plāvējam ar sēdekli apgāžoties.

Priekšmetu transportēšanai izmantojiet tikai STIHL sertificētus piederumus. Zālāja plāvējs ar sēdekli nav paredzēts tam, lai uz tā, uz zāles savācējgroza vai tajā kaut ko transportētu.

Kravu vilkšanai izmantojiet tikai piekabināšanas ietaisi. Kravas nekādā gadījumā nedrīkst piestiprināt pie asu korpusa vai arī citā vietā virs piekabināšanas ietaises.

Informāciju par vilces slodzi un balsta slodzi skatiet nodaļā „Kravu vilkšana”. ( $\Rightarrow$  13.11)

Norādīto slodžu pārsniegšana ir bīstama un var izraisīt ierīces (iekšdedzes motora, pārnesumkārbas utt.) bojājumus.

Transportējot kravas nogāzēs, kravas ir jānoregulē tā, lai vienmēr būtu nodrošināta zālāja plāvēja ar sēdekli droša lietošana (piem., bremzēšana, virziena maiņa, braukšanas uzsākšana).

Pārbaudiet, vai kravas ir piestiprinātas pareizi un stingri. Kravu nostiprināšanai ieteicams izmantot savilcējsksnas.

Raugiet, lai kravas sadalījums būtu vienmērīgs.

Izmantojiet attiecīgus atsvaru komplektus (papildpiederumu), ja tas ir aprakstīts pievienotās ierīces lietošanas pamācībā.

Neveiciet asus pagriezenus. īpaša piesardzība ir jāievēro, braucot atpakaļgaitā.

Neveiciet straujas ātruma vai virziena maiņas kustības.

## Apturēšana un novietošana

Zālāja plāvēju ar sēdekli ieteicams novietot tikai uz līdzennes pamatnes.

Pirms nokāpšanas no zālāja plāvēja ar sēdeklī pārliecinieties, ka tas ir pilnīgi apstājies.



Nemiet vērā griešanas darbarīka brīvskrējienu; nepieciešamas dažas sekundes, līdz darbarīks ir pilnībā apstājies.

Pirms piecelšanās no vadītāja sēdeklā atvienojiet plaušanas nažus vai pierīcu piedziņu, nolaidiet plaušanas mehānismu un visas pierīces, pārbīdiet visas vadības sviras neitrālajā pozīcijā, novelciet rokas bremzi, apstādiniet iekšdedzes motoru un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Aizdedzes atslēgu uzglabājiet tā, lai tai varētu piekļūt tikai pilnvarotas personas.

#### 4.8 Apkope un remonts

Pirms tīrīšanas, iestatīšanas, remontēšanas un apkopes darbu veikšanas ierīci novietojiet uz stingras, līdzdenas pamatnes, novelciet rokas bremzi, izslēdziet iekšdedzes motoru, laujiet tam atdzist un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Laujiet ierīcei atdzist un tikai tad sāciet darbus iekšdedzes motora, izpūtēja loka un trokšņa slāpētāju tuvumā; tas īpaši attiecas arī uz visiem plaušanas mehānisma apkopes darbiem.

Temperatūra var būt 80°C un augstāka.

##### Apdedzināšanās draudi!

Tiešs kontakts ar motoreļļu var būt bīstams, turklāt motoreļļu nedrīkst sakratīt. Motoreļļas iepildi vai nomaiņu STIHL iesaka uzticēt STIHL specializētajam izplatītājam.

#### Tīrīšana

Pēc ekspluatācijas viss zālāja plāvējs ar sēdeklī un pierīces ir jānotīra. Īpaši jānotīra zāles atlikumi, jo ilgākā laikā zāles atlikumu mitrums var izraisīt bojājumus.

STIHL iesaka neizmantot tīrīšanai augsspiediena tīrītāju. (⇒ 15.2)

Pirms tīrīšanas darbiem noņemiet plaušanas mehānismu. Nekādā gadījumā netīriet plaušanas mehānismu ar ūdens strūklu (piem., ar dārza šķūteni) vai braukājot pa ūdens peļķēm.

Lai veiktu zālāja plāvēja ar sēdeklī tīrīšanu (piem., tīrot rāmi), nekādā gadījumā nepiebrauciet tuvu nogāzes malai vai grāvim.

Lai novērstu ugunsbīstamību, raugiet, lai pie iekšdedzes motora, dzesējošajām ribām, akumulatora nodalījumā, zonā ap degvielas tvertni un izpūtēju nebūtu zāles, lapu vai izplūdušas eļļas (smērvielu).

Vienmēr iztīriet zāles savācējgrozu.

#### Apkopes darbi

Lietotājs drīkst veikt tikai tos apkopes darbus, kas aprakstīti šajā lietošanas pamācībā; visus citus darbus lieciet veikt specializētam izplatītājam.

Ja jums trūkst nepieciešamo zināšanu un palīglīdzekļu, **vienviļā** griezieties pie specializētā izplatītāja.

STIHL iesaka apkopes un remonta darbu veikšanu uzticēt tikai STIHL specializētajam izplatītājam.

STIHL specializētie izplatītāji tiek regulāri apmācīti, un to rīcībā tiek nodota tehniskā informācija.

Lietojet tikai instrumentus, piederumus vai pierīces, ko šai ierīcei atlāvis uzņēmums STIHL, vai arī tehniski līdzvērtīgas daļas. Pretējā gadījumā pastāv savainojumu

gūšanas vai ierīces bojājumu risks. Ja rodas jautājumi, vērsieties pie specializētā izplatītāja.

STIHL oriģinālie instrumenti, piederumi un rezerves daļas, nemot vērā to īpašības, ir optimāli pielāgotas ierīcei un lietotāja prasībām. Oriģinālās STIHL rezerves daļas var atpazīt pēc STIHL rezerves daļu kataloga numura, STIHL emblēmas un STIHL rezerves dalas apzīmējuma. Uz nelielām daļām var būt tikai apzīmējums.

Reizi gadā specializētajam izplatītājam jāveic zālāja plāvēja un visu pierīcu pārbaude. (⇒ 15.1)

Būdinājuma un norādījumu uzlīmēm vienmēr jābūt tīrām un salasāmām. STIHL specializētajam izplatītājam ir jānomaina bojātas vai pazudušas uzlīmes ar jaunām oriģinālām uzlīmēm. Ja kāda no daļām tiek nomainīta ar jaunu daļu, raugieties, lai uz jaunās daļas būtu tādas pašas uzlīmes.

Drošības apsvērumu dēļ degvielas padeves detaļas (degvielas cauruļvads, degvielas padeves krāns, degvielas tvertne, tvertnes vāciņš un savienojumi) regulāri jāpārbauda, vai tajos nav radušies bojājumi un neblīvas vietas, nepieciešamības gadījumā bojātie elementi jānomaina – tas jādara speciālistam (STIHL iesaka STIHL specializētos tirgotājus).

Pirms darba uzsākšanas pie elektriskajām daļām vai to tuvumā no akumulatora jāatlīvē negatīvais kabelis (-).

Ierīce ir aprīkota ar daudzām drošības ierīcēm. Šīs ierīces nedrīkst noņemt vai pārveidot (apiet utt.) un tās pēc regulāriem intervāliem ir jāpārbauda. Darbus pie drošības ierīcēm drīkst veikt tikai kvalificēts meistras. STIHL šim nolūkam iesaka STIHL specializēto izplatītāju.

Raugiet, lai viena griešanas darbarīka kustība izraisītu pārējo griešanas darbarīku rotēšanu.

Pārliecinieties, vai visi uzgriežņi, tapas un skrūves, jo īpaši nažu stiprinājuma skrūves, ir stingri pievilktais, lai ierīces lietošana būtu droša.

Nolietotas vai bojātas detaļas drošības apsvērumu dēļ nekavējoties ir jānomaina.

Regulāri pārbaudiet noplautās zāles savācējekārtu (piemēram, zāles savācējgrozu, izmešanas kanālu), vai tai nav radies nodilums, bojāumi vai darbības traucējumi.

Veicot darbus zem ierīces, zālāja plāvēja ar sēdekli svara dēļ nepieciešams ievērot īpašu piesardzību. Tādēļ sazinieties ar specializēto izplatītāju; STIHL iesaka STIHL specializēto izplatītāju. Viņam ir pieejama darba izpildes bedre vai hidrauliskā platforma.

Pārbaudiet, vai priekšējie un aizmugurējie riteņi ir kārtīgi nostiprināti.

Raugiet, lai zālāja plāvējs ar sēdekli un pierīces vienmēr būtu nevainojamā tehniskā stāvoklī; visām drošības ierīcēm ir jābūt uzmontētām un nevainojamā tehniskā stāvoklī.

Raugiet, lai riepās būtu tehniskajām prasībām atbilstošs gaisa spiediens. Nedrīkst pārsniegt lietošanas pamācībā norādīto gaisa spiedienu.

Darbus pie plāušanas nažiem veiciet tikai ar bieziem darba cimdiem, ievērojot vislielāko piesardzību.

Regulāri, ievērojot neilgus intervālus, pārbaudiet bremžu darbību un nepieciešamības gadījumā pie kvalificēta meistara veiciet nepieciešamos iestatījumus vai apkopes darbus. STIHL iesaka STIHL specializēto izplatītāju.

## Elektrosistēma un akumulators

Lai novērstu dzirksteļu rašanos ūssavienojuma rezultātā, vienmēr vispirms no akumulatora ir jāatlāvēno un kā pēdējais jāpievēno negatīvais kabelis (-).



Veicot jebkādus darbus pie akumulatora, nesmēkējiet. Akumulators nedrīkst atrasties dzirksteļu, atklātas liesmas un citu siltuma avotu tuvumā.

Izmantojot palaides ierīces kabeļus, ievērojiet īpašu piesardzību. Nemiet vērā attiecīgos norādījumus, lai nesabojātu zālāja plāvēju ar sēdekli (palaidejū darbiniet ne ilgāk par 10 sekundēm). (⇒ 13.2)

Uzlādējot akumulatoru ar kādu citu lādēšanas sistēmu, ievērojiet norādes nodaļā „Akumulatora uzlāde”. (⇒ 15.21)

Nekādā gadījumā neatveriet akumulatoru un neļaujiet tam nokrist.

Akumulatoru vienmēr lādējiet slēgtā telpā, nodrošinot pietiekamu ventilāciju, sausā un no laika apstākļiem aizsargātā vietā.

Nesavienojiet akumulatora spailes ūsslēgumā.

Deformētus vai bojātus (tekošus) akumulatorus nedrīkst izmantot, tie ir jānomaina un jāutilizē videi draudzīgā veidā. Nemiet vērā attiecīgajā valstī spēkā esošos noteikumus.

No bojātiem akumulatoriem var izplūst šķidrums. Nepieskarieties tam! Ja nejauši ar to saskarāties, noskalojiet šo vietu ar ūdeni. Ja šķidrums nonāk acīs, meklējiet ārsta palīdzību. Izplūstošs akumulatora šķidrums var izraisīt ādas kairinājumus, apdegumus un iekaisumus.

Veicot vizuālu apskati, regulāri pārbaudiet, vai akumulatora pieslēguma kabeļi nav bojāti. Lūdziet kvalificētam meistaram nomainīt bojātu kabeli.

Drošinātājus nekādā gadījumā nedrīkst pārvienot. Nekādā gadījumā neievietojiet ierīce drošinātāju ar citu slogotspēju (ampēriem), nekā tas ir norādīts.

## 4.9 Uzglabāšana ilgākos ekspluatācijas starplaikos

Pirms ierīces novietošanas slēgtā telpā iaujiet atdzist tās iekšdedzes motoram.

Uzglabājiet zālāja plāvēju ar sēdekli ar iztukšotu degvielas tvertni un degvielas rezerves tvertni noslēdzamā un labi vēdināmā telpā.

Ierīci, kurai degvielas tvertnē vēl ir benzīns, nekādā gadījumā neglabājiet iekštelpās, kur benzīna tvaiki varētu nonākt saskarē ar atklātu liesmu vai dzirkstelēm.

Gadījumā ja tvertne ir jāiztukšo (piem., novietošanai dīkstāvē pirms ziemas perioda iestāšanās), iztukšojet to tikai ārpus telpām (iztukšojet tvertni, piem., iaujot iekšdedzes motoram darboties ārpus telpām).

Glabājiet ierīci ekspluatācijai drošā stāvoklī.

Aizdedzes atslēgai vienmēr jābūt izņemtai, un tā jāuzglabā drošā vietā, lai novērstu iespēju bēniem vai citām personām lietot ierīci nepareizi vai neatļautā veidā.

Pirms novietošanas glabāšanai (piem., pirms ziemas sezonas) rūpīgi iztīriet zālāja plāvēju ar sēdekli. Sakaltušās zāles atliekas un lapas trokšņa slāpētāja tuvumā var aizdegties. **Aizdegšanās risks!**

Pirms ierīces apsegšanas ļaujet tai pilnīgi atdzist.

Pirms novietot glabāšanā veiciet visus nepieciešamos apkopes darbus. (⇒ 15.1)

Pārtraucot zāliena plāvēja ar sēdeklī ekspluatāciju uz ilgāku laiku, atvienojiet akumulatora kabeļi no spailēm. STIHL iesaka izņemt akumulatoru un pilnībā uzlādētā stāvoklī novietot to uzglabāšanai sausā un noslēgtā telpā drošā vietā. (⇒ 15.19)

Pārliecinieties, ka akumulatori ir aizsargāti pret neatlautu lietošanu (piem., bērniem).

#### 4.10 Utilizācija

Atkritumi, piemēram, veca eļļa vai degviela, vecas smērvielas, filtri, akumulatori un līdzīgas dilstošās daļas var radīt kaitējumu cilvēkiem, dzīvniekiem un apkārtējai videi, tāpēc tās jāutilizē atbilstīgi noteikumiem.

Vērsieties tuvākajā atkritumu otrreizējās pārstrādes centrā vai pie sava specializētā izplatītāja, lai uzzinātu, kā pareizi utilizēt atkritumvielas. STIHL iesaka STIHL specializēto izplatītāju.

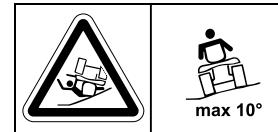
Pārliecinieties, vai nolietotā ierīce tiek utilizēta atbilstoši noteikumiem. Pirms utilizēšanas padariet ierīci nelietojamu. Lai novērstu iespējamus nelaimes gadījumus, izņemiet aizdedzes atslēgu, izņemiet akumulatoru un aizdedzes kabeli pie iekšdedzes motora.

#### Iespējams savainoties ar plāušanas nazi!

Arī nolietotu zāles plāvēju ar sēdeklī nekad neatstājiet bez uzraudzības. Gādājiet, lai ierīce un jo īpaši plāušanas naži tiktu uzglabāti bērniem nepieejamā vietā.

Akumulators un ierīce ir jāutilizē atsevišķi. Pārliecinieties, ka akumulatori tiek utilizēti droši un videi draudzīgā veidā.

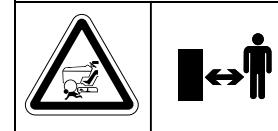
izsvaidīt priekšmetus – strādājiet ar uzliktu zāles savācējgrozu vai deflektoru (papildaprīkojums).



#### Savainošanās risks!

Nebrauciet un nepļaujiet nogāzēs, kuru slīpums pārsniedz 10° (17%).

#### Apgāšanās risks!



#### Savainošanās risks!

Neļaujiet nepiederīgām personām uzturēties bīstamajā zonā.



#### Uzmanību!

Nekādā gadījumā nenovietojiet rokas plāušanas nažu rotācijas zonā iekšdedzes motora darbības laikā.

#### Savainošanās risks!

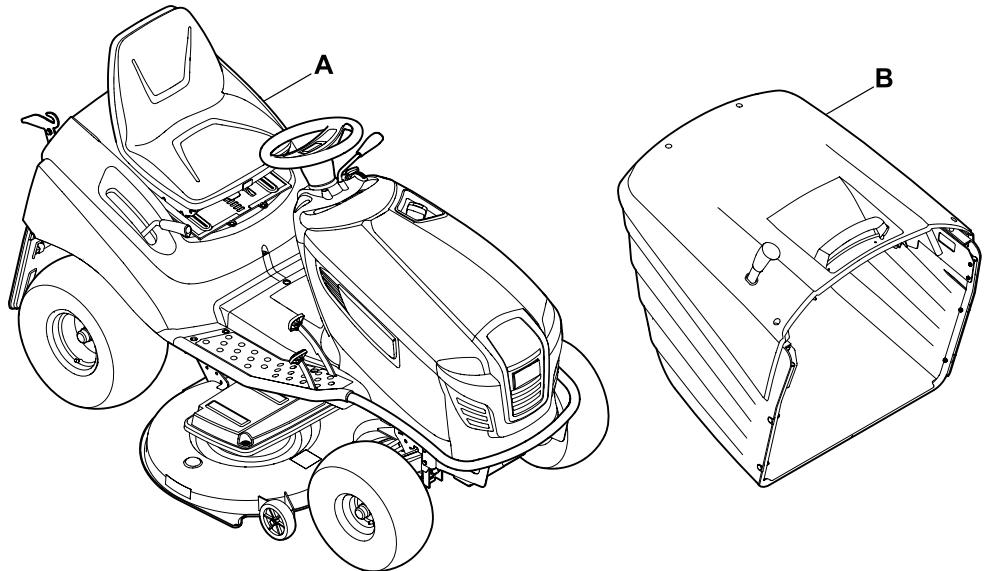
Nekāpiet uz plāušanas mehānisma.



#### Apdedzināšanās draudi!

Nepieskarieties karstām virsmām. Iekšdedzes motora daļas, jo īpaši trokšņu slāpētājs, kļūst ļoti karstas.

## 6. Piegādes komplekts



Poz.	Apzīmējums	Skaits
A	Pamatierīce	1
B	Zāles savācējgrozs	1
C	Aizdedzes atslēga	2
-	Lietošanas pamācība	1
-	Iekšdedzes motora lietošanas pamācība	1

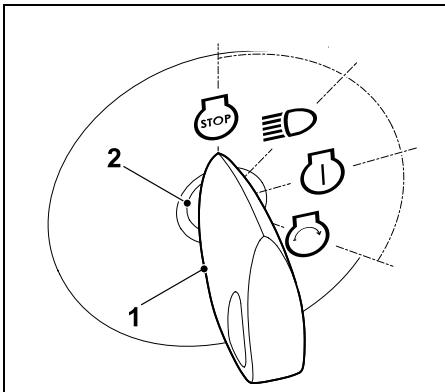
## 7. Darbi pirms ekspluatācijas sākšanas



### Brīdinājums!

Pirms jebkādu darbu veikšanas zālāja plāvējā ar sēdeklī rūpīgi izlasiet un ievērojet nodāļas „Jūsu drošība” norādījumus. (⇒ 4.)

- Pārbaudiet motoreļļas līmeni. (⇒ 15.8)
- Iepildiet degvielu. (⇒ 13.1)
- Atveriet degvielas tvertnes krānu. (⇒ 15.7)
- Papildiniet gaisa spiedienu riepās. (⇒ 15.16)



Ievietojiet aizdedzes atslēgu (1) aizdedzes slēdzenē (2).

Griežot aizdedzes atslēgu, iespējams izvēlēties kādu no četrām tālāk norādītajām pozīcijām.

### Iekšdedzes motors izslēgts



Iekšdedzes motors ir izslēgts vai tiek izslēgts. Gaisma ir izslēgta, aizdedzes atslēgu ir iespējams izņemt.

### Gaisma ieslēgta (ekspluatācijas režīms ar gaismu)



Ja iekšdedzes motors darbojas: ieslēdzas gaisma, iekšdedzes motors turpina darboties.

Ja iekšdedzes motors ir izslēgts: ieslēdzas gaisma.

### Aizdedze ieslēgta vai iekšdedzes motors darbojas



ieslēdzas aizdedze, gaisma ir izslēgta.

Pēc iedarbināšanas aizdedzes atslēga automātiski atgriežas šajā pozīcijā, un iekšdedzes motors darbojas.

## Iekšdedzes motora iedarbināšana



Ja ir izpildīti visi ar iedarbināšanu saistītie drošības norādījumi un aizdedzes atslēga tiek pagriezta šajā pozīcijā, iekšdedzes motors sāk darboties. Atlaižot aizdedzes atslēgu, tā pārvietojas atpakaļ pozīcijā „iekšdedzes motors darbojas”.



### Norādījums

Ja iekšdedzes motors ir izslēgts un aizdedzes atslēga atrodas pozīcijā „Gaisma ieslēgta” vai „Aizdedze ieslēgta”, pēc 20 sekundēm atskan skaņas signāls. Skaņas signāls norāda uz to, ka notiek akumulatora izlāde. Lai izslēgtu skaņas signālu, pagrieziet aizdedzes atslēgu pozīcijā „iekšdedzes motors izslēgts” vai iedarbiniet iekšdedzes motoru.

## 8. Vadības elementi

### 8.1 Aizdedzes slēdzene ar gaismas slēdzi



Ar aizdedzes slēzni var iedarbināt un izslēgt iekšdedzes motoru, kā arī ieslēgt un izslēgt prožektorus.



### Gādājiet, lai ierīce netiku sabojāta!

Aizdedzes atslēgas ievietošana un izņemšana iespējama tikai pozīcijā „iekšdedzes motors izslēgts”.

Aizdedzes slēzni drīkst izmantot tikai kopā ar atbilstošu aizdedzes atslēgu – nekādā gadījumā neizmantojiet skrūvgriezi vai līdzīgus priekšmetus.

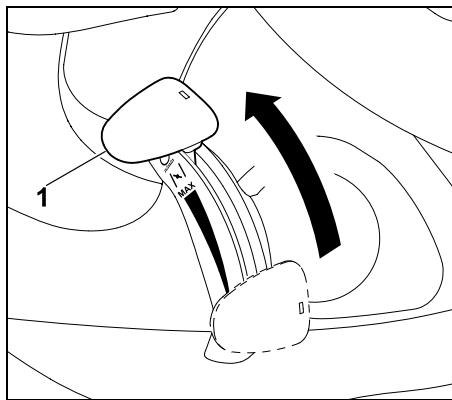
### 8.2 Akseleratora svira ar droseles funkciju (RT 5097, RT 5097 C, RT 6112 C)

Lai iedarbinātu aukstu iekšdedzes motoru, modeļiem RT 5097, RT 5097 C un RT 6112 C pārvietojiet akseleratora sviru droseles pozīcijā.



Siltu iekšdedzes motoru iedarbiniet, neizmantojot droseles pogu (akseleratora svira pozīcijā „MAX”). Tīklīdz iekšdedzes motors iedarbojas, atlaidiet droseles pogu. Ja iekšdedzes motors darbojas, akseleratora sviru nekādā gadījumā nebūdiet droseles pozīcijā.

## Droseles pozīcija

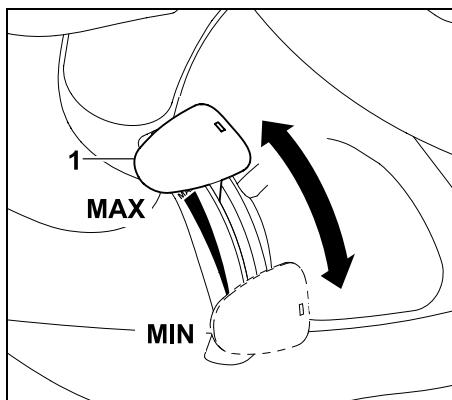


Pārbīdiet akseleratora sviru (1) pilnīgi uz priekšu droseles pozīcijā (ņemiet vērā fiksēšanās pozīciju).

### Iekšdedzes motora apgriezienu skaita iestatīšana



**i** Lai plautu un iedarbinātu iekšdedzes motoru, pārvietojiet akseleratora sviru pozīcijā „MAX”.



Pārbīdot akseleratora sviru (1) uz leju vai uz augšu, mainās iekšdedzes motora apgriezienu skaits un – ja pieslēgts plaušanas mehānisms – arī plaušanas nažu apgriezienu skaits.

#### Pozīcija „MAX”

Bīdot akseleratora sviru (1) uz priekšu atzīmes „MAX” virzienā, iekšdedzes motora apgriezienu skaits palielinās.

#### Pozīcija „MIN”

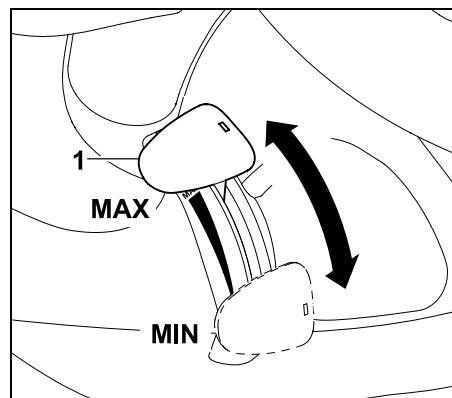
Bīdot akseleratora sviru (1) atpakaļ atzīmes „MIN” virzienā, iekšdedzes motora apgriezienu skaits samazinās.

## 8.3 Akseleratora svira (RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

### Iekšdedzes motora apgriezienu skaita iestatīšana



**i** Lai plautu un iedarbinātu iekšdedzes motoru, pārvietojiet akseleratora sviru pozīcijā „MAX”. Lai iedarbinātu aukstu iekšdedzes motoru, papildus nospiediet droseles pogu.



Pārbīdot akseleratora sviru (1) uz leju vai uz augšu, mainās iekšdedzes motora apgriezienu skaits un – ja pieslēgts plaušanas mehānisms – arī plaušanas nažu apgriezienu skaits.

#### Pozīcija „MAX”

Bīdot akseleratora sviru (1) uz priekšu atzīmes „MAX” virzienā, iekšdedzes motora apgriezienu skaits palielinās.

#### Pozīcija „MIN”

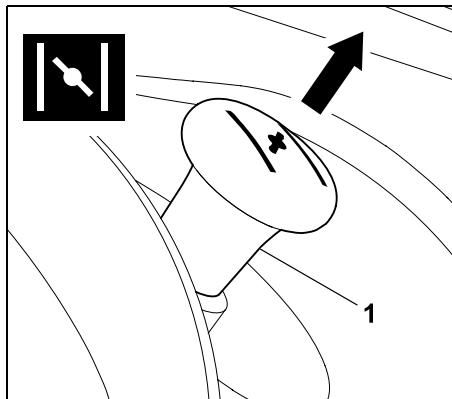
Bīdot akseleratora sviru (1) atpakaļ atzīmes „MIN” virzienā, iekšdedzes motora apgriezienu skaits samazinās.

## 8.4 Droseles poga (RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

Lai iedarbinātu aukstu iekšdedzes motoru, modeli RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL ir aprīkoti ar droseles pogu.

**i** Siltu iekšdedzes motoru iedarbiniet, neizmantojot droseles pogu. Tiklīdz iekšdedzes motors sācis darboties, iebīdiet droseles pogu atpakaļ tās sākotnējā pozīcijā. Nelietojet droseles pogu, ja iekšdedzes motors darbojas.

## Droseles aktivizēšana



Pirms iedarbināšanas izvelciet droseles pogu (1) līdz atdurei.

## Droseles deaktivizēšana

- Iebīdiet droseles pogu līdz atdurei.

## 8.5 Pļaušanas mehānisma slēdzis (RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z, RT 5112 Z)

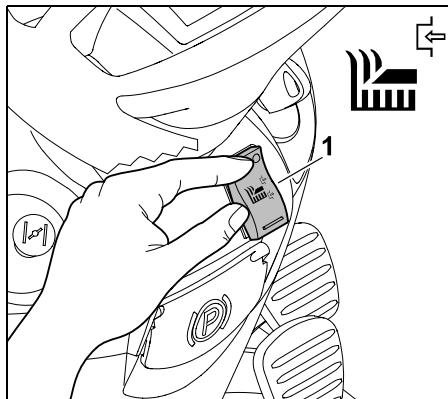
Ar pļaušanas mehānisma slēdzi, ja iekšdedzes motors darbojas un ir ievēroti visi drošības norādījumi (⇒ 12.), var pieslēgt pļaušanas mehānismu.

### **! Nebojājiet ierīci!**

Nepieslēdziet pļaušanas nažus garā zālē vai zemākajā pļaušanas augstumā.

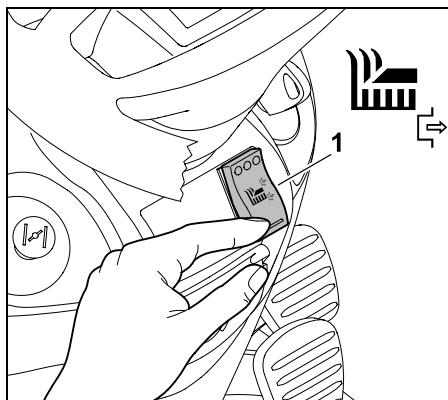
Pļaušanas mehānismu aktivizējet tikai ar maksimālo apgriezienu skaitu (akseleratora svira pozīcijā „MAX”).

## Pļaušanas mehānisma pieslēgšana



Nospiediet pļaušanas mehānisma slēža (1) apakšpusi līdz atdurei.

## Pļaušanas mehānisma atslēgšana



Nospiediet pļaušanas mehānisma slēža (1) augšpusi līdz atdurei.

**i** Nepieciešamības gadījumā elektronisko sistēmu un iespējams programmēt tā, ka pļaušanas mehānisms automātiski tiek atvienots brīdī, kad zāles savācējgrozs ir pilns. (⇒ 13.8)

## 8.6 Pļaušanas mehānisma taustiņš (RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

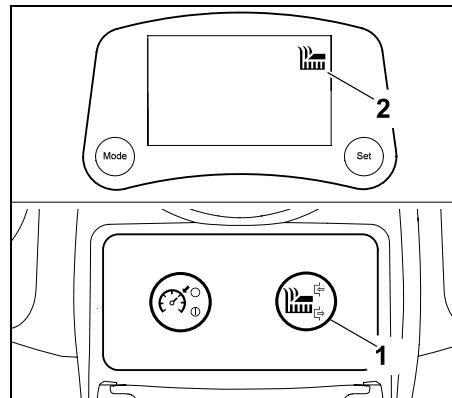
Ar pļaušanas mehānisma taustiņu, ja iekšdedzes motors darbojas un ir ievēroti visi drošības norādījumi (⇒ 12.), var pieslēgt pļaušanas mehānismu.

### **! Nebojājiet ierīci!**

Nepieslēdziet pļaušanas nažus garā zālē vai zemākajā pļaušanas augstumā.

Pļaušanas mehānismu aktivizējet tikai ar maksimālo apgriezienu skaitu (akseleratora svira pozīcijā „MAX”).

## Pļaušanas mehānisma pieslēgšana



Spiediet pļaušanas mehānisma taustiņu (1) vismaz 1 sekundi. Pļaušanas mehānisms ir pieslēgts, tākādūz displejā parādās simbols „Pļaušanas mehānisms aktīvs” (2).

## Pļaušanas mehānisma atslēgšana

- Nospiediet pļaušanas mehānisma taustiņu. Pļaušanas mehānisms ir atvienots, tīklīdz displejā nodziest simbols „Pļaušanas mehānisms aktīvs”.

**i** Nepieciešamības gadījumā elektronisko sistēmu ir iespējams programmēt tā, ka pļaušanas mehānisms automātiski tiek atvienots brīdī, kad zāles savācējgrozs ir pilns. (⇒ 13.8)

## 8.7 Ātruma ierobežotāja taustiņš (RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

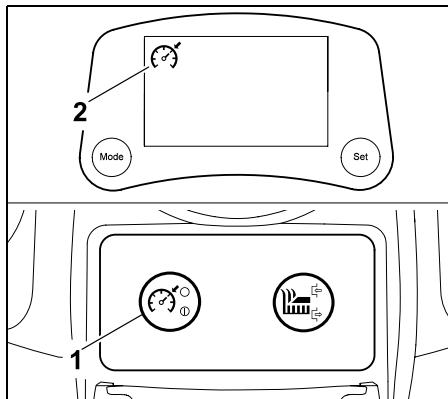
Nospiežot ātruma ierobežotāja taustiņu, braukšanas laikā tiek fiksēts pašreizējais braukšanas ātrums.



**i** Braucot atpakaļgaitā un nospiežot ātruma ierobežotāja taustiņu, displejā gan tiek attēlots simbols „Ātruma ierobežotājs aktīvs”, tomēr drošības apsvērumu dēļ ātruma ierobežotājs netiek aktivizēts.

Modelim RT 6112 C ātruma ierobežotāja taustiņš nedarbojas.

## Ātruma ierobežotāja aktivizēšana



Izvēlieties nepieciešamo braukšanas ātrumu un vismaz 1 sekundi turiet nospiestu ātruma ierobežotāja taustiņu (1). Ātruma ierobežotājs ir aktivizēts, tīklīdz displejā parādās simbols „Ātruma ierobežotājs aktīvs” (2).

Piedziņas pedālis ir nosifikēts, un tā brīža braukšanas ātrums tiek uzturēts nemainīgs. Tagad kāju no piedziņas pedāla var noņemt.

## Ātruma ierobežotāja deaktivizēšana



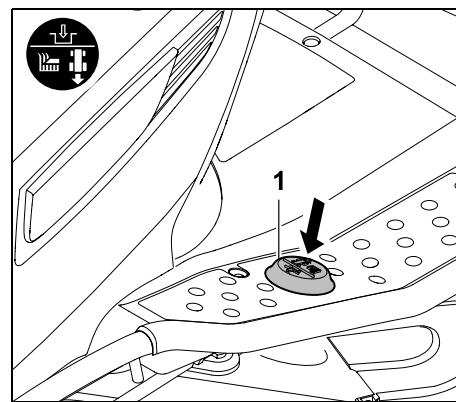
### Savainošanās risks!

Pirms ātruma ierobežotāja deaktivizēšanas novietojiet kāju uz piedziņas pedālu, lai novērstu piedziņas pedāla strauju atvirzīšanos atpakaļ un tai sekojošu zālāja plāvēju ar sēdeklī nobremzēšanu.

- Nospiediet ātruma ierobežotāja taustiņu, piecelieties no vadītāja sēdeklī vai nospiediet bremzēšanas pedāli.  
Ātruma ierobežotājs tiek deaktivizēts, tīklīdz displejā nodziest simbols „Ātruma ierobežotājs aktīvs”.

## 8.8 Drošības slēdzis pļaušanai atpakaļgaitā

Kad tiek nospiests drošības slēdzis pļaušanai atpakaļgaitā, pļaušanas mehānisms tiek pieslēgts pļaušanai, braucot atpakaļgaitā. Ja tas netiek atlaists, pļaušanas mehānisms drošības apsvērumu dēļ automātiski tiek atvienots.



Lai pļautu atpakaļgaitā, ar kreiso kāju noteiktā laika posmā ūsi nospiediet drošības slēdzi pļaušanai atpakaļgaitā (1).

## 1 Palaišana, ja pļaušanas mehānisms ir atvienots

- Apstādiniet zālāja plāvēju ar sēdeklī un pārslēdziet atpakaļgaitu. (⇒ 8.9)
- Ar kreiso kāju ūsi nospiediet drošības slēdzi pļaušanai atpakaļgaitā.
- Pieslēdziet pļaušanas mehānismu un 5 sekunžu laikā sāciet pļaušanu atpakaļgaitā. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)  
Atļauju ir iespējams dot arī 1 sekundes laikā pēc kustības sākšanas.

## 2 Palaišana, ja plaušanas mehānisms ir pievienots

- Plaušanas darba režīma laikā ar kreiso kāju ūsi nospiediet drošības slēdzi plaušanai atpakaļgaitā.
- 5 sekunžu laikā pārslēdziet atpakaļgaitu un turpiniet plaušanu.  
(⇒ 8.9)  
Atļauju ir iespējams dot arī 1 sekundes laikā pēc braukšanas virziena maiņas.

**i** Ja drošības slēdzis plaušanai atpakaļgaitā tiek turēts nospiests ilgāku laiku, tas noteiktā laika posmā ir jāatlaiž un jānospiež vēlreiz.

Modeļiem RT 6112 C, RT 6112 ZL und RT 6127 ZL līdz atļaujas došanas brīdim displejā mirgo simbols „Plaušana atpakaļgaitā”.  
(⇒ 10.5)

## 8.9 Braukšanas virziena iestatīšanas svira

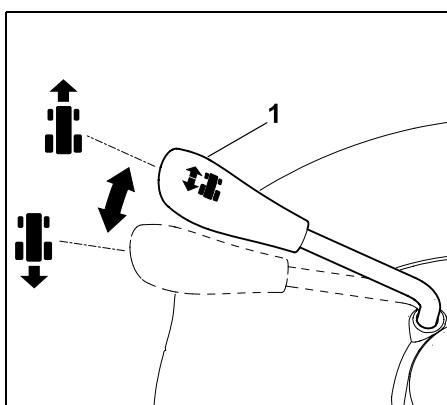
Ar braukšanas virziena iestatīšanas sviru var pārslēgt braukšanas virzienu.



Kad nospiežat piedziņas pedāli, zālāja plāvējs ar sēdeklī brauc izvēlētajā virzienā; ja tiek pārvirzīta braukšanas virziena iestatīšanas svira, ierīce neuzsāk kustību.

**i** Kad nospiests piedziņas pedālis, braukšanas virziena iestatīšanas svira drošības apsvērumu dēļ ir nobloķēta. Tāpēc pirms braukšanas virziena iestatīšanas sviras darbināšanas vispirms atlaidiet piedziņas pedāli.

## Braukšanas virziena iestatīšana



### Braukšanas virziens uz priekšu

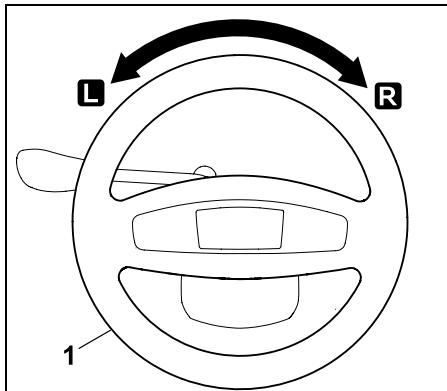
Pārslēdziet braukšanas virziena iestatīšanas sviru (1) pozīcijā uz priekšu.

### Braukšanas virziens atpakaļ!

Pārslēdziet braukšanas virziena iestatīšanas sviru (1) pozīcijā atpakaļ.

## 8.10 Stūre

**Brīdinājums!**  
Braukšanas laikā vienmēr turiet stūri ar abām rokām!

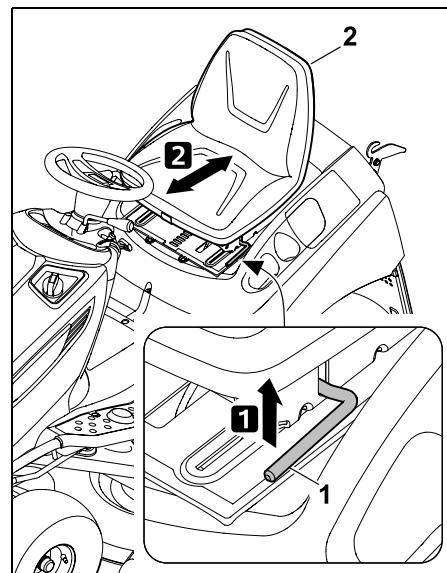


Griežot stūri (1) pa kreisi **L** vai pa labi **R** mainās ierīces braukšanas virziens. Jo tālāk stūre (1) tiek griezta, jo mazāks kļūst griešanās rādiuss.

## 8.11 Vadītāja sēdeklī regulēšana

Vadītāja sēdeklis ir regulējams septiņās fiksēšanās pakāpēs.

- Izslēdziet iekšdedzes motoru.  
(⇒ 13.3)
- Apsēdieties vadītāja sēdeklī un uzlieciet labo roku uz stūres.



**1** Ar kreiso roku paceliet un turiet vadītāja sēdeklā regulēšanas sviru (1).

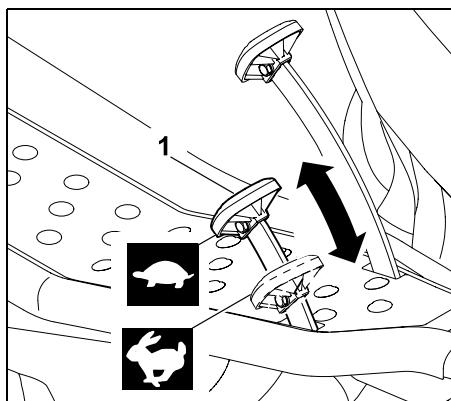
**2** Novietojiet vadītāja sēdeklī (2) vēlamajā pozīcijā. Visbeidzot atlaidiet vadītāja sēdeklā regulēšanas sviru un ļaujiet tai nosiksēties.

## 8.12 Piedziņas pedālis

### Norādījums

Pirms piedziņas pedāla spiešanas raugiet, lai ar braukšanas virziena iestatīšanas sviru būtu iestatīts pareizais braukšanas virziens. Ja ir novilkta rokas bremze vai nospiests bremzēšanas pedālis, piedziņas pedāli nav iespējams lietot.

Ar piedziņas pedāla palīdzību vienmērīgi tiek regulēts braukšanas ātrums.



### Apturēšana

Nonemiet kāju no piedziņas pedāla (piedziņas) (1).

### Braukšanas ātruma samazināšana

Samaziniet spiedienu uz piedziņas pedāli (1).



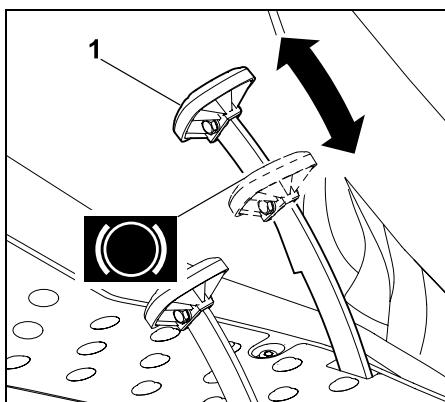
### Braukšanas ātruma palielināšana

Spiediet piedziņas pedāli (1) uz leju.



## 8.13 Bremzēšanas pedālis

Ar bremzēšanas pedāli ierīci braukšanas laikā var nobremzēt vai, tai atrodoties dīkstāvē, nobloķēt.



Nospiediet bremzēšanas pedāli (1). Jo stiprāk tiek spiests bremzēšanas pedālis (1), jo vairāk tiek nobremzēti aizmugurējie riteņi.



### Brīdinājums!

Nekādā gadījumā neekspluatējiet ierīci ar bojātam bremzēm. Bojātu bremžu remontu vai iestatīšanu vienmēr uzticiet specializētajam izplatītājam. STIHL iesaka STIHL specializēto izplatītāju.

Nekādā gadījumā nemēģiniet pats veikt bremžu sistēmas apkopi.

## 8.14 Rokas bremze

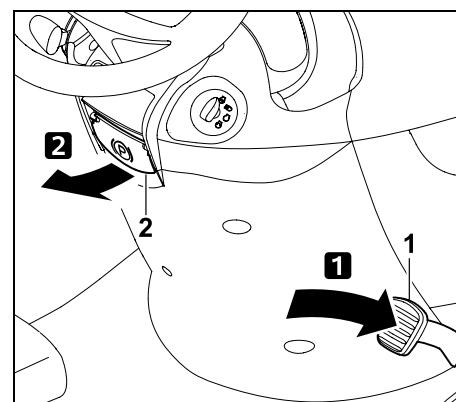
Novelkot rokas bremzi, ierīces aizmugurējie riteņi tiek nobloķēti. Tādējādi tiek novērsta iespēja, ka zālāja plāvējs ar sēdekli patvaižīgi varētu uzsākt kustību (piem., pie nogāzem utt.).



### Norādījums

Pirms rokas bremzes novilkšanas vienmēr pārbaudiet bremžu darbību.

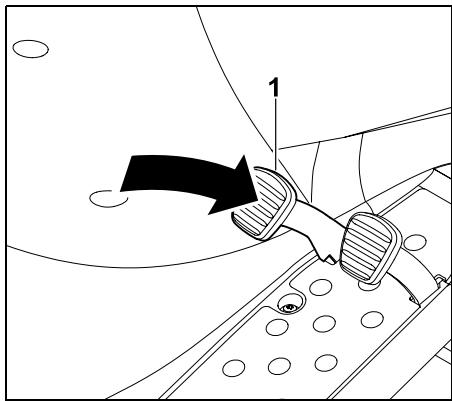
### Rokas bremzes novilkšana



Ar kāju nospiediet bremzēšanas pedāli (1) līdz atdurei uz leju un turiet to. Pavelciet uz augšu rokas bremzes sviru (2).

- Atkal atlaidiet bremzēšanas pedāli. Rokas bremze ir aktivizēta, ja bremzēšanas pedālis paliek nospiestā pozīcijā. Ja stāvbremze ir novilkta, modeļu RT 6112 C, RT 6112 ZL un RT 6127 ZL displejā tiek attēlots simbols „Rokas bremze novilkta”. (⇒ 10.5)
- Atlaidiet rokas bremzes sviru. Tā nolaižas uz leju. Aizmugurējie riteņi ir nobloķēti.

## Rokas bremzes atbrīvošana



Ar kāju ūsi uzspiediet uz bremzēšanas pedāļa (1).

- Bremzēšanas pedālis atgriežas sākotnējā pozīcijā (nenospiestā stāvoklī). Rokas bremze ir deaktivizēta, un aizmugurējie riteņi vairs nav bloķēti.

## 8.15 Pļaušanas augstuma regulēšanas svira

Ar pļaušanas augstuma regulēšanas sviru var iestatīt 8 dažādus pļaušanas augstumus.



### Pļaušanas mehānisma pacelšana un nolaišana

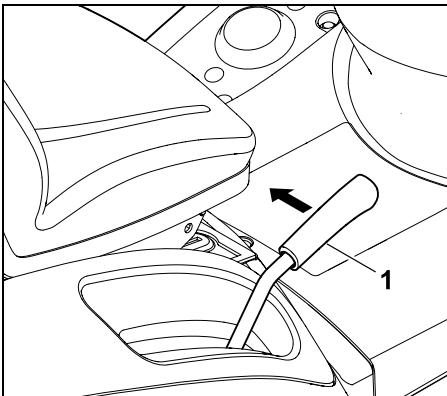


#### Savainošanās risks!

Regulēšanas laikā vienmēr stingri turiet pļaušanas augstuma regulēšanas sviru.

Pļaušanas augstuma regulēšanas laikā zālāja plāvējs ar sēdekli nedrīkst pārvietoties.

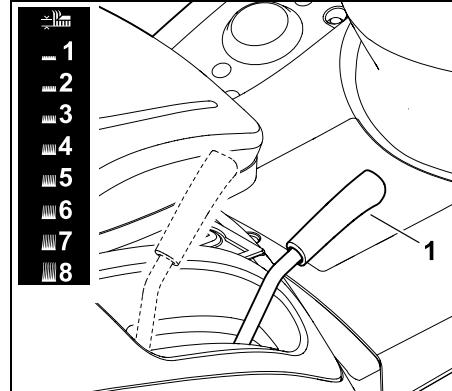
**i** Pļaušanas augstuma regulēšanas sviras atbloķēšanas gaita ir atkarīga no tā, vai pļaušanas mehānisms ir uzstādīts vai noņemts.



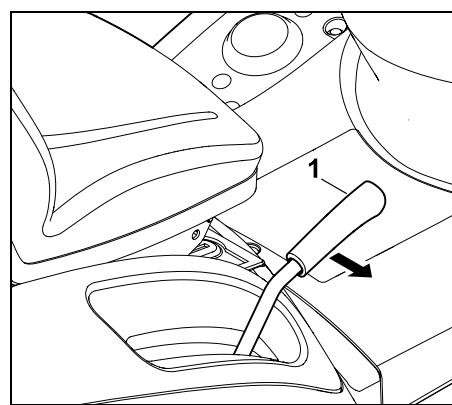
Pļaušanas augstuma regulēšanas sviras atbloķēšana

**Ja pļaušanas mehānisms ir uzstādīts,** paveiciet pļaušanas augstuma regulēšanas sviru (1) uz iekšpusi (tuvāk vadītāja sēdeklim) un turiet to.

**Ja pļaušanas mehānisms ir noņemts,** nedaudz nospiediet pļaušanas augstuma regulēšanas sviru (1) uz leju, tad paveiciet uz iekšpusi (tuvāk vadītāja sēdeklim) un turiet to.



Virziet atbloķēto pļaušanas augstuma regulēšanas sviru (1) uz augšu vai uz leju un iestatiet vēlamo pļaušanas augstumu.



Pļaušanas augstuma regulēšanas sviras bloķēšana

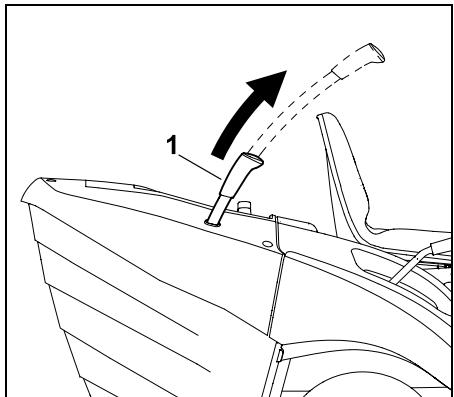
Virziet pļaušanas augstuma regulēšanas sviru (1) uz ārpusi, līdz tā fiksējas vēlamajā fiksēšanās līmenī.

## 8.16 Zāles savācējgroza iztukšošanas svira

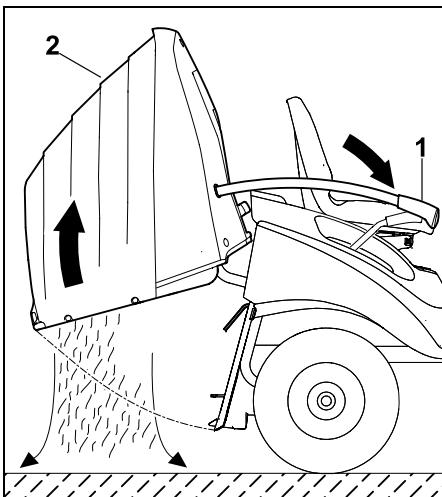
Ar zāles savācējgroza iztukšošanas sviru zāles savācējgrozu var ērti iztukšot, un lietotājam nav jāpamet vadītāja sēdeklis.



- Atvienojiet plāušanas mehānismu. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)
- Pilnībā nobremzējiet ierīci.
- Turiet bremzēšanas pedāli nospiestu vai novelciet rokas bremzi.



Izvelciet zāles savācējgroza iztukšošanas sviru (1) uz augšu.



Nospiediet zāles savācējgroza iztukšošanas sviru (1) uz priekšu. Zāles savācējgrozs (2) sasveras uz augšu, un nopļautā zāle izkrīt no groza.

Ja zāles savācējgrozs ir pacelts, modeļiem RT 6112 C, RT 6112 ZL un RT 6127 ZL displejā tiek attēlots simbols „Atvērts zāles savācējgrozs, vai tā nav”. (⇒ 10.5)

- Lēni virziet zāles savācējgroza iztukšošanas sviru uz aizmuguri un ļaujiet zāles savācējgrozam atkal noplūtēties pie aizmugurējās sienas.
- Spiediet zāles savācējgroza iztukšošanas sviru uz leju un iebīdīet sākotnējā pozīcijā.

## 8.17 Zāles savācējgroza atbloķēšanas svira

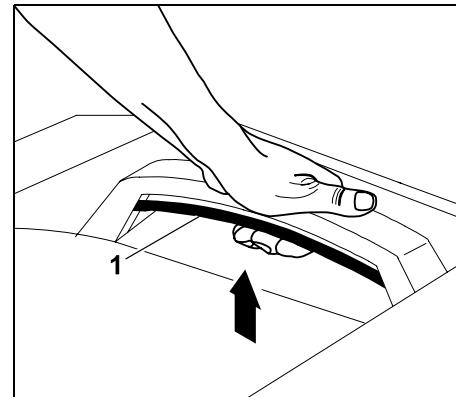


### Brīdinājums!

Nospiežot zāles savācējgroza atbloķēšanas sviru, uzmanieties, lai netiktu iespiesti pirksti.

Zāles savācējgroza atbloķēšanas svira atrodas zem zāles savācējgroza roktura. Pirms zāles savācējgroza iekarināšanas un izkabināšanas zāles savācējgroza atbloķēšanas svira ir jāpavelk uz augšu un jātur.

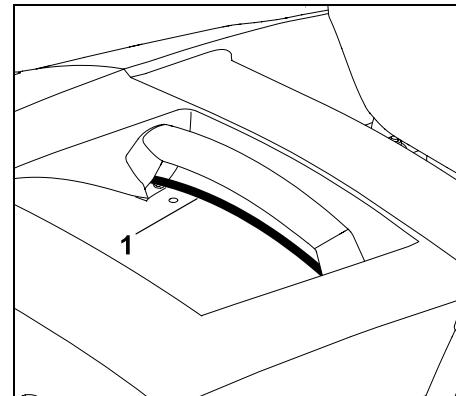
## Zāles savācējgroza atbloķēšana



Pavelciet zāles savācējgroza sviru (1) pilnībā uz augšu un turiet.

- Zāles savācējgrozs ir atbloķēts, un to var noņemt.

## Zāles savācējgroza nostiprināšana



Pēc zāles savācējgroza iekarināšanas atlaidiet izvilkto zāles savācējgroza atbloķēšanas sviru (1). Turklāt raugiet, lai fiksators nostiprinātos pilnībā.

- Pēc zāles savācējgroza nostiprināšanas tas atkal ir fiksēts pie ierīces.

## 8.18 Pārnesumkārbas brīvgaitas rokturis

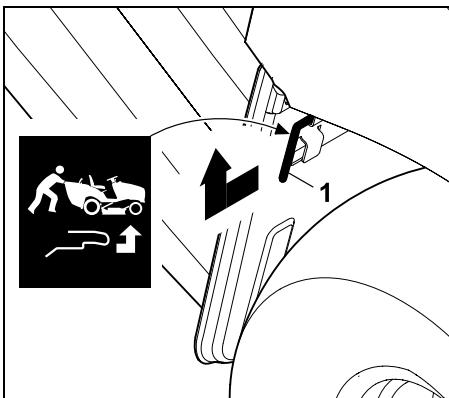
Pārnesumkārbu ar pārnesumkārbas brīvgaitas rokturi var atslēgt (piem., lai stumtu ierīci) vai pieslēgt (piedziņai).



### Brīdinājums! Iespējams gūt savainojumus saspiešanas rezultātā!

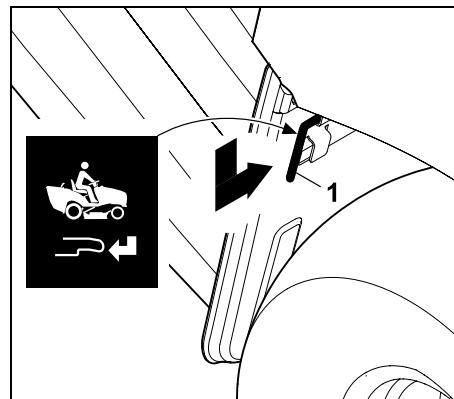
Pārnesumkārbas brīvgaitas rokturi izvelciet tikai uz līdzēnām virsmām, jo ierīce var patvalīgi sākt kustību. Ja ierīce tiek apstādināta ar atvienotu pārnesumkārbu, vienmēr jānovelk rokas bremze.

## Pārnesumkārbas atvienošana



Velciet pārnesumkārbas brīvgaitas rokturi (1) līdz atdurei uz ārpusi un paceliet uz augšu.

## Pārnesumkārbas pieslēgšana



Bīdet pārnesumkārbas brīvgaitas rokturi (1) uz leju un spiediet līdz atdurei uz iekšu.

## 8.19 Savāktā līmeņa sensors (zāles savācējgrozam)

Ja zāles savācējgrozs ir piepildīts, atskan nepārtrauks skaņas signāls. Tādā veidā ierīce signalizē par to, ka zāles savācējgrozs ir jāiztukšo.

**i** Nepārtrauktais skaņas signāls atslēdzas, kad tiek atvienots plaušanas mehānisms.

Mainot savāktā līmeņa sensora garumu (zāles savācējgrozam), var izmainīt piepildīta zāles savācējgroza signāla ieslēgšanās brīdi.

Tādā veidā varat pielāgot zāles savācējgroza piepildīšanos nopļautās zāles īpašībām.

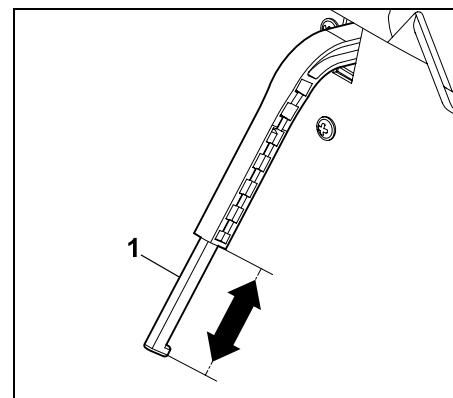
Parasti ūsāks sensors nozīmē, ka signāls tiek ieslēgts vēlāk (zāles savācējgrozs tiek piepildīts vairāk; ideāli, ja nopļautā zāle ir ļoti sausa).

Savāktā līmeņa sensoru var regulēt 6 nolikšanās pozīcijās.

Ierīces piegādes brīdī savāktā līmeņa sensors (zāles savācējgrozam) ir līdz galam izvilkts.

## Savāktā līmeņa signāla zondes regulēšana

- Izslēdziet iekšdedzes motoru. (⇒ 13.3)
- Novelciet rokas bremzi. (⇒ 8.14)
- Noņemiet zāles savācējgrozu. (⇒ 13.10)



Pagariniet vai saīsiniet savāktā līmeņa sensora (zāles savācējgrozam) bīdni (1), pārbīdot to bultiņas virzienā.

- Iekariet zāles savācējgrozu. (⇒ 13.10)

## 9. Elektroniskā sistēma

Zālāja plāvējs ar sēdekli ir aprīkots ar elektronisku sistēmu, kas pirms katrais iedarbināšanas reizes un ekspluatācijas laikā pārbauda visas drošības ierīces un tādējādi garantē drošu ekspluatāciju.

**i** Modeļu RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL elektroniskā sistēma vada arī displeju. Tāpēc šiem modeļiem displejā tiek attēlota papildu informācija.

### 9.1 Pašdiagnostika iedarbināšanas laikā

Pirms iekšdedzes motora iedarbināšanas elektroniskā sistēma veic pašdiagnostiku. Tās laikā tiek pārbaudīta slēdžu, vadu utt. pareiza darbība.

#### Pašdiagnostikas aktivizēšana

- Apsēdieties vadītāja sēdekļi.
- Atlaidiet rokas bremzi. (⇒ 8.14)
- Pagrieziet aizdedzes atslēgu pozīcijā „Aizdedze ieslēgta” (⇒ 8.1) – nespiediet nevienu taustiņu, nepārslēdziet nevienu slēdzi un nespiediet nevienu pedāli.

#### Pašdiagnostika bez klūmēm

Atskan ūss skaņas signāls – elektroniskā sistēma ir aktivizēta un zālāja plāvējs ar sēdekli ir gatavs iedarbināšanai.

RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL: displejā uz 2 sekundēm tiek attēloti visi simboli. 5 sekundes tiek attēlots darba stundu skaits.

- Iedarbiniet iekšdedzes motoru. (⇒ 13.2)

#### Pašdiagnostika ar klūmēm

Atskan nepārtraukts skaņas signāls vai trīs secīgi ūsi skaņas signāli.

Viens **nepārtraukts skaņas signāls** norāda uz elektroniskās sistēmas bojājumu vai nepareizi pievienotu akumulatoru.

- Pagrieziet aizdedzes atslēgu pozīcijā „Iekšdedzes motors izslēgts”. (⇒ 8.1)
- Pārbaudiet akumulatora spaiļu pieslēgumu un, ja nepieciešams, pieslēdziet vadus pareizi. (⇒ 15.19)
- Atkārtojet pašdiagnostiku. Ja arī pēc akumulatora pareizas pieslēgšanas nepārtrauktais skaņas signāls neizslēdzas, ir bojāta elektroniskā sistēma. Sazinieties ar specializēto izplatītāju; STIHL iesaka STIHL specializēto izplatītāju.

**Trīs secīgi ūsi skaņas signāli** norāda uz elektriskās sistēmas bojājumu (ūssignālu) vai sēdekļa kontaktlēdža bojājumu.

Iekšdedzes motoru nav iespējams iedarbināt.

RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL: displejā mirgo attiecīgie simboli un vārds „ERROR”.

- Pagrieziet aizdedzes atslēgu pozīcijā „Iekšdedzes motors izslēgts”. (⇒ 8.1)
- Rūpīgu diagnostiku uzticiet veikt specializētajam izplatītājam. STIHL iesaka STIHL specializēto izplatītāju.

### 9.2 Zālāja plāvēja ar sēdekli bojājums ekspluatācijas laikā

Elektroniskā sistēma kontrolē drošu stāvokli ekspluatācijas laikā. Ja elektroniskajā sistēmā tiek konstatēts

bojājums (ūssignāls, valīgi spraudni, vada plīsums), atskan trīs secīgi ūsi skaņas signāli.

Iekšdedzes motors tiek izslēgts – modeļiem RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL displejā mirgo attiecīgais simbols un vārds „ERROR”.

#### Rīcība

- Pagrieziet aizdedzes atslēgu pozīcijā „Iekšdedzes motors izslēgts”. (⇒ 8.1)
- Aktivizējet pašdiagnostiku. (⇒ 9.1)

**i** Ja bojājumu novērst nav iespējams, ir nepieciešama rūpīga diagnostika. Sazinieties ar specializēto izplatītāju; STIHL iesaka STIHL specializēto izplatītāju.

### 9.3 Traucējums elektroniskajā sistēmā

Retos gadījumos ekspluatācijas laikā var rasties pašas elektroniskās sistēmas darbības traucējumi. Tieki ieslēgts nepārtraukts skaņas signāls, un iekšdedzes motors tiek izslēgts.

#### Rīcība

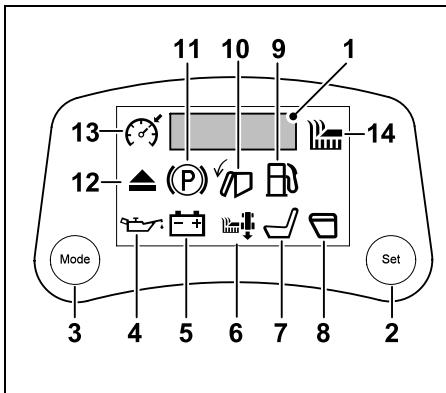
- Pagrieziet aizdedzes atslēgu pozīcijā „Iekšdedzes motors izslēgts”. (⇒ 8.1)
- Aktivizējet pašdiagnostiku. (⇒ 9.1)
- Atkal iedarbiniet iekšdedzes motoru. (⇒ 13.2)

**i** Ja bojājumu novērst nav iespējams, ir nepieciešama rūpīga diagnostika. Sazinieties ar specializēto izplatītāju; STIHL iesaka STIHL specializēto izplatītāju.

## 10. Displejs RM 6112 C, RM 6112 ZL, RM 6127 ZL

Displejā tiek attēloti visi darbības traucējumi, informācija par ekspluatāciju un aktīvās funkcijas.

**i** Displejs konstruktīvi ir pasargāts no aktīviem bojājumiem (piem., ūdens bojājumiem). Temperatūras svārstību un liela gaisa mitruma rezultātā tas var aizsvīst. Pēc zālāja plāvēja ar sēdekli ekspluatācijas sākšanas dažu minūšu laikā iekšdedzes motora siltums iztvaicē mitrumu ierīces iekšpusē.



- 1 Piecciparu segmentu rādījums (⇒ 10.1)
- 2 Taustiņš „Set” (⇒ 10.2)
- 3 Taustiņš „Mode” (⇒ 10.3)

### Darbības traucējumi (⇒ 10.4)

- 4 Pārāk zems motorellas spiediens (RT 6127 ZL)
- 5 Akumulatora darbības traucējums

### Ekspluatācijas informācija (⇒ 10.5)

- 6 Plaušana atpakaļgaitā

### Ekspluatācijas informācija (⇒ 10.5)

- 7 Vadītāja sēdeklis brīvs
- 8 Atvērts zāles savācējgrozs, vai tā nav
- 9 Degvielas rezerve
- 10 Zāles savācējgrozs pilns
- 11 Rokas bremze novilkta
- 12 Izmešanas kanāls izņemts

### Aktīvās funkcijas (⇒ 10.6)

- 13 Ātruma ierobežotājs aktīvs
- 14 Plaušanas mehānisms aktīvs

### 10.1 Piecciparu segmentu rādījums

Piecciparu segmentu rādījums sniedz informāciju par darba stundām un akumulatora spriegumu. Tas signalizē par traucējumiem, papildus norādot „ERROR”.

Ekspluatācijas laikā, nospiežot taustiņu „Mode”, var apskatīt darba stundu vai akumulatora sprieguma rādījumus. (⇒ 10.3)

#### Darba stundas

Iekšdedzes motora darba stundu rādījums pilnās stundās (piem., 281 h).

Darba stundu skaitītāju nav iespējams atiestatīt uz sākuma stāvokli.

Ar skaitītāja palīdzību tiek noteikts pareizs apkopes un servisa darbu veikšanas laiks, kuri ir norādīti apkopes plānā. (⇒ 15.1)

#### Akumulatora spriegums

Akumulatora pašreizējā sprieguma rādījums voltos (piem., 12,0 V).

### 10.2 Taustiņš „Set”

Nospiežot taustiņu „Set” darba stundu vai akumulatora sprieguma rādījuma laikā, notiek pārslēgšanās uz pastāvīgo rādījumu.

Pagriežot aizdedzes atslēgu pozīcijā „Iekšdedzes motors izslēgts”, tiek veikta atiestate uz iepriekšējiem iestatījumiem (darba stundu vai akumulatora sprieguma rādījums ir redzams 5 sekundes).



### 10.3 Taustiņš „Mode”

Spiežot taustiņu „Mode”, notiek pārslēgšanās starp atsevišķiem rādījumiem:



- 1 darba stundas [h],
- 2 akumulatora spriegums [V],
- 3 nav rādījuma.

Darba stundu vai akumulatora sprieguma rādījums tiek attēlots 5 sekundes. Lai rādījums tiktu attēlots nepārtraukti, nospiediet taustiņu „Set”. (⇒ 10.2)

### 10.4 Rādījumi traucējumu gadījumā

Simbols **Pārāk zems motorellas spiediens:**



pareizai iekšdedzes motora ekspluatācijai nepieciešamais eļļas spiediens ir pārāk zems.

Iekšdedzes motors izslēdzas 3 sekunžu laikā.

#### **! Gādājiet, lai ierīce netiktu sabojāta!**

Brīdinājums par eļļas spiedienu nav eļļas līmeņa indikators. Tāpēc regulāri pārbaudiet eļļas līmeni.

- Neveiciet papildu iedarbināšanas mēģinājumus.
- Vizuāli pārbaudiet, vai pie iekšdedzes motora nav eļļas noplūdes.
- Pārbaudiet eļļas līmeni; nepieciešamības gadījumā papildiniet motoreļļu.

**Simbols Akumulatora darbības traucējums:**



nepietiekams akumulatora spriegums. Akumulators ir bojāts vai netiek uzlādēts. Turklat displejā tiek attēlots pašreizējais spriegums voltos (piem., 10,5 V). Iekšdedzes motors tiek izslēgts, vai arī to nav iespējams iedarbināt.

- Neveiciet papildu iedarbināšanas mēģinājumus.
- Pārbaudiet akumulatora spriegumu displejā.
- Pārbaudiet un nepieciešamības gadījumā nomainiet drošinātājus. (⇒ 15.20)
- Vizuāli pārbaudiet, vai no akumulatora neizplūst šķidrums.
- Pārbaudiet akumulatora pieslēgumus: vai uz tiem nav korozijas un tie ir stingri pievienoti.
- Uzlādējiet akumulatoru. (⇒ 15.21)
- Nomainiet bojātu akumulatoru. (⇒ 15.19)

## 10.5 Ekspluatācijas informācijas rādījumi



Ja simboli netiek attēloti tā, kā tam vajadzētu būt, vai nenodiest tādā veidā, kā tas ir aprakstīts, iespējamais iemesls ir attiecīgā slēža, spraudsavienojuma vai vadu bojājums. Sazinieties ar specializēto izplatītāju. STIHL iesaka STIHL specializēto izplatītāju.

**Simbols Pļaušana atpakaļgaitā:**

simbols tiek rādīts bez pārtraukuma, ja ir aktivizēta pļaušana atpakaļgaitā.



Simbols mirgo, ja tiek nospiests drošības slēdzis pļaušanai atpakaļgaitā vai ir nepieciešams atļaut pļaušanu atpakaļgaitā. (⇒ 8.8)

**Rādījums nodziest:**

- ja pļaušana atpakaļgaitā ir pabeigta.

**Pārslēgšanās no mirgošanas uz nepārtrauktu izgaismošanos:**

- ja pļaušana atpakaļgaitā ir atļauta;
- ja pļaušanas mehānisms tiek manuāli atvienots noteiktā laika posmā;
- ja pļaušanas mehānisms tiek automātiski atvienots gadījumā, ja netiek dota atļauja pļaušanai atpakaļgaitā.

**Simbols Vadītāja sēdeklis brīvs:**

vadītāja sēdeklis ir brīvs.



Sēdeklā kontakta slēdzis ir viena no drošības ierīcēm, kas uzstādīta (⇒ 12.) zālāja plāvējā ar sēdeklī.

Ja displejā tiek attēlots simbols „Vadītāja sēdeklis ir brīvs”, nav iespējams iedarbināt

iekšdedzes motoru, ja nav novilkta rokas bremze, un nav iespējams pieslēgt pļaušanas mehānismu.

**Rādījums nodziest:**

- ja lietotājs sēž uz vadītāja sēdeklā.

**Simbols Atvērts zāles savācējgrozs, vai tā nav:**



zāles savācējgrozs ir atvērts vai zāles savācējgrozs vai deflektors (papildpiederums) nav uzstādīts vai nav pareizi iestiprināts. Simbols arī tiek attēlots, kamēr iztukšo zāles savācējgrozu. (⇒ 13.9)

Ja ar pieslēgtu pļaušanas mehānismu zāles savācējgrozs tiek pacelts uz augšu (piem., iztukšošanai), iekšdedzes motors drošības apsvērumu dēļ tiek izslēgts.

**Rādījums nodziest:**

- ja zāles savācējgrozs tiek aizvērts; (⇒ 13.9)
- ja zāles savācējgrozs vai deflektors (papildpiederums) ir pareizi uzstādīts. (⇒ 13.10)

**Simbols Degvielas rezerve:**



ir atlicis tikai degvielas rezerves daudzums; tvertnē vēl atrodas apm. 2 litri degvielas. (⇒ 13.1)

**Rādījums nodziest:**

- ja tiek uzpildīta degviela.

**Simbols Zāles savācējgrozs pilns:**



zāles savācējgrozs ir piepildīts; atskan nepārtrauks skaņas signāls. (⇒ 8.19)

Nepārtrauktais skaņas signāls atslēdzas, kad tiek atvienots plaušanas mehānisms.  
(⇒ 8.5)

#### Rādījums nodziest:

- ja zāles savācējgrozs tiek iztukšots.

#### Simbols Novilkta rokas bremze:

rokas bremze ir novilkta. (⇒ 8.14)



#### Rādījums nodziest,

- ja rokas bremze tiek atlaista.

#### Simbols Izmešanas kanāls ir noņemts:



izmešanas kanāls tika noņemts.  
(⇒ 15.5)

Drošības apsvērumu dēļ iekšdedzes motoru nav iespējams iedarbināt.

#### Rādījums nodziest:

- ja izmešanas kanāls ir pareizi uzstādīts.  
(⇒ 15.6)

## 10.6 Aktīvo funkciju indikatori

**i** Ja simboli netiek attēloti tā, kā tam vajadzētu būt, vai nenodziest tādā veidā, kā tas ir aprakstīts, iespējamais iemesls ir attiecīgā slēdža, spraudsavienojuma vai vadu bojājums. Sazinieties ar specializēto izplatītāju. STIHL iesaka STIHL specializēto izplatītāju.

#### Simbols Ātruma ierobežotājs aktīvs:



ātruma ierobežotājs ir aktivizēts.  
(⇒ 8.7)

**Indikators nodziest**, ja ātruma ierobežotājs tiek izslēgts.

#### Simbols Plaušanas mehānisms aktīvs:

plaušanas mehānisms ir pieslēgts.  
(⇒ 8.6)



**Indikators nodziest**, ja plaušanas mehānisms tiek atvienots.

- plaujot ar asiem plaušanas nažiem. Tāpēc regulāri uzasiniet vai nomainiet plaušanas nažus;

- mainot plaušanas virzienu.

#### Gara zāliena plaušana

Ja zāle ir ļoti gara, zālāju labāk plaut divos darba etapos:

- pirmajā plaušanas reizē plaujiet ar lielāko plaušanas augstumu, maksimālo motora apgriezienu skaitu un lēnu braukšanas ātrumu;
- otrajā plaušanas reizē izvēlieties vajadzīgo plaušanas augstumu un iestatiet maksimālo motora apgriezienu skaitu. Pielāgojiet braukšanas ātrumu zālāja īpašībām.

#### Brīdinājums – ugunsbīstamība!

**!** Izvairieties pārslogot plaušanas mehānisma piedziņu, jo pārslodze var izraisīt ilgstošu kīlīksnas izslīdēšanu, kas savukārt izraisa pārkāšanu un rada ugunsbīstamību.

Par pārslodzi liecina neierasti darbības trokšni, piemēram, kīlīksnas „čikstēšana” (skana, ko izraisa berze). Tādēļ, ja zāle ir gara, neplaujiet to ar ierīci, kam ir aizsērējis izmešanas kanāls vai pilns zāles savācējgrozs; ja vajadzīgs, izmantojet smalcināšanas piederumu komplektu (papildaprīkojums).

Lai novērstu ugunsgrēka draudus, no plaušanas mehānisma, īpaši kīlīksnas zonā, regulāri ir jānotira ugunsnedroši materiāli (zāle, lapas utt.).

## 11. Norādījumi par darbu



#### Brīdinājums! Iespējams savainoties!

Pirms katras ekspluatācijas reizes nemiņiet vērā visus norādījumus par drošu ierīces ekspluatāciju. Darbs nogāzēs prasa īpašu uzmanību un piesardzību.



#### Norādījums

Pirms darba uzsākšanas pārbaudiet, vai plaušanas mehānisma montāžas pozīcija ir pareiza.

Pirmoreiz izmantojot ierīci, izvēlieties līdzenu, gludu teritoriju; vingrinoties plaujiet taisnās joslās, kas nedaudz pārklājas. Zāli vienmēr ieteicams plaut tad, kad tā ir sausa.

#### Skaistu un biezu zālāju var iegūt

- plaujot ar lielu apgriezienu skaitu (akseleratora svīra pozīcijā „MAX”) un lēnu braukšanas ātrumu;
- bieži plaujot zālienu un uzturot to īsu;
- ja sausā un karstā laikā zāliens netiek nopļauts pārāk īss, jo tādā gadījumā tas saulē izdeg un kļūst neglīts;

## Izmešanas kanāla aizsprostoju mu novēršana

Ja izmešanas kanāls nosprostojas ar zāli, samaziniet braukšanas ātrumu. Tas, nemot vērā zālienai stāvokli, var būt pārāk liels. Pilnībā izvelciet savāktā līmena sensora aizbīdi. (⇒ 8.19)

Ja problēma tomēr netiek novērsta, iespējamais iemesls varētu būt bojāti vai nodiluši plaušanas nažu propelleri. Nomainiet plaušanas nažus. (⇒ 15.13)

Pēc katras izmantošanas reizes notiņiet plaušanas mehānismu, izmešanas kanālu un plaušanas nažus, lai tur nesakrātos zāles paliekas. (⇒ 15.2)

## Mēlošana

Zāles ilgstoša noplaušana augsnei atņem barības vielas, kuras, izmantojot augstvērtīgu zālienu ilglaičīgas mēlošanas līdzekļi, augsnē var atkal ievadīt. Parasti ir nepieciešamas trīs mēlošanas reizes vienā plaušanas sezonā. Mēlošanas laikā zālei vajadzētu būt sausai, lai mēslojums nepieliptu pie zāles stiebriem un tos neapdedzinātu. Vislabāk ir zālāju aplaistīt, tādējādi mēslojums noteiktī no stiebriem tiks noskalots. (Ievērojiet ražotāja sniegto norādījumus par iestrādi.)

Ar noplauto zāli ir iespējama zāliena dabīga mēlošana. To var veikt, izmantojot smalcināšanas piederumu komplektu. Smalcināšanas piederumu komplekts ir pieejams kā papildaprīkojums un neietilpst piegādes komplektā. (Sīkāku informāciju varat saņemt pie STIHL specializētā izplatītāja.)

## Augsni saudzējošs darba stils

Svarīgākie augsni saudzējoša darba stila faktori ir darba tehnika un augsns mitrums.

Lai panāktu tīru plāvumu, braukšanas ātrums ir jāpielāgo plaujamās zāles stāvoklim (augstumam un biezumam) un zālāja mitrumam.

Pārāk asā leņķī izbraukti pagriezieni palielina zāles velēnas noslogojumu un, it īpaši slapjā zālienā, rada sliktu plāvumu, jo riteņi iegrīmst mīkstajā zālienā.

## 12. Drošības ierīces

Ierīce ir aprīkota ar vairākām drošības funkcijām, lai nodrošinātu drošu ekspluatāciju un novērstu nepareizas lietošanas iespējas.

**Savainošanās risks!**  
Ja kādā no drošības ierīcēm tiek konstatēts bojājums, ierīces ekspluatācija ir jāpārtrauc. Sazinieties ar specializēto izplatītāju; STIHL iesaka STIHL specializēto izplatītāju.

**Lai iedarbīnātu iekšdedzes motoru, noteiktī jābūt veiktiem šādiem darbiem:**

- izmešanas kanālam ir jābūt pareizi uzstādītam,
- jābūt nospiestam bremzēšanas pedālim vai novilktai rokas bremzei.

**Iekšdedzes motors tiek izslēgts, ja lietotājs:**

- ar pieslēgtu plaušanas mehānismu nokāpj no vadītāja sēdekļa,
- ar pieslēgtu plaušanas mehānismu sasver, paceļ zāles savācējgrozu vai noņem deflektoru (papildaprīkojums),
- ar atvienotu plaušanas mehānismu noņem izmešanas kanālu,
- nokāpj no vadītāja sēdekļa, ja nav novilkta rokas bremze.

## Iebūvētā naža kustības bremze

RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL: kad plaušanas naži atslēgti, tie pilnībā apstājas, vēlākais, pēc **5 sekundēm**.

RT 6127 ZL:  
kad plaušanas naži atslēgti, tie pilnībā apstājas, vēlākais, pēc **7 sekundēm**.

**i** Pēc plaušanas mehānisma pieslēgšanas plaušanas naži sāk griezties un ir dzirdams vēja troksnis.

Ierīces laiks pēc atslēgšanas atbilst vēja trokšņa ilgumam, un to var izmērīt ar hronometru.

## 13. Ierīces sagatavošana darbam

**Savainošanās risks!**

Pirms sākt lietošanu rūpīgi izlasiet un ievērojiet visu nodošu „Jūsu drošība”. (⇒ 4.)

Drošības apsvērumu dēļ ierīci nedrīkst lietot nogāzēs, kuru slīpums pārsniedz 10° (17,6 %). 17,6 % nogāzes slīpuma atbilst 17,6 cm vertikālam kāpumam uz 100 cm horizontāla garuma.

- Pirms sākt lietošanu iepazīstieties ar ierīces vadības elementiem. (⇒ 8.)
- Pirms sākt lietošanu ievērojiet apkopes plānu un veiciet visus kārtējos apkopes darbus. (⇒ 15.1)
- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet drošības ierīces. (⇒ 12.) Zālāja plāvēju ar sēdekli nedrīkst izmantot, ja drošības ierīces ir noņemtas, bojātas, apietas vai izmaiņītas.

## 13.1 Degvielas iepildīšana

### Maksimālais tvertnes tilpums:

9 litri.



### Ieteikums

Informāciju par svaigām zīmola degvielām, izmantojamās degvielas kvalitāti (oktānskaitli) skatiet iekšdedzes motora lietošanas pamācībā.

- Svinu nesaturošs benzīns.

### Iepildes gaita

- Apstādiniet iekšdedzes motoru un ļaujiet tam atdzist (tā, lai var pielikt roku). (⇒ 13.3)
- Novelciet rokas bremzi. (⇒ 8.14)

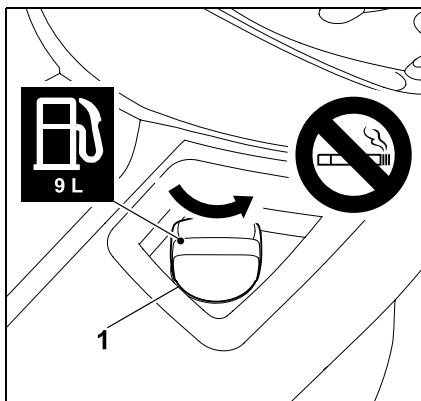
**i** Lai degviela neizšķakstītos, iepildei ieteicams izmantot piemērotu iepildes piltuvi (nav iekļauta piegādes komplektā).

Lēnām un uzmanīgi iepildiet degvielu. Lai degviela nepārplūstu, iepildes daudzumu vajadzētu sadalīt vairākās devās.

Starp atsevišķajām degvielas porcijām izņemiet piltuvi un vizuāli pārbaudiet tvertnes uzpildes līmeni.

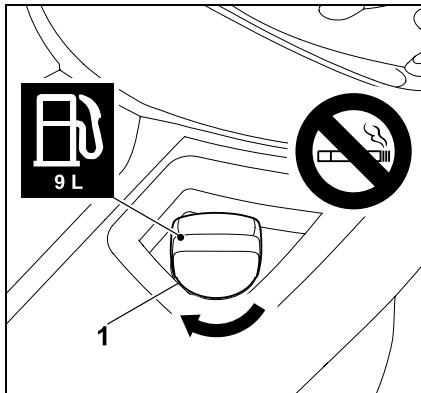
Jo vairāk degvielas jau ir ieliets, jo mazākām vajadzētu būt nākamajām degvielas porcijām. Lai atstātu vietu, kur degvielai izplesties, vienmēr piepildiet degvielas tvertni tikai līdz iepildes ūscaurules apakšmalai.

## Degvielas tvertnes vāciņš



Izskrūvējiet degvielas tvertnes vāciņu (1) (ievērojiet bultiņas virzienu) un noņemiet to.

- Iepildiet degvielu, izmantojot piemērotu piltuvi (neielipst piegādes komplektā) degvielas tvertnē (skatiet iepildes gaitu).



Ievietojet un ieskrūvējiet degvielas tvertnes vāciņu (1) (ievērojiet bultiņas virzienu). Noslēgumā ar roku cieši pievelciet degvielas tvertnes vāciņu (1).

- Ja degviela izlijusi, noslaukiet to un ļaujiet kādu brīdi iztvaikot; tikai pēc tam iedarbiniet iekšdedzes motoru.

## 13.2 lekšdedzes motora iedarbināšana

**!** Gādājiet, lai ierīce netiku sabojāta!

Ja iekšdedzes motors nesāk darboties uzreiz, starp vairākiem iedarbināšanas mēģinājumiem ievērojiet pārtraukumu.

Pagrieziet aizdedzes atslēgu pozīcijā „iedarbināt iekšdedzes motoru” ne ilgāk kā uz 10 sekundēm.

**i** Iekšdedzes motoru var iedarbināt tikai tad, ja pareizi ir uzstādīts izmešanas kanāls. (⇒ 15.6)

### Pirms iedarbināšanas

- Pārbaudiet motorellas līmeni. (⇒ 15.8)
- Iztīriet zāles atlikumus no plaušanas mehānisma un motora telpas.
- Pārbaudiet degvielas līmeni tvertnē un vajadzības gadījumā uzpildiet. (⇒ 13.1)
- Pirms katras ekspluatācijas reizes pārbaudiet bremžu darbību. (⇒ 13.5)
- Veiciet visus lietotājam paredzētos ierīces iestatījumus (vadītāja sēdeklā noregulēšana) – to nedrīkst darīt, kad iekšdedzes motors darbojas!
- Neiedarbiniet ierīci, ja tuvumā atrodas cilvēki, it īpaši bērni, vai arī dzīvnieki.

### Iedarbināšanas secība

- Atveriet degvielas tvertnes krānu. (⇒ 15.7)
- Apsēdieties vadītāja sēdeklī.

- Pirms iedarbināšanas līdz atdurei nospiediet un turiet bremzēšanas pedāli vai novelciet rokas bremzi. (⇒ 8.13), (⇒ 8.14)
  - Ievietojet aizdedzes atslēgu aizdedzes slēdzenē un pagrieziet pozīcijā „Aizdedze ieslēgta”. (⇒ 8.1)
  - **Ja iekšdedzes motors ir auksts**  
RT 5097, RT 5097 C, RT 6112 C:  
pārbīdiet akseleratora sviru droseles pozīcijā. (⇒ 8.2)  
RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL,  
RT 6127 ZL:  
Pārvietojet akseleratora sviru pozīcijā „MAX” un izvelciet droseles pogu.  
(⇒ 8.3), (⇒ 8.4)
  - **Ja iekšdedzes motors ir selts**  
Pārbīdiet akseleratora sviru pozīcijā „MAX”. (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)
  - Pagrieziet aizdedzes atslēgu pozīcijā „ledarbināt iekšdedzes motoru”. Iekšdedzes motors iedarbojas. Tiklīdz iekšdedzes motors iedarbojas, atlaidiet aizdedzes atslēgu. Tā automātiski atgriežas pozīcijā „iekšdedzes motors darbojas”.
  - RT 5097, RT 5097 C, RT 6112 C:  
ja iekšdedzes motors darbojas,  
akseleratora sviru pārbīdiet atpakaļ pozīcijā „MAX”.  
Nemiet vērā fiksēšanās pozīciju!  
(⇒ 8.2)  
RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL,  
RT 6127 ZL:  
iebīdiet droseles pogu. (⇒ 8.4)
  - Kad iekšdedzes motors darbojas, kāju var nonemt no bremzēšanas pedāla vai arī var atlaist rokas bremzi.
- 
- Atvienojiet plaušanas mehānismu. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)
  - Pārbīdiet akseleratora sviru pozīcijā „MIN”. (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)
  - Pagrieziet aizdedzes atslēgu pozīcijā „iekšdedzes motors izslēgts”. Iekšdedzes motors tiek izslēgts.
  - Novelciet rokas bremzi. (⇒ 8.14)
  - Nepieciešamības gadījumā aizveriet degvielas padeves krānu. (⇒ 15.7)
  - Izņemiet aizdedzes atslēgu un novietojet to drošā vietā.
- 
- ### 13.4 Braukšana
- Brīdinājums!**
-  Braucot pa teritoriju, vienmēr jāizvēlas neliels braukšanas ātrums.  
Pirms katras braukšanas virziena maiņas, galvenokārt nogāzēs, attiecīgi samaziniet braukšanas ātrumu.
- Nebojājiet ierīci!**
-  Vienmēr brauciet ar maksimālo iekšdedzes motora apgriezenu skaitu, lai nodrošinātu optimālu pārnesumkārbas dzesēšanu.  
Tāpēc braukšanas ātrumu regulējiet ar piedziņas pedāli, nevis ar akseleratora sviru.
- Pirms braukšanas**
- Pieslēdziet pārnesumkārbas brīvgaitas rokturi. (⇒ 8.18)
  - RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL:  
ar nonemtu plaušanas mehānismu nospiediet kīlsiksnas spriegotājierīces sviru uz priekšu un fiksējiet to. (⇒ 14.1)

### 13.3 Iekšdedzes motora izslēgšana

- Pilnībā nobremzējiet ierīci.

- Iedarbiniet iekšdedzes motoru. (⇒ 13.2)

### Braukšana virzienā uz priekšu

- Pārslēdziet braukšanas virzienu uz priekšu. (⇒ 8.9)
- Atlaidiet rokas bremzi, ja tā ir novilkta. (⇒ 8.14)
- Nospiediet piedziņas pedāli; ierīce sāk kustību uz priekšu. (⇒ 8.12)

### Braukšana atpakaļgaitā

- Pārslēdziet braukšanas virzienu atpakaļgaitā. (⇒ 8.9)
- Atlaidiet rokas bremzi, ja tā ir novilkta. (⇒ 8.14)
- Nospiediet piedziņas pedāli; ierīce sāk kustību atpakaļ. (⇒ 8.12)

### Braukšana uz priekšu, izmantojot ātruma ierobežotāju (RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

- Ar nonemtu plaušanas mehānismu nospiediet kīlsiksnas spriegotājierīces sviru uz priekšu un fiksējiet to. (⇒ 14.1)
- Iedarbiniet iekšdedzes motoru. (⇒ 13.2)
- Pārbīdiet akseleratora sviru pozīcijā „MAX”. (⇒ 8.3)
- Pārslēdziet braukšanas virziena iestatīšanas sviru priekšējā pozīcijā (braukšanas virziens uz priekšu). (⇒ 8.9)
- Atlaidiet rokas bremzi, ja tā ir novilkta. (⇒ 8.14)
- Spiežot piedziņas pedāli, tiek regulēts braukšanas ātrums, un ierīce sāk kustību uz priekšu.

- Ātruma ierobežotāja aktivizēšana**  
Uzturiet nepieciešamo braukšanas ātrumu un 1 sekundi turiet nospiestu ātruma ierobežotāja taustiņu. (⇒ 8.7)  
Ātruma ierobežotājs ir aktivizēts, ja displejā ir redzams simbols „Ātruma ierobežotājs aktīvs” un piedziņas pedālis ir nofiksēts.  
Ja ātruma ierobežotājs ir aktivizēts, nospiežot piedziņas pedāli, iestatīto braukšanas ātrumu var palielināt.
- Tagad kāju no piedziņas pedāļa var noņemt.
- Ātruma ierobežotāja deaktivizēšana**  
Nospiediet bremzēšanas pedāli vai ātruma ierobežotāja taustiņu. (⇒ 8.7)  
Ātruma ierobežotājs tiek deaktivizēts, ja displejā nodzīest simbols „Ātruma ierobežotājs aktīvs”.

### 13.5 Bremzēšana

- Samaziniet spiedienu uz piedziņas pedāli, tādējādi samazinot braukšanas ātrumu; pilnā braukšanas ātrumā centieties strauji nebremzēt. (⇒ 8.12)
- Spiediet bremzēšanas pedāli vienmērīgi uz leju, līdz ierīce apstājas. (⇒ 8.13)

### 13.6 Pļaušanas augstuma iestatīšana

- Savainošanās risks!**  
Pļaušanas augstuma iestatīšanas laikā zālāja plāvējs ar sēdekli nedrīkst pārvietoties.
- Pilnībā nobremzējiet ierīci.
  - Atbloķējiet pļaušanas augstuma regulēšanas sviru un iestatiet vēlamo pļaušanas augstumu. (⇒ 8.15)

- 1. pakāpe** mazākais pļaušanas augstums  
**8. pakāpe** lielākais pļaušanas augstums
- i RT 5112 Z, RT 6112 C,  
RT 6112 ZL, RT 6127 ZL:**  
STIHL iesaka uzstādīt abus tausta riteņus zemākajā pozīcijā. Zemākajā pozīcijā tausta riteņi palielina pļaušanas mehānisma attālumu līdz zemei un nodrošina optimālu gaisa padevi. Tādā veidā tiek nodrošināts kvalitatīvāks plāvums un labāka noplautās zāles savākšanas spēja.

### 13.7 Pļaušana

- i** Ja pļaušanas mehānismu pieslēdz braukšanas laikā, uz ūsu brīdi papildu noslodzes (pļaušanas naža kustības uzsākšanas) rezultātā samazinās iekšdedzes motora apgriezienu skaits.

#### Pirms pļaušanas

- Izlasiet un ievērojet norādes nodaļā „Norādījumi par darbu”. (⇒ 11.)
- Pļaušanas laikā vienmēr iestatiet maksimālo motora apgriezienu skaitu. Pļaušanas nazis visefektīvāk darbojas ar šādu apgriezienu skaitu; rezultātā tiek panākts visaugstākās kvalitātes plāvums, kā arī visefektīvākā iesūkšanas darbība noplautās zāles savākšanai.

#### Pļaušanas mehānisma pievienošanas secība

- Iedarbiniet iekšdedzes motoru. (⇒ 13.2)

- Pārbīdiet akseleratora sviru pozīcijā „MAX”. (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)
- Ar zālāja plāvēju ar sēdekli uzbrauciet uz pļaujamā zālāja.

Nepieslēdziez pļaušanas mehānismu garā zālē vai zemākajā pļaušanas augstumā. Pļaušanas mehānismu pieslēdziez tikai tad, kad ierīce jau atrodas uz pļaujamās platības.

#### Pļaušana uz priekšu

Izvēlieties braukšanas virzienu uz priekšu (⇒ 8.9) un pēc tam pieslēdziez pļaušanas mehānismu, nospiežot pļaušanas mehānisma slēdzi vai pļaušanas mehānisma taustiņu. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)

#### Pļaušana atpakaļgaitā

Izvēlieties braukšanas virzienu atpakaļgaitā (⇒ 8.9) un vienu reizi ūsi nospiediet drošības slēdzi pļaušanai atpakaļgaitā (⇒ 8.8), pēc tam pieslēdziez pļaušanas mehānismu, 6 sekunžu laikā nospiežot pļaušanas mehānisma slēdzi vai pļaušanas mehānisma taustiņu. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)

#### Pļaušanas laikā

- Pārbīdiet akseleratora sviru pozīcijā „MAX”. (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)
- Braukšanas ātrumu vienmēr pielāgojiet zāles garumam vai pļaušanas augstumam. Garā zālē vai ar zemāku pļaušanas augstumu samaziniet braukšanas ātrumu.

**i** Ja zāles savācējgrozs ir piepildīts, atskan nepārtraukts skaņas signāls. (⇒ 13.9)

## Braukšanas virziena maiņa ar pieslēgtu plaušanas mehānismu

- Lai **pļautu atpakaļgaitā**, noteiktā laika posma ietvaros (5 sekundes pirms vai 1 sekundi pēc pārslēgšanas) vienu reizi ūsi nospiediet drošības slēdzi plaušanai atpakaļgaitā. (⇒ 8.8)
- Apstādiniet ierīci uz zālāja un ar braukšanas virziena iestatīšanas sviru iestatiet vēlamo braukšanas virzenu. (⇒ 8.9)
- Turpiniet plaušanu.

## Plaušanas mehānisma atvienošanas secība

- Novietojiet ierīci uz jau nopļauta zāliena vai iestatiet augstāko plaušanas augstumu. (⇒ 8.15)
- Atvienojiet plaušanas mehānismu, nospiežot plaušanas mehānisms slēdzi vai plaušanas mehānisms taustiņu. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)

### Savainošanās risks!

 Pēc plaušanas mehānisma atvienošanas ievērojiet darba instrumentu brīvskrējienu; nepieciešams līdz 7 sekundēm, līdz plaušanas nazis pilnībā apstājas. (⇒ 12.)

## 13.8 Plaušanas mehānisma automātiskas atvienošanas programmēšana

Elektromagnētisko nažu sajūgu ir iespējams ieprāmēt tā, ka plaušanas mehānisms automātiski tiek atvienots brīdī, kad zāles savācējgrozs ir pilns. Tas paaugstina ierīces vadības ērtumu, jo var novērst izmešanas kanāla nosprostošanos.



- Izslēdziet iekšdedzes motoru. (⇒ 13.3)
- Pagrieziet aizdedzes atslēgu pozīcijā „Aizdedze ieslēgta”. (⇒ 8.1)
- Nogaidiet, līdz ir veikta elektroniskās sistēmas pašdiagnostika – nespiediet nekādus taustiņus.

## Automātiskās atvienošanas aktivizēšana

- 5 sekundes vienlaicīgi turiet nospiestu drošības slēdzi plaušanai atpakaļgaitā un piedziņas pedāli. Ūss skāņas signāls signalizē, ka automātika ir ieslēgta.
- Pašreizējais iestatījums tiek saglabāts pastāvīgajā atmiņā.

## Automātiskās atvienošanas deaktivizēšana

- Novietojiet braukšanas virziena iestatīšanas sviru virzienā uz priekšu.
- 5 sekundes vienlaicīgi turiet nospiestu drošības slēdzi plaušanai atpakaļgaitā un piedziņas pedāli. Ūsi secīgi skāņas signāli signalizē, ka automātika ir izslēgta.
- Pašreizējais iestatījums tiek saglabāts pastāvīgajā atmiņā.

## Automātiskās atvienošanas programmēšana ar taustiņu „Mode” (tikai modeļiem RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

- Novietojiet braukšanas virziena iestatīšanas sviru virzienā uz priekšu.
- Turiet nospiestu plaušanas mehānisms taustiņu un vienlaicīgi nospiediet taustiņu „Mode”. Ar taustiņu „Mode” tiek ieslēgta vai izslēgta automātiskā atvienošana (displeja rādījums „ON” (iesl.) vai „OFF” (izsl.)).

- Pašreizējais iestatījums tiek saglabāts pastāvīgajā atmiņā.

## Programmēšanas rezultāta pārbaude (tikai modeļiem RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

- Nospiediet un turiet nospiestu plaušanas mehānisms taustiņu. Displejā tiek attēlots aktīva plaušanas mehānisms simbols un vārds „ON” (iesl.) vai „OFF” (izsl.).  
**ON** – ja zāles savācējgrozs ir pilns, plaušanas mehānisms automātiski tiek atvienots.  
**OFF** – ja zāles savācējgrozs ir pilns, plaušanas mehānisms netiek automātiski atvienots.

## 13.9 Zāles savācējgroza iztukšošana

### Savainošanās risks!

 Zāles savācējgrozo iztukšojet tikai uz līdzēnām virsmām, jo, paceļot zāles savācējgrozu, izmaiņas smaguma centra atrašanās vieta un palielinās apgāšanās risks.

 Nepārtraukts skāņas signāls plaušanas laikā ziņo, ka zāles savācējgrozs ir līdz galam pilns un tas ir jāiztukšo.

Pēc plaušanas mehānisma atvienošanas nepārtrauktais skāņas signāls izslēdzas. Ja zāles savācējgrozs ir pilns, modeļiem RT 6112 C, RT 6112 ZL un RT 6127 ZL displejā tiek attēlots simbols „Zāles savācējgrozs pilns”. (⇒ 10.5)

## Ja zāles savācējgrozs nepiepildās pilnībā, pārbaudiet tālāk norādītos punktus.

- Pareizi iestatiet savāktā līmeņa sensoru (zāles savācējgrozam). (⇒ 8.19)

- Iztukšojot zāles savācējgrozu, pārbaudiet, vai izmešanas kanāls nav aizsprostojs; vajadzības gadījumā iztīriet to.
- Pārbaudiet, vai plaušanas naža lāpstiņa nav bojāta vai nodilusi; vajadzības gadījumā nomainiet. (⇒ 15.13)

### Zāles savācējgroza iztukšošana

- Atvienojiet plaušanas mehānismu. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)  
Nepārtrauktais skaņas signāls izslēdzas.
- Izvēlieties lielāko plaušanas augstumu. (⇒ 8.15)
- Ar ierīci aizbrauciet līdz vietai, kur var izbērt noplauto zāli.
- Izvelciet zāles savācējgroza iztukšošanas sviru un nospiediet to uz priekšu. (⇒ 8.16)  
Zāles savācējgrozs sasveras uz augšu, un nopļautā zāle izkrīt no zāles savācējgroza.
- Nepieciešamības gadījumā ar paceltu zāles savācējgrozu pabrauciet nedaudz uz priekšu.
- Zāles savācējgrozu nedaudz pašūpojet uz augšu un uz leju, lai nopļautā zāle pilnībā izkristu no zāles savācējgroza.
- Lēni virziet zāles savācējgroza iztukšošanas sviru uz aizmuguri un īaujiet zāles savācējgrozam atkal nofiksēties pie aizmugurējās sienas.
- Atlaidiet zāles savācējgroza iztukšošanas sviru un spiediet to uz leju, līdz tā atkal atrodas ievilkta sākotnējā pozīcijā.

### 13.10 Zāles savācējgroza noņemšana un iekarināšana

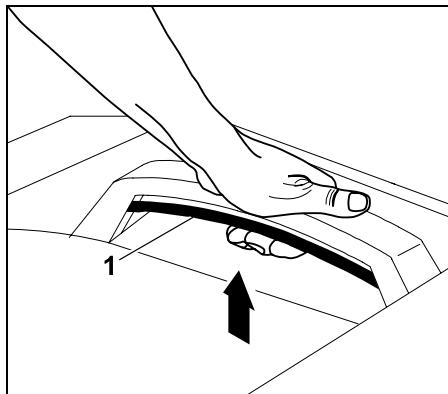
#### Pirms noņemšanas jāievēro tālāk redzamie norādījumi

- Atvienojiet plaušanas mehānismu. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)
- Iztukšojiet zāles savācējgrozu. (⇒ 13.9)
- Novelciet rokas bremzi. (⇒ 8.14)
- Izslēdziet iekšdedzes motoru. (⇒ 13.3)

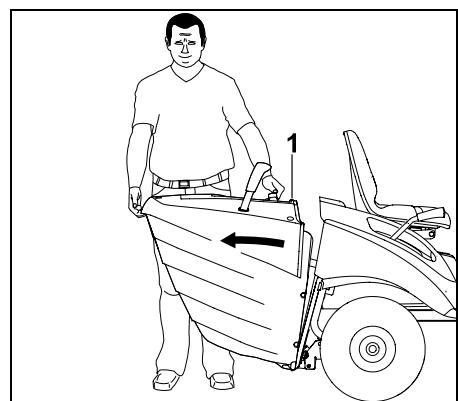


Izkabinot un iekarinot zāles savācējgrozu, zāles savācējgroza atbloķēšanas svira vienmēr ir jātur atbloķētā pozīcijā, līdz zāles savācējgrozs pilnībā ir izkabināts vai iekarināts.

### Zāles savācējgroza noņemšana

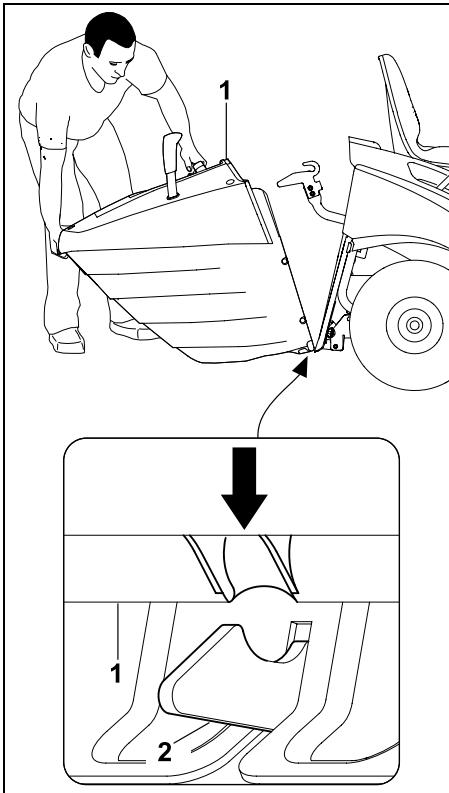


Pavelciet zāles savācējgroza sviru (1) uz augšu un turiet.



Noņemiet zāles savācējgrozu (1).

## Zāles savācējgroza iekarināšana



Uzlieciet zāles savācējgrozu (1) ar abiem fiksācijas āķiem (2) pie aizmugurējās sienas.

- Nospiediet un turiet zāles savācējgroza atbloķēšanas sviru. (⇒ 8.17)



Paceliet zāles savācējgrozu (1) uz augšu līdz atdurei.

- Atlaidiet zāles savācējgroza atbloķēšanas sviru un raugiet, lai zāles savācējgrozs nofiksētos. (⇒ 8.17)

**i** Ekspluatējot ierīci bez zāles savācējgroza vai deflektora (papildpiederums), pļaušanas mehānismu nevar pieslēgt. Šādā gadījumā iekšdedzes motors tiek automātiski izslēgts.

### 13.11 Kravu vilkšana



#### Savainošanās risks!

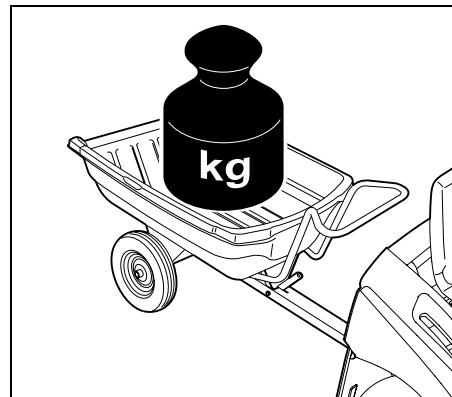
Kravu pārvadāšanas laikā ierīces gaita izmainās (piem., garaks bremzēšanas ceļš). Jo smagāka ir krava, jo vairāk izmainās gaita! Tāpēc kravu vilkšanas laikā izvēlieties nelielu braukšanas ātrumu.



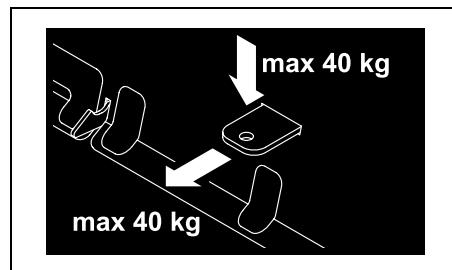
#### Gādājiet, lai ierīce netiku sabojāta!

Kāpumos maksimālā vilces slodze samazinās.

- Pirms kravu piekabināšanas pārbaudiet bremžu darbību. (⇒ 13.5)



Maksimālais piekabes svars, pārvietojoties pa līdzenu virsmu = **250 kg**  
Maksimālais piekabes svars maksimālajā 10° kāpumā = **100 kg**



Maksimālā balsta slodze = **40 kg**  
Maksimālā vilces slodze = **40 kg**



40 kg vilces slodze piekabes savienojumā rodas tad, ja pa līdzenu virsmu tiek vilkta 250 kg smaga piekabe.

## 13.12 Ekspluatācija nogāzēs

- Pirms katras ierīces ekspluatācijas reizes nogāzēs pārbaudiet bremžu darbību. (⇒ 13.5)
- Nogāzēs brauciet garenvirzienā. Braucot šķērsvirzienā, palielinās apgāšanās risks; nēmiet vērā maksimālo nogāzes slīpumu. (⇒ 4.7)
- Centieties nemainīt braukšanas virzienu slīpumā; ja braukšanas virzienu tomēr ir nepieciešams mainīt, ievērojet tāpašu piesardzību.

## 14. Pļaušanas mehānisms

### 14.1 Pļaušanas mehānisma demontāža

#### **Savainošanās risks!**

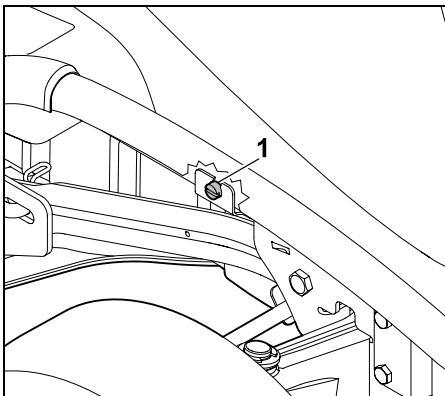
Pirms jebkādu darbu veikšanas pļaušanas mehānismā rūpīgi izlasiet un ievērojet nodalas „Jūsu drošībal” norādījumus. (⇒ 4.)

Noņemšanas laikā pļaušanas mehānisma svara dēļ rodas **iespiešanas risks**. Tāpēc raugiet, lai ķermenja daļas (pirksti, roka, kāja utt.) neatrastos tieši zem pļaušanas mehānisma.

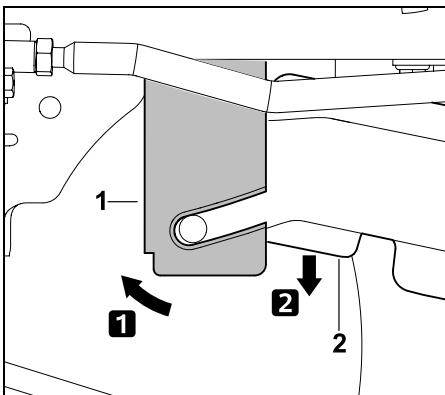
- Novietojiet ierīci uz stabilas un stingras pamatnes.
- Pagrieziet priekšējos riteņus līdz galam pa kreisi vai pa labi.
- Izslēdziet iekšdedzes motoru. (⇒ 13.3)
- Izņemiet aizdedzes atslēgu.
- Novelciet rokas bremzi. (⇒ 8.14)

- Izvēlieties mazāko pļaušanas augstumu. (⇒ 13.6)
- Nonemiet zāles savācējgrozu. (⇒ 13.10)
- Nonemiet izmešanas kanālu. (⇒ 15.5)

#### Kīlīksnas pārsega noņemšana

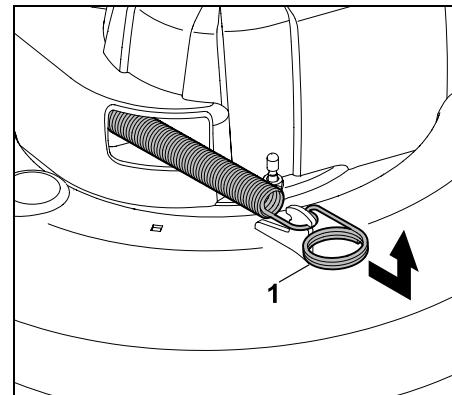


Izskrūvējiet skrūvi (1) aiz labās pusēs priekšējā riteņa tik daudz, līdz tā brīvi griežas.



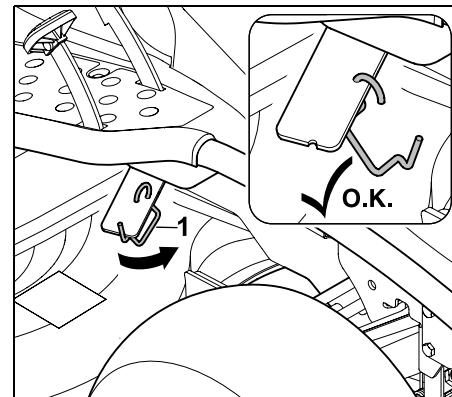
Nospiediet fiksēšanas plāksni (1) uz priekšu un turiet. Nolociet kīlīksnas pārsegu (2) uz leju.

### Kīlīksnas atspriegošana (RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z)

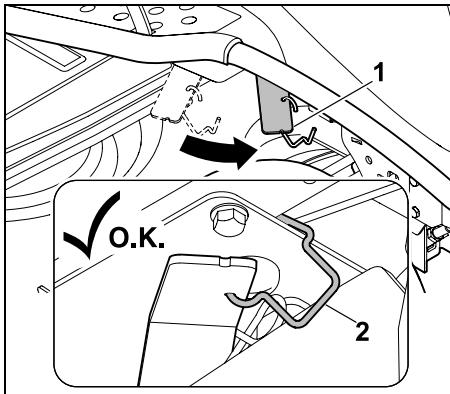


Pavelciet nostiepšanas atsperi (1) uz priekšu, izkabiniet un nolieciet malā.

### Kīlīksnas atspriegošana (RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)



Izņemiet stiprināšanas skavu (1) no kīlīksnas spriegotājierīces sviras.



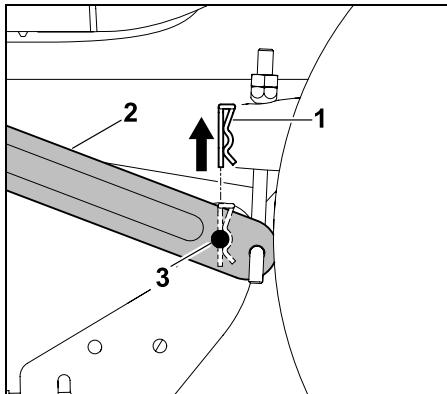
Nospiediet kīlsiksnas spriegotājierīces sviru (1) uz priekšu un turiet. Stiprināšanas skavu (2) iekariniet rāmī, kā redzams attēlā. Raugiet, lai kīlsiksnas spriegotājierīces svira tiktū fiksēta pozīcijā uz priekšu.

#### Pļaušanas mehānisma izkabināšana aizmugurē



#### Savainošanās risks!

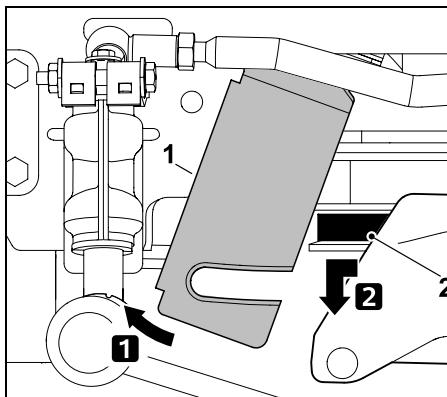
Pļaušanas augstuma regulēšanas svira pēc pļaušanas mehānisma izkabināšanas ir nospriegota. Tāpēc uzreiz pēc izkabināšanas uzmanīgi iestatiet augstāko pļaušanas augstumu.



Izvelciet drošības šķelttapu (1) uz augšu. Nedaudz paceliet plaušanas mehānismu un pieturiet. Spiediet uzkari (2) uz ārpusi un izņemiet stiprinājuma tapu (3) no tās.

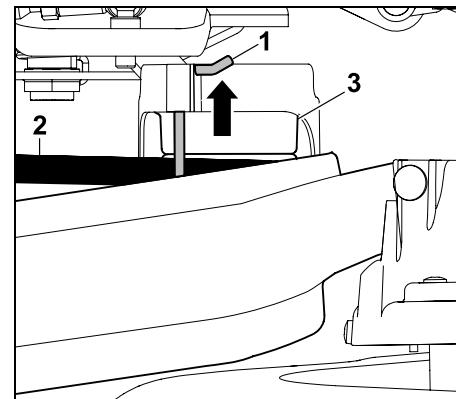
- Atkārtojiet procesu otrajā pusē.
- Lēnām un uzmanīgi nolieciet pļaušanas mehānismu lejā.

#### Kīlsiksnas noņemšana



Nospiediet fiksēšanas plāksni (1) uz priekšu un turiet. Pavelciet kīlsiksnu (2) uz priekšu un nonemiet.

#### Kīlsiksnas noņemšana no veltņa (RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

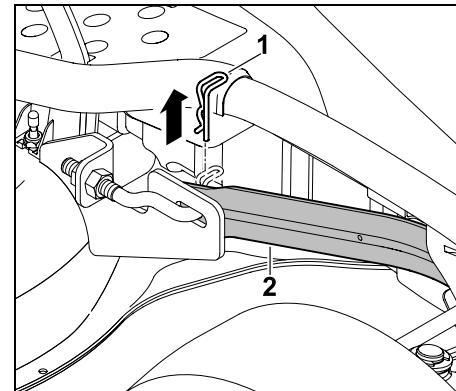


Drošības šķelttapu (1) spiediet apm. 0,5 cm uz augšu un turiet to. Noņemiet kīlsiksnu (2) no veltņa (3).



Pēc kīlsiksnas noņemšanas atkal nospiediet drošības šķelttapu uz leju līdz atdurei, kamēr tānofiksējas pie pārsega. Pēc nostiprināšanas pārbaudiet šķelttapas stingrību.

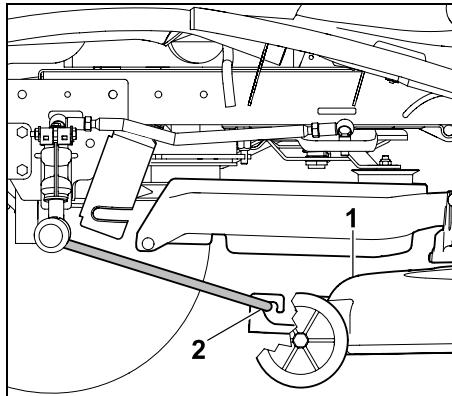
#### Pļaušanas mehānisma izkabināšana priekšpusē (RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z)



Izvelciet drošības šķeltpu (1). Nedaudz paceliet plaušanas mehānismu un atbrīvojet to no plaušanas mehānisma uzkares priekšā (2). Uzmanīgi atlaidiet plaušanas mehānismu.

- Atkārtojiet darbību otrajā pusē.
- Lēnām un uzmanīgi nolieciet plaušanas mehānismu lejā.

#### **Plaušanas mehānisma izkabināšana priekšpusē (RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)**

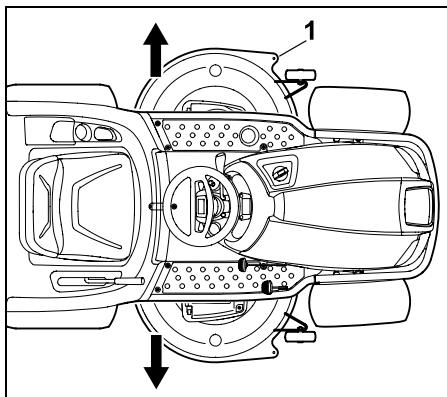


Pārbīdiet plaušanas mehānismu (1) paralēli uz priekšu un atbrīvojet to no plaušanas mehānisma uzkares priekšā (2). Uzkare pati paceļas uz augšu.

- Lēnām un uzmanīgi nolieciet plaušanas mehānismu lejā.

#### **Plaušanas mehānisma noņemšana**

- Iestatiet lielāko plaušanas augstumu.



Plaušanas mehānismu (1) pēc izvēles var izvilkst no zālāja plāvēja ar sēdekli apakšpuses kreisajā vai labajā pusē.

#### **14.2 Plaušanas mehānisma montāža**



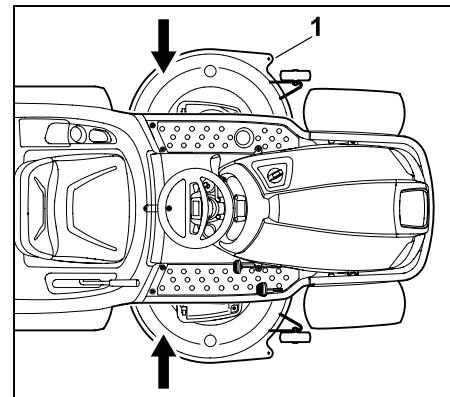
##### **Savainošanās risks!**

Pirms jebkādu darbu veikšanas plaušanas mehānismā rūpīgi izlasiet un ievērojet nodaļas „Jūsu drošībai” norādījumus. (⇒ 4.)

Uzstādīšanas laikā plaušanas mehānisma svara dēļ rodas **iespiešanas risks**. Tāpēc raugiet, lai ķermeņa daļas (pirksti, roka, kāja utt.) neatrastos tieši zem plaušanas mehānisma.

- Novietojiet ierīci uz stabilas un stingras pamatnes.
- Pagrieziet priekšējos riteņus līdz galam pa kreisi vai pa labi.
- Izslēdziet iekšdedzes motoru. (⇒ 13.3)
- Izņemiet aizdedzes atslēgu.
- Novelciet rokas bremzi. (⇒ 8.14)
- Izvēlieties lielāko plaušanas augstumu. (⇒ 13.6)

- Noņemiet zāles savācējgrozu. (⇒ 13.10)
  - Noņemiet izmešanas kanālu. (⇒ 15.5)
- Plaušanas mehānisma iebīdīšana**
- Novietojiet kīlsksnu tās pārsega atverē tā, lai tā būtu pieejama un to varētu uzlikt.



Plaušanas mehānismu (1) pēc izvēles var iebīdīt zem zālāja plāvēja ar sēdekli no kreisās vai labās puses.

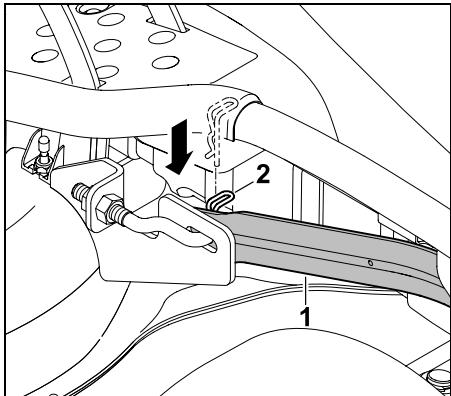
- Izvēlieties mazāko plaušanas augstumu.



##### **Savainošanās risks!**

Zemākajā plaušanas augstumā plaušanas augstuma regulēšanas svira ir nospriegota. Plaušanas mehānisma montāžas laikā nepieskarieties plaušanas augstuma regulēšanas svirai.

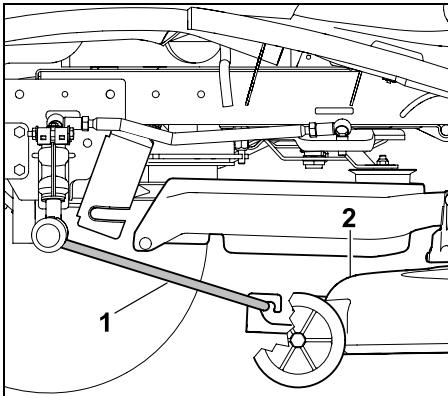
**Pļaušanas mehānisma iekabināšana priekšpusē (RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z)**



Pavelciet pļaušanas mehānisma uzkari priekšpusē (1) uz leju un turiet to. Nedaudz ar vienu roku paceliet pļaušanas mehānismu un iebīdīt pļaušanas mehānisma uzkares tapu cauri urbumam priekšējā pļaušanas mehānisma uzkarē (1). Iebīdīt šķeltapu (2) cauri urbumam uzkares tapā.

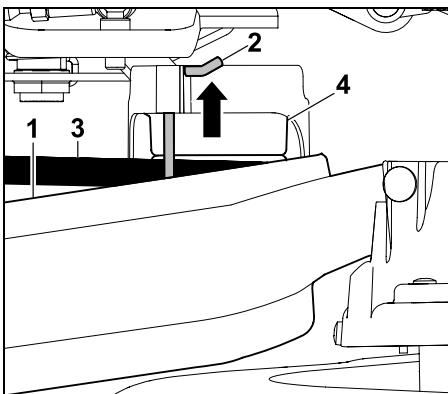
- Atkārtojiet darbību otrajā pusē.

**Pļaušanas mehānisma iekabināšana priekšpusē (RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)**

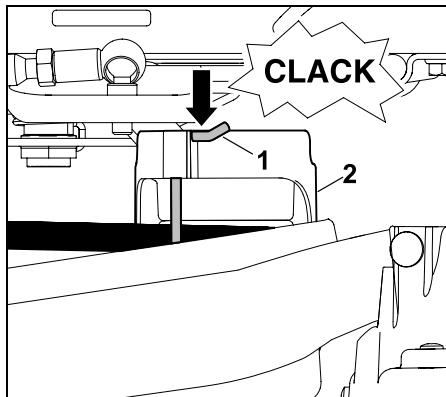


Nolokiet priekšējo pļaušanas mehānisma uzkari (1) uz leju un iekariniet pļaušanas mehānismā (2), kā redzams attēlā. Pabīdīt pļaušanas mehānismu (2) uz aizmuguri un tādējādi fiksējiet priekšējo pļaušanas mehānisma uzkari (1) pie pļaušanas mehānisma.

**Kīlsiksnas uzlikšana uz veltņa RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL**



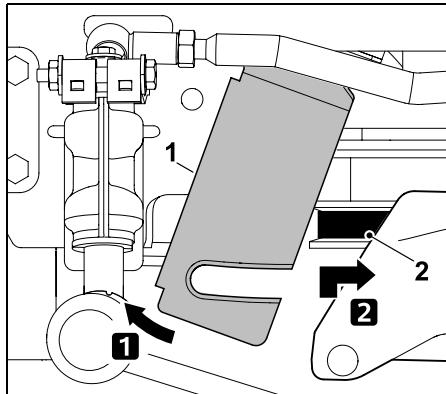
Nospiediet pārsegu (1) uz leju un turiet. Drošības šķeltapu (2) spiediet apm. 0,5 cm uz augšu. Uzlieciet kīlsiksnu (3) uz veltņa (4).



Līdz atdurei vadiet drošības šķeltapu (1) uz leju. Drošības šķeltapai (1) ir jānofiksējas pie pārsega (2).

**i** Pārbaudiet, vai drošības šķeltappa turas droši un cieši.

**RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL:**



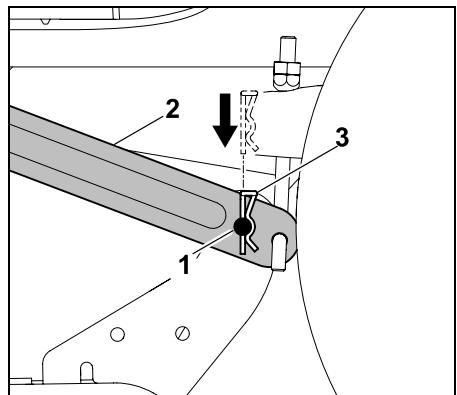
Nospiediet fiksēšanas plāksni (1) uz priekšu un turiet. Pavelciet kīlsiksnu (2) uz priekšu un paceliet kopā ar kīlsiksnas pārsegu.

Pareizi uzlieciet kīlsiksnu (2) uz kīlsiksnas diska (nesagriežot).

### Plaušanas mehānisma iekabināšana aizmugurē

**i** Pirms iekabināšanas pārbaudiet, vai plaušanas mehānisms pareizi ir iekabināts priekšējā plaušanas mehānisma uzkarē.

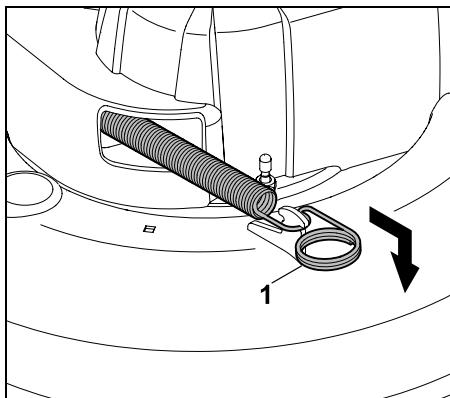
- Ar vienu roku paceliet plaušanas mehānismu un pieturiet. Plaušanas mehānisma stiprinājuma tapām ir jāsavietojas ar uzkares urbumiem.



Ievietojiet stiprinājuma tapas (1) uzkares urbumā (2). No augšpuses iebūdīt šķelttapu (3) stiprinājuma tapu urbumos un ļaujiet tai fiksēties.

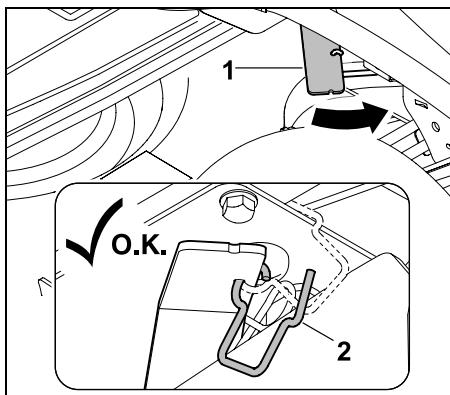
- Atkārtojiet procesu otrajā pusē.

### Kīlsiksnas nospriegošana (RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z)

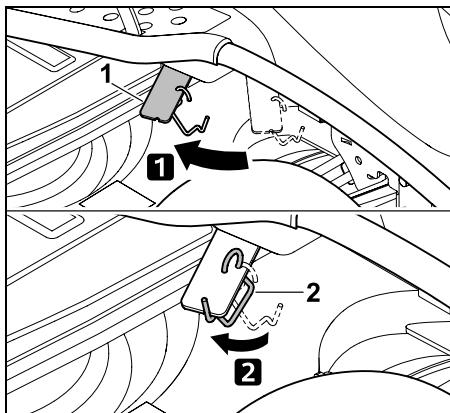


Pavelciet nostiepšanas atsperi (1) uz priekšu un iekariniet plaušanas mehānismā, kā redzams attēlā.

### Kīlsiksnas nospriegošana (RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

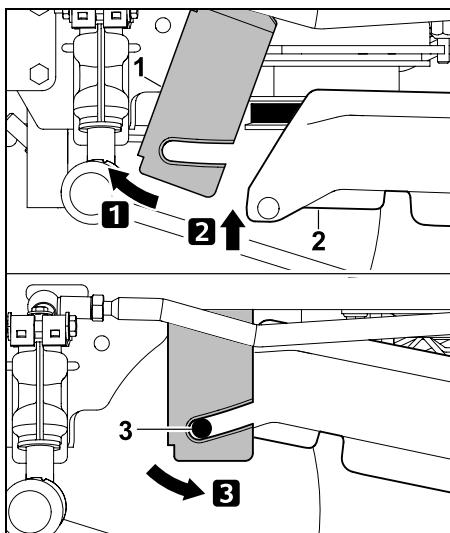


Nospiediet kīlsiksnas spriegotājierīces sviru (1) uz priekšu un turiet. Izkabiniet stiprināšanas skavu (2).



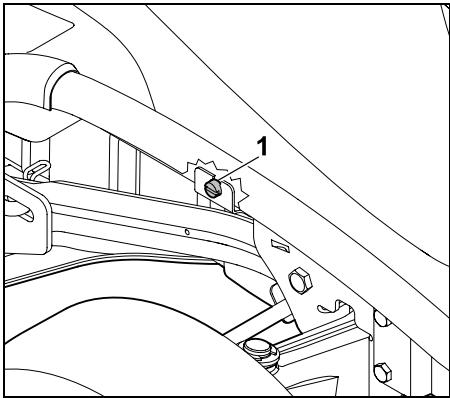
Atlaizot kīlsiksnas spriegotājierīces sviru (1), nospriejojet kīlsiksnu. Iekariniet stiprināšanas skavu (2) kīlsiksnas spriegotājierīces svirā (1), kā redzams attēlā.

### Kīlsiksnas pārsega montāža



Nospiediet fiksēšanas plāksni (1) uz priekšu un turiet. Nolokiet kīlsiksnas pārsegu (2) uz augšu. Pārbīdīt

fiksēšanas plāksni (1) uz aizmuguri un iekariniet pie abiem fiksēšanas āķiem (3) kīlsiksnas pārsegā.



Pieskrūvējiet fiksēšanas plāksni ar skrūvi (1).

- Uzstādiet izmešanas kanālu. (⇒ 15.6)

## 15. Apkope



### Savainošanās risks!

Pirms visiem apkopes un labošanas darbiem rūpīgi izlasiet un nemiņiet vērā nodālu „Jūsu drošībai”, ūpaši apakšnodāļu „Apkope un labošana”. (⇒ 4.)

Izņemiet aizdedzes atslēgu, lai novērstu iespēju, ka iekšdedzes motors varētu nejauši ieslēgties.

Strādājiet tikai ar cīmdiem.



Nekādā gadījumā neaizskariet plaušanas nažus, pirms tie nav apstājušies.

Drošības apsvērumu dēļ bremžu apkopes darbus veikt ir aizliegts. Iestatīšanas un apkopes darbu veikšanu uzticiet tikai specializētajam izplatītājam. STIHL iesaka STIHL specializēto izplatītāju.



### Vispārīgas norādes par apkopi

- Precīzi ievērojet apkopes plānu un apkopes intervālus.
- Ievērojet iekšdedzes motora lietošanas pamācībā norādīto apkopes plānu un apkopes darbus.

### Pirms apkopes, remonta un tīrīšanas darbiem veiciet tālāk norādītās darbības.

- Novietojiet ierīci uz stabilas un stingras pamatnes.
- Izslēdziet iekšdedzes motoru. (⇒ 13.3)
- Novelciet rokas bremzi. (⇒ 8.14)

- Ľaujiet iekšdedzes motoram un trokšņa slāpētājam pilnībā atdzist.

### Norādes par turpmāk minētajiem apkopes un remonta darbiem skatiet iekšdedzes motora lietošanas pamācībā.

- Gaisa filtra maiņa.
- Informācija par motorellu (eljas tips, eljas iepildes daudzums utt.).
- Aizdedzes sveces pārbaude un nomaiņa.
- Degvielas filtra nomaiņa.
- Iekšdedzes motora tīrīšana.

### 15.1 Apkopes plāns

Visi apkopes plāna norādījumi ir precīzi jāievēro.

Neievērojot apkopes plāna norādījumus, var izraisīt būtiskus ierīces bojājumus.



### Norādījums

Intensīvi noslogojot ierīci, ūpaši profesionālajā režīmā, var būt nepieciešami ūsāki apkopes intervāli, nekā norādīts šeit.

Turklāt arī ekstrēmu ārējo apstākļu, piem., akmeņainas augsnēs, putekļu utt., dēļ var būt nepieciešami ūsāki apkopes intervāli, nekā ir norādīts lietošanas pamācībā.

Ik pēc 100 darba stundām vai reizi gadā specializētajam izplatītājam ir jāpārbauda ierīce. STIHL iesaka STIHL specializēto izplatītāju.

### Darba stundu rādījums (RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

Lai varētu precīzi ievērot visus atšķirīgos apkopes darbu intervālus, zālāja plāvēji ar sēdeklī RT 6112 C, RT 6112 ZL,

RT 6127 ZL ir aprīkoti ar darba stundu skaitītāju. Darba stundu skaits tiek attēlots pilnās stundās.

- Ja **iekšdedzes motors ir izslēgts**, pārslēdziet aizdedzes atslēgu pozīcijā „Aizdedze ieslēgta”. (⇒ 8.1) Displejā 5 sekundes tiek attēlots darba stundu skaits. (⇒ 10.1)
- Ja **iekšdedzes motors darbojas**, nospiediet taustiņu „Mode”. (⇒ 10.3) Displejā 5 sekundes tiek attēlots darba stundu skaits.

#### **Apkopes darbi pirms katras ekspluatācijas reizes**

Lai tiktu nodrošināta efektīva un droša ierīces ekspluatācija un novērti tās darbības traucējumi, ir svarīgi pārzināt ierīces stāvokli.

Šajā nolūkā pirms katras ierīces iedarbināšanas reizes ir jāpārbauda (jāveic vizuālas apskates):

- gaisa spiediens riepās; (⇒ 15.16)
- riepu nodilums un bojājumi;
- degvielas padeves cauruļvadu sūces;
- eļļas līmenis motorā (skatiet iekšdedzes motora lietošanas pamācību);
- degvielas līmenis tvertnē;
- vispārēja ierīces un plaušanas mehānisma vizuāla pārbaude. Īpaši ir jāpārbauda, vai nav bojāti aizsargvāciņi;
- skrūvju savienojumu stingrība.

#### **Apkopes darbi pēc katras ekspluatācijas reizes**

- Notīriet visu ierīci (ar plaušanas mehānismu, izmešanas kanālu, zāles savācējgrozu) un visas pierīces.

- Nemiet vērā norādījumus par iekšdedzes motora tīrišanu (skatiet iekšdedzes motora lietošanas pamācību).
- No pārnesumkābas notīriet zāles atlikumus (noslaukot) un citus netīrumus.
- Pārbaudiet un nepieciešamības gadījumā notīriet iekšdedzes motora un hidrostatiskās transmisijas dzesējošās ribas.

#### **Apkopes darbi pēc pirmajām 10 darba stundām (ekspluatācijas uzsākšana)**

- Ieteicams veikt ierīces inspekciju pie specializētā izplatītāja. STIHL iesaka STIHL specializēto izplatītāju.

#### **Apkopes darbi ik pēc 25 darba stundām**

- Pārbaudiet plaušanas nažu stiprinājumus un nodiluma robežas.
- Pārbaudiet plaušanas nažu montāžas stāvokli (RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL).

#### **Apkopes darbi ik pēc 50 darba stundām**

- Plaušanas mehānisma montāžas stāvokļa pārbaude. (⇒ 15.14)

#### **Apkopes darbi ik pēc 100 darba stundām**

- Plaušanas nažu nomaiņa.
- Kīlsiksnes vai zobsiksnes apkope.
- Ierīces pārbaude pie specializētā izplatītāja. STIHL iesaka STIHL specializēto izplatītāju.

**i** Pārbaudes laikā tiek veikti arī visi nepieciešamie bremžu iekārtas un pārnesumkābas apkopes darbi.

#### **15.2 Ierīces tīrišana**

**!** **Nebojājet ierīci!** Nekad nevērsiet ūdens strūklu (augstspiediena tīrītāju) pret motora dalām, blīvējumiem, elektriskajām sastāvdalām (akumulatoru, kabeļu kūli utt.) un gultņu ligzdām. Tā rezultātā var rasties bojājumi vai var būt nepieciešams dārgs remonts.

Nelietojet kodīgus tīrišanas līdzekļus. Šādi tīrītāji var bojāt plastmasu un metālus un tādējādi ietekmē STIHL ierīces drošu lietošanu. Ja nevarat notīrīt netīrumus ar ūdeni, suku vai drānu, STIHL iesaka izmantot īpašu tīrišanas līdzekli (piem., STIHL īpašo tīrišanas līdzekli).

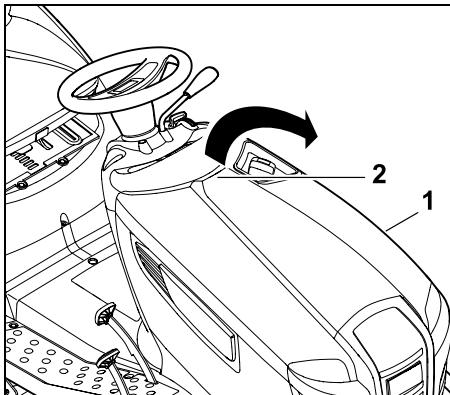
**i** Vienmēr demontējet plaušanas mehānismu pirms tīrišanas un apkopes.

- Izslēdziet iekšdedzes motoru. (⇒ 13.3)
- Novelciet rokas bremzi. (⇒ 8.14)
- Izņemiet aizdedzes atslēgu un novietojet to drošā vietā.
- Demontējet plaušanas mehānismu. (⇒ 14.1)
- Pieķerūs zāles paliekas plaušanas mehānisma korpusā vispirms notīriet ar kociņu.
- Plaušanas mehānisma apakšējo daļu tīriet ar suku un ūdeni.
- Tirot plaušanas mehānisma augšpusi, raugiet, lai ūdens nenokļūtu uz kīlsiksnes un zobsiksnes – nekādā gadījumā nevērsiet ūdens strūklu pret atverēm un pārsegiem.

- Izņemtu izmešanas kanālu nolieciet tālāk no ierīces un tīriet ar tekošu ūdeni un suku.
- Notīriet zāles atlikumus no plaušanas mehānisma (augšpuses un apakšpuses), motora telpas un pārnesumķābas. Notīriet iekšdedzes motora un pārnesumķābas dzesējošās ribas.
- Plaušanas nažus tīriet ar suku un ūdeni. Lai notīrtu netīrumus, nekādā gadījumā nedauziet plaušanas nažus (piem., ar āmuru).
- Noņemiet zāles savācējgrozu, nolieciet to tālāk no ierīces un tīriet ar tekošu ūdeni un suku. (⇒ 13.10)

### 15.3 Motora pārsega atvēršana

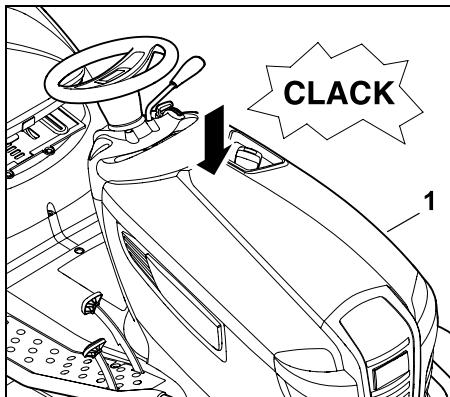
**Apdedzināšanās bīstamība!**  
Motora pārsegu atveriet tikai tad, kad iekšdedzes motors ir atdzisīs.



Ar vienu roku satveriet motora pārsegu (1) aiz roktura (2) un atveriet, nedaudz paraujot uz augšu.

Atlokiet motora pārsegu (1) līdz atdurei uz priekšu.

### 15.4 Motora pārsega aizvēršana



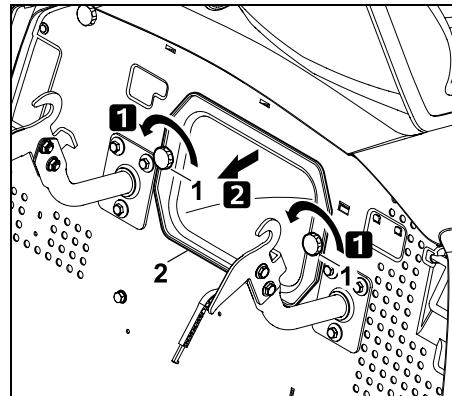
Lēni un uzmanīgi aizveriet motora pārsegu (1) un ļaujiet tam fiksēties.

### 15.5 Izmešanas kanāla demontāža

Lai izmešanas kanālu varētu labāk iztīrīt, izmešanas kanālu ir iespējams noņemt, neizmantojot papildu instrumentus. Ja izmešanas kanāls ir noņemts, iekšdedzes motoru nedrīkst iedarbināt.

#### Pirms noņemšanas jāņem vērā tālāk redzamie norādījumi

- Izslēdziet iekšdedzes motoru. (⇒ 13.3)
- Izņemiet aizdedzes atslēgu un novietojet to drošā vietā.
- Novelciet rokas bremzi. (⇒ 8.14)
- Noņemiet zāles savācējgrozu. (⇒ 13.10)



Izskrūvējiet nostiprināšanas uzgriežņus (1), izvelciet izmešanas kanālu (2).

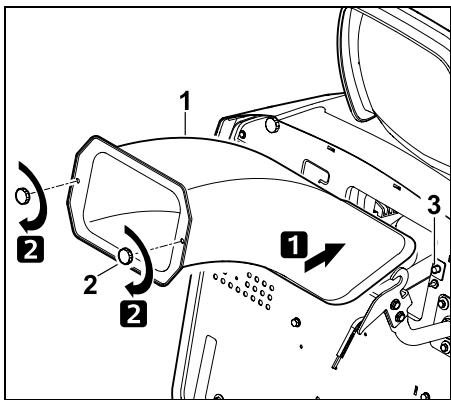
**i** Modeliem RT 6112 C, RT 6112 ZL un RT 6127 ZL displejā tiek attēlots simbols „Izmešanas kanāls nonemts”, ja aizdedzes atslēga tiek pagriezta pozīcijā „Gaisma ieslēgta” vai „Aizdedze ieslēgta”. (⇒ 10.5)

### 15.6 Izmešanas kanāla montāža

**i** Katrā izmešanas kanāla tīrīšanas vai uzstādīšanas reizē pārbaudiet un vajadzības gadījumā notīriet arī savāktā līmeņa sensoru (zāles savācējgrozam).

#### Pirms uzstādīšanas jāievēro tālāk redzamie norādījumi

- Novelciet rokas bremzi. (⇒ 8.14)
- Noņemiet zāles savācējgrozu. (⇒ 13.10)
- Izvēlieties mazāko plaušanas augstumu.



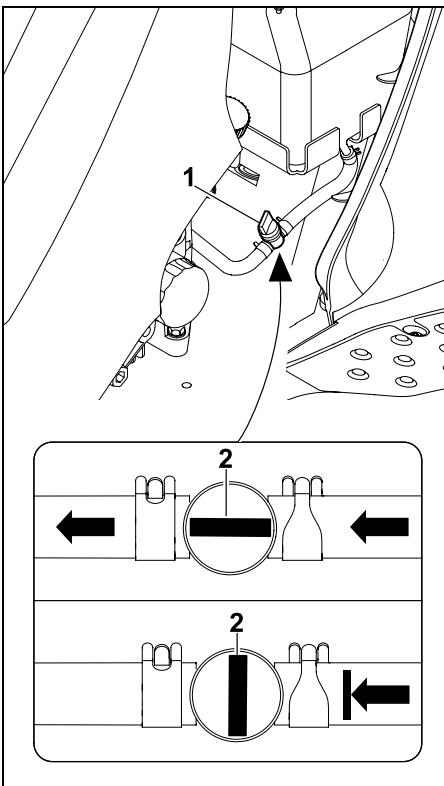
Iebīdīt izmešanas kanālu (1) līdz atdurei. Iebīdīšanas laikā raugiet, lai izmešanas kanāls visās pusēs tiktų novietots pāri plaušanas mehānisma izmešanas atverei. Ieskrūvējiet nostiprināšanas uzgriežus (2) un stingri pievelciet.



#### Brīdinājums!

Izmešanas kanāls ir viens no aizsargpārsegumiem. Zālāja plāvēju ar sēdeklī nedrīkst ekspluatēt, ja izmešanas kanāls ir bojāts.

Izmešanas kanāla uzstādišanas laikā raugiet, lai tiktū nospiests kontakstsležis (3).



Degvielas padeves krānu (1) atver vai aizver, pagriežot regulēšanas vārstu (2).

## 15.7 Degvielas padeves krāns

Atverot un aizverot degvielas padeves krānu, tiek atvērta vai pārtraukta degvielas plūsma degvielas padeves caurulvados. Degvielas padeves krāns atrodas kreisajā pusē zem degvielas tvertnes.

- Izslēdziet iekšdedzes motoru. (⇒ 13.3)
- Novelciet rokas bremzi. (⇒ 8.14)

## 15.8 Motoreļļas līmeņa pārbaude

- Novietojiet ierīci uz līdzzenas un taisnas pamatnes.
- Izslēdziet iekšdedzes motoru. (⇒ 13.3)
- Novelciet rokas bremzi. (⇒ 8.14)
- Ľaujiet iekšdedzes motoram atdzist.
- Atveriet motora pārsegu. (⇒ 15.3)

- Pārbaudiet eļļas līmeni motorā saskaņā ar norādēm iekšdedzes motora lietošanas pamācībā; nepieciešamības gadījumā iepildiet motoreļļu. (⇒ 15.10)

## 15.9 Motoreļļas maiņa



#### Savainošanās risks!

Pirms katras motoreļļas papildināšanas reizes vai pirms motoreļļas nomaiņas ļaujiet iekšdedzes motoram atdzist. Apdedzināšanās risks ar karstu motoreļļu.

Informāciju par paredzēto motoreļļu un eļļas iepildes daudzumu skatiet iekšdedzes motora lietošanas pamācībā. Eļļu mainiet tad, kad iekšdedzes motors ir silts (var pielikt roku). Novietojiet atbilstošu eļļas savācējvertni (nemiet vērā eļļas iepildes daudzumu) zem eļļas noplūdes caurulītes.

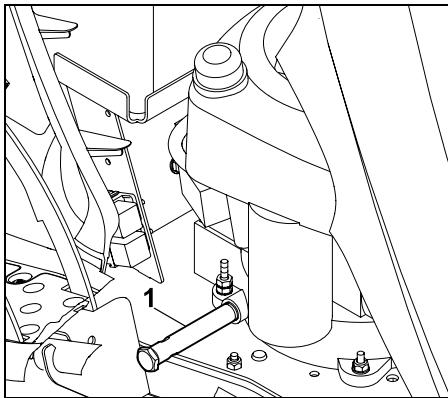
Izlietoto eļļu utilizējiet atbilstoši likuma prasībām.

#### Eļļas maiņas intervāli

Ieteiktos eļļas maiņas intervālus skatiet iekšdedzes motora lietošanas pamācībā.

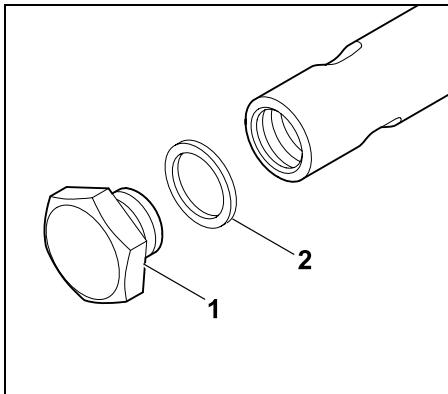
#### Motoreļļas notecināšana

- Izslēdziet iekšdedzes motoru. (⇒ 13.3)
- Novelciet rokas bremzi. (⇒ 8.14)
- Izņemiet aizdedzes atslēgu un novietojiet to drošā vietā.
- Ľaujiet iekšdedzes motoram atdzist (tā, lai tam varētu pieskarties).
- Atveriet motora pārsegu. (⇒ 15.3)
- Noskrūvējiet eļļas tvertnes noslēgvāciņu (skatiet iekšdedzes motora lietošanas pamācību).



Eļļas notecināšanas caurule (1) atrodas iekšdedzes motora labajā pusē netālu no abiem pedāļiem.

- Palieci zem tās piemērotu eļļas savākšanas trauku.



Pilnībā izskrūvējiet un izņemiet eļļas notecināšanas aizbāzni (1), izmantojot divas skrūvatslēgas (SW19/SW15). Nonņemiet blīvgredzenu (2).

- Pilnībā noteciniet motoreļļu. Pēc tam uzlieciet jaunu blīvgredzenu (2) uz eļļas notecināšanas aizbāžņa (1). Ieskrūvējiet eļļas notecināšanas aizbāzni eļļas noplūdes caurulītē un pievelciet to ar mit **12 - 14 Nm**.

## 15.10 Motoreļļas iepildīšana

### **!** Gādājiet, lai ierīce netiku sabojāta!

Gādājiet, lai motoreļļas līmenis nebūtu nedz zemāks, nedz pārsniegtu pareizo līmeni.

- Atveriet motora pārsegu. (⇒ 15.3)
- Pārbaudiet motoreļļas līmeni. (⇒ 15.8)
- Iepildiet motoreļļu saskaņā ar norādēm iekšdedzes motora lietošanas pamācībā; izmantojiet piemērotu piltuvi.
- Aizveriet motora pārsegu. (⇒ 15.4)

## 15.11 Drošības ierīču pārbaude

### **!** Savainošanās risks!

Drošības ierīces drīkst pārbaudīt, tikai sēžot vadītāja sēdekļi.

Turklāt tuvumā nedrīkst atrasties cilvēki, it īpaši bērni, vai arī dzīvnieki.

Visu drošības ierīču funkcijas ir jāpārbauda vismaz reizi mēnesī. Pēc ilgāka ekspluatācijas pātraukuma, maz lietotām ierīcēm vai pēc remonta darbiem vienmēr pirms ekspluatācijas atsākšanas pārbaudiet visas drošības ierīces.

### Bremžu kontaktslēdža pārbaude

- Apsēdieties uz vadītāja sēdekļa.

- Izslēdziet iekšdedzes motoru un ļaujiet tam pilnībā apstāties. (⇒ 13.3)
- Atlaidiet rokas bremzi un **nespiediet bremzēšanas pedāli**.
- Pagrieziet aizdedzes atslēgu pozīcijā „Iedarbināt iekšdedzes motoru”. (⇒ 8.1)

Ja bremžu kontaktslēdžis funkcionē pareizi, iekšdedzes motoru nav iespējams iedarbināt.

### Sēdekļa kontaktslēdža pārbaude

- Apsēdieties uz vadītāja sēdekļa.
- Iedarbiniet iekšdedzes motoru (⇒ 13.2) un ļaujiet tam darboties ar maksimālo apgrīzienu skaitu. (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)
- Pieslēdziet plaušanas mehānismu. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)
- Lēnām un uzmanīgi pieceļoties, atslogojiet vadītāja sēdekli. Nenokāpiet no ierīces!

Ja sēdekļa kontaktslēdžis funkcionē pareizi, iekšdedzes motors izslēdzas.

### Zāles savācējgroza kontaktslēdža pārbaude

- Apsēdieties uz vadītāja sēdekļa.
- Iedarbiniet iekšdedzes motoru (⇒ 13.2) un ļaujiet tam darboties ar maksimālo apgrīzienu skaitu. (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)
- Pieslēdziet plaušanas mehānismu. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)
- Sēžot vadītāja sēdekļi, ar zāles savācējgroza iztukšošanas sviru paceliet zāles savācējgrozu uz augšu (iztukšojet). (⇒ 13.9)

**Ja zāles savācējgroza kontaktslēdzis funkcionē pareizi, iekšdedzes motors izslēdzas un plaušanas mehānisms tiek atslēgts.**

### Izmešanas kanāla kontaktslēdža pārbaude

- Noņemiet izmešanas kanālu ( $\Rightarrow$  15.5) un tad atkal iekabiniet zāles savācējgrozu. ( $\Rightarrow$  13.10)
- Apsēdieties uz vadītāja sēdeklā.
- Spiediet bremzēšanas pedāli līdz atdurei un turiet. ( $\Rightarrow$  8.13)
- Pagrieziet aizdedzes atslēgu pozīcijā „ledarbināt iekšdedzes motoru”. ( $\Rightarrow$  8.1)

**Ja izmešanas kanāla kontaktslēdzis funkcionē pareizi, iekšdedzes motoru nav iespējams iedarbināt.**

### Drošības slēdža pārbaude plaušanai atpakaļgaitā

- Apsēdieties uz vadītāja sēdeklā; **nespiediet** drošības slēdzi plaušanai atpakaļgaitā.
- Iedarbiniet iekšdedzes motoru ( $\Rightarrow$  13.2) un laujiet tam darboties ar maksimālo apgriezienu skaitu. ( $\Rightarrow$  8.2), ( $\Rightarrow$  8.3)
- Pieslēdziet plaušanas mehānismu. ( $\Rightarrow$  8.5), ( $\Rightarrow$  8.6)
- Pārslēdziet atpakaļgaitu un sāciet braukt. ( $\Rightarrow$  8.9)

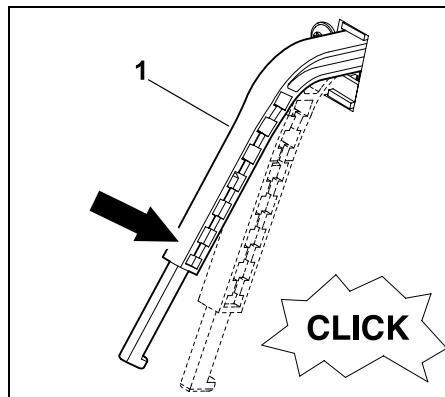
**Ja drošības slēdzis plaušanai atpakaļgaitā funkcionē pareizi, plaušanas mehānisms pēc 1 sekundes tiek atvienots.**

### 15.12 Savāktā līmeņa sensora (zāles savācējgrozam) tīrīšana

Savāktā līmeņa sensors (zāles savācējgrozam) plaušanas laikā var aplipt ar slapju vai mitru zāli. Tas var ietekmēt ierīces darbību.

Profilakses nolūkā notīriet savāktā līmeņa sensoru pēc katras plaušanas reizes vai pēc katras izmešanas kanāla tīrīšanas reizes.

- Izslēdziet iekšdedzes motoru. ( $\Rightarrow$  13.3)
- Izņemiet aizdedzes atslēgu un novietojiet to drošā vietā.
- Novelciet rokas bremzi. ( $\Rightarrow$  8.14)
- Noņemiet zāles savācējgrozu. ( $\Rightarrow$  13.10)



Nedaudz uzspiežot, nospiediet savāktā līmeņa sensoru (zāles savācējgrozam) (1) uz leju. To darot, tam vajadzētu būt viegli pārbīdāmam un jābūt dzirdamam nelielam slēdža „klikšķim”.

Pēc savāktā līmeņa sensora atlaišanas tam pašam atkal jāpārbīdās uz augšu sākotnējā pozīcijā.

- Ja savāktā līmeņa sensors nav viegli pārbīdāms vai ir netīrs, uzmanīgi notīriet to ar suku – neizmantojet ūdeni.

### 15.13 Plaušanas nažu apkope

#### Savainošanās risks!

Strādājiet tikai ar cīmdiem. Ja jums nav nepieciešamo zināšanu vai palīglīdzekļu, **vienmēr** sazinieties ar specializēto tirgotāju (STIHL iesaka izmantot STIHL specializēto tirgotāju). Nekādā gadījumā neaizskariet plaušanas nažus, pirms tie nav apstājušies. Plaušanas mehānismu vienmēr novietojiet uz neslīdošas pamatnes.



#### Apkopes intervāls

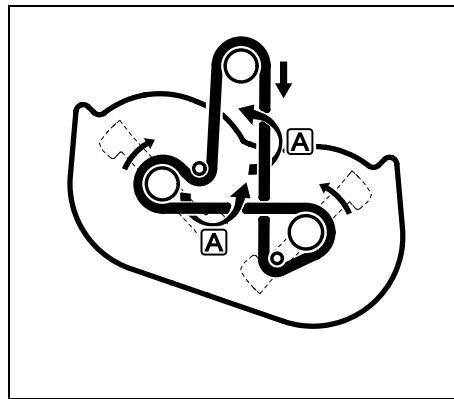
Ik pēc 25 darba stundām

#### Apkopes darbi

- Pārbaudiet plaušanas nažu nodiluma robežas.
- RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL: pārbaudiet plaušanas nažu montāžas stāvokli.

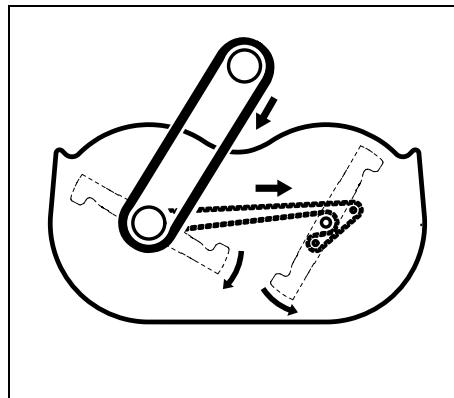
- Nepieciešamības gadījumā (sliktāks plāvums) uzasiniet vai nomainiet plaušanas nažus.

**Kīlīksnas izvietojums un plaušanas nažu griešanās virziens modeļiem RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z**



**i** Kīlīksna ir izvadīta divkārši, tāpēc pozīcijās **A** tā katru reizi tiek pagriezta par 180°.

**Kīlīksnas izvietojums un plaušanas nažu griešanās virziens modeļiem RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL**



**i** Visus zobsiksnas apkopes un pārbaudes darbus uzticiet STIHL specializētajam izplatītājam.

**Plaušanas nažu nodiluma robežas pārbaude**

**⚠ Savainošanās risks!**

Nodilis plaušanas nažis var nolūzt, izraisot smagas traumas. Tāpēc jāievēro naža apkopes instrukcijas. Plaušanas naži atkarībā no lietošanas vietas un lietošanas ilguma nolietojas dažādās pakāpēs. Ja ierīce tiek izmantota uz smilšainas grunts vai bieži sausos apstākļos, plaušanas nažis tiek vairāk noslogots un nolietojas ātrāk nekā vidēji.

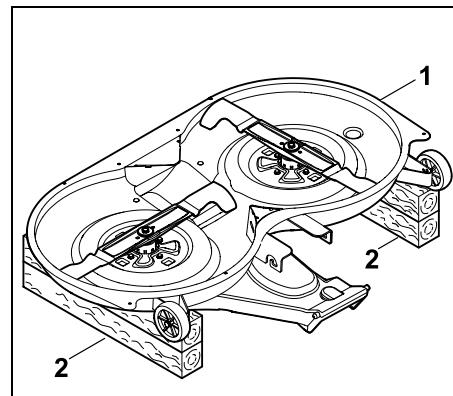
**Uzmanību!**

Nomainot plaušanas nazi, **vienmēr** nomainiet arī **naža stiprinājuma skrūvi un drošības paplāksni**.

**i** Lai veiktu nodiluma robežas pārbaudi, STIHL iesaka demontēt plaušanas mehānismu.

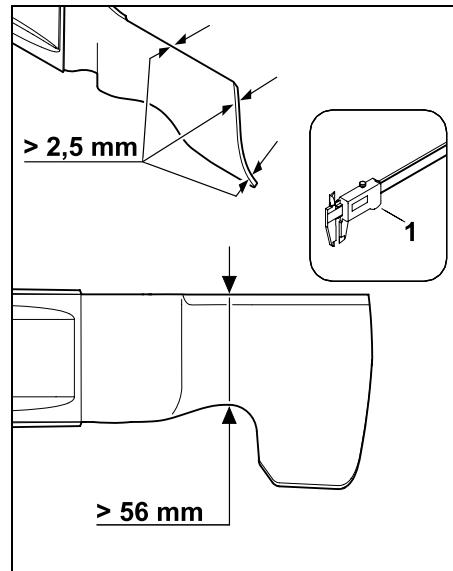
Ja jums ir pieejama piemērota paceļamā platforma, plaušanas nažu nodiluma robežas var pārbaudīt arī ar uzstādītu plaušanas mehānismu.

- Demontējiet plaušanas mehānismu. (⇒ 14.1)



Apgrieziet plaušanas mehānismu (1) un ar nažiem uz augšu novietojiet uz apt. 20 cm augstiem un pietiekami gariem koka paliktniem (2), kas atrodas uz zemes.

- Rūpīgi notīriet plaušanas mehānismu un plaušanas nažus. (⇒ 15.2)



Plaušanas nažiem jābūt vismaz **2,5 mm** bieziem un šaurākajā vietā vismaz **56 mm** platiem.

Vairākās vietās pārbaudiet abu plaušanas nažu **nažu biezumu**, izmantojot bīdmēru (1). Pārbaudiet arī **nažu platumu** attēlā redzamajā vietā, izmantojot bīdmēru (1).

Nomainiet plaušanas nazi, ja norādītās vērtības kādā vietā vairs netiek sasniegtas.

#### **Plaušanas nažu montāžas stāvokļa pārbaude (RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)**

##### **Savainošanās risks!**

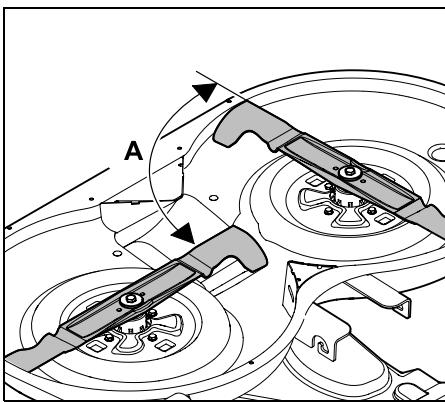
Lai plaušanas naži plaušanas laikā nesaskartos, tie ir jāuzstāda ar aptuveni  $90^{\circ}$  grādu leņķa nobīdi. Plaušanas mehānismu nedrīkst pieslēgt, ja asmeni savstarpējais leņķis ir citāds.

Nepieciešamības gadījumā sazinieties ar specializēto izplatītāju. STIHL iesaka STIHL specializēto izplatītāju.

**i** Veicot montāžas stāvokļa pārbaudi, STIHL iesaka noņemt plaušanas mehānismu.

Ja jums ir pieejama piemērota paceļamā platforma, plaušanas nažu montāžas stāvokli var arī pārbaudīt, nemomontējot plaušanas mehānismu.

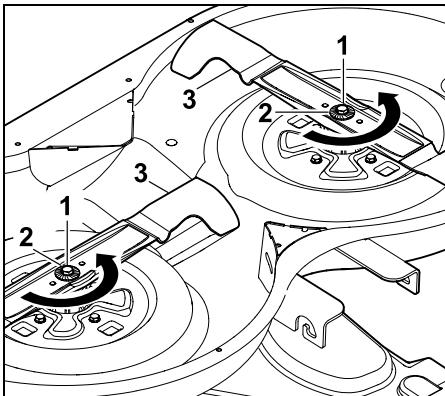
- Nepieciešamības gadījumā novietojiet plaušanas mehānismu uz diviem piemērotiem koka paliktniem, kas atrodas uz zemes.



Pagrieziet plaušanas nažus, kā redzams attēlā, un pārbaudiet asmeni savstarpējo leņķi A (apt.  $90^{\circ}$ ).

#### **Plaušanas nažu demontāža**

- Demontējiet plaušanas mehānismu. ( $\Rightarrow$  14.1)
- Novietojiet plaušanas mehānismu uz piemērotiem koka paliktniem, kas atrodas uz zemes.



Izskrūvējiet naža stiprinājuma skrūvi (1) ar skrūvatslēgu SW17 (neietilpst piegādes komplektā). Atskrūvējot naža stiprinājuma skrūvi, pieturiet plaušanas nazi.

Noņemiet naža stiprinājuma skrūvi (1) ar drošības paplāksni (2) un plaušanas nazi (3).

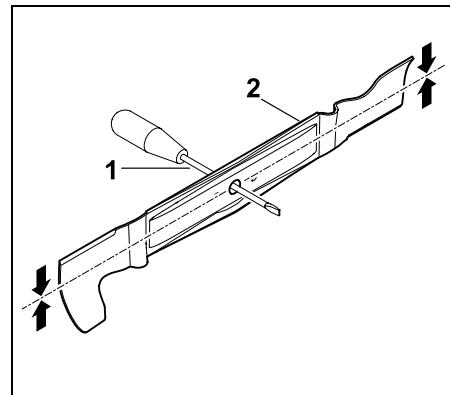
#### **Plaušanas nažu asināšana**

##### **Savainošanās risks!**

! Asināšanas laikā izmantojiet aizsargbrilles un cimdus.

- Asinot plaušanas nazi, dzesējiet to, piemēram, ar ūdeni. Nedrīkst parādīties zila nokrāsa, citādi samazinās naža griešanas izturība.
- Asiniet plaušanas nazi vienmērīgi, lai novērstu nelīdzvarotības izraisītu vibrāciju.
- levērojiet  $30^{\circ}$  asmens leņķi.
- Asinot ievērojiet nodiluma robežas.

#### **Plaušanas nažu līdzsvarojuma pārbaude**



Ievietojiet skrūvgriezi (1) cauri centrālajam urbumam.

Ja plaušanas nazis (2) ir līdzsvarots, tas zaudē balansu attēlotajā pozīcijā.



### Savainošanās risks!

Ja plaušanas nazis neizbalansējas, ir jāatkārto asināšanas process, līdz plaušanas nazis ir līdzsvarots. Plaušanas nazi atļauts līdzsvarot, tikai, sliņējot asmeņus.

### Plaušanas nažu montāža



### Savainošanās risks!

Pirms ieviešanas pārbaudiet, vai plaušanas asmenim nav bojājumu (robu vai plaissu) vai nodiluma.

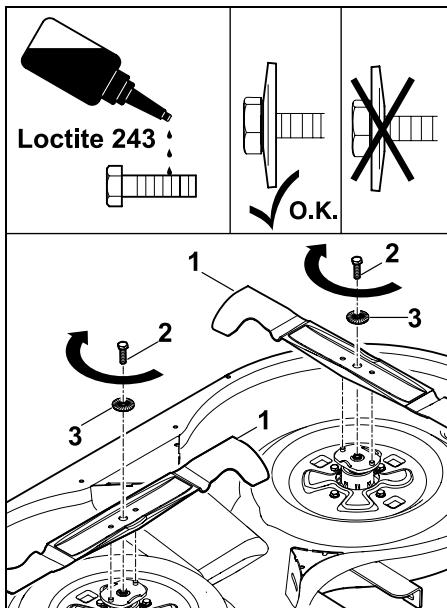
Nodiluši vai bojāti plaušanas asmeņi ir jānomaina.

Drošības paplāksnes jānomaina katrā plaušanas naža montāžas reizē.

Naža stiprinājuma skrūvi papildus nostipriniet ar **Loctite 243**.

Precīzi jāievēro noteiktais naža stiprinājuma skrūvju pievilkšanas moments **65 - 70 Nm**, jo no tā atkarīga griešanas darbarīka stiprinājuma drošība.

- Uzstādiet plaušanas nazi tā, lai uz augšu izliektās propellera lāpstiņas būtu vērotas augšup (plaušanas mehānisma virzienā).



Uzspraudiet plaušanas nažus (1), ieskrūvējet naža stiprinājuma skrūvi (2 – uzklājiet „**Loctite 243**“) ar drošības paplāksni (3 – nēmiet vērā izliekumu) un pievelciet ar pievilkšanas momentu **65 - 70 Nm**. Pievelkot naža stiprinājuma skrūvi, pieturiet plaušanas nazi.

- RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL:  
Pārbaudiet plaušanas nažu montāžas stāvokli.

### 15.14 Plaušanas mehānisma montāžas stāvokļa pārbaude

#### Apkopes intervāls

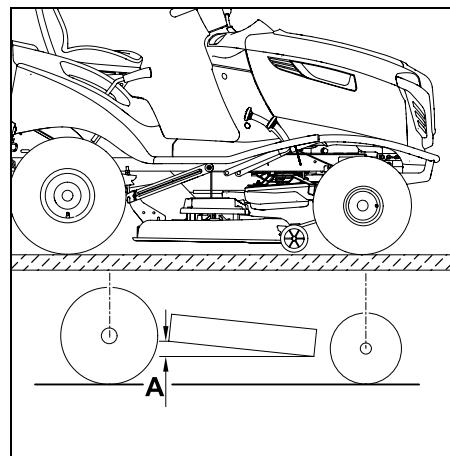
Ik pēc 50 darba stundām vai pēc vajadzības (piem., pēc spēcīgiem sitieniem pa plaušanas mehānismu vai tad, ja plāvums ir nelīdzens).



Vienāds gaisa spiediens riepās ir priekšnosacījums, lai pārbaudītu pareizu montāžas stāvokli. Tāpēc pirms montāžas stāvokļa pārbaudes ir jāpārbauda gaisa spiediens visās riepās un vajadzības gadījumā tas ir jānoregulē. (⇒ 15.16)

Plaušanas mehānisms atrodas pareizā montāžas stāvoklī, ja tas ir nedaudz sasvērts uz priekšu – plaušanas mehānisma priekšspuse atrodas nedaudz zemāk par aizmuguri.

- Novietojiet ierīci uz līdzzenas pamatnes.
- Izslēdziet iekšdedzes motoru. (⇒ 13.3)
- Novelciet rokas bremzi. (⇒ 8.14)
- Izņemiet aizdedzes atslēgu un novietojiet to drošā vietā.
- Izvēlieties mazāko plaušanas augstumu. (⇒ 8.15)



Augstuma atšķirība **A = 10 mm**.

## 15.15 Riteņu nomaīna

Ja riteņi tiek bojāti (caurumi, iepļūsumi, iegriezumi utt.), nonemiet bojāto riteni un nogādājet to specializētajam izplatītājam.

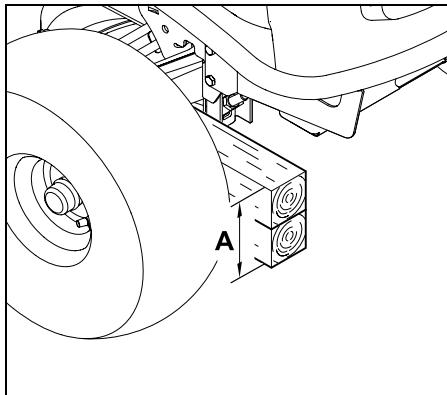
### Ierīces pacelšana un atbalstīšana

#### **Savainošanās risks!**

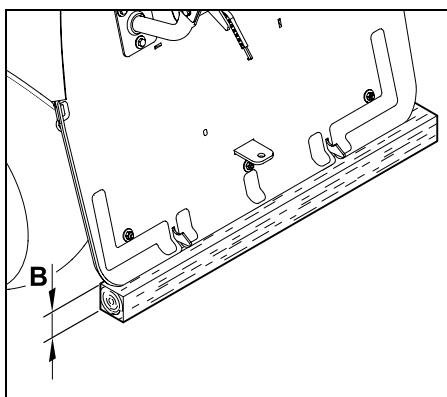
Pirms ierīces pacelšanas nēmiet vērā ierīces lielo svaru (skatiet sadaļu „Tehniskie parametri“). (⇒ 22.)

Nepieciešamības gadījumā paceliet ierīci, lūdzot palīgā otru personu vai izmantojot domkratu (neietilpst piegādes komplektā).

Pirms ierīces pacelšanas nodrošiniet, lai tā nevarētu aizripot. Bremzes darbojas tikai aizmugurējos riteņos. Pirms ierīces aizmugurējās ass pacelšanas nodrošiniet, lai ierīce nevarētu aizripot.



Lai atslogotu **priekšējos riteņus**, atbalstiet zālāja plāvēja ar sēdekli priekšējo asi:  
A = vismaz **260 mm**



Lai atslogotu **aizmugurējos riteņus**, atbalstiet zālāja plāvēju ar sēdekli aiz aizmugurējās sienas:  
B = vismaz **120 mm**

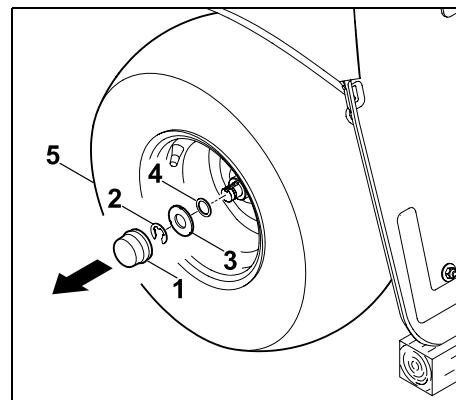
#### **Gādājiet, lai ierīce netiktu sabojāta!**

Atbalstot ierīci, raugiet, lai uz pacelšanas ierīces atrastos tikai viena ass vai arī piekabes savienojums.

Paceļot ierīci, atbalstam izmantojiet tikai piemērotas daļas (piem., rāmi, riteņu lokus, asi). Nekādā gadījumā neceliet ierīci aiz plastmasas daļām vai neatbalstiet pret tām.

- Novietojiet ierīci uz līdzzenas un stingras pamatnes un nodrošiniet, lai tā nevarētu aizripot.
- Izslēdziet iekšdedzes motoru. (⇒ 13.3)
- Novelciet rokas bremzi. (⇒ 8.14)
- Izņemiet aizdedzes atslēgu un novietojiet to drošā vietā.

### Riteņa demontāža



Novelciet noslēgvāku (1). Ar skrūvgriezi nonemiet drošības gredzenu (2). Lielo paplāksni (3) un mazo paplāksni (4 – tikai aizmugurējam ritenim) kopā ar riteni (5) nonemiet no riteņa ass.

#### **Gādājiet, lai ierīce netiktu sabojāta!**

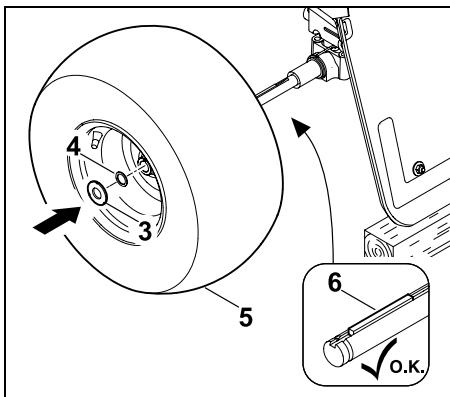
Demontējot aizmugurējos riteņus, raugiet, lai nepazustu ierievis.

### Riteņa montāža

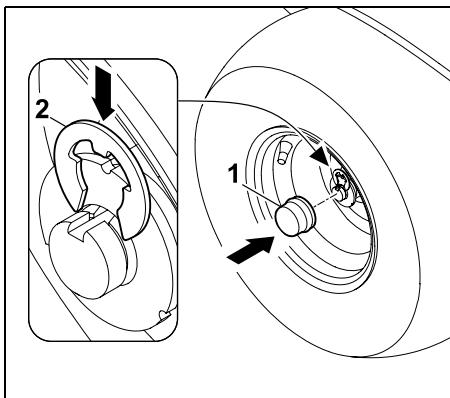
#### **Gādājiet, lai ierīce netiktu sabojāta!**

Pirms aizmugurējo riteņu montāžas raugiet, lai ierievju pozīcija riteņa ass rumbā būtu pareiza.

- Notīriet netīrumus no riteņa ass.
- Riteņa asi pirms riteņa montāžas nedaudz pārkājiet ar smērvielu.



Ievietojiet ierievi (6) aizmugurējā riteņa assī. Riteni (5 – vārsts uz ārpusi) ar mazo paplāksni (4 – tikai aizmugurējam ritenim) un lielo paplāksni (3) uzbūdiet uz riteņa ass.



Ļaujiet drošības gredzenam (2) fiksēties riteņa ass rievā.

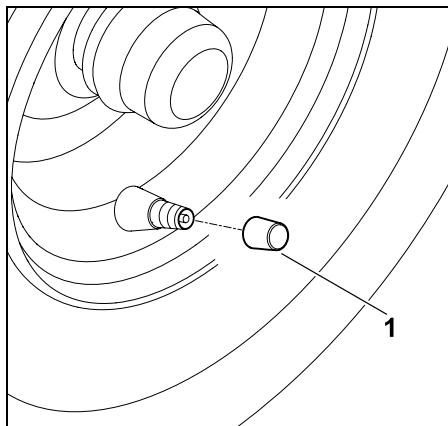
Uzbūdiet uz riteņa ass noslēgvāku (1).

## 15.16 Gaisa spiediens riepās



Pareizs gaisa spiediens riepās ir nozīmīgs priekšnosacījums, lai nodrošinātu plaušanas mehānisma pozīciju un līdz ar to arī ideālu plāvumu.

Turklāt riepas, kurās ir pārāk augsts gaisa spiediens, ar riepu profiliem bojā zāles velēnu.



Noskrūvējiet no vārsta (1) vāciņu. Izmantojot piemērotu gaisa sūknī ar spiediena manometru, noregulējiet tālāk norādīto gaisa spiedienu riepās.

**Priekšējās riepās:** 0,8–1,0 bar

**Aizmugurējās riepās:** 0,6–0,8 bar

## 15.17 Eļlošana

Eļlojiet abas priekšējās asu rēdzes, eļlojot abus eļlošanas nipeļus pie priekšējās ass.



### Norādījums

Pirms eļlošanas priekšējo asi nepieciešams atslogot, to pareizi atbalstot.

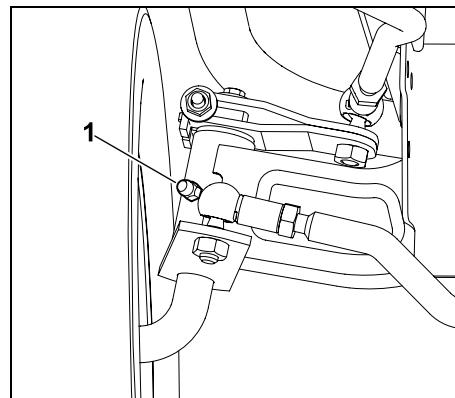
Eļlošanas nipeļis pirms katras eļlošanas reizes ir jānotira, lai ass rēdzē nevarētu ieklūt netīrumi.

No plūdušu smēreļļu pēc katras eļlošanas reizes vienmēr notīriet (noslaukiet).

Izmantojiet tirdzniecībā pieejamu smēreļļu.

### Eļlošanas gaita

- Izslēdziet iekšdedzes motoru. (⇒ 13.3)
- Izņemiet aizdedzes atslēgu un novietojiet to drošā vietā.
- Novelciet rokas bremzi. (⇒ 8.14)
- Atslogojiet priekšējo asi, to atbalstot (nedaudz paceliet). (⇒ 15.15)



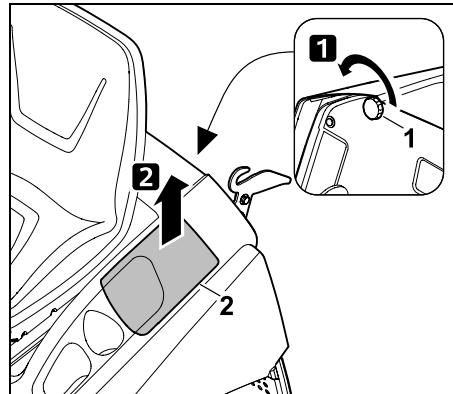
Ar smērvielas presi (neietilpst piegādes komplektā) abās pusēs caur eļlošanas nipeļiem (1) iespiediet smērvielu, līdz tā nedaudz izspiežas uz āru pie asu rēdzēm.

- Notīriet izspiedušos smēreļļu.
- Noņemiet priekšējās ass balstus.

## 15.18 Akumulatora nodalījuma atvēršana un aizvēršana

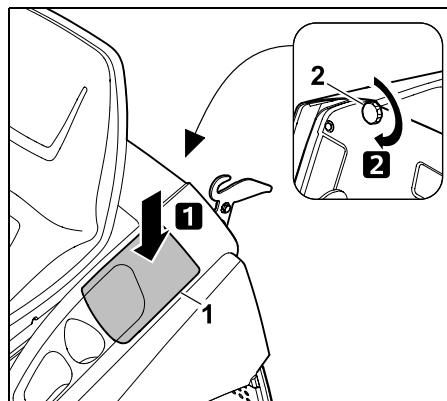
- Izslēdziet iekšdedzes motoru. (⇒ 13.3)
- Novelciet rokas bremzi. (⇒ 8.14)
- Izņemiet aizdedzes atslēgu un novietojiet to drošā vietā.
- Noņemiet zāles savācējgrozu. (⇒ 13.10)

### Akumulatora nodalījuma atvēršana



Noskrūvējiet nostiprināšanas uzgriezni (1) un noņemiet akumulatora nodalījuma vāku (2) uz priekšu.

## Akumulatora nodalījuma aizvēršana



Uzlieciet akumulatora nodalījuma vāku (1), kā redzams attēlā, un fiksējiet ar nostiprināšanas uzgriezni (2).

## 15.19 Akumulatora izņemšana un ievietošana



### Savainošanās risks!

Vienmēr vispirms atvienojiet melno negatīvā pola kabeli (-) un tikai pēc tam sarkano pozitīvā pola kabeli (+)!

Pieslēdzot akumulatoru, vienmēr vispirms pievienojiet sarkano pozitīvā pola kabeli (+).



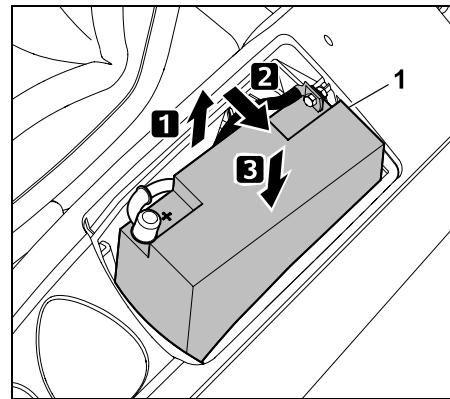
Akumulators ir bezapkopes, un tas ir jānomaina tikai bojājumu gadījumā vai jāizņem ilgākas dīkstāves gadījumā (piem., ziemas periodā) vai gadījumā, ja ierīce tiek utilizēta.

Neutilizējiet akumulatoru kopā ar sadzīves atkritumiem, nododiet to specializētajam izplatītājam vai kaitīgo vielu savākšanas punktā.

- Izslēdziet iekšdedzes motoru. (⇒ 13.3)

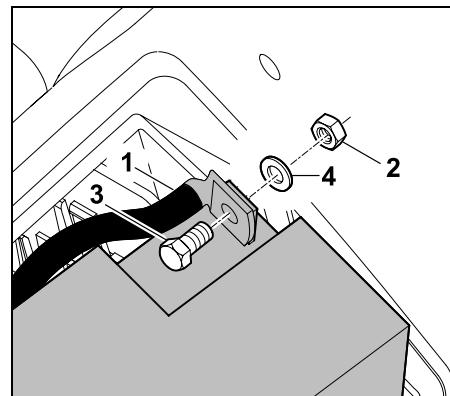
- Novelciet rokas bremzi. (⇒ 8.14)
- Izņemiet aizdedzes atslēgu un novietojiet to drošā vietā.
- Atveriet akumulatora nodalījumu. (⇒ 15.18)

### Montāžas pozīcija

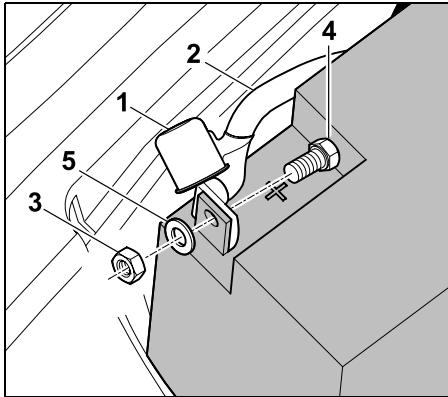


Lai pievienotu vai atvienotu akumulatoru (1), līdz pusei izvelciet to no akumulatora nodalījuma un sasveriet uz sāniem. Pēc tam atkal vadiet to uz leju un novietojiet; pārbaudiet, vai ir droša pozīcija.

### Akumulatora atvienošana



Atvienojiet melno vadu (1) no akumulatora negatīvās spailes (-), atskrūvējot uzgriezni (2) ar divām skrūvatslēgām SW8, un noņemiet skrūvi (3) un paplāksni (4).



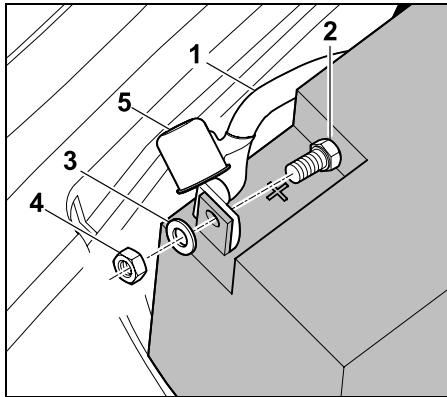
Novelciet noslēgvāku (1). Atvienojiet sarkano vadu (2) no akumulatora pozitīvās spailes (+), atskrūvējot uzgriezni (3) ar divām skrūvatslēgām SW8, un noņemiet skrūvi (4) un paplāksni (5).

- Nepieciešamības gadījumā izņemiet akumulatoru.
- Lai skrūves, paplāksnes un uzgriežņi nepazustu, pieskrūvējiet tos pie akumulatora spailēm.
- Nepieciešamības gadījumā pieslēguma vadus ievietojet akumulatora nodalījumā un aizveriet to. (⇒ 15.18)

#### Akumulatora pievienošana

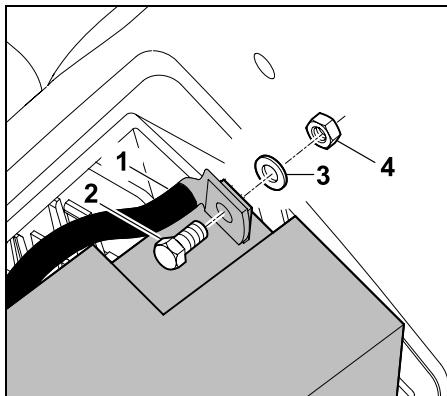
**i** Pirms ieviešanas pārbaudiet akumulatora uzlādes stāvokli. Ja spriegums ir mazāks par 11,5 V, pirms akumulatora ieviešanas uzlādējiet to, izmantojot piemērotu akumulatora lādētāju.

- Novietojiet akumulatoru uzstādīšanas pozīcijā.
- Nepieciešamības gadījumā noņemiet no akumulatora skrūves, paplāksņus un uzgriežņus.



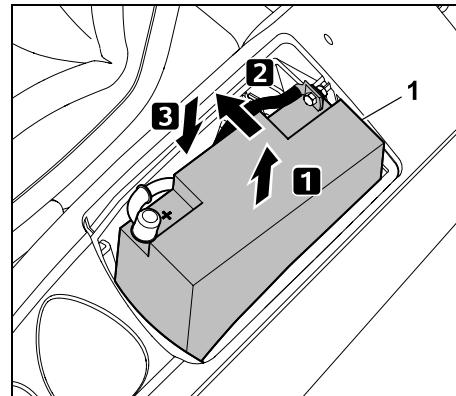
Nostipriniet sarkano vadu (1) pie akumulatora pozitīvās spailes (+), izmantojot skrūvi (2), paplāksni (3) un uzgriezni (4).

Pielicet skrūvju savienojumu ar divām skrūvatslēgām SW8 ar 4 - 5 Nm. Pilnībā uzbīdiet noslēgvāku (5) pāri skrūvju savienojumam.



Nostipriniet melno vadu (1) pie akumulatora negatīvās spailes (-), izmantojot skrūvi (2), paplāksni (3) un uzgriezni (4).

Pielicet skrūvju savienojumu ar divām skrūvatslēgām SW8 ar 4 - 5 Nm.



Paceliet akumulatoru (1) un nedaudz sasveriet uz iekšpusi. Uzmanīgi ievietojiet akumulatoru un raugiet, lai abi pieslēguma vadi būtu pareizi novietoti akumulatora nodalījumā.

- Aizveriet akumulatora nodalījumu. (⇒ 15.18)

#### 15.20 Drošinātāji



##### Ugunsbīstamība!

Drošinātājus nekad nedrīkst pārvienot ar stiepli vai starpliku. Nekādā gadījumā neievietojiet ierīcē drošinātāju ar citu slogotspēju (ampēri), kā tas ir norādīts.

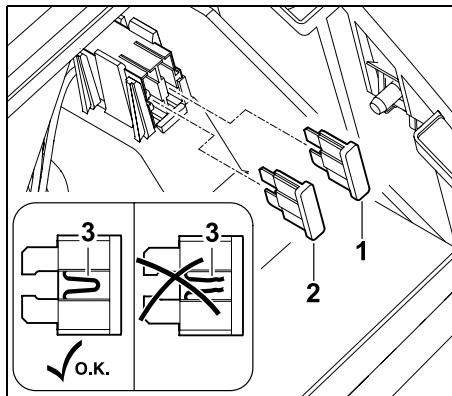


Ja ūsā laika periodā izdeg jauns drošinātājs, iespējamais cēlonis tam ir bojājums (piem., ūssavienojums). Iesakām sazināties ar specializēto izplatītāju. STIHL iesaka STIHL specializēto izplatītāju.

### Sprauddrošinātāju pārbaude

Sprauddrošinātāji atrodas akumulatora nodalījumā.

- Izslēdziet iekšdedzes motoru. (⇒ 13.3)
- Novelciet rokas bremzi. (⇒ 8.14)
- Izņemiet aizdedzes atslēgu un novietojiet to drošā vietā.
- Averiet akumulatora nodalījumu. (⇒ 15.18)



Izņemiet sprauddrošinātājus (1,2). Vizuāli pārbaudiet, vai apvalkotā stieple (3) nav bojāta (pārdegus).

Bojātus drošinātājus nomainiet.

**Uzlādes ierīce (1):** 15 A

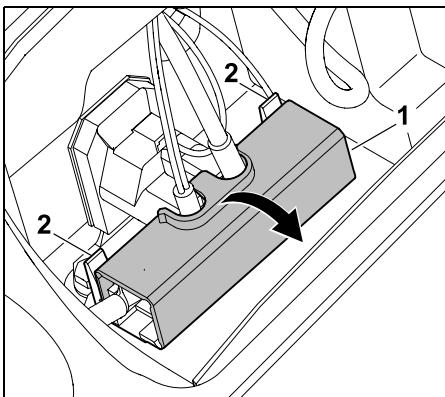
**Elektrosistēma (2):** 10 A

- Aizveriet akumulatora nodalījumu. (⇒ 15.18)

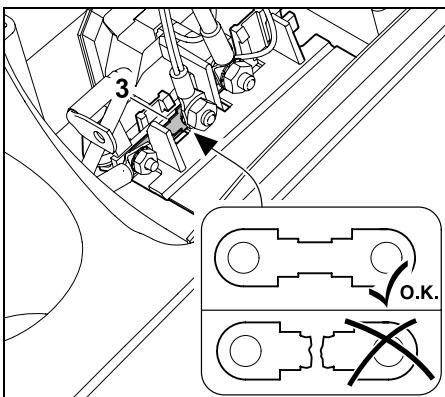
### Galvenā drošinātāja pārbaude

Galvenais drošinātājs (150 ampēri) atrodas aiz akumulatora.

- Izņemiet akumulatoru. (⇒ 15.19)



Atveriet pārsegu (1); lai to paveiktu, pastumiet mēlītes (2) mazliet uz aizmuguri.



Vizuāli pārbaudiet, vai drošinātājs (3) nav bojāts (pārdedzis). Ja nepieciešams, lieciet specializētajam izplatītājam nomainīt drošinātāju (3). STIHL iesaka STIHL specializēto izplatītāju.

- Aizveriet pārsegu.
- Uzstādīt akumulatoru. (⇒ 15.19)

### 15.21 Akumulatora uzlāde, izmantojot lādētāja kontaktspraudni

Lādētāja kontaktspraudnim var pieslēgt STIHL nepārtrauktās barošanas lādētāju „ACB 010” vai STIHL diagnostikas-lādētāju „ADL 012” (neviens no tiem neietilpst piegādes komplektā).

Ar STIHL nepārtrauktās barošanas lādētāju „ACB 010” var veikt tikai nepārtraukto barošanu.

Ar diagnostikas-nepārtrauktās barošanas lādētāju „ADL 012” var veikt nepārtraukto barošanu un pilnīgu uzlādēšanu (tukša akumulatora uzlādēšanu).



**Nebojājiet ierīci!** Nekādā gadījumā nelādējiet akumulatoru, ja iekšdedzes motors darbojas. Lādētāja kontaktspraudnim drīkst pieslēgt tikai STIHL nepārtrauktās barošanas lādētāju „ACB 010” vai STIHL diagnostikas-lādētāju „ADL 012”. Citi lādētāji, tādi, kuriem ir stiprāka uzlādes strāva, var sabojāt ierīci. Lai uzlādētu akumulatoru ar citiem lādētājiem, akumulators pirms tam ir jāizņem.

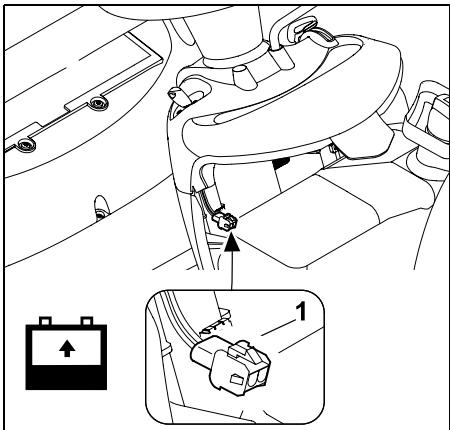
### Pirms pievienošanas

- Izlasiet un ievērojet STIHL lādētāju lietošanas pamācības norādes.

- Izslasiet un ievērojiet norādes akumulatora tehnisko parametru pielikumā.

## Pievienošana

- Izslēdziet iekšdedzes motoru. (⇒ 13.3)
- Novelciet rokas bremzi. (⇒ 8.14)
- Atveriet motora pārsegu. (⇒ 15.3)



Lādētāja kontaktspraudnim (1) pieslēdziet STIHL nepārtrauktās barošanas lādētāju „ACB 010” vai STIHL diagnostikas-lādētāju „ADL 012”.

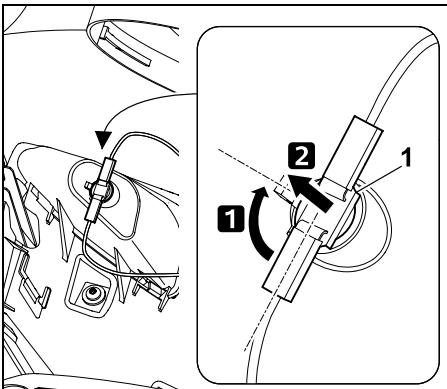
## 15.22 Prožektoru lampas nomaiņa

- i** Nomainot bojātus appaismes līdzekļus, vienmēr izmantojiet 12 V lampas ar 6 W jaudu.

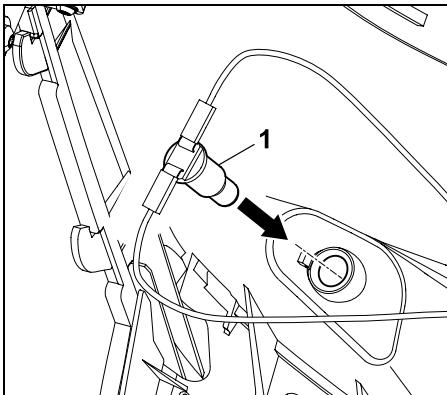
### Lampu apzīmējums

12 V 6 W BA9s

- Atveriet motora pārsegu. (⇒ 15.3).



Pagrieziet ietvaru (1) par apt. 90° un izvelciet ārā.



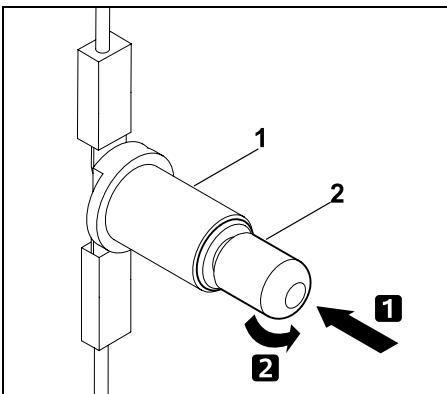
Iespiediet ietvaru (1) prožektoru korpusā.

- Aizveriet motora pārsegu. (⇒ 15.4)

---

## 15.23 Iekšdedzes motors

Ievērojiet ekspluatācijas un apkopes noteikumus, kas ietverti pievienotajā iekšdedzes motora lietošanas pamācībā. Lai nodrošinātu ilgu darbmūžu, īpaši svarīgs ir pastāvīgi pietiekams eļļas līmenis un regulāra gan motoreļļas, gan arī gaisa filtra nomaiņa.



Spiediet lampu (2) ietvara (1) virzienā un turiet. Uzmanīgi pagrieziet lampu (2) un izņemiet to.

- Ievietojot lampu, veiciet darbības pretējā secībā.

---

## 15.24 Pārnesumkārba

Lietotājam nav jāveic pārnesumkārbas apkope.

Kad specializētais izplatītājs veic ierīces pārbaudes, tas veic arī kārtējos pārnesumkārbas apkopes darbus.

---

## 15.25 Glabāšana

- Uzglabājiet ierīci sausā vietā, kur nav putekļu, kur tai nevar pieklūt bērni un nepiederošas personas.

- Iespējamie ierīces bojājumi vienmēr jānovērš pirms novietot to glabāšanā, lai ierīce vienmēr būtu droša un lietošanas kārtībā.
- Aizveriet degvielas padeves krānu. (⇒ 15.7)
- Izņemiet aizdedzes atslēgu un glabājiet to tādā vietā, lai tai nevarētu piekļūt nepiederošas personas, it īpaši bērni.

## 15.26 Ierīces novietošana glabāšanā ilgāku ekspluatācijas pārtraukumu gadījumā (piem., ziemas periodā)

- Pilnībā notīriet visu ierīci. Rūpīgi notīriet arī visas iekšdedzes motora un pārnesumkārbas ārējās daļas (it īpaši dzesējošās ribas).
- Ielēlojiet vai ieziediet ar smērvielu visus kustīgos elementus.
- Noteciniet degvielu no degvielas tvertnes un iztukšojiet karburatoru (piem., darbinot, līdz beidzas degviela).
- Novelciet rokas bremzi. (⇒ 8.14)
- Ievērojiet norādījumus par dīkstāvi iekšdedzes motora lietošanas pamācībā.
- Nomainiet motorellu (skatiet iekšdedzes motora lietošanas pamācību). (⇒ 15.9)
- Izņemiet akumulatoru. (⇒ 15.19)
- Pilnībā uzlādētu akumulatoru novietojiet glabāšanai vēsā un sausā telpā drošā vietā, kur tam nevar piekļūt bērni.

## 15.27 Pēc ilgākiem ekspluatācijas pārtraukumiem (piem., ziemas periodā)

- Pirms akumulatora ievietošanas pārbaudiet tā spriegumu. Ja akumulatora spriegums ir mazāks par **11,5 V**, vēl pirms akumulatora ievietošanas pilnībā uzlādējiet to, izmantojot akumulatora lādētāju. (⇒ 15.21)
- Uzstādiet akumulatoru. (⇒ 15.19)
- Pārbaudiet gaisa spiedienu riepās. (⇒ 15.16)
- Atveriet degvielas tvertnes krānu. (⇒ 15.7)
- Iepildiet degvielu. (⇒ 13.1)
- Pārbaudiet motorellas līmeni. (⇒ 15.8)

## 16. Transportēšana



### Savainošanās risks!

Pirms transportēšanas uzmanīgi izlasiet un ievērojet nodaļā „Jūsu drošībai”, jo īpaši apakšnodaļā „Zālāja plāvēja ar sēdeklī transportēšana”, sniegto informāciju. (⇒ 4.), (⇒ 4.3)

Uz iekraušanas platformas brauciet lēni un īpaši uzmanīgi un raugiet, lai riteņi sāniski nenobrauktu no iekraušanas platformas – **nokrišanas risks!**  
Neveiciet straujas ātruma vai virziena maiņas kustības.



Pa koplietošanas ceļiem ierīci drīkst transportēt tikai ar piemērotu transportlīdzekli vai piekabi!

**Neverciet, izmantojot palīglīdzekļus!**

- Pirms iekraušanas iestatiet augstāko plaušanas augstumu. (⇒ 13.6)
- Izmantojot piekabi, atbalstiet tās priekšpusi, lai piekabe ierīces svara dēļ nevarētu sasvērties uz augšu.
- Iekraušanai izmantojiet piemērotu pacelšanas ierīci vai piemērotas, stabilas un pietiekami platas iekraušanas platformas.
- Iekraušanas platformas novietojiet drošā pozīcijā un nostipriniet; nemiet vērā zālāja plāvēja ar sēdeklī riteņu bāzi. (⇒ 22.)
- Pievērsiet uzmanību vienmērīgam slodzes sadalījumam piekabē.
- Pēc iekraušanas iestatiet zemāko plaušanas augstumu. (⇒ 13.6)
- Izslēdziet iekšdedzes motoru. (⇒ 13.3)
- Bīdiet ierīci līdz galam uz priekšu, līdz tās buferis saskaras ar piekabes vai transportlīdzekļa piekabes apmali.
- Novelciet rokas bremzi. (⇒ 8.14)
- Aizveriet degvielas padeves krānu. (⇒ 15.7)
- Izmantojot piemērotus nostiprināšanas līdzekļus (siksnes, trosses utt.), aiz bufera piestipriniet ierīci pie piekabes vai transportlīdzekļa borta, nospriejojiet un nostipriniet.
- Papildus pie riteņiem nolieciet kīlus (neietilpst piegādes komplektā), lai ierīce nevarētu nejauši izkustēties.

## 17. Parastās rezerves daļas

Naža stiprinājuma skrūve  
9010 345 2430

Piespiedējpaplāksne  
0000 702 6600

#### RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z:

Plaušanas naži labajā pusē

6160 702 0105

Plaušanas naži kreisajā pusē

6160 702 0100

#### RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL:

Plaušanas naži labajā pusē

6170 702 0135

Plaušanas naži kreisajā pusē

6170 702 0130

#### RT 6127 ZL:

Plaušanas naži labajā pusē

6170 702 0145

Plaušanas naži kreisajā pusē

6170 702 0140

**i** Piespiedējpaplāksne ir jānomaina katrā nažu uzstādīšanas reizē, naža stiprinājuma skrūve – katrā nažu nomaiņas reizē. Rezerves daļas var iegādāties no STIHL specializētā izplatītāja.

## 18. Piederumi

Ierīcei var iegādāties arī citus papildpiederumus.

Plašāku informāciju Jūs varat saņemt pie STIHL specializētā izplatītāja, internetā ([www.stihl.com](http://www.stihl.com)) vai STIHL katalogā.

**i** Drošības apsvērumu dēļ ierīces ekspluatācijas laikā drīkst izmantot tikai STIHL sertificētus papildpiederumus.

## 19. Vides aizsardzība

Neizmetiet nogrieztu zāli atkritumos, izmantojiet to kompostam.

Iepakojums, ierīce un piederumi ir izgatavoti no pārstrādājamiem materiāliem un ir atbilstīgi jānodod utilizācijai.

Materiālu atkritumu šķirošana un videi nekaitīga utilizācija veicina izejvielu atkārtotu izmantošanu. Tāpēc parastā lietošanas perioda beigās ierīce jānogādā otrreizējo izejvielu savākšanas punktā.

Atkritumvielas, piem., izmantotā eļļa (motoreļļa, transmisijas eļļa), degviela un akumulators, vienmēr jāutilizē saskaņā ar vides aizsardzības prasībām. Nemiņ vērā vietējās prasības!

Pirms ierīces utilizēšanas izņemiet akumulatoru.

Neutilizējet akumulatoru kopā ar sadzīves atkritumiem, nododiet to specializētajam izplatītājam vai kaitīgo vielu savākšanas punktā.

Vērsieties tuvākajā atkritumu otrreizējās pārstrādes centrā vai pie sava specializētā izplatītāja, lai uzzinātu, kā pareizi utilizēt atkritumvielas.

STIHL iesaka STIHL specializēto izplatītāju.



## 20. Nodiluma samazināšana un bojājumu novēršana

Svarīgi norādījumi par apkopi un kopšanu, produktu grupa

Zālesplāvējs ar vadītāja sēdekli un iekšdedzes motoru (STIHL RT)

STIHL neuzņemas nekādu atbildību par mantas un miesas bojājumiem, kas radušies, neievērojot lietošanas pamācībā minētos norādījumus, jo īpaši tos, kas attiecas uz drošību, lietošanu un apkopi, vai gadījumos, kad ir izmantotas neapstiprinātas pierīces vai rezerves daļas.

Lai novērstu STIHL ierīces bojājumus vai pārmērīgu nodilumu, lūdzu, noteikt iņemiet vērā tālāk minētos norādījumus.

### 1. Dilstošās daļas

Dažas STIHL ierīces sastāvdaļas dabīgi nodilst arī tad, ja ierīci izmanto paredzētajam mērķim, un atkarībā no lietošanas veida un ilguma tās ir savlaicīgi jānomaina.

Dilstošas daļas ir:

- plaušanas nazis,
- zāles savācējgrozs,
- kīlsiksna,
- zobsiksna,
- sprauddrošinātāji,
- akumulators,
- riepas, ritentiņi,
- aizdedzes svece.

## 2. Lietošanas pamācībā minēto noteikumu ievērošana

STIHL ierīce jālieto, jāapkopoj un jāuzglabā rūpīgi, kā tas aprakstīts šajā lietošanas pamācībā. Lietotājs ir atbildīgs par visiem bojājumiem, kuri radušies drošības, lietošanas un apkopes norādījumu neievērošanas dēļ.

Tas īpaši attiecas uz:

- produkta lietošanu neatbilstīgi mērķim;
- STIHL neapstiprinātu ekspluatācijas materiālu (smērvielu, benzīnu un motorellas; skatiet iekšdedzes motora ražotāja norādes) izmantošanu.
- ar uzņēmumu STIHL nesaskaņotām produkta izmaiņām;
- Tādu instrumentu vai piederumu izmantošanu, kuru lietošana ierīcei nav atlauta, nav piemērota vai kuru kvalitāte ir zema.
- produkta izmantošanu sporta pasākumos vai sacensībās;
- zaudējumiem, kas radušies, turpinot izmantot izstrādājumu ar bojātām sastāvdaļām.

## 3. Apkopes darbi

Visi nodaļā „Apkope” minētie darbi ir jāveic regulāri.

Ja šos apkopes darbus lietotājs nevar veikt pats, tie jāuztic specializētam izplatītājam.

STIHL iesaka apkopes un remonta darbu veikšanu uzticēt tikai STIHL specializētajam izplatītājam.

STIHL specializētie izplatītāji tiek regulāri apmācīti, un to rīcībā tiek nodota tehniskā informācija.

Ja ir nokavēts šo darbu veikšanas termiņš, var rasties bojājumi, par kuriem ir atbildīgs lietotājs.

Tie ir, piemēram:

- Korozija un citi bojājumi, kas radušies nepareizas glabāšanas dēļ.
- Ierīces bojājumi, kas radušies nekvalitatīvu rezerves daļu dēļ.
- Bojājumi, kas radušies savlaicīgi neveiktas vai nepietiekami veiktas apkopes dēļ, vai bojājumi, kuri radušies tādēļ, ka apkopes vai remonta darbi nav veikti specializēto izplatītāju darbnīcās.

## 21. ES atbilstības deklarācija

### 21.1 Zālesplāvējs ar vadītāja sēdekli un iekšdedzes motoru (STIHL RT)

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Straße 5  
6336 Langkampfen  
Austrija

uzņemas visu atbildību un paziņo, ka ierīce

Zālesplāvējs ar vadītāja sēdekli un iekšdedzes motoru (STIHL RT)

**Ražotāja zīmols:** STIHL

Tips:	RT 5097.0
	RT 5097.0 C
	RT 5097.0 Z
	RT 5112.0 Z

Sērijas identifikācijas numurs 6160

**Ražotāja zīmols:** STIHL

Tips:	RT 6112.0 C
-------	-------------

**Ražotāja zīmols:**

STIHL
RT 6112.0 ZL
RT 6127.0 ZL

Sērijas identifikācijas numurs 6170

atbilst šādām ES direktīvām:  
2011/65/EU, 2000/14/EC, 2014/30/EU,  
2006/42/EC, 2006/66/EC

Ražojums izstrādāts un izgatavots saskaņā ar šādiem standartiem:  
EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3

Uz produktu attīstīšanu un ražošanu attiecas atbilstošo standartu derīgo versiju izstrādes datums.

Izmantotā atbilstības novērtēšanas procedūra:  
VIII pielikums (2000/14/EC).

Pilnvarotās iestādes nosaukums un adrese:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg.

Par tehniskās dokumentācijas sagatavošanu un uzglabāšanu atbilstīgā persona:

Sven Zimmermann  
STIHL Tirol GmbH

Ražošanas gads un mašīnas numurs ir norādīti uz ierīces jaudas plāksnītes.

### Izmērītais trokšņu jaudas līmenis

RT 5097.0	99,4 dB(A)
RT 5097.0 C	
RT 5097.0 Z	
RT 5112.0 Z	
Sērijas identifikācijas numurs 6160	
RT 5112.0 Z	99,8 dB(A)
RT 6112.0 C	
RT 6112.0 ZL	
RT 6127.0 ZL	104,8 dB(A)

**Garantētais trokšņu jaudas līmenis**

RT 5097.0 100 dB(A)

RT 5097.0 C

RT 5097.0 Z

RT 5112.0 Z

RT 6112.0 C

RT 6112.0 ZL

RT 6127.0 ZL 105 dB(A)

Langkampene,  
2021-01-02 (GGGG-MM-DD)

STIHL Tirol GmbH

Ar cieņu

Matthias Fleischer, Pētījumu un attīstības  
nodaļas vadītājs

Ar cieņu

Sven Zimmermann, Kvalitātes nodaļas  
vadītājs**22. Tehniskie parametri****RT 5097.0, RT 5097.0 C, RT 5097.0 Z,  
RT 5112.0 Z, RT 6112.0 C, RT 6112.0 ZL,  
RT 6127.0 ZL:**

Motors, modelis	4 taktu iekšdedzes motors	Pļaušanas augstums	8 pakāpēs 30 - 100 mm
Degvielas tvertne	9 l	Priekšējie riteņi, gaisa spiediens	15x6,00-6, 0,8 - 1,0 bar
Iedarbināšanas ierīce	Elektriskā palaide, aizdedzes atslēga	Aizmugurējie riteņi, gaisa spiediens	18x8,50-8, 0,6 - 0,8 bar
Akumulatora tips – Nominālais spriegums	Svina gēls 12 V	Zāles savācējgroza tilpums	250 l
Pļaušanas mehānisms	2 naža turētāji	Svars ar pļaušanas mehānismu un tukšu zāles savācējgrozu	228 kg
Naža stiprinājuma skrūvju pievilkšanas moments	65 - 70 Nm	Saskaņā ar Direktīvu 2000/14/EC: Garantētais trokšņu jaudas līmenis L <sub>WA</sub> d	100 dB(A)
Aizmugurējo riteņu piedziņa	Bezpakāpju uz priekšu/bezpakāpju atpakaļ	Saskaņā ar Direktīvu 2006/42/EC: Trokšņu spiediena līmenis darba vietā L <sub>pA</sub>	86 dB(A)
<b>RT 5097.0:</b>		Nobīde K <sub>pA</sub>	2 dB(A)
Sērijas identifikācijas numurs	6160	Saskaņā ar standartu EN ISO 5395-1/-3, EN 1032: Sēdekļa vibrācija (visa ķermenā paātrinājums) a <sub>w</sub>	0,98 m/s <sup>2</sup>
Motora tips	B&S 3130. sērija	Novirze K <sub>w</sub>	0,49 m/s <sup>2</sup>
Cilindra tilpums	344 cm <sup>3</sup>	Saskaņā ar standartu EN ISO 5395-1/-3, EN 20643: Stūres vibrācijas a <sub>hw</sub>	2,60 m/s <sup>2</sup>
Nominālā jauda nominālajam apgriezienu skaitam	6,5 - 2750 kW - apgr./min	Nobīde K <sub>hw</sub>	1,30 m/s <sup>2</sup>
Piedziņas apgriezienu skaits	2750 apgr./min	Norādītās vibrāciju raksturvērtības saskaņā ar EN 12096	
Pļaušanas platums	95 cm	<b>RT 5097.0 C:</b>	
Naža turētāja piedziņa	Asinhrona	Sērijas identifikācijas numurs	6160
		Motora tips	B&S 4155. sērija
		Cilindra tilpums	500 cm <sup>3</sup>

**RT 5097.0 C:**

Nominālā jauda nominālajam apgriezienu skaitam	8,2 - 2750 kW - apgr./min
Piedziņas apgriezienu skaits	2750 apgr./min
Plaušanas platums	95 cm
Naža turētāja piedziņa	asinhrona
Plaušanas augstums	8 pakāpēs 30 - 100 mm
Priekšējie riteņi, gaisa spiediens	15x6,00-6, 0,8 - 1,0 bar
Aizmugurējie riteņi, gaisa spiediens	18x8,50-8, 0,6 - 0,8 bar
Zāles savācējgroza tilpums	250 l
Svars ar plaušanas mehānismu un tukšu zāles savācējgrozu	231 kg
Saskaņā ar Direktīvu 2000/14/EC:	
Garantētais trokšņu jaudas līmenis $L_{WAd}$	100 dB(A)
Saskaņā ar Direktīvu 2006/42/EC:	
Trokšņu spiediena līmenis darba vietā	
$L_{pA}$	86 dB(A)
Nobīde $K_{pA}$	2 dB(A)
Saskaņā ar standartu EN ISO 5395-1/-3, EN 1032:	
Sēdekļa vibrācija (visa ķermeņa paātrinājums) $a_w$	0,98 m/s <sup>2</sup>
Novirze $K_w$	0,49 m/s <sup>2</sup>
Saskaņā ar standartu EN ISO 5395-1/-3, EN 20643:	
Stūres vibrācijas $a_{hw}$	2,60 m/s <sup>2</sup>
Nobīde $K_{hw}$	1,30 m/s <sup>2</sup>
Norādītās vibrāciju raksturvērtības saskaņā ar EN 12096	

**RT 5097.0 Z:**

Sērijas identifikācijas numurs	6160
Motora tips	B&S 7160. sērija
Cilindra tilpums	656 cm3
Nominālā jauda nominālajam apgriezienu skaitam	8,7 - 2750 kW - apgr./min
Piedziņas apgriezienu skaits	2750 apgr./min
Plaušanas platums	95 cm
Naža turētāja piedziņa	Asinhrona
Plaušanas augstums	8 pakāpēs 30 - 100 mm
Priekšējie riteņi, gaisa spiediens	15x6,00-6, 0,8 - 1,0 bar
Aizmugurējie riteņi, gaisa spiediens	18x8,50-8, 0,6 - 0,8 bar
Zāles savācējgroza tilpums	250 l
Svars ar plaušanas mehānismu un tukšu zāles savācējgrozu	236 kg
Saskaņā ar Direktīvu 2000/14/EC:	
Garantētais trokšņu jaudas līmenis $L_{WAd}$	100 dB(A)
Saskaņā ar Direktīvu 2006/42/EC:	
Trokšņu spiediena līmenis darba vietā	
$L_{pA}$	86 dB(A)
Nobīde $K_{pA}$	2 dB(A)
Saskaņā ar standartu EN ISO 5395-1/-3, EN 1032:	
Sēdekļa vibrācija (visa ķermeņa paātrinājums) $a_w$	0,98 m/s <sup>2</sup>
Novirze $K_w$	0,49 m/s <sup>2</sup>
Saskaņā ar standartu EN ISO 5395-1/-3, EN 20643:	
Stūres vibrācijas $a_{hw}$	2,60 m/s <sup>2</sup>
Nobīde $K_{hw}$	1,30 m/s <sup>2</sup>
Norādītās vibrāciju raksturvērtības saskaņā ar EN 12096	

**RT 5097.0 Z:**

Saskaņā ar standartu EN ISO 5395-1/-3, EN 20643:

Stūres vibrācijas  $a_{hw}$  2,20 m/s<sup>2</sup>  
Nobīde  $K_{hw}$  1,10 m/s<sup>2</sup>

Norādītās vibrāciju raksturvērtības saskaņā ar EN 12096

**RT 5112.0 Z:**

Sērijas identifikācijas numurs	6160
Motora tips	B&S 7160. sērija
Cilindra tilpums	656 cm3
Nominālā jauda nominālajam apgriezienu skaitam	8,7 - 2700 kW - apgr./min
Piedziņas apgriezienu skaits	2700 apgr./min
Plaušanas platums	110 cm
Naža turētāja piedziņa	Sinhrona
Plaušanas augstums	8 pakāpēs 30 - 100 mm
Priekšējie riteņi, gaisa spiediens	15x6,00-6, 0,8 - 1,0 bar
Aizmugurējie riteņi, gaisa spiediens	18x8,50-8, 0,6 - 0,8 bar
Zāles savācējgroza tilpums	350 l
Svars ar plaušanas mehānismu un tukšu zāles savācējgrozu	246 kg
Saskaņā ar Direktīvu 2000/14/EC:	
Garantētais trokšņu jaudas līmenis $L_{WAd}$	100 dB(A)
Saskaņā ar Direktīvu 2006/42/EC:	
Trokšņu spiediena līmenis darba vietā	
$L_{pA}$	86 dB(A)

**RT 5112.0 Z:**

Nobīde $K_{pA}$	2 dB(A)
Saskaņā ar standartu EN ISO 5395-1/-3, EN 1032:	
Sēdekļa vibrācija (visa ķermeņa paātrinājums) $a_w$	0,98 m/s <sup>2</sup>
Novirze $K_w$	0,49 m/s <sup>2</sup>
Saskaņā ar standartu EN ISO 5395-1/-3, EN 20643:	
Stūres vibrācijas $a_{hw}$	4,40 m/s <sup>2</sup>
Nobīde $K_{hw}$	2,20 m/s <sup>2</sup>
Norādītās vibrāciju raksturvērtības saskaņā ar EN 12096	

**RT 6112.0 C:**

Sērijas identifikācijas numurs	6170
Motora tips	B&S 4175. sērija
Cilindra tilpums	500 cm <sup>3</sup>
Nominālā jauda nominālajam apgriezienu skaitam	8,7 - 2550 kW - apgr./min
Piedziņas apgriezienu skaits	2550 apgr./min
Plāušanas platums	110 cm
Naža turētāja piedziņa	Sinhrona
Plāušanas augstums	8 pakāpēs 30 - 100 mm
Priekšējie riteņi, gaisa spiediens	15x6,00-6, 0,8 - 1,0 bar
Aizmugurējie riteņi, gaisa spiediens	18x8,50-8, 0,6 - 0,8 bar
Zāles savācējgroza tilpums	350 l
Svars ar plāušanas mehānismu un tukšu zāles savācējgrozu	247 kg

**RT 6112.0 C:**

Saskaņā ar Direktīvu 2000/14/EC:	
Garantētais trokšņu jaudas līmenis $L_{WAd}$	100 dB(A)
Saskaņā ar Direktīvu 2006/42/EC:	
Trokšņu spiediena līmenis darba vietā	
$L_{pA}$	86 dB(A)
Nobīde $K_{pA}$	2 dB(A)
Saskaņā ar standartu EN ISO 5395-1/-3, EN 1032:	
Sēdekļa vibrācija (visa ķermeņa paātrinājums) $a_w$	0,50 m/s <sup>2</sup>
Novirze $K_w$	0,25 m/s <sup>2</sup>
Saskaņā ar standartu EN ISO 5395-1/-3, EN 20643:	
Stūres vibrācijas $a_{hw}$	4,40 m/s <sup>2</sup>
Nobīde $K_{hw}$	2,20 m/s <sup>2</sup>
Norādītās vibrāciju raksturvērtības saskaņā ar EN 12096	

**RT 6112.0 ZL:**

Sērijas identifikācijas numurs	6170
Motora tips	B&S 7160. sērija
Cilindra tilpums	656 cm <sup>3</sup>
Nominālā jauda nominālajam apgriezienu skaitam	8,7 - 2700 kW - apgr./min
Piedziņas apgriezienu skaits	2700 apgr./min
Plāušanas platums	110 cm
Naža turētāja piedziņa	Sinhrona
Plāušanas augstums	8 pakāpēs 30 - 110 mm
Priekšējie riteņi, gaisa spiediens	16x7,50-8, 0,8 - 1,0 bar

**RT 6112.0 ZL:**

Aizmugurējie riteņi, gaisa spiediens	20x10,00-8, 0,6 - 0,8 bar
Zāles savācējgroza tilpums	350 l
Svars ar plāušanas mehānismu un tukšu zāles savācējgrozu	263 kg
Saskaņā ar Direktīvu 2000/14/EC:	
Garantētais trokšņu jaudas līmenis $L_{WAd}$	100 dB(A)
Saskaņā ar Direktīvu 2006/42/EC:	
Trokšņu spiediena līmenis darba vietā	
$L_{pA}$	86 dB(A)
Nobīde $K_{pA}$	2 dB(A)
Saskaņā ar standartu EN ISO 5395-1/-3, EN 1032:	
Sēdekļa vibrācija (visa ķermeņa paātrinājums) $a_w$	0,50 m/s <sup>2</sup>
Novirze $K_w$	0,25 m/s <sup>2</sup>
Saskaņā ar standartu EN ISO 5395-1/-3, EN 20643:	
Stūres vibrācijas $a_{hw}$	4,40 m/s <sup>2</sup>
Nobīde $K_{hw}$	2,20 m/s <sup>2</sup>
Norādītās vibrāciju raksturvērtības saskaņā ar EN 12096	

**RT 6127.0 ZL:**

Sērijas identifikācijas numurs	6170
Motora tips	B&S 8240. sērija
Cilindra tilpums	725 cm <sup>3</sup>
Nominālā jauda nominālajam apgriezienu skaitam	14,7 - 3000 kW - apgr./min
Piedziņas apgriezienu skaits	3000 apgr./min

**RT 6127.0 ZL:**

Pļaušanas platums 125 cm

Naža turētāja  
piedziņa Sinhrona

Pļaušanas augstums 8 pakāpēs  
30 - 110 mm

Priekšējie riteņi,  
gaisa spiediens 16x7,50-8,  
0,8 - 1,0 bar

Aizmugurējie riteņi,  
gaisa spiediens 20x10,00-8,  
0,6 - 0,8 bar

Zāles savācējgroza  
tilpums 350 l

Svars ar pļaušanas  
mehānismu un tukšu

zāles savācējgrozu 269 kg

Saskaņā ar Direktīvu 2000/14/EC:

Garantētais trokšņu  
jaudas līmenis  $L_{WAd}$  105 dB(A)

Saskaņā ar Direktīvu 2006/42/EC:

Trokšņu spiediena  
līmenis darba vietā  
 $L_{pA}$  88 dB(A)

Nobīde  $K_{pA}$  2 dB(A)

Saskaņā ar standartu EN ISO 5395-1/-3,  
EN 1032:

Sēdekļa vibrācija  
(visa ķermenā  
paātrinājums)  $a_w$  0,50 m/s<sup>2</sup>

Novirze  $K_w$  0,25 m/s<sup>2</sup>

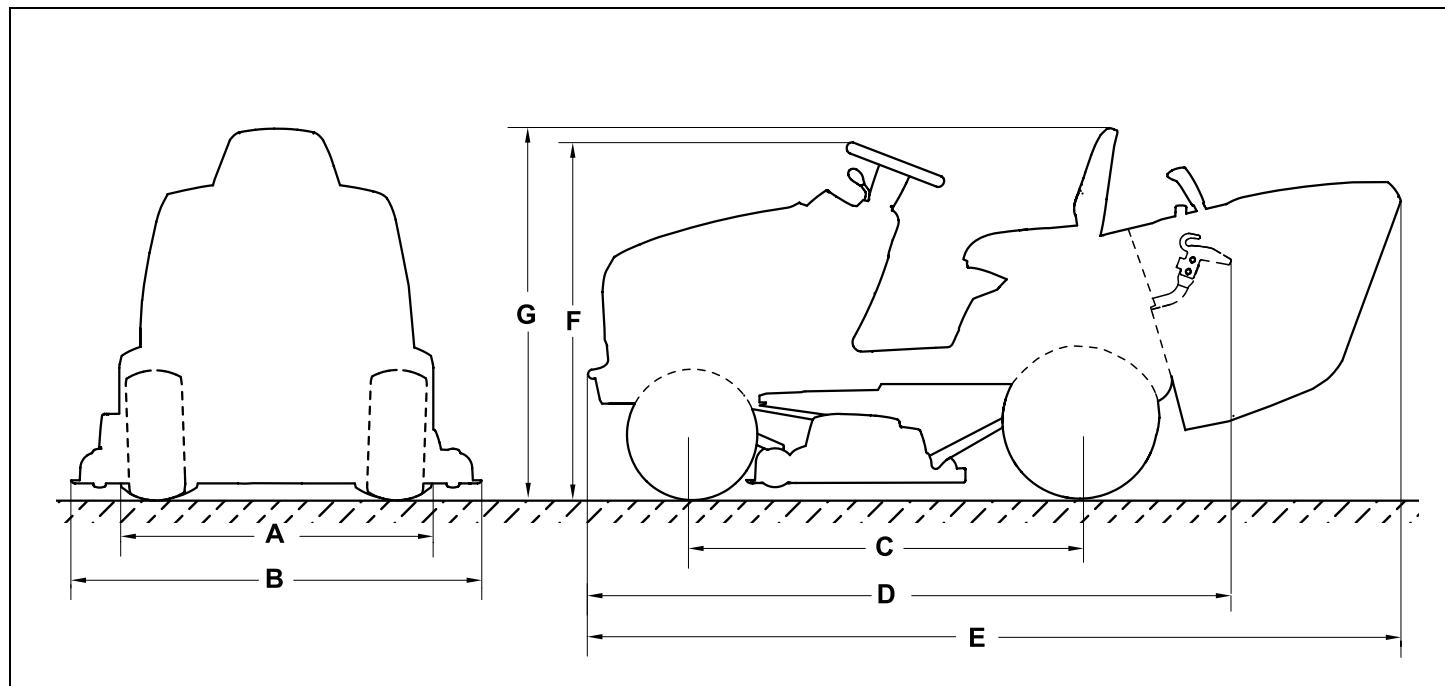
Saskaņā ar standartu EN ISO 5395-1/-3,  
EN 20643:

Stūres vibrācijas  $a_{hw}$  4,40 m/s<sup>2</sup>

Nobīde  $K_{hw}$  2,20 m/s<sup>2</sup>

Norādītās vibrāciju raksturvērtības  
saskaņā ar EN 12096

## 22.1 Izmēri



RT 5097.0, RT 5097.0 C, RT 5097.0 Z,  
RT 5112.0 Z, RT 6112.0 C:  
**A**=96,8 cm

RT 6112.0 ZL, RT 6127.0 ZL:  
**A**=98,7 cm

RT 5097.0, RT 5097.0 C, RT 5097.0 Z:  
**B**=100,6 cm

RT 5112.0 Z, RT 6112.0 C, RT 6112.0 ZL:  
**B**=116,9 cm

RT 6127.0 ZL:  
**B**=131,8 cm

**C**=125 cm  
**D**=206 cm

RT 5097.0, RT 5097.0 C, RT 5097.0 Z:  
**E**=241,6 cm

RT 5112.0 Z, RT 6112.0 C, RT 6112.0 ZL,  
RT 6127.0 ZL:  
**E**=260,3 cm

RT 5097.0, RT 5097.0 C, RT 5097.0 Z,  
RT 5112.0 Z, RT 6112.0 C:  
**F**=111 cm

RT 6112.0 ZL, RT 6127.0 ZL:  
**F**=113 cm

RT 5097.0, RT 5097.0 C, RT 5097.0 Z,  
RT 5112.0 Z, RT 6112.0 C:  
**G**=116 cm

RT 6112.0 ZL, RT 6127.0 ZL:  
**G**=118 cm

## 22.2 REACH

Ar REACH apzīmē EK Regulu par  
ķimikāļiju reģistrēšanu, vērtēšanu,  
licencēšanu un ierobežošanu.

Informāciju par REACH regulas (EK)  
Nr. 1907/2006 ievērošanu skatiet vietnē  
[www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 23. Darbības traucējummeklēšana

- ☒ Ja nepieciešams, vērsieties pie specializēta izplatītāja; uzņēmums STIHL iesaka izmantot STIHL specializēto izplatītāju.
- ☒ Skatiet iekšdedzes motora lietošanas pamācību!

### Traucējums

Palaidējs griežas, iekšdedzes motors nepielec.

#### Iespējamais iemesls

- Akseleratora svira ir iestatīta pozīcijā „MIN”.
- Nav izvēlēta droseles pozīcija (akseleratora svira), vai droseles poga nav pārslēgta.
- Tvertnē nav degvielas.
- Degvielas padeves krāns ir aizvērts.
- Nepietiekama degvielas pieplūde.
- Aizdedzes svece ir nokvēpusi vai bojāta.
- Nepareizs attālums starp elektrodiem.
- Aizdedzes sveces kontaktspraudnis atvienojies no aizdedzes sveces.
- Iekšdedzes motors vairāku iedarbināšanas mēģinājumu rezultātā ir „noslīcis” (pārplūdis ar degvielu).
- Gaisa filtrs ir nosprostojies.
- Akumulators ir gandrīz izlādējies.

### Risinājums

- Akseleratora sviru iestatiet pozīcijā „MAX”.
- Pārvietojiet akseleratora sviru droseles pozīcijā (⇒ 8.2) vai pārslēdziet droseles pogu. (⇒ 8.4)
- Uzpildiet degvielu.
- Atveriet degvielas padeves krānu. (⇒ 15.7)

- Pārbaudiet degvielas filtru. (☒)
- Notīriet vai nomainiet aizdedzes sveci. (☒)
- Noregulējiet attālumu starp elektrodiem. (☒)
- Pievienojet aizdedzes atslēgas kontaktspraudni; pārbaudiet aizdedzes kabela un kontaktspraudņa savienojumu. (☒)
- Izskrūvējiet un nosusiniet aizdedzes sveci; pārbīdiet akseleratora sviru pozīciju „MIN” un ar izņemtu aizdedzes sveci vairākas reizes veiciet iedarbināšanas procesu; ieskrūvējiet aizdedzes sveci un uzspraudiet aizdedzes atslēgas kontaktspraudni. (☒)
- Iztīriet gaisa filtru. (☒)
- Pārbaudiet akumulatora uzlādes līmeni un nepieciešamības gadījumā uzlādējiet akumulatoru. (⇒ 15.21)

### Traucējums

Nedarbojas palaidējs.

#### Iespējamais cēlonis

- Drošības ierīces bloķē palaidēju.
- Akumulators nav pieslēgts vai ir pieslēgts pavirši.
- Akumulators ir pilnīgi izlādējies, vai tas nav pietiekami uzlādēts.
- Bojāts galvenais drošinātājs (150 A).
- Nepareizs masas pieslēgums pie iekšdedzes motora vai šasijas.
- Bojāts palaidējs.

#### Problēmas novēršana

- Pārbaudiet visu drošības aprīkojumu. (⇒ 12.)
- Pārbaudiet akumulatora pieslēgumus. (⇒ 15.19)
- Uzlādējiet akumulatoru. (⇒ 15.21)
- Nomainiet galveno drošinātāju. (☒)
- Pārbaudiet pieslēguma kabeli pie akumulatora un pie šasijas. (☒)

- Saremontējiet palaidēju. (☒)

### Traucējums

Apgrūtināta iedarbināšana vai nepietiekama iekšdedzes motora jauda.

#### Iespējamais cēlonis

- Degvielas tvertnē un karburatorā ir iekļuvis ūdens; karburators ir aizsērējis.
- Degvielas tvertnē ir netīrumi.
- Gaisa filtrs ir netīrs.
- Aizdedzes svece ir piekvēpusi.
- Pārāk garas vai mitras zāles plaušana.

#### Problēmas novēršana

- Iztukšojet degvielas tvertni, iztīriet degvielas tvertni, degvielas padeves caurulvadu un karburatoru. (☒)
- Iztīriet degvielas tvertni. (☒)
- Iztīriet/nomainiet gaisa filtru. (☒)
- Notīriet aizdedzes sveci. (☒)
- Pielāgojet plaušanas augstumu un braukšanas ātrumu konkrētās vietas apstākļiem.

### Traucējums

Iekšdedzes motors stipri sakarst.

#### Iespējamais cēlonis

- Netīras dzesējošās ribas.
- Pārāk zems motorellas līmenis.
- Nodilusi kīlsiksna.

#### Problēmas novēršana

- Notīriet dzesējošās ribas. (☒)
- Pārbaudiet motorellas līmeni un nepieciešamības gadījumā papildiniet. (⇒ 15.8)
- Nomainiet kīlsiksnu. (☒)

### Traucējums

Ierīce nebrauc.

#### Iespējamais cēlonis

- Atvienojusies pārnesumkārba.
- Izkabināta kīlsiksna (pārnesumkārba).

- Bojāta vai nodilusi kīlsiksna (pārnesumkārba).
- Starp aizmugurējo asi un aizmugurējiem riteņiem nav ierievja.

### **Problēmas novēršana**

- Pieslēdziet pārnesumkārbu (pārnesumkābas brīvgaitas rokturis). (⇒ 8.18)
- Iekabiniet kīlsiksnu (pārnesumkārba). (☒)
- Nomainiet kīlsiksnu (pārnesumkārba). (☒)
- Uzstādiet ierievi. (⇒ 15.15)

### **Traucējums**

Darbības laikā rodas spēcīga vibrācija.

#### **Iespējamais iemesls**

- Pļaušanas naži nepareizas noslīpēšanas vai bojājumu rezultātā neatrodas līdzsvarā.
- Naža stiprinājuma skrūves nav stingri pievilktais.
- Iekšdedzes motora stiprinājums nav stingri pievilkts.
- Bojāta kīlsiksna vai zobsiksna.

#### **Risinājums**

- Uzasiniet vai nomainiet pļaušanas nažus vai nomainiet tos. (⇒ 15.13)
- Pievelciet naža stiprinājuma skrūves, ievērojot norādīto pievilkšanas momentu. (⇒ 15.13)
- Pievelciet iekšdedzes motora stiprinājumu. (☒)
- Nomainiet kīlsiksnu vai zobsiksnu. (☒)

### **Traucējums**

Nelīdzens pļāvums, zālājs pēc pļaušanas dzeltē.

#### **Iespējamais iemesls**

- Pļaušanas nazis kļuvis neass vai ir nodilis.

- Braukšanas ātrums pārāk liels pļaušanas apstākļiem (pļaušanas augstums, zālāja īpatnības).
- Nav iestatīts maksimālais motora apgriezienu skaits (akseleratora svira nav pozīcijā „MAX”).
- Pļaušanas mehānisma iestatījums nav pareizs.
- Nosprostojoies izmešanas kanāls.
- Pļaušanas mehānisms ir pārklājies ar zāles atlikumiem (sablīvējumi pļaušanas mehānisma korpusa iekšienē).

#### **Risinājums**

- Uzasiniet vai nomainiet pļaušanas nažus (ievērojiet nodiluma robežas). (⇒ 15.13)
- Samaziniet braukšanas ātrumu vai iestatiet lielāku pļaušanas augstumu.
- Akseleratora sviru iestatiet pozīcijā „MAX”. (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)
- Pārbaudiet pļaušanas mehānisma iestatījumu un nepieciešamības gadījumā iestatiet pļaušanas mehānismu pareizi. (⇒ 15.14)
- Nonemiet zāles savācējgrozu un iztīriet zāles atlikumus no izmešanas kanāla.
- Iztīriet pļaušanas mehānisma iekšpusi.

### **Traucējums**

Nosprostojoies izmešanas kanāls.

#### **Iespējamais iemesls**

- Bojāti vai nodiluši pļaušanas nažu propelleri.
- Pārāk garas vai pārāk mitras zāles pļaušana.
- Braukšanas ātrums ir pārāk liels attiecībā pret iestatīto pļaušanas augstumu.
- Nav iestatīts maksimālais motora apgriezienu skaits (akseleratora svira nav pozīcijā „MAX”).

- Nepareizi iestatīts savāktā līmeņa sensors.

#### **Risinājums**

- Nomainiet pļaušanas nažus. (⇒ 15.13)
- Zālāju pļaujet divās reizēs: 1. pļaujet ar augstāko pļaušanas augstumu, 2. tad pļaujet ar vēlamo pļaušanas augstumu.
- Samaziniet braukšanas ātrumu vai iestatiet lielāku pļaušanas augstumu.
- Akseleratora sviru iestatiet pozīcijā „MAX”. (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)
- Iestatiet savāktā līmeņa sensoru (pilnībā izvelciet aizbīdni). (⇒ 8.19)

### **Traucējums**

Zāles savācējgrozs netiek piepildīts pilnībā.

#### **Iespējamais iemesls**

- Savāktā līmeņa sensors nav pareizi iestatīts.
- Izvēlēts pārāk mazs pļaušanas augstums.
- Zāle ir pārāk mitra un līdz ar to pārāk smaga, lai gaisa plūsma to varētu pārvietot cauri izmešanas kanālam uz zāles savācējgrozu.
- Pļaušanas naži ir neasi vai nodiluši.
- Zāle ir pārāk gara.
- Zāles savācējgroza gaisa atveres ir aizsprostojušās (zāles savācējgrozs nelaiž cauri gaisu).
- Izmešanas kanāls vai pļaušanas mehānisms (iekšpusē) ir pārklājies ar zāles atlikumiem (zāles atlikumi no iepriekšējās pļaušanas).

#### **Risinājums**

- Iestatiet savāktā līmeņa sensoru. (⇒ 8.19)
- Izvēlieties lielāku pļaušanas augstumu.
- Atlieciet pļaušanu, līdz zālājs ir nožuvis.
- Uzasiniet vai nomainiet pļaušanas nažus. (⇒ 15.13)

- Zālāju plaujiet divās reizēs: 1. plaujiet ar augstāko plaušanas augstumu,
- 2. tad plaujiet ar vēlamo plaušanas augstumu.
- Iztīriet zāles savācējgrozu (iztīriet gaisa atveres).
- Iztīriet izmešanas kanālu vai plaušanas mehānisma iekšpusi.

## Traucējums

Savāktā līmeņa sensors (zāles savācējgrozam) nereaģē pareizi.

### Iespējamais iemesls

- Savāktā līmeņa sensors (zāles savācējgrozam) ir nosmērējies ar zāles atliekām.
- Savāktā līmeņa sensors (zāles savācējgrozam) nav pareizi iestatīts.
- Braukšanas ātrums ir pārāk liels.

### Risinājums

- Notīriet savāktā līmeņa sensoru un pārbaudiet, vai tas var brīvi virzīties.
- Iestatiet savāktā līmeņa sensoru (zāles savācējgrozam). (⇒ 8.19)
- Pielāgojiet braukšanas ātrumu plaušanas apstākļiem (samaziniet braukšanas ātrumu).

## Traucējums

Plaušanas naži neieslēdzas vai negriežas.

### Iespējamais cēlonis

- Drošības ierīces neļauj ieslēgt plaušanas nažus.
- Bojāta, nokritusi vai nodilusi kīlsiksna (plaušanas mehānisms).

### Problēmas novēršana

- Pārbaudiet, vai ir izpildīti visi plaušanas nažu ieslēgšanās drošības priekšnosacījumi. (⇒ 12.)
- Pārbaudiet kīlsiksnu (plaušanas mehānisms) un nepieciešamības gadījumā nomainiet. (☒)

## Traucējums

Iekšdedzes motors, pieslēdzot plaušanas mehānismu, pārtrauc darboties.

### Iespējamais iemesls

- Lietotājs nesēž vadītāja sēdekļi vai sēž uz tā nepareizi.
- Nav nospiests vai ir bojāts zāles savācējgroza slēdzis vai izmešanas kanāla slēdzis.
- Bojāts sēdekļa kontaktslēdzis vai ar to saistītie vadi.

### Risinājums

- Apsēdieties uz vadītāja sēdekļa vai mainiet sēdēšanas pozīciju.
- Uzstādīet zāles savācējgrozu vai deflektoru (papildpiederums), pārbaudiet pareizu izmešanas šahtas pozīciju (⇒ 15.6), saremontējiet/nomainiet slēdzi vai vadu. (☒)
- Salabojet/nomainiet sēdekļa kontaktslēdzi vai vadu. (☒)

## Traucējums

Plaušanas mehānisms atslēdzas, plaujot atpakaļgaitā.

### Iespējamais iemesls

- Netika nospiests drošības slēdzis plaušanai atpakaļgaitā.

### Risinājums

- Pieslēdziet plaušanas mehānismu noteiktā laika posmā (5 sekunžu laikā pirms pieslēšanas vai braukšanas virziena maiņas līdz 1 sekundi pēc tās). (⇒ 8.8)

## Traucējums

Kad vadītājs piecelas no sēdekļa, iekšdedzes motors pārtrauc darboties.

### Iespējamais iemesls

- Rokas bremze nav novilkta.
- Pieslēgts plaušanas mehānisms (drošības aprīkojums).

### Risinājums

- Pirms piecelšanās no vadītāja sēdekļa novelciet rokas bremzi. (⇒ 8.14)
- Pirms piecelšanās no vadītāja sēdekļa atvienojiet plaušanas mehānismu. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)

## Traucējums

Dispļejā mirgo vārds „ERROR”, secīgi atskan 3 skaņas signāli.

### Iespējamais iemesls

- Bojājums sēdekļa kontaktslēdzī vai elektriskajā sistēmā (īsslēgums).

### Risinājums

- Pagrieziet aizdedzes atslēgu pozīcijā „iekšdedzes motors izslēgts”, veiciet pašdiagnostiku. (⇒ 9.1)

## Traucējums

Ir ieslēdzies nepārtraukts skaņas signāls.

### Iespējamais iemesls

- Zāles savācējgrozs ir pilns.
- Traucējums elektroniskajā sistēmā.
- Nepareizi pieslēgtas akumulatora spales.

### Risinājums

- Atvienojiet plaušanas mehānismu un iztukšojet zāles savācējgrozu. (⇒ 13.9)
- Pagrieziet aizdedzes atslēgu pozīcijā „iekšdedzes motors izslēgts”, veiciet pašdiagnostiku. (⇒ 9.1)

- Pārbaudiet akumulatora spaiļu pieslēgumus; nepieciešamības gadījumā pieslēdziet vadus pareizi.  
(⇒ 15.19)

## 24. Apkopes grafiks

### 24.1 Nodošanas apstiprinājums

<b>Modelis:</b> _____
<b>Sērijas numurs:</b> _____
<b>Datums:</b> _____
Nākamā apkope
<b>Datums:</b> _____

### 24.2 Apkopes apstiprinājums



Veicot apkopes darbus, nododiet šo lietošanas pamācību STIHL specializētajam izplatītājam. Viņš iepriekš nodrukātajos laukos apstiprina apkopes darbu veikšanu.

Apkopes veikšanas datums

Nākamās apkopes datums

**Любі клієнти та клієнтки,**

ми раді, що Ви обрали компанію STIHL. Ми розробляємо та виробляємо нашу продукцію з найвищою якістю та у відповідності із потребами наших клієнтів. Так виникають товари, що мають високу надійність також при екстремальному навантаженні.

Компанія STIHL також гарантує найвищу якість сервісного обслуговування. Наші спеціалізовані дилери забезпечують компетентну консультацію та інструктаж, а також повне технічне обслуговування.

Ми вдячні Вам за Вашу довіру та бажаємо Вам задоволення від придбаного Вами продукту STIHL.



Доктор Nikolas Stihl

**ВАЖЛИВО! ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРОЧИТАТИ ТА ЗБЕРЕГТИ.**

## 1. Зміст

<b>Пояснення до цього посібника</b>	<b>73</b>	Кнопка повітряної заслінки (RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)	92
Загальні відомості	73	Вимикач косильного робочого органа (RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z, RT 5112 Z)	92
Поради щодо читання посібника з експлуатації	73	Кнопка косильного робочого органа (RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)	92
<b>Опис пристрій</b>	<b>75</b>	Кнопка круїз-контролю (RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)	93
Косарки-трактори	75	Блокувальник косіння заднім ходом	93
Панель інструментів	77	Важіль напрямку руху	94
<b>Техніка безпеки</b>	<b>78</b>	Кермо	94
Загальні відомості	78	Регульювання сидіння водія	94
Навчальна підготовка для користувачів пристрій	79	Педаль газу	95
Транспортування косарки-трактора	79	Педаль гальма	95
Заправка – правила поведінки з бензином	80	Гальмо для стоянки	95
Одяг та засоби захисту	80	Важіль налаштування висоти скошування	96
Перед початком роботи	81	Важіль очищення кошика для трави	97
Під час роботи	81	Ручка розблокування кошика для трави	97
Техобслуговування і ремонт	84	Ручка холостого ходу	98
Зберігання при довгих перервах у роботі	86	Датчик рівня заповнення (кошика для трави)	98
Утилізація	87	<b>Електронне обладнання</b>	<b>99</b>
<b>Опис позначень</b>	<b>87</b>	Самодіагностика під час запуску	99
<b>Комплект постачання</b>	<b>89</b>	Несправність косарки-трактора під час роботи	100
<b>Перше введення в експлуатацію</b>	<b>90</b>	Несправність електронного обладнання	100
<b>Пристрої керування</b>	<b>90</b>	<b>Дисплей RM 6112 C, RM 6112 ZL, RM 6127 ZL</b>	<b>100</b>
Замок запалювання з вимикачем	90	5-роздрядне сегментне табло	100
Дросельний важіль із функцією повітряної заслінки (RT 5097, RT 5097 C, RT 6112 C)	90	Кнопка Set	101
Дросельний важіль (RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)	91	Кнопка Mode	101

Індикація несправностей	101	Перевірка рівня моторного мастила	120	Косарка із сидінням водія та двигуном внутрішнього згорання (STIHL RT)	135
Індикація робочих показників	101	Заміна моторного мастила	120	Знак відповідності	136
Індикація активних функцій	102	Заливання моторного мастила	121	Встановлена тривалість використання	136
<b>Вказівки щодо роботи</b>	<b>102</b>	Перевірка запобіжних пристроїв	121	Штаб-квартира STIHL	136
<b>Захисні механізми</b>	<b>104</b>	Очищення датчика рівня заповнення (кошика для трави)	122	Дочірні компанії STIHL	136
<b>Введення приладу в експлуатацію</b>	<b>104</b>	Догляд за ножем косарки	123	Представники STIHL	136
Заливання пального	104	Контроль положення встановленого косильного робочого органа	126	Імпортери STIHL	136
Запуск двигуна внутрішнього згорання	105	Заміна коліс	126	<b>Технічні характеристики</b>	<b>137</b>
Зупинення двигуна внутрішнього згорання	106	Тиск у шинах	127	Габарити	141
Рух	106	Змащування	128	REACH	141
Гальма	107	Відкриття та закриття гнізда для батареї	128	<b>Усуnenня несправностей</b>	<b>142</b>
Регулювання висоти скошування	107	Монтаж і демонтаж батареї	129	<b>План технічного обслуговування</b>	<b>145</b>
Косіння	107	Запобіжники	130	Підтвердження передачі	145
Програмування автоматичного вимкнення зчеплення косильного робочого органа	108	Заряджання батареї через зарядний штепсель	131	Підтвердження про надання технічного обслуговування	145
Спорожнення кошика для трави	108	Заміна лампи фари	131		
Навішування та зняття кошика для трави	109	Двигун внутрішнього згорання	132		
Перетягання вантажу	110	Передача	132		
Використання на схилах	111	Зберігання	132		
<b>Косильний робочий орган</b>	<b>111</b>	Зберігання на час тривалих перерв у роботі (наприклад, узимку)	132		
Демонтаж косильного робочого органа	111	Після тривалої перерви (наприклад, зимової)	133		
Монтаж косильного робочого органа	113	<b>Транспортування</b>	<b>133</b>		
<b>Обслуговування</b>	<b>116</b>	<b>Замінювані запчастини</b>	<b>133</b>		
План обслуговування	117	<b>Додаткове приладдя</b>	<b>133</b>		
Чищення приладу	118	<b>Захист довкілля</b>	<b>134</b>		
Відкривання капота двигуна	118	<b>Зведення зносу до мінімуму та запобігання пошкодженням</b>	<b>134</b>		
Закриття капота двигуна	119	<b>Декларація виробника про відповідність стандартам ЄС</b>	<b>135</b>		
Демонтаж викидного отвору	119				
Монтаж викидного отвору	119				
Кран для пального	120				

## 2. Пояснення до цього посібника

### 2.1 Загальні відомості

Цей посібник з експлуатації є **оригінальним посібником з експлуатації** виробника відповідно до директиви ЄС 2006/42/ЕС.

Компанія STIHL постійно працює над розширенням і вдосконаленням асортименту своєї продукції. Можливі зміни комплекту постачання щодо форми, оснащення чи технічних характеристик.

З цієї причини наведені в посібнику дані і малюнки не можуть слугувати підставою для пред'явлення будь-яких претензій.

Цей посібник з експлуатації може містити описи моделей, які доступні не в усіх країнах.

Цей посібник з експлуатації захищено авторським правом. Усі права захищено, особливо права на відтворення, переклад і обробку електронними системами.

### 2.2 Поради щодо читання посібника з експлуатації

Малюнки та текст описують певні дії.

Тлумачення всіх символів на приладі можна знайти в посібнику з експлуатації.

### Напрям погляду

У посібнику з експлуатації вказується напрямок погляду під час використання: «вліво» та «вправо».

Користувач стоїть позаду приладу лицем у напрямку руху.

### Посилання на розділи

Відповідні розділи та підрозділи з подальшими поясненнями позначені стрілками. Ось приклад посилання на розділ: (⇒ 4.)

### Маркування в текстовій частині

Наведені інструкції позначено, як у прикладах нижче.

Маніпуляції, які повинен виконувати користувач:

- Послабте гвинт (1) викруткою, приведіть важіль (2) в дію.

Загальні вказівки:

- використання приладів у спортивних заходах та інших змаганнях

### Тексти з додатковим значенням

Маленькі тексти з додатковим значенням виділено наведеними нижче символами, щоб додатково виділити їх у посібнику.

#### **Небезпека!**

Попередження про небезпеку нещасного випадку або важких травм. Наведеного правила необхідно дотримуватися.

#### **Попередження**

Попередження про небезпеку травмування. Наведене правило дає змогу запобігти можливим або ймовірним нещасним випадкам.



### Застереження

Застереження про можливість легких травм і пошкоджень майна. Наведене правило дає змогу їх уникнути.



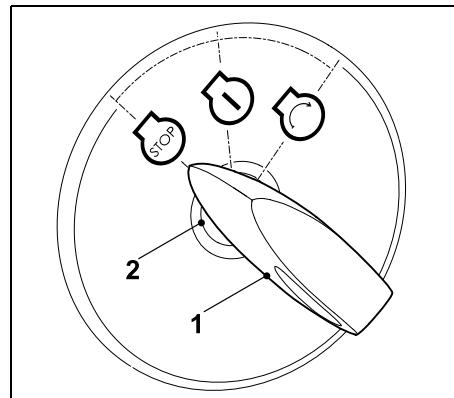
### Указівка

Поради з оптимального використання приладу та застереження від можливих помилок в експлуатації.

### Малюнки з текстом

Дії з керуванням приладом, які безпосередньо стосуються певної ілюстрації, наводяться просто під нею з використанням відповідних номерів.

Приклад.



Вставте ключ запалювання (1) у замок запалювання (2).

### Тексти з малюнками

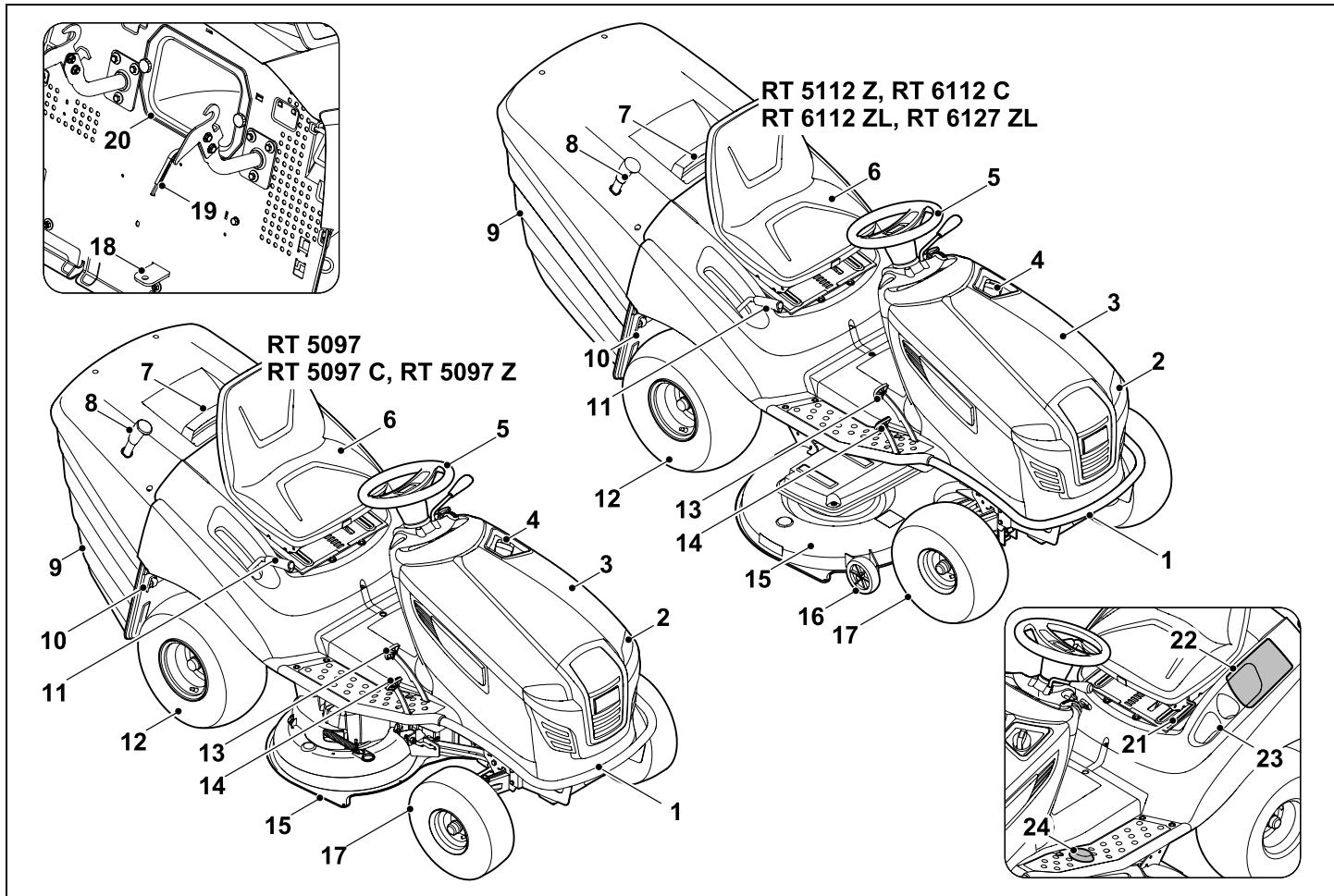
Малюнки, які пояснюють використання приладів, містяться на початку посібника з експлуатації.

Символ камери служить для встановлення зв'язку між малюнками та відповідними параграфами тексту в посібнику з експлуатації.



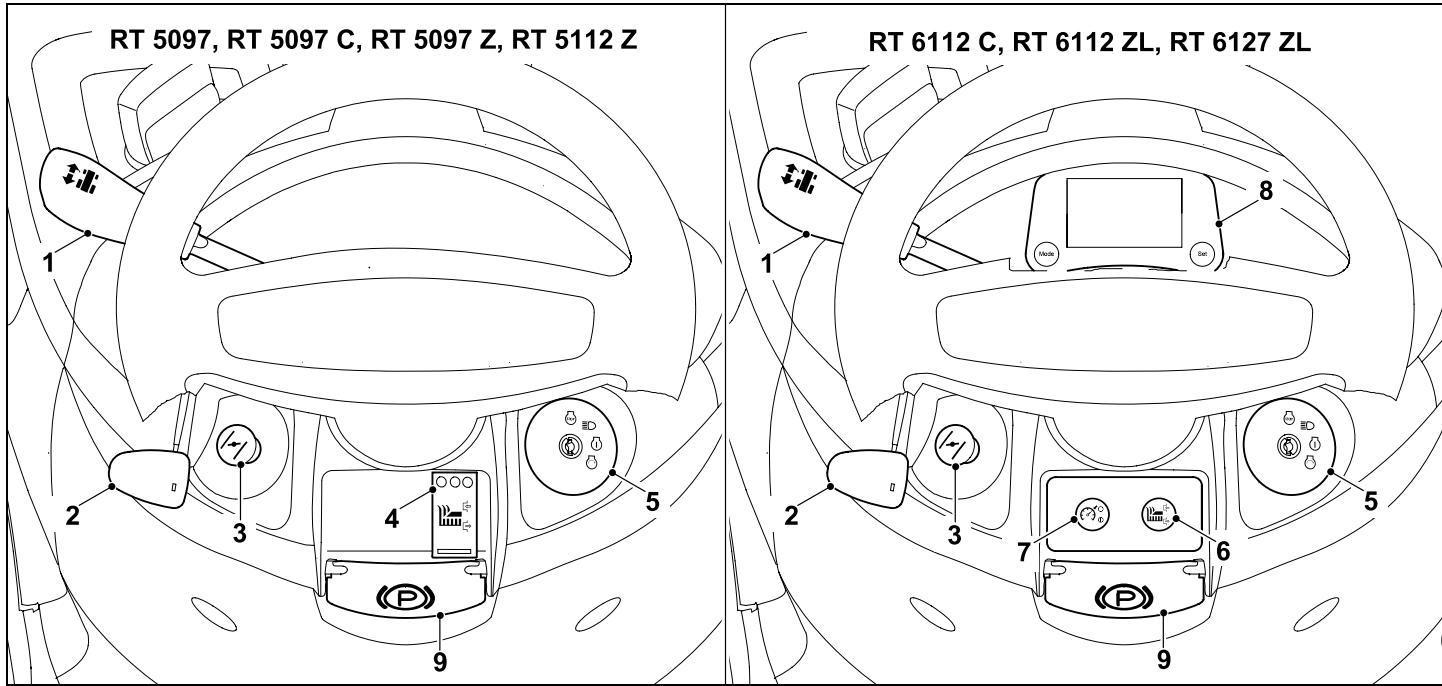
### 3. Опис приладу

#### 3.1 Косарки-трактори



- 1** Бампер
- 2** Фара
- 3** Капот двигуна
- 4** Кришка бака
- 5** Кермо
- 6** Сидіння водія
- 7** Важіль кошика для трави з ручкою розблокування кошика для трави
- 8** Важіль очищення кошика для трави
- 9** Кошик для трави
- 10** Ручка холостого ходу
- 11** Важіль регулювання висоти скошування
- 12** Заднє колесо
- 13** Педаль гальма
- 14** Педаль газу (швидкість руху)
- 15** Косильний робочий орган
- 16** Копіювальні колеса
- 17** Переднє колесо
- 18** Причіпний пристрій
- 19** Датчик рівня заповнення (кошик для трави)
- 20** Викидний отвір
- 21** Важіль регулювання сидіння водія
- 22** Гніздо для батареї
- 23** Підставка для напоїв
- 24** Блокувальник косіння заднім ходом

### 3.2 Панель інструментів



- |          |  |          |  |          |   |
|----------|--|----------|--|----------|---|
| <b>1</b> | Важіль напрямку руху<br>(вперед – назад)<br>(⇒ 8.9)  | <b>4</b> | Вимикач косильного робочого органа<br>(RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z,<br>RT 5112 Z)<br>(⇒ 8.5) | <b>8</b> | Дисплей із кнопками управління<br>(RT 6112 C, RT 6112 ZL,<br>RT 6127 ZL)<br>(⇒ 10.) |
| <b>2</b> | Дросельний важіль з інтегрованою<br>функцією повітряної заслінки<br>(RT 5097, RT 5097 C, RT 6112 C)<br>(⇒ 8.2) | <b>5</b> | Замок запалювання з вимикачем<br>(⇒ 8.1)   | <b>9</b> | Важіль гальм для стоянки<br>(⇒ 8.14)  |
| <b>2</b> | Дросельний важіль<br>(RT 5097 Z, RT 5112 Z,<br>RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)<br>(⇒ 8.3)                              | <b>6</b> | Кнопка косильного робочого<br>органу<br>(RT 6112 C, RT 6112 ZL,<br>RT 6127 ZL)<br>(⇒ 8.6)      |          |   |
| <b>3</b> | Кнопка повітряної заслінки<br>(RT 5097 Z, RT 5112 Z,<br>RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)<br>(⇒ 8.4)                     | <b>7</b> | Кнопка круїз-контролю<br>(RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)<br>(⇒ 8.7)                                   |          |   |

## 4. Техніка безпеки

### 4.1 Загальні відомості



Працюючи з приладом, обов'язково дотримуйтесь наведених правил техніки безпеки.



Перед першим використанням приладу уважно прочитайте увесь посібник з експлуатації. Дбайливо зберігайте посібник з експлуатації для подальшого використання.

Дотримуйтесь інструкцій з експлуатації і техобслуговування, наведених в окремому посібнику з експлуатації двигуна внутрішнього згорання.

Ці заходи дуже важливі для вашої безпеки. Використовуйте прилад, дбайливо та відповідально, пам'ятайте, що відповідальність за безпеку інших осіб чи їхнього майна несе користувач.



#### Небезпека задихнутися!

Граючись із пакувальним матеріалом, діти можуть задихнутися. Тримайте пакувальний матеріал подалі від дітей.

Прилад разом із будь-яким приладдям може бути наданий для використання тільки тій особі, яка має досвід роботи з цією моделлю. Прилад не можна надавати в користування без Посібника з експлуатації.

Переконайтесь, що фізичні, сенсорні та розумові здібності користувача дозволяють йому керувати приладом і працювати з ним. Якщо через фізичні,

сенсорні та розумові здібності користувач може виконувати ці дії з обмеженнями, то він може працювати з приладом лише під наглядом або після інструктажу відповідальної особи.

Переконайтесь, що користувач досяг повноліття, або, якщо цього вимагає місцеве законодавство, здобув професійну освіту під наглядом.

Використовуйте прилад відпочивши, коли ви у гарному фізичному стані та гуморі. Якщо ви маєте порушення здоров'я, порадьтеся обов'язково з вашим лікарем щодо використання приладу. Заборонено працювати з приладом після вживання алкоголю, наркотичних речовин і медикаментів, які погіршують здатність до реагування.

#### Увага – небезпека нещасного випадку!

Косарка-трактор призначена винятково для підстригання газонів. Застосування для іншої мети не допускається.

Прилад можна обладнати фірмовим додатковим обладнанням STIHL. Після цього можливе інше використання.

Інформацію про це можна отримати в офіційного дилера компанії STIHL.

Через небезпеку травмування користувача або інших осіб забороняється застосовувати прилад (зокрема, але не виключно):

- для обрізання повзучих рослин,
- для січення та подрібнення обрізків дерев і живоплоту,
- для чищення пішохідних доріжок (всмоктування бруду, продування),
- для прибирання снігу за допомогою косильного робочого органа,

- для догляду за газонами на дахах будинків,
- для вирівнювання нерівностей поверхні, наприклад кротовиння,
- для транспортування скошеної трави (не в кошику для трави).

Приладу не можна виїжджати на дорогу, де рухається транспорт.

Транспортувати людей (особливо дітей) і тварин не дозволено.

Ніколи не наступайте на косильний робочий орган або копіювальні колеса.

Транспортувати предмети дозволено не на приладі, а лише за допомогою причепу (додаткове обладнання), дозволеного компанією STIHL.

Врахуйте обмеження на вагу.  
(⇒ 13.11)

При використанні у громадських місцях, парках, спортивних майданчиках, на вулицях, на сільськогосподарських та лісових підприємствах необхідна особлива обережність.

Прилад не можна використовувати в спортивних змаганнях та інших заходах.

З міркувань безпеки до приладу заборонено вносити будь-які зміни (за винятком правильного встановлення додаткового обладнання й навісних пристроїв, які дозволені компанією STIHL). Ці зміни призводять до скасування гарантії. Отримайте інформацію про дозволене додаткове обладнання й навісні пристрої в офіційного дилера STIHL.

Особливо заборонені дії із приладом, які змінюють його потужність, кількість оборотів двигуна внутрішнього згорання або швидкість руху.

Прилад оснащено електронним обладнанням, яке не можна змінювати або знімати.

З міркувань безпеки програмне забезпечення приладу в жодному разі не можна змінювати чи модифікувати.



#### **Увага! Стережіться негативного впливу вібрацій на здоров'я!**

Надмірне навантаження внаслідок вібрації може привести до проблем із кровообігом і нервовою системою, особливо в людей із порушеннями кровообігу. Якщо з'являться симптоми, котрі можуть бути спричинені вібраційним навантаженням, зверніться до свого лікаря.

Ці симптоми з'являються переважно в пальцях, руках і суглобах рук. Серед них (зокрема, але не виключно):

- втрата чутливості,
- біль,
- слабкість м'язів,
- зміна кольору шкіри,
- неприємне свербіння.

Під час експлуатації утримуйте ручку керування обома руками в передбачених місцях, не докладаючи значних зусиль.

Сплануйте робочий час таким чином, щоб можна було уникати надмірних навантажень тривалий час.

Зокрема, користувач повинен чітко знати способи швидкого зупинення насадки та двигуна внутрішнього згорання.

Прилад дозволяється використовувати лише тим особам, які прочитали посібник з експлуатації та ознайомилися із правилами його використання. Кожен користувач перед першим запуском приладу повинен отримати практичні поради фахівців. Зверніться до продавця чи до іншого фахівця з приводу пояснення щодо безпечної поводження із приладом.

Насамперед, з цих пояснень користувач має зрозуміти таке:

- робота з цим приладом вимагає особливої ретельності та зосередженості;
- якщо косарка-трактор покотиться зі схилу, її не вдасться контролювати натисканням на гальма.

Серед важливих причин втрати контролю над косаркою-трактором слід, зокрема, назвати такі:

- погане зчеплення коліс із ґрунтом,
- занадто швидкий рух,
- невідповідні гальма,
- використання не за призначенням (на спортивних змаганнях тощо),
- недостатнє уявлення про вплив ґрунтів, зокрема на схилі (див. розділ «Техніка безпеки», пункт «Робота на схилах»),
- неправильно причеплений вантаж і погане розподілення ваги.

Навіть якщо Ви експлуатуєте прилад належним чином, не варто забувати про можливість виникнення залишкових ризиків.

#### **4.3 Транспортування косарки-трактора**

Через велику вагу косарка-трактор може спричинити важкі травми. Слід бути особливо пильним, завантажуючи та вивантажуючи косарку-трактор для перевезення в транспортному засобі або причепі.

Цю косарку-трактор не можна відбуксовувати. Для перевезення шляхами загального сполучення слід використовувати відповідний транспортний засіб або причеп.

Для перевезення косарку-трактор слід закріпити на вантажній платформі, як описано в цьому Посібнику з експлуатації. Завжди вмикайте гальма для стоянки. (⇒ 16.)

Перед транспортуванням або зберіганням від'єднайте привід ножа та навісних пристрійв.

Під час транспортування приладу дотримуйтесь регіональних приписів, зокрема тих, що стосуються безпеки завантаження та перевезення предметів на вантажній платформі.

Зачекайте, доки прилад, зокрема двигун внутрішнього згорання та глушник, повністю охолонуть після завантаження та перед подальшим транспортуванням. Слідкуйте за тим, щоб під час транспортування на вантажну платформу та в область навколо глушника та двигуна

#### **4.2 Навчальна підготовка для користувачів приладу**

Ознайомтеся з пристроями й елементами керування, а також із правилами експлуатації приладу.

внутрішнього згорання не потрапляли займисті матеріали, такі як солома, листя або сухі залишки трави.

#### 4.4 Заправка – правила поведінки з бензином



##### Небезпечно для життя!

Бензин – це токсична і легкозаймиста речовина.

Зберігайте бензин у спеціально для цього передбачених та перевірених ємностях (каністрах). Завжди добре закривайте кришки бака і каністри та міцно їх закручуйте. Замінуйте пошкоджені кришки з міркувань техніки безпеки.



Тримайте бензин на безпечній відстані від іскор, відкритого полум'я, випромінювачів тепла та інших джерел займання. Не палити!

Заливайте пальне лише на відкритому повітрі; при цьому не можна палити.

Перед заправкою слід зупинити двигун внутрішнього згорання та дати йому охолонути.

Бензин слід заливати перед запуском двигуна внутрішнього згорання.

Забороняється відкривати кришку бака та доливати бензин, коли двигун внутрішнього згорання працює або прилад ще гарячий.

Повільно та обережно відкрийте запірний пристрій бака. Зачекайте, доки вирівняється тиск, і лише повністю зніміть кришку.

Для заливання пального використовуйте заливну лійку або трубку, щоб пальне не втекло на двигун внутрішнього згорання, корпус, а також на газон.

##### Не переповнюйте бак для пального!

Ніколи не заповнюйте бак пальним вище нижнього краю горловини; залишайте пальному простір для розширення.

Крім того, дотримуйтесь вказівок із Посібника з експлуатації двигуна внутрішнього згорання.

У випадку якщо бензин перелився через край, то запускати двигун внутрішнього згорання дозволяється лише після очищення залитої бензином поверхні. Не вмикайте запалювання, доки пари бензину повністю не вивітрилися (вітріть пляму насухо).

Проліте пальне слід обов'язково витерти.

Якщо бензин потрапив на одяг, перевдягніться.

Після кожної заправки закручуйте кришку бака та фіксуйте її.

Забороняється користуватися приладом без закрученої фіrmової кришки бака.

З міркувань безпеки потрібно регулярно перевіряти бензопровід, бензобак, кришку бака та з'єднувальні елементи на наявність пошкоджень, старіння (ламкість), міцність монтажу та герметичність; за потреби замінити їх (для цього рекомендовано звернутися до офіційного дилера STIHL).

За потреби вилийте бензин із приладу, робіть це на відкритому повітрі.



Для утилізації або зберігання палива ніколи не використовуйте пляшки від напоїв тощо. Може виникнути спокуса, надпити з пляшки, особливо це стосується дітей.

Забороняється зберігати заправлений бензином прилад всередині будівель. Від випадкового контакту з іскрами або відкритим полум'ям пари бензину можуть загорітися.

Не ставте прилад і паливний бак поблизу опалювальних приладів, камінів, зварювальних пристроїв, а також джерел тепла.

##### Вибухонебезпечно!

#### 4.5 Одяг та засоби захисту



Для роботи завжди вузувайте тверде взуття на неслизькій підошві. Не працюйте босоніж або, наприклад, у легких сандалях.

Користуватися приладом можна лише в довгих штанах і вузькому прилягаючому одязі.

У жодному разі не можна працювати у вільному одязі, який може зачепитися за рухомі частини (важіль керування), а також у прикрасах, краватці чи шарфі.



Для технічного обслуговування, чищення та транспортування приладу необхідно завжди вдягати міцні захисні рукавиці та збирати довге волосся (під хустину, шапку тощо).



Для гостріння ножа газонокосарки слід одягати спеціальні захисні окуляри.



Під час роботи виникає шум.  
Шум може нашкодити слуху.  
Користуйтесь засобами  
захисту органів слуху.

#### 4.6 Перед початком роботи

Обов'язково переконайтесь, що особи, які працюватимуть із приладом, ознайомилися з Посібником із експлуатації.

Перед введенням приладу в експлуатацію перевірте паливну систему на герметичність, особливо видимі деталі, як-от бак, кришку бака, з'єднання шланга. У разі негерметичності чи пошкодження не запускайте двигун внутрішнього згорання. **Небезпека займання!** Перед введенням в експлуатацію прилад дозволяється ремонтувати фахівцеві сервісної служби.

Дотримуйтесь встановлених місцевими органами влади вимог щодо часу експлуатації садових приладів із двигуном внутрішнього згорання.

Перед косінням уважно огляньте ділянку і винесіть із неї каміння, палиці, дріт, кістки та інші сторонні предмети, які прилад може підкидати вгору. Перешкоди (наприклад, пеньки, коріння) легко не помітити у високій траві.

Тому перед роботою з приладом позначте на ділянці газону всі приховані об'єкти (перешкоди), які не можна прибрati.

Перед початком роботи з приладом обов'язково замініть усі дефектні, зношені та пошкоджені частини. Зношені або пошкоджені надписи з

попередженнями на корпусі приладу необхідно замінити. Усі необхідні наклейки та запасні частини можна придбати у офіційного дилера STIHL.

Ніколи не використовуйте цей прилад, якщо запобіжних пристрій немає чи їх пошкоджено.

Перед кожним введенням в експлуатацію перевіряйте роботу гальма. (⇒ 13.5)

Перед кожним введенням в експлуатацію виконуйте описані далі перевірки.

- Ріжучий інструмент і весь ріжучий блок (ніж косарки, муфта ножа, гальмо ножа, болти кріплення, кожух косильного робочого органа) мають бути в робочому стані. Особливо уважно слід перевірити, чи надійно їх установлено, чи не мають вони ознак пошкодження або зносу.
- Перевірте, чи кришка бака прикручена належним чином.
- Перевірте, чи перебувають бензобак і складові частини системи подачі пального, зокрема кришка бензобака в бездоганному стані.
- Перевірте, чи захисні механізми перебувають у бездоганному стані та правильно функціонують.
- Перевірте, чи перебувають шини (у плані тиску, пошкоджень, зносу) і рама в бездоганному стані. Перевірте міцність гвинтових з'єднань. Зокрема, слід провести всі роботи з технічного обслуговування, зазначені у плані обслуговування в рубриці «Перед кожним введенням в експлуатацію». (⇒ 15.1)

За потреби зверніться до сервісної служби. Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

#### 4.7 Під час роботи

Ніколи не використовуйте прилад, якщо поблизу перебувають інші люди (особливо діти) або тварини.

Слідкуйте за тим, щоб трава не викидалась у їхньому напрямку.

Заборонено працювати з приладом під дощем, у грозу та особливо при можливості ураження блискавкою.

#### Вихлопні гази

**Отруєння небезпечне для життя!**

При нудоті, головних болях, порушенні зору (наприклад, звуження поля зору), слуху, запамороченнях, послабленні концентрації роботу потрібно негайно припинити. Між іншим, ці симптоми можуть бути викликані високою концентрацією вихлопних газів.



Під час усієї роботи двигуна внутрішнього згорання прилад випускає отруйні вихлопні гази. Ці гази містять отруйний окис вуглецю, газ без кольору та запаху, а також інші шкідливі речовини. Ніколи не використовуйте працюючий двигун внутрішнього згорання в зачиненому або погано провітрюваному приміщенні.

#### Запуск

Прилад можна запускати тільки із сидіння водія.

Запускайте прилад на рівній поверхні, а не на схилі.

Двигун внутрішнього згорання можна запускати лише в добре провірюваному місці; особливо в гаражі потрібно слідкувати за наявністю достатньої вентиляції.

Перед запуском двигуна внутрішнього згорання вимкніть зчеплення ріжучого інструменту, навісних пристрій і передачу та сильно натисніть педаль гальма.

Під час запуску дотримуйтесь безпечної відстані між ногами й ріжучим інструментом.

Ніколи не запускайте двигун внутрішнього згорання за допомогою короткого замикання стартера. Якщо не використовувати звичайну схему перемикання стартера, косарка-трактор може раптово почати рух.

Ніколи не запускайте двигун внутрішнього згорання, якщо відчуваєте запах бензину – це **вибухонебезично!**

## Робоче застосування

### Увага! Стережіться травмування!

Пильнуйте робочу зону ножа косарки. Ніколи не наближайте ноги й руки до рухомих деталей. Не торкайтесь ножа косарки, коли він обертається. Тримайтесь на безпечної відстані від отвору викидача. Завжди дотримуйтесь достатньої безпечної відстані.

Працюйте лише при денному світлі або при належному штучному освітленні.



Щоб переміщати прилад за межами газону й коли не виконується косіння, відключіть ножі косарки та встановіть косильний робочий орган у найвище положення.

Розміщені в луговому дереві об'єкти (оприскувачі для газонів, стовпці, водяні крани, фундаменти, електропроводку тощо) слід оминати. Ніколи не переїжджайте такі сторонні об'єкти.

Під час руху слід завжди міцно тримати кермо обома руками.

Будьте особливо обережні під час пересування по газону, зокрема по нерівній поверхні, оскільки кермо може саме повернутися, якщо ви потрапите в яму, на горбик, зіштовхнетесь з перешкодою тощо.

### Стережіться травмування рук і пальців!

Якщо під час експлуатації виявиться дефект у баку, кришці бака або компонентах системи подачі палива (бензопроводі), необхідно негайно вимкнути двигун внутрішнього згорання. Потім слід звернутися до сервісної служби. Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

Звертайте увагу на заглиблення (ями) на місцевості та інші непомітні небезпечні місця. Перешкоди легко не помітити у високій траві.

Завжди рухайтесь з відповідною швидкістю.

З особливою обережністю використовуйте прилад під час роботи на схилах і краях ділянки, поблизу ям і дамб. Особливо стежте за тим, щоб не надто наближатися до цих небезпечних місць.

Будьте особливо обережні в місцях з обмеженим кутом огляду: поблизу кущів, дерев та інших перешкод, за якими можуть виявитися люди (особливо діти) або тварини.

Коли хтось входить в зону косіння, негайно зупиніть косарку-трактор і вимкніть ніж.

Постійно контролюйте поглядом область перед приладом. Слідкуйте за перешкодами, щоб їх можна було вчасно обійтися.

Щоразу перед застосуванням заднього ходу оглядайте простір за косаркою-трактором і вимикайте навісне обладнання (за наявності). Ніколи не косіть заднім ходом, якщо це не обов'язково. Під час косіння заднім ходом будьте особливо обережні; перед початком косіння детально огляньте всю ділянку за косаркою.

Працюючи у групі, вчасно повідомляйте іншим, що збираєтесь робити. Дотримуйтесь безпечної дистанції!

Перед кожною зміною напрямку необхідно зменшувати швидкість руху, щоб користувач зберігав контроль і щоб косарка-трактор не перекинулася.

Під час роботи поблизу вулиць і перетинів транспортних шляхів необхідно зважати на інших учасників руху.

Будьте особливо уважні під час косіння поблизу вулиць, велосипедних і пішохідних доріжок. Відкидання часток може привести до важких пошкоджень і травм.

Спорожнюйте кошик для трави лише із сидіння водія.

Перед спорожненням кошика для трави завжди відключайте ножі косарки та чекайте, доки вони повністю зупиняться.

Якщо на косарці-тракторі використовуються навісні пристрої, завжди дотримуйтесь інструкцій до навісного пристрою та правил техніки безпеки.

Вимкніть привід, зупиніть двигун внутрішнього згорання, зачекайте, доки ножі косарки повністю зупиняться, увімкніть гальмо для стоянки та вийміть ключ запалювання в описаних нижче випадках.

- Залишаючи прилад без нагляду, а також перед транспортуванням.
- Перед розмиканням блокувань і чищенням викидного отвору.
- Перед перевіркою, чищенням та іншими маніпуляціями з косаркою-трактором.
- Якщо ножі зіткнулися зі стороннім предметом.

Перед повторним запуском двигуна слід виявити пошкодження машини й ріжучого інструмента та провести потрібний ремонт. У моделях RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL додатково перевірте положення робочого косильного органа: зчеплення косильного робочого органа не можна вмикати, якщо леза розміщені під неправильним кутом (див. розділ «Догляд за ножем косарки»). (⇒ 15.13)

- Якщо прилад почав незвично сильно вібрувати (негайно перевірте прилад).

Зупиніть двигун внутрішнього згорання та зачекайте, доки ножі косарки зупиняться:

- перед заливанням пального;
- перед зніманням кошика для трави;
- перед відкриванням капота двигуна.

### **Пересування з круїз-контролем**

Увімкнення круїз-контролю на вологому або несприятливому ґрунті та під час перевезення вантажу підвищує ризик нещасного випадку.

Після вимкнення круїз-контролю косарка-трактор раптово гальмує.

Круїз-контроль – це лише допоміжний засіб під час руху. Відповіальність за швидкість пересування та своєчасне гальмування лежить на користувачеві.

Круїз-контроль не реагує на перешкоди або зміни властивостей ґрунту. Наближаючись до перешкоди, яку не можна переїхати з налаштованою швидкістю, необхідно вимкнути круїз-контроль.

Через підвищенну ймовірність нещасних випадків круїз-контроль не можна використовувати:

- у випадках, коли неможливе пересування зі сталою швидкістю (наприклад, через складні умови вологої або нерівної поверхні);
- на слизькому ґрунті (колеса можуть втратити зчеплення, і прилад почне ковзати);
- за поганої видимості (наприклад, через туман, сильний дощ або вночі).

### **Робота на схилах**

Схили – це головна причина нещасних випадків: унаслідок втрати контролю косарка-трактор перекидається, що може привести до важких або навіть смертельних травм.

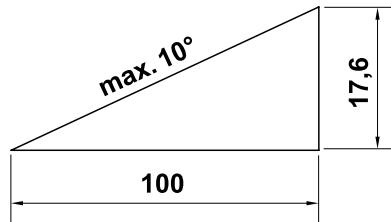
«Надійних» схилів не буває.

Пересування по схилах, порослих травою, вимагає особливої уважності.

З міркувань безпеки забороняється використовувати прилад на схилах із кутом нахилу більше 10° (17,6 %).

#### **Небезпека травмування!**

Кут нахилу 10° нахилу відповідає вертикальному підйому на 17,6 см за 100 см горизонтальної поверхні.



Щоб забезпечити достатнє змащування двигуна внутрішнього згорання, під час використання приладу необхідно дотримуватися додаткових вказівок із посібника з експлуатації двигуна внутрішнього згорання, що постачається в комплекті.

Якщо ви не можете піднятися на схил заднім ходом або маєте сумніви щодо безпеки, тоді цю ділянку варто обминути.

На спусках заборонено рушати з місця та зупинятися.

Не використовуйте прилад там, де він може перекинутися чи сповзти, наприклад на схилах і біля ям. Ризик перекидання та сповзання зростає, якщо ґрунт пухкий або вологий.

На схилах потрібно їздити вздовж. Пересування впоперек підвищує небезпеку перекидання.

Під час пересування на схилах не змінюйте раптово швидкість або напрямок руху. У таких ситуаціях на косарці-тракторі слід працювати обережно, спокійно та рівномірно.

Уникайте зміни напрямку під час руху на схилах. Повертайте на схилах лише тоді, коли цього неможливо уникнути, по можливості їдьте повільно з широким радіусом розвороту в напрямку вниз.

Не косіть мокру траву, особливо на схилах, оскільки на мокрій траві погіршується зчеплення коліс із ґрунтом. Косарка-трактор може зісковзнути та вийти з-під контролю користувача.

Під час пересування на схилах не можна вмикати холостий хід передачі.

У разі використання навісних пристроїв на схилах слід бути особливо пильним (zmінюється розподіл ваги).

Якщо колеса прокручуються, або якщо косарка при в'зді вгору на схил зупинилася, необхідно відключити ножі косарки та навісний пристрій. Потім, повільно рухаючись прямо вниз, з'їдьте зі схилу.

Ніколи не намагайтесь стабілізувати косарку-трактор, упираючись ногами в землю.

Вага кошика для трави (особливо повного) підвищує ризик перекидання приладу.

Ніколи не спорожнююте та не піднімайте кошик для трави на похилій поверхні.

### Перетягання вантажу

Під час перетягання вантажу будьте особливо уважні, щоб уникнути важких або навіть смертельних травм через перекидання косарки-трактора.

Використовуйте для транспортування лише додаткове приладдя, яке дозволила компанія STIHL. Перевозити предмети косаркою-трактором у кошику для трави чи на ньому не дозволено.

Для перетягання вантажів використовуйте причіпний пристрій. Ніколи не можна кріпити вантажі на картер мосту або на інші місця над причіпним пристроєм.

Дані про тягову силу та навантаження наведено в розділі «Перетягання вантажів». (⇒ 13.11)

Перевищувати наведені значення небезпечно. Це може привести до пошкоджень приладу (двигуна внутрішнього згорання, передачі тощо).

Для перевезення вантажі слід кріпити так, щоб забезпечити постійне надійне керування косаркою-трактором (зокрема гальмами, зміною напрямку, розгоном).

Перевірте, чи вантаж закріплено правильно та міцно. Для фіксації вантажів використовуйте натяжні ремені.

Слідкуйте за рівномірним розподіленням вантажу.

Використовуйте відповідні додаткові противаги (додаткове приладдя), якщо це описано в посібнику з експлуатації навісних пристроїв.

Не їдьте по вузьких кривих. Будьте особливо уважні, застосовуючи задній хід.

Не змінюйте раптово швидкість або напрямок руху.

### Зупинення й вимкнення двигуна

Зупиняйте косарку-трактор лише на рівній поверхні.

Перед виходом із косарки-трактора переконайтесь, що вона повністю зупинилася.



Обережно! Тип ножа продовжує обертатись протягом декількох секунд після вимкнення приладу.

Перш ніж покинути сидіння водія, від'єднайте ножі косарки або трансмісію до навісних пристроїв, опустіть косильний робочий орган і всі навісні пристрої, усі важелі керування встановіть у нейтральне положення, увімкніть гальма для стоянки, зупиніть двигун внутрішнього згорання та вийміть ключ запалювання.

Зберігайте ключ запалювання так, щоб доступ до нього мали лише вповноважені особи.

## 4.8 Техобслуговування і ремонт



Перед початком робіт з очищення, установки, ремонту й технічного обслуговування встановіть прилад на міцній рівній поверхні, увімкніть гальмо для стоянки, зупиніть двигун внутрішнього згорання та дайте йому охолонути, а також вийміть ключ запалювання.

Перед роботами в зоні двигуна внутрішнього згорання, випускного колектора чи глушника дайте приладу охолонути. Це особливо стосується всіх робіт із технічного обслуговування косильного робочого органа. Його температура може досягати 80° С і більше. **Небезпека отримання опіків!**

Пряний контакт із моторним мастилом може бути небезпечним, крім того мастило не можна проливати.

Компанія STIHL рекомендує звертатися до фахівців STIHL для заливання чи заміни моторного мастила.

### Чищення

Після використання необхідно очистити косарку-трактор і навісні пристрой. Зокрема, їх слід очистити від залишків трави, оскільки її волога з часом приведе до пошкодження приладів.

Компанія STIHL не рекомендує використовувати чищення під високим тиском. (⇒ 15.2)

Демонтуйте косильний робочий орган для чищення. У жодному разі не чистьте косильний робочий орган струменем води (наприклад, садовим шлангом) або зануренням у воду.

Для чищення (зокрема рами косарки-трактора) ніколи не їдьте поблизу бордюру чи канави.

Щоб запобігти займанню, не допускайте потрапляння трави, листя й мастила до двигуна внутрішнього згорання, ребер охолодження, гнізда для батареї, зони паливного бака та вихлопної труби.

Постійно очищуйте кошика для трави.

### Технічне обслуговування

Дозволяється виконувати лише такі роботи з технічного обслуговування, про які йдееться в посібнику з експлуатації. Усі інші роботи повинні проводити тільки працівники сервісних центрів.

Якщо Вам не вистачає необхідної інформації та допоміжних засобів, це все **завжди** можна отримати у працівника сервісного центру.

Для технічного обслуговування та ремонту приладів компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

Спеціалісти офіційних дилерських центрів STIHL регулярно проходять навчання та отримують технічний інструктаж.

Застосуйте лише інструменти, приладдя чи навісні пристрой, допущені компанією STIHL до використання із цим приладом. Інакше існує загроза нещасних випадків, які можуть привести до поранень і пошкодження приладу. Якщо у Вас виникли запитання, обов'язково зверніться до офіційного дилера.

Оригінальні інструменти, навісне приладдя та запасні частини STIHL за своїми властивостями оптимально підходять для приладу та вимог користувача. Оригінальні запчастини STIHL можна визначити за номером запчастини, написом STIHL і маркуванням на запчастинах компанії STIHL (за потреби). На запчастинах малого розміру може бути присутній лише знак маркування.

Косарку-трактор і всі навісні пристрой повинен щороку перевіряти спеціаліст. (⇒ 15.1)

Підтримуйте попереджуvalnі та вказівні наклейки чистими, щоб їх можна було прочитати. Пошкоджені або загублені наклейки слід замінювати новими оригінальними наклейками, які можна придбати у офіційного дилера STIHL. Якщо деталь потрібно замінити на нову, зверніть увагу, щоб нова деталь мала аналогічну наклейку.

З міркувань безпеки потрібно регулярно перевіряти паливопровідні частини приладу (бензиновий шланг, бензокран, бензобак, кришку бензобака, отвори з'єднання тощо) на наявність пошкоджень і герметичність. У випадку наявності пошкоджень потрібно звернутися до фахівця щодо їх заміни (компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL).

Перед проведенням робіт на електричних складових частинах або поблизу них необхідно від'єднати провід від негативного полюсного (-) виведення акумулятора.

Прилад оснащено великою кількістю запобіжних пристроїв. Ці пристрої не можна знімати й модифікувати (перекривати тощо), їх необхідно регулярно перевіряти. Маніпуляції із запобіжними пристроями може проводити лише працівник сервісної служби. Для цього компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

Зверніть увагу, що рух одного ріжучого інструмента призводить до обертання інших ріжучих інструментів.

Задля безпечної роботи приладу міцно закручуйте всі гайки, болти та гвинти, особливо гвинти кріплення ножа.

З міркувань безпеки зношени та пошкоджені компоненти необхідно відразу ж міняти.

Регулярно перевіряйте обладнання для вловлення трави (наприклад, кошик для трави, викидний отвір) на ознаки зносу, пошкодження або втрати функціональності.

Роботи під косаркою-трактором вимагають особливої уваги через її вагу. Тому зверніться до Вашого офіційного дилера. Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL. Він має в розпорядженні оглядову яму або гіdraulічну робочу платформу.

Контролюйте надійність кріплення передніх і задніх коліс.

Завжди утримуйте косарку-трактор і навісні пристрої в бездоганному робочому стані, усі запобіжні пристрої мають бути наявні та перебувати у відмінному робочому стані.

Слідкуйте за правильним тиском у шинах. Тиск повітря, який указано в посібнику з експлуатації, не можна перевищувати.

Маніпуляції з ножами косарки можна виконувати лише в міцних робочих рукавичках і надзвичайно обережно.

Часто й регулярно перевіряйте роботу гальма, за необхідності проводьте необхідне налаштування, а також технічне обслуговування (їх має виконувати спеціаліст сервісної служби). Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

## Електрика й акумулятор

Щоб уникнути утворення іскри через коротке замикання, завжди необхідно від'єднувати від акумулятора спочатку негативний провід (-), а приєднувати його останнім.



Не паліть під час будь-яких робіт з акумулятором.

Дотримуйтесь безпечної відстані між акумулятором та іскрами, відкритим полум'ям, іншими джерелами тепла.

У разі використання дроту для підключення стартера до допоміжної акумуляторної батареї слід бути особливо пильним. Дотримуйтесь відповідних вказівок, щоб запобігти пошкодженню косарки-трактора (зокрема, запускати стартер слід протягом щонайбільше 10 секунд). (⇒ 13.2)

Під час заряджання акумулятора за допомогою інших зарядних систем необхідно дотримуватися інструкцій, наведених у розділі «Заряджання акумулятора». (⇒ 15.21)

Ніколи не відкривайте акумулятор і не кидайте його.

Завжди заряджайте акумулятор у закритому сухому приміщенні з гарною вентиляцією, захищенному від погодних впливів.

Не замикайте накоротко контакти акумулятора.

Деформовані або несправні (розряджені) акумулятори використовувати не можна. Їх слід замінити й утилізувати з урахуванням вимог захисту навколошнього середовища. Необхідно брати до уваги норми, чинні в країні використання.

У разі поломки акумулятора може витікати рідина. Уникайте контакту! У випадку випадкового контакту змийте рідину водою. Якщо рідина потрапила в очі, зверніться по допомогу до лікаря. Рідина, яка витікає з акумулятора, може привести до подразнення шкіри, опіків і ран.

Регулярно перевіряйте з'єднувальний кабель на акумуляторі на наявність пошкодження. Пошкоджений кабель повинен замінити спеціаліст.

Ніколи не замикайте запобіжники. Замінюйте запобіжники лише запобіжниками з відповідним припустимим навантаженням (в амперах).

## 4.9 Зберігання при довгих перервах у роботі

Дочекайтесь охолодження двигуна внутрішнього згорання перед тим, як поставити прилад у закрите приміщення.

Зберігайте косарку-трактор із пустим баком, а запас пального — у приміщенні, що замикається та добре вентилюється.

Заборонено зберігати прилад із пальним у бензобаку всередині приміщення, де випари бензину можуть зайнятися від випадкового контакту з іскрами або відкритим полум'ям.

Якщо необхідно спорожнити бак (наприклад, зберігання перед зимовою перервою), робіть це на відкритому повітрі (наприклад, щоб спорожнити бак, можна запустити двигун внутрішнього згорання на холостому ході поза приміщенням).

Зберігайте прилад у технічно безпечному стані.

Ключ запалювання слід витягти й покласти в надійне місце, щоб запобігти несанкціонованому використанню або використанню не за призначенням дітьми та іншими особами.

Дбайливо очистіть косарку-трактор перед зберіганням (наприклад, перед зимою). Сухі залишки трави й листя поблизу глушника можуть зайнятися.  
**Стережіться займання!**

Дочекайтесь повного охолодження приладу перед тим, як його накрити.

Перед зберіганням проведіть необхідне технічне обслуговування. (⇒ 15.1)

Якщо косарка-трактор тривалий час не використовуватиметься, від'єднайте проводи акумулятора. Компанія STIHL рекомендує вийняти акумулятор і зберігати його повністю зарядженим у сухому закритому приміщенні. (⇒ 15.19)

Зберігайте акумулятор у місцях, де до нього не матимуть доступу некомpetентні особи (наприклад, діти).

## 4.10 Утилізація

Такі відходи як старий бензин чи пальне, використане мастило, фільтри, акумулятори й інші схожі швидкозношувані деталі можуть наносити шкоду людині, тваринам та довкіллю, тому вони обов'язково повинні бути утилізовані за всіма відповідними правилами.

Зверніться до центру утилізації або сервісного центру, щоб дізнатися, як правильно утилізувати відходи. Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

Переконайтесь у відповідній утилізації приладу, що вийшов із ладу. Перед утилізацією розберіть прилад. Щоб уникнути нещасних випадків, вийміть ключ запалювання, акумулятор і зніміть кабель запалювання з двигуна внутрішнього згорання.

**Стережіться поранень: ножі косарки небезпечні!**

Ніколи не залишайте без нагляду косарку-трактор, строк служби якої завершився. Подбайте про те, щоб старий прилад, а особливо ножі, не знайшли діти.

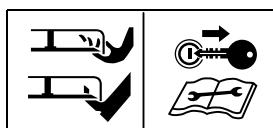
Акумулятор слід утилізувати окремо від приладу. Під час утилізації акумулятора дотримуйтесь норм безпеки та захисту навколошнього середовища.

## 5. Опис позначень



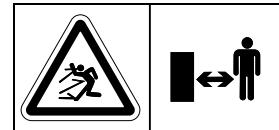
### Увага!

Перед введенням приладу в експлуатацію прочитайте посібник з експлуатації та дотримуйтесь правил техніки безпеки.



### Стережіться травмування!

Перед виконанням будь-яких робіт на ріжучому інструменті, технічним обслуговуванням і чищенням виймайте ключ запалювання.



### Увага!

Дотримуйтесь безпечної відстані.



### Увага!

Під час роботи двигуна внутрішнього згорання стережіться часток, які можуть викидатися із приладу – працюйте з кошиком для трави або дефлектором (спеціальне обладнання).



### Стережіться травм!

Пересування та косіння на схилах із кутом нахилу більше 10° (17%) заборонені.

### Стережіться перекидання!



### Стережіться травм!

Не допускайте сторонніх осіб у небезпечну зону.

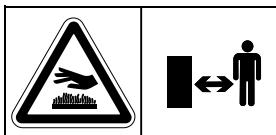


**Увага!**

Ніколи не торкайтесь ножа косарки в робочій зоні, коли двигун внутрішнього згорання працює.

**Небезпека травмування!**

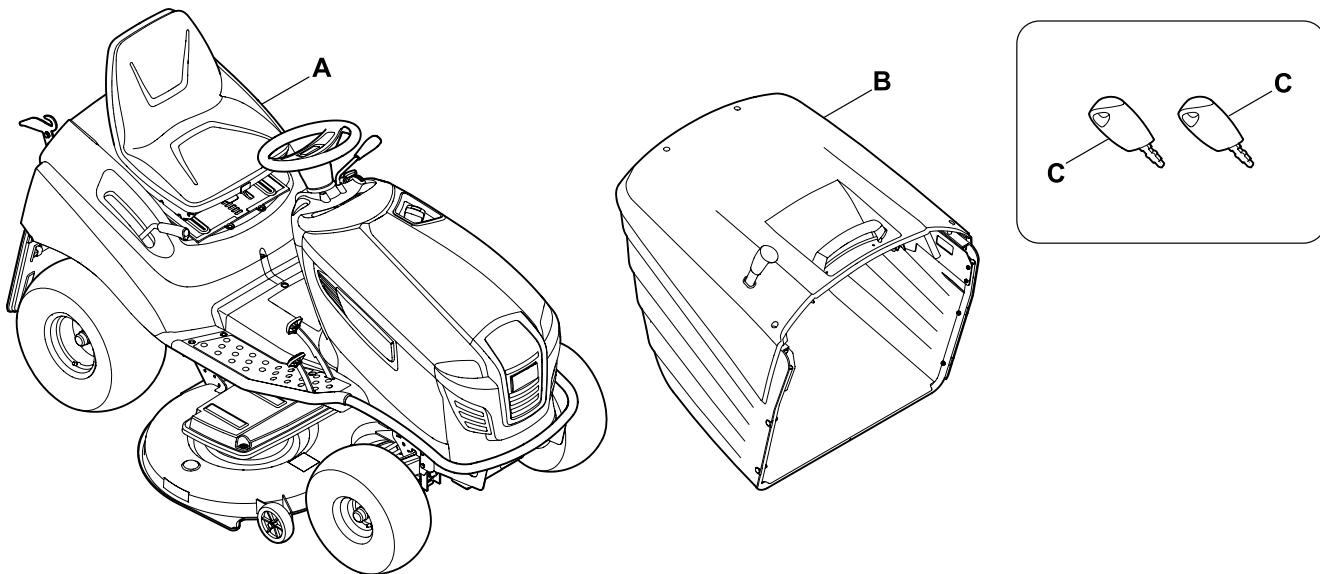
Не наступайте на косильний робочий орган.



**Небезпека отримання опіків!**

Не торкайтесь гарячих поверхонь. Компоненти двигуна внутрішнього згорання, зокрема глушник, сильно нагріваються.

## 6. Комплект постачання



Поз.	Опис	Штук
A	Базовий прилад	1
B	Кошик для трави	1
C	Ключ запалювання	2
-	Посібник з експлуатації	1
-	Посібник з експлуатації двигуна внутрішнього згорання	1

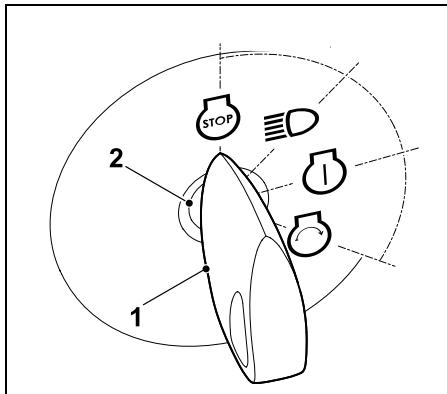
## 7. Перше введення в експлуатацію



### НЕБЕЗПЕКА

Перед будь-якими маніпуляціями з косаркою-трактором уважно прочитайте розділ «Техніка безпеки» та дотримуйтесь відповідних вказівок. (⇒ 4.)

- Перевірте рівень моторного масла. (⇒ 15.8)
- Залийте пальне. (⇒ 13.1)
- Відкрийте кран для пального. (⇒ 15.7)
- Відкоригуйте тиск у шинах. (⇒ 15.16)



Вставте ключ запалювання (1) у замок запалювання (2).

Обертанням ключ запалювання можна встановити в **чотири** описані нижче позиції.

#### Вимк. двигун внутрішнього згорання



Двигун внутрішнього згорання вимкнений або вимикається. Світло згасає, ключ запалювання можна вийняти.

#### Увімк. світло (робота при свіtlі)



Коли двигун внутрішнього згорання працює: вимикається світло, двигун внутрішнього згорання продовжує працювати.

Коли двигун внутрішнього згорання вимкнено: вимикається світло.

#### Увімк. запалювання/двигун внутрішнього згорання працює



Вимикається запалювання, світло вимикається.

Після запуску ключ запалювання

автоматично повертається в цю позицію, двигун внутрішнього згорання працює.

#### Запуск двигуна внутрішнього згорання



Якщо виконано всі умови безпечного запуску, після переведення ключа запалювання в це положення запускається двигун внутрішнього згорання.

Якщо відпустити ключ запалювання, він повертається в позицію «Двигун внутрішнього згорання працює».

#### Примітка.

Якщо ключ запалювання перевести в положення «Увімк. світло» та «Увімк. запалювання» при вимкненому двигуні внутрішнього згорання, через 20 секунд активується звуковий сигнал. Акустичний сигнал указує на розрядження акумулятора. Щоб вимкнути звуковий сигнал, переведіть ключ запалювання в положення «Вимк. двигун внутрішнього згорання» або запустіть двигун внутрішнього згорання.

## 8. Пристрої керування

### 8.1 Замок запалювання з вимикачем

Замок запалювання слугує для запуску та вимкнення двигуна внутрішнього згорання, а також для ввімкнення та вимкнення фар.



#### Уникайте пошкодження приладу!

Вставити та вийняти ключ запалювання можна лише в положенні вимкнутого двигуна внутрішнього згорання.

У замок запалювання можна вставляти лише відповідний ключ запалювання – не використовуйте для цього викрутку або схожий інструмент.

### 8.2 Дросельний важіль із функцією повітряної заслінки (RT 5097, RT 5097 C, RT 6112 C)

Для запуску холодного двигуна внутрішнього згорання в моделях RT 5097, RT 5097 C та RT 6112 C встановіть дросельний важіль у положення активної повітряної заслінки.

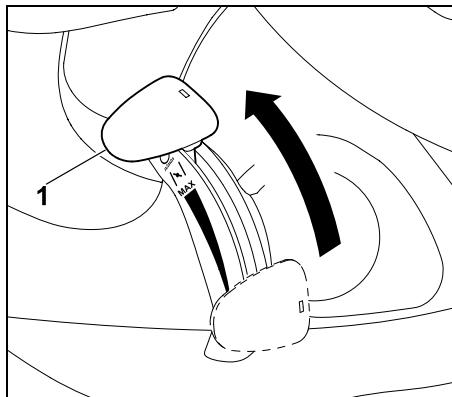


Теплий двигун внутрішнього згорання запускається без повітряної заслінки (дросельний важіль у положенні MAX).

Щойно двигун внутрішнього згорання запрацює, деактивуйте повітряну заслінку.

Під час роботи двигуна внутрішнього згорання ніколи не встановлюйте дросельний важіль у положення активної повітряної заслінки.

#### Положення активної повітряної заслінки



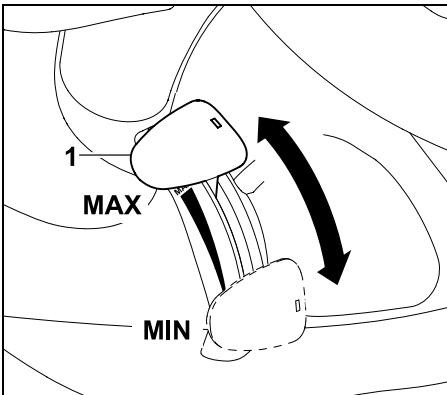
Цілком перемістіть дросельний важіль (1) вперед у положення активної повітряної заслінки (зважайте на стопори).

#### Установлення кількості обертів двигуна внутрішнього згорання



#### 8.3 Дросельний важіль (RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

**Під час косіння та для запуску двигуна внутрішнього згорання встановіть дросельний важіль у положення MAX.**



При пересуванні дросельного важеля (1) уперед або назад змінюється кількість обертів двигуна внутрішнього згорання, а якщо приєднано косильний робочий орган, змінюється кількість обертів ножів косарки.

##### Максимальне положення:

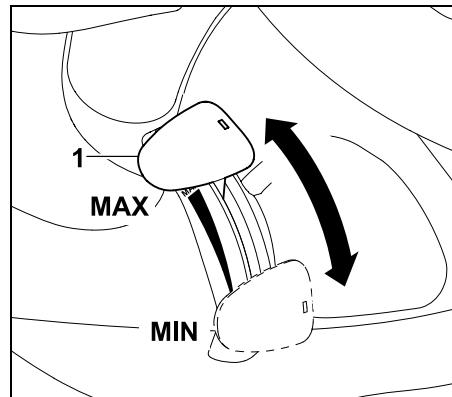
Якщо пересунути дросельний важіль (1) уперед до відмітки MAX, кількість обертів двигуна внутрішнього згорання збільшиться.

##### Мінімальне положення:

Якщо пересунути дросельний важіль (1) назад до відмітки MIN, кількість обертів двигуна внутрішнього згорання зменшиться.

#### Установлення кількості обертів двигуна внутрішнього згорання

**Під час косіння та для запуску двигуна внутрішнього згорання встановіть дросельний важіль у положення MAX. Для запуску холодного двигуна внутрішнього згорання додатково скористайтесь кнопкою повітряної заслінки.**



Пересування дросельного важеля (1) уперед або назад змінює кількість обертів двигуна внутрішнього згорання, а якщо приєднано косильний робочий орган, змінюється кількість обертів ножів косарки.

##### Максимальне положення

Якщо пересунути дросельний важіль (1) уперед до відмітки MAX, кількість обертів двигуна внутрішнього згорання збільшиться.

## Мінімальне положення

Якщо пересунути дросельний важіль (1) назад до відмітки MIN, кількість обертів двигуна внутрішнього згорання зменшиться.

## 8.4 Кнопка повітряної заслінки (RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

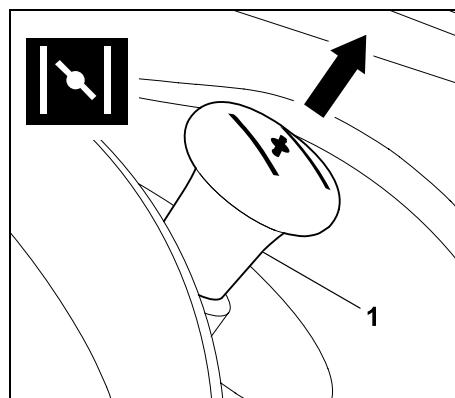
Для запуску холодного двигуна внутрішнього згорання моделі RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL обладнано кнопкою повітряної заслінки.

**i** Теплий двигун внутрішнього згорання запускається без повітряної заслінки.

Щойно двигун запрацює, втисніть кнопку повітряної заслінки у вихідну позицію.

Ніколи не активуйте повітряну заслінку, коли працює двигун внутрішнього згорання.

## Активізація повітряної заслінки



Перед запуском витягніть кнопку повітряної заслінки (1) до упору.

## Вимкнення повітряної заслінки

- Натисніть кнопку повітряної заслінки до упору.

## 8.5 Вимикач косильного робочого органа (RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z, RT 5112 Z)

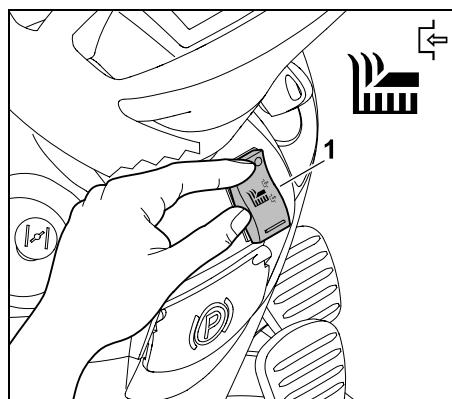
За допомогою вимикача косильного робочого органа його можна підключити під час роботи двигуна внутрішнього згорання, враховуючи всі запобіжні пристрої (⇒ 12.).

### Уникайте пошкодження приладу.

Не вмикайте ніж косарки у високій траві або при найнижчій висоті скошування.

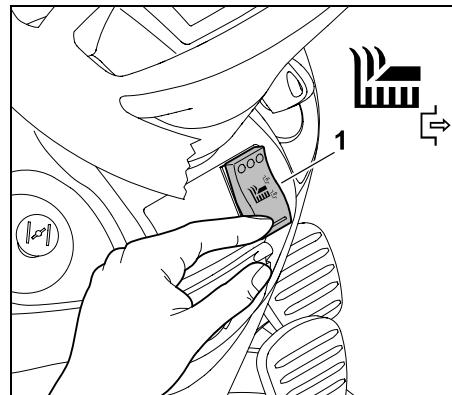
Вмикайте косильний робочий орган лише при максимальній кількості обертів (дросельний важіль у положенні MAX).

## Увімкнення зчеплення косильного робочого органа



Натисніть до упору верхню частину вимикача косильного робочого органа (1).

## Вимкнення зчеплення косильного робочого органа



Натисніть до упору нижню частину вимикача косильного робочого органа (1).

**i** За потреби електронне обладнання можна запрограмувати так, щоб при повному кошику для трави зчеплення косильного робочого органа вимикалося автоматично. (⇒ 13.8)

## 8.6 Кнопка косильного робочого органа (RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

За допомогою кнопки косильного робочого органа його можна підключити під час роботи двигуна внутрішнього згорання, враховуючи всі запобіжні пристрої (⇒ 12.).

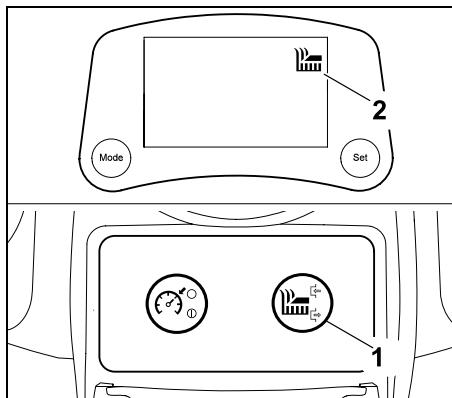


## Уникайте пошкодження приладу.

Не вмикайте ніж косарки у високій траві або при найнижчій висоті скошування.

Вмикайте косильний робочий орган лише при максимальній кількості обертів (дросельний важіль у положенні MAX).

## Увімкнення зчеплення косильного робочого органа



Утримуйте натиснутую кнопку косильного робочого органа (1) принаймні 1 секунду. Зчеплення косильного робочого органа вмикається, щойно на дисплей з'являється символ «Увімкнено косильний робочий орган» (2).

## Вимкнення зчеплення косильного робочого органа

- Натисніть кнопку косильного робочого органа. Зчеплення косильного робочого органа вимикається, щойно на дисплеї зникає символ «Увімкнено косильний робочий орган».

**i** За потреби електронне обладнання можна запрограмувати так, щоб при повному кошику для трави зчеплення косильного робочого органа вимикалося автоматично. (⇒ 13.8)

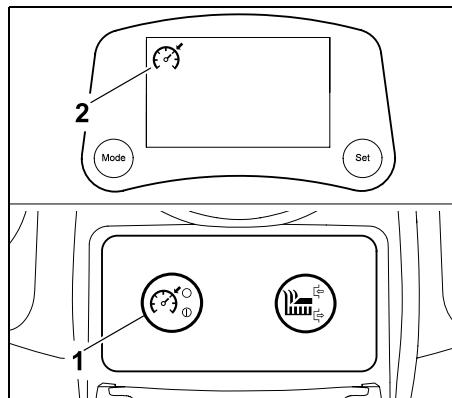
## 8.7 Кнопка круїз-контролю (RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

За допомогою кнопки круїз-контролю утримується поточна швидкість руху.

**i** Якщо під час руху назад натиснути кнопку круїз-контролю, на дисплей з'являється символ «Увімкнено круїз-контроль», проте з міркувань безпеки він не вмикається.

У моделі RT 6112 С кнопка круїз-контролю не працює.

## Увімкнення круїз-контролю



Оберіть бажану швидкість та утримуйте кнопку круїз-контролю (1) натиснутую принаймні 1 секунду. Круїз-контроль вмикається, щойно на дисплеї

з'являється символ «Увімкнено круїз-контроль» (2). Педаль газу фіксується, і утримується поточна швидкість руху. Ногу з педалі газу можна забрати.

## Вимкнення круїз-контролю

### Небезпека травмування!

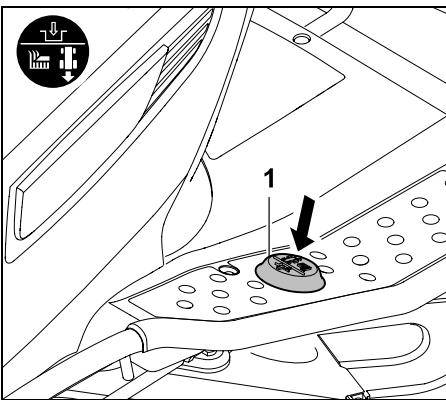
Перед вимиканням круїз-контролю поставте ногу на педаль газу, щоб запобігти її відскакуванню та раптовому гальмуванню косарки-трактора.

- Натисніть кнопку круїз-контролю, залиште сидіння водія або натисніть педаль гальма. Круїз-контроль вимикається, щойно на дисплеї зникає символ «Увімкнено круїз-контроль».

## 8.8 Блокувальник косіння заднім ходом

За допомогою блокувальника косіння заднім ходом косильному робочому органу можна дозволити косити в напрямку назад. Якщо блокування не знято, з міркувань безпеки зчеплення косильного робочого органа автоматично розмикається.





Для косіння заднім ходом коротко натисніть лівою ногою блокувальник косіння заднім ходом (1) упродовж певного часового проміжку.

## **1 Зняття блокування при вимкненому зчепленні косильного робочого органа**

- Зупиніть косарку-трактор і виберіть рух назад. (⇒ 8.9)
- Коротко натисніть блокувальник косіння заднім ходом лівою ногою.
- Увімкнеться зчеплення косильного робочого органа; протягом 5 секунд розпочнеться косіння заднім ходом. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)

Розблокування можливе вже в 1 секунду після початку руху.

## **2 Зняття блокування при ввімкненому зчепленні косильного робочого органа**

- Коротко натисніть блокувальник косіння заднім ходом лівою ногою під час косіння.
- Протягом 5 секунд розпочнеться рух назад і косіння продовжиться. (⇒ 8.9)

Розблокування можливе вже в 1 секунду після зміни напряму руху.

**i** Якщо блокувальник косіння заднім ходом тривалий час утримувався натиснутим, слід на певний час відпустити його та знову натиснути.

У моделях RT 6112 C, RT 6112 ZL і RT 6127 ZL до розблокування на дисплей блимає символ косіння заднім ходом. (⇒ 10.5)

## **8.9 Важіль напрямку руху**

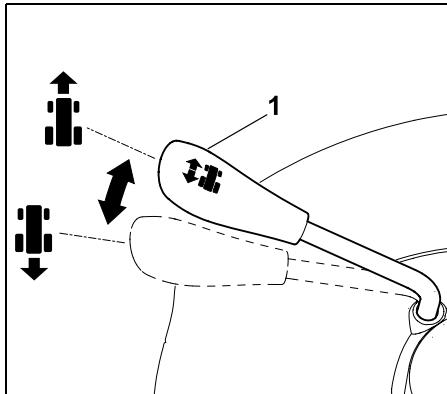
За допомогою важеля напрямку руху можна вибрати напрямок руху.



Косарка-трактор рухається у вибраному напрямі після натискання педалі газу – саме лише приведення в дію важеля напрямку руху не зрушує прилад із місця.

**i** Якщо натиснuto педаль газу, з міркувань безпеки важіль напрямку руху блокується. Тому перед використанням важеля напрямку руху слід відпустити педаль газу.

## **Вибір напрямку руху**



## **Напрямок руху вперед.**

Установіть важіль напрямку руху (1) в переднє положення.

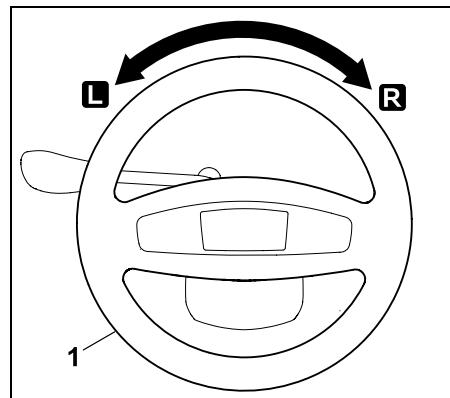
## **Напрямок руху назад.**

Установіть важіль напрямку руху (1) в заднє положення.

## **8.10 Кермо**

### **НЕБЕЗПЕКА**

**!** Під час руху міцно тримайте кермо обома руками.



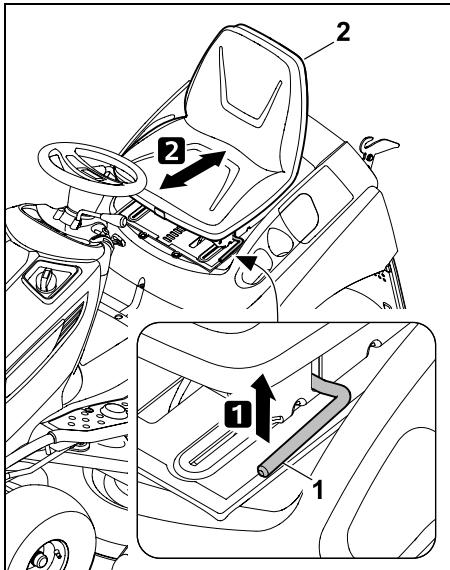
Поворот керма (1) вліво **L** або вправо **R** змінює напрямок руху приладу. Що далі повернути кермо (1), то менший буде радіус повороту.

## **8.11 Регулювання сидіння водія**

Сидіння водія можна встановлювати в семи положеннях.



- Зупиніть двигун внутрішнього згорання. (⇒ 13.3)
- Сядьте на сидіння водія та покладіть праву руку на кермо.



**1** Лівою рукою підніміть важіль регулювання сидіння водія (1) й утримуйте його.

**2** Установіть сидіння водія (2) в бажане положення, а потім відпустіть важіль регулювання сидіння водія, щоб воно зафіксувалось.

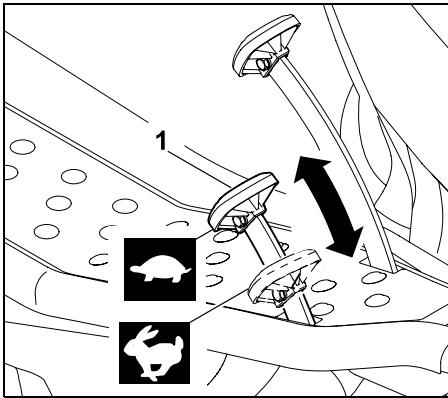
## 8.12 Педаль газу

### Примітка.

Перед натисканням на педаль газу простежте, щоб на важелі напрямку руху було обрано правильний напрямок.

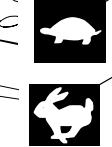
Коли встановлено гальма для стоянки або натиснуто на педаль гальма, педаль газу активувати неможливо.

За допомогою педалі газу плавно регулюється швидкість руху.



### Зупинка:

зняміть ногу з педалі газу (рушійного приводу) (1).



### Сповільнення руху:

зменште тиск на педаль газу (1).



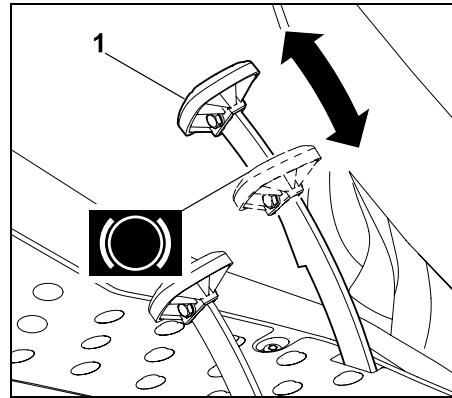
### Пришвидшення руху:

натисніть педаль газу (1) вниз.



## 8.13 Педаль гальма

За допомогою педалі гальма можна під час руху загальмувати прилад і заблокувати його в нерухомому стані.



### Натисніть педаль гальма (1).

Що сильніше натиснути педаль гальма (1), то сильніше загальмуються задні колеса.



### Небезпека!

Ніколи не працюйте з приладом із пошкодженими гальмами.

Пошкоджені гальма необхідно ремонтувати або налагоджувати в сервісному центрі

Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

Ніколи не намагайтесь самостійно полагодити гальма.

## 8.14 Гальмо для стоянки

Увімкненням гальма для стоянки



блокуються задні колеса

приладу. Це запобігає

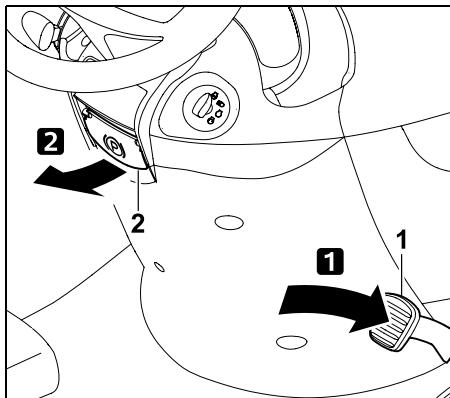
самостійному руху косарки-трактора (наприклад, на схилах тощо).



### Примітка.

Перед увімкненням гальма для стоянки завжди перевіряйте його справність.

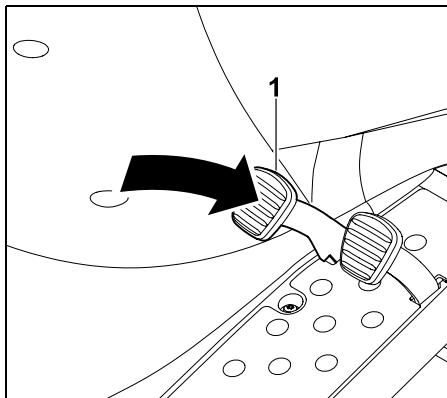
## Увімкнення гальма для стоянки



Натисніть ногою до упору педаль гальма (1) та утримуйте її. Потягніть угору важіль гальма для стоянки (2).

- Знову відпустіть педаль гальма. Якщо педаль гальма залишиться натиснутою, гальмо для стоянки активується.  
У моделях RT 6112 C, RT 6112 ZL і RT 6127 ZL при ввімкненному гальмі для стоянки на дисплей з'являється символ «Гальмо для стоянки ввімкнено». (⇒ 10.5)
- Відпустіть важіль гальма для стоянки. Він закріється вниз. Задні колеса блокуються.

## Відпускання гальма для стоянки



Натисніть ногою та відпустіть педаль гальма (1).

- Педаль гальма повернеться в початкове положення (не притиснуте). Гальмо для стоянки вимкнеться, і задні колеса розблокуються.

### 8.15 Важіль налаштування висоти скошування

За допомогою важеля налаштування висоти скошування можна вибрати один із 8 рівнів скошування.

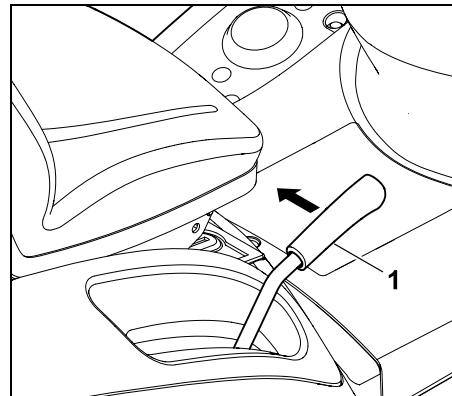


#### Піднімання та опускання косильного робочого органа

- ⚠ Небезпека травмування!**  
Під час налаштування висоти скошування міцно тримайте важіль налаштування. Висота скошування змінюється лише в нерухомому стані.



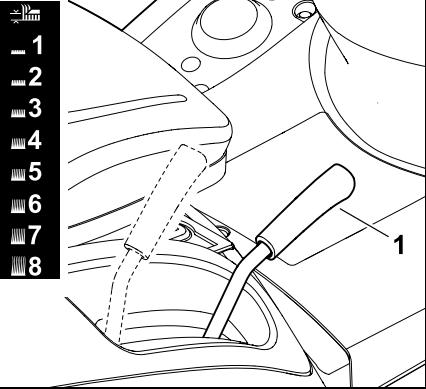
Розблокування важеля налаштування висоти скошування залежить від того, чи встановлено косильний робочий орган.



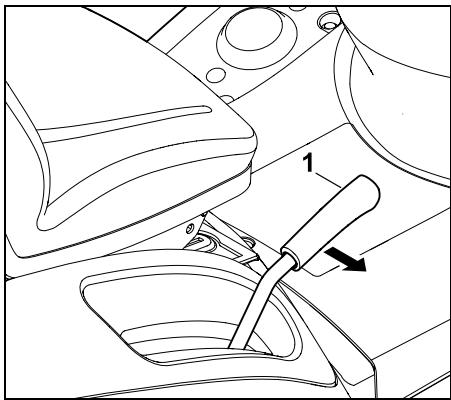
Розблокування важеля налаштування висоти скошування

**Якщо косильний робочий орган установлено**, потягніть важіль налаштування висоти скошування (1) всередину (у напрямку сидіння водія) та утримуйте.

**Якщо косильний робочий орган не встановлено**, злегка натисніть важіль налаштування висоти скошування (1) униз, а потім потягніть усередину (у напрямку сидіння водія) та утримуйте.



Розблокуйте важіль налаштування висоти скошування (1) вгору або вниз і встановіть потрібну висоту скошування.



Фіксування важеля налаштування висоти скошування

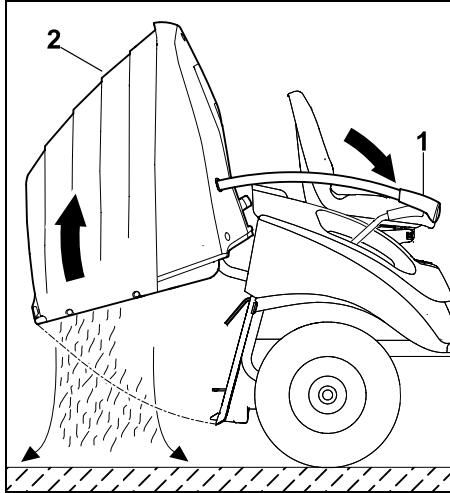
Потягніть важіль налаштування висоти скошування (1) назовні, доки не зафіксуєте в потрібному положенні.

## 8.16 Важіль очищення кошика для трави

За допомогою важеля очищення кошика для трави можна спорожнити кошик, не встаючи із сидіння водія.

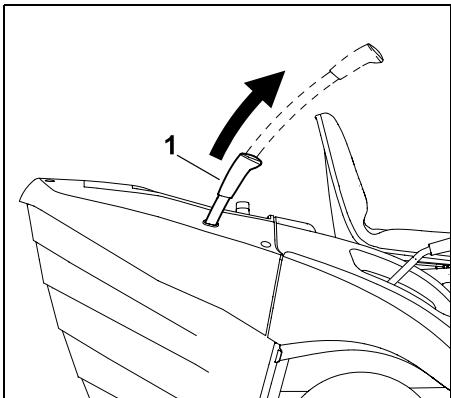


- Вимкніть зчеплення косильного робочого органа. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)
- Сповільнюйте прилад гальмами до повної зупинки.
- Утримуйте натиснуту педаль гальма або ввімкніть гальмо для стоянки.



Притисніть уперед важіль очищення кошика для трави (1). Кошик для трави (2) підніметься вгору і з нього висиплеся скошена трава.

У моделях RT 6112 C, RT 6112 ZL і RT 6127 ZL при піднятому кошику для трави на дисплей з'являється символ «Відкритий або не встановлений кошик для трави». (⇒ 10.5)



Потягніть важіль очищення кошика для трави (1) вгору.

• Повільно перемістіть важіль очищення кошика для трави, і кошик для трави знову зафіксується на задній панелі косарки.

• Притисніть важіль очищення кошика для трави донизу та встановіть його в початкове складене положення.

## 8.17 Ручка розблокування кошика для трави



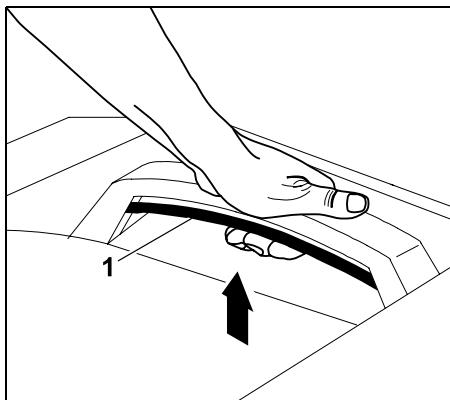
### НЕБЕЗПЕКА

Користуючись ручкою розблокування кошика для трави, стежте за тим, щоб не прищемити пальці.

Ручка розблокування кошика для трави міститься під тримальною ручкою кошика для трави.

Перед навішуванням і зніманням кошика для трави необхідно потягти ручку його розблокування вгору.

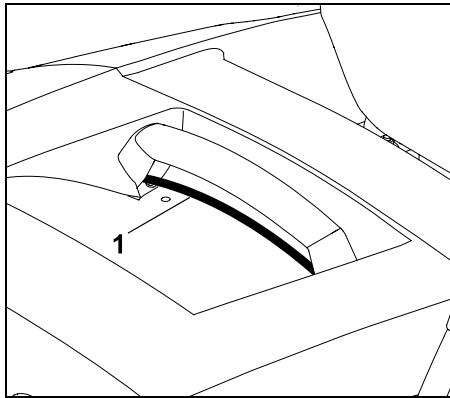
#### Розблокування кошика для трави



Потягніть угору й утримуйте ручку розблокування кошика для трави (1).

- Кошик для трави розблокується, і його можна буде зняти.

#### Блокування кошика для трави



Навісивши кошик для трави, відпустіть витягнуту ручку його розблокування (1). Простежте, щоб механізм блокування повністю зафіксувався.

- Після блокування кошик для трави знову закріплено на прилад.

#### 8.18 Ручка холостого ходу

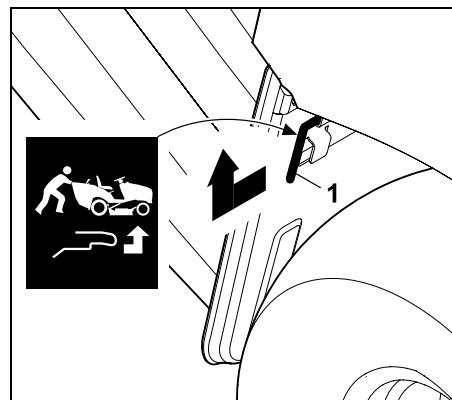
За допомогою ручки холостого ходу передачу можна розімкнути (наприклад, для переміщення приладу) і приєднати (для рушійного приводу).



#### Небезпека! Можливі забої!

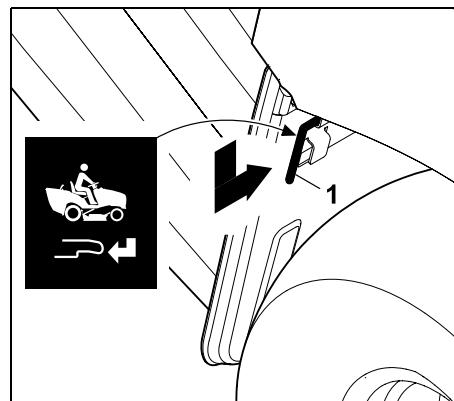
Ручку холостого ходу слід витягувати лише на рівній поверхні, оскільки прилад може самостійно почати рухатися. Коли прилад після розімкнення передачі зупиняється, завжди вмикайте гальма для стоянки.

#### Вимикання зчеплення передачі



Потягніть ручку холостого ходу (1) назовні до упору та підніміть її вгору.

#### Вимикання зчеплення передачі



Опустіть ручку холостого ходу (1) та втисніть її всередину до упору.

#### 8.19 Датчик рівня заповнення (кошика для трави)

Коли заповнюються кошик для трави, лунає тривалий звуковий сигнал. Це сигналізує користувачеві про необхідність спорожнити кошик для трави.

**i** Звуковий сигнал припиняє лунати після вимкнення зчеплення косильного робочого органа.

Змінюючи довжину датчика рівня заповнення (кошика для трави), можна відрегулювати час сигналу про заповнення.

Таким чином можна узгодити заповнення кошика для трави з властивостями скошеного матеріалу.

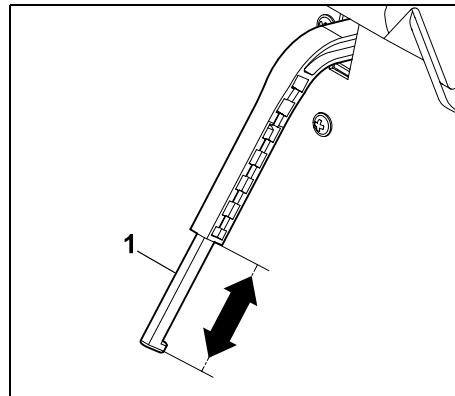
Зазвичай коротший датчик пізніше активує сигнал (і кошик для трави заповнюється більше, що ідеально для сухого скошеного матеріалу).

Датчик рівня заповнення можна встановлювати в 6 фіксованих положень.

Прилад постачається з повністю витягнутим датчиком рівня заповнення (кошика для трави).

### Налаштування датчика рівня заповнення

- Зупиніть двигун внутрішнього згорання. (⇒ 13.3)
- Увімкніть гальмо для стоянки. (⇒ 8.14)
- Зніміть кошик для трави. (⇒ 13.10)



Подовжте або вкоротіть засувку (1) датчика рівня заповнення (у кошику для трави), пересуваючи її в напрямку відповідної стрілки.

- Навісьте кошик для трави. (⇒ 13.10)

## 9. Електронне обладнання

Косарку-трактор оснащено електронним обладнанням, яке перед кожним запуском і під час роботи перевіряє всі запобіжні засоби, таким чином забезпечуючи безпечну роботу.



Електронне обладнання моделей RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL також керує дисплеєм. Тому в цих моделях на дисплей відображається додаткова інформація.

### 9.1 Самодіагностика під час запуску

Перед запуском двигуна внутрішнього згорання електронне обладнання проводить самодіагностику. При цьому перевіряється правильність роботи всіх вимикачів, кабелів та інших деталей.

#### Увімкнення самодіагностики

- Сядьте на сидіння водія.
- Відпустіть гальма для стоянки. (⇒ 8.14)
- Поверніть ключ запалювання в положення «Увімкнути запалювання» (⇒ 8.1), при цьому не натискайте жодної кнопки, вимикача чи педалі.

#### Самодіагностика без помилок

Короткий звуковий сигнал означає ввімкнення електронного обладнання та готовність косарки-трактора до роботи.

RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL: Усі символи на дисплей засвітяться на 2 секунди. Протягом 5 секунд відображається робочий час.

- Запустіть двигун внутрішнього згорання. (⇒ 13.2)

#### Самодіагностика з помилками

Лунає тривалий звуковий сигнал або три послідовні звукові сигнали.

**Тривалий звуковий сигнал** означає пошкодження електронного обладнання або неправильне встановлення полярності батареї.

- Поверніть ключ запалювання в положення «Вимкнути двигун внутрішнього згорання». (⇒ 8.1)
- Перевірте полярність підключення батареї та за потреби правильно встановіть кабель. (⇒ 15.19)
- Повторіть самодіагностику. Якщо батарею підключено правильно, а тривалий сигнал продовжує лунати – пошкоджено електронне обладнання. Зверніться до Вашого офіційного дилера. Компанія STIHL рекомендует звертатися до офіційного дилера STIHL.

**Три короткі послідовні сигнали** означають пошкодження електричної частини (коротке замикання) або контактного вимикача сидіння. Двигун внутрішнього згорання не запускається.

RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL: На дисплей блимає відповідний символ і повідомлення ERROR.

- Поверніть ключ запалювання в положення «Вимкнути двигун внутрішнього згорання». (⇒ 8.1)
- Детальну діагностику має провести спеціаліст сервісного центру. Компанія STIHL рекомендует звертатися до офіційного дилера STIHL.

## 9.2 Несправність косарки-трактора під час роботи

Електронне обладнання контролює безпеку експлуатації. Якщо виникили неполадки в електричній частині (коротке замикання, нещільне штекерне з'єднання, розрив кабелю), лунають три короткі послідовні сигнали.

Двигун внутрішнього згорання зупиняється – у моделях RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL блимає відповідний символ і повідомлення ERROR на дисплей.

### Порядок дій

- Поверніть ключ запалювання в положення «Вимкнути двигун внутрішнього згорання». (⇒ 8.1)
- Увімкніть самодіагностику. (⇒ 9.1)

**i** Якщо несправність не вдається усунути, слід провести детальну діагностику. Зверніться до Вашого офіційного дилера. Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

## 9.3 Несправність електронного обладнання

Зрідка під час роботи можуть виникати неполадки самого електронного обладнання. Лунає тривалий звуковий сигнал, і двигун внутрішнього згорання зупиняється.

### Порядок дій

- Поверніть ключ запалювання в положення «Вимкнути двигун внутрішнього згорання». (⇒ 8.1)
- Увімкніть самодіагностику. (⇒ 9.1)

- Знову запустіть двигун внутрішнього згорання. (⇒ 13.2)

**i** Якщо несправність не вдається усунути, слід провести детальну діагностику. Зверніться до Вашого офіційного дилера. Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

## 10. Дисплей RM 6112 C, RM 6112 ZL, RM 6127 ZL

На дисплеї відображаються несправності, інформація про роботу й активні функції.

**i** Дисплей конструктивно захищено від пошкоджень (наприклад, через потрапляння води). Коливання температури та висока вологість повітря можуть привести до конденсування в ньому вологи. Волога всередині випаровується через кілька хвилин після ввімкнення косарки-трактора завдяки теплу від двигуна внутрішнього згорання.

- 1 5-роздрядне сегментне табло (⇒ 10.1)

2 Кнопка Set (⇒ 10.2)

3 Кнопка Mode (⇒ 10.3)

### Несправності (⇒ 10.4)

4 Занизький тиск моторного масла (RT 6127 ZL)

5 Несправність батареї

### Робочі показники (⇒ 10.5)

6 Косіння заднім ходом

7 Сидіння водія незайняте

8 Відкритий або не встановлений кошик для трави

9 Запас пального

10 Кошик для трави заповнено

11 Гальма для стоянки ввімкнено

12 Викидний отвір демонтовано

### Активні функції (⇒ 10.6)

13 Увімкнено круїз-контроль

14 Увімкнено косильний робочий орган

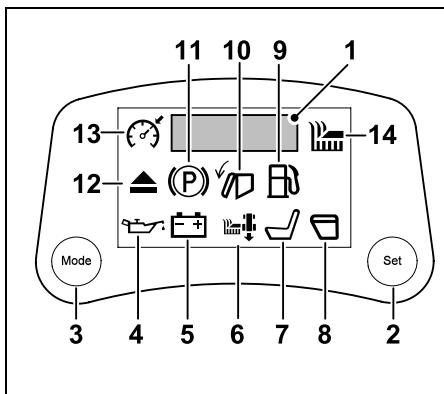
## 10.1 5-роздрядне сегментне табло

5-роздрядне сегментне табло інформує про робочий час і напругу батареї. Крім того, воно сигналізує про несправності повідомленням ERROR.

Під час експлуатації можна переглянути робочий час і напругу батареї, натиснувши кнопку Mode. (⇒ 10.3)

### Робочий час

Показник робочого часу двигуна внутрішнього згорання відображається в повних годинах (наприклад, 281 год). Показники лічильника робочого часу не можна повернути назад.



За допомогою лічильника можна правильно визначити час для технічного обслуговування відповідно до графіку. (⇒ 15.1)

### Напруга батареї

Фактична напруга батареї у вольтах (наприклад, 12,0 В).

### 10.2 Кнопка Set

Натискання кнопки Set під час перегляду робочого часу або напруги батареї подовжує час їх відображення.



Повертання ключа запалювання в положення «Вимкнути двигун внутрішнього згорання» встановлює попередні налаштування (показники робочого часу та напруги батареї відображаються протягом 5 секунд).

### 10.3 Кнопка Mode

Натисканням кнопки Mode можна переключатися між наведеними нижче режимами індикації.



**1** Робочий час, год.

**2** Напруга батареї, В

**3** Без індикації

Робочий час і напруга батареї відображаються протягом 5 секунд. Для тривалішого відображення натисніть кнопку Set. (⇒ 10.2)

### 10.4 Індикація несправностей

Символ Занизький тиск моторного масла



Тиск масла недостатній для правильної роботи двигуна внутрішнього згорання.  
Двигун внутрішнього згорання зупиниться впродовж 3 секунд.

#### Уникайте пошкодження приладу!

Попередження про тиск масла не є показником його рівня. Тому слід регулярно перевіряти рівень масла.

- Не намагайтесь знову запустити прилад.
- Огляньте двигун внутрішнього згорання на наявність слідів масла.
- Перевірте рівень моторного масла і за потреби долийте його.

#### Символ Несправність батареї

Це свідчить про низьку напругу батареї. Батарея пошкоджена або не заряджена. На дисплеї додатково відображається фактична напруга батареї у вольтах (наприклад, 10,5 В).



Двигун внутрішнього згорання не запускається або зупиняється під час роботи.

- Не намагайтесь знову запустити прилад.
- Перевірте напругу батареї на дисплеї.
- Перевірте запобіжники та за потреби замініть їх. (⇒ 15.20)
- Візуально перевірте, чи не втекла рідина з батареї.
- Перевірте з'єднання батареї на предмет корозії та міцність установлення.

- Зарядіть батарею. (⇒ 15.21)
- Замініть пошкоджену батарею. (⇒ 15.19)

### 10.5 Індикація робочих показників



Якщо символи не з'являються в належний момент або не згасають за описаних умов, це може означати неполадку відповідного вимикача, штекерного з'єднання або кабелю. Зверніться до Вашого офіційного дилера Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

#### Символ Косіння заднім ходом



Цей символ постійно відображається, коли розблоковано косіння заднім ходом. Символ блимає, коли натиснuto блокувальник косіння заднім ходом, або коли потрібно розблокувати косіння заднім ходом. (⇒ 8.8)

#### Індикатор зникає:

- коли косіння заднім ходом припинено.

#### Блімання змінюється на постійне відображення:

- після розблокування косіння заднім ходом;
- якщо зчеплення косильного робочого органа розімкнуто вручну протягом певного часового проміжку;

- якщо розблокувати косіння заднім ходом не вдалося, і зчеплення косильного робочого органа автоматично розмикається.

**Символ Сидіння водія незайняте**



Сидіння водія незайняте.

Контактний вимикач сидіння належить до запобіжних пристрій (⇒ 12.) косарки-трактора.

Якщо на дисплей з'являється символ «Сидіння водія незайняте», двигун внутрішнього згорання не запускається без натискання гальма для стоянки, а зчеплення косильного робочого органа ввімкнути не можна.

**Індикатор зникає:**

- коли користувач сідає на сидіння водія.

**Символ Відкритий або не встановлений кошик для трави**



Кошик для трави відкрито, кошик для трави чи дефлектор (додаткове приладдя) не встановлено або встановлено неправильно. Цей символ також відображається під час спорожнення кошика для трави. (⇒ 13.9)

Якщо при ввімкненому зчепленні косильного робочого органа підняти кошик для трави (наприклад, для спорожнення), двигун внутрішнього згорання з міркувань безпеки зупиняється.

**Індикатор зникає:**

- коли кошик для трави закривається; (⇒ 13.9)

- коли кошик для трави або дефлектор (додаткове приладдя) установлено правильно. (⇒ 13.10)

**Символ Резерв пального**



Коли пальне використовується до резервного обсягу, у баку залишаються ще 2 літри. (⇒ 13.1)

**Індикатор зникає:**

- якщо долити пальне.

**Символ Кошик для трави заповнено**



Коли заповнюється кошик для трави, лунає тривалий звуковий сигнал. (⇒ 8.19)

Якщо вимкнути зчеплення косильного робочого органа, сигнал припиняє лунати. (⇒ 8.5)

**Індикатор зникає:**

- якщо кошик для трави спорожнено.

**Символ Гальмо для стоянки ввімкнено**



Увімкнено гальмо для стоянки. (⇒ 8.14)

**Індикатор зникає:**

- якщо гальмо для стоянки вимкнуто.

**Символ Викидний отвір демонтовано**



Демонтовано викидний отвір. (⇒ 15.5)

З міркувань безпеки двигун внутрішнього згорання запустити не можна.

**Індикатор зникає:**

- якщо викидний отвір установлено правильно. (⇒ 15.6)

## 10.6 Індикація активних функцій



Якщо символи не з'являються в належний момент або не згасають за описаних умов, це може означати неполадку відповідного вимикача, штекерного з'єднання або кабелю. Зверніться до Вашого офіційного дилера Компанія STIHL рекомендуює звертатися до офіційного дилера STIHL.

**Символ Увімкнено круїз-контроль**



Круїз-контроль увімкнено. (⇒ 8.7)

**Індикатор зникає**, якщо вимкнути круїз-контроль.

**Символ Увімкнено косильний робочий орган**



Увімкнено зчеплення косильного робочого органа. (⇒ 8.6)

**Індикатор зникає**, якщо вимкнути зчеплення косильного робочого органа.

## 11. Вказівки щодо роботи



**Увага!**

**Стережіться травмування!**

Щоразу перед початком роботи дотримуйтесь всіх вказівок для безпечної експлуатації приладу. Робота на схилах вимагає особливої уваги та обачності.



## Примітка.

Перед роботою перевірте положення косильного робочого органа.

Під час першого використання приладу виберіть рівну пласку ділянку й потренуйтесь викошувати смуги: прямі й такі, що перекриваються. Траву слід завжди косити сухою.

## Щоб трава на газоні була гарна й густа

- Косіть із високою кількістю обертів (дросяльний важіль у позиції «MAX»), рухаючись із малою швидкістю.
- Часто й низько викошуйте газон.
- У гарячому й сухому кліматі не викошуйте газон надто коротко, бо сонце випалить траву й зробить газон непривабливим.
- Косіть гострими ножами. Для цього регулярно наточуйте або замінюйте ножі.
- Змінійте напрямок скошування.

## Косіння високої трави

Якщо висота трави завелика, варто обробляти газон у два етапи:

- для первого косіння встановіть найбільшу висоту скошування, максимальну кількість обертів двигуна та рухайтесь повільно;
- для другого косіння встановіть бажану висоту скошування та максимальну кількість обертів двигуна. Швидкість руху узгоджуйте зі станом газону.



## Стережіться займання!

Уникайте перевантаження приводу механізму косарки – це може привести до тривалого тертя клинчастого ременя, що у свою чергу викликає небезпеку займання через перегрів.

Незвичний шум під час роботи, наприклад «скрипіння» клинчастого ременя (звук тертя) вказує на перевантаження. Ніколи не косіть високу траву із забитим викидним отвором або заповненим кошиком для трави, за потреби використовуйте комплект для мульчування (спеціальне обладнання).

Постійно звільнійте ніж косарки, особливо біля клинчастого ременя, від займистих матеріалів (трави, листя тощо) і регулярно очищайте його, щоб уникнути займання.

## Запобігання засміченню викидного отвору

Якщо викидний отвір засмічується травою, знізьте швидкість руху. Вона може бути зависока для стану газону. Потім повністю витягніть засувку датчика рівня заповнення. (⇒ 8.19)

Якщо проблема не зникне, її можуть спричинити пошкоджені чи зношені крильця ножів косарки. Замініть ніж косарки. (⇒ 15.13)

Косильний робочий орган, викидний отвір і ножі косарки слід очищати після кожного використання, щоб звільнити їх від залишків трави. (⇒ 15.2)

## Підживлення

Косіння постійно забирає з ґрунту живильний матеріал, який можна повернути на газон у вигляді високоякісних добрив. Зазвичай за сезон косіння необхідно тричі вносити добрива. Газон при цьому має бути сухий, щоб добриво не прилипало до стебел і не спалювало їх. Краще поливайте газон, щоб добриво щоразу змивалося зі стебел. (Дотримуйтесь вказівок виробника щодо обробки).

Скошена газонна трава – це основа для природного добрива. Його можна отримати за допомогою комплекту для мульчування. Комплект для мульчування – це спеціальне пристрій, яке не входить до комплекту постачання. (Додаткову інформацію можна отримати в офіційного дилера компанії STIHL).

## Робота без пошкодження ґрунту

Щоб не пошкоджувати ґрунт, важливо дотримуватися правильного методу роботи та враховувати вологість ґрунту.

Для акуратного скошування слід регулювати швидкість руху відповідно до стану трави, яку косять (її висоти, густини), і вологості газону.

Занадто вузькі криві підвищують навантаження на луговий дерен і призводять, особливо на мокрум газоні, до поганих результатів косіння, оскільки колеса загружають у м'якому ґрунті.

## 12. Захисні механізми

Прилад оснащено багатьма запобіжними механізмами для безпечноного користування та захисту від неправильного використання.



### Небезпека травмування!

Якщо виявлено несправність запобіжного механізму, приладом користуватися не можна.  
Зверніться до офіційного дилера. Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

### Передумови для запуску двигуна внутрішнього згорання:

- правильне встановлення викидного отвору;
- натиснута педаль гальма або ввімкнене гальмо для стоянки.

### Двигун внутрішнього згорання вимикається, якщо користувач:

- при ввімкненому зчепленні косильного робочого органа сходить із сидіння водія;
- при ввімкненому зчепленні косильного робочого органа нахиляє кошик для трави, піднімає або знімає дефлектор (додаткове приладдя);
- при вимкненому зчепленні косильного робочого органа демонтує викидний отвір;
- сходить із сидіння водія та не вимикає гальмо для стоянки.

### Вбудований механізм гальмування ножа

RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL:  
Після вимкнення зчеплення до повної зупинки ножі косарки обертаються за інерцією протягом **5 секунд**.

RT 6127 ZL:

Після вимкнення зчеплення до повної зупинки ножі косарки обертаються за інерцією протягом **7 секунд**.



Після ввімкнення зчеплення косильного робочого органа ножі косарки починають обертатися й виникає шум від повітряного потоку.  
Час роботи за інерцією відповідає тривалості шуму повітряного потоку після вимкнення; його можна вимірюти за допомогою секундоміра.

## 13. Введення приладу в експлуатацію



### Небезпека травмування!

Перед введенням в експлуатацію уважно прочитайте весь розділ «Техніка безпеки» та дотримуйтесь відповідних вказівок. (⇒ 4.)

З міркувань безпеки заборонено використовувати прилад на схилах із кутом нахилу понад 10° (17,6 %).

Кут нахилу 17,6 % відповідає вертикальному підйому на 17,6 см за 100 см горизонтальної поверхні.

- Перед початком експлуатації ознайомтеся з пристроями керування приладом. (⇒ 8.)

- Перед використанням проведіть планове технічне обслуговування за графіком. (⇒ 15.1)

- Перед кожним введенням в експлуатацію перевіряйте запобіжні пристрої. (⇒ 12.)  
Косарку-трактор не можна експлуатувати, якщо запобіжних пристріїв немає, вони пошкоджені, модифіковані або перекриті.

### 13.1 Заливання пального

**Максимальний об'єм бака:**  
9 літрів



#### Рекомендовано:

свіже фірмове пальне, вимоги до його якості (октанового числа) див. в Посібнику з експлуатації двигуна внутрішнього згорання.

- Неетилований бензин.

#### Процес заливання

- Зупиніть двигун внутрішнього згорання та дайте йому охолонути до комфортної для руки температури. (⇒ 13.3)
- Увімкніть гальмо для стоянки. (⇒ 8.14)



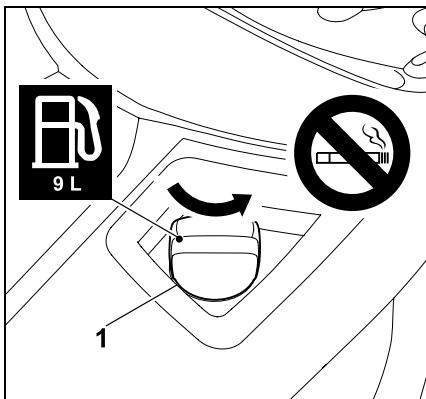
Щоб уникнути розливання пального, його слід заливати за допомогою спеціальної лійки (не входить у комплект постачання).

Повільно та обережно заливайте пальне. Щоб запобігти переливанню, слід заливати пальне кількома порціями. Після заливання кожної порції виймайте лійку та візуально перевіряйте рівень заповнення бака.

Мірою заповнення бака пальним слід зменшувати порції заливання. Ніколи не

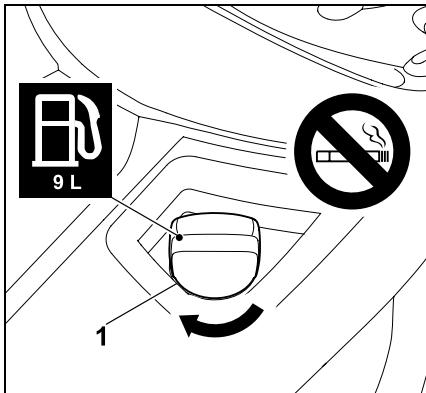
заповнюйте бак пальним вище нижнього краю горловини; залишайте пальному простір для розширення

## Кришка бака



Викрутіть кришку бака (1) у напрямі стрілки та зниміть її.

- Залийте пальнє за допомогою спеціальної лійки (не входить у комплект постачання), дотримуючись інструкції із розділу «Заливання пального».



Установіть кришку бака (1) та закрутіть її в напрямі стрілки. Потім міцно зафіксуйте кришку бака (1).

- Витріт розлите пальнє; перед запуском двигуна внутрішнього згорання зачекайте, доки воно випарується.

## 13.2 Запуск двигуна внутрішнього згорання

### **!** Уникайте пошкодження приладу!

Якщо двигун внутрішнього згорання запускається не відразу, робіть паузи між спробами запуску.

Поверніть ключ запалювання в положення «Запуск двигуна внутрішнього згорання» щонайбільше на 10 секунд.



Двигун внутрішнього згорання можна запустити лише за умови правильного монтажу викидного отвору. (⇒ 15.6)

### Перед запуском

- Перевірте рівень моторного масла. (⇒ 15.8)
- Звільніть косильний робочий орган і відсік двигуна від залишків трави.
- Перевірте рівень пального та за потреби долийте його. (⇒ 13.1)
- Перед кожним введенням в експлуатацію перевіряйте роботу гальма. (⇒ 13.5)
- Виконайте всі потрібні особисті налаштування (відрегулюйте положення сидіння водія). Не робіть цього з увімкненим двигуном!

- Не запускайте прилад, якщо поблизу перебувають люди (особливо діти) або тварини.

## Послідовність запуску

- Відкрийте кран для пального. (⇒ 15.7)
- Сядьте на сидіння водія.
- Перед запуском натисніть до упору й утримуйте педаль гальма або встановіть гальма для стоянки. (⇒ 8.13), (⇒ 8.14)
- Вставте ключ запалювання в замок запалювання та поверніть у положення «Увімкнути запалювання». (⇒ 8.1)

### Холодний двигун внутрішнього згорання

RT 5097, RT 5097 C, RT 6112 C:  
Установіть дросельний важіль у положення активної повітряної заслінки. (⇒ 8.2)

RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL,  
RT 6127 ZL:

Установіть дросельний важіль у положення «MAX» і потягніть кнопку повітряної заслінки. (⇒ 8.3), (⇒ 8.4)

### Теплий двигун внутрішнього згорання

Установіть дросельний важіль у положення MAX. (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)

- Поверніть ключ запалювання в положення «Запуск двигуна внутрішнього згорання». Двигун внутрішнього згорання запуститься. Щойно двигун внутрішнього згорання запуститься, відпустіть ключ запалювання. Він самостійно повернеться назад у положення «Двигун внутрішнього згорання працює».

- RT 5097, RT 5097 C, RT 6112 C:  
Під час роботи двигуна внутрішнього згорання поверніть дросельний важіль у положення MAX.  
Обережно зі стопорами! (⇒ 8.2)  
RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL,  
RT 6127 ZL:  
Натисніть кнопку повітряної заслінки.  
(⇒ 8.4)
- При ввімкненному двигуні  
внутрішнього згорання можна зняти ногу з педалі гальма або вимкнути гальмо для стоянки.

### 13.3 Зупинення двигуна внутрішнього згорання

- Загальмуйте прилад до повної зупинки.
- Вимкніть зчеплення косильного робочого органа. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)
- Установіть дросельний важіль у положення MIN. (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)
- Поверніть ключ запалювання в положення «Вимкнути двигун внутрішнього згорання». Двигун внутрішнього згорання вимкнеться.
- Увімкніть гальмо для стоянки.  
(⇒ 8.14)
- За потреби закрійте кран пального.  
(⇒ 15.7)
- Витягніть і покладіть у надійне місце ключ запалювання.

### 13.4 Рух



#### Небезпека!

На замкнuttій ділянці завжди обирайте меншу швидкість руху. Перед кожною зміною напрямку, особливо на схилах, необхідно знижувати швидкість руху.



#### Уникайте пошкодження приладу.

Для оптимального охолодження передачі завжди рухайтесь з максимальною кількістю обертів двигуна внутрішнього згорання. Саме тому швидкість руху слід регулювати педаллю газу, а не дросельним важелем.

#### Перед початком руху

- Замкніть ручку холостого ходу. (⇒ 8.18)
- RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL:  
Зі знятим косильним робочим органом потягніть важіль натяжного пристрою клинчастого ременя вперед і зафіксуйте його. (⇒ 14.1)
- Запустіть двигун внутрішнього згорання. (⇒ 13.2)

#### Рух уперед

- Виберіть напрямок руху вперед. (⇒ 8.9)
- Якщо встановлено гальма для стоянки, відпустіть їх. (⇒ 8.14)
- Натисніть педаль газу – прилад розпочне рухатися вперед. (⇒ 8.12)

#### Рух назад

- Виберіть напрямок руху назад. (⇒ 8.9)

- Якщо встановлено гальма для стоянки, відпустіть їх. (⇒ 8.14)
- Натисніть педаль газу – прилад розпочне рухатися назад. (⇒ 8.12)

#### Рух уперед із круїз-контролем (RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

- Зі знятим косильним робочим органом потягніть важіль натяжного пристрою клинчастого ременя вперед і зафіксуйте його. (⇒ 14.1)
- Запустіть двигун внутрішнього згорання. (⇒ 13.2)
- Установіть дросельний важіль у положення MAX. (⇒ 8.3)
- Установіть важіль напрямку руху в переднє положення (напрямок руху вперед). (⇒ 8.9)
- Якщо встановлено гальма для стоянки, відпустіть їх. (⇒ 8.14)
- Натисканням на педаль газу регулюється швидкість; прилад рухається вперед.
- **Увімкнення круїз-контролю**  
Підтримуйте бажану швидкість, а потім натисніть і утримуйте кнопку круїз-контролю протягом 1 секунди.  
(⇒ 8.7)  
Круїз-контроль увімкнено, якщо на дисплеї відображається символ «Увімкнено круїз-контроль» і зафіксовано педаль газу.  
З увімкненим круїз-контролем можна підвищити встановлену швидкість руху натисканням педалі газу.
- Ноги з педалі газу можна забрати.

## • Вимкнення круїз-контролю

Натисніть педаль гальма або кнопку круїз-контролю. (⇒ 8.7)  
Круїз-контроль вимкнено, якщо на дисплей зник символ «Увімкнено круїз-контроль».

### 13.5 Гальма

- Для зниження швидкості відпустіть педаль газу. Уникайте гальмування на повній швидкості. (⇒ 8.12)
- Плавно натисніть педаль гальма до зупинки приладу. (⇒ 8.13)

### 13.6 Регулювання висоти скошування



#### Небезпека травмування!

Висота скошування налаштовується лише в нерухомому стані.

- Сповільнюйте прилад гальмами до повної зупинки.
- Розблокуйте важіль регулювання висоти скошування та встановіть потрібну висоту скошування. (⇒ 8.15)

**Рівень 1** найнижча висота скошування

**Рівень 8** найвища висота скошування



## RT 5112 Z, RT 6112 C,

## RT 6112 ZL, RT 6127 ZL:

Компанія STIHL рекомендує монтувати обидва копіювальні колеса в найнижчій позиції. Копіювальні колеса в найнижчій позиції збільшують відстань від косильного робочого органа до землі й таким чином забезпечують оптимальний доступ повітря. У результаті Ви отримаєте охайній малюнок на газоні та високу потужність захвату.

### 13.7 Косіння



Якщо підключити косильний робочий орган під час руху, кількість обертів двигуна внутрішнього згорання на короткий час знизиться через додаткове навантаження в результаті запуску ножів косарки.

#### Перед косінням

- Уважно прочитайте розділ «Вказівки щодо роботи» та дотримуйтесь наведених у ньому інструкцій. (⇒ 11.)
- Під час косіння завжди встановлюйте максимальну кількість обертів. Ніж косарки оптимізовано для такої кількості обертів. Це забезпечує кращий результат косіння (малюнок на газоні) і сильніше всмоктування для збирання скошеного матеріалу.

#### Послідовність вмикання зчеплення косильного робочого органа

- Запустіть двигун внутрішнього згорання. (⇒ 13.2)
- Установіть дросельний важіль у положення «MAX». (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)

- Переїдьте на місце для косіння.

Не вмикайте зчеплення косильного робочого органа у високій траві або на найнижчому рівні косіння. Вмикайте зчеплення косильного робочого органа лише на ділянці для косіння.

#### • Косіння вперед

Виберіть рух уперед (⇒ 8.9), увімкніть зчеплення косильного робочого органа за допомогою його вимикача або кнопки. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)

#### Косіння заднім ходом

Виберіть рух назад (⇒ 8.9), коротко натисніть блокувальник косіння заднім ходом (⇒ 8.8), а потім упродовж 6 секунд увімкніть зчеплення косильного робочого органа за допомогою його вимикача або кнопки. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)

#### Під час косіння

- Установіть дросельний важіль у положення «MAX». (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)

- Швидкість руху має завжди відповідати висоті трави та висоті скошування. У високій траві та з малою висотою скошування слід вибирати малу швидкість руху.

**i** Про заповнення кошика для трави інформує тривалий звуковий сигнал. (⇒ 13.9)

#### Змінення напряму руху при ввімкненному зчепленні косильного робочого органа

- Для косіння заднім ходом коротко натисніть блокувальник косіння заднім ходом упродовж певного часового проміжку (від 1 до 5 секунд після перемикання). (⇒ 8.8)

- Зупиніть прилад на газоні та виберіть потрібний напрямок за допомогою важеля напрямку руху. (⇒ 8.9)
- Продовжуйте процес косіння.

### **Послідовність вимикання зчеплення косильного робочого органа**

- Зупиніть косарку на вже викошеній ділянці або оберіть для косильного робочого органа найбільшу висоту скошування. (⇒ 8.15)
- Вимкніть зчеплення косильного робочого органа за допомогою його вимикача або кнопки. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)



#### **Небезпека травмування!**

Після вимикання зчеплення косильного робочого органа він за інерцією продовжує деякий час обертатися (максимум 7 секунд) до повної зупинки. (⇒ 12.)

### **13.8 Програмування автоматичного вимкнення зчеплення косильного робочого органа**

Електромагнітну муфту ножа можна запрограмувати так, щоб при повному кошику для трави зчеплення косильного робочого органа вимикалося автоматично. Це підвищує зручність використання, оскільки запобігає засміченню викидного отвору.



- Зупиніть двигун внутрішнього згорання. (⇒ 13.3)
- Поверніть ключ запалювання в положення «Увімкнути запалювання». (⇒ 8.1)
- Перечекайте самодіагностику електронного обладнання – не натискайте жодну кнопку.

#### **Активація автоматичного вимкнення зчеплення:**

- Натисніть одночасно блокувальник косіння заднім ходом і педаль газу та утримуйте їх протягом 5 секунд. Короткий звуковий сигнал повідомить про ввімкнення автоматики.
- Поточне налаштування постійно зберігається в пам'яті.

#### **Деактивація автоматичного вимкнення зчеплення:**

- Встановіть важіль напрямку руху вперед.
- Натисніть одночасно блокувальник косіння заднім ходом і педаль газу та утримуйте їх протягом 5 секунд. З короткі послідовні звукові сигнали повідомлять про вимкнення автоматики.
- Поточне налаштування постійно зберігається в пам'яті.

#### **Програмування автоматичного вимкнення зчеплення за допомогою кнопки Mode (лише в моделях RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL):**

- Встановіть важіль напрямку руху вперед.
- Натисніть і утримуйте кнопку косильного робочого органа й одночасно натисніть кнопку Mode – автоматичне вимкнення зчеплення активується та деактивується кнопкою Mode (на дисплей відображається ON або OFF).
- Поточне налаштування постійно зберігається в пам'яті.

#### **Перевірка запрограмованого налаштування (лише в моделях RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL):**

- Натисніть і утримуйте кнопку косильного робочого органа. На дисплей з'являється символ «Увімкнено косильний робочий орган» і текст ON або OFF.  
**ON:** при повному кошику для трави косильний робочий орган автоматично вимикається.  
**OFF:** при повному кошику для трави косильний робочий орган не вимикається автоматично.

### **13.9 Спорожнення кошика для трави**



#### **Небезпека травмування!**

Спорожнюйте кошик для трави на рівній поверхні: під час вивантажування кошика зміщується центр ваги, а тому зростає ризик перекидання.



Тривалий звуковий сигнал під час косіння вказує на те, що кошик для трави повністю заповнений і його необхідно спорожнити. Після вимкнення зчеплення косильного робочого органа звуковий сигнал припиняється. У моделях RT 6112 C, RT 6112 ZL і RT 6127 ZL при повному кошику для трави на дисплей з'являється символ «Кошик для трави заповнено». (⇒ 10.5)

#### **Якщо кошик для трави не заповнюється повністю, дотримуйтеся наведених нижче вказівок.**

- Правильно налаштуйте датчик рівня заповнення кошика для трави. (⇒ 8.19)

- Під час спорожнення кошика для трави перевіряйте, чи не забився викидний отвір, і за потреби очищайте його.
- Перевірте крильця ножів косарки на наявність пошкоджень або зносу та замініть за потреби. (⇒ 15.13)

#### **Спорожнення кошика для трави**

- Вимкніть зчеплення косильного робочого органа. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6) Звуковий сигнал припиниться.
- Виберіть найбільшу висоту скошування. (⇒ 8.15)
- Під'їдьте на приладі до місця вивантаження скошеної трави.
- Витягніть важіль очищення кошика для трави та притисніть його вперед. (⇒ 8.16)  
Перекиньте кошик для трави і висипте з нього скошенну траву.
- За потреби можете трохи проїхати вперед із піднятим кошиком для трави.
- Злегка погойдайте кошик, щоб із нього повністю висипалася трава.
- Повільно перемістіть важіль очищення кошика для трави назад, і кошик знову зафіксується на задній панелі косарки.
- Відпустіть і притисніть униз важіль очищення кошика для трави, доки той не повернеться в початкове положення.

#### **13.10 Навішування та зняття кошика для трави**

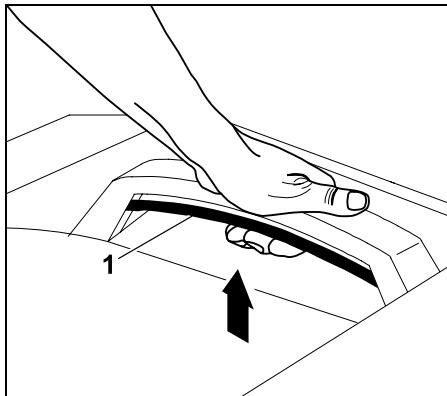
**Перед зняттям виконайте наведені нижче кроки.**

- Вимкніть зчеплення косильного робочого органа. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)
- Спорожніть кошик для трави. (⇒ 13.9)
- Увімкніть гальмо для стоянки. (⇒ 8.14)
- Зупиніть двигун внутрішнього згорання. (⇒ 13.3)

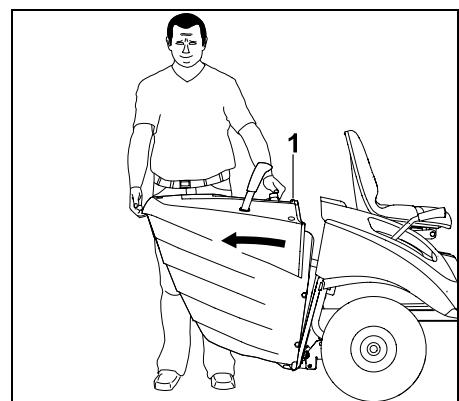


Під час навішування та зняття кошика для трави ручка розблокування кошика має завжди перебувати в положенні розблокування, доки кошик для трави не буде повністю знято або навішено.

#### **Зняття кошика для трави**

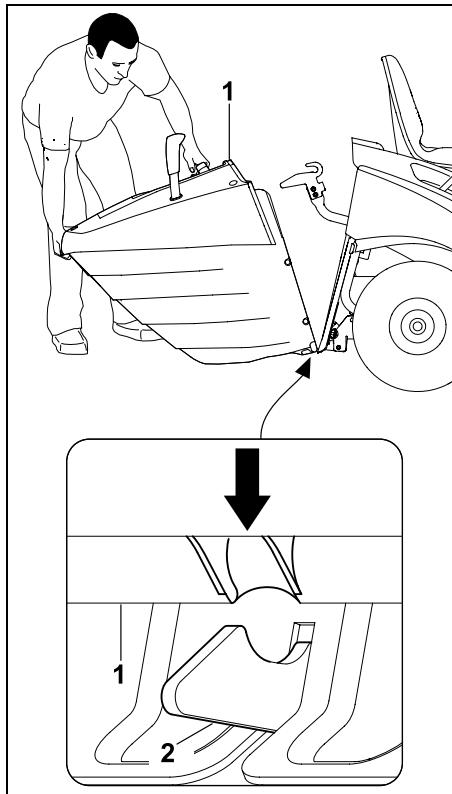


Потягніть ручку розблокування кошика для трави (1) вгору та утримуйте її.



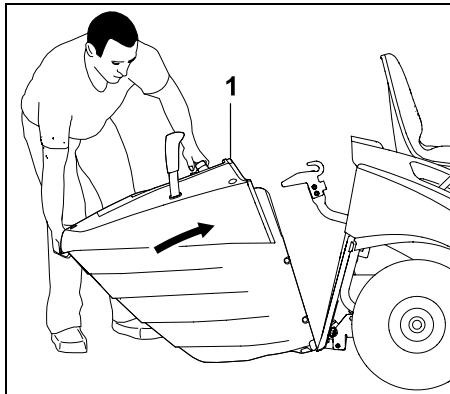
Зніміть кошик для трави (1).

## Навішування кошика для трави



Установіть кошик для трави (1) на обох гачках (2) задньої стінки.

- Натисніть і утримуйте ручку розблокування кошика для трави.  
(⇒ 8.17)



Підніміть кошик для трави (1) до упору вгору.

- Відпустіть ручку розблокування кошика для трави та прослідкуйте, щоб кошик зафіксувався. (⇒ 8.17)



У приладі без кошика для трави або дефлектора (додаткове приладдя) косильний робочий орган не підключається. У цьому випадку двигун внутрішнього згорання автоматично вимикається.

### 13.11 Перетягання вантажу



#### Небезпека травмування!

Під час транспортування вантажів змінюються особливості руху приладу (наприклад, стає довшим гальмівний шлях). Що важчий вантаж, то значніше змінюються особливості руху! Якщо ви перетягуете вантаж, обираєте меншу швидкість руху.



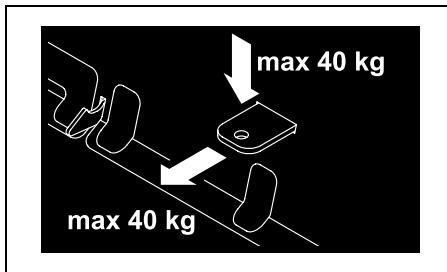
#### Уникайте пошкодження приладу!

На підйомах максимальне тягове зусилля зменшується.

- Перед прикріленням вантажу перевіряйте роботу гальм. (⇒ 13.5)



Максимальна маса причепленого вантажу на рівній поверхні = **250 кг**.  
Максимальна маса причепленого вантажу при максимальному нахилі 10° = **100 кг**.



Максимальне навантаження на зчіпну кулю = **40 кг**.

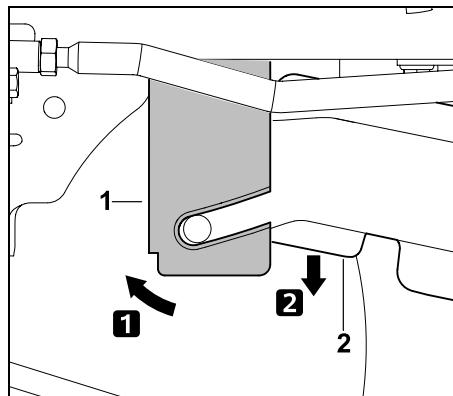
Максимальне тягове зусилля = **40 кг**.



Тягове зусилля в 40 кг на причіпну муфту досягається під час переміщення причепу масою 250 кг на рівній поверхні.

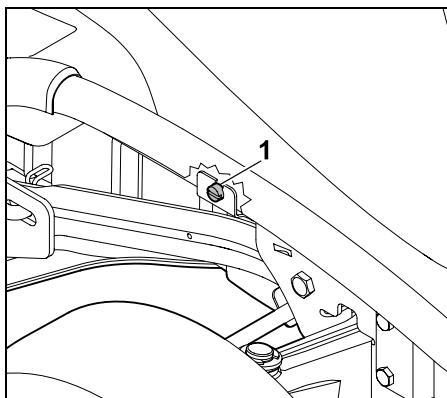
### 13.12 Використання на схилах

- Перед кожним використанням на схилах перевіряйте роботу гальм. (⇒ 13.5)
- На схилах потрібно їздити вздовж. Пересування впоперек підвищує небезпеку перекидання. Врахуйте максимальний кут нахилу. (⇒ 4.7)
- На схилах уникайте змін напрямку руху. Якщо все ж необхідно змінити напрямок руху, робіть це з особливою обережністю.

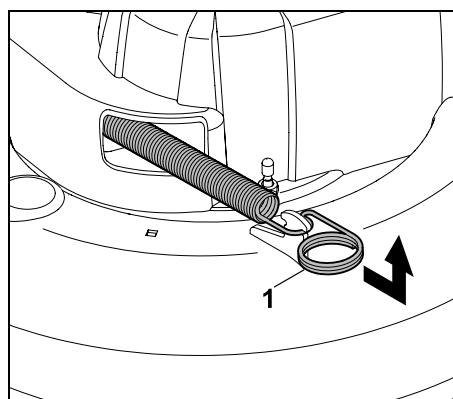


Змістіть кріпильну пластину (1) уперед і утримуйте її. Опустіть униз задню кришку клинчастого ременя (2).

#### Натягування клинчастого ременя (RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z)



Відкрутіть гвинт (1) позаду правого переднього колеса так, щоб він міг вільно обертатися.



Потягніть натяжну пружину (1) уперед, зніміть і відкладіть її.

## 14. Косильний робочий орган

### 14.1 Демонтаж косильного робочого органа



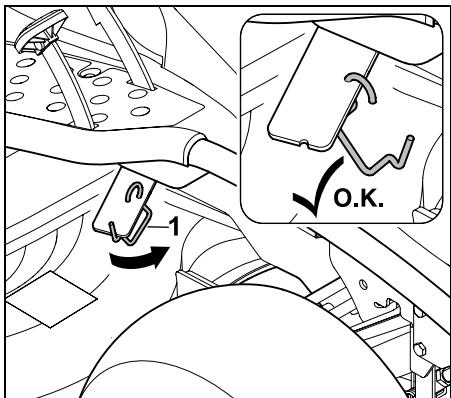
#### Небезпека травмування!

Перед будь-якими маніпуляціями з косильним робочим органом уважно прочитайте розділ «Техніка безпеки» та дотримуйтесь відповідних вказівок. (⇒ 4.)

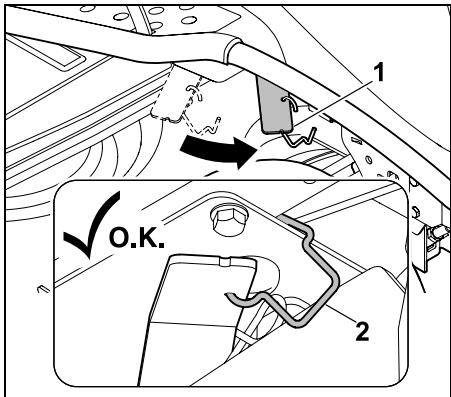
Під час демонтажу через власну вагу косильного робочого органа виникає **небезпека защемлення**.

А тому слідкуйте, щоб жодна частина тіла (рука, палець, нога тощо) не перебувала безпосередньо під косильним робочим органом.

**Натягування клинчастого ременя  
(RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL,  
RT 6127 ZL)**



Зніміть хомут (1) з важеля натяжного пристрою клинчастого ременя.



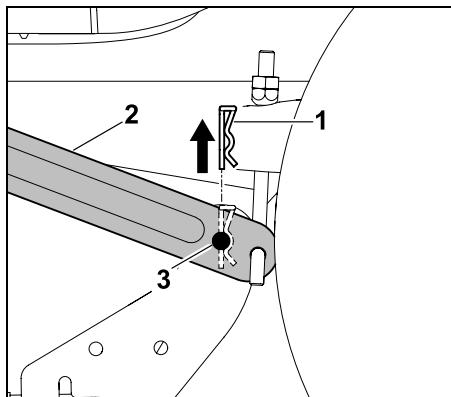
Притисніть важіль натяжного пристрою клинчастого ременя (1) уперед і утримуйте його. Навісьте хомут (2) на раму, як зображене на рисунку. Важіль натяжного пристрою клинчастого ременя слід зафіксувати в передньому положенні.

**Знімання косильного робочого органа ззаду**



**Небезпека травмування!**

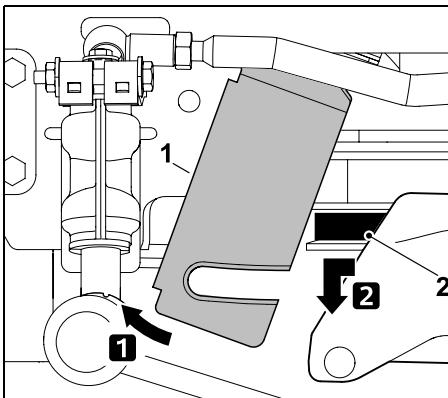
Після зняття косильного робочого органа важіль регулювання висоти скошування перебуває під напругою. Тому відразу після зняття обережно налаштовуйте найбільшу висоту скошування.



Витягніть запобіжний шплінт (1) вгору. Злегка підніміть і утримуйте косильний робочий орган. Потягніть підвіску (2) назовні та вийміть із неї болти кріплення (3).

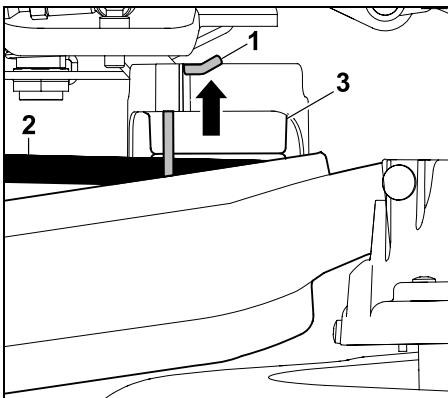
- Повторіть процедуру з іншого боку.
- Повільно та обережно покладіть косильний робочий орган.

**Знімання клинчастого ременя**



Змістіть кріпильну пластину (1) уперед і утримуйте її. Потягніть клинчастий ремінь (2) уперед і зніміть його.

**Вивільнення клинчастого ременя з натяжного ролика (RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)**

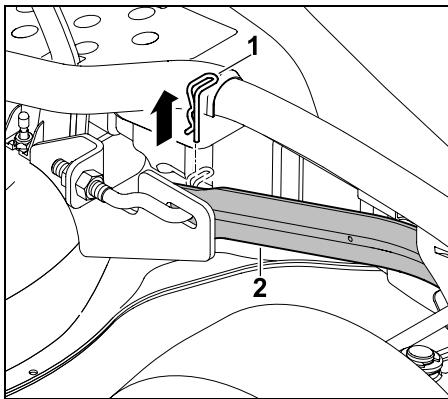


Витягніть запобіжний штифт (1) прибл. на 0,5 см вгору та утримуйте. Зніміть клинчастий ремінь (2) з натяжного ролика (3).



Знявши клинчастий ремінь, знову втисніть запобіжний штифт униз до упору, щоб він зафіксувався на кришці. Після фіксації перевірте міцність установки запобіжного штифта.

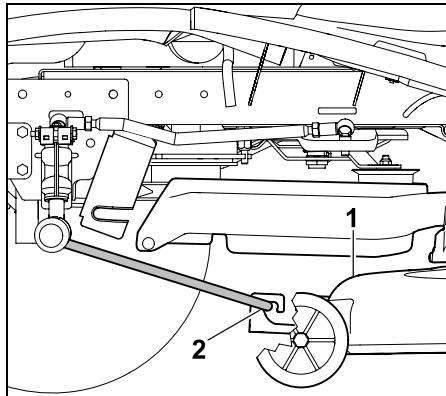
#### Знімання косильного робочого органа спереду (RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z)



Вийміть запобіжний шплінт (1). Злегка підніміть косильний робочий орган і зніміть його з передньою підвіски (2). Обережно відпустіть косильний робочий орган.

- Повторіть процедуру з іншого боку.
- Повільно та обережно покладіть косильний робочий орган.

#### Знімання косильного робочого органа спереду (RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

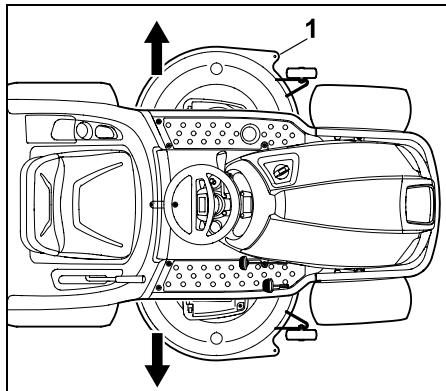


Посуньте косильний робочий орган (1) паралельно вперед і зніміть його з передньої підвіски (2). Підвіска самостійно закриється вгору.

- Повільно та обережно покладіть косильний робочий орган.

#### Знімання косильного робочого органа

- Установіть найбільшу висоту скошування.



Косильний робочий орган (1) можна витягувати ліворуч або праворуч під косаркою-трактором.

#### 14.2 Монтаж косильного робочого органа



##### Небезпека травмування!

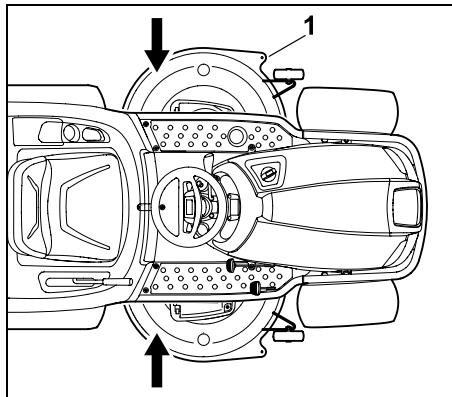
Перед будь-якими маніпуляціями з косильним робочим органом уважно прочитайте розділ «Техніка безпеки» та дотримуйтесь відповідних вказівок. (⇒ 4.)

Під час монтажу через власну вагу косильного робочого органа виникає **небезпека защемлення**. А тому слідкуйте, щоб жодна частина тіла (рука, палець, нога тощо) не перебувала безпосередньо під косильним робочим органом.

- Установіть прилад на рівній і міцній поверхні.
- Поверніть передні колеса до упору вліво або вправо.
- Зупиніть двигун внутрішнього згорання. (⇒ 13.3)
- Витягніть ключ запалювання.
- Увімкніть гальмо для стоянки. (⇒ 8.14)
- Виберіть найбільшу висоту зрізання. (⇒ 13.6)
- Зніміть кошик для трави. (⇒ 13.10)
- Демонтуйте викидний отвір. (⇒ 15.5)

## Вставлення косильного робочого органа

- Розташуйте клинчастий ремінь в отворі його кришки таким чином, щоб його легко можна було натягнути.



Вставте косильний робочий орган (1) зліва або справа під косарко-трактором.

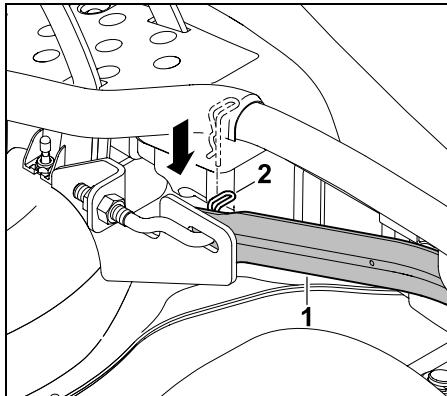
- Виберіть найменшу висоту скошування.



### Небезпека травмування!

За найнижчої висоти скошування важіль налаштування висоти скошування перебуває під напругою. Під час монтажу косильного робочого органа не торкайтесь важеля налаштування висоти скошування.

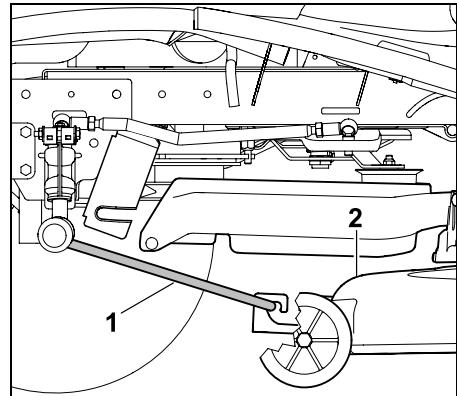
## Навішування косильного робочого органа спереду (RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z):



Потягніть униз передню підвіску косильного робочого органа (1) та утримуйте її. Злегка підніміть косильний робочий орган рукою та при цьому вставте підвісний болт на косильному робочому органі в отвір на передній підвісці (1). Вставте запобіжний шплінт (2) крізь отвір у підвісному болті.

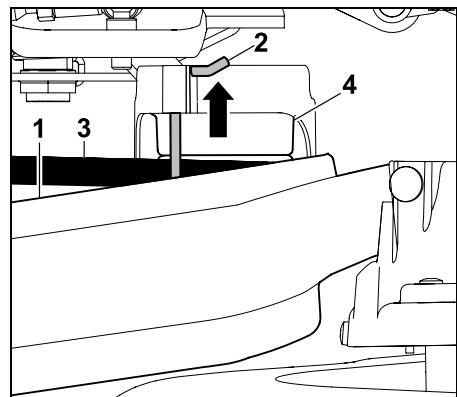
- Повторіть процедуру з іншого боку.

## Навішування косильного робочого органа спереду (RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

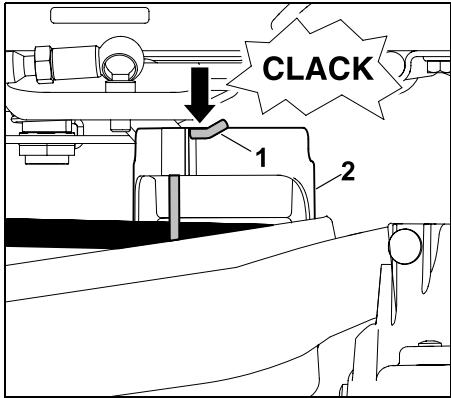


Опустіть униз передню підвіску косильного робочого органа (1) та навісьте її на косильний робочий орган (2), як зображене на рисунку. Потягніть косильний робочий орган (2) назад, щоб таким чином зафіксувати на ньому його передню підвіску (1).

## Навішування клинчастого ременя на натяжний ролик RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL



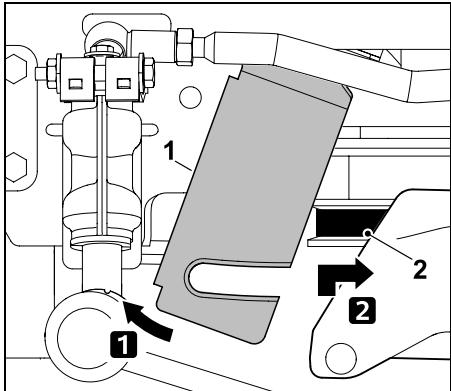
Натисніть донизу й утримуйте кришку (1). Проштовхніть запобіжний штифт (2) прибл. на 0,5 см вгору. Навісьте клинчастий ремінь (3) на натяжний ролик (4).



Втисніть запобіжний штифт (1) униз до упору. Запобіжний штифт (1) має зафіксуватися на кришці (2).

**i** Перевірте надійність і міцність установки запобіжного штифта.

**RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z,  
RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL,  
RT 6127 ZL:**

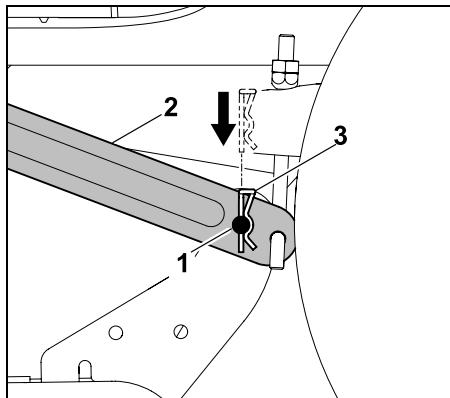


Змістіть кріпильну пластину (1) уперед і утримуйте її. Відтягніть клинчастий ремінь (2) уперед і підніміть його з кришкою клинчастого ременя. Відповідно (без перекручування) навісьте клинчастий ремінь (2) на шків.

#### Навішування косильного робочого органа ззаду

**i** Перед навішуванням перевірте, чи косильний робочий орган правильно навішено на передній підвісці.

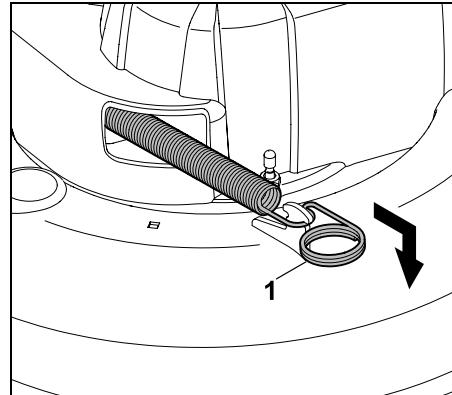
- Підніміть і утримуйте косильний робочий орган рукою. Отвори підвіски необхідно сумістити з кріпильними болтами на косильному робочому органі.



Вставте кріпильні болти (1) в отвори підвіски (2). Вставте запобіжний шплінт (3) зверху в отвори кріпильних болтів і зафіксуйте його.

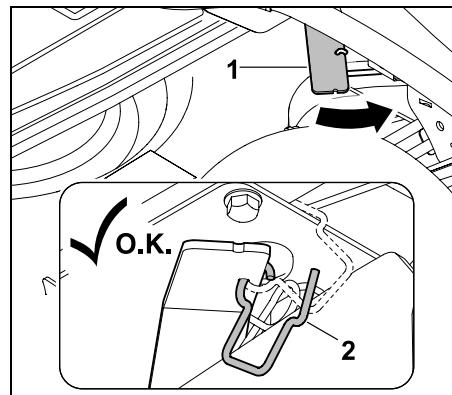
- Повторіть процедуру з іншого боку.

#### Натягування клинчастого ременя (RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z)

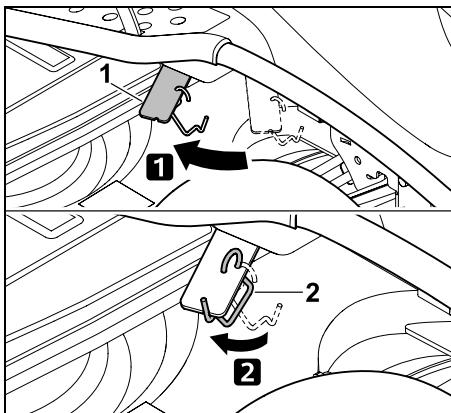


Потягніть уперед натяжну пружину (1) та навісьте її на косильний робочий орган, як зображене на рисунку.

#### Натягування клинчастого ременя (RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

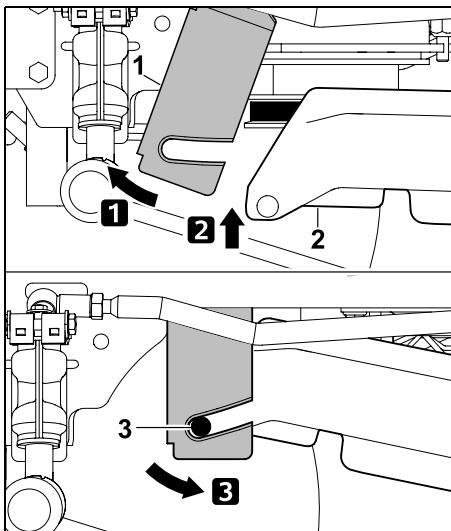


Притисніть важіль натяжного пристрою клинчастого ременя (1) уперед і утримуйте його. Зніміть хомут (2).

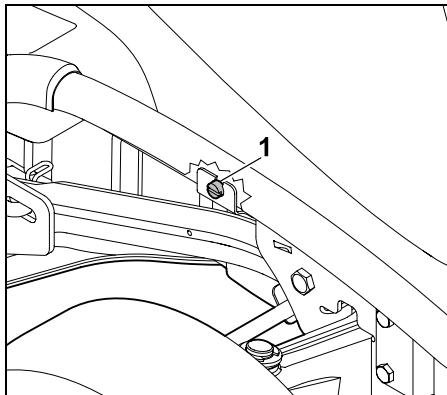


Натягніть клинчастий ремінь, відпускаючи важіль натяжного пристрою клинчастого ременя (1). Навісьте хомут (2) на важіль натяжного пристрою клинчастого ременя (1), як зображенено на рисунку.

#### Монтаж кришки клинчастого ременя



Змістіть кріпильну пластину (1) уперед і утримуйте її. Відкрийте вгору кришку клинчастого ременя (2). Перемістіть кріпильну пластину (1) назад і навісьте на обидва фіксатори (3) у кришці клинчастого ременя.



Зафіксуйте кріпильну пластину гвинтом (1).

- Установіть викидний отвір. (⇒ 15.6)

## 15. Обслуговування

**Небезпека травмування!**  
Перед будь-якими роботами з технічного обслуговування та ремонту прочитайте розділ «Техніка безпеки», особливо підрозділ «Технічне обслуговування та ремонт», і дотримуйтесь відповідних вказівок! (⇒ 4.)

Вийміть ключ запалювання, щоб уникнути небажаного запуску двигуна внутрішнього згорання.



Працюйте лише в рукавицях.



Не торкайтесь ножів косарки, доки вони повністю не зупиняться.

З міркувань безпеки заборонено проводити технічне обслуговування гальм. Налаштування й технічне обслуговування повинен проводити тільки спеціаліст. Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

#### Загальні інструкції з догляду

- Точно дотримуйтесь плану та періодичності обслуговування.
- Дотримуйтесь графіку технічного обслуговування в Посібнику з експлуатації двигуна внутрішнього згорання.

## Перед технічним обслуговуванням, ремонтом і чищенням

- Установіть прилад на рівній і міцній поверхні.
- Зупиніть двигун внутрішнього згорання. (⇒ 13.3)
- Увімкніть гальмо для стоянки. (⇒ 8.14)
- Зачекайте, доки двигун внутрішнього згорання та глушник повністю охолонуть.

## Процедури технічного обслуговування та ремонту, описані в Посібнику з експлуатації двигуна внутрішнього згорання

- Заміна повітряного фільтра.
- Дані про моторне мастило (тип, кількість мастила тощо).
- Перевірка та заміна свічки запалювання.
- Заміна фільтра пального.
- Чищення двигуна внутрішнього згорання.

### 15.1 План обслуговування

Необхідно точно виконувати всі вказівки, викладені у плані обслуговування.

Порушення плану обслуговування може привести до серйозного пошкодження приладу.



#### Примітка

За інтенсивного навантаження, особливо при професійному використанні, може вимагатися частіше обслуговування.

Крім того, скорочення наведених у посібнику з експлуатації інтервалів обслуговування можуть вимагати екстремальні зовнішні умови, як-от піщані чи кам'яністі ґрунти, пил тощо. Кожні 100 годин роботи або раз на рік повинен проводити огляд спеціаліст. Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

#### Показник робочого часу (RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

Для точного дотримання різних інтервалів техобслуговування косарку-трактор RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL оснащено лічильником годин експлуатації. Робочий час відображається в повних годинах.

- При **вимкненому двигуні внутрішнього згорання** поверніть ключ запалювання в положення «Увімкнути запалювання». (⇒ 8.1) На дисплей протягом 5 секунд відображатиметься робочий час. (⇒ 10.1)
- При **ввімкненому двигуні внутрішнього згорання** натисніть кнопку Mode. (⇒ 10.3) На дисплей протягом 5 секунд відображатиметься робочий час.

#### Технічне обслуговування перед кожним введенням в експлуатацію

Щоб забезпечити ефективну надійну роботу й уникнути неполадок, важливо знати стан приладу.

Для цього перед кожним запуском слід провести такі перевірки (методом візуального контролю):

- тиск у шинах; (⇒ 15.16)
- знос і пошкодження шин;
- герметичність бензопроводу;
- рівень моторного масла (див. посібник з експлуатації двигуна внутрішнього згорання);
- рівень пального;
- загальний візуальний контроль приладу та косильного робочого органа; захисне покриття потрібно особливо уважно перевірити на наявність пошкоджень;
- міцність гвинтових з'єднань.

#### Технічне обслуговування після кожного використання

- Очистьте весь прилад (з косильним робочим органом, викидним отвором і кошиком для трави) та навісні пристрої.
- Дотримуйтесь правил чищення двигуна внутрішнього згорання (див. Посібник з експлуатації двигуна внутрішнього згорання).
- Очистьте передачу від залишків трави (зметіть щіткою) та іншого бруду.
- Перевірте ребра охолодження на двигуні внутрішнього згорання й гідростатичну трансмісію та почистьте їх за потреби.

## Технічне обслуговування після перших 10 годин роботи (від першого введення в експлуатацію)

- Рекомендовано огляд спеціаліста сервісного центру.  
Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

## Технічне обслуговування через кожні 25 годин роботи

- Перевірте кріплення та межі зносу ножів косарки (RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL).

## Технічне обслуговування через кожні 50 годин роботи

- Перевірте положення встановленого косильного робочого органа.  
(⇒ 15.14)

## Технічне обслуговування через кожні 100 годин роботи

- Заміна ножів косарки.
- Обслуговування клинчастого та зубчастого ременів.
- Огляд спеціалістом сервісного центру. Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

**i** Під час огляду проводяться всі обов'язкові роботи з технічного обслуговування гальмівної системи та передачі.

## 15.2 Чищення приладу

**!** **Уникайте пошкодження приладу!** Ніколи не мийте компоненти двигуна, прокладки та електричні елементи (акумулятор, кабельний джгут тощо) струменем води під тиском (очищення високим тиском). Це може привести до серйозного пошкодження приладу.

Не використовуйте агресивні очисні засоби. Вони можуть пошкодити пластик і метал, а відтак завадити безпечної роботі приладу STIHL. Якщо не вдається видалити забруднення водою із щіткою чи ганчіркою, компанія STIHL рекомендує застосовувати спеціальні засоби для чищення (наприклад, «STIHL Spezialreiniger»).



Завжди демонтуйте косильний робочий орган для чищення й технічного обслуговування.

- Зупиніть двигун внутрішнього згорання. (⇒ 13.3)
- Увімкніть гальмо для стоянки.  
(⇒ 8.14)
- Витягніть і покладіть у надійне місце ключ запалювання.
- Демонтуйте косильний робочий орган. (⇒ 14.1)
- Попередньо зніміть паличкою залишки трави з корпуса косильного робочого органа.
- Очистьте нижню сторону косильного робочого органа за допомогою щітки з водою.

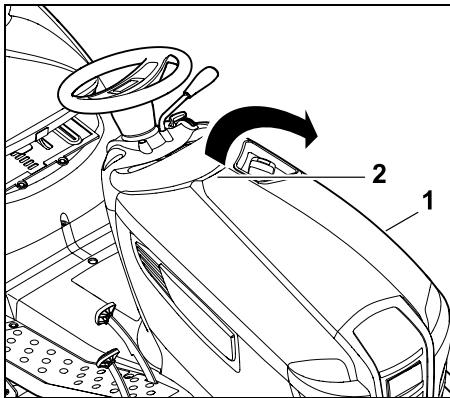
• Під час чищення верху косильного робочого органа не допускайте потрапляння води на клинчастий і зубчастий ремінь. У жодному разі не направляйте струмінь води на отвори в покритті.

- Очистьте змонтований викидний отвір проточною водою та щіткою.
- Звільніть косильний робочий орган (верхню та нижню частини), відсік двигуна та передачу від залишків трави. Очистьте ребра охолодження на двигуні внутрішнього згорання та передачу.
- Очистьте ніж косарки за допомогою щітки та води. У жодному разі не збивайте бруд із ножів (наприклад, молотком).
- Зніміть кошик для трави і почистьте його проточною водою та щіткою.  
(⇒ 13.10)

## 15.3 Відкривання капота двигуна

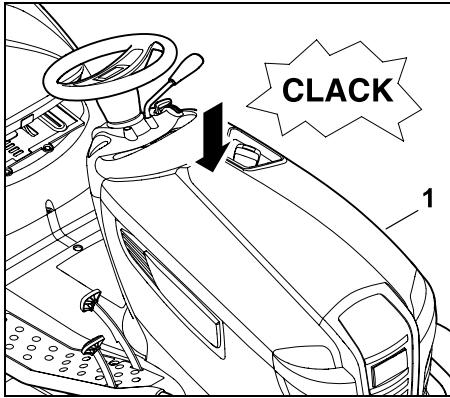


**Небезпека отримання опіків!** Відкривайте капот двигуна лише тоді, коли двигун внутрішнього згорання охолов.



Візьміть рукою важіль (2) капота двигуна (1) і відкрийте його легким поштовхом угору.  
Відкиньте капот двигуна (1) до упору вперед.

#### 15.4 Закриття капота двигуна



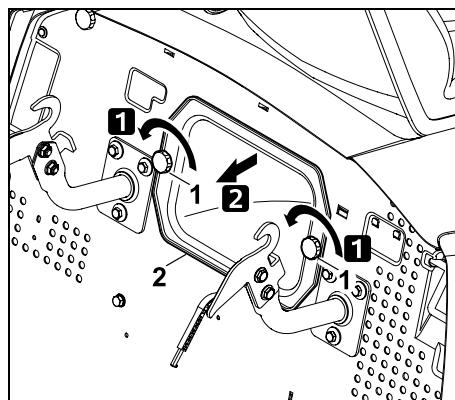
Обережно й повільно закрійте капот двигуна (1) до фіксації.

#### 15.5 Демонтаж викидного отвору

Для чищення викидного отвору його можна демонтувати без додаткового приладдя. Коли викидний отвір демонтувано, двигун внутрішнього згорання запустити неможливо.

**Перед демонтажем виконайте такі кроки.**

- Зупиніть двигун внутрішнього згорання. (⇒ 13.3)
- Витягніть і покладіть у надійне місце ключ запалювання.
- Увімкніть гальмо для стоянки. (⇒ 8.14)
- Зніміть кошик для трави. (⇒ 13.10)



Викрутіть ковпачкові гайки (1) та вийміть викидний отвір (2).

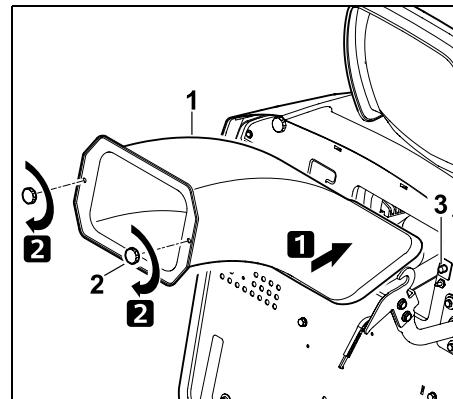
**i** У моделях RT 6112 C, RT 6112 ZL і RT 6127 ZL на дисплей з'явиться символ «Викидний отвір демонтувано», якщо ключ запалювання повернуто в положення «Увімкнути світло» або «Увімкнути запалювання». (⇒ 10.5)

#### 15.6 Монтаж викидного отвору

Щоразу під час чищення та монтажу викидного отвору також перевіряйте й за потреби чистьте датчик рівня заповнення (кошика для трави).

**Перед монтажем виконайте такі кроки.**

- Увімкніть гальмо для стоянки. (⇒ 8.14)
- Зніміть кошик для трави. (⇒ 13.10)
- Виберіть найменшу висоту скошування.



Вставте викидний отвір (1) до упору. Припасовуючи викидний отвір, слідкуйте, щоб він не перекривав отвір викидача косильного робочого органа. Закрутіть і затягніть ковпачкові гайки (2).



## Увага!

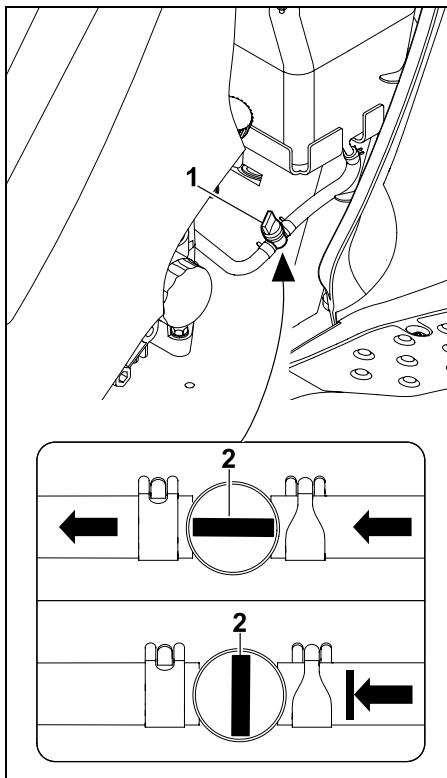
Викидний отвір належить до захисних покриттів. Не експлуатуйте косарку-трактор із пошкодженим викидним отвором. Під час монтажу викидного отвору стежте за тим, щоб було задіяно контактний вимикач (3).

## 15.7 Кран для пального

Відкриваючи та закриваючи кран для пального, можна відкривати та перекривати потік пального в бензопроводі.

Кран для пального розташовано зліва під паливним баком.

- Зупиніть двигун внутрішнього згорання. (⇒ 13.3)
- Увімкніть гальмо для стоянки. (⇒ 8.14)



Кран для пального (1) відкривається та закривається повертанням регулювального вентиля (2).

## 15.8 Перевірка рівня моторного масла

- Установіть пристрій на рівній і твердій поверхні.
- Зупиніть двигун внутрішнього згорання. (⇒ 13.3)
- Увімкніть гальмо для стоянки. (⇒ 8.14)

- Дайте двигуну внутрішнього згорання охолонути.
- Відкрийте капот двигуна. (⇒ 15.3)
- Перевірте рівень моторного масла (див. Посібник з експлуатації двигуна внутрішнього згорання) і за потреби долийте. (⇒ 15.10)

## 15.9 Заміна моторного масла

### Небезпека травмування!

Перед заливанням або заміною моторного масла зачекайте, доки двигун внутрішнього згорання охолоне.

Гаряче моторне масло небезпечне.

Інформацію про відповідне моторне масло та його кількість можна знайти в Посібнику з експлуатації двигуна внутрішнього згорання.

Проводьте заміну масла, коли двигун внутрішнього згорання матиме комфортну для рук температуру. Поставте відповідні ємності для злитого масла (слідкуйте за кількістю масла) під трубу для зливу масла. Утилізуйте старе масло відповідно до законодавчих норм.

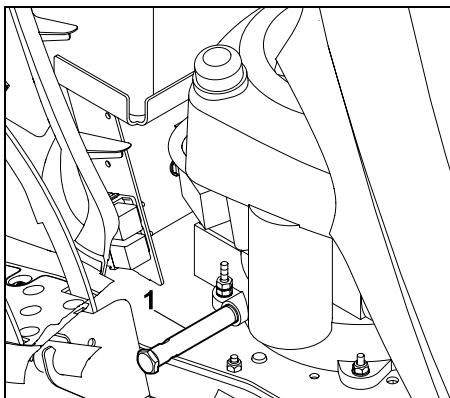
### Періодичність замінення масла

Рекомендовані періоди заміни масла наведено в Посібнику з експлуатації двигуна внутрішнього згорання.

### Зливання моторного масла

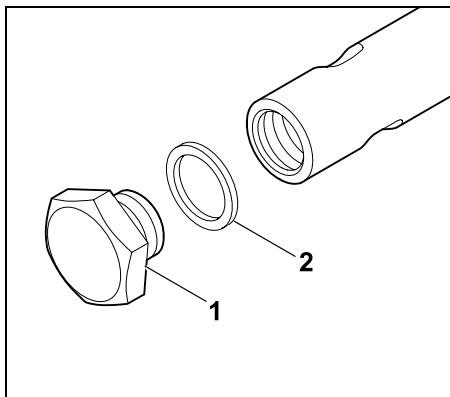
- Зупиніть двигун внутрішнього згорання. (⇒ 13.3)
- Увімкніть гальмо для стоянки. (⇒ 8.14)
- Витягніть і покладіть ключ запалювання в надійне місце.

- Дайте двигуну внутрішнього згорання охолонути (до комфортної для руки температури).
- Відкрийте капот двигуна. (⇒ 15.3)
- Відкрутіть ковпачок зливного отвору для маслини (див. посібник з експлуатації двигуна внутрішнього згорання).



Труба для зливу маслини (1) розташована праворуч на двигуні внутрішнього згорання поблизу обох педалей.

- Підставте відповідні ємності для злитого маслини.



Відкрутіть пробку зливного отвору (1) двома гайковими ключами (SW19/SW15) і зніміть її. Утилізуйте ущільнювальне кільце (2).

- Повністю злийте моторне маслино. Установіть нове ущільнювальне кільце (2) на пробку зливного отвору (1). Укрутіть пробку зливного отвору в трубу для зливу маслини та затягніть її з моментом затягування **12 - 14 Н·м**.

## 15.10 Заливання моторного маслини



### Уникайте пошкодження приладу!

Слід уникати надмірно високого та надмірно низького рівня моторного маслини.

- Відкрийте капот двигуна. (⇒ 15.3)
- Перевірте рівень моторного маслини. (⇒ 15.8)
- Долийте моторне маслино (див. посібник з експлуатації двигуна внутрішнього згорання) за допомогою спеціальної лійки.
- Закройте капот двигуна. (⇒ 15.4)

## 15.11 Перевірка запобіжних пристрій



### Небезпека травмування!

Запобіжні пристрій можна перевіряти лише із сидіння водія. Під час перевірки слідкуйте, щоб поблизу не було інших людей (особливо дітей) і тварин.

Контролювати роботу запобіжних пристрій слід принаймні раз на місяць.

Після тривалої перерви у використанні, у випадку нечastого використання приладу або після ремонту завжди перевірте запобіжні пристрій перед повторним введенням в експлуатацію.

### Перевірка контактного вимикача гальма

- Сядьте на сидіння водія.
- Вимкніть двигун внутрішнього згорання та повністю зупиніть прилад. (⇒ 13.3)
- Відпустіть гальмо для стоянки та не натискайте педаль гальма.
- Поверніть ключ запалювання в положення «Запуск двигуна внутрішнього згорання». (⇒ 8.1)

**Якщо контактний вимикач гальма справний, двигун не вдасться запустити.**

### Перевірка контактного вимикача сидіння

- Сядьте на сидіння водія.

- Запустіть двигун внутрішнього згорання (⇒ 13.2) і залиште працювати з максимальною кількістю обертів. (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)
- Увімкніть зчленення косильного робочого органа. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)
- Повільно та обережно встаньте із сидіння водія. Не виходьте!

**Якщо контактний вимикач сидіння справний, двигун внутрішнього згорання вимкнеться.**

#### Перевірка контактного вимикача кошика для трави

- Сядьте на сидіння водія.
- Запустіть двигун внутрішнього згорання (⇒ 13.2) і залиште працювати з максимальною кількістю обертів. (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)
- Увімкніть зчленення косильного робочого органа. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)
- Перекиньте (спорожніть) кошик для трави за допомогою важеля очищення із сидіння водія. (⇒ 13.9)

**Якщо контактний вимикач кошика для трави працює, двигун внутрішнього згорання та зчленення косильного робочого органа вимкнуться.**

#### Перевірка контактного вимикача викидного отвору

- Демонтуйте викидний отвір (⇒ 15.5) і знову встановіть кошик для трави. (⇒ 13.10)
- Сядьте на сидіння водія.
- До упору натисніть і утримуйте педаль гальма. (⇒ 8.13)

- Поверніть ключ запалювання в положення «Запуск двигуна внутрішнього згорання». (⇒ 8.1)

**Якщо контактний вимикач викидного отвору справний, двигун запустити не вдасться.**

#### Перевірка блокувальника косіння заднім ходом

- Сядьте на сидіння водія. Блокувальник косіння заднім ходом **не активуйте**.
- Запустіть двигун внутрішнього згорання (⇒ 13.2) і залиште працювати з максимальною кількістю обертів. (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)
- Увімкніть зчленення косильного робочого органа. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)
- Виберіть задній хід і розпочніть рух. (⇒ 8.9)

**Якщо блокувальник косіння заднім ходом справний, зчленення косильного робочого органа через 1 секунду автоматично розімкнеться.**

---

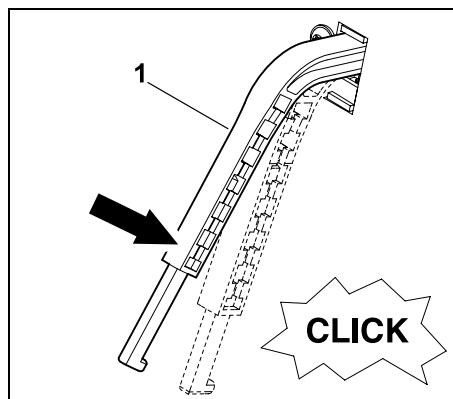
#### 15.12 Очищення датчика рівня заповнення (кошика для трави)

Мокра чи волога трава може забруднити датчик рівня заповнення (кошика для трави). Це призводить до погіршення роботи.

Для профілактики слід чистити датчик рівня заповнення після кожного косіння або під час кожного чищення викидного отвору.

- Зупиніть двигун внутрішнього згорання. (⇒ 13.3)
- Витягніть і покладіть у надійне місце ключ запалювання.

- Увімкніть гальмо для стоянки. (⇒ 8.14)
- Зніміть кошик для трави. (⇒ 13.10)



Легко притисніть униз датчик рівня заповнення (кошика для трави) (1). При цьому він має легко зміститися, ви почуєте тихе клацання перемикача. Після відпускання датчик рівня заповнення має самостійно повернутися вгору в початкову позицію.

- Якщо датчик рівня заповнення важко переміщати, або він забруднився, його необхідно обережно почистити щіткою без води.

## 15.13 Догляд за ножем косарки



### Небезпека травмування!

Працуйте лише в рукавицях.



Для отримання потрібної інформації та допоміжних засобів **завжди** звертайтеся до офіційного дилера (компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL).

Не торкайтесь ножів косарки, доки вони повністю не зупиняться.

Завжди кладіть косильний робочий орган на несплизьку поверхню.

### Періодичність технічного обслуговування:

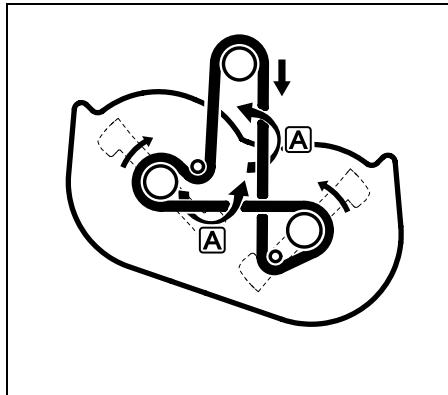
через кожні 25 годин роботи

### Технічне обслуговування

- Перевірте межі зносу ножів косарки.
- RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL:  
Перевірте положення ножів косарки.

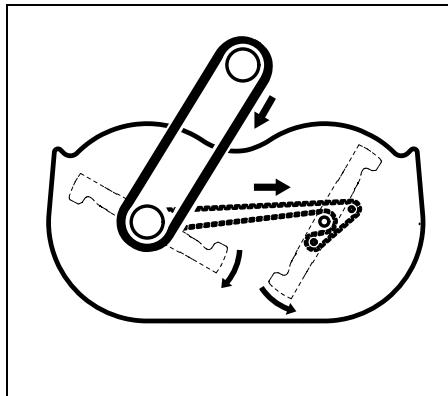
- За потреби (якщо результат косіння нездовільний) підточіть або замініть ножі.

### Рух клинчастого ременя та напрямок обертання ножів у моделях RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z



Завдяки подвійному розвороту клинчастий ремінь у точках **A** змінює напрямок руху на 180°.

### Рух клинчастого ременя та напрямок обертання ножів у моделях RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL



Усі роботи з технічного обслуговування та діагностики зубчастого ременя проводить офіційний дилер STIHL.

### Перевірка меж зносу ножів косарки



### Небезпека травмування!

Зношений ніж косарки може відламатися та спричинити тяжкі травми. Тому слід дотримуватися технічних вимог щодо обслуговування ножа. Знос ножа косарки безпосередньо залежить від місця та тривалості його експлуатації. Якщо прилад використовується на піщаному ґрунті або в умовах сухості, навантаження на ножі косарки збільшується й вони зношуються набагато швидше.

### Увага!

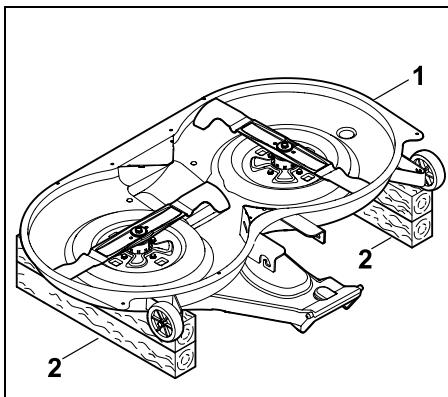
Під час заміни ножа косарки **завжди** замінійте ще й **гвинт кріплення ножа та захисну шайбу**.



Компанія STIHL радить для контролю межі зносу демонтовувати косильний робочий орган.

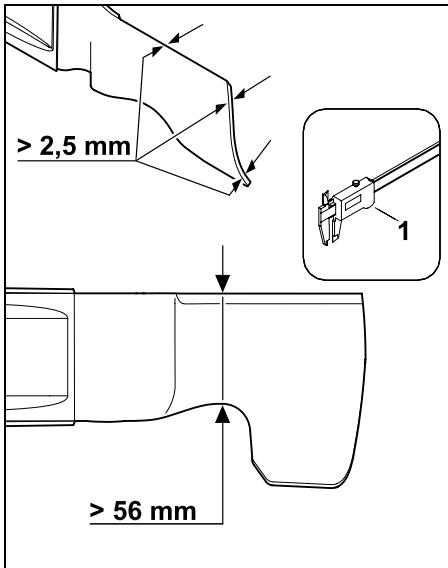
Маючи в розпорядженні придатну підйомну платформу, можна перевірити межі зносу й на встановленому косильному робочому органі.

- Демонтуйте косильний робочий орган. (⇒ 14.1)



Поверніть косильний робочий орган (1), підніміть його з ножами вгору приблизно на 20 см і покладіть на достатньо довгі дерев'яні бруски (2) на землі.

- Старанно очистіть косильний робочий орган і ніж косарки. (⇒ 15.2)



Для ножів косарки мінімальна припустима товщина становить **2,5 мм**, а мінімальна припустима ширина в найвужчому місці – **56 мм**.

За допомогою штангенциркуля (1) перевірте **товщину** обох ножів косарки в багатьох місцях. Також за допомогою штангенциркуля (1) перевірте **ширину ножів** у місцях, зображеніх на рисунку. Ніж косарки слід замінити, якщо в якомусь місці вказані вимоги вже не витримуються.

**Перевірка положення ножів косарки (RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)**



#### Небезпека травмування!

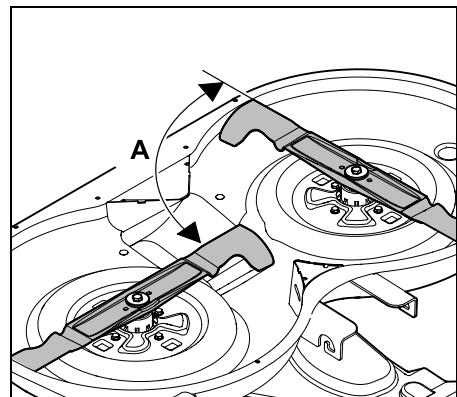
Щоб під час косіння ножі не торкалися один одного, їх слід розташувати під кутом 90°. Зчеплення косильного робочого органа не можна вимикати, якщо леза розташовано під іншим кутом.

За потреби зверніться до сервісної служби. Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.



Компанія STIHL радить демонтувати косильний робочий орган для перевірки положення. Маючи в розпорядженні придатну підйомну платформу, можна перевірити положення і з установленим косильним робочим органом.

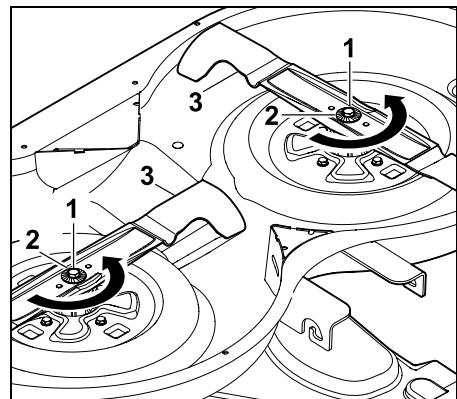
- За потреби покладіть косильний робочий орган на два дерев'яні бруски на землі.



Поверніть ножі, як зображенено на рисунку, і перевірте кут А (прибл. 90°) між лезами.

#### Демонтаж ножа косарки

- Демонтуйте косильний робочий орган. (⇒ 14.1)
- Покладіть косильний робочий орган на дерев'яні бруски на землі.



Відкрутіть гвинт кріплення ножа (1) за допомогою гайкового ключа SW17 (не входить у комплект постачання). Під час відкручування гвинта кріплення

утримуйте ніж косарки.

Зніміть гвинт кріплення ножа (1),  
запобіжну шайбу (2) та ніж косарки (3).

### Заточування ножа косарки

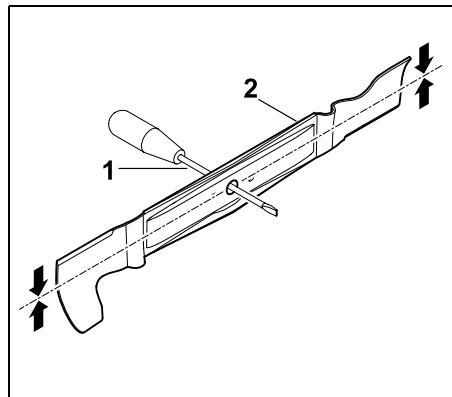


#### Небезпека травмування!

Заточувати ножі необхідно в захисних окулярах і рукавицях.

- Під час заточування охолоджуйте ножі косарки, наприклад, водою. Не слід допускати, щоб поверхня ножа набула синюватого кольору, оскільки це скоротить термін його служби.
- Щоб запобігти вібрації через дисбаланс, заточуйте ніж косарки рівномірно.
- Кут різання має становити **30°**.
- Під час заточування слідкуйте за межею зносу.

### Перевірка балансу ножа косарки



Вставте викрутку (1) крізь центральний отвір.

Якщо ніж косарки (2) правильно збалансований, він зберігатиме положення, яке зображене на рисунку.



#### Небезпека травмування!

Якщо ніж косарки не збалансований, його необхідно заточувати до повної збалансованості.

Ніж косарки можна збалансовувати виключно за допомогою зворотного заточування.

### Монтаж ножа косарки



#### Небезпека травмування!

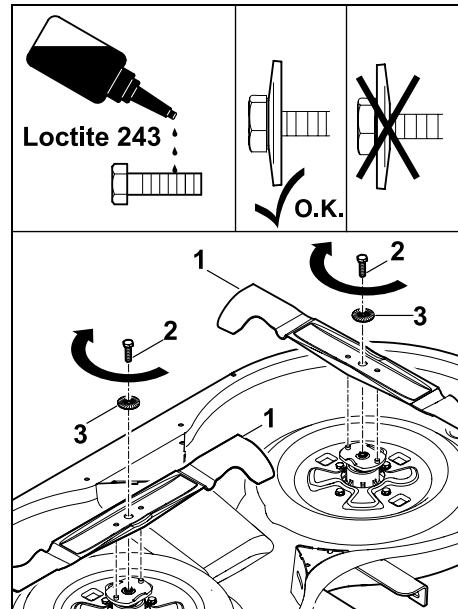
Перед монтажем перевірте ножі косарки на наявність пошкоджень (щербин або тріщин) і зносу. Зношени або пошкоджені ножі косарки слід замінити.

Міняйте захисну шайбу під час кожного монтажу ножа.

Для додаткової фіксації гвинта кріплення ножа використовуйте засіб **Loctite 243**.

Точно витримуйте вказаний момент затягування гвинта кріплення ножа **65 - 70 Н·м**; це необхідно для надійної фіксації ріжучого інструмента.

- Монтуйте ніж відігнутими вгору крильцями догори (у напрямку до косильного робочого органа).



Насадіть ніж косарки (1), закрутіть гвинти кріплення ножа (2 – змасливіть засобом **Loctite 243**) із запобіжними шайбами (3 – зважайте на випуклість шайби) і затягніть із моментом затягування **65 - 70 Н·м**. Під час закручування гвинта кріплення притримуйте ніж.

- RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL:

Перевірте положення ножів косарки.

## 15.14 Контроль положення встановленого косильного робочого органа

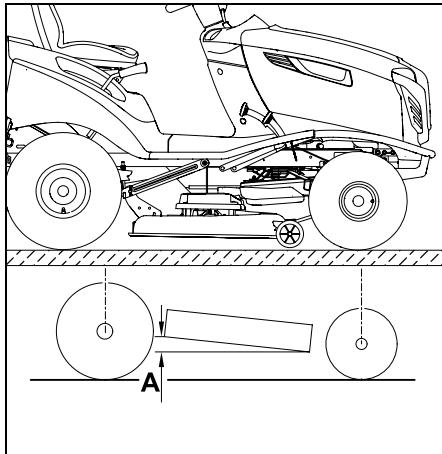
### Періодичність технічного обслуговування

Після кожних 50 годин роботи або за потреби (наприклад, якщо косильний робочий орган зазнав сильних ударів чи зріз газону неохайній).

**i** Для перевірки правильності положення необхідно, щоб тиск у шинах був однаковий. Перед перевіркою правильності положення перевірте тиск у всіх шинах і за потреби вирівняйте його. (⇒ 15.16)

Положення косильного робочого органа правильне, коли він злегка нахиленій уперед: його передня частина розташована трохи нижче за задню.

- Установіть прилад на рівній поверхні.
- Зупиніть двигун внутрішнього згорання. (⇒ 13.3)
- Увімкніть гальмо для стоянки. (⇒ 8.14)
- Витягніть і покладіть у надійне місце ключ запалювання.
- Виберіть найменшу висоту скочування. (⇒ 8.15)



Різниця висот **A = 10 мм.**

## 15.15 Заміна коліс

У разі пошкодження колеса (дірка, тріщина, розріз тощо) зніміть його та зверніться до сервісної служби.

### Піднімання приладу та встановлення підпор



#### Небезпека травмування!

Піднімаючи прилад, врахуйте його велику вагу (див. розділ «Технічні характеристики»). (⇒ 22.)

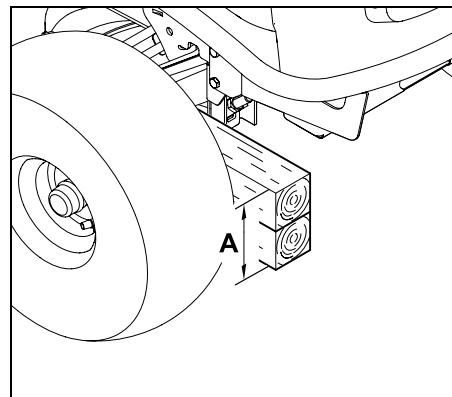
За потреби піднімайте прилад із допомогою другої особи або використайте домкрат (не входить у комплект постачання). Перш ніж піднімати прилад, зафіксуйте його, щоб запобігти відкочуванню. Гальмо діє лише на задні колеса. Перед підніманням приладу високо вгору зафіксуйте його задню вісь, щоб запобігти відкочуванню.

### Уникнення пошкоджень приладу

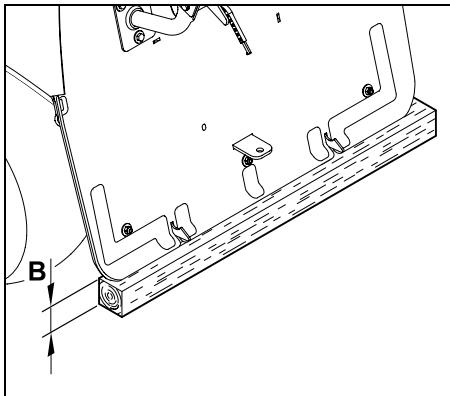
Під час установлення опори пильнуйте, щоб прилад прилягав до підставки лише віссю або причіпною муфтою.

Піднімайте прилад тільки за відповідні деталі (наприклад, раму, колісний обід, вісь). Ніколи не піднімайте прилад за пластикові елементи й не підпирайте їх.

- Надійно встановіть прилад на рівній і твердій поверхні та забезпечте його нерухомість.
- Зупиніть двигун внутрішнього згорання. (⇒ 13.3)
- Увімкніть гальмо для стоянки. (⇒ 8.14)
- Витягніть і покладіть у надійне місце ключ запалювання.

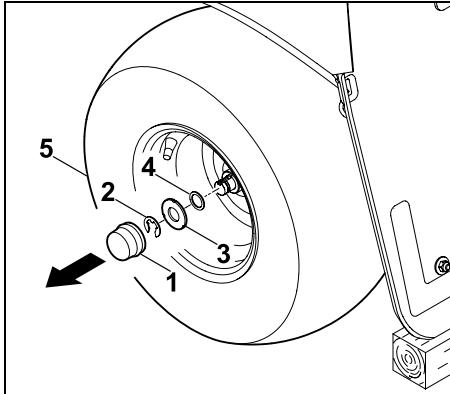


Щоб зняти вагу з **передніх коліс**, установіть підпори під передню вісь косарки-трактора:  
**A = щонайменше 260 мм.**



Щоб зняти вагу із **задніх коліс**, установіть підпори під задню вісь косарки-трактора:  
B = щонайменше 120 мм.

#### Демонтаж колеса



Зніміть ковпачок (1). Зніміть запобіжне кільце (2) за допомогою викрутки. Зніміть з осі велику шайбу (3) і малу шайбу (4 – лише на задньому колесі) разом із колесом (5).

#### ! Уникайте пошкодження приладу!

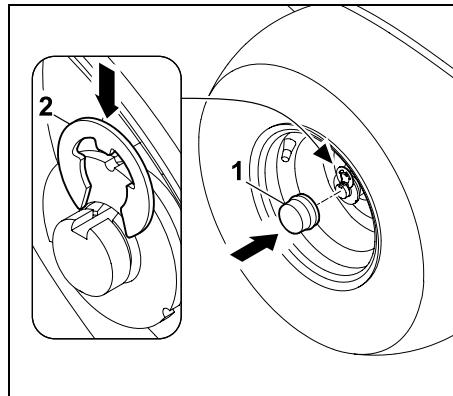
Під час демонтажу заднього колеса слідкуйте, щоб повідки (призматичні шпонки) не загубилися.

#### Монтаж колеса

#### ! Уникайте пошкодження приладу!

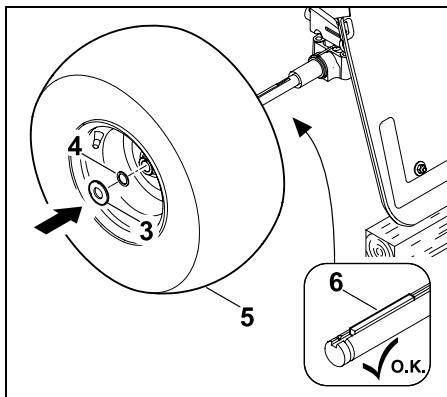
Перед монтажем задніх коліс слідкуйте, щоб повідки (призматичні шпонки) правильно розмістилися в канавці колісної осі.

- Видаліть бруд із колісної осі.
- Перед монтажем нанесіть на колісну вісь трохи мастила.



Зафіксуйте запобіжне кільце (2) в канавці колісної осі.

Укладіть на колісну вісь ковпачок (1).



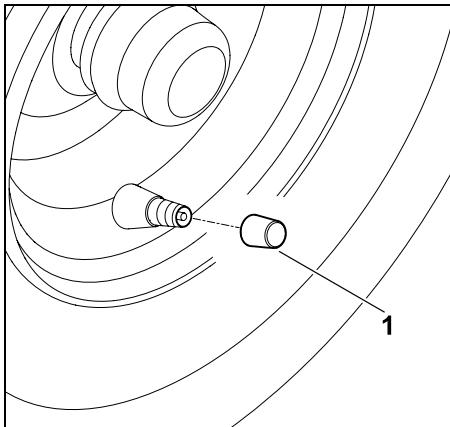
Вставте призматичні шпонки (6) у задню колісну вісь. Одягніть колесо (5 – клапаном назовні) з малою шайбою (4 – лише в задньому колесі) та великою шайбою (3) на вісь колеса.

#### 15.16 Тиск у шинах



Належний тиск у шинах – це важлива передумова вирівнювання косильного робочого органа і, відповідно, отримання рівного малюнка на газоні.

Крім того, при надто високому тиску в шинах протектор покришки пошкоджуватиме луговий дерен.



Відкрутіть ковпачок із клапана (1). За допомогою відповідного повітряного насоса з манометром відрегулюйте тиск у шинах до наведених нижче показників.

**Передні шини:** 0,8 – 1,0 бар.

**Задні шини:** 0,6 – 0,8 бар.

## 15.17 Змащування

Змащуйте обидва передні поворотні кулаки над обома змащувальними ніпелями на передній осі.



### Примітка.

Перед змащуванням врівноважте передню вісь за допомогою відповідної опори.

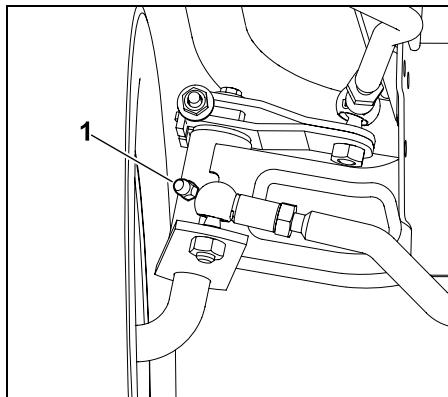
Потрібно чистити змащувальний ніпель перед кожним змащуванням, щоб у поворотні кулаки не потрапив бруд.

Завжди видаляйте (витираєте) залишки мастила після змащування.

Використовуйте товарні мастила.

## Процес змащування

- Зупиніть двигун внутрішнього згорання. (⇒ 13.3)
- Витягніть і покладіть у надійне місце ключ запалювання.
- Увімкніть гальмо для стоянки. (⇒ 8.14)
- Урівноважте (підніміть) передню вісь за допомогою опори. (⇒ 15.15)



За допомогою шприца для змащування (не входить у комплект постачання) наносьте мастило з обох боків над змащувальним ніпелем (1), доки воно трохи не виступить на поворотних кулаках.

- Зніміть надлишок мастила.
- Приберіть опору з-під передньої осі.

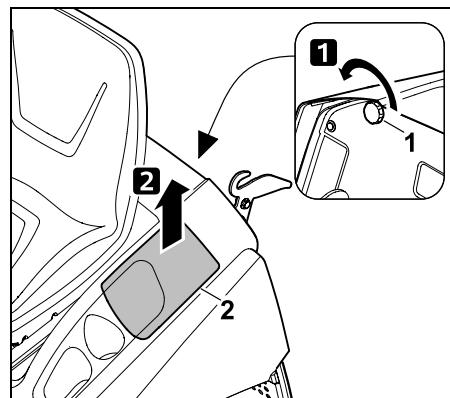
## 15.18 Відкриття та закриття гнізда для батареї

- Зупиніть двигун внутрішнього згорання. (⇒ 13.3)
- Увімкніть гальмо для стоянки. (⇒ 8.14)

• Витягніть і покладіть у надійне місце ключ запалювання.

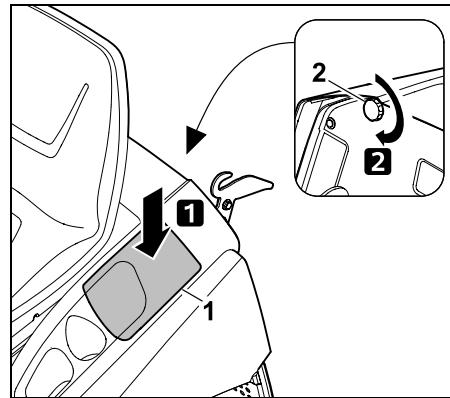
• Зніміть кошик для трави. (⇒ 13.10)

## Відкривання гнізда для батареї



Відкрутіть ковпачкову гайку (1) і зніміть уперед кришку гнізда для батареї (2).

## Закривання гнізда для батареї



Установіть кришку гнізда для батареї (1), як зображене на рисунку, і зафіксуйте її ковпачковою гайкою (2).

## 15.19 Монтаж і демонтаж батареї



### Небезпека травмування!

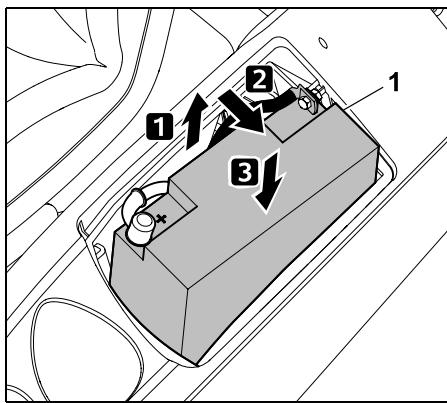
Завжди спочатку від'єднуйте чорний дріт негативного поляса (-), а потім червоний дріт позитивного поляса (+)!. Під час приєднання батареї завжди спочатку приєднуйте червоний дріт позитивного поляса (+).



Батарея не потребує технічного обслуговування; її необхідно лише замінювати при пошкодженні та демонтувати для тривалого зберігання (наприклад, на зиму) чи утилізації приладу. Не утилізуйте батарею з побутовим сміттям, натомість поверніть її офіційному дилеру або здайте в пункт прийому небезпечних відходів.

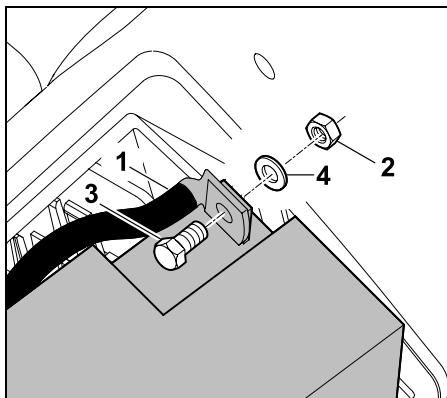
- Зупиніть двигун внутрішнього згорання. (⇒ 13.3)
- Увімкніть гальмо для стоянки. (⇒ 8.14)
- Витягніть і покладіть у надійне місце ключ запалювання.
- Відкрийте гніздо для батареї. (⇒ 15.18)

### Позиція для монтажу

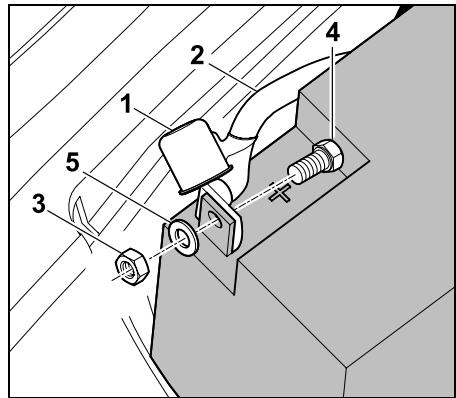


Для приєднання або від'єднання клем батареї (1) вийміть її наполовину з гнізда та нахиліть набік. У кінці знову опустіть її та встановіть. Перевірте стійкість положення.

### Від'єднання батареї



Від'єднайте чорний кабель (1) від негативного поляса (-) батареї. Для цього відкрутіть гайку (2) двома гайковими ключами SW8 і зніміть гвинт (3) і шайбу (4).



Зніміть ковпачок (1). Від'єднайте червоний кабель (2) від позитивного поляса (+) батареї. Для цього відкрутіть гайку (3) двома гайковими ключами SW8 і зніміть гвинт (4) і шайбу (5).

- За потреби витягніть батарею.
- Прикрутіть гвинти, шайби та гайки на поляси батареї, щоб не загубити їх.
- За потреби помістіть приєднувальний кабель у гніздо для батареї та закріпіть гніздо. (⇒ 15.18)

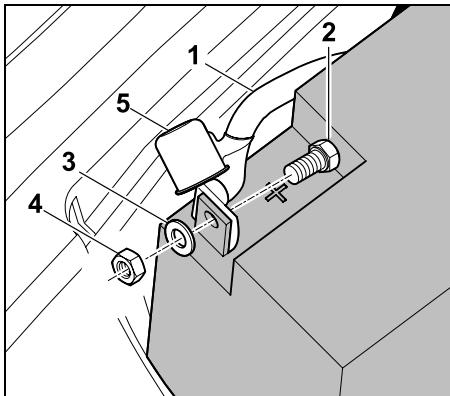
### Приєднання батареї



Перед установленням перевірте рівень заряду батареї.

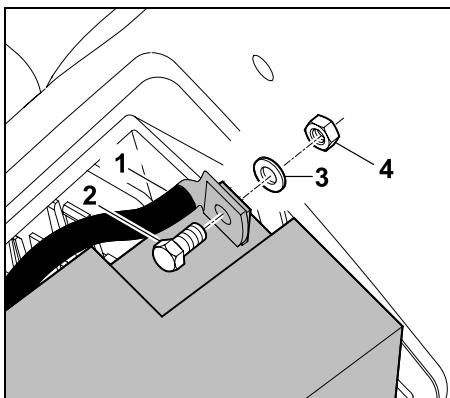
Якщо напруга батареї менша від **11,5 В**, перед установленням зарядіть її за допомогою спеціального зарядного пристрою.

- Установіть батарею в положення для монтажу.
- За потреби зніміть із батареї гвинти, шайби та гайки.



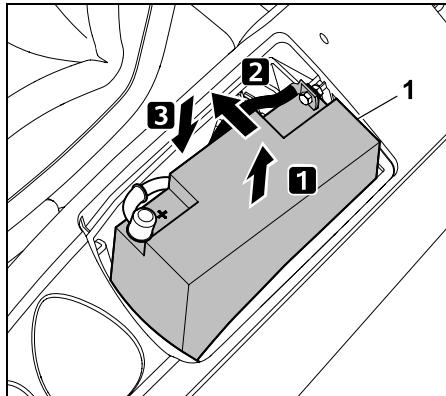
Закріпіть червоний кабель (1) на позитивному полюсі (+) батареї за допомогою гвинта (2), шайби (3) та гайки (4).

Затягніть гвинтове з'єднання двома гайковими ключами SW8 із моментом затягування 4 - 5 нм. До кінця одягніть ковпачок (5) на гвинтове з'єднання.



Закріпіть чорний кабель (1) на негативному полюсі (-) акумулятора за допомогою гвинта (2), шайби (3) та гайки (4).

Затягніть гвинтове з'єднання двома гайковими ключами SW8 із моментом затягування 4 - 5 нм.



Підніміть батарею (1) і злегка нахиліть її всередину. Обережно встановіть батарею, стежачи за тим, щоб обидва кабелі правильно розташувалися в гнізді для батареї.

- Закрійте гніздо для батареї.  
(⇒ 15.18)

## 15.20 Запобіжники



### Небезпека загоряння!

Ніколи не перекривайте запобіжники дротом або фольгою.

Замінуйте запобіжники лише запобіжниками з відповідним припустимим навантаженням (в амперах).

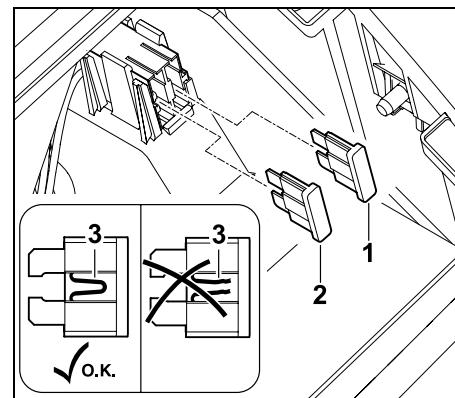


Новий запобіжник може швидко перегорати через несправність (наприклад, коротке замикання). Рекомендовано звернутися до спеціаліста із сервісного центру. Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

### Перевірка вставних запобіжників

Вставні запобіжники розміщено в гнізді для батареї.

- Зупиніть двигун внутрішнього згорання. (⇒ 13.3)
- Увімкніть гальмо для стоянки. (⇒ 8.14)
- Витягніть і покладіть у надійне місце ключ запалювання.
- Відкрийте гніздо для батареї. (⇒ 15.18)



Вийміть вставні запобіжники (1,2). Візуально перевірте, чи не пошкоджено (пропалено) дріт (3) у пластмасі. Замініть пошкоджені запобіжники.

**Зарядний пристрій (1): 15 А**

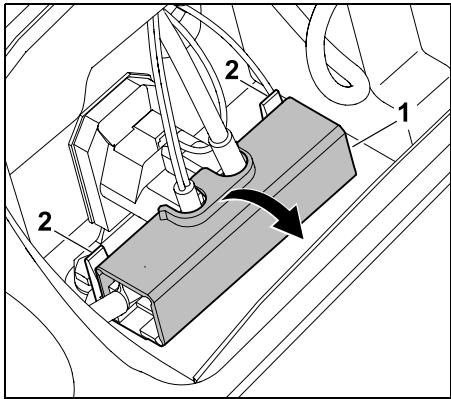
**Електричне обладнання (2): 10 А**

- Закрійте гніздо для батареї. (⇒ 15.18)

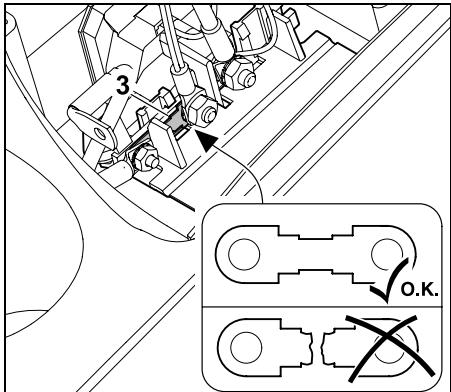
## Перевірка головного запобіжника

Головний запобіжник (150 A) розміщено позаду батареї.

- Вийміть батарею. (⇒ 15.19)



Відкрийте кришку (1), злегка натиснувши язичок (2) назад.



Візуально перевірте, чи не пошкоджено (пропалено) запобіжник (3). За потреби зверніться до спеціаліста сервісного центру для заміни запобіжника (3).

Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

- Знову закрійте кришку.
- Установіть батарею. (⇒ 15.19)

## 15.21 Заряджання батареї через зарядний штепсель

До зарядного штепселя можна приєднати зарядний пристрій STIHL ACB 010 або діагностичний зарядний пристрій STIHL ADL 012 (обидва не входять до комплекту постачання).

Зарядний пристрій STIHL ACB 010 призначено лише для підзаряджання. За допомогою діагностичного зарядного пристрою ADL 012 можна підзаряджати батареї, а також заряджати повністю розряджені батареї.

**Уникайте пошкодження приладу.** У жодному разі не заряджайте батарею, коли працює двигун внутрішнього згорання.

До зарядного штепселя можна приєднати лише зарядний пристрій STIHL ACB 010 або діагностичний зарядний пристрій STIHL ADL 012. Інші зарядні пристрої, особливо з високим струмом заряджання, можуть пошкодити прилад.

Щоб заряджати батарею за допомогою інших зарядних пристрій, її необхідно вийняти.

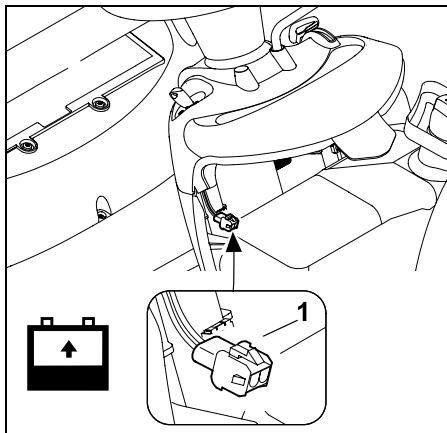
### Перед підключенням

- Прочитайте Посібник з експлуатації зарядних пристрій STIHL і дотримуйтесь наведених там інструкцій.

- Прочитайте інструкцію до акумулятора й дотримуйтесь вказівок.

### Підключення

- Зупиніть двигун внутрішнього згорання. (⇒ 13.3)
- Увімкніть гальмо для стоянки. (⇒ 8.14)
- Відкрийте капот двигуна. (⇒ 15.3)



Приєднайте до зарядного штепселя (1) зарядний пристрій STIHL ACB 010 або діагностичний зарядний пристрій STIHL ADL 012.

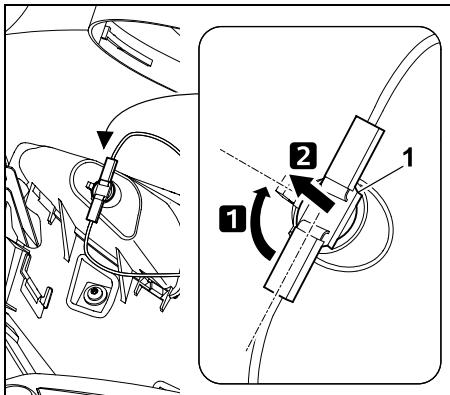
## 15.22 Заміна лампи фари

**i** Для заміни несправного освітлювального засобу завжди використовуйте лампу 12 В і потужністю 6 Вт.

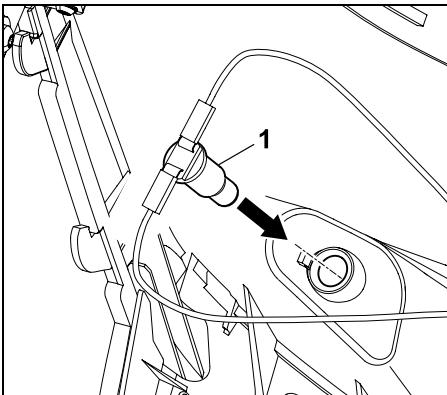
### Маркування лампі:

12V 6W BA9s

- Відкрийте капот двигуна. (⇒ 15.3).

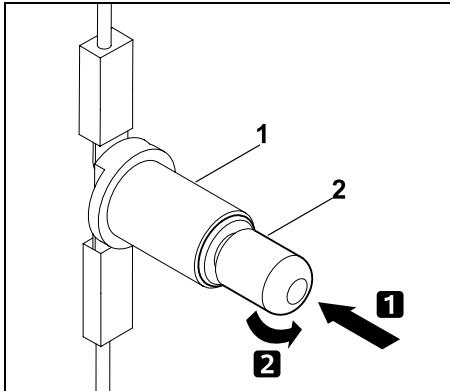


Поверніть патрон (1) приблизно на 90° і вийміть.



Вставте патрон (1) у корпус фари.

- Закрійте капот двигуна. (⇒ 15.4)



Натисніть лампу (2) у напрямі патрона (1) і утримуйте її. Обережно викрутіть і вийміть лампу (2).

- Лампа встановлюється у зворотному порядку.

## 15.23 Двигун внутрішнього згорання

Дотримуйтесь інструкцій з експлуатації та технічного обслуговування, наведених у посібнику з експлуатації двигуна внутрішнього згорання.

Для подовження терміну служби двигуна особливо важливо завжди підтримувати достатній рівень мастила та регулярно замінювати фільтр моторного масла, а також повітряний фільтр.

## 15.24 Передача

Користувач не проводить технічного обслуговування передачі.

Під час огляду приладу спеціаліст проводить відповідне технічне обслуговування передачі.

## 15.25 Зберігання

- Зберігайте прилад у прохолодному сухому приміщенні, недоступному для дітей і некомпетентних осіб.
- Слід усунути всі можливі несправності перед зберіганням приладу, щоб він завжди був у безпечному для експлуатації стані.
- Закрійте кран для пального. (⇒ 15.7)
- Вийміть ключ запалювання та зберігайте його в такому місці, щоб некомпетентні особи (особливо діти) не мали доступу до нього.

## 15.26 Зберігання на час тривалих перерв у роботі (наприклад, узимку)

- Повністю очистьте прилад. Особливо ретельно очистьте всі зовнішні елементи двигуна внутрішнього згорання та трансмісії, зокрема ребра охолодження.
- Добре змажте рухомі компоненти приладу маслом або жиром.
- Спорожніть бак і карбюратор (наприклад, працюйте, доки бензин не скінчиться).
- Увімкніть гальмо для стоянки. (⇒ 8.14)
- Дотримуйтесь вказівок щодо зберігання, наведених у Посібнику з експлуатації двигуна внутрішнього згорання.
- Замініть моторне масло (див. Посібник з експлуатації двигуна внутрішнього згорання). (⇒ 15.9)
- Вийміть батарею. (⇒ 15.19)

- Зберігайте батарею повністю зарядженою в прохолодному сухому приміщенні, у недосяжному для дітей місці.

#### 15.27 Після тривалої перерви (наприклад, зимової)

- Перед установленням перевірте напругу батареї. Якщо напруга батареї менша від **11,5 В**, перед установленням повністю зарядіть її за допомогою зарядного пристрою. (⇒ 15.21)
- Установіть батарею. (⇒ 15.19)
- Перевірте тиск у шинах. (⇒ 15.16)
- Відкрийте кран для пального. (⇒ 15.7)
- Залийте пальне. (⇒ 13.1)
- Перевірте рівень моторного масла. (⇒ 15.8)

## 16. Транспортування



### Небезпека травмування!

Перед транспортуванням уважно прочитайте розділ «Техніка безпеки» (особливо підрозділ «Транспортування косарки-трактора») і чітко дотримуйтесь відповідних вказівок. (⇒ 4.), (⇒ 4.3)

Під час виїзду на вантажну платформу рухайтесь повільно та обережно. Слідкуйте за тим, щоб колеса не зірвалися з платформи. **Небезпека падіння!** Не змінюйте раптово швидкість або напрямок руху.



Для перевезення приладу шляхами загального сполучення слід використовувати відповідний транспортний засіб або причіп.  
**Не тягніть на бускири!**

- Перед завантаженням установіть найвищу висоту скочування. (⇒ 13.6)
- Установіть підпорки на передній частині причепа, щоб він витримав вагу приладу.
- Для завантаження використовуйте відповідний підйомний прилад або спеціальну надійну вантажну платформу достатньої ширини.
- Надійно розташуйте та зафіксуйте вантажну платформу, враховуючи колісну базу та ширину колії косарки-трактора. (⇒ 22.)
- Слідкуйте за рівномірним розподілом ваги на причепі.
- Після завантаження встановіть найменшу висоту скочування. (⇒ 13.6)
- Зупиніть двигун внутрішнього згорання. (⇒ 13.3)
- Підсурайте прилад уперед, доки бампер не торкнеться бортової стінки причепа або транспортного засобу.
- Увімкніть гальмо для стоянки. (⇒ 8.14)
- Закрийте кран для пального. (⇒ 15.7)
- Відповідними кріпильними засобами (ременями, тросами тощо) прикріпіть бампер приладу до бортової стінки причепа або транспортного засобу.

- Додатково встановіть на колеса клини (не входять до комплекту постачання), щоб запобігти випадковому відкочуванню.

## 17. Замінювані запчастини

Гвинт кріплення ножа:

9010 345 2430

Натяжний шків:

0000 702 6600

**RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z:**

Правий ніж косарки:

6160 702 0105

Лівий ніж косарки:

6160 702 0100

**RT 5112 Z, RT 5112 C, RT 5112 ZL:**

Правий ніж косарки:

6170 702 0135

Лівий ніж косарки:

6170 702 0130

**RT 6127 ZL:**

Правий ніж косарки:

6170 702 0145

Лівий ніж косарки:

6170 702 0140



Під час кожного монтажу ножа мініяйте натяжний шків, під час кожної заміни ножа – гвинт його кріплення. Запасні частини можна придбати в офіційного дилера STIHL.

## 18. Додаткове приладдя

Для приладу можна придбати додаткове приладдя.

Більш детальну інформацію можна

отримати в офіційного дилера компанії STIHL, в Інтернеті ([www.stihl.com](http://www.stihl.com)) або з каталогу STIHL.

 З міркувань безпеки з приладом можна використовувати лише додаткове приладдя, дозволене компанією STIHL.

## 19. Захист довкілля

Скошенну газонну траву слід не викидати на сміття, а переробляти на компост.

Упаковка, прилад і додаткове приладдя виготовлені з матеріалів, які підлягають вторинній переробці, і повинні утилізуватися належним чином.

Роздільна, екологічно коректна утилізація сприяє повторному використанню цінних матеріалів. Тому після закінчення звичайного терміну експлуатації прилад слід відвезти в пункт прийому цінних матеріалів.

Завжди ретельно утилізуйте відходи на зразок старого мастила (моторне мастило, мастило для приводу), пального й акумуляторів. Дотримуйтесь місцевих приписів!

Витягніть акумулятор перед утилізацією приладу.

Не утилізуйте акумулятор із побутовим сміттям, натомість поверніть його офіційному дилеру або здайте у відповідний пункт прийому.

Зверніться до центру утилізації або сервісного центру, щоб дізнатися, як правильно утилізувати відходи.

Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.



## 20. Зведення зносу до мінімуму та запобігання пошкодженням

**Важлива інформація про догляд і технічне обслуговування для продукції типу**

### Косарка із сидінням водія та двигуном внутрішнього згорання (STIHL RT)

Компанія STIHL не несе відповідальності за травмування людей і пошкодження майна, спричинені недотриманням наведених у посібнику з експлуатації вимог, у першу чергу інструкцій з експлуатації та обслуговування, а також правил техніки безпеки, або застосування недозволеного навісного обладнання і запасних частин.

Обов'язково дотримуйтесь наведених нижче інструкцій, щоб запобігти пошкодженням і надмірному зносу вашого приладу STIHL.

#### 1. Швидкозношувані деталі

Окрім деталі приладів STIHL навіть за умови належної експлуатації зношуються. Їх, залежно від тривалості та способу використання, потрібно своєчасно замінювати.

Зокрема, до них належать :

- ніж косарки;
- кошик для трави;
- клинчастий ремінь;
- зубчастий ремінь;
- вставні запобіжники;
- акумулятор;
- шини, вали;

- свічка запалювання.

#### 2. Дотримання вимог, наведених у цьому посібнику з експлуатації

Під час експлуатації, технічного обслуговування та зберігання приладів STIHL необхідно ретельно виконувати наведені в цьому посібнику вказівки. Відповідальність за всі пошкодження, які виникли в результаті недотримання інструкцій із техніки безпеки, експлуатації та обслуговування, несе користувач.

Насамперед, ідеться про:

- використання приладу не за призначенням;
- використання недозволеного компанією STIHL палива (див. надані виробником двигуна внутрішнього згорання дані про мастильні матеріали, бензин і моторне мастило);
- недозволені компанією STIHL зміни в конструкції приладу;
- використання недозволеного, невідповідного або неякісного інструменту та приладдя;
- використання приладу в спортивних заходах та інших змаганнях;
- пошкодження приладу в результаті експлуатації з дефектними компонентами.

#### 3. Технічне обслуговування

Усі роботи, перелічені в розділі «Обслуговування», потрібно виконувати регулярно.

Якщо користувач не в змозі виконати необхідні роботи самостійно, йому слід звернутися до офіційного дилера.

Для технічного обслуговування та ремонту приладів компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

Спеціалісти офіційних дилерських центрів STIHL регулярно проходять навчання та отримують технічний інструктаж.

У випадку невиконання робіт із техобслуговування можливі пошкодження приладу, відповідальність за які несе користувач.

Зокрема, ідеться про такі пошкодження:

- корозія та інші пошкодження в результаті неправильного зберігання;
- пошкодження двигуна через використання неякісних запчастин;
- пошкодження внаслідок несвоєчасного чи недостатнього технічного обслуговування або ремонту чи технічного обслуговування не в майстерні спеціалізованого сервісного центру.

## 21. Декларація виробника про відповідність стандартам ЄС

### 21.1 Косарка із сидінням водія та двигуном внутрішнього згорання (STIHL RT)

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Straße 5  
6336 Лангкампфен  
Австрія

заявляє, під власну відповідальність, що машина

Косарка із сидінням водія та двигуном внутрішнього згорання (STIHL RT),

#### Марка:

Тип:

#### STIHL

RT 5097.0  
RT 5097.0 C  
RT 5097.0 Z  
RT 5112.0 Z

Серійний ідентифікатор

6160

#### Марка:

Тип:

#### STIHL

RT 6112.0 C  
RT 6112.0 ZL

Серійний ідентифікатор

6170

відповідає таким директивам ЄС:  
2011/65/EU, 2000/14/EC, 2014/30/EU,  
2006/42/EC, 2006/66/EC

Пристрій спроектовано відповідно до таких норм:  
EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3

Для розробки і виробництва продукції застосовується версія стандартів, діюча на момент виробництва.

Застосований метод оцінки відповідності:

Додаток VIII (2000/14/EC)

Назва й адреса партнерської організації:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Складання та зберігання технічної документації:

Свен Ціммерманн (Sven Zimmermann)  
STIHL Tirol GmbH

Рік випуску та серійний номер вказано на заводській табличці приладу.

#### Вимірюваний рівень звукової потужності:

RT 5097.0 99,4 дБ(А)

RT 5097.0 C

RT 5097.0 Z

RT 5112.0 Z 99,8 дБ(А)

RT 6112.0 C

RT 6112.0 ZL

RT 6127.0 ZL 104,8 дБ(А)

#### Гарантований рівень звукової потужності:

RT 5097.0 100 дБ(А)

RT 5097.0 C

RT 5097.0 Z

RT 5112.0 Z

RT 6112.0 C

RT 6112.0 ZL

RT 6127.0 ZL 105 дБ(А)

Лангкампфен,  
2021-01-02 (PPPP-ММ-ДД)

STIHL Tirol GmbH



Matthias Fleischer, керівник відділу досліджень і розробки



Sven Zimmermann, керівник відділу якості

## 21.2 Знак відповідності

 Інформація щодо сертифікатів та заяв про відповідність вимогам ЕАС, які підтверджують виконання технічних Директив та вимог Митного Союзу є на сайтах [www.stihl.ru/eac](http://www.stihl.ru/eac) або її можна замовити по телефону у відповідному національному представництві STIHL.

 Технічні Директиви та вимоги України виконуються.

## 21.3 Встановлена тривалість використання

Повна встановлена тривалість використання становить до 30 років. Встановлена тривалість використання передбачає регулярне технічне обслуговування та догляд відповідно до вимог інструкції з використання.

## 21.4 Штаб-квартира STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstrasse 115  
71336 Waiblingen  
Німеччина

## 21.5 Дочірні компанії STIHL

### РОСІЙСЬКА ФЕДЕРАЦІЯ

ООО «АНДРЕАС ШТИЛЬ МАРКЕТИНГ»  
вул. Тамбовська, буд. 12, літ. В, офіс 52  
192007 Санкт-Петербург, Росія  
Гаряча лінія: +7 800 4444 180  
E-mail: [info@stihl.ru](mailto:info@stihl.ru)

### УКРАЇНА

ТОВ «Андреас Штіль»  
вул. Антонова 10, с. Чайки  
08135 Київська обл., Україна  
Телефон: +38 044 393-35-30  
Факс: +380 044 393-35-70  
E-mail: [info@stihl.ua](mailto:info@stihl.ua)  
[www.stihl.ua](http://www.stihl.ua)  
Гаряча лінія: +38 0800 501 930

## 21.6 Представники STIHL

### БІЛАРУСЬ

Представництво  
ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
вул. К. Цеткін, 51-11а  
220004 Мінськ, Білорусь  
Гаряча лінія: +375 17 200 23 76

### КАЗАХСТАН

Представництво  
ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
вул. Шагабутдінова, 125А, оф. 2  
050026 Алмати, Казахстан  
Гаряча лінія: +7 727 225 55 17

## 21.7 Імпортери STIHL

### РОСІЙСЬКА ФЕДЕРАЦІЯ

ООО "ШТИЛЬ ЗЮДВЕСТ"  
350000, Российская Федерация,  
г. Краснодар, ул. Западный обход, д.  
36/1

### ООО "ФЛАГМАН"

194292, Российская Федерация,  
г. Санкт-Петербург, 3-ий Верхний  
переулок, д. 16 литер А, помещение 38

### ООО "ПРОГРЕСС"

107113, Российской Федерации,  
г. Москва, ул. Маленковская, д. 32, стр.  
2

### ООО "АРНАУ"

236006, Российской Федерации,  
г. Калининград, Московский проспект, д.  
253, офис 4

### ООО "ИНКОР"

610030, Российской Федерации,  
г. Киров, ул. Павла Корчагина, д. 1Б

### ООО "ОПТИМА"

620030, Российской Федерации,  
г. Екатеринбург, ул. Карьерная д. 2,  
Помещение 1

### ООО "ТЕХНОТОРГ"

660112, Российской Федерации,  
г. Красноярск, ул. Парашютная, д. 15

ООО "ЛЕСОТЕХНИКА"  
664540, Российская Федерация,  
с. Хомутово, ул. Чапаева, д. 1, оф. 39

## УКРАЇНА

ТОВ «Андреас Штіль»  
вул. Антонова 10, с. Чайки  
08135 Київська обл., Україна

## БІЛОРУСЬ

ООО «ПИЛАКОС»  
ул. Тимирязєва 121/4 офіс 6  
220020 Мінськ, Біларусь

УП «Беллесэкспорт»  
ул. Скрыганова 6.403  
220073 Мінськ, Біларусь

## КАЗАХСТАН

ІП «ВОРОНИНА Д.И.»  
пр. Райымбека 312  
050005 Алматы, Казахстан

## КИРГИЗСТАН

ООО «Муз»  
ул. Київська 107  
720001 Бишкек, Киргизія

## ВІРМЕНІЯ

ООО «ЮНІТУЛЗ»  
ул. Г. Парпеці 22  
0002 Ереван, Вірменія

## 22. Технічні характеристики

### RT 5097.0, RT 5097.0 C, RT 5097.0 Z, RT 5112.0 Z, RT 6112.0 C, RT 6112.0 ZL, RT 6127.0 ZL:

Тип двигуна	4-тактний двигун внутрішнього згорання	Ширина скошування	95 см
Паливний бак	9 л	Привід ножової траверси	асинхронний
Пусковий пристрій	Електростартер – ключ запалювання	Висота скошування	8 положень 30 - 100 мм
Тип акумулятора	Свинцево-кислотний	Передні колеса, тиск	15x6,00-6, 0,8 - 1,0 бар
– Номінальна напруга	12 В	Задні колеса, тиск	18x8,50-8, 0,6 - 0,8 бар
Ріжучий інструмент	2 ножові траверси	Об'єм кошика для трави	250 л
Момент затягування гвинтів кріплення ножа	65 - 70 Н·м	Вага з косильним робочим органом і порожнім кошиком для трави	228 кг
Привід задніх коліс	плавно вперед/плавно назад	Відповідно до директиви 2000/14/EC: рівень звукової потужності, $L_{WAd}$	100 дБ(А)
<b>RT 5097.0:</b>		Відповідно до директиви 2006/42/EC: рівень гучності на робочому місці, $L_{pA}$	86 дБ(А)
Серійний ідентифікатор	6160	Небезпека, $K_{pA}$	2 дБ(А)
Тип двигуна	B&S Серія 3130	Відповідно до стандарту EN ISO 5395-1/3, EN 1032:	
Робочий об'єм	344 см <sup>3</sup>	вібрація на місці (прискорення всього корпуса) $a_w$	0,98 м/с <sup>2</sup>
Номінальна потужність при номінальній частоті обертання	6,5 - 2750 кВт - об./хв	Небезпека $K_w$	0,49 м/с <sup>2</sup>
Частота обертів вихідного вала	2750 об./хв.	Вібрація на кермі $a_{hw}$	2,60 м/с <sup>2</sup>
		Небезпека, $K_{hw}$	1,30 м/с <sup>2</sup>
		Параметри вібрації вказано відповідно до EN 12096	

**RT 5097.0 C:**

Серійний ідентифікатор	6160
Тип двигуна	B&S Серія 4155
Робочий об'єм	500 см <sup>3</sup>
Номінальна потужність при номінальній частоті обертання	8,2 - 2750 кВт - об./хв
Частота обертів вихідного вала	2750 об./хв.
Ширина скошування	95 см
Привід ножової траверси	асинхронний
Висота скошування	8 положень 30 - 100 мм
Передні колеса, тиск	15x6,00-6, 0,8 - 1,0 бар
Задні колеса, тиск	18x8,50-8, 0,6 - 0,8 бар
Об'єм кошика для трави	250 л
Вага з косильним робочим органом і порожнім кошиком для трави	231 кг
Відповідно до директиви 2000/14/ЕС: гарантований рівень звукової потужності, $L_{WA_d}$	100 дБ(А)
Відповідно до директиви 2006/42/ЕС: рівень гучності на робочому місці, $L_{pA}$	86 дБ(А)
Небезпека, $K_{pA}$	2 дБ(А)
Відповідно до стандарту EN ISO 5395-1/3, EN 1032:	

**RT 5097.0 C:**

вібрація на місці (прискорення всього корпуса) $a_w$	0,98 м/с <sup>2</sup>
Небезпека $K_w$	0,49 м/с <sup>2</sup>
Відповідно до стандарту EN ISO 5395-1/3, EN 20643:	
Вібрація на кермі $a_{hw}$	2,60 м/с <sup>2</sup>
Небезпека, $K_{hw}$	1,30 м/с <sup>2</sup>
Параметри вібрації вказано відповідно до EN 12096	
<b>RT 5097.0 Z:</b>	
Серійний ідентифікатор	6160
Тип двигуна	B&S Серія 7160
Робочий об'єм	656 см <sup>3</sup>
Номінальна потужність при номінальній частоті обертання	8,7 - 2750 кВт - об./хв.
Частота обертів вихідного вала	2750 об./хв.
Ширина скошування	95 см
Привід ножової траверси	асинхронний
Висота скошування	8 положень 30 - 100 мм
Передні колеса, тиск	15x6,00-6, 0,8 - 1,0 бар
Задні колеса, тиск	18x8,50-8, 0,6 - 0,8 бар
Об'єм кошика для трави	250 л
Вага з косильним робочим органом і порожнім кошиком для трави	236 кг

**RT 5097.0 Z:**

Відповідно до директиви 2000/14/ЕС: гарантований рівень звукової потужності, $L_{WA_d}$	100 дБ(А)
Відповідно до директиви 2006/42/ЕС: рівень гучності на робочому місці, $L_{pA}$	
Небезпека, $K_{pA}$	2 дБ(А)
Відповідно до стандарту EN ISO 5395-1/3, EN 1032:	
вібрація на місці (прискорення всього корпуса) $a_w$	
Небезпека $K_w$	0,49 м/с <sup>2</sup>
Відповідно до стандарту EN ISO 5395-1/3, EN 20643:	
Вібрація на кермі $a_{hw}$	2,20 м/с <sup>2</sup>
Небезпека, $K_{hw}$	1,10 м/с <sup>2</sup>
Параметри вібрації вказано відповідно до EN 12096	
<b>RT 5112.0 Z:</b>	
Серійний ідентифікатор	6160
Тип двигуна	B&S Серія 7160
Робочий об'єм	656 см <sup>3</sup>
Номінальна потужність при номінальній частоті обертання	8,7 - 2700 кВт - об./хв.
Частота обертів вихідного вала	2700 об./хв.
Ширина скошування	110 см
Привід ножової траверси	синхронний

**RT 5112.0 Z:**

Висота скошування	8 положень 30 - 100 мм
Передні колеса, тиск	15x6,00-6, 0,8 - 1,0 бар
Задні колеса, тиск	18x8,50-8, 0,6 - 0,8 бар
Об'єм кошика для трави	350 л
Вага з косильним робочим органом і порожнім кошиком для трави	246 кг
Відповідно до директиви 2000/14/EC: гарантований рівень звукової потужності, $L_{WAd}$	100 дБ(А)
Відповідно до директиви 2006/42/EC: рівень гучності на робочому місці, $L_{pA}$	86 дБ(А)
Небезпека, $K_{pA}$	2 дБ(А)
Відповідно до стандарту EN ISO 5395- 1/-3, EN 1032: вібрація на місці (прискорення всього корпуса) $a_w$	0,98 м/ $s^2$
Небезпека $K_w$	0,49 м/ $s^2$
Відповідно до стандарту EN ISO 5395- 1/-3, EN 20643: Вібрація на кермі $a_{hw}$	4,40 м/ $m/s^2$
Небезпека, $K_{hw}$	2,20 м/ $m/s^2$
Параметри вібрації вказано відповідно до EN 12096	

**RT 6112.0 C:**

Робочий об'єм	500 см <sup>3</sup>
Номінальна потужність при номінальній частоті обертання	8,7 - 2550 кВт - об./хв
Частота обертів вихідного вала	2550 об./хв.
Ширина скошування	110 см
Привід ножової траверси	синхронний
Висота скошування	8 положень 30 - 100 мм
Передні колеса, тиск	15x6,00-6, 0,8 - 1,0 бар
Задні колеса, тиск	18x8,50-8, 0,6 - 0,8 бар
Об'єм кошика для трави	350 л
Вага з косильним робочим органом і порожнім кошиком для трави	247 кг
Відповідно до директиви 2000/14/EC: гарантований рівень звукової потужності, $L_{WAd}$	100 дБ(А)
Відповідно до директиви 2006/42/EC: рівень гучності на робочому місці, $L_{pA}$	86 дБ(А)
Небезпека, $K_{pA}$	2 дБ(А)
Відповідно до стандарту EN ISO 5395- 1/-3, EN 1032: вібрація на місці (прискорення всього корпуса) $a_w$	0,50 м/ $s^2$
Небезпека $K_w$	0,25 м/ $s^2$
Відповідно до стандарту EN ISO 5395- 1/-3, EN 20643:	

**RT 6112.0 C:**

Вібрація на кермі $a_{hw}$	4,40 м/ $m/s^2$
Небезпека, $K_{hw}$	2,20 м/ $m/s^2$
Параметри вібрації вказано відповідно до EN 12096	

**RT 6112.0 ZL:**

Серійний ідентифікатор	6170
Тип двигуна	B&S Серія 7160
Робочий об'єм	656 см <sup>3</sup>
Номінальна потужність при номінальній частоті обертання	8,7 - 2700 кВт - об./хв
Частота обертів вихідного вала	2700 об./хв.
Ширина скошування	110 см
Привід ножової траверси	синхронний
Висота скошування	8 положень 30 - 110 мм
Передні колеса, тиск	16x7,50-8, 0,8 - 1,0 бар
Задні колеса, тиск	20x10,00-8, 0,6 - 0,8 бар
Об'єм кошика для трави	350 л
Вага з косильним робочим органом і порожнім кошиком для трави	263 кг
Відповідно до директиви 2000/14/EC: гарантований рівень звукової потужності, $L_{WAd}$	100 дБ(А)
Відповідно до директиви 2006/42/EC:	

**RT 6112.0 C:**

Серійний ідентифікатор	6170
Тип двигуна	B&S Серія 4175

**RT 6112.0 ZL:**

рівень гучності на робочому місці, $L_{pA}$	86 дБ(А)
Небезпека, $K_{pA}$	2 дБ(А)
Відповідно до стандарту EN ISO 5395-1/-3, EN 1032:	
вібрація на місці (прискорення всього корпуса) $a_w$	0,50 м/с <sup>2</sup>
Небезпека $K_w$	0,25 м/с <sup>2</sup>
Відповідно до стандарту EN ISO 5395-1/-3, EN 20643:	
Вібрація на кермі $a_{hw}$	4,40 м/с <sup>2</sup>
Небезпека, $K_{hw}$	2,20 м/с <sup>2</sup>
Параметри вібрації вказано відповідно до EN 12096	

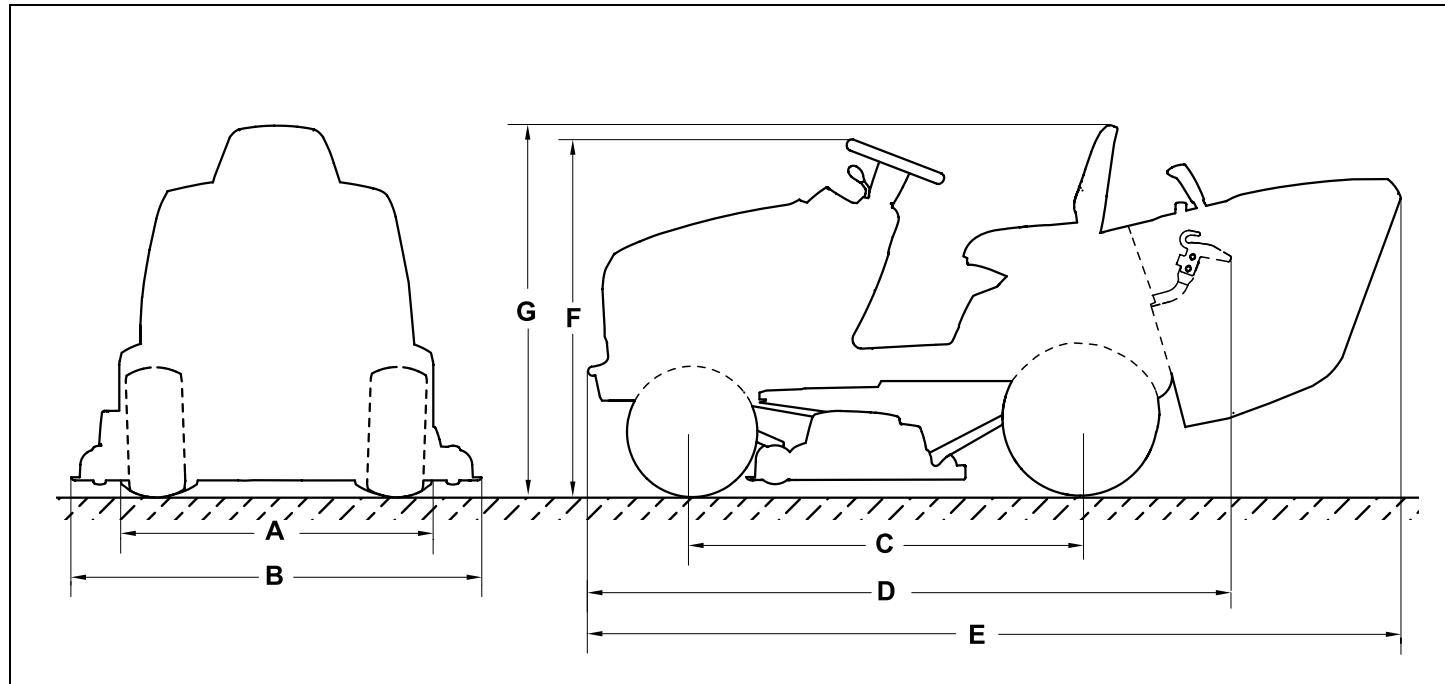
**RT 6127.0 ZL:**

Об'єм кошика для трави	350 л
Вага з косильним робочим органом і порожнім кошиком для трави	269 кг
Відповідно до директиви 2000/14/EC:	
гарантований рівень звукової потужності, $L_{WAd}$	105 дБ(А)
Відповідно до директиви 2006/42/EC:	
рівень гучності на робочому місці, $L_{pA}$	88 дБ(А)
Небезпека, $K_{pA}$	2 дБ(А)
Відповідно до стандарту EN ISO 5395-1/-3, EN 1032:	
вібрація на місці (прискорення всього корпуса) $a_w$	0,50 м/с <sup>2</sup>
Небезпека $K_w$	0,25 м/с <sup>2</sup>
Відповідно до стандарту EN ISO 5395-1/-3, EN 20643:	
Вібрація на кермі $a_{hw}$	4,40 м/с <sup>2</sup>
Небезпека, $K_{hw}$	2,20 м/с <sup>2</sup>
Параметри вібрації вказано відповідно до EN 12096	

**RT 6127.0 ZL:**

Серійний ідентифікатор	6170
Тип двигуна	B&S Серія 8240
Робочий об'єм	725 см <sup>3</sup>
Номінальна потужність при номінальній частоті обертання	14,7 - 3000 кВт - об./хв
Частота обертів вихідного вала	3000 об./хв.
Ширина скошування	125 см
Привід ножової траверси	синхронний
Висота скошування	8 положень 30 - 110 мм
Передні колеса, тиск	16x7,50-8, 0,8 - 1,0 бар
Задні колеса, тиск	20x10,00-8, 0,6 - 0,8 бар

## 22.1 Габарити



RT 5097.0, RT 5097.0 C, RT 5097.0 Z,  
RT 5112.0 Z, RT 6112.0 C:  
**A=96,8 см**

RT 6112.0 ZL, RT 6127.0 ZL:  
**A=98,7 см**

RT 5097.0, RT 5097.0 C, RT 5097.0 Z:  
**B=100,6 см**

RT 5112.0 Z, RT 6112.0 C, RT 6112.0 ZL:  
**B=116,9 см**

RT 6127.0 ZL:  
**B=131,8 см**

**C=125 см**

**D=206 см**

RT 5097.0, RT 5097.0 C, RT 5097.0 Z:  
**E=241,6 см**

RT 5112.0 Z, RT 6112.0 C, RT 6112.0 ZL,  
RT 6127.0 ZL:  
**E=260,3 см**

RT 5097.0, RT 5097.0 C, RT 5097.0 Z,  
RT 5112.0 Z, RT 6112.0 C:  
**F=111 см**

RT 6112.0 ZL, RT 6127.0 ZL:  
**F=113 см**

RT 5097.0, RT 5097.0 C, RT 5097.0 Z,  
RT 5112.0 Z, RT 6112.0 C:  
**G=116 см**

RT 6112.0 ZL, RT 6127.0 ZL:  
**G=118 см**

## 22.2 REACH

REACH – це постанова ЄС про реєстрацію, оцінювання та допускання хімічних речовин.

Для отримання інформації про виконання постанови REACH (ЕG) № 1907/2006 перейдіть на веб-сторінку [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach)

## 23. Усунення несправностей

✖ Якщо вам потрібна кваліфікована допомога, рекомендуємо звернутися до офіційного дилера STIHL.

📖 Див. посібник з експлуатації двигуна внутрішнього згорання.

### Несправність

Стартер обертається, проте двигун внутрішнього згорання не запускається.

#### Можлива причина

- Дросельний важіль у мінімальному положенні.
- Не вибрано позицію активної повітряної заслінки (дросельний важіль), не активовано кнопку повітряної заслінки.
- У баку немає пального.
- Закрито кран для пального.
- Приплив пального недостатній.
- Свічка запалювання вкрита кіптявою або пошкоджена.
- Відстань між електродами неправильна.
- Штекер свічки запалювання витягнуто зі свічки запалювання.
- Двигун внутрішнього згорання «захлинувся» після кількох спроб запуску.
- Забився повітряний фільтр.
- Акумулятор майже розряджений.

#### Усунення

- Установіть дросельний важіль у положення «MAX».
- Установіть дросельний важіль у положення активної повітряної заслінки (⇒ 8.2) або активуйте кнопку повітряної заслінки. (⇒ 8.4)

- Долийте пальне.
- Відкрийте кран для пального. (⇒ 15.7)
- Перевірте фільтр пального. (🕒)
- Очищте або замініть свічку запалювання. (🕒)
- Відрегулюйте відстань між електродами. (✖)
- Вставте штекер свічки запалювання, перевірте з'єднання між проводом запалювання та штекером. (✖)
- Викрутіть і просушіть свічку запалювання; установіть дросельний важіль у положення «MIN» і при викрученій свічці запалювання кілька разів запустіть двигун; вкрутіть свічку запалювання й насадіть її штекер. (🕒)
- Очищте повітряний фільтр. (🕒)
- Перевірте заряд акумулятора та за потреби зарядіть його. (⇒ 15.21)

### Несправність

Стартер не працює.

#### Можлива причина

- Запобіжні пристрої блокують стартер.
- Акумулятор погано приєднано або не приєднано взагалі.
- Акумулятор повністю розряджений або недостатньо заряджений.
- Головний запобіжник (150 A) несправний.
- Несправне з'єднання з корпусом двигуна внутрішнього згорання або шасі.
- Стартер пошкоджено.

#### Усунення

- Перевірте всі запобіжні пристрої. (⇒ 12.)
- Перевірте підключення акумулятора. (⇒ 15.19)
- Зарядіть акумулятор. (⇒ 15.21)

- Замініть головний запобіжник. (✖)
- Перевірте з'єднувальний кабель до акумулятора й шасі. (✖)
- Відремонтуйте стартер. (✖)

### Несправність

Двигун внутрішнього згорання важко запускається, або його потужність через деякий час зменшується.

#### Можлива причина

- Вода в бензобаку або карбюраторі; карбюратор засмітився.
- Засмітився бензобак.
- Засмітився повітряний фільтр.
- Обгорів ізолятор свічки запалювання.
- Трава зависока або надто мокра для косіння.

#### Усунення

- Спорожніть бак, почистьте бак, бензопровід і карбюратор. (✖)
- Почистьте бензобак. (✖)
- Почистте або замініть повітряний фільтр. (🕒)
- Почистьте свічку запалювання. (🕒)
- Відкоригуйте висоту скошування та швидкість руху відповідно до умов косіння.

### Несправність

Двигун внутрішнього згорання дуже нагрівається.

#### Можлива причина

- Забруднилися ребра охолодження.
- Низький рівень мастила.
- Зносився клинчастий ремінь.

#### Усунення

- Почистьте ребра охолодження. (🕒)
- Перевірте рівень заповнення моторного мастила та долийте його. (⇒ 15.8)
- Замініть клинчастий ремінь. (✖)

## Несправність

Прилад не їде.

### Можлива причина

- Вимкнено передачу.
- Знято клинчастий ремінь (передачі).
- Пошкоджений або зношений клинчастий ремінь (передачі).
- Немає призматичної шпонки між задньою віссю та задніми колесами.

### Усуення

- Увімкніть передачу (ручкою холостого ходу). (⇒ 8.18)
- Навісьте клинчастий ремінь (передачі). (☒)
- Замініть клинчастий ремінь (передачі). (☒)
- Установіть призматичну шпонку. (⇒ 15.15)

## Несправність

Прилад сильно вібрує під час роботи.

### Можлива причина

- Ножі пошкоджено або неправильно наточено – порушилася їх збалансованість.
- Гвинт кріплення ножа закручено не міцно.
- Ослабло кріплення двигуна внутрішнього згорання.
- Пошкоджено клинчастий або зубчастий ремінь.

### Усуення

- Підточіть ножі (відновіть баланс) або замініть їх. (⇒ 15.13)
- Закрутіть гвинти кріплення ножа, дотримуючись моменту затягування. (⇒ 15.13)
- Затягніть кріплення двигуна внутрішнього згорання. (☒)
- Замініть клинчастий або зубчастий ремінь. (☒)

## Несправність

Неохайний зріз, газон після скошування жовкне.

### Можлива причина

- Ніж косарки тупий чи зношений.
- Швидкість руху завеліка для наявних умов скошування (висоти зрізання, стану газону).
- Установлено не максимальну кількість обертів двигуна (дросельний важіль не встановлено в положення «MAX»).
- Косильний робочий орган установлено неправильно.
- Забився викидний отвір.
- Косильний робочий орган забруднено залишками трави (з внутрішнього боку на корпусі косильного робочого органу налипла трава).

### Усуення

- Наточіть або замініть ніж косарки (з урахуванням межі зносу). (⇒ 15.13)
- Зменште швидкість руху та/або оберіть більшу висоту зрізання.
- Установіть дросельний важіль у положення «MAX». (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)
- Перевірте встановлення косильного робочого органу й за потреби встановіть його правильно. (⇒ 15.14)
- Зніміть кошик-уловлювач і звільніть викидний отвір від залишків трави.
- Очищте внутрішню сторону косильного робочого органу.

## Несправність

Забився викидний отвір.

### Можлива причина

- Крильце ножа косарки пошкоджене або зношene.
- Трава зависка або надто мокра для косіння.

- Швидкість руху завеліка для встановленої висоти зрізання.

- Установлено не максимальну кількість обертів двигуна (дросельний важіль не встановлено в положення «MAX»).
- Неправильно налаштовано датчик рівня заповнення.

### Усуення

- Замініть ніж косарки. (⇒ 15.13)
- Косіть газон у два заходи: 1) спершу встановіть найбільшу висоту зрізання, 2) а потім – бажану висоту зрізання.
- Зменште швидкість руху та/або оберіть більшу висоту зрізання.
- Установіть дросельний важіль у положення «MAX». (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)
- Налаштуйте датчик рівня заповнення (повністю витягніть засувку). (⇒ 8.19)

## Несправність

Кошик для трави заповнюється лише частково.

### Можлива причина

- Неправильно налаштовано датчик заповнення.
- Вибрано замалу висоту зрізання.
- Трава занадто мокра й тому важка для транспортування повітряним потоком крізь викидний отвір у кошик для трави.
- Ножі косарки тупі або зношенні.
- Трава занадто висока.
- Забились вентиляційні отвори кошика для трави, і в нього не проникає повітря.

- Залишки трави (від останнього скощування) забруднили викидний отвір або косильний робочий орган (його внутрішній бік).

#### Усуення

- Налаштуйте датчик заповнення. (⇒ 8.19)
- Виберіть більшу висоту зрізання.
- Зачекайте, доки газон висохне.
- Наточіть або замініть ніж косарки. (⇒ 15.13)
- Косіть газон у два заходи: 1) спершу встановіть найбільшу висоту зрізання, 2) а потім – бажану висоту зрізання.
- Очистьте кошик для трави (його вентиляційні отвори).
- Очистьте викидний отвір або внутрішній бік косильного робочого органа.

---

#### Несправність

Невірно спрацьовує датчик рівня заповнення (кошика для трави).

#### Можлива причина

- Датчик рівня заповнення (кошика для трави) забруднено рештками трави.
- Датчик рівня заповнення (кошика для трави) налаштовано неправильно.
- Занадто висока швидкість руху.

#### Усуення

- Очистіть датчик рівня заповнення та перевірте його рухомість.
- Налаштуйте датчик рівня заповнення (кошика для трави). (⇒ 8.19)
- Відкоригуйте швидкість руху відповідно до умов косіння (знизьте швидкість руху).

---

#### Несправність

Ножі косарки не вмикаються або не крутяться.

#### Можлива причина

- Запобіжні пристрої блокуютьувімкнення ножів.
- Клинчастий ремінь (косильний робочий орган) пошкоджений, знятий або зношений.

#### Усуення

- Перевірте, чи дотримуються всі правила техніки безпеки для ввімкнення ножів. (⇒ 12.)
- Перевірте клинчастий ремінь (косильний робочий орган) і за потреби замініть. (☒)

---

#### Несправність

Двигун внутрішнього згорання глухне при вмиканні косильного робочого органа.

#### Можлива причина

- Користувач не сидить або неправильно сидить на сидінні водія.
- Перемикач кошика для трави або викидного отвору пошкоджено або не ввімкнено.
- Пошкоджено контактний вимикач сидіння або його кабель.

#### Усуення

- Сядьте на сидіння водія або змініть позу.
- Установіть кошик для трави або дефлектор (додаткове приладдя), перевірте правильність положення викидного каналу нарізаної трави (⇒ 15.6), відремонтуйте чи замініть вимикач або кабель. (☒)
- Відремонтуйте чи замініть контактний вимикач сидіння чи його кабель. (☒)

---

#### Несправність

Під час косіння заднім ходом зчеплення косильного робочого органа вимикається.

#### Можлива причина

- Не активовано блокувальник косіння заднім ходом.

#### Усуення

- Розблокуйте ножі косарки протягом певного часового проміжку (від 1 секунди до 5 секунд після ввімкнення зчеплення або змінення напряму руху). (⇒ 8.8)

---

#### Несправність

Двигун внутрішнього згорання глухне, коли користувач залишає сидіння водія.

#### Можлива причина

- Гальмо для стоянки не ввімкнуто.
- Увімкнuto зчеплення косильного робочого органу (запобіжний пристрій).

#### Усуення

- Перед вставанням із сидіння водія ввімкніть гальмо для стоянки. (⇒ 8.14)
- Перед вставанням із сидіння водія вимкніть зчеплення косильного робочого органу. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)

**Несправність**

На дисплей блимає слово ERROR, лунають три короткі поспідовні звукові сигнали.

**Можлива причина**

- Пошкодження контактного вимикача або електричної частини (коротке замикання).

**Усунення**

- Поверніть ключ запалювання в положення «Вимкнути двигун внутрішнього згорання», проведіть самодіагностику. (⇒ 9.1)

**Несправність**

Лунає тривалий звуковий сигнал.

**Можлива причина**

- Кошик для трави заповнено.
- Несправність електронного обладнання.
- Переплутано полярність батареї.

**Усунення**

- Вимкніть зчеплення косильного робочого органа та спорожніть кошик для трави. (⇒ 13.9)
- Поверніть ключ запалювання в положення «Вимкнути двигун внутрішнього згорання», проведіть самодіагностику. (⇒ 9.1)
- Перевірте полярність підключення батареї та за потреби правильно приєднайте кабель. (⇒ 15.19)

## 24. План технічного обслуговування

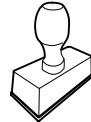
### 24.1 Підтвердження передачі

**Модель:** \_\_\_\_\_

**Серійний номер:**

<input type="text"/>								
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

**Дата:** \_\_\_\_\_



Наступне обслуговування

**Дата:** \_\_\_\_\_

### 24.2 Підтвердження про надання технічного обслуговування



Під час технічного обслуговування надайте цей посібник з експлуатації офіційному дилеру STIHL.

На заздалегідь надрукованих полях він зробить запис про проведення технічного обслуговування.

Дата проведення обслуговування

Дата проведення наступного обслуговування



## Austatud klient!

Meil on hea meel, et otsustasite STIHLI kasuks. Me töötame välja ja valmistame oma tooteid tippkvaliteedis vastavalt klientide vajadustele. Nii tekivad ka äärmuslikul koormamisel kõrge töökindlusega tooted.

STIHL tähendab tippkvaliteeti ka teeninduses. Meie esindused tagavad kompetentse nõustamise, instrueerimise ja ulatusliku tehnilise toe.

Me täname Teid usalduse eest ja soovime Teile oma STIHLI toote meeldivat kasutamist.

Dr Nikolas Stihl

**TÄHTIS! LUGEGE ENNE KASUTAMIST  
LÄBI JA HOIDKE ALLES.**

	1. Sisukord	LV
Selles kasutusjuhendis	148	UK
Üldine teave	148	ET
Juhised selle kasutusjuhendi lugemiseks	148	
Seadme kirjeldus	150	
Murutraktor	150	
Armatuurlaud	152	
Ohutusnõuded	153	
Üldine teave	153	
Harjutamine – seadme kasutamise õppimine	154	
Murutraktori transport	154	
Tankimine – bensiini käitlemine	154	
Riitetus ja varustus	155	
Enne töötamist	155	
Töötamise ajal	156	
Hooldus ja remont	159	
Hoiulepanek pikemate tööpaaside korral	160	
Jäätmekäitlus	160	
Sümbolite kirjeldus	161	
Tarnekomplekt	162	
Tööd enne esmasti kasutuselevõttu	163	
Juhtelemendid	163	
Tulede lülitiaga süütelukk	163	
Drosseliga gaasihoob (RT 5097, RT 5097 C, RT 6112 C)	163	
Gaasihoob (RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)	164	
Õhuklapi-nupp (RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL)	164	
Niiduseadme lülit (RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z, RT 5112 Z)	165	
Niiduseadme nupp (RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)	165	LV
Püsikiirusehoidja nupp (RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)	166	UK
Tagurpidi sõites niitmise kaitselülit	166	
Söidusuunahoob	166	
Rool	167	
Juhistme reguleerimine	167	
Gaasipedaal	167	
Piduripedaal	168	
Seisupidur	168	
Niitmiskõrguse reguleerimishoob	168	
Murukogumiskorvi tühjendushoob	169	
Korvivabastushoob	170	
Vabakäiguhoob	170	
Täitumuse andur (murukogumiskorv)	171	
Elektroonika	171	
Enesediagnoosimine käivitamisel	171	
Murutraktori rike töötamise ajal	172	
Elektroonikariike	172	
Ekraan RM 6112 C, RM 6112 ZL, RM 6127 ZL	172	
5-kohaline segmentnäidik	172	
Nupp Set	173	
Režiiminupp	173	
Rikete näit	173	
Talitlusteabe näit	173	
Aktiivsete funktsioonide näit	174	
Juhised töötamiseks	174	
Turvaseadised	175	
Seadme käivitamine	175	
Kütusega täitmine	176	
Sisepõlemismootori käivitamine	176	
Sisepõlemismootori seisamine	177	
Söitmine	177	
Pidurdamine	178	

Niitmiskõrguse reguleerimine	178	Lambipirni vahetamine	199
Niitmine	178	Sisepõlemismootor	200
Niiduseadme automaatse lahtutamise programmeerimine	178	Ülekanne	200
Murukogumiskorvi tühjendamine	179	Hoiulepanek	200
Murukogumiskorvi eemaldamine ja külgepanemine	179	Seismapanek pikemaks ajaks (nt talvepausiks)	200
Koormate vedamine	180	Pärast pikemaajalist seismist (nt talvepausi)	200
Töötamine kallakul	181	<b>Transport</b>	<b>201</b>
<b>Niiduseade</b>	<b>181</b>	<b>Tavalised varuosad</b>	<b>201</b>
Niiduseadme demonteerimine	181	<b>Tarvikud</b>	<b>201</b>
Niiduseadme paigaldamine	183	<b>Keskkonnakaitse</b>	<b>201</b>
<b>Hooldus</b>	<b>186</b>	<b>Kulumise minimeerimine ja kahjude vältimine</b>	<b>202</b>
Hooldusplaan	186	<b>EL-i vastavusdeklaratsioon</b>	<b>202</b>
Seadme puhastamine	187	Juhiistme ja sisepõlemismootoriga muruniiduk (STIHL RT)	202
Mootori põhikatte avamine	188	<b>Tehnilised andmed</b>	<b>203</b>
Mootori põhikatte sulgemine	188	Mõõdud	207
Väljaviskekanali eemaldamine	188	REACH	207
Väljaviskekanali paigaldamine	188	<b>Törkeotsing</b>	<b>208</b>
Kütusekraan	189	<b>Teenindusplaan</b>	<b>210</b>
Mootoriöli taseme kontrollimine	189	Üleandmisse kinnitus	210
Mootoriöli vahetus	189	Teeninduse kinnitus	211
Mootoriöliga täitmine	190		
Turvaseadiste kontrollimine	190		
Täitumuse anduri (murukogumiskorv) puhastamine	191		
Niitmistera hooldus	191		
Niiduseadme paigalduse kontrollimine	194		
Rataste vahetamine	194		
Rehvirõhk	196		
Ölitamine	196		
Akukambri avamine ja sulgemine	196		
Aku eemaldamine ja paigaldamine	197		
Kaitsmed	198		
Aku laadimine laadimispistiku abiga	199		

## 2. Selles kasutusjuhendis

### 2.1 Üldine teave

See kasutusjuhend on tootja **originaalkasutusjuhend** EÜ direktiivi 2006/42/EC mõistes.

STIHL töötab pidevalt oma tootevaliku edasiarendamisega – seepärast jätame endale õiguse muuta tarnekomplektide kuju, tehnikat ja varustust. Sellest tulenevalt ei ole selle brošüüri andmete ja jooniste alusel õigust esitada kahjunõudeid.

Selles kasutusjuhendis on võib-olla kirjeldatud ka mudeleid, mis igas riigis saadaval ei ole.

See kasutusjuhend on autoriõigusega kaitstud. Kõik õigused on reserveeritud, sh õigus paljundamisele, tõlkimisele ja elektrooniliste süsteemidega töötlemisele.

### 2.2 Juhised selle kasutusjuhendi lugemiseks

Pildid ja tekstit kirjeldavad kindlaid käsitsusvõtteid.

Selles kasutusjuhendis selgitatakse kõiki seadmel paiknevaid piltsümboleid.

### Vaatesuund

Vaatesuuna „**vasak**” või „**parem**” kasutamisel kasutusjuhendis: kasutaja seisab seadme taga ja vaatab sõidusuunas ettepoole.

## Viide peatükile

Lisaselgitusteks viitavad nooled vastavale peatükile ja alapeatükile. Siin on näide, kuidas viidatakse peatükile: (⇒ 4.)

### Tekstilöökude märgistamine

Kirjeldatud juhised võivad olla märgistatud nii, nagu on kujutatud alljärgnevates näidetes.

Käsiteusvõtted, mis nõuavad kasutaja sekkumist:

- keerake polt (1) kruvikeeraja abil välja, vajutage hooba (2) ...

Üldised loendid:

- toote kasutamine spordiüritustel või võistlustel

### Eriti tähtsad tekstdid

Eriti tähtsad tekstilöögud on tähistatud allpool kirjeldatud sümbolitega, et neid kasutusjuhendis eraldi esile tõsta.



#### Oht!

Õnnetuste ja raskete kehavigastuste oht inimestele. Nõutakse või keelatakse teatud kindlat käitumisviisi.



#### Hoiatus

Inimeste vigastamise oht! Teatud käitumine väldib võimalikke või töenäolisi vigastusi.



#### Ettevaatust!

Kergeid vigastusi või materiaalset kahju saab teatud käitumisviisiga vältida.



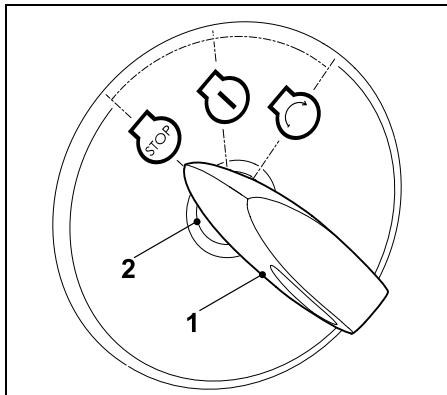
#### Märkus

Teave seadme paremaks kasutamiseks ja võimallike käsiteusvigade vältimiseks.

## Pildid koos tekstilöökudega

Käsiteusvõtted viitega konkreetsele pildile leiate kohe vastava numbriga joonise järelt.

Näide



Pistke süütevõti (1) süütelukku (2).

### Tekstdid koos pildiviidetega

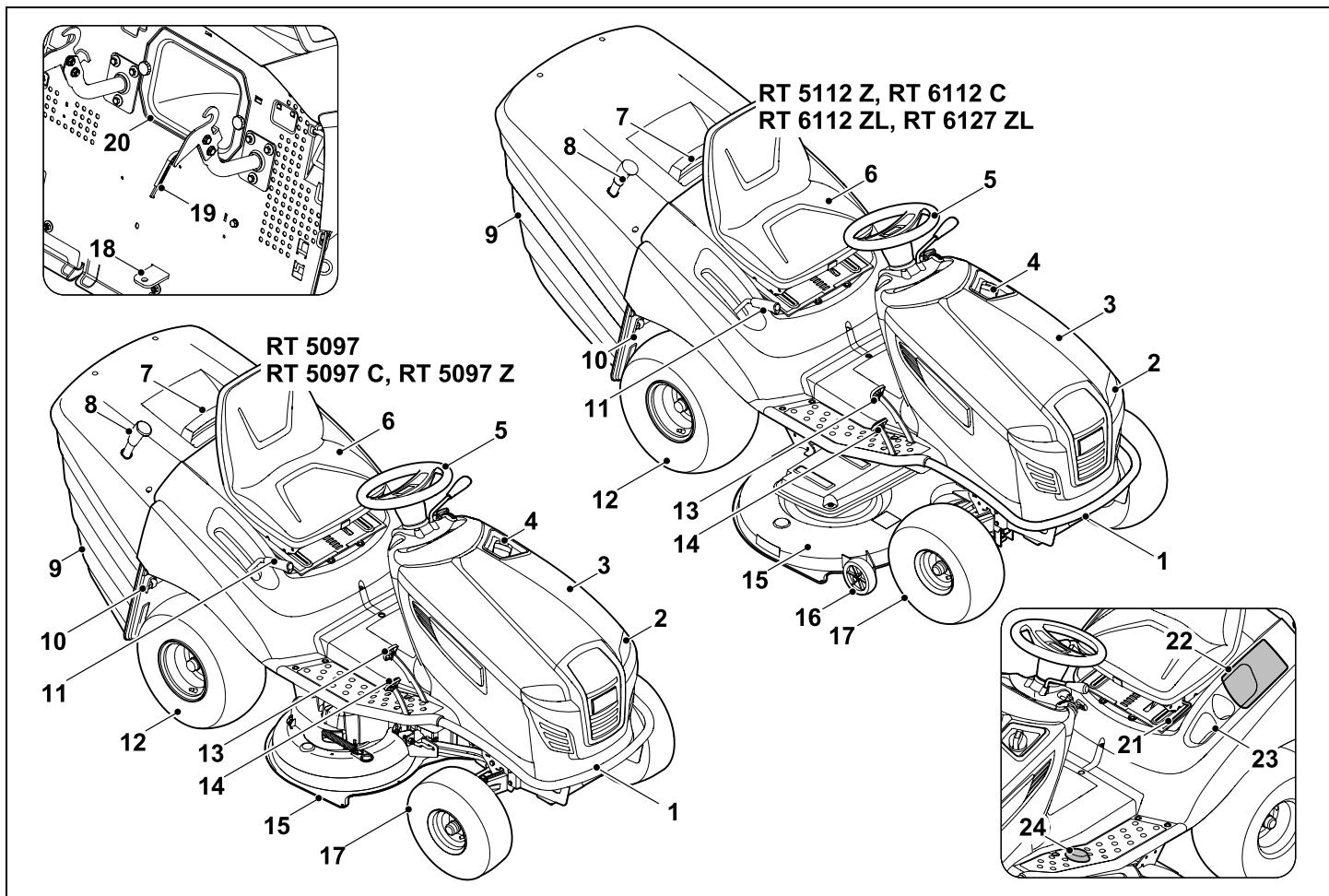
Seadme kasutamist selgitavad pildid leiate kasutusjuhendi algusest.



Kaamerasümbol on pildilehekülgedel olevate piltide sidumiseks vastava tekstiosaga kasutusjuhendis.

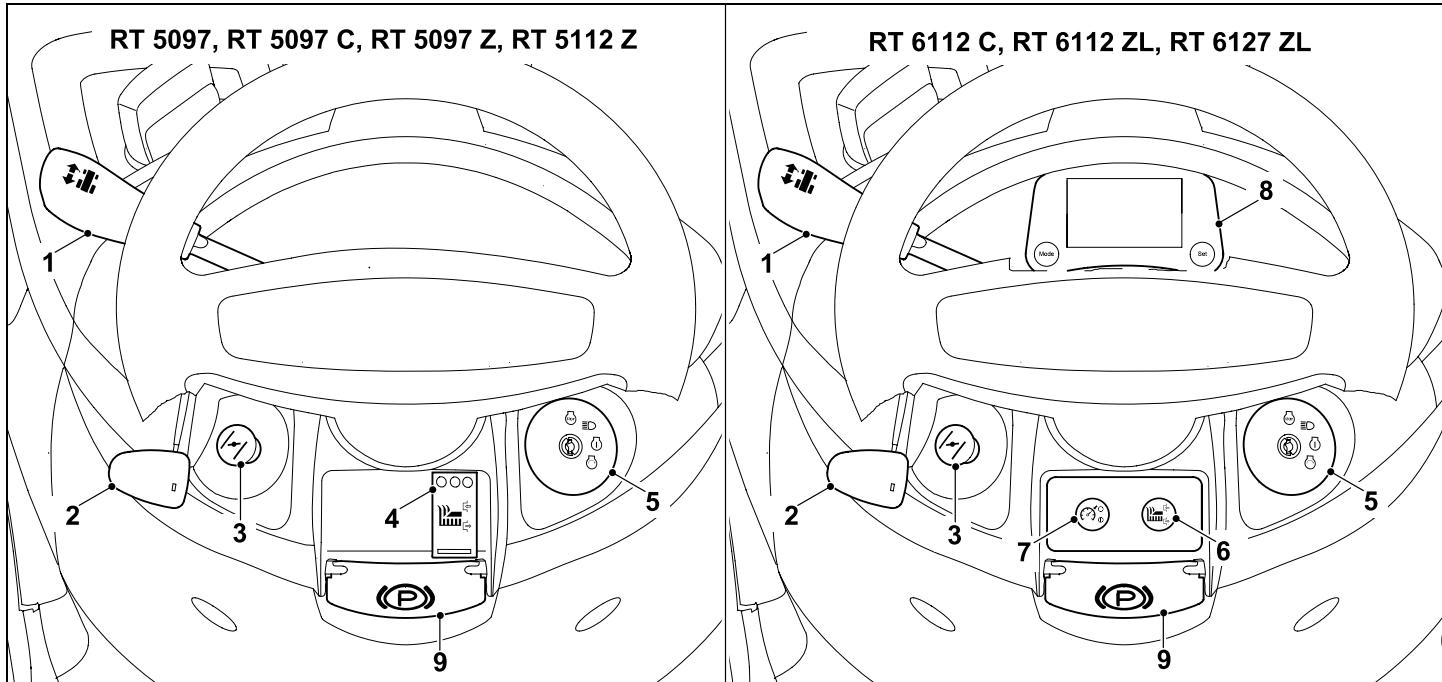
### 3. Seadme kirjeldus

#### 3.1 Murutraktor



- 1 Põrkeraud
- 2 Laternad
- 3 Mootori põhikate
- 4 Paagikork
- 5 Rool
- 6 Juhiste
- 7 Murukogumiskorvi käepide koos korvivabastushoovaga
- 8 Murukogumiskorvi tühjendushoob
- 9 Murukogumiskorv
- 10 Vabakäiguhoob
- 11 Niitmiskõrguse reguleerimishoob
- 12 Tagaratas
- 13 Piduripedaal
- 14 Gaasipedaal (söidukiirus)
- 15 Niiduseade
- 16 abirattad
- 17 Esiratas
- 18 Haakeseade
- 19 Täitumuse andur  
(murukogumiskorv)
- 20 Väljaviskekanal
- 21 Juhistme reguleerimishoob
- 22 Akukamber
- 23 Joogitopsi pesa
- 24 Tagurpidi sõites niitmise kaitselülit

### 3.2 Armatuurlaud



- |          |   |          |  |          |   |
|----------|---|----------|--|----------|---|
| <b>1</b> | Sõidusuunahoob<br>(edaspidi – tagurpidi)<br>(⇒ 8.9)                                 | <b>4</b> | Niiduseadme lülitி<br>(RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z,<br>RT 5112 Z)<br>(⇒ 8.5) | <b>8</b> | Juhtnuppudega ekraan<br>(RT 6112 C, RT 6112 ZL,<br>RT 6127 ZL)<br>(⇒ 10.) |
| <b>2</b> | Gaasihoob integreeritud<br>Öhuklapiga<br>(RT 5097, RT 5097 C, RT 6112 C)<br>(⇒ 8.2) | <b>5</b> | Tulede lülitiga süütelukk<br>(⇒ 8.1)   | <b>9</b> | Seisupiduri hoob<br>(⇒ 8.14)  |
| <b>2</b> | Gaasihoob<br>(RT 5097 Z, RT 5112 Z,<br>RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)<br>(⇒ 8.3)           | <b>6</b> | Niiduseadme nupp<br>(RT 6112 C, RT 6112 ZL,<br>RT 6127 ZL)<br>(⇒ 8.6)          |          |   |
| <b>3</b> | Öhuklapi-nupp<br>(RT 5097 Z, RT 5112 Z,<br>RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)<br>(⇒ 8.4)       | <b>7</b> | Püsikiirusehoidja nupp<br>(RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)<br>(⇒ 8.7)                  |          |   |

## 4. Ohutusnõuded

### 4.1 Üldine teave



Seadmega töötamisel tuleb kindlasti järgida õnnetuse ennetamise eeskirju.



Enne esmasti kasutuselevõttu tuleb kogu kasutusjuhend tähelepanelikult läbi lugeda.

Hoidke kasutusjuhend hilisemaks kasutamiseks hoolikalt alles.

Järgige käsitsemis- ja hooldusjuhiseid, mille leiate sisepõlemismootori kasutusjuhendist.

Need ettevaatusabinõud on teie turvalisuseks hädavajalikud, kuid see loend ei ole lõplik. Kasutage seadet arukalt ja vastutustundlikult ning mõelge sellele, et seadme kasutaja on vastutav teiste inimestega juhtuvate õnnetuste ja neile tekitatud varalise kahju eest.



#### Eluohtlik lämbumise töttu!

Lapsed võivad pakendiga mängides lämbuda. Ärge lubage lapsi pakendi lähedusse.

Seadet koos kõigi lisaseadmetega tohib anda või laenata ainult neile isikutele, kes on saanud kasutamiseks vajalikud juhisid või tunnevad juba seda mudelit ja selle kasutamist. Kasutusjuhend kuulub seadme juurde ja see tuleb alati koos seadmega edasi anda.

Veenduge, et kasutaja on füüsiliselt, sensoorselt ja vaimelt vőimeline seadet käitama ja sellega töötama. Kui kasutaja on füüsiliselt, sensoorselt või vaimelt

piiratud, võib kasutaja sellega töötada ainult järelevalve all või vastutava isiku juhendamisel.

Veenduge, et kasutaja oleks täisealine või saanud järelevalve all väljaõpppe mingil kutsealal siseriiklike eeskirjade kohaselt.

Kasutage seadet vaid siis, kui olete välja puhanud ning heas füüsilises ja vaimses seisundis. Kui teie tervis pole korras, peaksite oma arstilt küsimma, kas tohite seadmega töötada. Pärast alkoholi, narkootikumide või reaktsioonikiirust vähendavate ravimite tarvitamist ei tohi seadmega töötada.

#### Tähelepanu! Õnnetuse oht.

Murutraktor on ette nähtud ainult muru niitmiseks, muul otstarbel kasutamine on keelatud.

Masinat saab varustada ettevõtte STIHL originaaltarvikutega. Nendega on võimalikud lisakasutusalad. Lisateavet selle kohta saate ettevõtte STIHL müügiesindusest.

Kasutaja või teiste isikute vigastusohu töttu ei tohi seadet kasutada nt alljärgneval viisil (loend pole täielik):

- ronitaimede kasvude lõikamiseks;
- puu- ja hekilöikmete hekseldamiseks ja peenestamiseks;
- könniteede puhastamiseks (puhtaks imemiseks, puhumiseks);
- lumekoristuseks niiduseadme abil;
- muru hooldamiseks katuseaedades;
- pinnakonaruste, nt mutimullahunnikute, tasandamiseks;
- lõikejäätmete transportimiseks, välja arvatud selleks ettenähtud murukogumiskorvis.

Seadmega ei tohi sõita tänavaliikluses.

Inimeste (eriti laste) ja loomade transportimine ei ole lubatud.

Ärge kunagi astuge niiduseadmele ega mingil juhul ka abiratastele.

Esemeid ei tohi transportida masinal, vaid ainult selleks ettenähtud ja ettevõtte STIHL lubatud haagisega (tarvik). Massipiiriidest tuleb kinni pidada. (⇒ 13.11)

Seadme kasutamisel haljasaladel, parkides, spordiväljakutel, tänavate ääres ning põllu- ja metsamajanduslikes ettevõtetes tuleb olla eriti ettevaatlik.

Seadet ei tohi kasutada spordiüritustel ega võistlustel.

Turvalisuse tagamiseks on keelatud igasugune masina muutmine (erandiks on ettevõtte STIHL lubatud tarvikute ja lisaseadmete nõuetekohane paigaldamine), selline muutmine tühistab garantii kehtivuse. Teavet lubatud tarvikute ja lisaseadmete kohta saate ettevõtte STIHL müügiesindusest.

Eriti on keelatud igasugune seadme muutmine, mis muudab sisepõlemismootori põõlemiskiirust või seadme sõidukiirust.

Seade on varustatud elektroonikaga, mida ei tohi muuta ega eemaldada.

Turvalisuse kaalutlustel ei tohi seadme tarkvara muuta ega sellega manipuleerida.



**Tähelepanu!**  
**Tervisekahjustuse oht vibratsiooni töttu!** Liiga suur vibratsioonikoormus võib põhjustada vereringe- või närvikahjustusi, eriti vereringehäirega inimestel. Pöörduge arsti poole, kui tekivad sümpтомid, mis võivad olla põhjustatud vibratsioonist.

Sümpтомид, mis tekivad eelkõige sõrmedes, kätes või randmetes (mittetäielik loend):

- tundetus,
- valu,
- lihasnõrkus,
- naha värvuse muutumine,
- ebameeldiv sügelus.

Töötamise ajal hoidke juhtrauast kahe käega ette nähtud kohtadest kinni, aga mitte kramplikult.

Tööaega plaanides vältige pikema aja välitel mõjuvaid suuri koormusi.

## 4.2 Harjutamine – seadme kasutamise õppimine

Tutvuge juhtelementide ja juhtimisseadistega ning seadme kasutamisega. Kasutaja peab kindlasti oskama seadme töoseadmeid ja sisepõlemismootorit kiirelt peatada.

Seadet tohivad kasutada ainult isikud, kes on kasutusjuhendi läbi lugenud ja oskavad seadet kasutada. Enne esmast kasutuselevõttu peab kasutaja püüdma hankida asjatundlikku ja praktilist juhendust. Müüja või mõni teine asjatundja peab kasutajale selgitama, kuidas seadet ohutult kasutada.

Selle juhendamise käigus tuleks kasutajale selgeks teha järgmist:

- et masinaga töötamisel on vaja olla väga tähelepanelik ja keskendumud;
- et murutraktoriga kallakul libisedes ei saavutata kontrolli pidurit vajutades.

Olulisemad põhjused murutraktori üle kontrolli kaotamisel võivad olla muuhulgas:

- ratsaste puudulik kontakt maapinnaga;
- liiga kiire sõit;
- vale pidurdamine;
- mitteotstarbekohane kasutamine (spordiüritustel jne);
- puuduuvad teadmised pinnamõjudest, eriti kallakul (vt peatüki „Ohutusnõuded” punktist „Töötamine kallakutel”);
- koormate lohakas paigutamine või halb jaotus.

Ka seadme nõuetekohasel kasutamisel jäävad alati teatud riskid.

## 4.3 Murutraktori transport

Murutraktor võib oma suure massi tõttu põhjustada raskeid muljumisvigastusi. Olge eriti ettevaatlik murutraktori peale- või mahatõstmisel, kui seda on vaja transportida sõiduki või haagisega.

Seda murutraktorit ei tohi slepis vedada. Transportides avalikel liiklusteedel tuleb kasutada sobivat sõidukit või haagist.

Murutraktor tuleb transportimiseks kinnitada laadimisalusele nii, nagu selles kasutusjuhendis kirjeldatud. Rakendage alati seisupidur. (⇒ 16.)

Enne transportimist tuleb ajam niiduseadme või lisaseadmete küljest lahutada.

Seadme transportimisel järgige kohalikke eeskirju, eelkõige neid, mis puudutavad laadimisalustele paigutatud seadmete ja esemete transportimist.

Pärast laadimist ja enne transportimist laske seadmel, eriti sisepõlemismootori ja mürasummutil täielikult jahtuda.

Transportimise ajal tuleb hoida laadimisalus ning mürasummuti ja sisepõlemismootori ümbrus süttivatest materjalidest, nt heinast, lehtedest või kuivanud murujääkidest, puhastan.

## 4.4 Tankimine – bensiini käitlemine



### Eluohtlik!

Bensiin on mürgine ja kergsüttiv.

Hoidke bensiini ainult selleks ette nähtud ja kontrollitud mahutites (kanistrites).

Sulgege paagi ja kanistri kork alati nõuetekohaselt ja keerake kõvasti kinni. Katkised korgid tuleb turvalisuse kaalutlustel välja vahetada.



Hoidke bensiin eemal lahtisest tulest, püsileegist, soojusallikatest ja teistest süüteallikatest. Ärge suitsetage!

Tankige ainult vabas õhus ja ärge tankimise ajal suitsetage.

Enne tankimist lülitage sisepõlemismootor välja ja laske jahtuda.

Bensiini tuleb lisada enne sisepõlemismootori käivitamist. Kui sisepõlemismootor töötab või seade on kuum, ei tohi paagi korki avada ega bensiini juurde valada.

Avage paagikork aeglasealt ja ettevaatlikult. Oodake, kuni rõhk ühtlustub ja alles siis eemaldage ettevaatlikult paagikork.

Kasutage paagi täitmiseks sobivat lehtrit või täitetoru, et kütus ei saaks voolata sisepõlemismootorile ja korpusele või murule.

## Ärge täitke käitusaineapaaki üle!

Selleks et käitusaineaga oleks käitusainel ruumi paisuda, ärge kunagi täitke käitusaineapaaki üle alumise täiteserva.

Peale selle jälgige kasutusjuhendi andmeid sisepõlemismootori puhastamise kohta.

Kui bensiini läks maha, tehke bensiiniga määrdunud pinnad enne sisepõlemismootori kävitamist puhtaks. Ärge keerake südet enne, kui bensiiniaurud on haihtunud (pühkige kuivaks).

Mahaläinud käitusaine tuleb alati ära pühkida.

Kui bensiini on läinud riitele, siis tuleb need ära vahetada.

Paagikork tuleb pärast iga tankimist nõuetekohaselt peale asetada ja kinni keerata. Seadet ei tohi kasutusele võtta, kui originaal-paagikork ei ole peale keeratud.

Ohutuse tagamiseks tuleb kütusevoolikut, kütusepaaki, paagi korki ja ühendusi korrapäraselt kahjustuste, vananemise (rabeduse), kinnituse ja lekete suhtes kontrollida ning vajaduse korral osad välja vahetada (pöörduge müügiesindusse, STIHL soovitab ettevõtte STIHL müügiesindust).

Kui paaki on vaja tühjendada, tuleb seda teha vabas õhus.

Ärge kunagi kasutage joogipudeleid vms töövedelike, nt käitusaine, hoidmiseks või jäätmekätlusse suunamiseks. See võib inimesi, eriti lapsi, eksitada ja nad võivad nendest juua.



Ärge kunagi hoidke seadet hoones, kui paagis on bensiini. Eralduvad bensiiniaurud võivad puutuda kokku lahtise tule või sädemetega ning süttida.

Ärge jätké seadet ega kütusemahutit kütteseadmete, soojuskiirgurite, keevitusseadmete ja muude soojusallikate lähevale. **Plahvatusoht!**

## 4.5 Riietet ja varustus

Töötamise ajal tuleb alati kanda kinniseid, sügava mustriga jalatseid. Ärge kunagi töötage paljajalu ega näiteks sandaalides.

Seadet tohib kasutusele võtta vaid siis, kui kantakse pikki pükse ja liibuvaid riideid.

Ärge kunagi kandke selliseid riideid, mis võivad seadme liikuvate osade (tööhoobade) külge kinni jäädva; ärge kandke ka ehteid, lipsu ega salle.

Kandke seadme hooldus- ja puhastustööde ning transportimise ajal alati lisaks ka kinniseid jalanöüsuid ning siduge lahtised juuksed kokku ja kaitks neid nt pearäti, mütsi või muu seesugusega.

Niitmistera teritamisel tuleb kanda sobivaid kaitseprille.

Töö tekitab müra. Müra võib kuulmist kahjustada.

Kandke kuulmiskaitset.

## 4.6 Enne töötamist

Tuleb tagada, et seadmega töötavad vaid isikud, kes kasutusjuhendit tunnevad.

Enne seadme kasutuselevõttu kontrollige, et käitusainesüsteemis ei oleks lekkeid, eelkõige nähtavate osade juures, näiteks paak, paagikork, voolikuühendused.

Lekete või kahjustuse korral ei tohi sisepõlemismootorit käivitada – **tuleoht!** Laske seade enne uuesti kasutuselevõtmist müügiesinduses ära parandada.

Järgige sisepõlemis- või elektrimootoriga töötavate aiatööriistade kasutamisel kommuunaaleeskirjades lubatud tööaegu.

Kontrollige kogu maa-ala, kus seadet kasutama hakatakse, ja eemaldage kõik kivid, kaikad, traadid, kondid ja muud võõrkehad, mis võivad seadme alt üles paiskuda. Kõrges rohus võivad takistused (nt kännud, puujuured) kergesti märkamatuks jäädva.

Seetõttu märgistage enne seadmega töö alustamist kõik murupinnal olevad võõrkehad (takistused), mida pole võimalik eemaldada.

Enne seadme kasutamist tuleb kõik kulunud ja defektsed osad välja vahetada. Asendage seadmel olevad loetamatuks muutunud või kahjustatud ohu- ja hoiatussildid uutega. Teile lähimas STIHL müügiesinduses on saadaval varuklepsud ja kõik muud varuosad.

Ärge kasutage kunagi kahjustatud või puuduvate kaitseseadistega seadet.

Kontrollige iga kord enne kasutuselevõttu piduri talitlust. (⇒ 13.5)

Alati enne kasutamist kontrollige järgmist.

- Kas lõikeinstrument ja kogu lõikeplokk (niitmistera, terasidur, terapidur, kinnituspolt, niiduseadme korpus) on laitmatus seisukorras? Eriti tuleb jälgida tugevat kinnitust ning kas on tekkinud kahjustusi ja kulumist.

- Kas paagikaas on kövasti peale keeratud?
- Kas paak ja kütusega kokkupuutuvad osad ning paagikaas on laitmatus seisukorras?
- Kas turvaseadmed on laitmatus seisukorras ja töötavad nõuete järgi?
- Kas rehvid (õhuröhk, kahjustused, kulmine) ja raam on laitmatus seisukorras? Kontrollige poltühenduste tugevust. Kindlasti tehke kõik hooldustööd, mis on kirjas hooldusplaanis jaotises „Enne iga kasutuselevõttu“. (⇒ 15.1)

Vajaduse korral pöörduge müügiesindusse. STIHL soovitab ettevõtte STIHL müügiesindust.

#### 4.7 Töötamise ajal

 Ärge niitke, kui läheduses on inimese (eriti lapsi) või loomi. Jälgige, et rohtu ei paisataks kunagi kolmandate isikute suunas.

Ärge töötage seadmega vihma ja äikesel ajal ning eriti siis, kui valitseb pikselöögioht.

#### Heitgaasid

 **Mürgistuse tõttu eluohtlik!** Lõpetage kohe töö, kui teil esineb iiveldust, peavalu, nägemishäireid (nt ahenev vaateväli), kuulmishäireid, pearinglust, vähenenud keskendumisvõimet. Need sümpтомid võivad olla põhjustatud muuhulgas liiga kõrgest heitgaasikontsentratsioonist.



Seade hakkab mürgiseid heitgaase eraldama kohe, kui sisepõlemismootor käivitub.

Need gaasid sisaldavad vesinikmonooksiidi – mürgist, värvitud ja lõhnatut gaasi – ning teisi kahjulikke aineid. Sisepõlemismootorit ei tohi kunagi käivitada kinnistes või halva ventilatsiooniga ruumides.

#### Kävitamine

Seadet tohib käivitada ainult juhiistmelt.

Käivitage seade tasasel pinnal, mitte kallakul.

Sisepõlemismootori võib käivitada vaid hästi ventileeritud tööpiirkonnas; mootori kävitamisel garaazis tuleb jälgida, et oleks tagatud piisav ventilatsioon.

Enne sisepõlemismootori kävitamist lahutage lõikeinstrument, lisaseadmed ja ajam ning vajutage piduripedaal põhja.

Kävitamisel tuleb jälgida, et jalgade ja lõikeinstrumendi vahel oleks piisav vahemaa.

Ärge käivitage kunagi sisepõlemismootorit starteri klemmidé lühise abil. Kui normaalsetest starteri lülitusahelast minnakse mööda, võib murutraktor otamatult liikuma hakata.

Ärge kunagi käivitage sisepõlemismootorit, kui tunnete bensiinilõhna – **plahvatusoh!**

#### Töötamine

##### Hoiatus – vigastusoht!

 Jälgige niitmistera tööpiirkonda. Ärge pange käsi ega jalgu pöörlevate detailide juurde ega alla. Ärge kunagi puudutage pöörlevat niitmistera. Hoidke end alati väljaviskeavast eemal. Pidage alati kinni ohutust kaugusest.

Töötage vaid päevalvalges või hea tehisvalgustusega.

Mitte sõites murul või mitte niites tuleb niitmisterad lahutada ja niiduseade kõige kõrgemasse asendisse viia.

Murukamaras olevatest objektidest (muruniisutusseadmed, postid, veevraanid, vundamendid, elektrikaablid jne) tuleb mõöda sõita. Ärge kunagi sõitke üle selliste objektide.

Sõidu ajal tuleb rooli alati tugevasti kahe käega kinni hoida.

Eriti ettevaatlik tuleb olla murupinnale ja muudele ebatasastele pindadele sõites, kuna rool võib aukudes, küngastel, löögi töttu jne iseenesest pöörduda.

##### Käte ja sõrmede vigastusoht!

Kui töötamise ajal avastate kütusepaagil, paagikorgil või kütust juhtivatel osadel (kütusevoolikud) defekti, siis tuleb sisepõlemismootor kohe välja lülitada. Seejärel pöörduge müügiesindusse. STIHL soovitab ettevõtte STIHL müügiesindust.

Arvestage maa-alal esinevate süvendite (aukudega) ja muude nähtamatute ohtlike kohtadega. Takistused võivad kõrges rohus kergesti märkamatuks jäädä.

Sõitke alati mõõduka kiirusega.



Kasutage seadet eriti ettevaatlikult, kui töötate kallakute, astangute, kraavide ja tiikide lähedal. Hoidke selliste ohtlike kohtadega piisavat vahet.

Olge eriti ettevaatlik halva nähtavusega kohtades, nagu põõsaste, puude ja muude takistuste juures, kus võivad olla inimesed (eriti lapsed) või loomad.

Kui keegi siseneb niidualale, peatage kohe murutraktor ja lülitage niiduseade välja.

Pidage sõiduki ees olevat ala alati silmas. Jälgige takistusi, et saaksite neid õigeaegselt vältida.

Kontrollige iga kord enne tagurdamist murutraktori taga olevat ala ja külgeühendatud lisaseadme korral võtke see ära. Ärge kunagi niitke tagurpidi sõites, kui see pole tingimata vajalik. Tagurpidi sõites niitmise korral olge eriti tähelepanelik ja kontrollige enne niitmist põhjalikult kogu murutraktori taga olevat ala.

Rühmas töötades tuleb alati teistele õigeaegselt teada anda, mida teha kavatsete. Hoidke ohutut vahet!

Vähendage iga kord enne suunamuutmist kiirust, et juhil oleks alati kontroll seadme üle ja et murutraktor ei saaks ümber minna.

Tänavate lächedal töötades ja liikluseede ületamisel tuleb arvestada teiste liiklejatega.

Eriti ettevaatlik tuleb olla tänavate, rattateede ja könniteede lächedal niites. Seadme küljest paiskunud osad võivad põhjustada raskeid vigastusi ja kahjustusi.

Tühjendage murukogumiskorvi ainult juhiistmelt.

Lahutage alati enne murukogumiskorvi tühjendamist niitmisterad ja oodake, kuni need on seisma jäanud.

Kui kasutate murutraktorit lisaseadmetega, järgige alati lisaseadmetega kaasasolevaid juhendeid ja ohutuseeskirju.

Lülitage ajam välja, jätké sisepõlemismootor seisma ja oodake, kuni niitmisterad on täielikult seisma jäanud, rakendage seisupidur ja tömmake süütevõti välja:

- seadmelt lahkudes või seadet transportides;
- enne, kui hakkate blokeeringuid kõrvaldama või väljaviskekanalist ummistusi eemaldama;
- enne, kui hakkate murutraktorit kontrollima, puhastama või sellel töid tegema;
- kui niitmisterad on sattunud võörkehale. Kontrollige masinat ja löikeinstrumenti kahjustuste suhtes ja laske teha vajalikud remonttööd, enne kui seadme uuesti käivitate. Kontrollige mudeliteil RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL lisaks ka niitmisterade paigaldust – niiduseadet ei tohi ühendada, kui terad asetsevad üksteise suhtes teistsuguse nurga all kui kirjeldatud peatükis Niitmisterade hooldus. (⇒ 15.13)
- kui seade hakkab ebatavaliselt tugevasti vibreerima. Siis tuleb seda kohe kontrollida.

Jätke sisepõlemismootor seisma ja oodake, kuni niitmisterad on täielikult seisma jäanud:

- enne kütuse lisamist;
- enne murukogumiskorvi eemaldamist;

– enne mootorikatte avamist.

### Sõitmine püsikiirusehoidjaga

Püsikiirusehoidja aktiveerimine märgade või ebasoodsate maapinnatingimustel korral ja suuremate koormate vedamisel suurendab õnnetusohtu.

Püsikiirusehoidja väljalülitamisel pidurdub murutraktor järsult.

Püsikiirusehoidja on vaid abivahend, mis hõlbustab sõitmist. Sõidukiiruse ja õigeaegse pidurdamise eest vastutab alati kasutaja.

Püsikiirusehoidja ei reageeri takistustele ega muutuvatele maapinnal omadustele. Kui seadistatud sõidukiirusega ei ole võimalik takistusest mööda sõita, tuleb püsikiirusehoidja välja lülitada.

Suurema õnnetusohu tõttu ei tohi püsikiirusehoidjat kasutada:

- olukordades, kus konstantse kiirusega sõitmine ei ole võimalik (nt ebasoodsate maapinnatingimustel korral niiskuse tõttu või kallakutel);
- libedal pinnasel, kuna rattad võivad kaotada kontakti maapinnaga ja sõiduk ei pruugi enam juhitav olla;
- halva nähtavuse korral (nt udus, tugeva vihmaga või ösel).

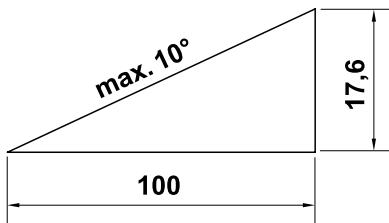
### Töötamine kallakutel

Kallakud on peamisteks põhjusteks õnetustele, kus juht kaotab kontrolli murutraktori üle ja seade läheb ümber, mis võib põhjustada raskeid kehavigastusi või isegi surma.

Ei ole olemas „ohutut“ kallakut.

Rohtukasvanud kallakule sõites tuleb olla eriti tähelepanelik.

Turvalisuse kaalutlustel ei tohi seadet kasutada üle 10° (17,6%) tõusunurgaga kallakutel. **Vigastusoht!**  
Kaldenurk 10° vastab vertikaalsele tõusule 17,6 cm 100 cm horisontaalpiikkuse puhul.



Sisepõlemismootori piisava ölitamise tagamiseks tuleb seadme kasutamisel kallakul kindlasti järgida sisepõlemismootoriga kaasasolevas kasutusjuhendis toodud andmeid.

Kui te ei saa tagurpidi kallakule sõita või kui te ei ole kindel ohutuses, siis ei tohiks sellele alale sõita.

Vältige langustele sõitmist või sellel peatumist.

Ärge kasutage seadet sellistes kohtades, nt mäenölvad või kraavid, kus murutraktor võib ümber minna või libiseda.  
Ümbermineku või libisemise oht suureneb, kui aluspind on lahtine või niiske.

Sõitke mäekülgdedele pikisunas. Risti sõites suureneb ümberminekuohu.

Kallakutel sõites ei tohi järtsult kiirust ega suunda muuta. Sellistes olukordades tuleb kasutada murutraktorit ettevaatlikult, rahulikult ja sujuvalt.

Vältige suuna muutmist kallakutel. Pöörake kallakutel ümber ainult siis, kui see on välimatu, võimaluse korral sõitke aeglasealt ja suure kaarega suunaga allapoole.

Ärge niitke märga muru, eriti kallakutel, kuna märga muru korral halveneb kontakt maapinnaga. Murutraktor võib libiseda ja kasutaja võib kaotada kontrolli seadme üle.

Kallakutele sõites ei tohi kunagi ülekannet vabakäiguga vabastada.

Lisaseadmete kasutamisel kallakutel olge eriti ettevaatlik (seadme muutunud massijaotus).

Kui rattad hakkavad ringi käima või kui seade langusel edaspidi sõites seisma jääb, tuleb niitmisterad või lisaseade lahatuda. Seejärel tuleb kallakult aeglasealt otse suunas allapoole sõites lähkuda.

Ärge kunagi püüdke murutraktorit jalaga toestades maapinnal stabiliseerida.

Murukogumiskorvi mass, eriti siis, kui see on täis, suurendab murutraktori ümberminekuohu.

Ärge kunagi tühhendage või töstke murukogumiskorvi ebatasasel pinnal.

#### Koormate vedamine

Koormate vedamisel tuleb olla eriti ettevaatlik, et vältida murutraktori ümberminemisest põhjustatud raskeid või isagi surmavaid vigastusi.

Esemete transportimiseks kasutage ainult ettevõtte STIHL lubatud tarvikuid. Transportimine murutraktoril, murukogumiskorvi sees või peal on keelatud.

Koormate vedamiseks kasutage alati haakeseadet. Koormaid ei tohi kunagi kinnitada sillakorpuse külge või mõnda teise kohta haakeseadmest kõrgemal.

Andmed tömbekoormuse ja tugikoormuse kohta leiate peatükist „Koormate vedamine”. (⇒ 13.11)

Nimetatud koormuste ületamine on ohtlik ja võib seadet (sisepõlemismootorit, ülekannet jne) kahjustada.

Koormad tuleb kallakutel transportides nii paigutada, et alati (nt pidurdamisel, suuna muutmisel, sõidu alustamisel) oleks tagatud murutraktori ohutu käsitsemine.

Kontrollige, et koormad oleks asjatundlikult ja kindlalt kinnitatud. Kasutage koormate kinnitamiseks pingutusrihma.

Jäljige koormuse tasakaalustatud jaotust.

Kasutage vastavaid lisaraskusi (tarvikud), kui nii on kirjeldatud lisaseadme kasutusjuhendis.

Ärge sõitke kitsastes kurvides. Olge eriti ettevaatlik tagurpidi sõites.

Ärge muutke järtsult kiirust ega suunda.

#### Peatumine ja seiskamine

Murutraktorit peaks seiskama ainult tasasel pinnal.

Veenduge, et murutraktor on täielikult seiskunud, enne kui seadmelt lähkute.



Arvestage sellega, et lõikeinstrument töötab pärast väljalülitamist täieliku seismajämiseni veel mõned sekundid.

Enne juhiistmelt lähkumist lahatage niitmisterad või lisaseadmete ajam, langetage niiduseade ja köik lisaseadmed, lükake köik juhthooavad neutraalasendisse, pange seisupidur peale, seisake sisepõlemismootor ja tömmake süütevöti välja.

Hoidke süütevötit sellises kohas, et ainult volitatud isikutel oleks sellele juurdepääs.

## 4.8 Hooldus ja remont

 Enne puastus-, paigaldus-, remont- ja hooldustööde alustamist jätkे seade kindlal tasasel pinnal seisma, pange seisupidur peale, lülitage sisepõlemismootor välja ja laske jahtuda ning tömmake sütevöti välja.

Enne tööde alustamist sisepõlemismootori, väljalasketoru ja mürasummuti juures laske seadmel jahtuda – see puudutab eriti kõiki hooldustöid niiduseadme juures. Siin võivad tekkida temperatuurid 80 °C ja üle selle. **Pöletusoht!**

Otsene kokkupuude mootoriöliga võib olla ohtlik, mootoriöli ei tohi ka maha loksuda. STIHL soovitab lasta mootoriöli lisada või ölivahetust teha ettevõtte STIHL müügiesinduses.

### Puhastamine

Pärast tööd tuleb kogu murutraktor ja lisaseadmed puhastada. Eelkõige tuleb eemaldada kõik murujäägid, kuna nendes sisalduv niiskus võib aja jooksul kahjustusi põhjustada.

STIHL soovitab mitte kasutada kõrgsurvepesureid. (⇒ 15.2)

Eemaldage alati puastustööde ajaks niiduseade. Ärge kunagi puhastage niiduseadet veejoaga (nt aiavoolikust) ega veelombis ühendades.

Murutraktori (nt raami) puhastamiseks ärge sõitke kunagi serva või kraavi äärde.

Tuleohu välimiseks hoidke sisepõlemismootor, jahutusribid, akukamber, paagiumbrus ja väljalasketoru murust, lehtedest ja väljatilku vast õlist (määrddest) puhtad.

Puhastage alati murukogumiskorv.

### Hooldustööd

Teostada tohib vaid selles kasutusjuhendis kirjeldatud hooldustöid, kõik muud tööd laske teha müügiesinduses.

Kui teil puuduvad vajalikud teadmised ja abivahendid, pöörduge **alati** müügiesindusse.

STIHL soovitab lasta hooldustöid ja remonti teha ainult STIHLi müügiesinduses.

STIHLi müügiesinduste töötajaid koolitatakse regulaarselt ja nende käsituses on tehniline teave.

Kasutage ainult tööriisti, tarvikuid ja lisaseadmeid, mille on STIHL selle seadme jaoks lubanud, või tehniliselt samaväärseid osi, muidu võib tekkida inimeste vigastamise või seadme kahjustamise oht. Küsimuste korral pöörduge müügiesindusse.

STIHLi originaaltööriisted, -tarvikud ja -varuosad on oma omadustelt optimaalselt seadme ning kasutaja nöudmistega kooskõlastatud. STIHLi originaalvaruosi võib ära tunda STIHLi varuosa numeri järgi, kirjast STIHL ning vajaduse korral ka STIHLi varuosamärgistusest. Väikestel detailidel võib olla ka ainult märgistus.

Murutraktorit ja kõiki lisaseadmeid tuleb lasta kord aastas müügiesinduses kontrollida. (⇒ 15.1)

Hoidke hoiatuste ja juhistega kleepsud alati puhtad ning loetavad. Kahjustatud või kaduma läinud kleepsud tuleb asendada uute originaalsiltidega STIHLi müügiesindusest. Kui mõni detail asendatakse ueega, jälgige, et uus osa saaks samasuguse kleepsu.

Turvalisuse kaalutlustel tuleb kütest juhtivaid detaile (käitusainevoolikut, käitusainekraani, käitusainepaaki, paagikorki, ühendusi jne) korrapäraselt kahjustuste ja lekete suhtes kontrollida ning vajaduse korral spetsialistil välja vahetada (STIHL soovitab ettevõtte STIHL müügiesindust).

Enne tööde alustamist elektrikomponentide lähedal, tuleb aku miinusjuhe (–) lahti teha.

Masin on varustatud paljude turvaseadmetega. Neid seadmeid ei tohi eemaldada ega muuta (mittetoimivaks muuta jne) ning neid tuleb regulaarselt kontrollida. Töid turvaseadmete juures võib lasta teha ainult spetsialistil. STIHL soovitab ettevõtte STIHL müügiesindust.

Arvestage, et ühe lõikeinstrumendi liikumine põhjustab ka ülejäändud lõikeinstrumentide põörlemist.

Et seade oleks turvalises töökoras, hoolitsege selle eest, et kõik mutrid, poldid ja krivid, eriti terade kinnituspoldid, oleksid korralikult kinni.

Turvalisuse kaalutlustel vahetage kulunud või kahjustatud detailid kohe välja.

Kontrollige korrapäraselt murukogumisseadet (nt murukogumiskorvi, väljaviskekanalit), et poleks kulumist, kahjustusi ega töökindluse vähinemist.

Masina all tehtavate tööde korral olge murutraktori massi arvestades eriti ettevaatlik. Pöörduge oma müügiesindusse, STIHL soovitab ettevõtte STIHL müügiesindust. Seal on töökanal või hüdrauliline töölava.

Kontrollige esi- ja tagarataste kinnitust.

Hoidke murutraktori ja lisaseadmed alati laitmatus tööseisukorras, kõik turvaseadised peavad olemas ning laitmatus tööseisundis olema.

Jälgige korrektset rehvirohkku. Röhku, mis on kirjas kasutusjuhendis, ei tohi ületada.

Teostage töid niitmisterade juures ainult paksude töökinnastega ja äärmiselt ettevaatlikult.

Kontrollige lühikese aja tagant regulaarselt piduri talitlust ja laske vajaduse korral spetsialistil reguleerida või teha hooldustöid. STIHL soovitab ettevõtte STIHL müügiesindust.

### **Elekter ja aku**

Et vältida sädemete tekkimist lühise töttu, tuleb alati kõigepealt miinusjuhe (-) aku küljest lahti ja kõige viimasena jälle külge ühendada.



Kõikide töode teostamisel aku juures ärge kunagi suitsetage. Hoidke akust eemal sädemed, lahtine tuli ja muud soojusallikad.

Käivitamisel abiühimed kasutades tuleb olla eriti ettevaatlik. Jälgige vastavaid juhiseid, et vältida kahjustusi murutraktoril (eelkõige starteri vajutamine maksimaalselt 10 sekundit). (⇒ 13.2)

Järgige aku laadimisel teistsuguse laadimissüsteemiga juhiseid peatükis „Aku laadimine“. (⇒ 15.21)

Ärge kunagi avage akut ega laske akul maha kukkuda.

Laadige akut alati suletud, hea ventilatsiooniga ruumis, kuivas ja ilmastikutingimuste eest kaitstult.

Ärge lühistageaku ühendusi.

Deformeerunud või defektseid (väljavoolavaid) akusid ei tohi kasutada ja need tuleb välja vahetada ning keskkonda säastvalt jäätmekäitusse anda. Järgige vastava riigi eeskirju.

Defektsetest akudest või akuveadelik välja voolata. Vältige kokkupuudet! Juhusliku kokkupuute korral loputage külma veega maha. Akuveadeliku silma sattumise korral tuleb lisaks pöörduda ka arsti poole. Väljavoolav akuveadelik võib põhjustada nahaärritust, põletust ja söövitust.

Kontrollige regulaarselt vaatluse teelaku ühendusuhtmeid kahjustuste suhtes. Laske kahjustatud juhe spetsialistil välja vahetada.

Kaitsmeid ei tohi kunagi mittetoomivaks muuta. Ärge kasutage kunagi etteantud koormusest erineva koormusega (ampritega) kaitstsmeid.

Süütevõti tuleb alati välja tömmata ja turvalises kohas alal hoida, et vältida seadme volitatamata või oskamatut kasutamist laste või teiste isikute poolt.

Murutraktor tuleb enne hoilepanekut (nt talvepausi) põhjalikult puhastada.

Kuivanud murujäägid ja lehed mürasummuti lähdel võivad süttida.

### **Süttimisoht!**

Laske seadmel täielikult jahtuda, enne kui selle kinni katate.

Enne hoilepanekut tehke kõik vajalikud hooldustööd. (⇒ 15.1)

Kui murutraktor eemaldatakse pikemaks ajaks kasutuselt, siis tuleb akujuhtmed lahti võtta. STIHL soovitabaku välja võtta ning täiesti laetuna kuiva ja lukustatud ruumi hoile panna. (⇒ 15.19)

Tagage, et akud oleks kaitstud volitatama kasutuse eest (nt lastele kättesamatult).

---

### **4.9 Hoilepanek pikemate tööpauside korral**

Enne kui seadme kinnisesse ruumi paigutate, laske sisepõlemismootoriga mahaahtuda.

Hoidke tühjendatud kütusepaagiga murutraktorit ja kütusevaru lukustatavas ja hästi õhustatavas ruumis.

Ärge kunagi hoidke bensiini täis kütusepaagiga seadet hoones, kus bensiiniaurud võiks lahtise tule või sädemetega kokku puutuda.

Kui kütusepaaki on vaja tühjendada (nt seismapanekul enne talvepausi), peaks paagi tühjendamine toimuma vabas õhus (nt sisepõlemismootoriga vabas õhus töötada lästes).

Hoidke seadet töökorras.

---

### **4.10 Jäätmekäitus**

Kõik jääkproductid, nagu vanaoili ja käitusaine, kasutatud määreained, filtrid, akud ja muud sellised kuluosad võivad inimesi, loomi ja keskkonda kahjustada ning tuleb nõuetekohaselt jäätmekäitusse anda.

Pöörduge oma jäätmekäituskeskuse poole või oma müügiesindusse, et teada saada, kuidas jäätmehid nõuetekohaselt käidelda. STIHL soovitab ettevõtte STIHL müügiesindust.

Tagage, et oma aja ära elanud seade antakse nõuetekohaselt vastavasse jäätmekäitusse. Tehke seade enne jäätmekäitusse andmist kasutuskõlbmatuks. Önnestuse välimiseks eemaldage kindlasti süütevõti,aku ja sisepõlemismootori süütejuhtmed.

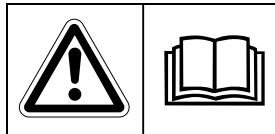
**Vigastusoht niitmisteraga!**

Ärge jätkage kunagi ka oma aja äraelanud murutraktorit järelevalveta. Tagage, et seadet ja eriti niitmisterasid hoitakse väljaspool laste tegevusulatust.

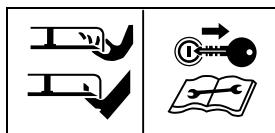


Aku tuleb seadmest eraldi jäätmekätlusse anda. Tuleb tagada, et akud antakse keskkonda säastvalt jäätmekätlusse.

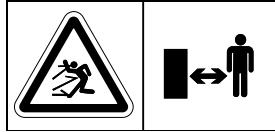
## 5. Sümbolite kirjeldus

**Tähelepanu!**

Enne kasutuselevõttu tuleb lugeda kasutusjuhendit ja ohutuseeskirju ning neid järgida.

**Vigastusoht!**

Enne kõiki töid lõikeinstrumendi juures, enne hooldus- ja puhistustöid tömmake süütevõti välja.

**Tähelepanu!**

Hoidke vahet.

**Pöletusoht!**

Ärge puudutage kuumi pindu. Sisepõlemismootori osad, eriti mürasummuti, lähevad äärmiselt kuumaks.

**Tähelepanu!**

Arvestage töötava sisepõlemismootori korral eemalepaiskuvate detailidega – töötage murukogumiskorvi või suunajaga (erivarustus).

**Vigastusoht!**

Ärge sõitke ega niitke üle 10° (17%) kaldega kallakutel.

**Ümberminekuoh!****Vigastusoht!**

Hoidke kolmandad isikud ohutsoonist eemal.

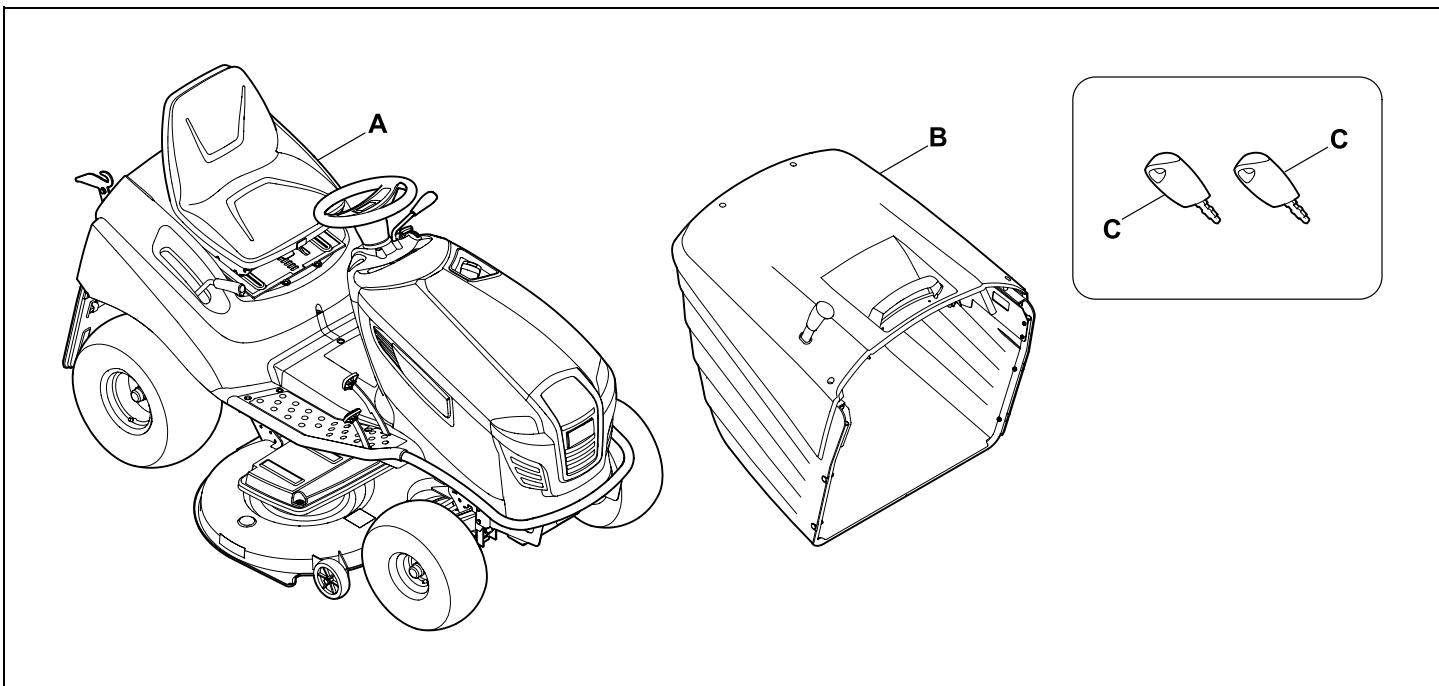
**Tähelepanu!**

Ärge puudutage kunagi terade tööpiirkonda töötava sisepõlemismootori korral.

**Vigastusoht!**

Ärge astuge niiduseadmele.

## 6. Tarnekomplekt



Asuko	Nimetus	Tk
<b>A</b>	põhiseade	1
<b>B</b>	murukogumiskorv	1
<b>C</b>	süütevõti	2
-	kasutusjuhend	1
-	sisepõlemismootori kasutusjuhend	1

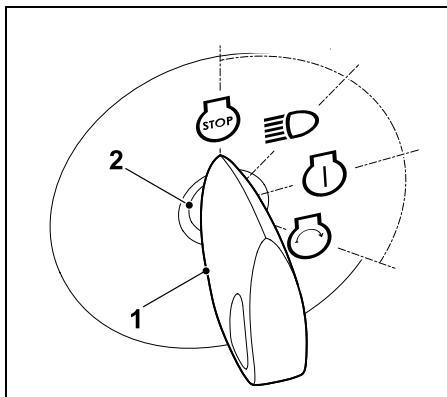
## 7. Tööd enne esmasti kasutuselevõttu



### Hoiatus!

Enne mis tahes tööde tegemist murutraktori juures lugege hoolikalt peatükki „Ohutusnõuded” ja järgige seda! (⇒ 4.)

- Kontrollige mootoriöli taset. (⇒ 15.8)
- Täitke kütusega. (⇒ 13.1)
- Avage kütusekraan. (⇒ 15.7)
- Optimeerige rehvirohkku. (⇒ 15.16)



Pistke süütevöti (1) süütelukku (2).

Süütevötit keerates saab valida **nelja** järgmist asendit.

### Sisepõlemismootor väljas



Sisepõlemismootor on välja lülitud või lülitub välja. Tuled on välja lülitud, süütevõtme võib välja tõmmata.

### Tuled sees (töötamine tuledega)



Töötav sisepõlemismootor Tuled lülituvad sisse, sisepõlemismootor töötab edasi.

Väljalülitud sisepõlemismootor Tuled lülituvad sisse.

### Süüde sees või sisepõlemismootor töötab



Süüde lülitub sisse, tuled on välja lülitud.

Pärast käivitamist läheb süütevöti automaatselt sellesse asendisse tagasi ja sisepõlemismootor töötab.

### Sisepõlemismootori käivitamine



Kui kõik käivitamise ohutusega seotud punktid on täidetud ning süütevöti keeratakse sellesse asendisse, siis sisepõlemismootor käivitub.

Süütevõtme vabastamisel läheb see tagasi asendisse „Sisepõlemismootor töötab”.



### Märkus

Kui süütevöti on väljalülitud sisepõlemismootori korral asendis „Tuled sees” ja „Süüde sees”, aktiveerub 20 sekundi pärast helisignaal. Akustiline signaal annab märku, et aku tühjeneb. Helisignaali inaktiveerimiseks keerake süütevöti asendisse „Sisepõlemismootor väljas” või käivitage sisepõlemismootor.

## 8. Juhtelemendid

### 8.1 Tuledede lülitiga süütelukk

Süütelukk on sisepõlemismootori käivitamiseks ja seisamiseks ning laternate sisse- ja väljalülitmiseks.



#### Vältige seadme kahjustamist!

Süütevötit saab sisse pista ja välja tõmmata ainult asendis „Sisepõlemismootor väljas”.

Süütelukku tohib kasutada ainult sobiva süütevõtmega – ärge kunagi kasutage kruvikeerajat või muid seesuguseid esemeid.

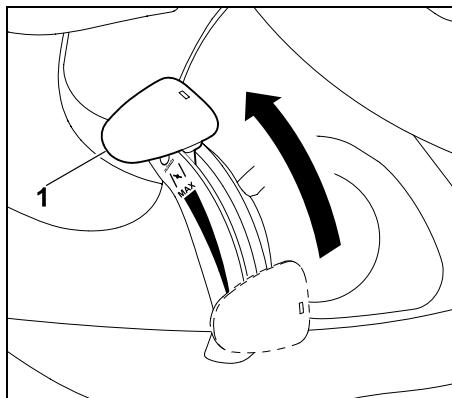
### 8.2 Drosseliga gaasihoop (RT 5097, RT 5097 C, RT 6112 C)

Külma sisepõlemismootori käivitamiseks seadke gaasihoop mudeliteil RT 5097, RT 5097 C ja RT 6112 C öhuklapiasendisse.



Sooja sisepõlemismootori korral käivitage ilma öhuklapita (gaasihoop asendis MAX). Niipea kui sisepõlemismootor tööl hakkab, inaktiveerige öhuklapp. Töötava sisepõlemismootori korral ei tohi gaasihooaba kunagi viia öhuklapi-asendisse.

## Drosseli asend

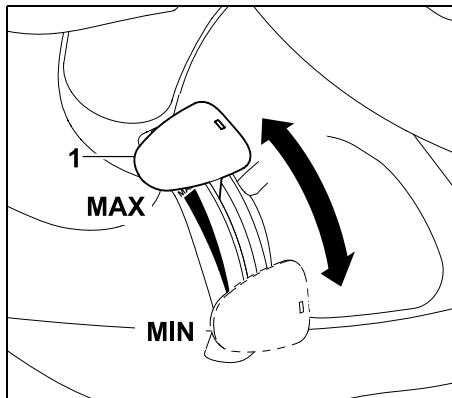


Lükake gaasihoob (1) täiesti ette drosseli asendisse (jälgige fikseerumise astet).

### Sisepõlemismootori pöörlemiskiiruse seadistamine



**i** Niitmisel ja sisepõlemismootori käivitamiseks seadke gaasihoob asendisse MAX.



Kui lükata gaasihooba (1) alla või üles, siis muutub sisepõlemismootori pöörlemiskiirus ning ühendatud niiduseadme korral ka niitmisterade pöörlemiskiirus.

#### Asend MAX

Kui lükata gaasihooba (1) ettepoole märgistuse MAX suunas, siis sisepõlemismootori pöörlemiskiirus suureneb.

#### Asend MIN

Kui lükata gaasihooba (1) tahapoole märgistuse MIN suunas, siis sisepõlemismootori pöörlemiskiirus väheneb.

Kui lükata gaasihooba (1) alla või üles, siis muutub sisepõlemismootori pöörlemiskiirus ning ühendatud niiduseadme korral ka niitmisterade pöörlemiskiirus.

#### Asend MAX

Kui lükata gaasihooba (1) ettepoole märgistuse MAX suunas, siis sisepõlemismootori pöörlemiskiirus suureneb.

#### Asend MIN

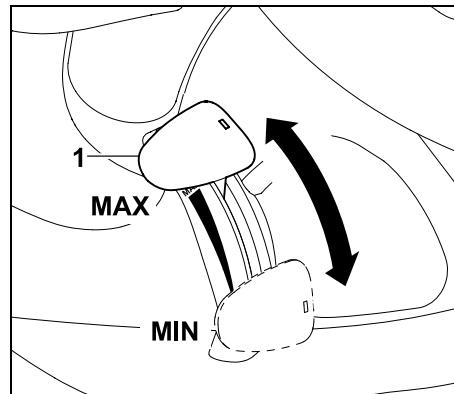
Kui lükata gaasihooba (1) tahapoole märgistuse MIN suunas, siis sisepõlemismootori pöörlemiskiirus väheneb.

## 8.3 Gaasihoob (RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

### Sisepõlemismootori pöörlemiskiiruse seadistamine



**i** Niitmisel ja sisepõlemismootori käivitamiseks seadke gaasihoob asendisse MAX. Külma sisepõlemismootori käivitamisel kasutage lisaks õhuklapi-nuppu.



## 8.4 Õhuklapi-nupp (RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

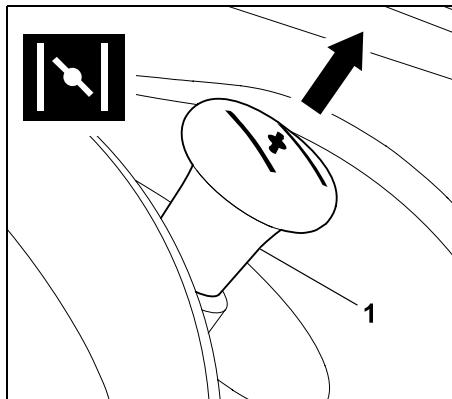
Külma sisepõlemismootori käivitamiseks on mudelid RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL varustatud õhuklapi-nupuga.

**i** Sooja sisepõlemismootori käivitamisel ärge õhuklappi kasutage.

Kui sisepõlemismootor käima hakkab, vajutage õhuklapi-nupp tagasi algasendisse.

Töötava sisepõlemismootori korral ei tohi kunagi õhuklappi aktiveerida.

## Õhuklapi aktiveerimine



Tõmmake enne käivitamist õhuklapi-nupp (1) kuni piirdeni välja.

### Õhuklapi vabastamine

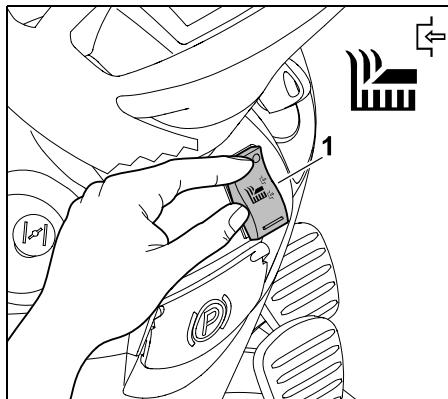
- Suruge õhuklapi-nupp kuni piirdeni sisse.

## 8.5 Niiduseadme lülit (RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z, RT 5112 Z)

Niiduseadme lülitil abil saab ühendada/lahutada niiduseadet töötava sisepõlemismootori korral ja kõiki turvaseadiseid (⇒ 12.) arvestades.

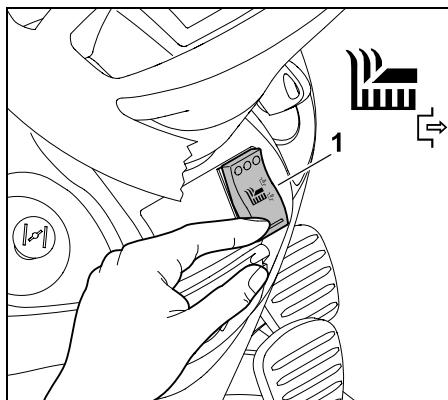
**Vältige seadme kahjustamist!**  
Ärge ühendage niitmisterasid kõrges rohus või kõige madalamal niitmisastmel.  
Aktiveerige niiduseade ainult mootori maksimaalsel pöörlemiskiirusel (gaasihoob asendis MAX).

## Niiduseadme ühendamine



Lükake niiduseadme (1) lülitil ülemisel poolel piirdeni sisse.

### Niiduseadme lahutamine



Vajutage niiduseadme (1) lülitil alumine pool piirdeni sisse.

**i** Vajaduse korral saab elektroonikat programmeerida nii, et täis murukogumiskorvi korral lahutatakse niiduseade automaatselt. (⇒ 13.8)

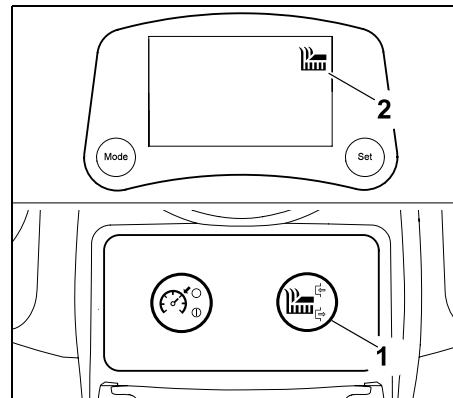
## 8.6 Niiduseadme nupp (RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

Niiduseadme nupu abil saab ühendada/lahutada niiduseadet töötava sisepõlemismootori korral ja kõiki turvaseadiseid (⇒ 12.) arvestades.

**!** **Vältige seadme kahjustamist!**

Ärge ühendage niitmisterasid kõrges rohus või kõige madalamal niitmisastmel.  
Aktiveerige niiduseade ainult mootori maksimaalsel pöörlemiskiirusel (gaasihoob asendis MAX).

### Niiduseadme ühendamine



Vajutage niiduseadme nuppu (1) vähemalt 1 sekundi vältel. Niiduseade on ühendatud, kui ekraanile ilmub sümbol „Niiduseade aktiivne“ (2).

### Niiduseadme lahutamine

- Vajutage niiduseadme nuppu. Niiduseade on lahutatud, kui ekraanil kustub sümbol „Niiduseade aktiivne“.



Vajaduse korral saab elektoonikat programmeerida nii, et täis murukogumiskorvi korral lahutatakse niiduseade automaatselt. (⇒ 13.8)

## 8.7 Püsikiirusehoidja nupp (RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

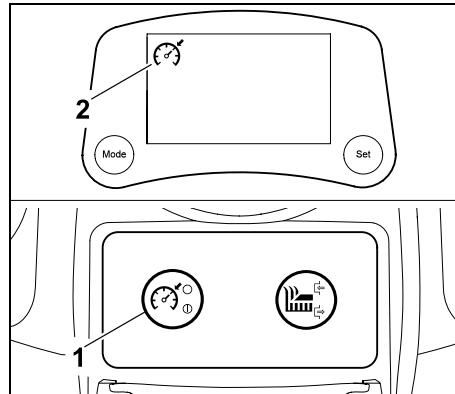
Püsikiirusehoidja nupuga fikseeritakse söidu ajal hetkel kehtiv söidukiirus.



Tagurpidi sõites niitmisel ilmub pärast püsikiirusehoidja nupu vajutamist ekraanile küll sümbol „Püsikiirusehoidja aktiivne”, kuid püsikiirusehoidja lülitub turvalisuse kaalutlustel välja.

Mudelil RT 6112 C puudub püsikiirusehoidja nupul funktsioon.

## Püsikiirusehoidja aktiveerimine



Valige soovitud söidukiirus ja vajutage vähemalt 1 sekund püsikiirusehoidja nuppu (1). Püsikiirusehoidja on aktiveeritud, kui ekraanile ilmub sümbol „Püsikiirusehoidja aktiivne” (2).

Gaasipedaal on fikseeritud ja kehtiv söidukiirus jäää püsima. Jala võib gaasipedaalilt ära võtta.

## Püsikiirusehoidja inaktiveerimine



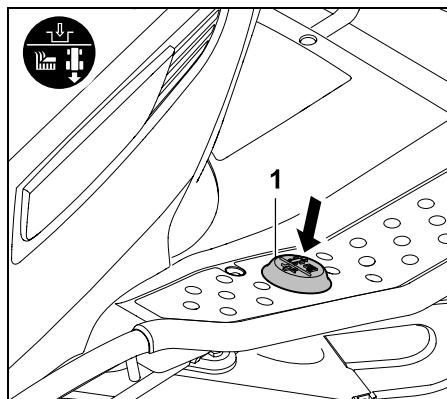
### Vigastusoht!

Enne püsikiirusehoidja inaktiveerimist pange jalga gaasipedaalile, et vältida gaasipedaali tagasiühäppamist ning seetõttu järsku murutraktori pidurdamist.

- Vajutage püsikiirusehoidja nuppu, lahkuge juhiistmelt või vajutage piduripedaali. Püsikiirusehoidja on inaktiveeritud, kui sümbol „Püsikiirusehoidja aktiivne” kustub.

## 8.8 Tagurpidi sõites niitmise kaitselülit

Tagurpidi sõites niitmise kaitselülitiga saab niiduseadet lubada tagurpidi sõites niitmiseks. Kui luba ei anta, lahutatakse turvalisuse kaalutlusel niiduseade automaatselt.



Tagurpidi sõites niitmiseks vajutage vasaku jalaga kindla aja jooksul üks kord lühidalt tagurpidi sõites niitmise kaitselülitit (1).

## 1 Lubamine lahutatud niiduseadme korral

- Peatage murutraktor ja valige tagurpidi sõites niitmine. (⇒ 8.9)
- Vajutage vasaku jalaga üks kord lühidalt tagurpidi sõites niitmise kaitselülitit.
- Ühendage niiduseade ja alustage tagurpidi sõites niitmist 5 sekundi jooksul. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6) Lubamine on võimalik ka kuni 1 sekund pärast sõidu alustamist.

## 2 Lubamine ühendatud niiduseadme korral

- Vajutage töötava niiduseadme korral vasaku jalaga üks kord lühidalt tagurpidi sõites niitmise kaitselülitit.
- Lülitage 5 sekundi jooksul tagurpidi sõites niitmisele ümber ja niike edasi. (⇒ 8.9) Lubamine on võimalik ka kuni 1 sekund pärast sõidusuuna muutmist.



Kui tagurpidi sõites niitmise kaitselülitit vajutatakse pidevalt, tuleb lülit teatud aja jooksul vabastada ja uesti rakendada.

Mudeliteil RT 6112 C, RT 6112 ZL ja RT 6127 ZL vilgub eakraanil kuni lubamiseni sümbol „Tagurpidi sõites niitmine”. (⇒ 10.5)

## 8.9 Söidusuunahoob

Söidusuunahooval valitakse söidusuund.

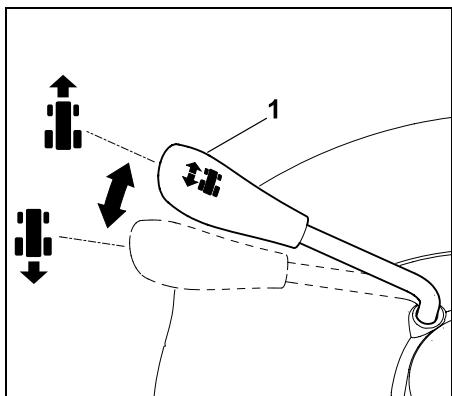
Gaasipedaali vajutades hakkab



murutraktori liikuma valitud suunas – üksnes sõidusuunahooba vajutades ei hakka seade liikuma.

**i** Vajutatud gaasipedaali korral on sõidusuunahoob turvalisuse kaalutlustel lukus. Gaasipedaal tuleb seega enne sõidusuunahoova kasutamist vabastada.

### Sõidusuuna valimine

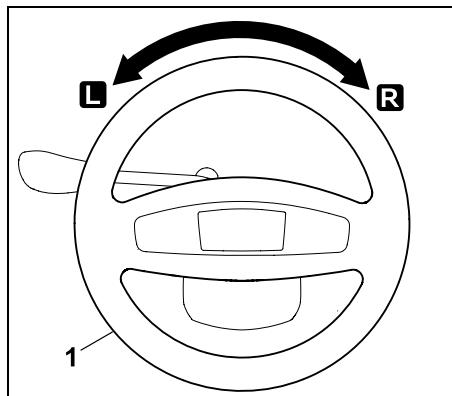


**Sõidusuund edaspidi:**  
seadke sõidusuunahoob (1) eesmisse asendisse.

**Sõidusuund tagurpidi:**  
seadke sõidusuunahoob (1) tagumisse asendisse.

### 8.10 Rool

**Hoiatus!**  
Hoidke sõidu ajal rooli alati tugevasti kahe käega.



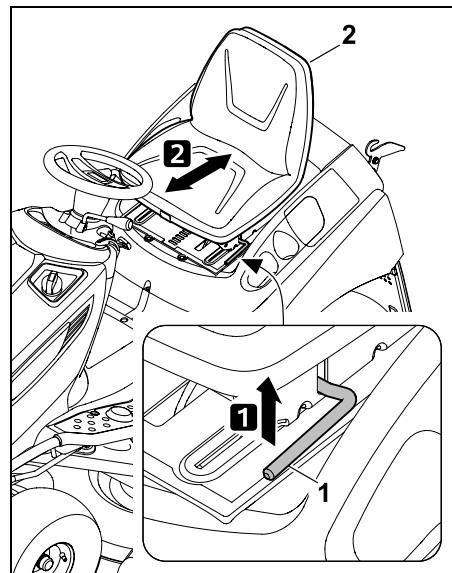
Rooli (1) vasakule **L** või paremale **R** keerates muutub seadme sõidusuund. Mida rohkem rooli (1) keerata, seda väiksemaks muutub pöörderaaadius.

### 8.11 Juhiiistme reguleerimine

Juhiiistet saab reguleerida seitsmesse astmesse.



- Seisake sisepõlemismootor. (⇒ 13.3)
- Istuge juhiistmele ja asetage parem käsi roolile.



**1** Vasaku käega töstke juhiistme reguleerimishoob (1) üles ja hoidke.

**2** Seadke juhiiste (2) soovitud asendisse. Laske juhiistme reguleerimishoob uuesti lahti ning laske sel fikseeruda.

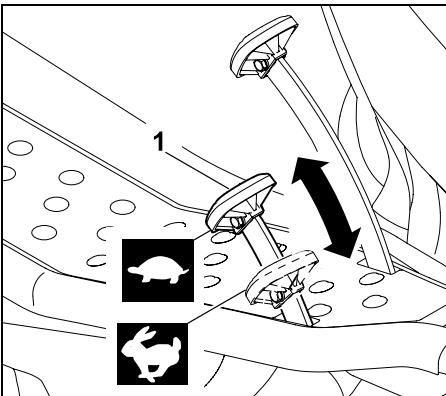
### 8.12 Gaasipedaal



**Märkus**  
Enne gaasipedaali vajutamist jälgige, et sõidusuunahooval oleks valitud õige sõidusuund. Kui seisupidur on peal või piduripedaal alla vajutatud, siis ei saa gaasipedaali vajutada.

Gaasipedaaliga saab sõidukiirust sujuvalt reguleerida.





#### Peatumine

Võtke jalga gaasipedaalilt (veoajamilt) (1).

#### Söidukiiruse vähendamine

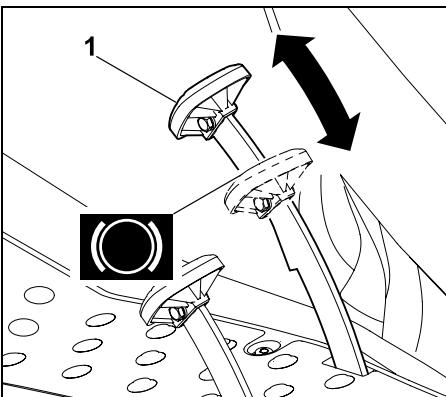
Vähendage survet gaasipedaalile (1). 

#### Söidukiiruse suurendamine

Vajutage gaasipedaali (1) alla. 

#### 8.13 Piduripedaal

Piduripedaaliga saab seadet söidi ajal pidurdada või seismise ajal blokeerida.



Vajutage piduripedaali (1). Mida tugevamini piduripedaali (1) vajutada, seda rohkem pidurdatakse tagumisi rattaid.



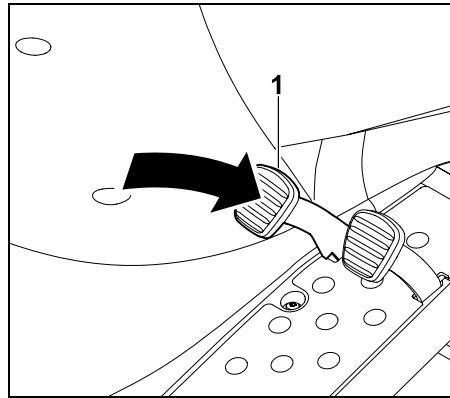
#### Hoiatus!

Ärge kunagi võtke kasutusse rikkis piduriga seadet.  
Laske rikkis pidur müügiesinduses ära parandada või seda reguleerida.  
STIHL soovitab ettevõtte STIHL müügiesindust.  
Ärge kunagi püüdke ise pidurit hooldada.

Vajutage piduripedaal (1) jalaga kuni piirdeni alla ja hoidke. Tõmmake seisupiduri hoop (2) üles.

- Laske piduripedaal vabaks. Seisupidur on aktiveeritud, kui piduripedaal jäääb alla. Mudelitel RT 6112 C, RT 6112 ZL ja RT 6127 ZL ilmub rakendatud seisupiduri korral ekraanile sümbol „Seisupidur peal”. (⇒ 10.5)
- Laske seisupiduri hoop lahti. See pöördub alla. Tagarattad on blokeeritud.

#### Seisupiduri vabastamine



#### 8.14 Seisupidur

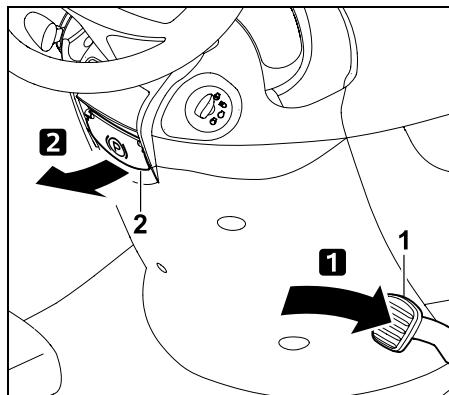
Seisupiduri rakendamisel blokeeritakse seadme tagarattad. (P) Sellega takistatakse, et murutraktor ise liikuma võiks hakata (nt kallakul jne).



#### Märkus

Enne seisupiduri rakendamist kontrollige alati piduri talitlust.

#### Seisupiduri rakendamine



Vajutage jalaga korras piduripedaali (1).

- Piduripedaal läheb tagasi algsesse asendisse (mittevajutatud asendisse). Seisupidur on inaktiveeritud ja tagarattad pole enam blokeeritud.

#### 8.15 Niitmiskõrguse reguleerimishoob

Nitmiskõrguse reguleerimishoovaga saab seada 8 niitmisastet.



## Niiduseadme töstmine ja langetamine

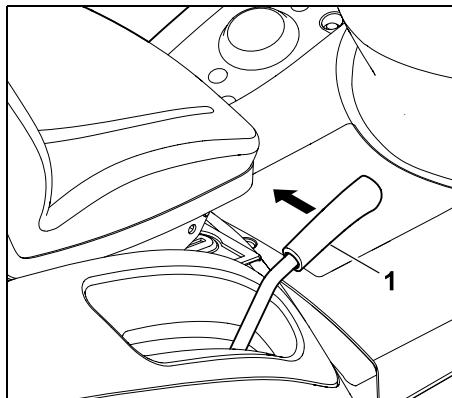
### Vigastusoht!

Hoidke alati reguleerimise ajal niitmiskõrguse reguleerimishooba kinni.

Reguleerige niitmiskõrgust ainult seisva murutraktori korral.



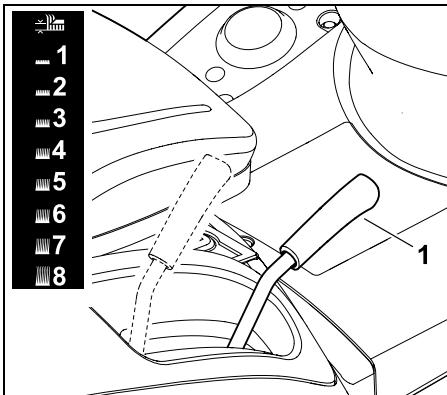
Niitmiskõrguse reguleerimise hoova vabastamine sõltub sellest, kas niiduseade on paigaldatud või mitte.



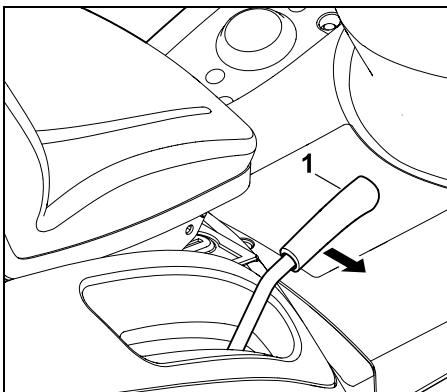
Niitmiskõrguse reguleerimishoova lukustuse avamine

Tõmmake **paigaldatud niiduseadmega** niitmiskõrguse reguleerimishooba (1) sisepoolle (juhiistme pool) ja hoidke.

Tõmmake **eemaldatud niiduseadmega** niitmiskõrguse reguleerimishooba (1) veidi allapoole ja siis sisepoolle (juhiistme pool) ja hoidke.



Lükake vabastatud niitmiskõrguse reguleerimishooba (1) üles või alla ja reguleerige soovitud niitmiskõrgus.

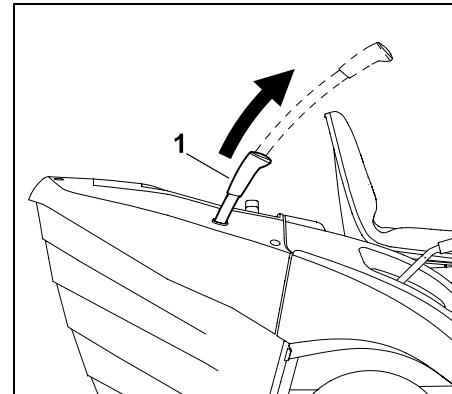


Niitmiskõrguse reguleerimishoova lukustamine  
Lükake niitmiskõrguse reguleerimishooba (1) väljapoole, kuni see fikseerub valitud astmel.

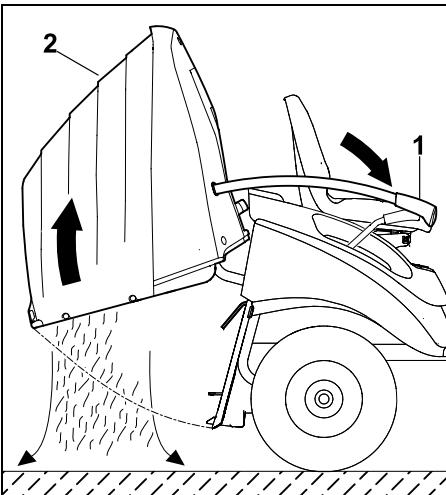
## 8.16 Murukogumiskorvi tühjendushoob

Murukogumiskorvi tühjendushoova abil saab kasutaja ilma juhiistmelt lahkumata murukogumiskorvi tühjendada.

- Lahutage niiduseade. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)
- Pidurdage seade seisma.
- Hoidke piduripedaali all ja tömmake seisupidur peale.



Tõmmake murukogumiskorvi tühjendushoob (1) üles välja.



Lükake murukogumiskorvi tühjendushoob (1) ette. Murukogumiskorv (2) liigub üles ja niidetud rohi kukub välja.  
Mudeliteil RT 6112 C, RT 6112 ZL ja RT 6127 ZL ilmub ülespööratud murukogumiskorvi korral ekraanile sümbol „Avatud või puuduv murukogumiskorv”.  
(⇒ 10.5)

- Lükake murukogumiskorvi tühjendushoob aeglaselt taha ja laske kogumiskorvil uuesti tagaseina külge fikseeruda.
- Vajutage murukogumiskorvi tühjendushoob alla ja viige sissetõmmatud algasendisse.

## 8.17 Korvivabastushoob

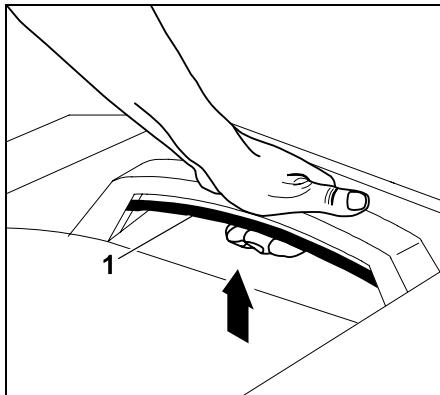


### Hoiatus!

Jälgige korvivabastushooba kasutades, et sõrmed vahele ei jäeks.

Korvivabastushoob asetseb murukogumiskorvi käepideme all. Enne murukogumiskorvi paigaldamist või eemaldamist tuleb korvivabastushoob üles tömmata ja hoida.

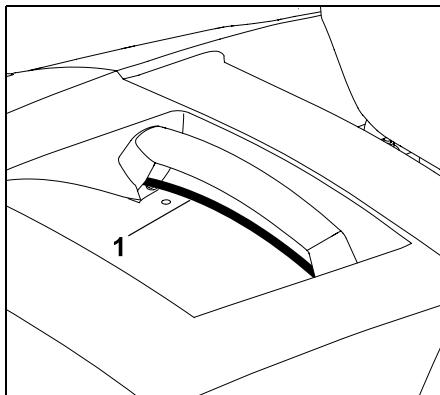
### Murukogumiskorvi vabastamine:



Tömmake korvivabastushoob (1) täiesti üles ja hoidke.

- Murukogumiskorv on vabastatud ja selle saab ära võtta.

### Murukogumiskorvi lukustamine:



Pärast murukogumiskorvi paigaldamist laske ülestõmmatud korvivabastushoob (1) lahti. Seejuures jälgige, et lukustus täielikult fikseeruks.

- Pärast lukustamist on murukogumiskorv jälle seadme külge fikseerunud.

## 8.18 Vabakäiguhoob

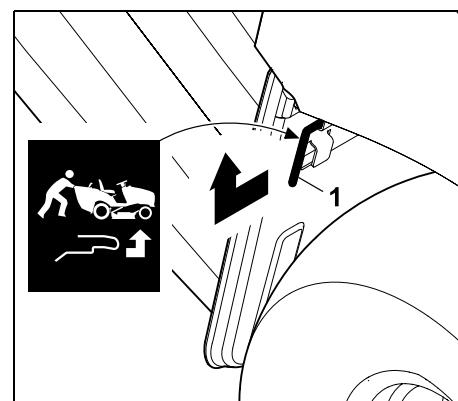
Ülekannet saab vabakäiguhoovaga lahutada (nt seadme lükkamiseks) või ühendada (veoajami ühendamiseks).



### Hoiatus! Võimalik muljumisoht!

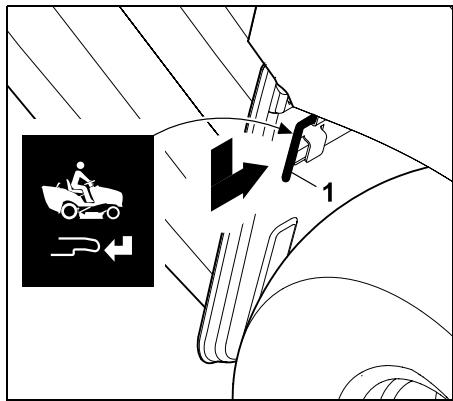
Tömmake vabakäiguhoob välja ainult tasasel pinnal, kuna seade võib iseenesest liikuma hakata. Kui seade jäetakse seisma lahutatud ülekandega, siis tuleb alati seisupidur rakendada.

### Ülekande lahutamine



Tömmake vabakäiguhoob (1) kuni piirdeini välja ja töstke üles.

## Ülekande ühendamine



Liigutage vabakäiguhoob (1) alla ja suruge kuni piirdeni sisse.

### 8.19 Täitumuse andur (murukogumiskorv)

Kui murukogumiskorv on täis, kuuldub pidev helisignaal. See annab märku, et tuleb tühjendada murukogumiskorvi.

**i** Pidev helisignaal lakkab, kui niiduseade lahutatakse.

(Murukogumiskorvi) täitumuse anduri pikkust muutes saab mõjutada täitunud murukogumiskorvi signaali ajahetke.

Nii saate kohandada murukogumiskorvi täitumist niidetava rohu omadustega.

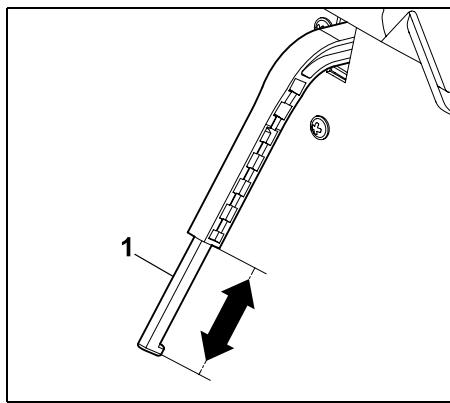
Harilikult vallandub signaal lühema anduri korral hiljem (murukogumiskorv täitub rohkem, ideaalne kuiva niidetava rohu korral).

Täitumuse andurit saab reguleerida 6 fikseeritud asendisse.

Tarneolekus on täitumuse andur (murukogumiskorv) täiesti välja tömmatud.

## Täitumuse anduri reguleerimine

- Seisake sisepõlemismootor. (⇒ 13.3)
- Rakendage seisupidur. (⇒ 8.14)
- Eemalda murukogumiskorv. (⇒ 13.10)



Pikendage või lühendage täitumuse anduri (murukogumiskorv) lükkurit (1) seda noole suunas lükates.

- Paigaldage murukogumiskorv. (⇒ 13.10)

## 9. Elektroonika

Murutraktor on varustatud elektroonikaga, mis enne iga käivitamist ja töö ajal kõiki turvaseadiseid kontrollib ja seega ohutu töö tagab.



Mudelitel RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL juhib elektroonika ka ekraani. Nende mudelite ekraanil kuvatakse seetöttu lisateavet.

### 9.1 Enesediagnoosimine käivitamisel

Enne sisepõlemismootori käivitamist teeb elektroonika muruniidiuki enesediagnoosimise. Seejuures kontrollitakse kõikide lülitite, juhtmete jne korralikku funktsioneerimist.

#### Enesediagnoosimise aktiveerimine

- Istuge juhiistmele.
- Vabastage seisupidur. (⇒ 8.14)
- Keerake süüteväti asendisse „Süude sees” (⇒ 8.1) – seejuures ärge vajutage ühtki nuppu, lülitit ega pedaali.

#### Enesediagnoosimine ilma riketeta

Kuuldub lühike piiks – elektroonika on aktiveeritud ja murutraktor stardivalmis.

RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL: ekraanil kuvatakse 2 sekundiks kõik sümbolid. 5 sekundi jooksul saab vaadata töötunde.

- Käivitage sisepõlemismootor. (⇒ 13.2)

#### Enesediagnoosimine riketega

Kuuldub pidev piksuv heli või kolm järjestikust piiksu.

**Pidev piksuv heli** annab märku rikkest elektroonikas või valede poolustega ühendatud akust.

- Keerake süüteväti asendisse „Sisepõlemismootor väljas”. (⇒ 8.1)
- Kontrollige akuühenduste poolusi ja vajaduse korral ühendage juhtmed õigesti. (⇒ 15.19)
- Korrale enesediagnoosimist. Kui pidev piksuv heli jäääb ka pärast õigesti ühendamist kõlama, siis on tegemist elektroonikaveaga. Pöörduge oma müügiesindusse, STIHL soovitab ettevõtte STIHL müügiesindust.

**Kolm järjestikust piixus** annavad märku rikkest elektroonikas (lühisest) või istme kontaktlülitis. Sisepõlemismootor ei saa käivitada.

RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL: ekraanil vilguvad vastavad sümbolid ja tekst ERROR.

- Keerake süütevöti asendisse „Sisepõlemismootor väljas”. (⇒ 8.1)
- Laske teha täpsem diagnostika müügiesinduses. STIHL soovitab ettevõtte STIHL müügiesindust.

## 9.2 Murutraktori rike töötamise ajal

Elektroonika valvab turvalist seisundit töötamise ajal. Rikke korral elektroonikas (lühis, lahtised pistikud, murdunud juhe) kuulub kolm järjestikust piixus.

Sisepõlemismootor seiskub – mudelitel RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL vilgub ekraanil vastav sümbol ja tekst ERROR.

### Toimimine

- Keerake süütevöti asendisse „Sisepõlemismootor väljas”. (⇒ 8.1)
- Aktiveerige enesediagnoosimine. (⇒ 9.1)

**i** Kui viga ei saa kõrvaldada, siis on vaja täpsemat diagnostikat. Pöörduge oma müügiesindusse, STIHL soovitab ettevõtte STIHL müügiesindust.

## 9.3 Elektroonikarike

Mõnikord harva võib töö käigus tekkida viga elektroonikas. Kuulub pidev piiksuvi heli ja sisepõlemismootori seiskub.

### Toimimine

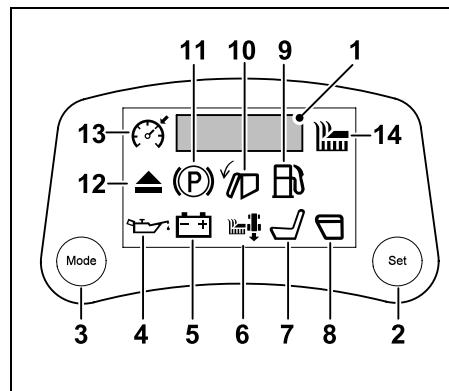
- Keerake süütevöti asendisse „Sisepõlemismootor väljas”. (⇒ 8.1)
- Aktiveerige enesediagnoosimine. (⇒ 9.1)
- Käivitage uuesti sisepõlemismootor. (⇒ 13.2)

**i** Kui viga ei saa kõrvaldada, siis on vaja täpsemat diagnostikat. Pöörduge oma müügiesindusse, STIHL soovitab ettevõtte STIHL müügiesindust.

## 10. Ekraan RM 6112 C, RM 6112 ZL, RM 6127 ZL

Ekraanil kuvatakse rikked, talitlusteave ja aktiivsed funktsioonid.

**i** Ekraan on oma konstruktsiooniga kaitstud kahjustustele (nt veest põhjustatud) vastu. See võib temperatuurikõikumiste ja kõrge õhuniluskuse korral uduseks minna. Sissetunginud niiskus kaob pärast murutraktori kasutuselevõttu sisepõlemismootori soojuse abil mõne minutiga.



- 1 5-kohaline segmentnäidik (⇒ 10.1)
- 2 Nupp Set (⇒ 10.2)
- 3 Režiiminupp (⇒ 10.3)

### Törked. (⇒ 10.4)

- 4 Mootoriöli rõhk liiga madal (RT 6127 ZL)
- 5 Akurike

### Talitlusteave (⇒ 10.5)

- 6 Niitmine tagurpidi sõites
- 7 Juhiste tühi
- 8 Avatud või puuduv murukogumiskorv
- 9 Kütusevaru
- 10 Murukogumiskorv täis
- 11 Seisupidur rakendatud
- 12 Väljaviskekanal eemaldatud

### Aktiivsed funktsioonid (⇒ 10.6)

- 13 Püsikiirusehoidja aktiivne
- 14 Niiduseade aktiivne

## 10.1 5-kohaline segmentnäidik

5-kohaline segmentnäidik annab teavet töötundide ja akupinge kohta. Lisaks annab see näiduga ERROR märku riketest.

Režiiminuppu vajutades saab töötamise ajal avada töötundide või akupinge näitu. (⇒ 10.3)

### Töötunnid

Sisepõlemismootori töötundide näit täistundides (nt 281 h). Töötunniloendurit ei saa nullida. Loenduri abil määratakse kindlaks õige aeg hooldus- ja teenindustöödeks, mis on hooldusplaanis ette nähtud. (⇒ 15.1)

## Akupinge

Antud hetke akupinget näidatakse voltides (nt 12,0 V).

### 10.2 Nupp Set

Nupu Set vajutamine töötundide või akupinge kuvamise ajal lülitab püsivale näidule.



Sütevõtme keeramine asendisse „Sisepõlemismootor väljas” lülitab tagasi eelmisele seadistusele (töötundide või akupinge näitu kuvatakse 5 sekundiks).

### 10.3 Režiiminupp

Režiiminuppu vajutades saab üksikute näituse vahel lülitada:



**1** töötunnid [h]

**2** akupinge [V]

**3** näit puudub

Ekraanil kuvatakse 5 sekundiks töötunnid ja akupinge. Pideva näidu kuvamiseks vajutage nuppu Set. (⇒ 10.2)

### 10.4 Rikete näit

**Sümbol Mootoriõli rõhk liiga madal**



Sisepõlemismootori nõuetekohaseks tööks vajalik õlrõhk on liiga madal.

Sisepõlemismootor seiskub 3 sekundi jooksul.

**Vältige seadme kahjustamist!**  
Ölrõhuhoiatus ei ole õlitaseme näit. Seetõttu kontrollige regulaarselt õlitaset.

- Ärge proovige uuesti käivitada.
- Kontrollige visuaalselt, ega sisepõlemismootorist öli ei leki.
- Kontrollige õlitaset, vajaduse korral lisage mootoriõli.

#### Sümbol Akuriike



Akupinge on liiga madal. Aku on defektne või laadimata. Ekraanil kuvatakse lisaks ka praegune pinge voltides (nt 10,5 V).

Sisepõlemismootor seiskub või seda ei saa käivitada.

- Ärge proovige uuesti käivitada.
- Kontrollige akupinget ekraanil.
- Kontrollige kaitsmeid ja vajaduse korral vahetage. (⇒ 15.20)
- Kontrollige visuaalselt, ega akust vedelikke välja ei voola.
- Kontrollige, ega akuühendused pole roostes ja kas ühendused on kövasti kinni.
- Laadige akut. (⇒ 15.21)
- Vahetage defektne aku välja. (⇒ 15.19)

### 10.5 Talitlusteabe näit



Kui sümboleid ei kuvata eeldataval viisil või ei kustu need nii, nagu kirjeldatud, siis on võimalik põhjus rike vastavas lülitis, ühenduspistikutes või kaablites. Pöörduge oma müügiesindusse. STIHL soovitab ettevõtte STIHL müügiesindust.

**Sümbol Tagurpidi sõites niitmine**



Sümbolit kuvatakse püsivalt, kui on lubatud tagurpidi sõites niitmine. Sümbol hakkab vilkuma, kui vajutatakse tagurpidi sõites niitmise kaitselülilitit või kui on vaja luba tagurpidi sõites niitmiseks. (⇒ 8.8)

#### Näit kustub,

- kui tagurpidi sõites niitmine lõpetatakse.
- Vilkumine läheb üle püsinaidule,**
- kui tagurpidi sõites niitmine on lubatud.
- kui niiduseade teatud aja jooksul käsitsi lahutatakse.
- kui niiduseade tagurpidi sõites niitmise loa puudumisel automaatselt lahutatakse.

#### Sümbol Juhiste tühi



Juhiste on tühi.

Istme kontaktlülitil kuulub murutraktori turvaseadiste (⇒ 12.) hulka. Kui ekraanile ilmub sümbol „Juhiste tühi”, siis ei saa sisepõlemismootorit ilma seisupidurit rakendamata käivitada ega niiduseadet ühendada.

#### Näit kustub,

- kui kasutaja istub juhiistmele.

**Sümbol Avatud või puuduv murukogumiskorv**



Murukogumiskorv on lahti või murukogumiskorv või suunaja (tarvik) ei ole paigaldatud või ei ole korralikult fikseerunud. Sümbol kuvatakse ka murukogumiskorvi tühjendamisel. (⇒ 13.9)

Kui ühendatud niiduseadme korral pööratakse murukogumiskorv üles

(nt tühjendamiseks), siis seiskub sisepõlemismootor turvalisuse kaalutlustel.

#### Näit kustub,

- kui murukogumiskorv suletakse. (⇒ 13.9)
- kui murukogumiskorv või suunaja (tarvik) ei ole korralikult paigaldatud. (⇒ 13.10)

#### Sümbol Kütusevaru

Kütus on kuni varukoguseni ära tarvitatud, paagis on veel vaid u 2 liitrit kütust. (⇒ 13.1)



#### Näit kustub,

- kui kütust lisatakse.

#### Sümbol Murukogumiskorv täis

Murukogumiskorv on täis, kuuldub pidev helisignaal. (⇒ 8.19)  
Pidev helisignaal lakkab päramist niiduseadme lahutamist. (⇒ 8.5)



#### Näit kustub,

- kui murukogumiskorv tühjendatakse.

#### Sümbol Seisupidur rakendatud

Seisupidur on rakendatud. (⇒ 8.14)



#### Näit kustub,

- kui seisupidur on vabastatud.

#### Sümbol Väljaviskekanal eemaldatud

Väljaviskekanal on eemaldatud. (⇒ 15.5)



Sisepõlemismootorit ei saa turvalisuse kaalutlustel käivitada.

#### Näit kustub,

- kui väljaviskekanal on nõuetekohaselt paigaldatud. (⇒ 15.6)

## 10.6 Aktiivsete funktsioonide näit



Kui sümboleid ei kuvata eeldataval viisil või ei kustu need nii, nagu kirjeldatud, siis on võimalik põhjus rike vastavas lülitis, ühenduspistikutes või kaablites. Pöörduge oma müügiesindusse. STIHL soovitab ettevõtte STIHL müügiesindust.

#### Sümbol Püsikiirusehoidja aktiivne



Püsikiirusehoidja on aktiveeritud. (⇒ 8.7)

**Näit kustub**, kui püsikiirusehoidja välja lülitatakse.

#### Sümbol Niiduseade aktiivne



Niiduseade on ühendatud. (⇒ 8.6)

**Näit kustub**, kui niiduseade lahutatakse.

## 11. Juhised töötamiseks



#### Hoiatus!

#### Vigastusoht!

Iga kord enne seadme kasutuselevõttu tuleb pöörata tähelepanu kogu teabele seadme ohutu käsitlemise kohta.  
Kallakul töötamine nõuab eriti suurt tähelepanu ja ettevaatust.



#### Märkus

Enne tööleasumist kontrollige niiduseadme õiget paigaldust. Valige seadme esmakordseks kasutamiseks tasane ala ning harjutage niitmist sirgete ja kergelt kattuvate viргudena. Niitke alati kuiva muru.

#### Ilusa ja tiheda muru saate

- suure põörlemiskiirusega niites (gaasihoob asendis MAX) ja aeglasett sõites;
- muru tihti niites ja lühikesena hoides;
- kui kuuma ja kuiva ilmaga muru liiga lühikeseks ei niideta, kuna muidu körvetab pāike muru ära ja see muutub inetuks;
- teravate niitmisteradega. Seetõttu teritage või vahetage neid regulaarselt;
- niitmissuunda muutes.

#### Kõrge muru niitmine

Väga kõrge muru korral on parem, kui seda niita kahes järgus:

- esimene järk kõige kõrgemal niitmisastmel, mootori maksimaalsel põörlemiskiirusel ja aeglasett sõites;
- teine järk soovitud niitmisastmel ja mootori maksimaalsel põörlemiskiirusel. Kohandage sōdukiirust vastavalt muru omadustele.



## Hoiatus – tuleoh!

Vältige niiduseadme ajami ülekoormust; ülekoormus võib tekitada kiilrihma püsiva lõtku ja selle tulemusel põhjustada tuleohtu ülekuumenemise tööt.

Ebatavaline töömüra, nt kiilrihma kargin (höördemüra), annab märku liiga suurest koormusest. Seetõttu ei tohi kunagi niita kõrget rohtu, kui väljaviskekanal on ummistunud või murukogumiskorv täis; vajadusel kasutage multšikomplekti (erivarustus).

Niiduseadet, eriti kiilrihma piirkonda, tuleb hoida eemal süttivast materjalist (muru, lehed jms) ning seda regulaarselt puhastada, et vältida tuleohtu.

## Ummistuste välimine väljaviskekanalis

Kui väljaviskekanal ummistub rohuga, vähendage söidukiirust. See võib muru seisundit arvestades olla liiga suur. Peale selle tömmake täitumuse anduri lükjur täiesti välja. (⇒ 8.19)

Kui probleem jääb püsima, siis on põhjuseks ilmselt niitmisterade kahjustus või kulunud tiivikud. Vahetage niitmisteri. (⇒ 15.13)

Puhastage niiduseadet, väljaviskekanalit ja niitmisteri pärast iga kasutust, et sinna ei koguneks murujäike. (⇒ 15.2)

## Väetamine

Niitmine vähendab pidevalt maapinnas toitaineid, mida saab juurde anda kvaliteetsete muruvätistega. Harilikult on vaja kolme väetamist niitmisperioodi jooksul. Muru peaks seejuures olema kuiv, et väetis ei kleepuks rohukõrte külge ega

pöletaks neid. Hea oleks muru kasta, nii uhutakse väetis igaal juhul kõrte pealt maha. (Järgige tootja juhtnööre.)

Niidetud muru saab ka looduslikult väetada. See on võimalik multšikomplekti kasutades. Multšikomplekt on saadaval erivarustusena ega sisaldu tarnekomplektis. (Lisateavet saate ettevõtte STIHL müügiesindusest.)

## Maapinda säastev töötamine

Kõige olulisemad faktorid maapinda säastva töötamise juures on töötehnika ja maapinna niiskus.

Selleks, et saada puast niitmistulemust, peab söidukiirus vastama niidetava muru seisundile (kõrgusele ja tihedusele) ning kiirust tuleb kohandada muru niiskuse järgi.

Liiga kitsalt võetud kurvid suurendavad murukamaraga koormust ja annavad eriti just märjal murul halva niitmistulemuse, kuna rattad vajuvad pehme muru sisse.

## 12. Turvaseadised

Masin on ohutuks tööks ja kaitseks asjatundmatu kasutamise vastu varustatud mitmete turvaseadmetega.



### Vigastusoht!

Kui ühel turvaseadmetest esineb rike, siis ei tohi masinat kasutada. Pöörduge müügiesindusse, STIHL soovitab STIHLi müügiesindust.

### Sisepõlemismootori käivitamiseks peab igal juhul olema:

- väljaviskekanal nõuetekohaselt paigaldatud;
- piduripedaal alla vajutatud või seisupidur rakendatud.

## Sisepõlemismootor lülitub välja, kui kasutaja

- lahkub ühendatud niiduseadme korral juhiistmelt;
- murukogumiskorvi ühendatud niiduseadme korral kallutab, tõstab või eemaldab suunaja (erivarustus);
- eemaldab lahutatud niiduseadme korral väljaviskekanali;
- lahkub juhiistmelt ilma seisupidurit peale panemata.

## Integreeritud tera järel tööpidur

RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL: Pärast lahatamist jäävad niitmisterad hiljemalt **5 sekundi** pärast seisma.

RT 6127 ZL:

Pärast lahatamist jäävad niitmisterad hiljemalt **7 sekundi** pärast seisma.



Pärast niiduseadme ühendamist hakkavad niitmisterad pöörlema ja on kuulda tuulemüra.

Järeltötamisaeg vastab tuulemüra kestusele pärast tera lahatamist, seda saab stopperiga mööta.

## 13. Seadme käivitamine



### Vigastusoht!

Lugege enne kasutuselevõtmist hoolikalt peatükki „Ohutusnõuded“ ja järgige seda. (⇒ 4.)

Turvalisuse kaalutlustel ei tohi seadet kasutada kallakutel kaldega üle 10° (17,6%).

17,6% kaldenurk vastab 17,6 cm vertikaalsele tõusule 100 cm horisontaalpikkuse puhul.

- Tutvuge enne kasutuselevõttu seadme juhtelementide kasutamisega. (⇒ 8.)
- Pöörake enne kasutuselevõttu tähelepanu hooldusplaanile ja tehke kõik hooldustööd ettenähtud ajal. (⇒ 15.1)
- Kontrollige iga kord enne kasutuselevõttu turvaseadiseid. (⇒ 12.) Murutraktorit ei tohi kasutusele võtta, kui turvaseadised puuduvad, on kahjustatud, mittetoimivaks tehtud või neid on muudetud.

### 13.1 Kütusega täitmine

#### Paagi maksimaalne maht:

9 liitrit



#### Soovitus

Andmed uusimate kütuste ning kütuse kvaliteedi (oktaanarvu) kohta leiate sisepõlemismootori kasutusjuhendist.

- Pliivaba bensiin.

#### Tankimine

- Lülitage sisepõlemismootor välja ja laske jahtuda (leigeks). (⇒ 13.3)
- Pange seisupidur peale. (⇒ 8.14)

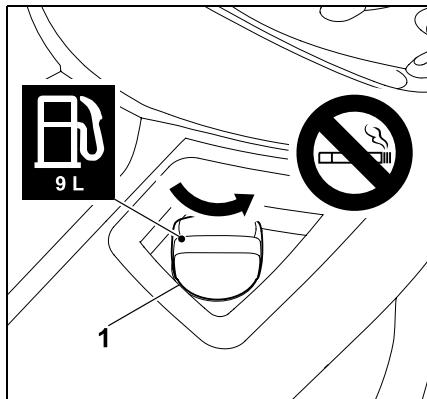
**i** Kasutage kütuse mahaajamise vältimiseks sobivat lehtrit (ei kuulu tarnepaketti).

Täitke kütusega aeglased ja ettevaatlikult. Ülevoolamise vältimiseks kallake kütust järk-järgult.

Eemaldage kallamiste vahepeal lehter ja kontrollige paagi täitumust.

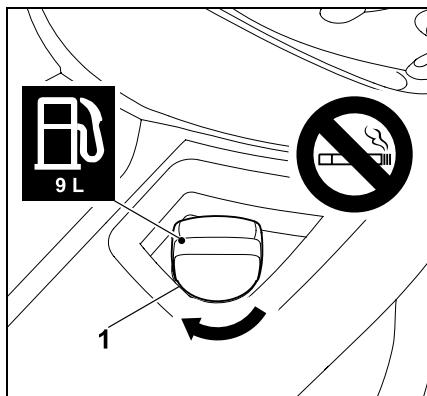
Mida rohkem kütust juba tangitud on, seda vähem tuleks iga järgmisse kallamisega lisada. Selleks et kütusepaagis oleks kütusel ruumi paisuda, ärge kunagi täitke kütusepaaki üle alumise täiteserva.

#### Paagikork



Keerake paagikork (1) välja (noole suunas) ja eemalda.

- Kallake kütust sobiva lehtri (pole tarnekomplektis) abil (vt "Tankimine").



Pange paagikork (1) peale ja keerake sisse (jälgige noole suunda). Seejärel keerake paagikork (1) käsitsi kinni.

- Mahalainud kütus pühkige ära ja laske veidi aega aurustuda, enne kui sisepõlemismootori käivitate.

### 13.2 Sisepõlemismootori käivitamine



#### Vältige seadme kahjustamist!

Kui sisepõlemismootor kohe ei käivitu, siis tehke käivituskatsete vahel pause.

Ärge kunagi keerake süütevõti kauemaks kui 10 sekundiks asendisse „Sisepõlemismootori käivitamine”.



Sisepõlemismootorit saab käivitada ainult siis, kui väljaviskekanal on nõuetekohaselt paigaldatud. (⇒ 15.6)

#### Enne käivitamist

- Kontrollige mootoriöli taset. (⇒ 15.8)
- Puhastage niiduseade ja mootoriruum murujääkidest.
- Kontrollige kütust, vajaduse korral lisage. (⇒ 13.1)
- Kontrollige iga kord enne kasutuselevõttu piduri talitlust. (⇒ 13.5)
- Tehke seadmel kõik juhiga seotud seadistused (juhiistme reguleerimine) – kuid mitte töötava sisepõlemismootori korral!
- Ärge käivitage seadet, kui läheduses on inimesi (eriti lapsi) või loomi.

#### Käivitamise järjekord

- Avage kütusekraan. (⇒ 15.7)
- Istuge juhiistmele.
- Vajutage enne käivitamist piduripedaal kuni piirdeni alla ja hoidke või pange seisupidur peale. (⇒ 8.13), (⇒ 8.14)
- Pistke süütevõti süütelukku ja keerake asendisse „Süüde sees”. (⇒ 8.1)

- Külm sisepõlemismootor**

RT 5097, RT 5097 C, RT 6112 C:  
Seadke gaasihooab õhuklapi-asendisse.  
(⇒ 8.2)  
RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL,  
RT 6127 ZL:

seadke gaasihooab asendisse MAX ja  
tömmake õhuklapi-nuppu.  
(⇒ 8.3), (⇒ 8.4)

**Soe sisepõlemismootor**

Seadke gaasihooab asendisse MAX.  
(⇒ 8.2), (⇒ 8.3)

- Keerake süütevõti asendisse

, „Sisepõlemismootori kävitamine”.

Sisepõlemismootor käivitub. Niipea kui sisepõlemismootor tööl hakkab, laske süütevõti lahti. See läheb ise tagasi asendisse „Sisepõlemismootor töötab”.

- RT 5097, RT 5097 C, RT 6112 C:

Seadke gaasihooab töötava sisepõlemismootori korral tagasi asendisse MAX.

Jälgige fikseerumise astet! (⇒ 8.2)

RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL,  
RT 6127 ZL:

Vajutage drosselinupp sisse. (⇒ 8.4)

- Töötava sisepõlemismootori korral võib

jala piduripedaalilt ära võtta või seisupiduri vabastada.

### 13.3 Sisepõlemismootori seiskamine

- Pidurdage seade seisma.

- Lahutage niiduseade. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)

- Seadke gaasihooab asendisse MIN.  
(⇒ 8.2), (⇒ 8.3)

- Keerake süütevõti asendisse

, „Sisepõlemismootor väljas”.

Sisepõlemismootor lülitatakse välja.

- Rakendage seisupidur. (⇒ 8.14)

- Vajaduse korral sulgege kütusekraan.  
(⇒ 15.7)

- Tömmake süütevõti välja ja pange see kindlasse kohta hoiule.

### 13.4 Söitmine

**Hoiatus!**

Valige maaistikul söites alati väiksem kiirus.

Iga kord enne söidusuuna muutmist, eriti aga kallakutel, tuleb kiirust vastavalt vähendada.

**Vältige seadme kahjustamist!**

Söitke alati sisepõlemismootori maksimaalsel pöörlemiskiirusel, et oleks tagatud ülekanne optimaalne jahutus. Seetõttu reguleerige söidukiirust ainult gaasipedaaliga ja mitte gaasihovaga.

#### Enne söitu

- Ühendage vabakäigukäepide. (⇒ 8.18)

- RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL,  
RT 6127 ZL:

Lükake eemaldatud niiduseadme korral kiilrihma pinguti hoob ette ja fikseerige.  
(⇒ 14.1)

- Käivitage sisepõlemismootor. (⇒ 13.2)

#### Edaspidisöit

- Valige edaspidine söidusuund. (⇒ 8.9)

- Vabastage seisupidur, kui see on rakendatud. (⇒ 8.14)

- Vajutage gaasipedaali – seade hakkab edaspidi liikuma. (⇒ 8.12)

#### Tagurpidisöit

- Valige tagurpidine söidusuund. (⇒ 8.9)

- Vabastage seisupidur, kui see on rakendatud. (⇒ 8.14)

- Vajutage gaasipedaali – seade hakkab tagurpidi liikuma. (⇒ 8.12)

#### Edaspidi söitmine püsikiirusehoidjaga (RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

- Lükake eemaldatud niiduseadme korral kiilrihma pinguti hoob ette ja fikseerige.  
(⇒ 14.1)

- Käivitage sisepõlemismootor. (⇒ 13.2)

- Seadke gaasihooab asendisse MAX.  
(⇒ 8.3)

- Seadke söidusuunahoob eesmisse asendisse (edaspidine söidusuund).  
(⇒ 8.9)

- Vabastage seisupidur, kui see on rakendatud. (⇒ 8.14)

- Gaasipedaali vajutades reguleeritakse söidukiirust ja seade hakkab edaspidi liikuma.

#### Püsikiirusehoidja aktiveerimine

Hoidke soovitud söidukiirust ja vajutage 1 sekundiks püsikiirusehoidja nuppu.  
(⇒ 8.7)

Püsikiirusehoidja on aktiveeritud, kui ekraanil kuvatakse sümbol „Püsikiirusehoidja aktiivne” ja gaasipedaal on fikseeritud.  
Aktiveeritud püsikiirusehoidja korral saab gaasipedaali vajutades seadistatud söidukiirust suurendada.

- Jala võib gaasipedaalilt ära võtta.

#### Püsikiirusehoidja inaktiveerimine

Vajutage piduripedaali või püsikiirusehoidja nuppu. (⇒ 8.7)  
Püsikiirusehoidja on inaktiveeritud, kui ekraanil sümbol „Püsikiirusehoidja aktiivne” kustub.

## 13.5 Pidurdamine

- Vähendage sõidukiirust gaasipedaali vabastades – vältime järsku täiskiirusel pidurdamist. (⇒ 8.12)
- Vajutage piduripedaal sujuvalt alla, kuni seade peatab. (⇒ 8.13)

## 13.6 Niitmiskõrguse reguleerimine

### **Vigastusoht!**

Seadistage niitmiskõrgust ainult seisva murutraktori korral.

- Pidurdage seade seisma.
- Avage niitmiskõrguse reguleerimishooava lukustus ja reguleerige soovitud niitmiskõrgus. (⇒ 8.15)

**1. aste**      vähim niitmiskõrgus

**8. aste**      suurim niitmiskõrgus

### **i RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL:**

STIHL soovitab paigaldada mõlemad abirattad madalamasse asendisse. Madalamas asendis abirattad suurendavad niiduseadme vahet maapinnaga ja võimaldavad nii optimaalset õhu juurdevoolu. Saavutate ilusama lõiketulemuse ja parema kogumisvõimsuse.

## 13.7 Niitmine

**i** Kui niiduseade ühendatakse sõidu ajal, siis väheneb sisepõlemismootori pöörlemiskiirus lühiajaliselt lisakoormuse töötü (niitmisterade töölehakkamisel).

### Enne niitmist

- Lugege ja järgige peatükki „Suunised töötamiseks“. (⇒ 11.)
- Seadke niitmise ajal alati maksimaalne mootori pöörlemiskiirus. Niitmistera on kohandatud selle kiiruse jaoks – saavutate parima lõiketulemuse ning suurima imemisvõimsuse niidetud rohu kokkukogumiseks.

### Niiduseade ühendatakse järgmises järjekorras

- Käivitage sisepõlemismootor. (⇒ 13.2)
- Seadke gaasihooab asendisse MAX. (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)
- Sõitke murutraktoriga niidetavale murupinnale. Ärge ühendage niiduseadet külge kõrges rohus või kõige madalamal niitmisaastmel. Ühendage niiduseade ainult siis, kui seade asub juba töödeldaval pinnal.

### **Edaspidi sõites niitmine**

Valige sõidusuund edaspidi (⇒ 8.9), seejärel ühendage niiduseade, vajutades niiduseadme lülitit või niiduseadme nuppu. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)

### **Tagurpidi sõites niitmine**

Valige sõidusuund tagurpidi (⇒ 8.9) ja vajutage üks kord lühidalt tagurpidi sõites niitmise kaitselülitit (⇒ 8.8), seejärel ühendage niiduseade, vajutades niiduseadme lülitit või niiduseadme nuppu 6 sekundi jooksul. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)

### Niitmise ajal

- Seadke gaasihooab asendisse MAX. (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)

- Kohandage alati sõidukiirus muru kõrguse või niitmisaastmega. Kõrge rohu või madala niitmisaastme korral valige väike sõidukiirus.

**i** Pidev helisignaal annab märku, et murukogumiskorv on täis. (⇒ 13.9)

### Sõidusuuna muutmine ühendatud niiduseadme korral

- Tagurpidi sõites niitmiseks vajutage ettenähtud aja jooksul (5 sekundit enne või 1 sekund pärast ümberlülitamist) lühidalt **tagurpidi sõites niitmise** kaitselülitit. (⇒ 8.8)
- Jätke seade murupinnal seisma ja valige sõidusuunahoovaga soovitud sõidusuund. (⇒ 8.9)
- Jatkake niitmist.

### Niiduseade lahutatakse järgmises järjekorras

- Sõitke juba niidetud murupinnale või valige kõrgeim niitmisaast. (⇒ 8.15)
- Lahutage niiduseade, vajutades niiduseadme lülitit või niiduseadme nuppu. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)

### **Vigastusoht!**

Arvestage pärast niiduseadme lahutamist sellega, et niitmisterad töötavad pärast väljalülitamist kuni täieliku seismajäämiseni veel kuni 7 sekundit edasi. (⇒ 12.)



## 13.8 Niiduseadme automaatse lahutamise programmeerimine

Elektromagnetilist terasidurit saab programmeerida nii, et täis murukogumiskorvi korral

lahutatakse niiduseade automaatselt. See teeb kasutamise mugavamaks, kuna nii väldite väljaviskekanali ummistumist.

- Seisake sisepõlemismootor. (⇒ 13.3)
- Keerake süütevöti asendisse „Süüde sees”. (⇒ 8.1)
- Oodake, kuni elektroonika enesediagoosimine lõpeb – ärge vajutage ühtki nuppu.

#### **Automaatse lahutamise aktiveerimine**

- Vajutage 5 sekundi jooksul korraga tagurpidi söites niitmise kaitselülilit ja gaasipedaali.  
Lühike piiks annab märku, et automaatika on sisse lülitatud.
- Hetkeseaded salvestatakse püsivalt.

#### **Automaatse lahutamise inaktiveerimine**

- Seadke söidusuunahoob edaspidisöidu asendisse.
- Vajutage 5 sekundi jooksul korraga tagurpidi söites niitmise kaitselülilit ja gaasipedaali.  
Kolm lühikeste vahegaegadega piixu annavad märku, et automaatika on välja lülitatud.
- Hetkeseaded salvestatakse püsivalt.

#### **Automaatse lahutamise programmeerimine režiiminupuga (ainult mudelitel RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)**

- Seadke söidusuunahoob edaspidisöidu asendisse.
- Hoidke niiduseadme nuppu all ja vajutage samal ajal režiiminuppu – automaatne lahutamine lülitatakse režiiminupuga sisse või välja (ekraaninäit ON või OFF).

- Hetkeseaded salvestatakse püsivalt.

#### **Programmeerimise kontrollimine (ainult mudelitel RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)**

- Vajutage niiduseadme nuppu ja hoidke seda all. Eksanile ilmub sümbol „Niiduseade aktiivne” ja tekst ON või OFF.  
**ON** – täis murukogumiskorvi korral lahutatakse niiduseade automaatselt.  
**OFF** – täis murukogumiskorvi korral ei lahutata niiduseadet automaatselt.

---

#### **13.9 Murukogumiskorvi tühjendamine**

##### **Vigastusoht!**

 Tühjendage murukogumiskorvi ainult tasasel pinnal, kuna murukogumiskorvi üles töstes raskuskese muutub ja nii suureneb ümberminekuuht.

 Pidev helisignaal niitmise ajal annab märku, et murukogumiskorvi on täis saanud ja seda tuleb tühjendada.

Pärast niiduseadme lahutamist lakkab pidev helisignaal.  
Mudelitel RT 6112 C, RT 6112 ZL ja RT 6127 ZL kuvatakse täis murukogumiskorvi korral eksanile sümbol „Murukogumiskorv täis”. (⇒ 10.5)

#### **Kui murukogumiskorv ei täitu täielikult, pöörake tähelepanu järgmistele punktidele**

- Seadke täitumuse andur (murukogumiskorv) õigesti. (⇒ 8.19)
- Murukogumiskorvi tühjendamisel kontrollige, ega väljaviskekanal ummistunud ei ole, ning vajaduse korral puhastage.

- Kontrollige, ega niitmisterade tiivikud kahjustatud või kulunud ei ole, ning vajaduse korral vahetage välja. (⇒ 15.13)

#### **Murukogumiskorvi tühjendamine**

- Lahutage niiduseade. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)  
Pidev helisignaal lakkab.
- Valige kõrgeim niitmisaaste (⇒ 8.15)
- Söitke seadmega sellesse kohta, kuhu soovite panna niidetud rohu.
- Tõmmake murukogumiskorvi tühjendushoob välja ja lükake ette. (⇒ 8.16)  
Murukogumiskorv liigub üles ja niidetud rohi kukub kogumiskorvist välja.
- Ülestõstetud murukogumiskorvi korral söitke vajaduse korral veidi ettepoolle.
- Kõigutage murukogumiskorvi edastagasi, et kogu niidetud rohi murukogumiskorvist välja kukuks.
- Lükake murukogumiskorvi tühjendushoob aeglaselt taha ja laske kogumiskorvil uuesti tagaseina külge fikseeruda.
- Laske murukogumiskorvi tühjendushoob lahti ja lükake alla, kuni see on jälle sissetõmmatud algasendis.

---

#### **13.10 Murukogumiskorvi eemaldamine ja külgepanemine**

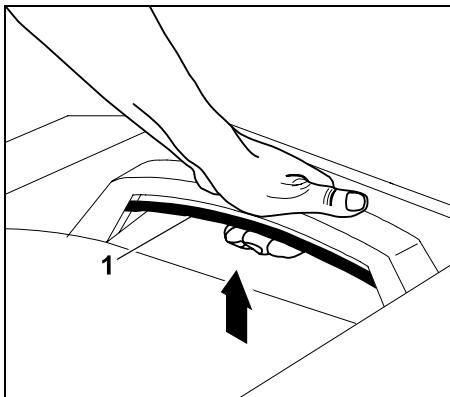
##### **Enne eemaldamist pöörake tähelepanu järgmistele punktidele.**

- Lahutage niiduseade. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)
- Tühjendage murukogumiskorv. (⇒ 13.9)
- Rakendage seisupidur. (⇒ 8.14)
- Seisake sisepõlemismootor. (⇒ 13.3)

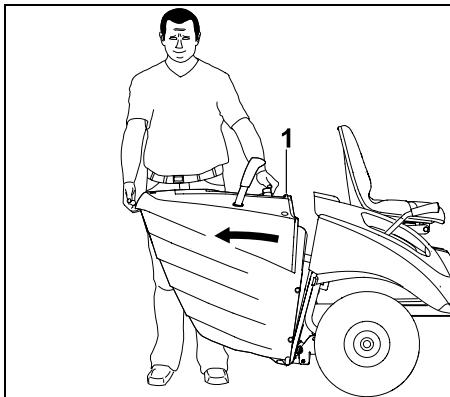


Murukogumiskorvi eemaldades ja tagasi pannes peab kogumiskorvi vabastuskäepide olema vabastatud asendis, kuni korv on täielikult eemaldatud või paigaldatud.

#### Murukogumiskorvi eemaldamine

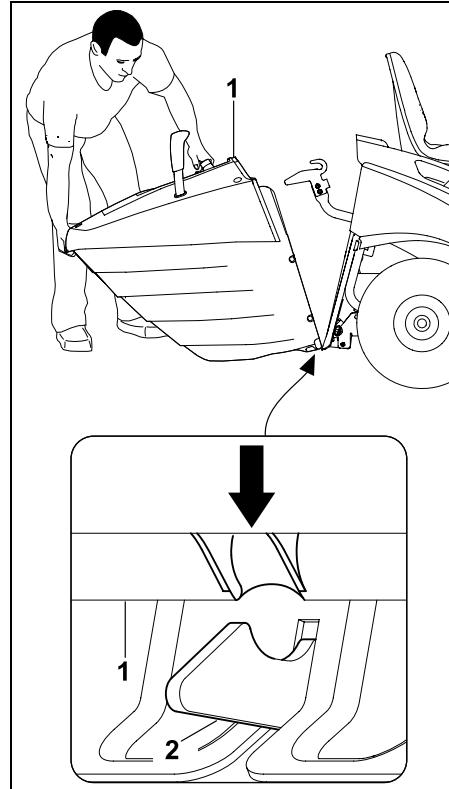


Tõmmake murukogumiskorvi vabastuskäepide (1) üles ja hoidke selles asendis.



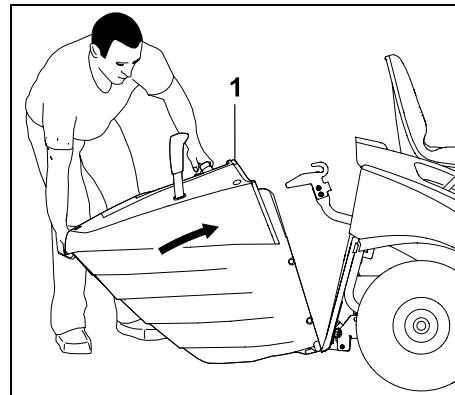
Eemaldage murukogumiskorv (1).

#### Murukogumiskorvi paigaldamine



Paigalda murukogumiskorv (1) tagaseinas asetsevate fikseerimiskonksude (2) külge.

- Lülitage murukogumiskorvi vabastuskäepidet ja hoidke. (⇒ 8.17)



Pöörake murukogumiskorv (1) kuni piirdeni üles.

- Laske murukogumiskorvi vabastuskäepide lahti ja jälgige, et kogumiskorv fikseeruks. (⇒ 8.17)



Kui seade võetakse kasutusele ilma murukogumiskorvita või suunajata (tarvik), siis ei saa niiduseadet ühendada.

Sel juhul lülitub sisepõlemismootor automaatselt välja.

#### 13.11 Koormate vedamine



##### Vigastusoht!

Koormaid transportides muutuvad seadme sõiduomadused (nt pikem pidurdustee). Mida raskem koorem, seda rohkem muutuvad sõiduomadused! Koormaid vedades valige seetõttu alati väiksem kiirus.



##### Vältige seadme kahjustamist!

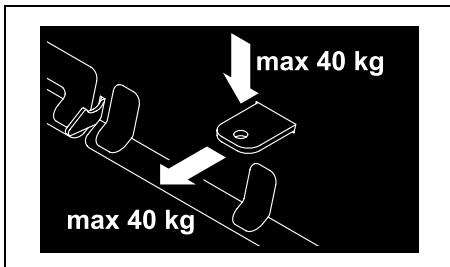
Kallakutel väheneb maksimaalne tõmbekoormus.

- Enne koormate kinnitamist kontrollige piduri talitlust. (⇒ 13.5)



Haagise maksimaalne mass tasasel pinnal = **250 kg**

Haagise maksimaalne mass maksimaalsel töösul  $10^\circ$  = **100 kg**



Maksimaalne tugikoormus = **40 kg**

Maksimaalne tömbekoormus = **40 kg**

**i** Haagisekonksu tömbekoormus 40 kg saavutatakse tasasel pinnal 250 kg haagise vedamisel.

- Söitke kallakutele pikisunas. Risti söites suureneb ümberminekuoh – arvestage maksimaalset kaldenurka. (⇒ 4.7)
- Vältige suunamuutust kallakutel – kui suunamuutust ei saa vältida, siis tehke seda äärmiselt ettevaatlikult.

## 14. Niiduseade

### 14.1 Niiduseadme demonteerimine



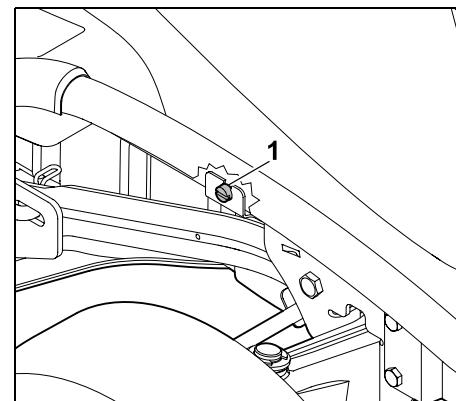
#### Vigastusoht!

Enne kõiki töid niiduseadme juures lugege hoolikalt peatükki „Ohutusnõuded” ja järgige seda. (⇒ 4.)

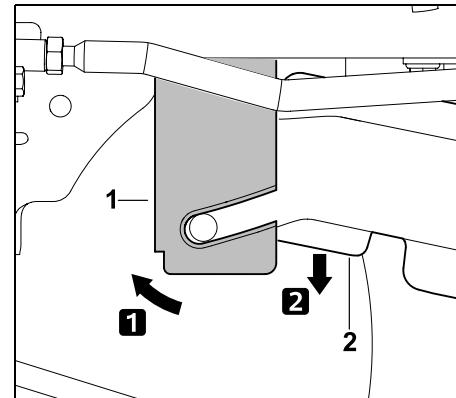
Eemaldamisel valitseb niiduseadme massi töttu **pigistusoht**. Seetõttu jälgige, et kehaosad (sõrmed, käsi, jalgi jne) ei oleks niiduseadme all!

- Jätke seade seisma tasasele ja kövale aluspinnale.
- Keerake esirattad kuni piirdeni vasakule või paremale.
- Seisake sisepõlemismootor. (⇒ 13.3)
- Tömmake süütevöti välja.
- Rakendage seisupidur. (⇒ 8.14)
- Valige kõige madalam niitmisaste. (⇒ 13.6)
- Eemaldage murukogumiskorv. (⇒ 13.10)
- Eemaldage väljaviskekanal. (⇒ 15.5)

### Kiilrihmakatte vabastamine



Keerake seejuures polti (1) parempoolse esiratta taga vaid niipalju välja, kuni see vabalt keerleb.

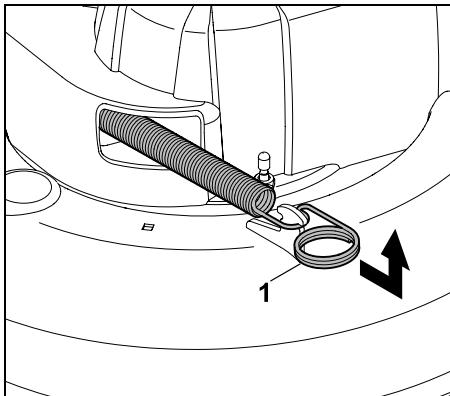


Lükake kinnitusplekk (1) ette ja hoidke kinni. Pöörake kiilrihma kate (2) alla.

### 13.12 Töötamine kallakul

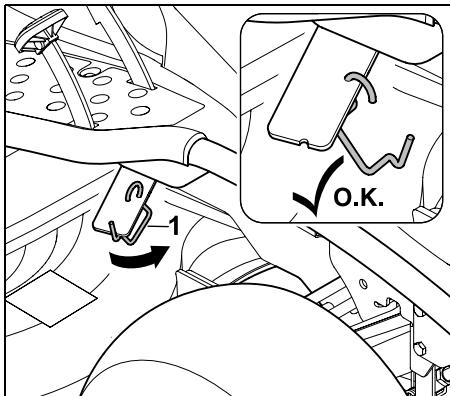
- Iga kord enne kasutamist kallakul tuleb kontrollida piduri talitlust. (⇒ 13.5)

## Kiilrihma lõdvendamine (RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z)

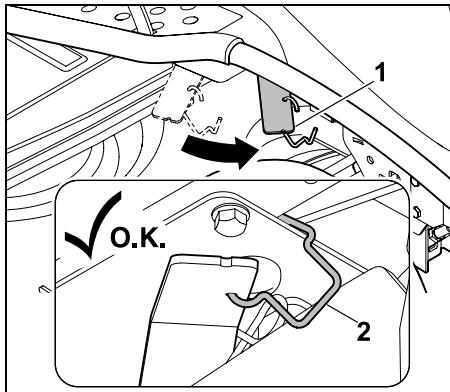


Tõmmake pingutusvedru (1) ette, haakige lahti ja pange kõrvale.

## Kiilrihma lõdvendamine (RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)



Haakige hoidesang (1) kiilrihma pinguti hoova küljest lahti.



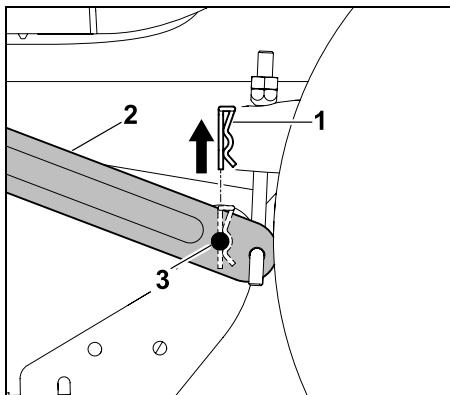
Lükake kiilrihma pinguti hoob (1) ette ja hoidke selles asendis. Kinnitage hoidesang (2) nagu joonisel näidatud raami külge. Jälgige, et kiilrihma pinguti hoob fikseeriks eesmises asendis.

### Niiduseadme tagant lahtihaakimine



#### Vigastusoht!

Niitmiskõrguse reguleerimise hoob on pärast niiduseadme lahtihaakimist pinge all. Seetõttu seadke vahetult pärast lahtihaakimist ettevaatlikult kõrgeim niitmisaste.

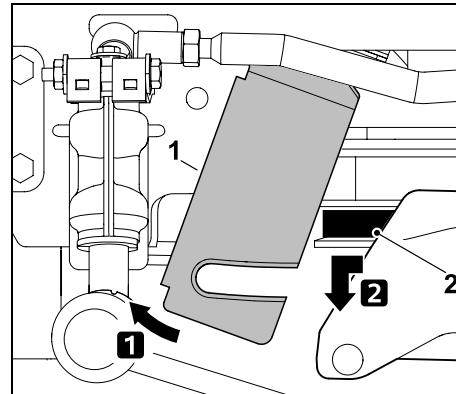


Tõmmake turvasplint (1) suunaga üles välja.

Tõstke niiduseadet veidi üles ja hoidke. Suruge kinnitust (2) väljapoole ja eemaldage kinnituspolt (3) kinnitusest.

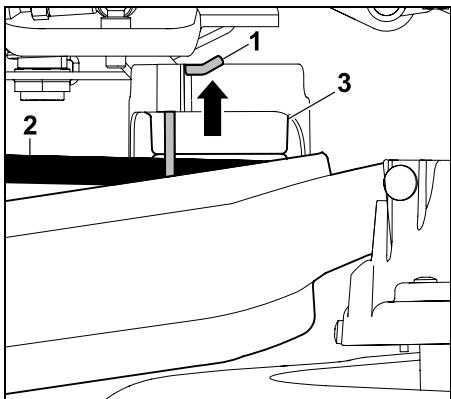
- Korake toimingut teisel küljel.
- Asetage niiduseade aeglasealt ja ettevaatlikult maha.

## Kiilrihma küljest ärvõtmine



Lükake kinnitusplekk (1) ette ja hoidke kinni. Tõmmake kiilrihm (2) ette ja võtke ära.

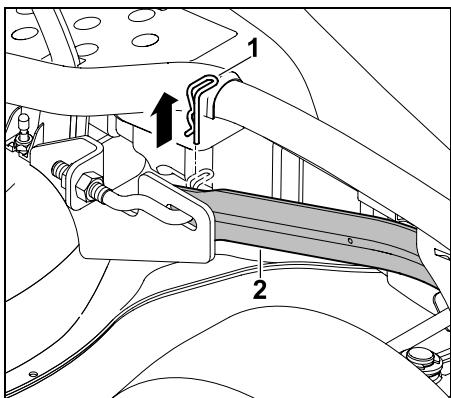
## Kiilrihma pingutusrullile lahtitõmbamine (RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)



Lükake turvatihvti (1) u 0,5 cm üles ja hoidke. Tömmake kiilrihm (2) pingutusrullile (3).

**i** Pärast kiilrihma kohaleasetamist tömmake turvatihvt uuesti kuni piirdeni alla ja laske sel katte külge fikseeruda. Pärast fikseerumist kontrollige, kas turvatihvt on korralikult oma asendis.

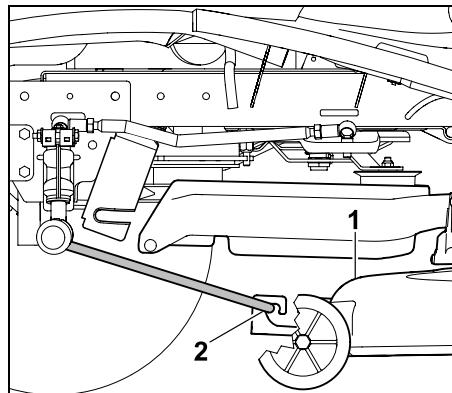
## Niiduseadme eest lahtihaakimine (RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z)



Tömmake turvasplint (1) välja. Töstke niiduseade pisut üles ja vabastage eesmiselt niiduseadme kinnituselt (2). Laske niiduseade ettevaatlikult lahti.

- Korrage toimingut teisel küljel.
- Asetage niiduseade aeglasele ja ettevaatlikult maha.

## Niiduseadme eest lahtihaakimine (RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

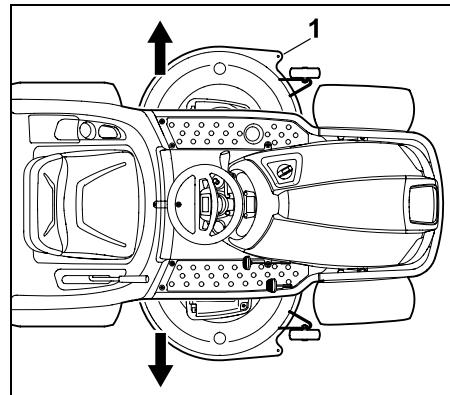


Lükake niiduseadet (1) paralleelselt ettepoole ja võtke niiduseadme eesmise kinnituse (2) küljest lahti. Kinnitus pöördub ise üles.

- Asetage niiduseade aeglasele ja ettevaatlikult maha.

## Niiduseadme eemaldamine

- Seadke kõrgeim niitmisaste.



Niiduseadet (1) saab nii vasakult kui paremalt poolt murutraktori alt välja tömmata.

## 14.2 Niiduseadme paigaldamine

### Vigastusoht!

Enne kõiki töid niiduseadme juures lugege hoolikalt peatükki „Ohutusnõuded“ ja järgige seda. (⇒ 4.)

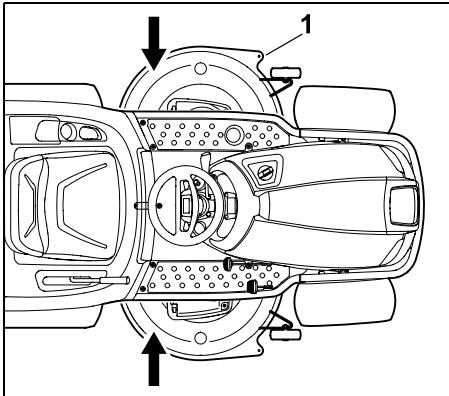
Paigaldamisel valitseb niiduseadme massi töttu **pigistusoht**. Seetõttu jälgige, et kehaosad (sõrmed, käsi, jalgi jne) ei oleks niiduseadme all!

- Jätke seade seisma tasasele ja kõvale aluspinnale.
- Keerake esirattad kuni piirdeni vasakule või paremale.
- Seisake sisepõlemismootor. (⇒ 13.3)
- Tömmake süütevõti välja.
- Rakendage seisupidur. (⇒ 8.14)
- Valige kõrgeim niitmisaste (⇒ 13.6)
- Eemalda murukogumiskorv. (⇒ 13.10)

- Eemaldage väljaviskekanal. (⇒ 15.5)

### Niiduseadme sisselükkamine

- Seadke kiilrihm kiilrihmakatte avas sellisesse asendisse, et see oleks juurdepääsetav ja seda saaks kinnitada.



Niiduseadet (1) saab nii vasakult kui paremalt poolt murutraktori alla lükata.

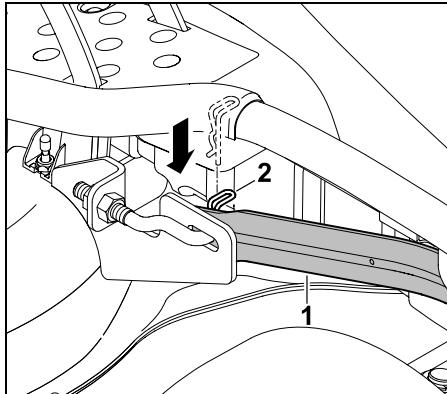
- Valige kõige madalam niitmisaste.



#### Vigastusoht!

Madalaimal niitmisaastmel on niitmiskõrguse reguleerimishoob pinge all. Niiduseadme monteerimisel ei tohi niitmiskõrguse reguleerimishooba puudutada.

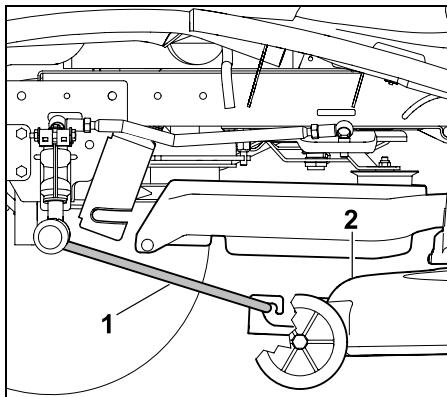
### Niiduseadme eest paigaldamine (RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z)



Tõmmake eesmise niiduseadme kinnitus (1) alla ja hoidke. Töstke niiduseade ühe käega kergelt üles ja viige seejuures niiduseadme kinnituspolt eesmiste niiduseadme kinnituse (1) auku. Pistke turvasplint (2) läbi augu kinnituspoldis.

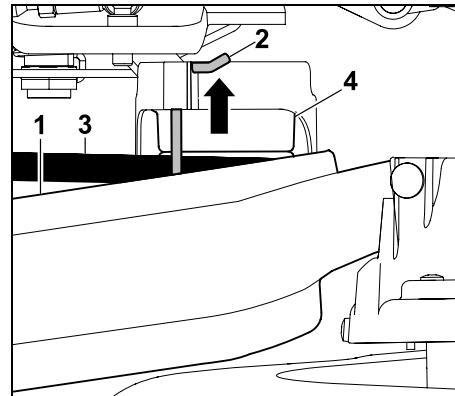
- Korrapärase toimingut teisel küljel.

### Niiduseadme eest paigaldamine (RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

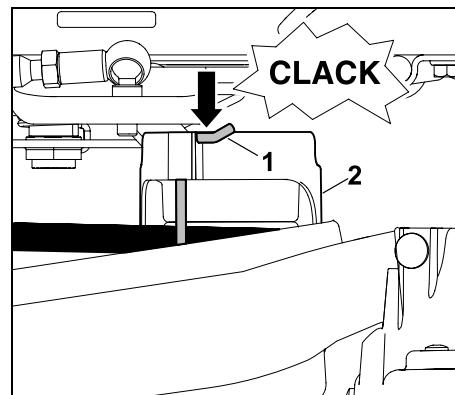


Pöörake eesmine niiduseadme kinnitus (1) alla ja kinnitage nagu joonisel näidatud niiduseadme (2) külge. Lükake niiduseade (2) taha ja kinnitage sellega eesmine kinnitus (1) niiduseadme külge.

### Kiilrihma tömbamine pingutusrullile RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL



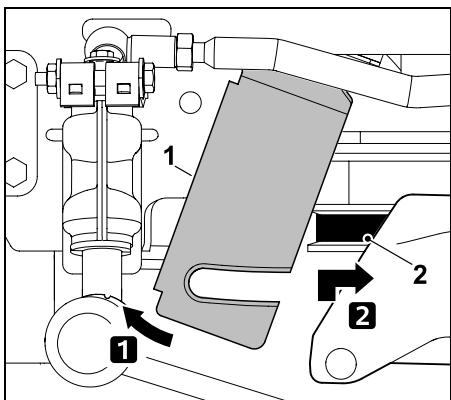
Suruge katte (1) alla ja hoidke. Lükake turvatihvti (2) u 0,5 cm üles. Tõmmake kiilrihm (3) pingutusrullile (4).



Lükake turvatihvt (1) kuni piirdeni alla. Turvatihvt (1) peab katte (2) külge fikseeruma.

**i** Pärast fikseerumist kontrollige, kas turvatihvt on korralikult oma asendis.

**RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z,  
RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL,  
RT 6127 ZL:**



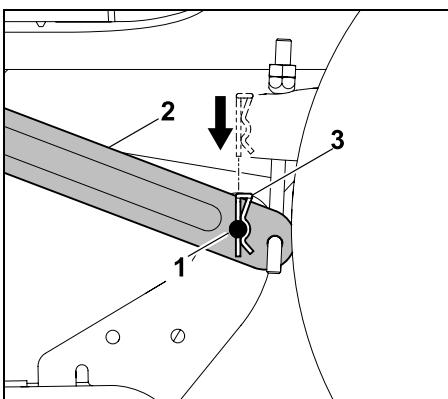
Lükake kinnitusplekk (1) ette ja hoidke kinnituspole (2). Tömmake kiilrihm (3) üles ja tõstke koos kiilrihmakattega üles.

Paigaldage kiilrihm (2) nõuetekohaselt (ei tohi olla keer dus) kiilrihmarattale.

#### Tagumise niiduseadme kinnitamine

**i** Enne kinnitamist kontrollige, kas niiduseade on korralikult kinnitatud eesmisse niiduseadme kinnituse külge.

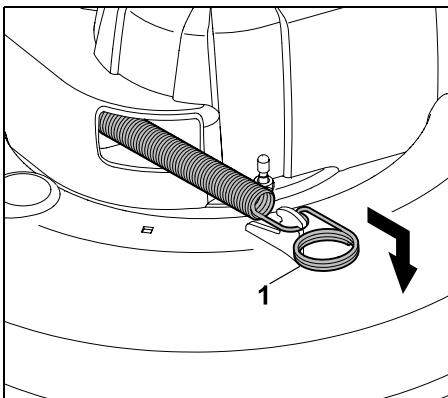
- Tõstke niiduseadet ühe käega üles ja hoidke. Niiduseadme kinnitusel olevad kinnitusaugud ja kinnituspoldid peavad olema kohakuti.



Pistke kinnituspolt (1) kinnitusauku (2). Pistke turvasplint (3) ülalt läbi läbi kinnituspoldi augu ja laske fikseeruda.

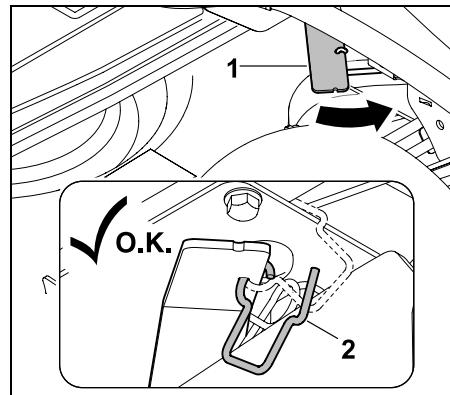
- Korake toimingut teisel küljel.

#### Kiilrihma pinguldamine (RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z)

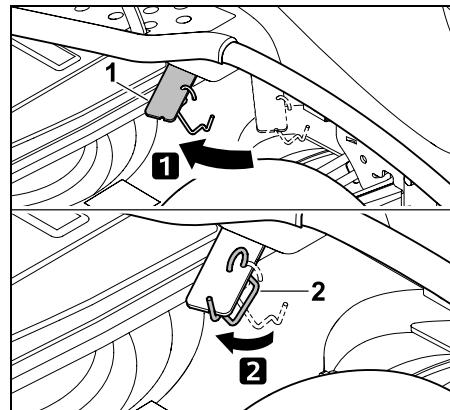


Tömmake pingutusvedru (1) ette ja kinnitage, nagu joonisel näidatud, niiduseadme külge.

#### Kiilrihma pinguldamine (RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

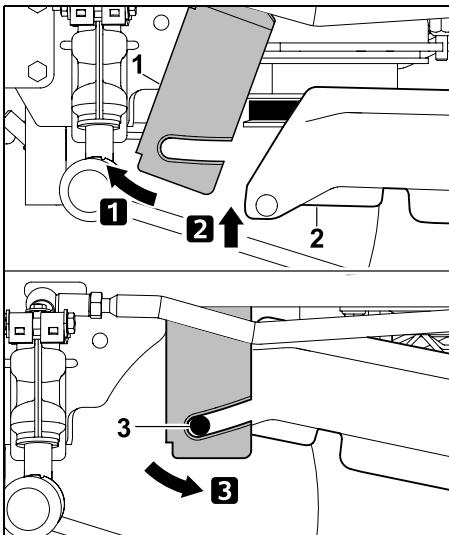


Lükake kiilrihma pinguti hoob (1) ette ja hoidke selles asendis. Hoidesanga (2) lahtihaakimine.

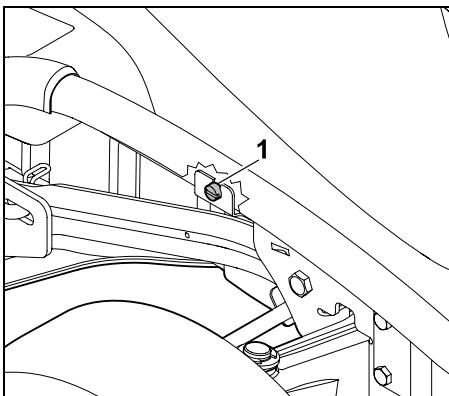


Lödvendage kiilrihma pinguti hoova (1) abil kiilrihma. Haakige hoidesang (2) nagu joonisel näidatud kiilrihma pinguti hoova (1) külge.

## Kiilrihmakatte paigaldamine



Lükake kinnitusplekk (1) ette ja hoidke kinni. Pöörake kiilrihma kate (2) üles. Viige kinnitusplekk (1) taha ja kinnitage kahe fikseerimiskonksuga (3) kiilrihmakatte külge.



Keerake kinnitusplekk poldiga (1) kinni.

- Paigaldage väljaviskekanal. (⇒ 15.6)

## 15. Hooldus



### Vigastusoht.

Lugege ja järgige enne kõiki hooldus- ning remonttöid hoolikalt peatükki „Ohutusnõuded”, eriti alapeatükki „Hooldus ja remont”. (⇒ 4.)

Tõmmake süütevõti välja, et vältida sisepõlemismootori kogemata kävitamist.



Töötage alati kinnastega.



Ärge kunagi puudutage niitmisterasid, kui need pole veel seisma jää nud.

Turvalisuse tagamiseks on piduri hooldustööd keelatud. Reguleerimis- ja hooldustööd tuleb lasta teha ainult müügiesinduses. STIHL soovitab ettevõtte STIHL müügiesindust.

### Üldised hooldusjuhtnöörid

- Pidage täpselt kinni hooldusplaani ja -välpadest.
- Järgige hooldusplaani ja hooldustööde kohta käivat sisepõlemismootori kasutusjuhendis.

### Enne hooldus-, remont- ja puhastustöid

- Jätke seade seisma tasasele ja kövale aluspinnale.
- Seisake sisepõlemismootor. (⇒ 13.3)
- Pange seisupidur peale. (⇒ 8.14)
- Laske sisepõlemismootoril ja mürasummutil täielikult jahtuda.

Teavet järgmiste hooldus- ja remonttööde kohta leiate sisepõlemismootori kasutusjuhendist:

- öhufiltril vahetamine;
- andmed mootoriöli kohta (tüüp, öli täitekogus jne);
- süüteküünla kontrollimine ja vahetamine;
- kütusefiltril vahetamine;
- sisepõlemismootori puhastamine.

### 15.1 Hooldusplaan

Hooldusplaanist tuleb täpselt kinni pidada. Hooldusplaani eiramise võib põhjustada masinal raskeid kahjustusi.



### Märkus

Suure koormuse korral, kui masin on professionaalses kasutuses, võivad olla vajalikud lühemad hooldusvälbad kui siin kirjas. Peale selle võib ekstreemsete keskkonnaolude, nagu liivase või kivise pinna, tolmu jms korral olla vaja rakendada lühemaid hooldusvälpu kui kasutusjuhendis kirjas.

Iga 100 töötunni järel või üks kord aastas tuleb lasta teha ülevaatus müügiesinduses. STIHL soovitab ettevõtte STIHL müügiesindust.

### Töötundide näidik (RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

Kõikidest hooldusintervallidest täpselt kinnipidamise võimaldamiseks on murutraktorid RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL varustatud töötunniloenduriga. Töötunde kuvatakse täistundides.

- Pange süütevöti **väljalülitatud sisepõlemismootori** korral asendisse „Süüde sees”. (⇒ 8.1)  
Ekraanil kuvatakse 5 sekundiks töötunnid. (⇒ 10.1)
- Vajutage **töötava sisepõlemismootori** korral režiiminuppu. (⇒ 10.3)  
Ekraanil kuvatakse 5 sekundiks töötunnid.

### **Hooldustööd iga kord enne kasutuselevõttu**

Et töötamine oleks töhus ja ohutu ning et vältida rikkeid, on tähtis seadme seisundit tunda.

Selleks on vaja teha enne iga käivitust järgmised kontrollimised (visuaalne kontroll):

- rehvirõhk; (⇒ 15.16)
- rehvide kulumine ja kahjustused;
- kütusevoolikute tihedus;
- mootoriöli tase (vt sisepõlemismootori kasutusjuhendist);
- kütusetase;
- seadme ja niiduseadme üldine visuaalne kontroll. Kaitsekatteid tuleb spetsiaalselt kontrollida kahjustuste suhtes;
- poltühenduste tugevus.

### **Hooldustööd iga kord pärast kasutamist**

- Puastage kogu seade (koos niiduseadme, väljaviskekanali, murukogumiskorviga) ja kõik lisaseadmed.
- Järgige andmeid sisepõlemismootori puastamise kohta (vt sisepõlemismootori kasutusjuhendist).

- Puastage ülekanne murujääkidest (pühkige ära), eemaldage ülekandelt muu mustus.
- Kontrollige sisepõlemismootori jahutusribisid ja hüdrostaatilist ülekannet ning vajaduse korral puastage.

### **Hooldustööd esimese 10 töötunni (esmase kasutuselevõtu) järel**

- Soovitatav on lasta teha ülevaatus müügiesinduses. STIHL soovitab ettevõtte STIHL müügiesindust.

### **Hooldustööd iga 25 töötunni järel**

- Kontrollige terade kinnituste ja niitmisterade kulumispõri.
- Kontrollige niitmisterade paigaldusasendit (RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL).

### **Hooldustööd iga 50 töötunni järel**

- Niiduseadme paigalduse kontrollimine. (⇒ 15.14)

### **Hooldustööd iga 100 töötunni järel**

- Niitmisterade vahetamine.
- Kiilrihma ja hammasrihma hooldus.
- Ülevaatus müügiesinduses. STIHL soovitab ettevõtte STIHL müügiesindust.

**i** Ülevaatusel tehakse pidurisüsteemi ja ülekande juures kõik vajalikud hooldustööd.

## **15.2 Seadme puastamine**

**!** **Vältige seadme kahjustamist.**  
Kunagi ärge suunake veejuga (kõrgsurvepesur) mootori osadele, tihenditele, elektrilistele osadele (aku, kaablikimp jne) ega laagritele. Selle tagajärjeks võivad olla kahjustused või kulukas remont.

Ärge kasutage tugevatoimelisi puastusvahendeid. Sellised puastusvahendid võivad kahjustada plast- ja metallosi ning vähendada ettevõtte STIHL seadme töökindlust. Kui mustus ei tule vee ja harja või lapiga maha, soovitab STIHL kasutada spetsiaalseid puastusvahendit (nt ettevõttelt STIHL).

**i** Alati eemaldage puastus- ja hooldustööde ajaks niiduseade.

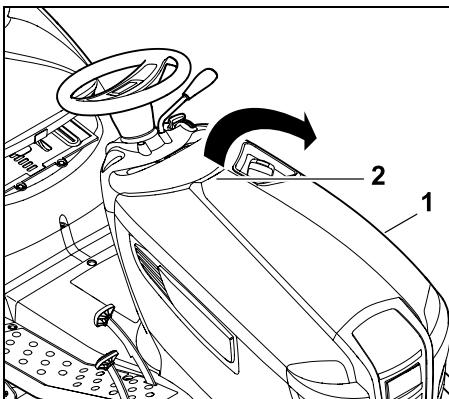
- Seisake sisepõlemismootor. (⇒ 13.3)
- Pange seisupidur peale. (⇒ 8.14)
- Tõmmake süütevöti välja ja pange see kindlasse kohta hoiule.
- Võtke niiduseade lahti. (⇒ 14.1)
- Enne lükake niiduseadme korpusesse jäänud murujäägid puupulgaga lahti.
- Puastage niiduseadme alumine pool harja ja veega.
- Niiduseadme pealispinna puastamisel jälgige, et vett ei sattuks kiil- ega hammasrihmadele, ärge kunagi suunake veejuga katetes olevate avade suunas.
- Puastage eemaldatud väljaviskekanal voolava vee ja harjaga seadmest kaugemal.

- Puhastage niiduseade (üla- ja alakülg), mootoriruum ning ülekanne murujääkidest. Puhastage sisepõlemismootori jahutusribid ja ülekanne.
- Puhastage niitmisterasid harja ja veega. Mustuse eemaldamiseks ei tohi mingil juhul niitmisterade pihta lüüa (nt haamriga).
- Eemaldage murukogumiskorv ning puhastage voolava vee ja harjaga seadmest kaugemal. (⇒ 13.10)

### 15.3 Mootori põhikatte avamine

#### **Pöletusoht!**

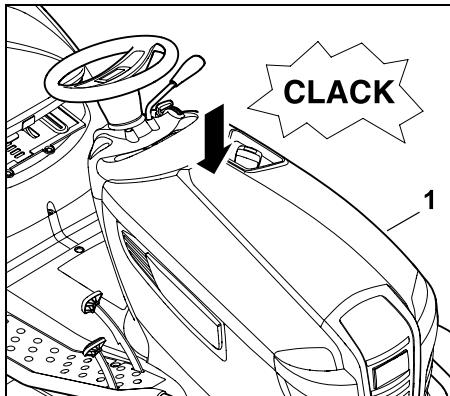
Avage mootori põhikate vaid jahtunud sisepõlemismootori korral.



Võtke mootori põhikatte (1) käepidemest (2) ühe käega kinni ja avage kerge liigutusega üles.

Pöörake mootori põhikate (1) kuni piirdeni ette.

### 15.4 Mootori põhikatte sulgemine



Laske mootori põhikattel (1) ettevaatlikult ja aeglaselt sulguda ning fikseeruda.

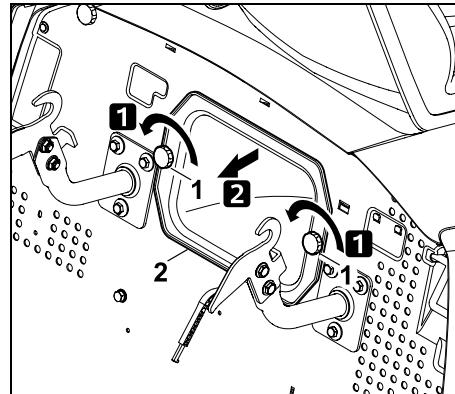
### 15.5 Väljaviskekanali eemaldamine

Väljaviskekanalit saab puastamiseks ilma lisatööriistadeta eemaldada.

Eemaldatud väljaviskekanali korral pole võimalik sisepõlemismootorit käivitada.

#### **Enne eemaldamist pöörake tähelepanu järgmistele punktidele**

- Seisake sisepõlemismootor. (⇒ 13.3)
- Tõmmake süütevöti välja ja pange see kindlasse kohta hoiule.
- Pange seisupidur peale. (⇒ 8.14)
- Eemaldage murukogumiskorv. (⇒ 13.10)



Keerake kinnitusmutrid (1) välja, tõmmake väljaviskekanal (2) välja.



Mudeliteil RT 6112 C, RT 6112 ZL ja RT 6127 ZL ilmub ekraanile sümbol „Väljaviskekanal eemaldatud”, kui süütevöti on keeratud asendisse „Tuled sees” või „Süüde sees”. (⇒ 10.5)

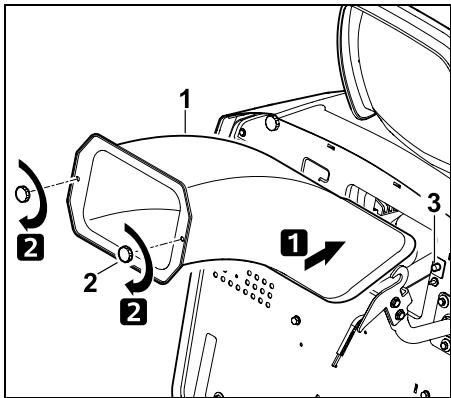
### 15.6 Väljaviskekanali paigaldamine



Iga puastuse korral või iga kord väljaviskekanali paigaldamisel kontrollige ja vajaduse korral puhastage ka täitumuse andurit (murukogumiskorv).

#### **Enne paigaldamist pöörake tähelepanu järgmistele punktidele**

- Rakendage seisupidur. (⇒ 8.14)
- Eemaldage murukogumiskorv. (⇒ 13.10)
- Valige kõige madalam niitmisaste.



Lükake väljaviskekanal (1) kuni piirdeni sisse. Lükates jälgige, et väljaviskekanal aseteks igast küljest üle niiduseadme väljaviskeava.

Keerake kinnitusmutrid (2) sisse ja kõvasti kinni.



#### Hoiatus!

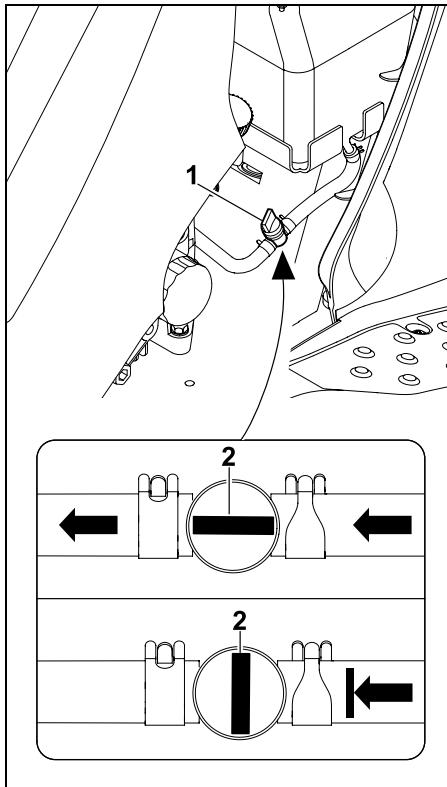
Väljaviskekanal kuulub kaitsekate hulka. Ärge kasutage katkise väljaviskekanaliga murutraktorit. Väljaviskekanali paigaldamisel jälgige, et see vajutaks kontaktlülitiit (3).

## 15.7 Kütusekraan

Kütusekraani avamise ja sulgemisega vabastatakse või katkestatakse kütusevool kütusetorus.

Kütusekraan asub kütusepaagi all vasakul.

- Seisake sisepõlemismootor. (⇒ 13.3)
- Pange seisupidur peale. (⇒ 8.14)



Kütusekraan (1) avatakse/suletakse reguleerventiili (2) keeramisega.

## 15.8 Mootoriöli taseme kontrollimine

- Jätke seade seisma tasasele ja siledale pinnale.
- Seisake sisepõlemismootor. (⇒ 13.3)
- Rakendage seisupidur. (⇒ 8.14)
- Laske sisepõlemismootoril jahtuda.
- Avage mootori põhikate. (⇒ 15.3)

- Kontrollige täitumust sisepõlemismootori kasutusjuhendi järgi – vajaduse korral lisage mootoriöli. (⇒ 15.10)

## 15.9 Mootoriöli vahetus



#### Vigastusoht!

Laske enne mootoriöli lisamist või õlivahetust sisepõlemismootoril maha jahtuda. Põletusoht kuuma mootoriöliga.

Teavet ettenähtud mootoriöli ja öli täitekoguse kohta leiate sisepõlemismootori kasutusjuhendist. Tehke õlivahetus leige sisepõlemismootori korral. Asetage sobiv õlikogumisnõu (jälgige öli täitekogust, vt mootori kasutusjuhendist) öli väljalasketoru alla.

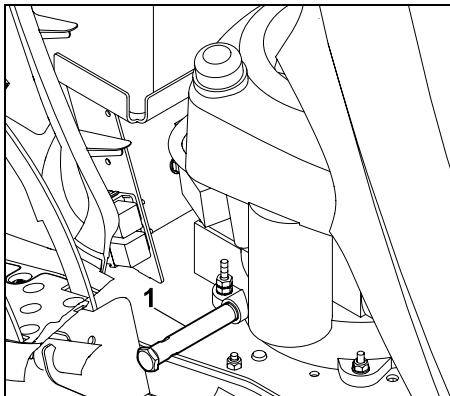
Viige vanaoüli vastavalt eeskirjadele jäätmekäitlelusse.

#### Õlivahetusvälbad

Soovitatavad õlivahetusvälbad leiate sisepõlemismootori kasutusjuhendist.

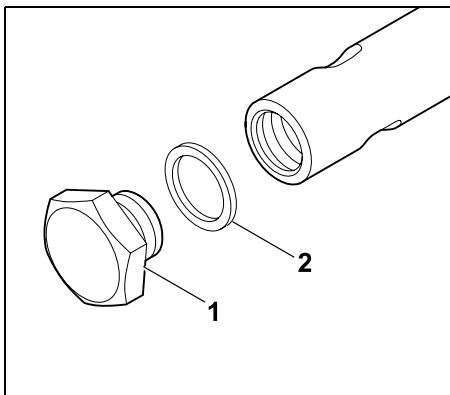
#### Mootoriöli väljalaskmine

- Seisake sisepõlemismootor. (⇒ 13.3)
- Rakendage seisupidur. (⇒ 8.14)
- Tõmmake süütevõti välja ja pange see kindlasse kohta hoiule.
- Laske sisepõlemismootoril jahtuda (leigeks).
- Avage mootori põhikate. (⇒ 15.3)
- Keerake õlipaagi kork ära (vt sisepõlemismootori kasutusjuhendit).



Õli väljalasketoru (1) asetseb sisepõlemismootoril paremal pool, kahe pedaali lähedal.

- Asetage sobiv õlikogumisnõu alla.



Keerake õli tühjenduskork (1) kahe mutrivõtmega (SW19/SW15) lahti ja eemaldage. Visake röngastihend (2) ära.

- Laske kogu mootoriõli välja. Seejärel paigaldage õli tühjenduskorgile (1) uus röngastihend (2). Keerake õli tühjenduskork õli väljalasketorule peale ja keerake kinni momendiga **12 - 14 Nm**.

## 15.10 Mootoriõliga täitmine

**!** **Vältige seadme kahjustamist!**  
Vältida tuleks liiga madalat ja liiga kõrget mootoriõli taset.

- Avage mootori põhikate. (⇒ 15.3)
- Kontrollige mootoriõli taset. (⇒ 15.8)
- Lisage mootoriõli sisepõlemismootori kasutusjuhendi järgi – kasutage sobivat lehtrit.
- Sulgege mootori põhikate. (⇒ 15.4)

## 15.11 Turvaseadiste kontrollimine

**!** **Vigastusoht!**  
Turvaseadiseid võib kontrollida vaid juhiistmelt.

Seejuures ei tohi olla läheduses teisi inimesi (eriti lapsi) ega loomi. Kõikide turvaseadiste nõuetekohast talitlust tuleb kontrollida vähemalt üks kord kuus.

Pikema seismise järel, vähe seadme seadme korral, või pärast remonti tuleb enne seadme uuesti kasutusele võtmist kõiki turvaseadiseid kontrollida.

### Piduri kontaktlüliti kontrollimine

- Istuge juhiistmele.
- Lülitage sisepõlemismootor välja ja laske seisma jäädva. (⇒ 13.3)
- Vabastage seisupidur ja **ärgi** vajutage piduripedaali.
- Keerake süütevõti asendisse „Sisepõlemismootori käivitamine“. (⇒ 8.1)

Töötava piduri kontaktlüliti korral ei saa sisepõlemismootorit käivitada.

### Istme kontaktlüliti kontrollimine

- Istuge juhiistmele.
- Käivitage sisepõlemismootor (⇒ 13.2) ja laske maksimaalsel pöörlemiskiirusel töötada. (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)
- Ühendage niiduseade. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)
- Vabastage juhiiste, tõustes istmelt aeglaselt ja ettevaatlikult üles. Ärge tulge seadmelt maha!

Kui istme kontaktlüliti töötab, lülitub sisepõlemismootor välja.

### Murukogumiskorvi kontaktlüliti kontrollimine

- Istuge juhiistmele.
- Käivitage sisepõlemismootor (⇒ 13.2) ja laske maksimaalsel pöörlemiskiirusel töötada. (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)
- Ühendage niiduseade. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)
- Pöörake murukogumiskorv juhiistmel istudes murukogumiskorvi tühjendushoova abil üles (tühjendage). (⇒ 13.9)

Töötava murukogumiskorvi kontaktlüliti korral lülitub sisepõlemismootor välja ja niiduseade lahutatakse.

### Väljaviskekanali kontaktlüliti kontrollimine

- Eemaldage väljaviskekanal (⇒ 15.5) ja paigaldage seejärel uuesti murukogumiskorv. (⇒ 13.10)
- Istuge juhiistmele.

- Vajutage piduripedaali kuni piirdeni ja hoidke. (⇒ 8.13)
- Keerake süütevöti asendisse „Sisepõlemismootori käivitamine”. (⇒ 8.1)

**Kui väljaviskekanali kontaktlüliti töötab, ei saa sisepõlemismootorit käivitada.**

#### Tagurpidi sõites niitmise kaitSELÜLITI kontrollimine

- Istuge juhiistmele – **äRGE** vajutage tagurpidi sõites niitmise kaitSELÜLITIT.
- Käivitage sisepõlemismootor (⇒ 13.2) ja laske maksimaalsel pöörlemiskiirusel töötada. (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)
- Ühendage niiduseade. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)
- Valige tagurpidine sõidusuund ja hakake sõitma. (⇒ 8.9)

**Kui tagurpidi sõites niitmise kaitSELÜLITI töötab, lülitub niiduseade 1 sekundi pärast välja.**

---

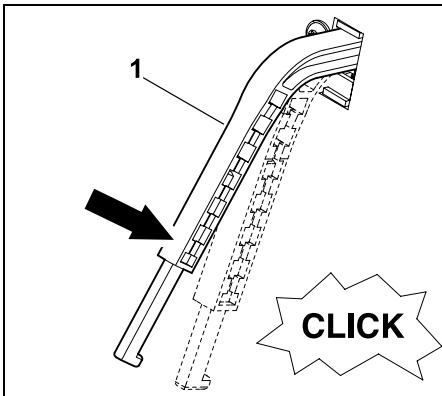
#### 15.12 Täitumuse anduri (murukogumiskorv) puhastamine

Täitumuse andur (murukogumiskorv) võib märja või niiske muru niitmisel mustaks saada. Tagajärjeks on talitluse halvenemine.

Ennetavalt tuleks puhastada täitumuse andurit iga niitmise järel või iga kord, kui puhastatakse väljaviskekanalit.

- Seisake sisepõlemismootor. (⇒ 13.3)
- Tõmmake süütevöti välja ja pange see kindlasse kohta hoiule.
- Rakendage seisupidur. (⇒ 8.14)

- Eemaldage murukogumiskorv. (⇒ 13.10)



Vajutage täitumuse anduri (murukogumiskorv) (1) veidi alla. Seejuures peab see olema kergesti liigutatav ja lülitii vaikne „kõlksumine” kuuldatav. Täitumuse anduri lahtilaskmisel peab see ise jälle üles algasendisse töusma.

- Kui täitumuse andur ei ole kergesti liigutatav või on must, siis tuleb seda ettevaatlikult harjaga puhastada – vett kasutamata.

---

#### 15.13 Niitmistera hooldus



##### Vigastusoht!

Töötage alati kinnastega. Kui teil puuduvad vajalikud teadmised või abivahendid, pöörduge alati müügiesindusse (STIHL soovitab ettevõtte STIHL müügiesindust). Ärge kunagi puudutage niitmistasid, kui need pole veel seisma jäanud. Asetage niiduseade alati libisemiskindlale aluspinnale.



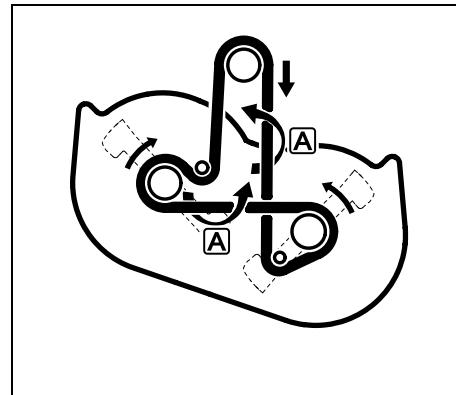
#### Hooldusvälp

Iga 25 töötunni järel

#### Hooldustööd

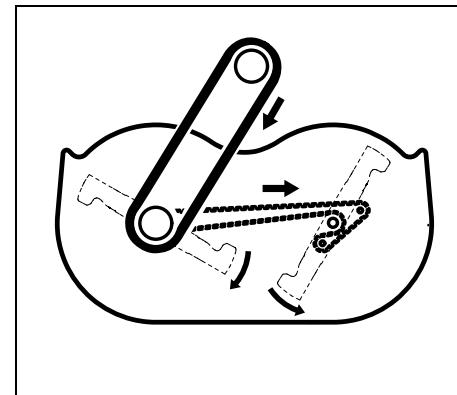
- Niitmisterade kulumispiiride kontrollimine.
- RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL: Kontrollige niitmisterade paigaldusasendit.
- Vajaduse korral (halvenenud niitmistulemus) teritage niitmistasid või vahetage välja.

**Kiilrihma liikumistee ja niitmisterade pöörlemissuund mudeliteil RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z**



**i** Kiilrihm pöördub kahekordse ümberjuhtimise töttu asukohtades A vastavalt 180°.

Kiilrihma või hammasrihma liikumistee ja niitmisterade pöörlemissuund mudeliteil RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL



**i** Kõik hammasrihma hooldus- ja kontrollimistööd tuleb lasta teha ettevõtte STIHL müügiesindusel.

#### Niitmisterade kulumispiiri kontrollimine



##### Vigastusoht!

Kulunud niitmista vöhib murduda ja põhjustada raskeid vigastusi. Seetõttu tuleb tera hooldusuhtnöördest kinni pidada. Niitmisterade kulumine oleneb kasutuskohast ja -ajast. Kui kasutate seadet liivasel pinnal või sageli kuivades tingimustes, koormatakse niitmista tugevamini ja see kulub keskmisest kiiremini läbi.

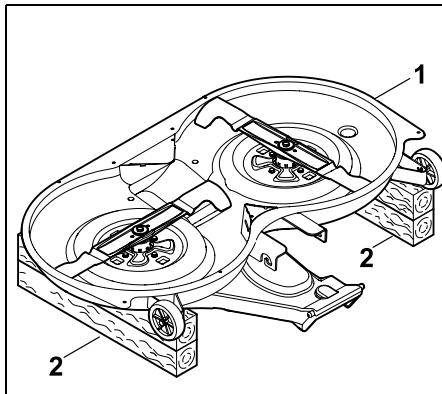
##### Tähelepanu!

Niitmista vahetamisel vahetage alati välja ka **tera polt** ja **tugiseib**.

**i** STIHL soovitab kulumispiiride kontrollimiseks niiduseadme küljest ära võtta.

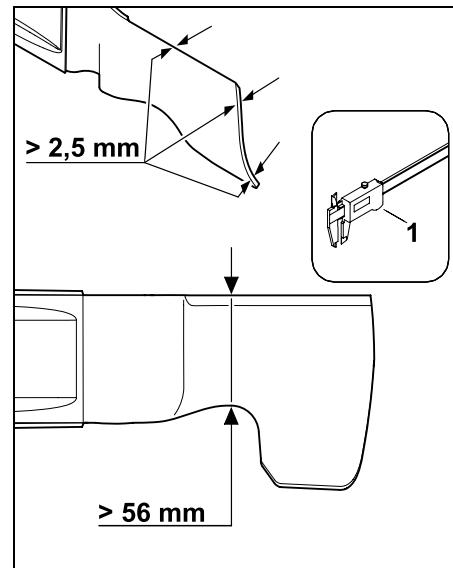
Kui teil on võimalik kasutada sobivat töstelava, siis võite kulumispiire kontrollida ka paigaldatud niiduseadme korral.

- Eemaldage niiduseade. (⇒ 14.1)



Pöörake niiduseade (1) ümber ja asetage, terad ülespoole, umbes 20 cm kõrgustel ja piisavalt pikakadel puidust alustagedel (2) maapinnale.

- Puhastage niiduseade ja niitmisterad hoolikalt. (⇒ 15.2)



Niitmisterade paksus peab olema vähemalt **2,5 mm** ja laius kõige kitsamas kohas vähemalt **56 mm**.

Kontrollige mõlemal niitmisteral mitmes kohas **tera paksust** nihikmõõdiku (1) abil. Kontrollige **tera paksust** joonisel näidatud kohas samuti nihikmõõdiku (1) abil. Vahetage niitmista välja, kui selle mõõdud ei vasta mõnes kohas ettenähtud väärustele.

## Kontrollige niitmisterade paigaldusasendit (RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL).

### Vigastusoht!

Niitmisterade kokkupuutumise vältimiseks niitmisse ajal tuleb need paigaldada  $90^{\circ}$  nihutatult.

Niiduseadet ei tohi ühendada, kui terad on üksteise suhtes teistsuguse nurga all.

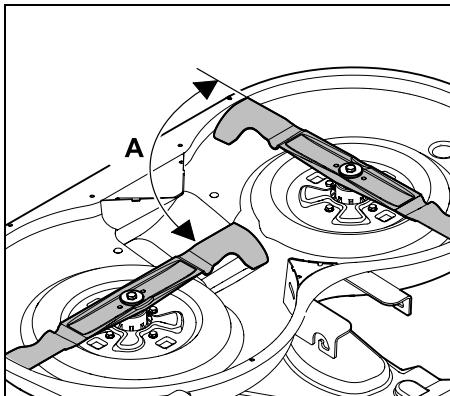
Vajaduse korral pöörduge müügiesindusse. STIHL soovitab ettevõtte STIHL müügiesindust.



STIHL soovitab paigalduse kontrollimiseks niiduseadme eemaldada.

Kui teil on võimalik kasutada sobivat töstelava, siis võite niitmisterade paigaldust kontrollida ka paigaldatud niiduseadme korral.

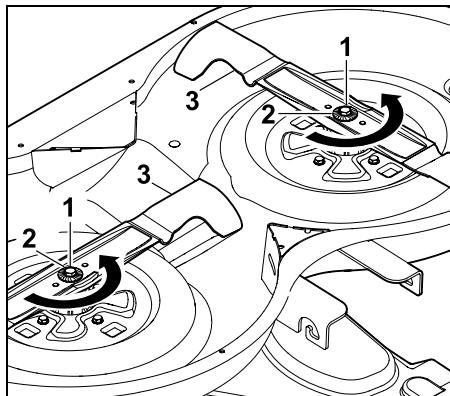
- Vajaduse korral asetage niiduseade kahel sobival puidust alustoel maapinnale.



Pöörake niitmisterasi nagu joonisel näidatud ja kontrollige terade nurka A (u  $90^{\circ}$ ) üksteise suhtes.

## Niitmistera demonteerimine

- Eemaldage niiduseade. ( $\Rightarrow$  14.1)
- Asetage niiduseade sobivatel puidust alustugedel maapinnale.



Keerake tera polt (1) mutrivõtmega nr 17 (ei sisaldu tarnekomplektis) lahti ja võtke välja. Tera poldi vabastamisel hoidke niitmistera kinni.  
Eemaldage tera polt (1) koos tugiseibi (2) ja niitmisteraga (3).

## Niitmistera teritamine

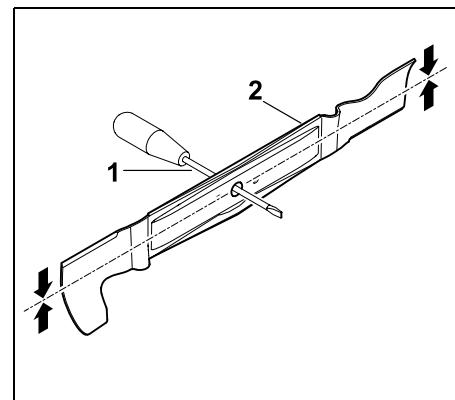


### Vigastusoht!

Teritamise ajal kandke alati kaitseprille ja kindaid.

- Niitmistera tuleb teritamisel jahutada, nt veega. Tera ei tohi siniseks värvuda, siis väheneb teravus.
- Tasakaalutuse tõttu tekkiva vibratsiooni vältimiseks teritage niitmistera ühtlaselt.
- Pidage kinni teritusnurgast  $30^{\circ}$ .
- Jälgige teritamisel kulumispilli.

## Niitmista tasakaalu kontrollimine



Pistke kruvikeeraja (1) läbi keskmise augu.

Kui niitmistera (2) on tasakaalustatud, siis peab see joonisel näidatud asendis tasakaalu jääma.



### Vigastusoht!

Kui niitmistera ei ole tasakaalus, siis tuleb teritamist korrrata, kuni niitmistera on tasakaalus.

Niitmistera võib tasakaalustada eranditult vaid terade teritamisega.

## Niitmistera paigaldamine



### Vigastusoht!

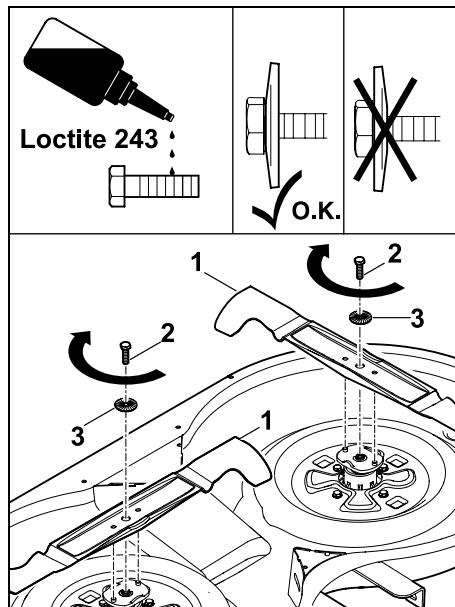
Enne paigaldamist kontrollige niitmisterasi kulumise ja kahjustuste (sälgud või mõrad) suhtes.

Kulunud või kahjustatud niitmisterad tuleb välja vahetada. Vahetage tugiseib iga kord terade paigaldamisel välja.

Kinnitage tera polt lisaks liimiga **Loctite 243**.

Tera poltide ettenähtud pöördemomendist **65-70 Nm** tuleb täpselt kinni pidada, kuna sellest sõltub lõikeinstrumendi kinnituse tugevus.

- Paigaldage niitmistera nii, et kaardus tiivikud jäavad ülespoole (niiduseadme poole).



Asetage niitmistera (1) kohale ja keerake tera polt (2 – **kandke peale vahendit Loctite 243**) tugiseibiga (3 – jälgige kumerust) sisse ning keerake pöördemomendiga **65-70 Nm** kinni. Tera poldi kinnikeeramisel hoidke niitmistera kinni.

- RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL:  
Kontrollige niitmisterade paigaldusasendit.

## 15.14 Niiduseadme paigalduse kontrollimine

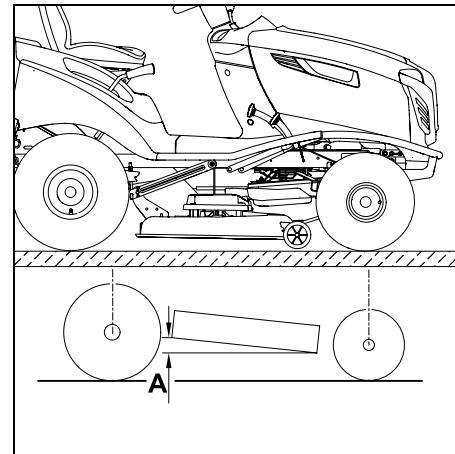
### Hooldusvälp:

iga 50 töötunni järel või vastavalt vajadusele (nt tugevate lõökide järel niiduseadme pihta või kehva lõike korral).

**i** Ühtlane rehvirohk on niiduseadme õige paigalduse kontrollimise eelduseks. Seetõttu kontrollige enne niiduseadme paigaldusasendi kontrollimist köikide rehvide rehvirohku ja vajaduse korral ühtlustage. (⇒ 15.16)

Niiduseade on õiges paigaldusasendis, kui see on veidi ettepoole kaldu – esiosa on veidi madalamal kui tagaosa.

- Jätke seade seisma tasasele aluspinnale.
- Seisake sisepõlemismootor. (⇒ 13.3)
- Rakendage seisupidur. (⇒ 8.14)
- Tõmmake süütevöti välja ja pange see kindlasse kohta hoiule.
- Valige kõige madalam niitmisaste. (⇒ 8.15)



Kõrguse erinevus **A = 10 mm**.

## 15.15 Rataste vahetamine

Rattakahjustuste korral (auk, praod, sisselöiked jms) eemaldage kahjustatud ratas ja pöörduge sellega müügiesindusse.

### Seadme töstmine ja toestamine



### Vigastusoht!

Seadme töstmisel tuleb arvestada seadme suurt massi (vt peatükki „Tehnilised andmed“). (⇒ 22.)

Vajaduse korral töstke seadet kahekesi või tungraua (ei sisaldu tarnekomplektis) abil.

Fikseerige seade enne ülestõstmist, et takistada veeremist. Pidur mõjub ainult tagumistele ratastele. Fikseerige tagasilla ülestõstmisel seade veeremise takistamiseks.

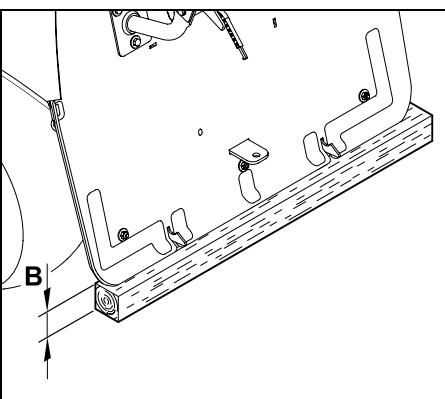


### Seadme kahjustamise vältimine

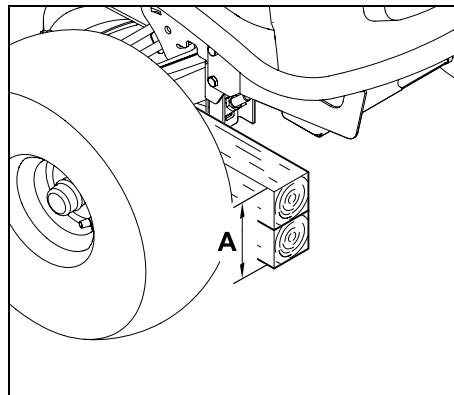
Toestamisel jälgige, et seade toetiks aluspinnale ainult telje või haagisekonksuga.

Tõstke seadet ainult sobivatest komponentidest (nt raamist, velgedest, teljest). Ärge kunagi tõstke ega toestage seadet plastosades.

- Eemaldage seade ja asetage ühtlasele ja tugevale aluspinnale ja fikseerige veeremise takistamiseks.
- Seisake sisepõlemismootor. (⇒ 13.3)
- Rakendage seisupidur. (⇒ 8.14)
- Tõmmake süütevöti välja ja pange see kindlasse kohta hoiule.

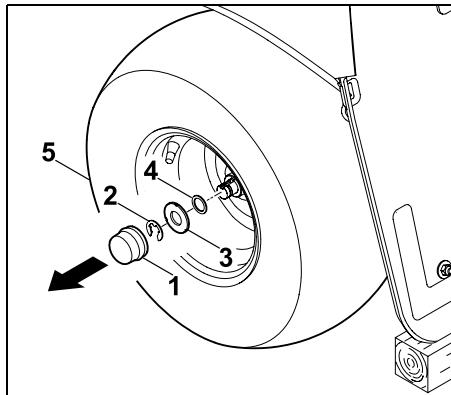


**Tagarataste koormuse vähendamiseks**  
toestage murutraktori tagaseina juurest:  
**B = vähemalt 120 mm**



**Esirataste** koormuse vähendamiseks  
toestage murutraktorit esitelje juurest:  
**A = vähemalt 260 mm**

### Ratta eemaldamine



Eemaldage kaas (1). Eemaldage vedrurõngas (2) kruvikeeraja abil.  
Tõmmake suur seib (3) ja väike seib (4 – ainult tagarattal) koos rattaga (5)  
rattateljelt ära.



### Vältige seadme kahjustamist!

Tagarataste eemaldamisel jälgige,  
et tökkepoldid kaduma ei läheks.

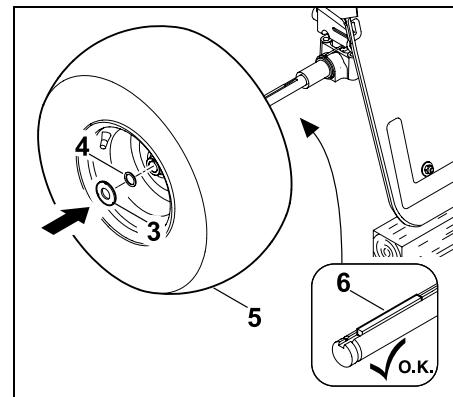
### Ratta paigaldamine



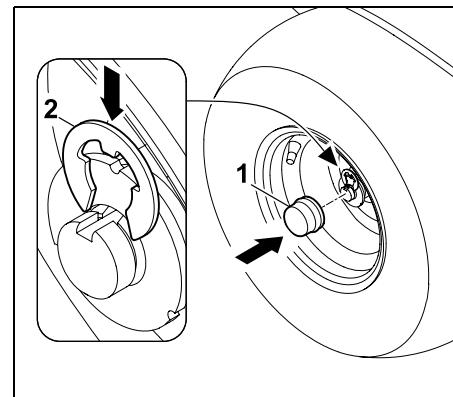
### Vältige seadme kahjustamist!

Enne tagarataste paigaldamist  
jälgige tökkepoltide õiget asendit  
ratta telje soones.

- Eemaldage mustus ratta teljelt.
- Määrite ratta telge enne paigaldamist määrdega.



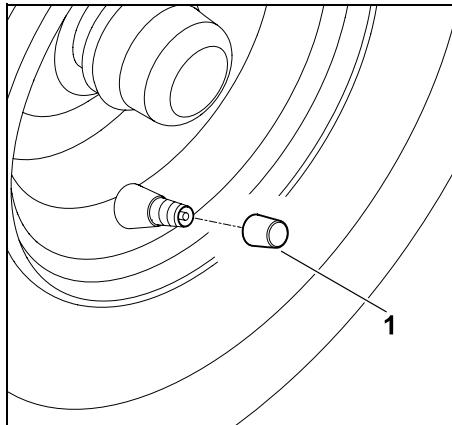
Paigaldage tagaratastele tökkepoldid (6).  
Lükake ratsas (5 – ventiil väljapoole) koos  
väikese seibi (4 – ainult tagarattal) ja suure  
seibiga (3) ratta teljele.



Laske vedurõngal (2) ratta teljes olevasse auku fikseeruda.  
Asetage kaas (1) ratta teljele.

## 15.16 Rehviröhk

- i** Õige rehviröhk on oluline eeldus niiduseadme väljarihtimiseks ja seetõttu puhta lõketulemuse saavutamiseks.  
Peale selle kahjustavad liiga kõrge rehviröhu korral rattajälged murukamarat.



Keerake kate ventiililt (1) ära. Reguleerige sobiva manomeetriga õhupumba abil rehviröhkku järgmiselt.

**Eesmised rehvid:** 0,8–1,0 bar

**Tagumised rehvid:** 0,6–0,8 bar

## 15.17 Õlitamine

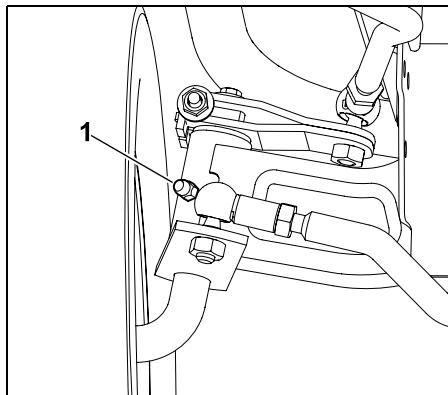
Esisilla mõlemat võllikaela tuleb õlitada kahe määrdenipli abil.

### Märkus

Enne õlitamist tuleb esisild õige toestusega koormusest vabastada. Määrdeniipell tuleb enne igat õlitamist puhistada, et mustus ei pääseks võllikaela.  
Väljatunginud määre tuleb päras määrimist alati eemaldada (ära pühkida).  
Kasutage kaubanduses saadaolevat määret.

### Määrimine

- Seisake sisepõlemismootor. (⇒ 13.3)
- Tõmmake süütevöti välja ja pange see kindlasse kohta hoiule.
- Pange seisupidur peale. (⇒ 8.14)
- Vabastage esisild tugede abil koormusest (tõstke üles). (⇒ 15.15)



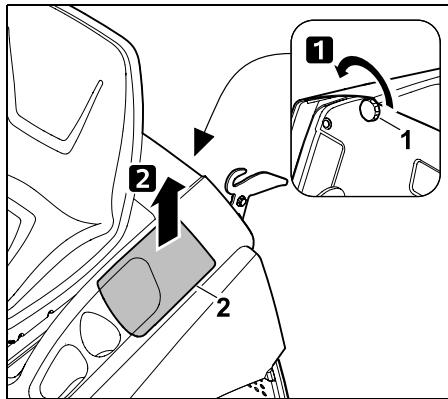
Pressige määrdidepressiga (ei sisaldu tarnekomplektis) määrdenipli (1) kaudu mõlemale poole määret, kuni see teljekaeltest veidi välja tulema hakkab.

- Eemaldage väljatunginud määre.
- Eemaldage tugi esisillalt.

## 15.18 Akukambri avamine ja sulgemine

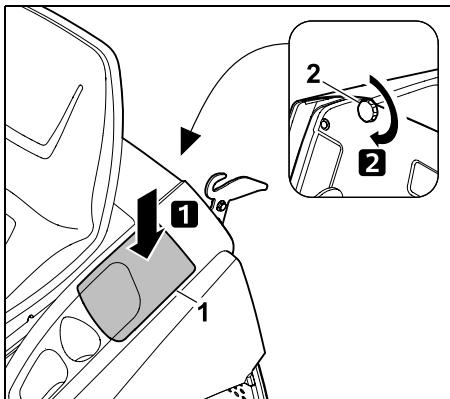
- Seisake sisepõlemismootor. (⇒ 13.3)
- Rakendage seisupidur. (⇒ 8.14)
- Tõmmake süütevöti välja ja pange see kindlasse kohta hoiule.
- Eemaldage murukogumiskorv. (⇒ 13.10)

### Akukambri avamine



Keerake kinnitusmutter (1) välja ja eemaldage akukambri kaas (2) suunaga ettepoole.

## Akukambri sulgemine



Paigaldage akukambri kaas (1) kaas, nagu pildil näidatud, ja kinnitage kinnitusmutriga (2).

## 15.19 Aku eemaldamine ja paigaldamine

### Vigastusoht!

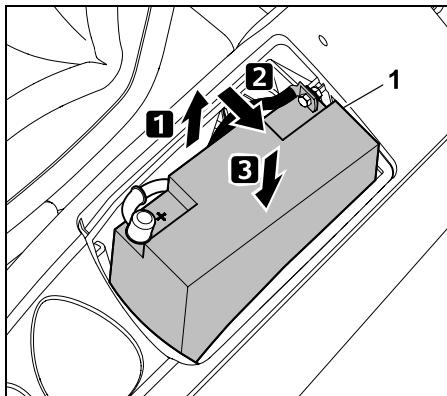
Võtke alati kõigepealt must miinusjuhe (-) lahti ja siis punane plussjuhe (+)!  
Aku ühendamisel kinnitage alati kõigepealt punane plussjuhe (+).

**i** Aku on hooldusvaba ja see tuleb vaid rikke korral välja vahetada või pikema seisuperioodi (nt talvepausi) ajal või enne seadme jäätmekäitlusse andmist välja võtta. Akut ei tohi visata olmejäätmete hulka, vaid tuleb viia müügiesindusse või ohtlike jäätmete kogumispunkti.

- Seisake sisepõlemismootor. (⇒ 13.3)
- Rakendage seisupidur. (⇒ 8.14)
- Tõmmake süütevöti välja ja pange see kindlasse kohta hoiule.

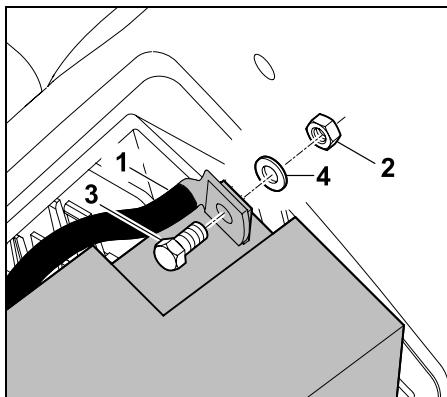
- Avage akukamber. (⇒ 15.18)

## Paigaldusasend

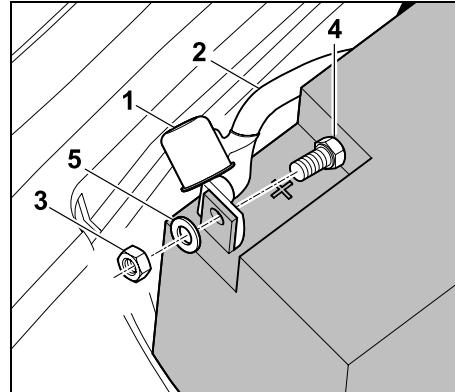


Tõmmake aku (1) ühendamiseks või lahutamiseks poolenisti akukambrist välja ja kallutage küljele. Seejärel seadke alla tagasi ja pange maha – kontrollige asendi kindlust.

## Akuklemmide lahtivõtmine



Lahutage must juhe (1) aku miinuspooluselt (-), selleks keerake mutter (2) kahe mutrivõtme nr 8 abil välja ning võtke koos poldi (3) ja seibiga (4) ära.



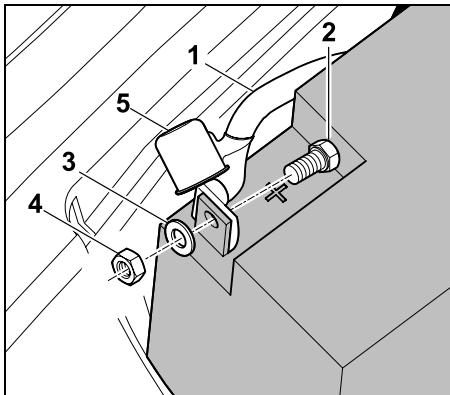
Eemaldage kaas (1). Lahutage punane juhe (2) aku plusspooluselt (+), selleks keerake mutter (3) kahe mutrivõtme nr 8 abil välja ning võtke koos poldi (4) ja seibiga (5) ära.

- Vajaduse korral eemaldage aku.
- Keerake poldid, seibid ja mutrid aku pooluste külge, et need kaduma ei läheks.
- Vajaduse korral pange ühendusjuhtmed akukambris ja sulgege akukamber. (⇒ 15.18)

## Akuklemmide kinnitamine

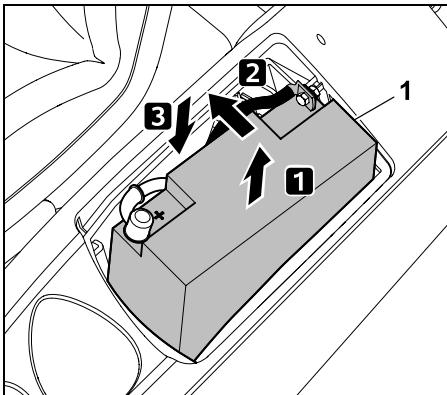
**i** Enne paigaldamist tuleb kontrollida aku laetust.  
Kui akupinge on alla **11,5 V**, siis laadige akut enne paigaldamist sobiva akulaadimisseadmega.

- Viige aku paigaldusasendisse.
- Eemaldage vajaduse korral akult poldid, seibid ja mutrid.



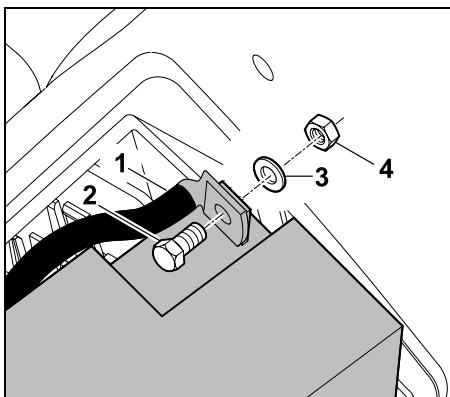
Kinnitage punane juhe (1) aku plusspooluse (+) külge poldi (2), seibi (3) ja mutriga (4).

Keerake keermeühendus kahe mutrivõtmega nr 8 kinni, kasutades pingutusmomenti **4–5 Nm**. Lükake kaas (5) täielikult üle keermeühenduse.



Tõstke akut (1) ja kallutage veidi sisepoolse. Asetage aku ettevaatlikult oma kohale ja jälgige seejuures, et mõlemad ühendusjuhtmed on nõuetekohaselt akukambris paigutatud.

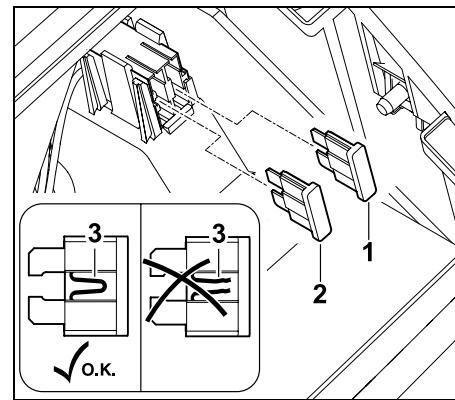
- Sulgege akukamber. (⇒ 15.18)



Kinnitage must juhe (1) aku miinuspooluse (–) külge poldi (2), seibi (3) ja mutriga (4).

Keerake keermeühendus kahe mutrivõtmega nr 8 kinni, kasutades pingutusmomenti **4–5 Nm**.

- Tõmmake süütevõti välja ja pange see kindlasse kohta hoiule.
- Avage akukamber. (⇒ 15.18)



Tõmmake pistikkaitsmed (1,2) välja. Kontrollige visuaalselt, kas plastimööda kulgev traat (3) on kahjustatud (läbi pölenud).

Vahetage kahjustatud kaitsmed välja.

**Laadimisseade (1): 15 A  
Elekter (2): 10 A**

- Sulgege akukamber. (⇒ 15.18)

## Peakaitsmekontrollimine

Peakaitse (150 amprit) asubaku taga.

- Eemaldageaku. (⇒ 15.19)

## 15.20 Kaitsmed



### Tuleoht.

Kaitsmeid ei tohi kunagi traadi või fooliumiga mittetoimivaks muuta. Ärge kasutage kunagi etteantud koormusest erineva koormusega (ampritega) kaitsmeid.

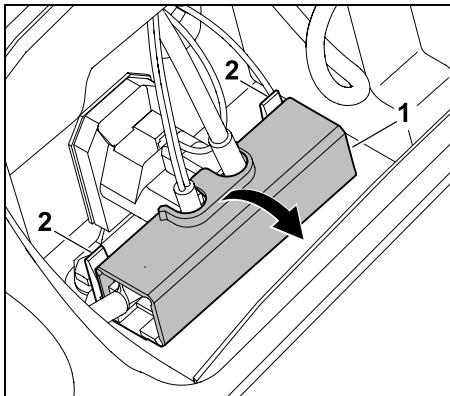


Kui lühikesel ajal jooksul pöleb uus kaitse läbi, siis on võimalikuks põhjuseks rike (nt lühis). Soovitatav on müügiesindusse pöörduda. STIHL soovitab ettevõtte STIHL müügiesindust.

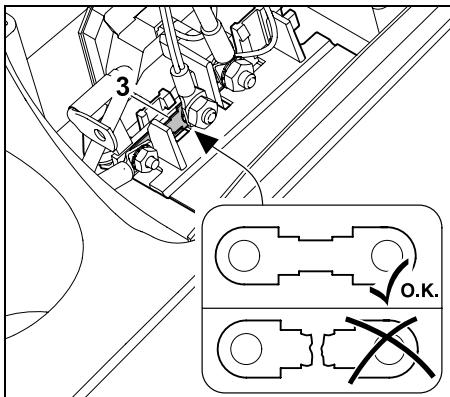
### Pistikkaitsmete kontrollimine

Pistikkaitsmed asuvad akukambris.

- Seisake sisepõlemismootor. (⇒ 13.3)
- Pange seisupidur peale. (⇒ 8.14)



Avage kate (1), selleks suruge lapatseid (2) kergelt tahapoole.



Kontrollige visuaalselt, kas kaitse (3) on kahjustatud (läbipölenud). Vajadusel laske kaitse (3) müügiesinduses välja vahetada. STIHL soovitab ettevõtte STIHL müügiesindust.

- Sulgege kate uuesti.
- Paigaldage aku. (⇒ 15.19)

## 15.21 Aku laadimine laadimispistiku abiga

Laadimispistikusse saab ühendada ettevõtte STIHL lisalaadimisseadme ACB 010 või ettevõtte STIHL diagoosilaadimisseadme ADL 012 (kumbki ei kuulu tarnekomplekti).

Ettevõtte STIHL lisalaadimisseadmega ACB 010 saab teha ainult lisalaadimist. Diagoosilaadimisseadmega ADL 012 on võimalik nii lisalaadimine kui ka täielik laadimine (tühjaaku laadimine).

### **! Vältige seadme kahjustamist.**

Töötava sisepõlemismootori korral ei tohi kunagi akut laadida.

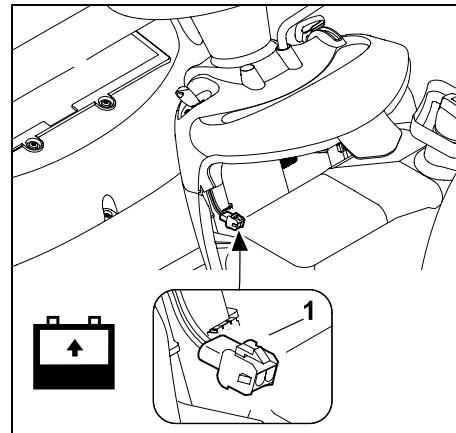
Laadimispistikusse tohib ühendada eranditult vaid ettevõtte STIHL lisalaadimisseadet ACB 010 või ettevõtte STIHL diagoosilaadimisseadet ADL 012. Muud laadimisseadmed, eriti suurema laadimisvooluga, võivad põhjustada seadme rikkeid. Kui soovite akut laadida teiste laadimisseadmetega, tuleb aku enne välja võtta.

### Enne ühendamist

- Lugege teave ettevõtte STIHL laadimisseadmete kasutusjuhendis läbi ja tegutsege selle järgi.
- Lugege teavet aku lisalehel ja tegutsege selle järgi.

### Ühendamine

- Seisake sisepõlemismootor. (⇒ 13.3)
- Pange seisupidur peale. (⇒ 8.14)
- Avage mootori põhikate. (⇒ 15.3)



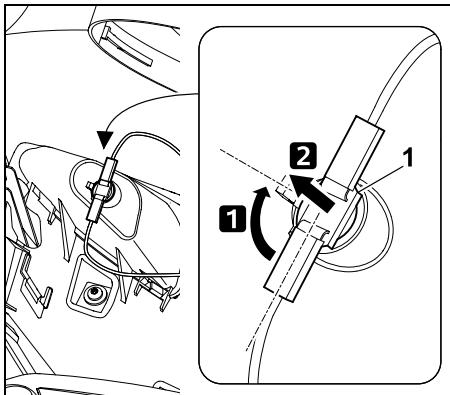
Ühendage laadimispistikuga (1) ettevõtte STIHL lisalaadimisseade ACB 010 või ettevõtte STIHL diagoosilaadimisseade ADL 012.

## 15.22 Lambipirni vahetamine

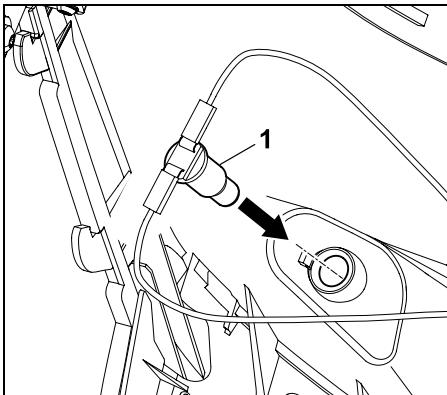
**i** Kasutage rikkis lambipirnidet vahetamisel alati 12 V lampe võimsusega 6 W.

**Lambipirni märgistus:**  
12V 6W BA9s

- Avage mootori põhikate. (⇒ 15.3).

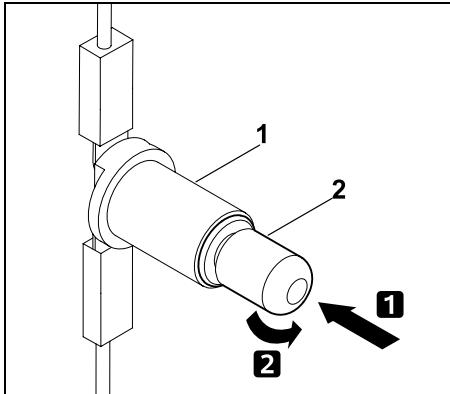


Keerake pesa (1) umbes 90° ja tömmake välja.



Suruge pesa (1) laternakorpuse sisse.

- Sulgege mootori põhikate. (⇒ 15.4)



Suruge lambipirni (2) pesa (1) suunas ja hoidke. Keerake lambipirni (2) ettevaatlikult ja eemaldage.

- Paigaldage lambipirn vastupidises järjekorras.

- Sulgege kütusekraan. (⇒ 15.7)
- Vajaduse korral eemaldage süütevöti ja hoidke sellises kohas, et selleks mitteevolitatud isikutel, eriti lastel, ei oleks sellele juurdepääsu.

## 15.26 Seismapanek pikemaks ajaks (nt talvepausiks)

- Puhastage kogu seade põhjalikult. Puhastage hoolikalt eelkõige köiki sisepõlemismootori ja ülekande välimisi osi (eriti jahutusribisid).
- Määrite köiki liukuvalt osi korralikult öli või määrdeaineega.
- Laske kütus kütusepaagist välja ja tühjendage karburaator (nt tühjaks söites).
- Rakendage seisupidur. (⇒ 8.14)
- Järgige sisepõlemismootori kasutusjuhendis toodud suuniseid seismapanemiseks.
- Vahetage mootoriöli (vt sisepõlemismootori kasutusjuhendist). (⇒ 15.9)
- Eemaldage aku. (⇒ 15.19)
- Pange täielikult laetud aku jahedasse ja kuiva ruumi väljaspool laste tegevusulatust hoiule.

## 15.27 Pärast pikemaajalist seismist (nt talvepausi)

- Kontrollige enne paigaldamist akupinget. Kui aku pingi on alla 11,5 V, siis laadige aku täis enne paigaldamist akulaadimisseadmega. (⇒ 15.21)
- Paigaldage aku. (⇒ 15.19)

- Kontrollige rataste rehviröhku. (⇒ 15.16)
- Avage kütusekraan. (⇒ 15.7)
- Täitke kütusega. (⇒ 13.1)
- Kontrollige mootoriöli taset. (⇒ 15.8)

## 16. Transport



### Vigastusoht!

Enne transportimist lugege hoolikalt peatükki „Ohutusnõuded”, eriti aga alapeatükki „Murutraktori transport”, ja tegutsege selle järgi. (⇒ 4.), (⇒ 4.3)

Sõitke laadimisrampidele aeglaselt ja väga ettevaatlikult ning jälgige, et rattad ei läheks küljelt üle laadimisrambi ääre – **kukkumisoht!**

Ärge muutke järslt kiirust ega suunda.



Tänavaliikluses tohib seadet transportida ainult sobiva sõiduki või haagise abil. **Ärge vedage silepis!**

- Enne laadimist valige kõrgeim niitmisaste. (⇒ 13.6)
- Toestage haagise esiosa, et see seadme raskuse töttu üles ei töuseks.
- Kasutage laadimiseks sobivaid tösteseadmeid või sobivat ja tugevat piisavalt laia laadimisrampi.
- Asetage laadimisramp kindlasse asendisse ja kinnitage – arvestage murutraktori teljevahet ja rööbet. (⇒ 22.)
- Jälgige koormuse ühtlast jaotust haagisel.

- Pärast laadimist valige madalaim niitmisaste. (⇒ 13.6)
- Seisake sisepõlemismootor. (⇒ 13.3)
- Lükake seade täiesti ette, kuni see puutub põrkerauaga vastu haagise või sõiduki esiseina.
- Rakendage seisupidur. (⇒ 8.14)
- Sulgege kütusekraan. (⇒ 15.7)
- Kinnitage seade eesmisest põrkerauast sobivate kinnitusvahendite (rihmade, trosside jms) abil haagise või sõiduki esiseina külge ning toestage.
- Lisaks asetage rataste äärde puust kiilud (ei sisaldu tarnepaketi), et takistada tahtmatut veeremahakkamist.

## 17. Tavalised varuosad

Tera polt:  
9010 345 2430

Kinnitusseib:  
0000 702 6600

### RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z:

Parempoolne niitmistera:  
6160 702 0105  
Vasakpoolne niitmistera:  
6160 702 0100

### RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL:

Parempoolne niitmistera:  
6170 702 0135  
Vasakpoolne niitmistera:  
6170 702 0130

### RT 6127 ZL:

Parempoolne niitmistera:  
6170 702 0145  
Vasakpoolne niitmistera:  
6170 702 0140

**i** Kinnitusseibi tuleb vahetada iga kord tera paigaldamisel, tera polti iga kord niitmistera vahetamisel. Varuosad on saadaval ettevõtte STIHL müügiesinduses.

## 18. Tarvikud

Masina jaoks on saadaval järgmised tarvikuid.

Lisateavet saate ettevõtte STIHL müügiesindusest, Internetist ([www.stihl.com](http://www.stihl.com)) või ettevõtte STIHL kataloogist.

**i** Turvalisuse tagamiseks tohib masinaga kasutada ainult ettevõtte STIHL lubatud tarvikuid.

## 19. Keskkonnakaitse

Niidetud muru ei ole prügi, see tuleb kompostida.



Pakendid, seade ja tarvikud on valmistatud taaskasutatavatest materjalidest ning tuleb vastavalt jäätmekätlusse suunata.

Materjalijääkide keskkonnateadlik käitlemine soodustab ressursside taaskasutamist. Sellepäras tuleb seade päras tavapärase kasutusaja lõppu viia korduskasutatavate materjalide kogumiskoha.

Jääkprouktid, nagu vanaoili (mootoriöli, ülekandeöli), kütus ja akud, tuleb alati nõuete järgi jäätmekätlusse anda. Järgige kohalikke määrusi.

Enne masina jäätmekätlusse suunamist eemaldage aku.

Akut ei tohi visata olmejäätmete hulka, vaid see tuleb viia müügiesindusse või ohtlike jäätmete kogumispunkti.

Pöörduge oma jäätmekäituskeskuse poole või oma müügiesindusse, et teada saada, kuidas jäätmeid nõuete järgi käidelda.

STIHL soovitab ettevõtte STIHL müügiesindust.

## 20. Kulumise minimeerimine ja kahjude välimine

**Olulised juhised tootegrupi tehniliseks korrasõiiks ja hoolduseks**

### Juhistme ja sisepõlemismootoriga muruniiduk (STIHL RT)

Ettevõte STIHL välistab igasuguse vastutuse materiaalse kahjude ja inimeste vigastuste eest, mis on tekkinud selles kasutusjuhendis toodud juhiste eiramise tõttu, eriti neid, mis puudutavad ohutust, kasutamist ja hooldust, või mis on tekkinud mittelubatud detailide või varuosade kasutamise tõttu.

Palun järgige kindlasti järgmisi olulisi juhiseid, et vältida STIHLi seadme kahjustusi ja liigset kulmist:

#### 1. Kuluosad

Mõni STIHLi seadme osa kulub ka sihipärasel kasutamisel ning need tuleb kasutamise viisi ja kestuse järgi õigel ajal välja vahetada.

Nende hulka kuuluvad muuhulgas:

- niitmistera
- murukogumiskorv
- kiilrihm
- hammasrihm
- pistikkaitsmed

- aku
- rehvid, rullid
- süüteküünal

#### 2. Selle kasutusjuhendi nõuete järgimine

STIHLi seadet tuleb kasutada, hooldada ja hoiustada hoolikalt, nagu on kirjeldatud selles kasutusjuhendis. Kõigi kahjude eest, mis tulenevad ohutus-, käsitsmis- ja hooldusjuhistele eiramisest, vastutab kasutaja ise.

See kehitb eriti:

- toote mittesihipärase kasutamise kohta;
- ettevõtte STIHL mittelubatud kütuste kasutamise kohta (määardeained, bensiin ja mootoriöli, vt sisepõlemismootori tootja andmetest);
- ettevõtte STIHL mittelubatud muudatuste tegemisel tootele;
- instrumentide või tarvikute kasutamise kohta, mis ei ole seadme jaoks lubatud või sellele sobivad või on halva kvaliteediga;
- toote kasutamisel spordiüritustel või võistlustel;
- defektsete komponentidega toote edasikasutamisel tekkinud kahjude korral.

#### 3. Hooldustööd

Kõiki peatükis „Hooldus” nimetatud töid tuleb teha regulaarselt.

Kui kasutaja ise ei saa neid hooldustöid teha, tuleb lasta need müügiesinduses teha.

STIHL soovitab lasta hooldustöid ja remonti teha ainult STIHLi müügiesinduses.

STIHLi müügiesinduste töötajaid koolitatakse regulaarselt ja nende käsituses on tehniline teave.

Kui need tööd tegemata jäetakse, võivad tekkida kahjud, mille eest vastutab kasutaja.

Nende hulka kuuluvad:

- korrosioon ja muud kahjustused vale hoiustamise tõttu;
- seadme kahjustused madala kvaliteediga varuosade kasutamise tõttu;
- kahjustused hilinenud või ebapiisava hoolduse tõttu, või kahjustused hooldus- või remonttööde tõttu, mida ei tehtud müügiesinduse töökodades.

## 21. EL-i vastavusdeklaratsioon

### 21.1 Juhistme ja sisepõlemismootoriga muruniiduk (STIHL RT)

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Straße 5  
6336 Langkampfen  
Austria

tunnistab omal vastutusel, et mootor Juhistme ja sisepõlemismootoriga muruniiduk (STIHL RT),

**Kaubamärk:** **STIHL**

Tüüp: RT 5097.0  
RT 5097.0 C  
RT 5097.0 Z  
RT 5112.0 Z

Seerianumber: 6160

**Kaubamärk:** STIHL  
**Tüüp:** RT 6112.0 C  
RT 6112.0 ZL  
RT 6127.0 ZL  
**Seerianumber:** 6170  
**Kooskõlas järgmiste EÜ-direktiividega:**  
2011/65/EU, 2000/14/EC, 2014/30/EU,  
2006/42/EC, 2006/66/EC  
**Toode on välja töötatud kooskõlas**  
**järgmiste standarditega:**  
EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3  
**Toodete arendamisel ja tootmisel kehtivad**  
**tootmiskuupäeval kehtivad standardite**  
**versioonid.**  
**Kohaldatud vastavushindamise meetod:**  
lisa VIII (2000/14/EC)  
**Asjaomase nimetatud asutuse nimi ja**  
**aadress:**  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg  
**Tehnilise dokumentatsiooni koostamine ja**  
**säilitamine:**  
Sven Zimmermann  
STIHL Tirol GmbH  
**Valmistusaasta ja masina seerianumbri**  
**leiate seadme tüübislildilt.**

#### Mõõdetud müratase:

RT 5097.0	99,4 dB(A)
RT 5097.0 C	
RT 5097.0 Z	
RT 5112.0 Z	99,8 dB(A)
RT 6112.0 C	
RT 6112.0 ZL	
RT 6127.0 ZL	
RT 6127.0	104,8 dB(A)

**Garanteeritud müratase:**  
RT 5097.0 100 dB(A)

RT 5097.0 C  
RT 5097.0 Z  
RT 5112.0 Z  
RT 6112.0 C  
RT 6112.0 ZL

RT 6127.0 ZL 105 dB(A)

Langkampfen,  
2021-01-02 (AAAA-KK-PP)

STIHL Tirol GmbH

Volitatud isik:

Matthias Fleischer, uurimis- ja  
arendusosakonna juhataja

Volitatud isik:

Sven Zimmermann, kvaliteediosakonna  
juhataja

## 22. Tehnilised andmed

**RT 5097.0, RT 5097.0 C, RT 5097.0 Z,**  
**RT 5112.0 Z, RT 6112.0 C, RT 6112.0 ZL,**  
**RT 6127.0 ZL:**

Mootori liik	4-taktiline sisepõlemismootor
Kütusepaak	9 l
Käivitusseadis	Elektrikäivitus - süütevöti
Akutüüp	Plii-geel
- Nimipinge	12 V
Lõikeinstrument	2 lattvikat
Tera poltide pöördemoment	65-70 Nm
Tagaratta veoajam	Sujuvaltedaspidi / sujuvalt tagurpidi

### RT 5097.0:

Seerianumber	6160
Mootori tüüp	B&S Series 3130
Töömaht	344 cm <sup>3</sup>
Nimivõimsus nimikiiruseel	6,5 - 2750 kW - p/min
Ajami pöörlemiskiirus	2750 p/min
Niitmislaius	95 cm
Lattvikati ajam	Asünkroonne
Niitmiskõrgus	8-kordne
Rattad ees, õhurõhk	30 - 100 mm
Rattad taga, õhurõhk	15 × 6,00 – 6,0,8 - 1,0 bar
Murukogumiskorvi täitekogus	18 × 8,50 – 8,0,6 - 0,8 bar
	250 l

**RT 5097.0:**

Mass koos niiduseadme ja tühja murukogumiskorviga 228 kg Direktiivi 2000/14/EC kohaselt. Garanteeritud müratase  $L_{WAd}$  100 dB(A) Direktiivi 2006/42/EC kohaselt. Mürarõhutase töökohal  $L_{pA}$  86 dB(A) Ebastabiilsus  $K_{pA}$  2 dB(A) Standardite EN ISO 5395-1/-3, EN 1032 kohaselt: Vibratsioon istmel (kogu keha kiirendus)  $a_w$  0,98 m/s<sup>2</sup> Ebastabiilsus  $K_w$  0,49 m/s<sup>2</sup> Standardite EN ISO 5395-1/-3, EN 20643 kohaselt: Vibratsioon roolil  $a_{hw}$  2,60 m/s<sup>2</sup> Ebastabiilsus  $K_{hw}$  1,30 m/s<sup>2</sup> Toodud vibratsioonitase standardi EN 12096 kohaselt

**RT 5097.0 C:**

Seerianumber 6160 Mootori tüüp B&S Series 4155 Töömaht 500 cm<sup>3</sup> Nimivõimsus 8,2 - 2750 nimikiirusel kW - p/min Ajami pöörlemiskiirus 2750 p/min Niitmislaius 95 cm Lattvikati ajam asünkkroonne Niitmiskõrgus 8-kordne 30 - 100 mm Rattad ees, õhurõhk 15 × 6,00 – 6, 0,8 - 1,0 bar

**RT 5097.0 C:**

Rattad taga, õhurõhk 18 × 8,50 – 8, 0,6 - 0,8 bar Murukogumiskorvi täitekogus 250 l Mass koos niiduseadme ja tühja murukogumiskorviga 231 kg Direktiivi 2000/14/EC kohaselt. Garanteeritud müratase  $L_{WAd}$  100 dB(A) Direktiivi 2006/42/EC kohaselt. Mürarõhutase töökohal  $L_{pA}$  86 dB(A) Ebastabiilsus  $K_{pA}$  2 dB(A) Standardite EN ISO 5395-1/-3, EN 1032 kohaselt: Vibratsioon istmel (kogu keha kiirendus)  $a_w$  0,98 m/s<sup>2</sup> Ebastabiilsus  $K_w$  0,49 m/s<sup>2</sup> Standardite EN ISO 5395-1/-3, EN 20643 kohaselt: Vibratsioon roolil  $a_{hw}$  2,60 m/s<sup>2</sup> Ebastabiilsus  $K_{hw}$  1,30 m/s<sup>2</sup> Toodud vibratsioonitase standardi EN 12096 kohaselt

**RT 5097.0 Z:**

Seerianumber 6160 Mootori tüüp B&S Series 7160 Töömaht 656 cm<sup>3</sup> Nimivõimsus 8,7 - 2750 nimikiirusel kW - p/min Ajami pöörlemiskiirus 2750 p/min Niitmislaius 95 cm Lattvikati ajam Asünkkroonne

**RT 5097.0 Z:**

Niitmiskõrgus 8-kordne 30 - 100 mm Rattad ees, õhurõhk 15 × 6,00 – 6, 0,8 - 1,0 bar Rattad taga, õhurõhk 18 × 8,50 – 8, 0,6 - 0,8 bar Murukogumiskorvi täitekogus 250 l Mass koos niiduseadme ja tühja murukogumiskorviga 236 kg Direktiivi 2000/14/EC kohaselt. Garanteeritud müratase  $L_{WAd}$  100 dB(A) Direktiivi 2006/42/EC kohaselt. Mürarõhutase töökohal  $L_{pA}$  86 dB(A) Ebastabiilsus  $K_{pA}$  2 dB(A) Standardite EN ISO 5395-1/-3, EN 1032 kohaselt: Vibratsioon istmel (kogu keha kiirendus)  $a_w$  0,98 m/s<sup>2</sup> Ebastabiilsus  $K_w$  0,49 m/s<sup>2</sup> Standardite EN ISO 5395-1/-3, EN 20643 kohaselt: Vibratsioon roolil  $a_{hw}$  2,20 m/s<sup>2</sup> Ebastabiilsus  $K_{hw}$  1,10 m/s<sup>2</sup> Toodud vibratsioonitase standardi EN 12096 kohaselt

**RT 5112.0 Z:**

Seerianumber 6160 Mootori tüüp B&S Series 7160 Töömaht 656 cm<sup>3</sup> Nimivõimsus 8,7 - 2700 nimikiirusel kW - p/min Ajami pöörlemiskiirus 2700 p/min

RT 5112.0 Z:	RT 6112.0 C:	RT 6112.0 ZL:	
Niitmislaius	110 cm	Nimivõimsus	8,7 - 2550
Lattvikati ajam	sünkroonne	nimikiiruse sel	kW - p/min
Niitmiskõrgus	8-kordne	Ajami pöörlemiskiirus	2550 p/min
	30 - 100 mm	Niitmislaius	110 cm
Rattad ees, õhurõhk	15 × 6,00 – 6, 0,8 - 1,0 bar	Lattvikati ajam	Sünkroonne
Rattad taga, õhurõhk	18 × 8,50 – 8, 0,6 - 0,8 bar	Niitmiskõrgus	8-kordne 30 - 100 mm
Murukogumiskorvi täitekogus	350 l	Rattad ees, õhurõhk	15 × 6,00 – 6, 0,8 - 1,0 bar
Mass koos niiduseadme ja tühja murukogumiskorviga	246 kg	Rattad taga, õhurõhk	18 × 8,50 – 8, 0,6 - 0,8 bar
Direktiivi 2000/14/EC kohaselt.		Murukogumiskorvi täitekogus	350 l
Garanteeritud müratase $L_{WA\text{d}}$	100 dB(A)	Mass koos niiduseadme ja tühja murukogumiskorviga	247 kg
Direktiivi 2006/42/EC kohaselt.		Direktiivi 2000/14/EC kohaselt.	
Mürarõhutase töökohal $L_{pA}$	86 dB(A)	Garanteeritud müratase $L_{WA\text{d}}$	100 dB(A)
Ebastabiilsus $K_{pA}$	2 dB(A)	Direktiivi 2006/42/EC kohaselt.	
Standardite EN ISO 5395-1/-3, EN 1032 kohaselt:		Mürarõhutase töökohal $L_{pA}$	86 dB(A)
Vibratsioon istmel (kogu keha kiirendus) $a_w$	0,98 m/s <sup>2</sup>	Ebastabiilsus $K_{pA}$	2 dB(A)
Ebastabiilsus $K_w$	0,49 m/s <sup>2</sup>	Standardite EN ISO 5395-1/-3, EN 1032 kohaselt:	
Standardite EN ISO 5395-1/-3, EN 20643 kohaselt:		Vibratsioon istmel (kogu keha kiirendus) $a_w$	0,50 m/s <sup>2</sup>
Vibratsioon roolil $a_{hw}$	4,40 m/s <sup>2</sup>	Ebastabiilsus $K_w$	0,25 m/s <sup>2</sup>
Ebastabiilsus $K_{hw}$	2,20 m/s <sup>2</sup>	Standardite EN ISO 5395-1/-3, EN 20643 kohaselt:	
Toodud vibratsioonitase standardi EN 12096 kohaselt		Vibratsioon roolil $a_{hw}$	4,40 m/s <sup>2</sup>
<b>RT 6112.0 C:</b>		Ebastabiilsus $K_{hw}$	2,20 m/s <sup>2</sup>
Seerianumber	6170	Toodud vibratsioonitase standardi EN 12096 kohaselt	
Mootori tüüp	B&S Series 4175	<b>RT 6112.0 ZL:</b>	
Töömaht	500 cm <sup>3</sup>	Seerianumber	6170

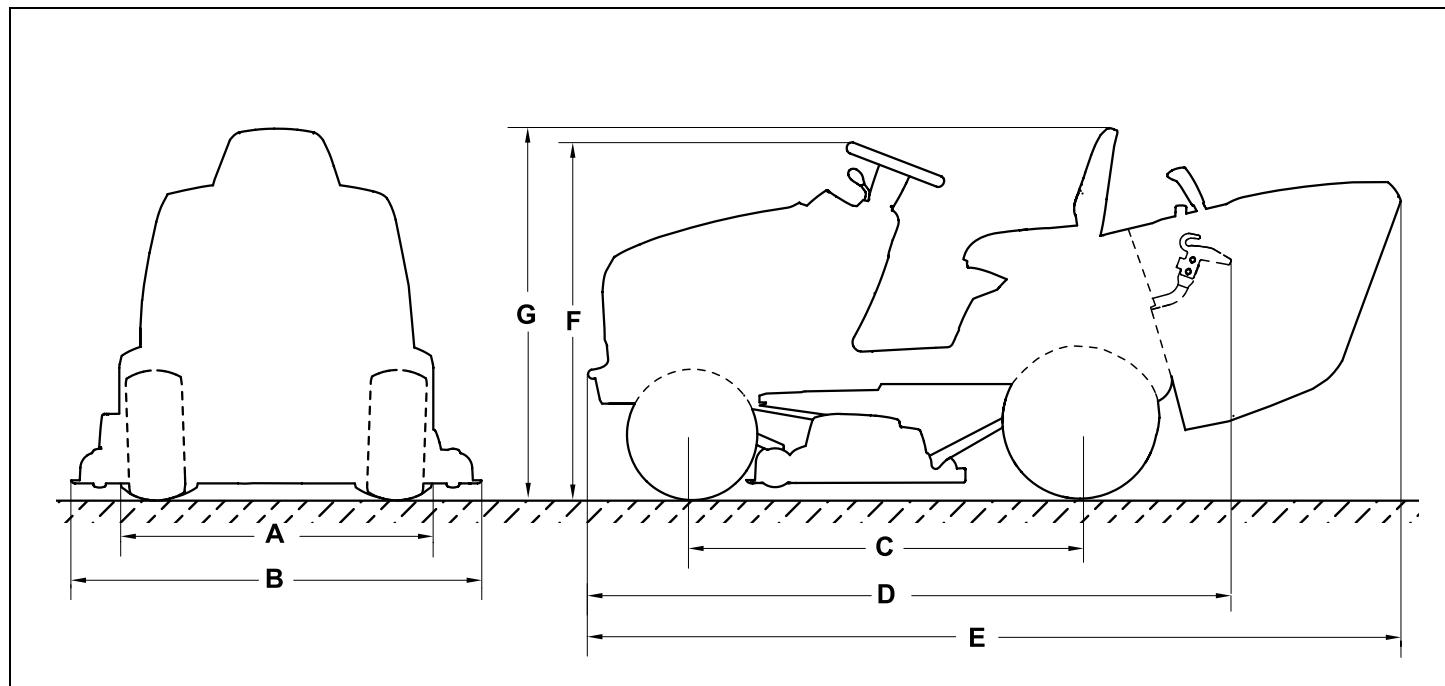
**RT 6127.0 ZL:**

Seerianumber	6170
Mootori tüüp	B&S Series 8240
Töömaht	725 cm <sup>3</sup>
Nimivõimsus nimikiirusel	14,7 - 3000 kW - p/min
Ajami pöörlemiskiirus	3000 p/min
Niitmislaius	125 cm
Lattvikati ajam	Sünkroonne
Niitmiskõrgus	8-kordne 30 - 110 mm
Rattad ees, õhurõhk	16 × 7,50 – 8, 0,8 - 1,0 bar
Rattad taga, õhurõhk	20 × 10,00 – 8, 0,6 - 0,8 bar
Murukogumiskorvi täitekogus	350 l
Mass koos niiduseadme ja tühja murukogumiskorviga	269 kg
Direktiivi 2000/14/EC kohaselt.	
Garanteeritud müratase L <sub>WA</sub> d	105 dB(A)
Direktiivi 2006/42/EC kohaselt.	
Mürarõhutase töökohal L <sub>pA</sub>	88 dB(A)
Ebastabiilsus K <sub>pA</sub>	2 dB(A)
Standardite EN ISO 5395-1/3, EN 1032 kohaselt:	
Vibratsioon istmel (kogu keha kiirendus) a <sub>w</sub>	0,50 m/s <sup>2</sup>
Ebastabiilsus K <sub>w</sub>	0,25 m/s <sup>2</sup>
Standardite EN ISO 5395-1/3, EN 20643 kohaselt:	
Vibratsioon roolil a <sub>hw</sub>	4,40 m/s <sup>2</sup>
Ebastabiilsus K <sub>hw</sub>	2,20 m/s <sup>2</sup>

**RT 6127.0 ZL:**

Toodud vibratsioonitase standardi  
EN 12096 kohaselt

## 22.1 Mõõdud



RT 5097.0, RT 5097.0 C, RT 5097.0 Z,  
RT 5112.0 Z, RT 6112.0 C:  
**A** = 96,8 cm

RT 6112.0 ZL, RT 6127.0 ZL:  
**A** = 98,7 cm

RT 5097.0, RT 5097.0 C, RT 5097.0 Z:  
**B** = 100,6 cm

RT 5112.0 Z, RT 6112.0 C, RT 6112.0 ZL:  
**B** = 116,9 cm

RT 6127.0 ZL:  
**B** = 131,8 cm

**C** = 125 cm  
**D** = 206 cm

RT 5097.0, RT 5097.0 C, RT 5097.0 Z:  
**E** = 241,6 cm

RT 5112.0 Z, RT 6112.0 C, RT 6112.0 ZL,  
RT 6127.0 ZL:  
**E** = 260,3 cm

RT 5097.0, RT 5097.0 C, RT 5097.0 Z,  
RT 5112.0 Z, RT 6112.0 C:  
**F** = 111 cm

RT 6112.0 ZL, RT 6127.0 ZL:  
**F** = 113 cm

RT 5097.0, RT 5097.0 C, RT 5097.0 Z,  
RT 5112.0 Z, RT 6112.0 C:  
**G** = 116 cm

RT 6112.0 ZL, RT 6127.0 ZL:  
**G** = 118 cm

## 22.2 REACH

REACH tähistab EÜ korraldust kemikaalide registreerimiseks, hindamiseks ja tooteloa saamiseks.

REACHi määrusele (EÜ) nr 1907/2006 vastavuse teave on toodud aadressil [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 23. Törkeotsing

\* Vajaduse korral pöörduge müügiesindusse, STIHL soovitab STIHLi müügiesindust.

■ Vaata sisepõlemismootori kasutusjuhendist.

### Rike.

Starterit saab keerata, sisepõlemismootor ei käivitu.

#### Võimalik põhjus.

- Gaasihoob on asendis MIN.
- Pole valitud õhuklapi asendit (gaasihooval) või pole vajutatud õhuklapi nuppu.
- Paagis ei ole kütust.
- Kütusekraan on suletud.
- Kütuse juurdevool on puudulik.
- Süüteküunal on tahmunud või kahjustatud.
- Elektroodide vahemik on vale.
- Süüteküunal pistik on süüteküünlast välja tömmatud.
- Sisepõlemismootor on paljude käivituskatsete tagajärvel „üle ujutatud”.
- Õhufilter on ummistonud.
- Aku on peaaegu tühi.

#### Abinõu.

- Seadke gaasihoob asendisse MAX.
- Seadke gaasihoob õhuklapi asendisse (⇒ 8.2) või vajutage õhuklapi nuppu. (⇒ 8.4)
- Lisage kütust.
- Avage kütusekraan. (⇒ 15.7)
- Kontrollige kütusefiltrit. (■)
- Puhastage süüteküünalt või vahetage välja. (■)
- Reguleerige elektroodide vahemikku. (☒)

- Asetage süüteküünla pistik kohale; kontrollige ühendust küünlajuhtme ja pistiku vahel. (☒)
- Keerake süüteküunal välja ja kuivatage; seadke gaasihoob asendisse MIN ja käivitage eemaldatud süüteküünla korral mitu korda; keerake süüteküunal sisse ja asetage süüteküünla pistik kohale. (■)
- Puhastage õhufiltrit. (■)
- Kontrollige aku laetust ja vajaduse korral laadige. (⇒ 15.21)

### Rike

Starter ei tööta.

#### Võimalik põhjus

- Turvaseadised blokeerivad starteri.
- Aku pole ühendatud või on halvasti ühendatud.
- Aku täiesti tühi või pole piisavalt laetud.
- Peakaitse (150 A) defektne.
- Vigane massiühendus sisepõlemismootoriga või šassiil.
- Starter defektne.

#### Abinõu

- Kontrollige köiki turvaseadiseid. (⇒ 12.)
- Kontrollige aku ühendusi. (⇒ 15.19)
- Laadige akut. (⇒ 15.21)
- Vahetage peakaitse välja. (☒)
- Kontrollige akul ja šassiil ühendusuhtmeid. (☒)
- Parandage starter. (☒)

### Rike

Käivitamine on raskendatud või sisepõlemismootori võimsus väheneb.

#### Võimalik põhjus

- Kütusepaagis ja karburaatoris on vesi; karburaator on ummistonud.
- Kütusepaak on must.
- Õhufilter on must.
- Süüteküunal on tahmunud.

- Liiga kõrge või niiske muru niitmine.

#### Abinõu

- Tühjendage kütusepaak, puhastage kütusepaak, kütusevoolik ja karburaator. (☒)
- Puhastage kütusepaak. (☒)
- Puhastage/vahetage õhufiltrit. (■)
- Puhastage süüteküünalt. (■)
- Sobitage niitmisisaste ja sõidukiirust niitmistingimustega.

### Rike

Sisepõlemismootor läheb väga kuumaks.

#### Võimalik põhjus

- Jahutusribid on mustad.
- Mootoriöli tase liiga madal.
- Kiilrihm on kulunud.

#### Abinõu

- Puhastage jahutusribid. (■)
- Kontrollige mootoriöli täitumust ja vajadusel lisage. (⇒ 15.8)
- Vahetage kiilrihma. (☒)

### Rike

Seade ei sõida.

#### Võimalik põhjus

- Ülekanne lahutatud
- Kiilrihm (ülekanne) lahti võetud
- Kiilrihm (ülekanne) kulunud või kahjustatud
- Tagatelje ja tagarataste vahelt puudub tõkkepolt

#### Abinõu

- Ühendage ülekanne (vabakäigukäepide). (⇒ 8.18)
- Kinnitage kiilrihm (ülekanne). (☒)
- Vahetage kiilrihm (ülekanne) välja. (☒)
- Paigaldage tõkkepolt. (⇒ 15.15)

**Rike.**

Tugev vibratsioon töötamise ajal.

**Võimalik pöhjus.**

- Niitmisterad on vale teritamise või kahjustuste tõttu tasakaalust väljas.
- Terade poldid pole kõvasti kinni keeratud.
- Sisepõlemismootori kinnitus pole kõvasti kinni keeratud.
- Kiilrihm või hammasrihm on kahjustatud.

**Abinöu.**

- Teritage ja tasakaalustage niitmistera uesti või vahetage välja. (⇒ 15.13)
- Keerake terade poldid õige pöördemomendiga kinni. (⇒ 15.13)
- Keerake sisepõlemismootori kinnitus kinni. (☒)
- Vahetage kiilrihm või hammasrihm välja. (☒)

**Rike.**

Kehv lõige, muru muutub pärast niitmist kollaseks

**Võimalik pöhjus.**

- Niitmisterad on nürid või kulunud
- Söidukiirus on niitmistingimustega (niitmiskõrguse, muru omadustega) vörreldes liiga suur
- Mootor pole reguleeritud maksimaalsele pöörlemiskiirusele (gaasihoob pole asendis MAX)
- Niiduseade pole õigesti reguleeritud
- Väljaviskekanal on ummistonud
- Niiduseade on murujääkidega määrdunud (kinnikleepunud murujäägid niiduseadme korpuse siseküljel)

**Abinöu.**

- Teritage terasid või vahetage välja (jälgige kulumispíiri). (⇒ 15.13)

- Vähendage söidukiirust või valige suurem niitmiskõrgus.
- Seadke gaasihoob asendisse MAX. (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)
- Kontrollige niiduseadme seadistust ja vajaduse korral reguleerige. (⇒ 15.14)
- Eemalda murukogumiskorv ja puhastage väljaviskekanal murujääkidest.
- Puhastage niiduseadme sisekülgje.

**Rike.**

Väljaviskekanal on ummistonud

**Võimalik pöhjus.**

- Niitmista tiivikud on kulunud või kahjustatud
- Liiga kõrge või niiske muru niitmine
- Söidukiirus on seadistatud niitmiskõrgusega vörreldes liiga suur
- Mootor pole reguleeritud maksimaalsele pöörlemiskiirusele (gaasihoob pole asendis MAX)
- Täitumuse andur on valesti reguleeritud

**Abinöu.**

- Vahetage niitmisteri. (⇒ 15.13)
- Niiptke muru kahe korraga: 1. kord kõige kõrgema niitmiskõrgusega, 2. kord soovitud niitmiskõrgusega.
- Vähendage söidukiirust või valige suurem niitmiskõrgus.
- Seadke gaasihoob asendisse MAX. (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)
- Reguleerige täitumuse andurit (tõmmake lükkur päris välja). (⇒ 8.19)

**Rike.**

Murukogumiskorv ei täitu täielikult

**Võimalik pöhjus.**

- Täitumuse andur pole õigesti reguleeritud
- Valitud on liiga madal niitmiskõrgus

- Muru on liiga niiske ja seega liiga raske, et see õhuvooluga läbi väljaviskekanali murukogumiskorvi jõuaks.
- Niitmisterad on nürid või kulunud
- Muru on liiga kõrge
- Murukogumiskorvi õhuavad on ummistonud (õhk ei pääse murukogumiskorvi)
- Väljaviskekanal või niiduseade (sisekülg) on murujääkidest must (eelmise niitmise murujäägid)

**Abinöu.**

- Reguleerige täitumuse andurit. (⇒ 8.19)
- Valige suurem niitmiskõrgus.
- Oodake, kuni muru on kuiv.
- Teritage niitmistera või vahetage välja. (⇒ 15.13)
- Niiptke muru kahe korraga: 1. kord kõige kõrgema niitmiskõrgusega, 2. kord soovitud niitmiskõrgusega.
- Puhastage murukogumiskorvi (puhastage õhuavad).
- Puhastage väljaviskekanalit või niiduseadme sisekülgje.

**Rike**

Täitumuse andur (murukogumiskorv) ei reageeri õigesti

**Võimalik pöhjus.**

- Täitumuse andur (murukogumiskorv) murujääkidest must
- Täitumuse andur (murukogumiskorv) pole õigesti reguleeritud
- Söidukiirus liiga suur

**Abinöu**

- Puhastage täitumuse andur ja kontrollige selle liikuvust.
- Reguleerige täitumuse andurit (murukogumiskorv). (⇒ 8.19)
- Sobitage söidukiirus niitmistingimustega (vähendage söidukiirust).

## Rike

Niitmisterad ei lülitu sisse või ei pöörle.

### Võimalik põhjus

- Turvaseadised blokeerivad niitmisterade sisselülitumise.
- Kiilrihm (niiduseade) kulunud, lahti või kahjustatud.

### Abinõu

- Kontrollige, kas kõik ohutustingimused niitmisterade sisselülitumiseks on täidetud. (⇒ 12.)
- Kontrollige kiilrihma (niiduseade) ja vajadusel vahetage. (☒)

## Rike.

Sisepõlemismootor sureb niiduseadme sisselülitamisel välja.

### Võimalik põhjus.

- Juht ei istu juhiistmel või istub valesti.
- Murukogumiskorvi või väljaviskekanali lülitit pole vajutatud või see on katki.
- Istme kontaktlüliti või selle juhtmed on katki.

### Abinõu.

- Istege juhiistmele või muutke istumisasendit.
- Paigaldage murukogumiskorv või suunaja (tarvik), kontrollige, et väljaviskešaht oleks õiges asendis (⇒ 15.6), parandage lülitit või juhtmed või vahetage välja. (☒)
- Parandage/vahetage istme kontaktlüliti või juhtmed. (☒)

## Rike.

Niiduseade lahutatakse tagurpidi sõites niitmise korral.

### Võimalik põhjus.

- Tagurpidi sõites niitmise kaitselülitit pole vajutatud.

### Abinõu.

- Andke niiduseadmele luba teatud kindla aja jooksul (5 sekundit enne kuni 1 sekund pärast ühendamist või sõidusuuna muutmist). (⇒ 8.8)

## Rike.

Juhistmelt lahkudes sureb sisepõlemismootor välja.

### Võimalik põhjus.

- Seisupidur pole rakendatud.
- Niiduseade ühendatud (turvaseadis)

### Abinõu.

- Rakendage enne juhiistmelt lahkumist seisupidur. (⇒ 8.14)
- Lahutage enne juhiistmelt lahkumist niiduseade. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)

## Rike.

Ekraanil vilgub tekst ERROR, kõlab 3 lühikest üksteisele järgnevat helisignaali.

### Võimalik põhjus.

- Juhisti me kontaktlüliti või elektroonika rike (lühis).

### Abinõu.

- Keerake süütevõti asendisse „Sisepõlemismootor väljas”, tehke enesediagnoosimine. (⇒ 9.1)

## Rike.

Pidev helisignal aktiveeritud.

### Võimalik põhjus.

- Murukogumiskorv on täis.

- Elektroonikarike.

- Aku on ühendatud valede poolustega.

### Abinõu.

- Lahutage niiduseade ja tühjendage murukogumiskorv. (⇒ 13.9)
- Keerake süütevõti asendisse „Sisepõlemismootor väljas”, tehke enesediagnoosimine. (⇒ 9.1)
- Kontrollige akuühenduste poolusi, vajaduse korral ühendage juhtmed õigesti. (⇒ 15.19)

## 24. Teenindusplaan

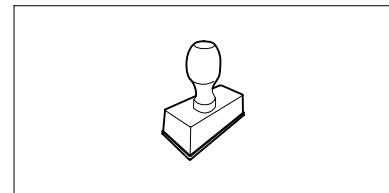
### 24.1 Üleandmise kinnitus

Mudel: \_\_\_\_\_

Seerianumber:



Kuupäev: \_\_\_\_\_



Järgmine teenindus

Kuupäev: \_\_\_\_\_

## 24.2 Teeninduse kinnitus

Andke hooldustööde korral see kasutusjuhend STIHLI müügiesindusele.

Seal lisatakse vastavatesse ettenähtud kohtadesse kinnitus teenindustööde teostamise kohta.



Teeninduse teostamise kuupäev

Järgmise teeninduse kuupäev



## Қымбатты сатып алушылар,

STIHL таңдағаныңız үшін қуаныштымыз. Біз өзіміздің жоғары сапалы өнімдерімізді клиенттеріміздің қажеттіліктеріне сәйкес өзірлейміз және өндіреміз. Тіпті төтенше жұктемелердің өзінде жоғары дәрежелі сенімділікке ие өнімдер осылай жасалады.

STIHL фирмасы да қызмет көрсетудегі жоғары сапанды жақтайды. Біздің мамандандырылған дилерлеріміз білікті кеңес береді және оқытады, сондай-ақ жан-жақты техникалық қолдау көрсетеді.

Сеніміз үшін Сізге алғыс білдіреміз және STIHL өнімдерінен көп ләззат алуыңызды тілейміз.

Dr. Nikolas Stihl

**МАҢЫЗДЫ! ҚОЛДАНУДЫҢ АЛДЫНДА ОҚЫП ШЫҒЫНЫЗ ЖӘНЕ САҚТАП ҚОЙЫНЫЗ.**

## 1. Мазмұны

<b>Атаптыш пайдалану жөніндегі нұсқаулық жайында</b>	<b>215</b>	Отын беруді реттеуші (RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)	232
Жалпы ақпарат	215	Aya жапқыш тұтқасы (RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)	233
Пайдалану жөніндегі осы нұсқаулықты қалай қолдану керек	215	Шабу механизмінің ажыратқышы (RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z, RT 5112 Z)	233
<b>Құрылғылардың сипаты</b>	<b>216</b>	Шабу механизмінің түймесі (RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)	233
Минитрактор-шөп шапқыш	216	Темпомат түймесі (RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)	234
Аспаптар қалқаншасы	218	Қауіпсіздік ажыратқышы, артқа қарай шабу	234
<b>Қауіпсіздік шаралары</b>	<b>219</b>	Қозғалыс бағытын таңдау тұтқасы	235
Жалпы ережелер	219	Рөл	235
Оқыту – құрылғы қолдануды үйрену	220	Жүргізуші отырғышын реттеу	235
Минитрактор-шөп шапқышты тасымалдау	220	Жетек басқышы	236
Жанар-жағар май толтыру - бензинді қолдану ережесі	221	Текеңіш тепкісі	236
Киім және әбзел	221	Тұрақ төжеғіші	236
Жұмысты бастамас бұрын	222	Кесу биіктігін орнату інітірегі	237
Жұмыс жасау кезінде	222	Шөп жинағышты босату інітірегі	238
Техникалық қызмет көрсету және жөндеу	226	Шөп жинағышты құлыштау інітірегі	238
Ұзақ мерзім бойы сақтау	228	Беріліс қорабының бос жүріс інітірегі	239
Пайдаға асыру	228	Толтыру деңгейінің датчигі (шөп жинағыш)	239
<b> Таңбалардың сипаттамасы</b>	<b>228</b>	<b>Электроника</b>	<b>240</b>
<b>Жетекізілім жиынтығы</b>	<b>230</b>	Іске қосу кезіндегі өзіндік диагностика	240
<b>Алғаш рет қолдану алдындағы жұмыстар</b>	<b>231</b>	Жұмыс кезінде минитрактор-шөп шапқыштағы ақаулық	241
<b>Басқару элементтері</b>	<b>231</b>	Электроника ақаулығы	241
Шам ажыратқышы бар от алдыру құлпы	231	<b>Дисплей RM 6112 C, RM 6112 ZL, RM 6127 ZL</b>	<b>241</b>

5 таңбалы сегменттік дисплей	242	Лақтырманың науасын орнату	260	<b>ЕО талаптарына сәйкестік</b>
Орнату түймесі	242	Жанармай шұмегі	261	<b>туралы декларация</b>
Режим түймесі	242	Мотор майының толтыру	261	Жүргізуші отырыфыши және іштен
Ақаулықтар кезінде көрсеткіш	242	денгейін қадағалау	261	жанатын қозғалтқышы бар
Пайдалану бойынша ақпаратты	243	Мотор майын ауыстыру	261	көгалшапқыш (STIHL RT)
көрсету	243	Мотор майын құю	262	276
Белсенді функцияларды көрсету	243	Сақтандырғыш құрылғыларды	262	Сәйкестік белгісі
<b>Жұмыс нұсқаулары</b>	<b>244</b>	бақылау	262	277
<b>Сақтандырғыш құрылғылар</b>	<b>245</b>	Толтыру деңгейінің датчигін (шөп	263	Белгіленген қолданыс кезеңі
<b>Қолданысқа енгізу</b>	<b>245</b>	жинағыш) тазалау	263	277
Жанармай құю	246	Шапқыш пышағына құтім көрсету	264	STIHL штаб-пәтері
Іштен жанатын қозғалтқышты	246	Шабу механизмінің орнату қүйін	267	277
іске қосу	246	қадағалау	267	STIHL еншілес көсіпорындары
Іштен жанатын қозғалтқышты	247	Дәңгелектерді ауыстыру	267	277
тоқтату	247	Шинадағы қысым	269	STIHL өкілдіктері
Жүргізу	247	Майлау	269	278
Текжеу	248	Аккумуляторлық батареяға	269	STIHL импорттаушылары
Кесік білктігін реттеу	248	арналған бәлікті ашу және жабу	269	
Шабу	248	Батареяны алып тастау және	270	<b>Техникалық деректер</b>
Шабу механизмінің автоматты		орнату	270	278
түрде ажыратылуын		Сақтандырғыштар	271	Өлшемдер
бағдарламалаяу	249	Батареяны зарядтағыш штепселі	272	282
Шөп жинағышты босату	250	арқылы зарядтау	272	REACH
Шөп жинағышты шығару және	250	Фара шамын ауыстыру	273	282
орнату	251	Іштен жанатын қозғалтқыш	273	<b>Ақаулықтарды іздеу</b>
Жұктемені сүйреу	251	Беріліс қорабы	273	283
Еністерде пайдалану	252	Сақтау	274	<b>Техникалық қызмет көрсету</b>
<b>Шабу механизмі</b>	<b>252</b>	Ұзақ үзілістерде тоқтату	274	<b>жоспары</b>
Шабу механизмін бөлшектеу	252	(мысалы, қысқы үзіліс)	274	286
Шабу механизмін орнату	255	Ұзақ үзілістерден кейін (мысалы ,	274	Берілісті растау
<b>Техникалық қызмет көрсету</b>	<b>257</b>	қысқы үзіліс)	274	286
Техникалық қызмет көрсету		<b>Тасымалдау</b>	274	Қызмет көрсетуді растау
жоспары	258	<b>Басқа да қосалқы бөлшектер</b>	275	
Құрылғыны тазалау	259	<b>Қосалқы құрал</b>	275	
Қозғалтқыш капотын ашу	259	<b>Қоршаған ортаны қорғау</b>	275	
Қозғалтқыш капотын жабу	260	<b>Тозу дәрежесін барынша азайту</b>	275	
Лақтырманың науасын		және зақымдардан қорғау	275	
бөлшектеу	260			

## 2. Аталмыш пайдалану жөніндегі нұсқаулық жайында

### 2.1 Жалпы ақпарат

Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулық ЕО 2006/42/ЕС директивасына сәйкес келетін өндірушінің **пайдалану жөніндегі түпнұсқалы нұсқаулығы** болып табылады.

STIHL компаниясы өз өнімдерінің тандауын жетілдіру бағытында үздіксіз жұмыс атқаруда; сондықтан біз өз өнімдеріміздің түріне, өндіру технологиясы мен жабдықталуына өзгеріс енгізуге құқылымыз.

Осы себеппен осы шығарылымдағы мәліметтер мен суреттер жөнінде шағымдар қабылданбайды.

Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта кейбір елдерде қолжетімді болмайтын үлгілер сипатталған.

Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулық занды түрде қорғалған. Барлық құқықтары, әсіресе жаңғырту, аудару және электрондық жүйелермен өңдеуге құқықтар қорғалған.

### 2.2 Пайдалану жөніндегі осы нұсқаулықты қалай қолдану керек

Суреттер мен мәтіндер жұмыстың белгілі бір сатыларын сипаттайтыны.

Көгалшапқыштағы барлық нышандар, пайдалану жөніндегі осы нұсқаулықта түсіндіріледі.

#### Кез тігу бағыты:

«**сол жақта**» және «**оң жақта**» сөздерін жазған кезде, келесі мағына беріледі: пайдаланушы көгалшапқыштың артында түр және қозғалыстың бағытымен қарайды.

#### Бөлімдердің нұсқаулары:

Толығырақ ақпаратты табуға болатын бөлімдер мен бөліктөр көрсеткішпен белгіленген. Бөлім нұсқауларының мысалы: (⇒ 4.).

#### Мәтін үзінділерінің белгілененуі:

Бөлек нұсқаулар келесідей белгіленеуді мүмкін.

Пайдаланушының орындалатын операцияларының бірізділігі:

- Бұрауыштың көмегімен және тұтқышты (2) қолдана отырып, бұранданы (1) бұрап алыңыз ...

Жалпы тізімдері:

- Спорттық іс-шаралар мен сайыстарды өткізген кезде өнімді қолдану

#### Аса маңызды мәтіннің бөліктері:

Оқырманнның назарын аудару үшін, пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы мәтіннің ең маңызды үзінділері келесі таңбалармен белгіленеді.

#### **Қауіп-қатер!**

Ауыр жарақат пен зақым алу қаупі бар. Белгілі бір әрекеттері белгіленген немесе рұқсат етілмеген.

#### **Ескерту!**

Жарақат алу қаупі бар. Жарақаттан аман сақтап қалатын тәсіл көрсетілген.



#### Абай болыңыз!

Белгілі бір әрекеттердің салдарынан жеңіл жарақаттар келтірілпі, жабдық сынусы мүмкін.



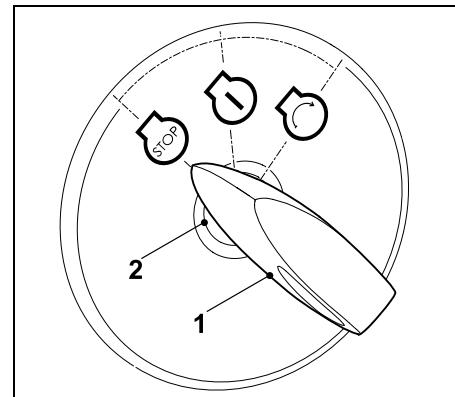
#### Нұсқау

Оператордың ықтимал қателіктерін болдырма мақсатымен жабдықты қолдану жөніндегі ұсыныстар.

#### Мәтін тараулары бар суреттер:

Суретке тікелей сілтемемен қадам бойынша түсініктемелерді тиісті орын сандарымен суреттен кейін тікелей таба аласыз.

Мысал:



От алдыру құлпына (2) от алдыру кілттін (1) салыңыз.

#### Суретке сілтемелер:

Құрылғыны пайдаланудың көрсететін суреттер Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың басында келтірілген.

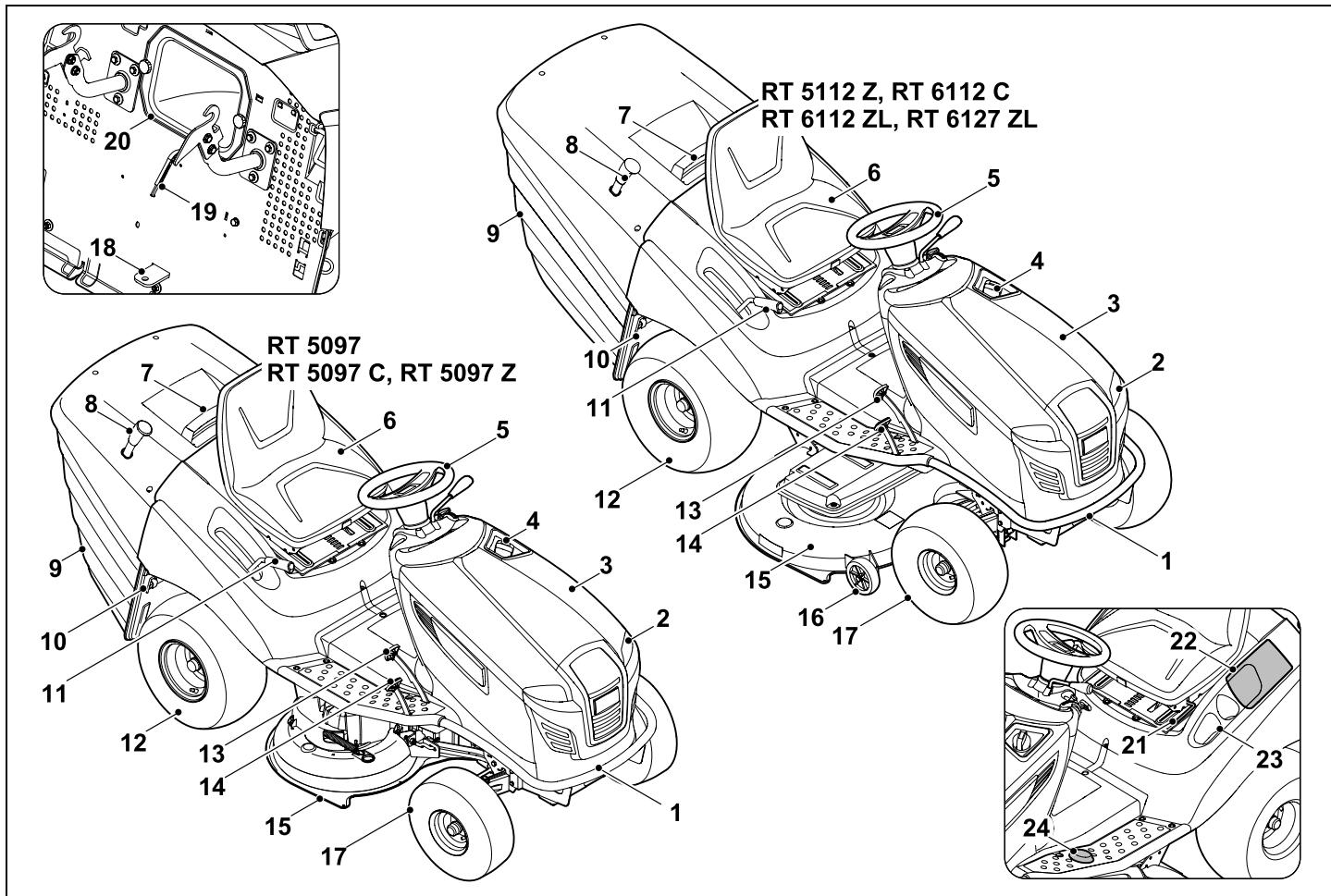
Фотокамера белгісі Пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген мәтінге сәйкес суретті нұсқайды.



1

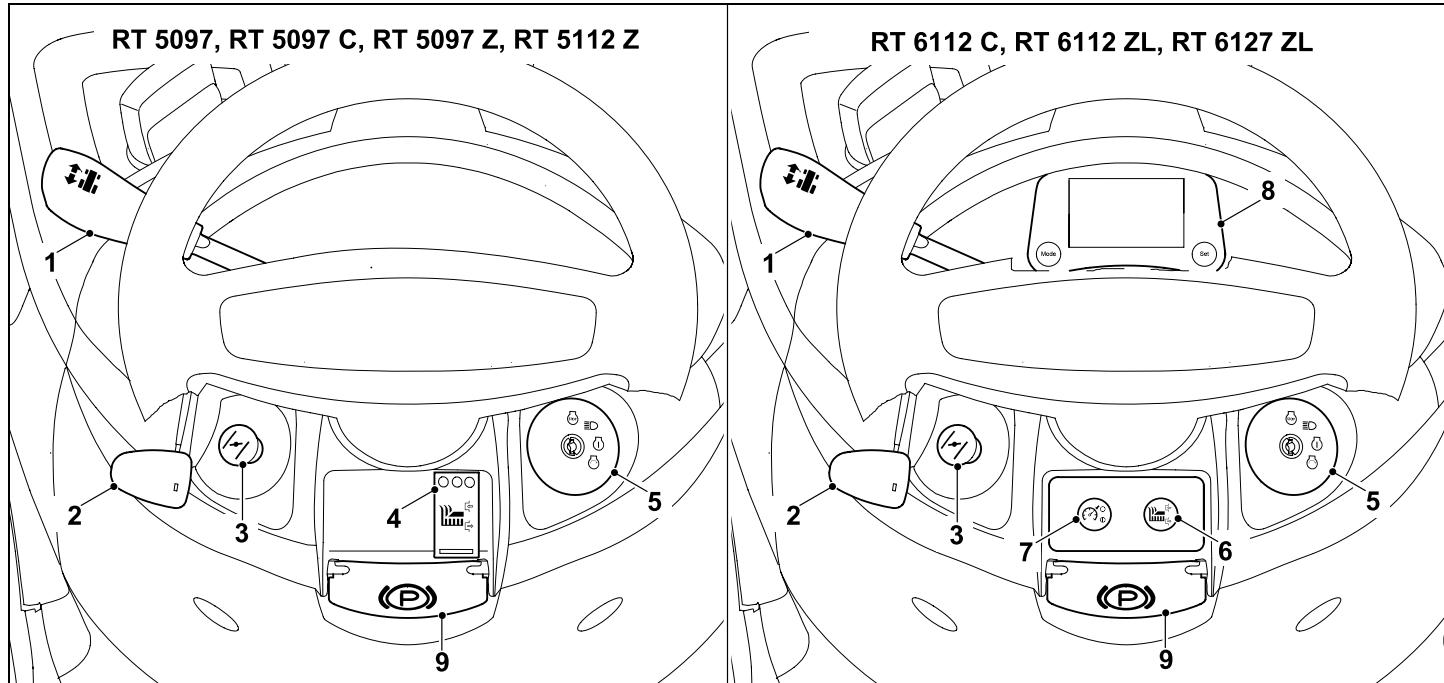
### 3. Құрылғылардың сипаты

#### 3.1 Минитрактор-шөп шапқыш



- 1 Бампер
- 2 Прожектор
- 3 Қозғалтқыш капоты
- 4 Бак қақлағы
- 5 Рөл
- 6 Жүргізуші отырғышы
- 7 Шөп жинағышты құлыптау  
иінтірегі бар шөп жинағыш  
тұтқасы
- 8 Шөп жинағышты босату иінтірегі
- 9 Шөп жинағыш
- 10 Беріліс қорабының бос жүріс  
иінтірегі
- 11 Кесу біiktігін орнату иінтірегі
- 12 Артқы дөңгелек
- 13 Тежеіш тепкісі
- 14 Жетек тепкісі (қозғалыс  
жылдамдығы)
- 15 Шабу механизмі
- 16 Қайталайтын дөңгелектер
- 17 Алдыңғы дөңгелек
- 18 Тіркемелі құрылғы
- 19 Толтыру деңгейінің датчигі (шөп  
жинағыш)
- 20 Лақтырманың науасы
- 21 Жүргізуші отырғышын реттеу  
иінтірегі
- 22 Батарея бөлімі
- 23 Сусындар жәшігі
- 24 Қауіпсіздік ажыратқышы, артқа  
қарай шабу

### 3.2 Аспаптар қалқаншасы



- |          |  |          |  |          |  |
|----------|--|----------|--|----------|--|
| <b>1</b> | Қозғалыс бағытын таңдау інтірегі<br>(алға – артқа)<br>(⇒ 8.9)  | <b>4</b> | Шабу механизмінің ажыратқышы<br>(RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z,<br>RT 5112 Z)<br>(⇒ 8.5) | <b>8</b> | Басқару түймелері бар дисплей<br>(RT 6112 C, RT 6112 ZL,<br>RT 6127 ZL)<br>(⇒ 10.) |
| <b>2</b> | Ая жапқыш функциясы<br>кіріктірілген<br>отын беруді реттеуші<br>(RT 5097, RT 5097 C, RT 6112 C)<br>(⇒ 8.2) | <b>5</b> | Шам ажыратқышы бар от алдыру<br>құлпры<br>(⇒ 8.1)  | <b>9</b> | Тұрақ тәжегішінің інтірегі<br>(⇒ 8.14)   |
| <b>2</b> | Отын беруді реттеуші<br>(RT 5097 Z, RT 5112 Z,<br>RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)<br>(⇒ 8.3)                       | <b>6</b> | Шабу механизмінің түймесі<br>(RT 6112 C, RT 6112 ZL,<br>RT 6127 ZL)<br>(⇒ 8.6)           |          |  |
| <b>3</b> | Ая жапқыш тұтқасы<br>(RT 5097 Z, RT 5112 Z,<br>RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)<br>(⇒ 8.4)                          | <b>7</b> | Темпомат түймесі<br>(RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)<br>(⇒ 8.7)                                  |          |  |

## 4. Қауіпсіздік шаралары

### 4.1 Жалпы ережелер



Аспаппен жұмыс істегендегі қауіпсіздік техникасын қатаң үстаныңыз.



Алғаш рет қолданар алдында пайдалану жөніндегі осы нұсқаулықты толығымен оқыңыз керек. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты тағы да қолдану мақсатында сақтап қойыңыз.

Іштеп жанатын қозғалтқышты пайдалану жөніндегі жеке дара нұсқаулықтан Сіз таба алатын пайдалану және қызмет көрсету жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын сақтаңыз.

Қауіпсіздік мақсатында мына қауіпсіздік шараларын үстанған жөн және де нұсқаулықта ескерілмеген басқа да ережелерді үстану керек. Құрылғыны үнемі ақылмен және жауапкершілікпен пайдаланыңыз және де пайдаланушы басқа тұлғаларға зақым тигізгені үшін және мүлікті бүлдіргені үшін жауапты еkenін ұмытпаңыз.



#### Тұншығудан өлім қаупі бар!

Орауыш материалмен ойнағаннан балаларға тұншығу қаупі төнөу мүмкін. Орауыш материалды балалардан алшақ үстаныңыз.

Құрылғыны барлық құралдарымен тек осы үлгімен таныс және онымен жұмыс істей алатын тұлғаларға ғана беруге рұқсат етіледі. Пайдалану жөніндегі нұсқаулық құрылғының ажырамас бөлігі

болып табылады және жаңа пайдаланушыға құрылғымен бірге берілуге тиіс.

Құрылғымен жұмыс істей және пайдалану үшін пайдаланушының физикалық, сезіну және ойлау қабілетін қамтамасыз ету. Егер пайдаланушы физикалық, сезіну немесе ойлау жағынан шектеулі болса, ол құрылғымен тек қадағалауда немесе жауапты тұлғаның нұсқаулары бойынша ғана жұмыс істей алады.

Пайдаланушының көмелетке толғанына немесе үлттық ережелерге сәйкес кәсібі бойынша қадағалауда оқытылғанына көз жеткізіңіз.

Құрылғымен тек физикалық және психологиялық жағдайы жақсы болғанда ғана жұмыс істей керек. Денсаулығыңыз нашар болған жағдайда ұсақтағышпен жұмыс істейге рұқсат алу үшін дәрігерге жолығыңыз. Қимылтықызды нашарлататын дәрілердің немесе алкоголь ішімдіктерінің әсері барда құрылғымен жұмыс істейге тыйым салынады.

#### Назар аударыңыз – жазатайым оқиғаның қаупі бар!

Минитрактор-шөп шапқыш тек көгал шабуға арналған, оны басқа мақсатпен пайдалануға тыйым салынады.

Құрылғыны түпнұсқа STIHL керек-жарақтарымен жабдықтауға болады. Осылайша ұзақ қолданылуы мүмкін болады. Бұл туралы акпаратты STIHL деддалынан алуға болады.

Пайдаланушының немесе басқалардың денсаулығына қауі төнетіндігіне байланысты құрылғыны келесі әрекеттер үшін қолдануға болмайды (тізбесі толық емес):

- шырмалағыш өсімдіктерді бұтау үшін,
- ағаштар мен бұта кесуді ұсақтау және бұтау үшін,
- жаяу жүргінші жолдарын тазарту үшін (шаңсорғыш арқылы немесе үрлеу әдісімен),
- шабу механизмінің көмегімен қарды тазалау үшін,
- үй төбесіндегі ғулзарды құту үшін,
- топырақтың кедір-бұдыр жерлерін, мысалы, ін көртышқанының қазған жерлерін тегістеу,
- кесілген материалды, бұл үшін қарастырылған шөп жинағыштағыдай тасымалдау үшін.

Құрылғы әлеуметтік жол қозғалысына арналмаған.

Адамдар (әсіреке балалар) мен жануарлар арқылы тасымалдауға тыйым салынған.

Ешқашан шабу механизміне, әсіреке қайталайтын дәңгелектердің үстіне тұрманыңыз.

Заттарды құрылғыда емес, ал тек STIHL компаниясы рұқсат еткен тіркемелермен (көрек-жарақ) ғана тасымалдауға болады. Салмақ шектеулері сақталуы тиіс. (⇒ 13.11)

Қоғамдық орындар, парктер, спорт алаңшаларында, жолда, ауыл және орман шаруашылығында пайдаланған кезде ете сақ болу қажет.

Құрылғыны спорттық және басқа да жарыс шараларында пайдалануға болмайды.

Қауіпсіздік мақсатында STIHL компаниясымен рұқсат етілген көрек-жарақтар мен аспалы жабдықты қасиби

түрде орнатудан басқа құрылғыдағы кез келген өзгерту жұмыстарына тыйым салынады және олар кепілдіктің жойылуына әкеледі. Рұқсат етілген керек-жарақтар мен аспалы жабдық туралы ақпаратты STIHL дедалданынан алуға болады.

Әсіреле, құрылғыда іштен жанатын қозғалтқыштың қуаттылығы мен айналу жүйлігіне немесе қозғалыс жылдамдығына әсер ететін әрекеттерді қолмен орындауға тыйым салынады.

Құрылғы өзгертуге немесе шығаруға болмайтын электроникамен жабдықталған.

Құрылғының бағдарламалық жасақтамасы қауіпсіздік түсініктеріне орай ешқашан өзгертілмеуі немесе көшірілмеуі керек.



#### **Назар аударыңыз! Діріл денсаулыққа қауіп тәндіреді! Дірілге байланысты тым артық**

жүктеменің түсініне орай, әсіреле қан айналымының сырқаттарынан зардап шегетін адамдарда қан айналымының сырқаттары немесе жүйке жүйесінің ауруы пайда болуы мүмкін. Діріл жүктемесінен пайда болуы мүмкін симптомдар анықталған жағдайда дәрігерге қаралыңыз.

Көбінесе тіс, алақан немесе білек түсында пайда болатын симптомдар мынадай (тізімі толық емес):

- апатия,
- аурулар,
- бүлшық ет әлсіздігі,
- терінің пигменттеннөуі,
- жағымсыз қышыма.

Жұмыс барысында бас тұтқаны екі қолмен және арнайы жерлерінен берік, бірақ тым қатты емес ұстаңыз.

Жұмыс уақытын ұзақ мерзімді жоғары жүктемелерге жол бермейтіндей етіп жоспарлаңыз.

#### **4.2 Оқыту – құрылғы қолдануды үйрену**

Басқару органдарымен және құрылғыны пайдалану ережелерімен танысыңыз. Бірінші кезекте пайдаланушы жұмыс құралын және құрылғы қозғалтқышын қалай тоқтатуды білу керек.

Құрылғыны тек пайдалану жөніндегі нұсқаулықты оқыған және құрылғыны пайдалана алғын тұлғаларға ғана пайдалануға болады. Алғаш рет қолданысқа енгізір алдында пайдаланушы тәжірибелі маманға жүгінуі керек. Сатушы немесе басқа маман пайдаланушыға құрылғыны қауіпсіз жолмен пайдалану ережелерін түсіндіруі тиіс.

Нұсқа берген кезде пайдаланушыға тәмендегілерді түсіндірген жән:

- құрылғымен жұмыс істеген кезде барынша абай болып, зейін қоя отырып жұмыс істеу керек.
- ілмектен түсіп қалған минитрактор-шөп шапқышты тежегішті басу арқылы бақылауға болмайды.

Минитрактор-шөп шапқыштың басқарылуын жоғалтудың маңызыды себептері тәмендегідей болуы мүмкін:

- дөңгелектердің жеткіліксіз ілінісуі,
- тым жылдам қозғалыс,
- сәйкес келмейтін тежегіштер,

- мақсатынан тыс пайдалану (спортық іс-шаралар және т.б.),
- топырақ шарттары, әсіреле еністегі шарттар бойынша мәліметтердің жеткіліксіз болуы («Қауіпсіздік шаралары» тарауындағы «Еністерде жұмыс істеу» мақаласын қараңыз),

- жүктеменің қате қосылуы және жүктеменің нашар үlestірілуі.

Құрылғыны мұқият пайдаланған кезде де әрдайым қалдық тәуекелдер пайда болуы мүмкін.

#### **4.3 Минитрактор-шөп шапқышты тасымалдау**

Минитрактор-шөп шапқыш өзінің салмағынан қатты соғып алу жарапттарына апарып соғуы мүмкін. Минитрактор-шөп шапқышты көлікті немесе тіркемеде тасымалдау үшін жүктеу және түсіру кезінде аса сақ болыңыз.

Бұл минитрактор-шөп шапқышты сүйреуге болмайды. Ашық қоғамдық жолдарда тасымалдау үшін арнайы көлік немесе арнайы тіркеме пайдаланылуы керек.

Минитрактор-шөп шапқышты тасымалдау кезінде осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта сипатталғандай жүк тиесін алаңына бекітіңіз. Әрдайым тұрақ тежегішін орнатыңыз. (⇒ 16.)

Тасымалдау үшін жетекті шапқыш пышағынан немесе аспа құрылғыдан ажыратыңыз.

Құрылғыны тасымалдау кезінде, атап айтсақ, жүктеу тұғырнамаларында жүктің және тасымалданатын заттың қауіпсіздігіне қатысты жергілікті зандардың талаптарын орындау қажет.

Құрылғыны, әсіресе іштен жанатын қозғалтқыш пен дыбысты басқышты тиेуден кейін және тасымалдау алдында толығымен сұтының. Жүк тиесе алаңын және дыбысты басқыш пен іштен жанатын қозғалтқыш айналасын тасымалдау барысында сабан, жапырақтар не құрғақ шөп қалдықтары сияқты жанғыш материалдан бос үстәңді.

#### 4.4 Жанар-жагар май толтыру - бензинді қолдану ережесі



##### Әмірініз үшін қауіпті!

Бензин - улы әрі оңай тұтанатын зат болып табылады.

Бензинді тек осыған арналған және сертификатталған сыйымды ыдыстарда (канистраларда) ғана сақтаңыз. Сұйықомалардың қақпақтарын әрқашан дұрыс бұрап алып, дұрыс бұрағыз. Қауіпсіздік талаптарына орай ақаулықтары бар қақпақтарды жаңасына ауыстырган жән.



Бензинді жынып тұрған оттан, жылу қайнарларынан және үшкіннен басқа да ықтимал қайнарларынан алшақ үстәңді. Шылым шекпеніз!

Жанармайды тек ашық ауада құйыңыз. Жанар-жагар майды құйған кезде шылым шекпеніз.

Жанар-жагар май құяр алдында, қозғалтқышты сөндіріңіз және сұтының.

Қозғалтқышты қосар алдында оған бензин құйыңыз. Жұмыс істеп тұрған немесе әлі суымаған қозғалтқыштың жанармай багын ашуға және оған бензин құюға болмайды.

Бак қақпағын абайлап және ақырындаш ашыңыз. Қысым тәнгерілмегенше күтіңіз және содан кейін алдымен бак қақпағын толығымен шығарыңыз.

Май толтыру үшін арнайы шүңгіманы немесе толтыру құбырын пайдаланыңыз, нәтижесінде іштен жанатын қозғалтқыштағы және корпустағы жанармай немесе шөп шықпайды.

##### Жанармай багын артық толтырмаңыз!

Жанармай орнының кеңеюіне мүмкіндік беру үшін,



жанармай багын ешқашан толтыру мойнының астынғы жиегінен асъра толтырмаңыз. Іштен жанатын қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы қосымша нұсқауларды орындаңыз.



Егер бензин ағып кеткен болса, онда алдымен бензинмен кірленген қабатты тазартып болғаннан соң, қозғалтқышты іске қосыңыз. Бензин булатын буланбағанша, оталдыратын әрекет жасамаңыз (құрғақ шүберекпен сүртіп жіберіңіз).

Ағып кеткен жанармайды әркез сүртіп отырыңыз.

Егер бензин киімге тиіп кеткен болса, киімді ауыстыру керек.

Бак қақпағын әр толтыру әрекетінен кейін тиісінше бұрап бекітіңіз. Құрылғыны бұрап бекітілмеген түпнұсқа бак қақпағынсыз пайдалануға болмайды.

Отынды қауіпсіз пайдалану мақсатында жанармай құбырында, жанармай багында, бак қақпағында және жалғағыштарда зақымдар, ескірген (сынғақтық) және тығыз емес жерлердің бар-жоғын және берік орнатылғанын тұрақты тұрға тексеріп отыру керек

және қажет болса, оларды ауыстыру керек (делдалға хабарласыңыз, STIHL компаниясы STIHL делдалдарын үсынады).

Қажет болса, жағармайы бар бакты босату керек, бұл шара ашық ауада жасалады.

Жанармай секілді қолданыс материалдарын пайдага асыру және сақтау мақсатында, сусындардың бөтөлкелері мен соған ұсас заттарды ешқашан қолданбаңыз. Бөтен адамдар, әсіресе балалар, осы бөтөлкенің ішіндегін ішіп қоюы мүмкін.

Багында бензині бар құрылғыны ғимараттың ішінде ешқашан сақтамаңыз. Пайда болатын бензин булаты, жынып тұрған отпен немесе үшкінмен түйісіп, кейін тұтанып кетуі мүмкін.

Құрылғы мен жанармай қоймасын жылытқыштар, алауощақтар, пісіргіш құрылғылар мен басқа жылу қездерінен алшақ үстәңді. **Жарылыс қаупі бар!**

#### 4.5 Кiім және өбзел



Құрылғымен жұмыс істеу үшін табанды сырғанамайтын жабық аяқ киім киіңіз. Жалаң аяқ немесе сандалдармен жұмыс істеуге тыйым салынған.

Құралды қолданған кезде, тек ұзын шалбар және қонымды киім киіңіз.

Ешқашан да қозғалмалы бөліктерге (басқаратын тұтқыштар) тұрып қалатын кең киімді кимеңіз, әшекейлерді, галстуктарды және мойнорағыштарды тақпаңыз.



Тазалайтын жұмыстарды істеген кезде, жұмыс қолғаптарын киіз және ұзын шашты жинап қойыңыз (жаулық не бас киім киіз).



Шапқыш пышақты қайраган кезде, қорғаныс көзілдірігін кию керек.



Жұмыс барысында шуыл туындаиды. Шуыл есту қабілетіне зиян келтіруі мүмкін.

Құлақ қорғайтын жабдықты тағып жүріңіз.

#### 4.6 Жұмысты бастамас бұрын

Құрылғыны пайдалану жөніндегі нұсқаулықты оқып шықсан адамдарға пайдаланатынына көз жеткізіңіз.

Құрылғыны қолданысқа енгізуден бұрын жанармай жүйесінің бітеулігін тексеріңіз, әсіресе жанармай багы, жанармай багының қақпағы және шланг байланыстары секілді бөліктерінде. Жанармай ағып кеткен кезде немесе зақым келген кезде іштен жанатын қозғалтқышты қосуға тыыйым салынады – **бұл ертке әкелуі мүмкін!**

Құрылғыны қолданысқа енгізуден бұрын оны арнайы мамандандырылған қызмет көрсету орталығында жөндеу керек.

ІЖҚ мен электр қозғалтқышпен жабдықталған бақ аспаптарын пайдалану ережелерін сақтаңыз.

Жұмыс аумағын мүқият қарап шығыңыз және одан барлық тастар, таяқтар, сым кесектері, сүйектер және қөгалшапқыш үстіге лақтырып қалуы мүмкін басқа да бөгде заттарды алып тастаңыз. Биік

шөпте ағаш түбірі мен ағаш томары секілді кедергіні байқамай кетуге де болады.

Сондықтан қөгалшапқышпен жұмыс бастамас бұрын шөп алаңында қалып қойған барлық кетірілмейтін бөгде заттарды (кедергілерді) белгілеп қою керек.

Құрылғыны пайдаланар алдында ақауларды жойып, барлық тоған және зақым келген бөлшектерді алмастыру керек. Құрылғыдағы анық емес немесе зақымдалған қауіп және ескерту белгілерін жаңартыңыз. STIHL делдалыңызда қосалқы жапсырмалар мен барлық басқа қосалқы беліктер бар.

Сақтандырыш құрылғылары зақымдалған немесе орнатылмаған болса, құрылғыны ешқашан қолданбаңыз.

Тежегіштің жұмысын әр іске қосу алдында тексеріңіз. (⇒ 13.5)

Қолданысқа әр енгізу алдында төмендегілерді тексеру керек:

- кескіш құрал және бүкіл кескіш бөліктің (шапқыш пышағы, пышақ ажырату, пышақ тежегіші, бекіту болттары, шабу механизмінің корпусы) мінсіз күйде екендігін. Әсіресе берік орнатылғанын, зақымдар мен тозу белгілерінің баржоғын тексеріңіз.
- бақ қақпағы берік орнатылғанын.
- бақ пен жанармай өткізетін бөліктердің, сондай-ақ, бақ қақпағының мінсіз күйінде екендігін.
- сақтандырыш құрылғылардың мінсіз күйде екендігін және дұрыс жұмыс істеп тұрғанын.

– шиналар (ауа қысымы, зақымдар, тозу) және раманың мінсіз күйде екендігін. Бұрандалы қосылымдардың берік бекітілгендейтін тексеріңіз. Әсіресе «Әр іске қосу алдында» тарауындағы техникалық қызмет көрсету жоспарындағы барлық техқызмет көрсету жөніндегі жұмыстарды орындаңыз. (⇒ 15.1)

Қажет болса, делдалыңызға хабарласыңыз. STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

#### 4.7 Жұмыс жасау кезінде

Жақын арада адамдар, әсіресе балалар немесе жануарлар болғанда ешқашан жұмыс істеменіз.

Шөптің үшінші тарапқа қарай лақтырылмағанына көз жеткізіңіз.

Құрылғымен жаңбыр, күн күркірегендеге және әсіресе наизағай жарқылдағанда жұмыс істеуге болмайды.

**Пайдаланылып болған газ:**

**Улану арқылы өлім қауіп-қатері бар!**  
Жүргегіз айныған, бас ауырған, көру қабілетінің нашарлаған (мысалы, көру ауқымы азайса), есту қабілетінің нашарласа, басыңыз айналса, зейін қою қабілеті төмендесе, жұмысты дереу тоқтатыңыз. Бұл симптомдар жанатын өнімдердің жоғары мөлшеріне байланысты болуы мүмкін.



Козғалтқыш әзірше істеп тұрғанша құрылғы пайдаланылып болған газды шығарады. Бұл газдардың құрамында улы көміртегінің қос тетігі,

түссіз және иіссіз газ, және басқа да зиянды заттар бар. Қозғалтқышты жабдық және нашар желдетілетін үйжайларда ешқашан да қосуға болмайды.

#### **Іске қосу:**

Кұрылғы тек жүргізуі отырғышынан іске қосылуы тиіс.

Кұрылғыны еңісте емес, тегіс бетте іске қосыңыз.

Іштен жанатын қозғалтқыш тек жақсы желдетілетін жұмыс аясында іске қосылуы керек, әсіресе гараждарда жеткілікті желдеть қамтамасыз етілуі керек.

Кескіш құралдың іштен жанатын қозғалтқышын іске қоспас бұрын аспалы жабдық пен жетекті ажыратып, тежегіш тепкісін қатты басыңыз.

Іске қосқан кезде тіректер мен кескіш құрал арасындағы жеткілікті қашықтықтың бар екендейін тексерініз.

Іштен жанатын қозғалтқышты ешқашан стартер қысқышын қысқа тұйықтау арқылы іске қоспаңыз. Стартер схемасы жұмыс істеген кезде, минитрактор-шөп шапқыш кенеттен қозғап кетуі мүмкін.

Бензин иісін сезгенде ешқашан іштен жанатын қозғалтқышты іске қоспаңыз – **Жарылыс қаупі бар!**

#### **Жұмыстың басталуы:**

##### **Ескерту – жарақат алу қаупі бар!**

Шапқыш пышақтарының жұмыс диапазонын сақтаңыз. Айналатын белілтердің үстінен немесе астына қолдарды немесе аяқтарды салмаңыз. Ешқашан жұмыс істеп тұрған шапқыш пышағына тименіз. Лақтырманың тесігінен әрқашан алшақ тұрыңыз. Жеткілікті қауіпсіз қашықтықты әрдайым сақтаңыз.

Жұмыстың күндіз немесе жеткілікті дәрежедегі жасанды жарық болған жағдайда ғана орындаған жөн.

Көгалдан тыс жүргізген немесе шаппаған кезде, шапқыш пышағын ажыратыңыз және шабу механизмін ең жоғары кесік реттеуіне орнатыңыз.

Қыртыстағы жасырын нысандауды (көгалда бұрку жабдығы, діңгектер, су клапандары, іргетастар, электрлік сымдар және т.б.) еткізіп жіберу керек. Мұндай бөгде заттардың үстінен ешқашан жүргізбеніз.

Қозғалыс кезінде рөлді екі қолыңызben қатты ұстая керек.

Көгал беттерінде және басқа тегіс емес беттерде аса сақ болыңыз, себебі рөл тесіктер, дөңестер, соққылау және т.б. салдардан өздігінен оралуы мүмкін.

**Қол мен саусақтарға жарақат келтіру қаупі бар!**

Егер қолданыс барысында бакта, бак қақлағында немесе жанармай еткізетін белілтерде (жанармай құбырлары) ақаулықтар анықталса, іштен жанатын қозғалтқышты бірден тоқтату қажет.



Содан кейін делдалыңызға хабарласыңыз. STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

Алаңдағы шұңқырларды (тесіктерді) және басқа көрінбейтін қауіп көздерін тексерініз. Биік шөpte кедергіні байқамай кетуге де болады.

Әрқашан өлшенген жылдамдықпен жүргізіңіз.

Еңістер, алқап жиектері, арықтар мен бөгеттердің жаңында жұмыс істеген кезде құрылғыны абайлап пайдалаңыңыз. Әсіресе мұндай қауіпті жерлерден жеткілікті қашықтықта болуын қадағалаңыз.

Көрінбейтін жерлерде, бұталарда, есімдіктерде және басқа кедергілерде аса сақ болыңыз, себебі оның артында адамдар, әсіресе балалар, немесе жануарлар тұруы мүмкін.

Жұмыс аймағына кез келген нысан кірген кезде минитрактор-шөп шапқышты бірден өшіріңіз және шапқыш пышақтарын тоқтатыңыз.

Көлік құралының алдыңғы жағын әрдайым бақылап тұрыңыз.

Кедергілердің уақытында алдын алу үшін оларды қадағалаң тұрыңыз.

Артқа әр қозғалу алдында, минитрактор-шөп шапқыш артындағы аймақты бақылаңыз және аспалы жабдық бар болса, оны өшіріңіз.

Қажеттілік болмаған жағдайда, ешқашан артқа қарай шапланыз. Артқа қарай шабу кезінде аса сақ болыңыз және шабу жұмысын бастамас бұрын минитрактор-шөп шапқыш артындағы аймақты толығымен мұқият тексеріп шығыңыз.

Топта жұмыс істеген кезде басқаларды әрқашан әрекеттерініз туралы ескертіңіз. Қауіпсіз қашықтықта сақтаңыз!

Бағытты әр ауыстыру алдында, қозғалыс жылдамдығын пайдалануши құрылғыны әрдайым бақылай алатындағы және минитрактор-шөп шапқыш аударылмайтындағы етіп азайтыңыз.

Жолдар мен жол қылыштарының жаңында пайдаланған кезде басқа жолаушыларға назар аударыңыз.

Жолдар, велосипед жолдары мен тротуардың жаңында шабу кезінде аса сақ болу керек. Жолға лақтырылған бөлшектер ауыр жарақаттарға және зақымдарға әкелуі мүмкін.

Шөп жинағышты тек жүргізуши отырғышынан босатыңыз.

Шөп жинағышты босату алдында әрқашан шапқыш пышақтарын ажыратыңыз және қызметсіз күйге өтпегенше күтіңіз.

Егер минитрактор-шөп шапқыш орнату құрылғыларымен пайдаланылса, орнату құрылғыларымен бірге жеткізілген нұсқаулар мен қауіпсіздік техникасының ережелерін әрдайым орындау керек.

Келесі жағдайларда жетекті өшірініз, іштен жанатын қозғалтқышты сөндіріңіз және шапқыш пышақтары толығымен тоқтағанша күтіңіз де, тұрақ тежегішін орнатып қойыңыз және от алдыру кілтін шығарыңыз:

- құрылғыны қалдыру немесе тасымалдау кезінде.
- бүгіншілік жерлерді босату немесе лақтырманың науасындағы кептелістерді көтіру алдында.

- минитрактор-шөп шапқышты тексеру, тазалау немесе оның үстінде жұмыстар орындау алдында.
- шапқыш пышағына бөгде заттар тиген жағдайда, Қайтадан іске қосу алдында машинада және кескіш құралда зақымдардың бар-жоғын тексерініз және қажетті жөндеу жұмыстарын орындаңыз. Сонымен қатар RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL үлгілерінде шапқыш пышағының орнату күйін тексерініз – «Шапқыш пышағына техникалық қызметті көрсету» тарауында көрсетілгендей кескіштер бір-біріне өзгеше бұрышта орналасқан кезде шабу механизмін жалғауға болмайды. (⇒ 15.13)
- құрылғы қалыпсыз түрде қатты дірілдей бастаса. Дереу тексеру керек.

Келесі жағдайларда іштен жанатын қозғалтқышты өшірініз және шапқыш пышақтары толығымен тоқтамағанша күтіңіз:

- жанармай құю алдында,
- шөп жинағышты шығару алдында,
- қозғалтқыш капотын ашу алдында.

### Темпоматпен жүргізу:

Топырақ шарттары ылғалды немесе қолайсыз болғанда және жүктемені сүйреген кезде темпоматты белсендіру жазатайым оқиға қауіпнің жоғарылуына әкеледі.

Темпоматты өшірген кезде минитрактор-шөп шапқыш бірден баяулайды.

Темпомат жүргізу кезінде сізге қолдау көрсететін құрал болып табылады. Пайдалануши жүргізу жылдамдығы мен уақытында тежеу үшін жауапкершілік көтереді.

Темпомат бөгеттерге және өзгерілген жер құрылымының сипаттарына әрекеттеспейді. Егер орнатылған қозғалыс жылдамдығымен бөгеттен өту мүмкін болмаса, темпоматты өшіру керек.

Жазатайым оқиға қауіпнің жоғарылуына байланысты темпоматты келесі жағдайларла пайдалануға болмайды:

- тұрақты жылдамдықпен жүргізу мүмкін болмаған жағдайларда (мысалы , ылғал не өністерге байланысты жердің қолайсыз шарттарында).
- тегіс бетте. Дөңгелектер жермен ілінісідүй жоғалтып, көлік лақтырылып жіберілуі мүмкін.
- көрініс нашар болғанда (мысалы , тұман, қатты жаңбыр жағдайында немесе түнде).

### Еністерде жұмыс істеу:

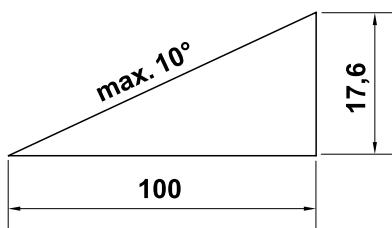
Еністер минитрактор-шөп шапқыштың бақылауын жоғалтуға және құрылғының аударылып кетуіне әкелетін, ауыр жарақаттарға немесе тіпті елімге апарып соға алатын апattyқ жағдайлардың ең басты себепкери болып табылады.

«Қауіпсіз» еністер деген жоқ. Шепті еністерде қозғалғанда аса сақ болу керек.

Қауіпсіздік түсінігіне орай, құрылғыны 10° (17,6 %) жоғары болатын еніс жерде асып қойып жұмыс істеуге болмайды.

**Жарақат алу қаупі бар!**

10° ылди тіктігі 17,6 см тік өріне және 100 см көлденең ұзындығына сай келеді.



Құрылғыны қолданған кезде іштен жанатын қозғалтқыштың жеткілікті майлауына кепіл беру үшін, асып қойған кезде, аспаппен бірге жеткізілетін іштен жанатын қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы деректерге қосымша назар аударыңыз.

Егер жоғары қарай кері жүргізу мүмкін болмаса немесе қауіпсіздікке қатысты сенімсіздік бар болса, осы беттерде жүргізуге болмайды.

Еністе іске қосуға немесе тоқтатуға болмайды.

Құрылғыны еністер немесе арықтар сияқты жерлерде пайдаланбаңыз, ол аударылуы не сырғанап кетуі мүмкін. Жер жұмсақ немесе ылғалды болса, аударылу не сырғанау қаупі артады.

Еністерде бойлай жүріңіз. Көлденең жүргенде аударылу қаупі артады.

Еністерде жүргізген кезде шұғыл жылдамдық не бағыт өзгерістерін орындауға болмайды. Мұндай жағдайларда жұмыс істеу минитрактор-шөп шапқыштың мұкият, баяу және байсалды қолданылуын талап етеді.

Еністерде бағыт өзгерістерін болдырмау керек. Еністерде тек амал болмаған жағдайда бұрылыңыз; мүмкін болса, баяу және кең дөғамен тәменге қарай бағытта жүргізіңіз.

Сулы шөпті шабуга болмайды, әсіресе еністерде, себебі сулы шөpte жермен ілінісу азаяды. Минитрактор-шөп шапқыш сырғанап кетіп, пайдаланушы тарапынан одан әрі басқарыла алмайды.

Еніс бойынша жүргізген кезде беріліс қорабы бос жүріс арқылы іске қосылмауы керек.

Аспа құрылғыларды еністерде пайдаланғанда аса сақ болу керек (құрылғыдағы салмақ үlestірілуі өзертілген).

Дөңгелектер жүрмей айналып тұрса немесе көлік жоғары қарай еністе жүргізген кезде тұрып қалса, шапқыш пышағын немесе аспалы жабдықты ажыратыңыз. Содан кейін ұзақ қозғалыста және тік бағытпен еністі қалдырыңыз.

Минитрактор-шөп шапқышты аяқпен жерге тіреу арқылы тұрақтандыруға ешқашан әрекеттенбенеңіз.

Шөп жинағыштың салмағы аударылу қаупін арттырады, әсіресе толы болған кезде.

Шөп жинағышты ешқашан еніс беттерде босатпаңыз немесе көтерменіңіз.

#### **Жүктемені сүйреу:**

Жүктемені сүйреу кезінде минитрактор-шөп шапқыштың аударылып кетуінен ауыр жарақат немесе тіпті өлімге апарып соғатын қауітердің алдын алу үшін аса сақ болу керек.

Заттарды тасымалдау үшін STIHL компаниясы рұқсат еткен керек-жараптарды қолданыңыз. Минитрактор-шөп шапқышта, шөп жинағыштың ішінде немесе үстінде тасымалдауға рұқсат етілмеген.

Жүктемені сүйреу үшін тек тіркемелі құрылғыны пайдаланыңыз. Жүктемені білік корпусына немесе тіркемелі құрылғының үстіндегі басқа орындарға бекітуге болмайды.

Тартылмалы жүктеме мен тіркемелі жүктеме бойынша ақпарат «Жүктемені сүйреу» тарауында берілген. (⇒ 13.11)

Көрсетілген жүктемелерден асыру қауіпті және нәтижесінде құрылғының (іштен жанатын қозғалтқыш, беріліс қорабы және т.б.) зақымдалуына апарып соғуы мүмкін.

Минитрактор-шөп шапқыштың қауіпсіз қолданылуын (мысалы , тежеу, бағытты ауыстыру, іске қосу) әрқашан қамтамасыз ету үшін жүктемелерді еністерде тасымалдау кезінде тиісінше бейімденіз.

Жүктемелердің тиісінше және берік бекітілгенін тексеріңіз. Жүктемелерді бекіту үшін қысқыш белдігін пайдаланыңыз.

Біркелкі жүктеме үlestірілуін қадағалаңыз.

Аспалы құрылғының пайдалану жөніндегі нұсқаулығында белгіленген болса, тиісті қосалқы жүкті (керек-жарап) пайдаланыңыз.

Шұғыл бұрылыстарды жасамаңыз. Әсіресе кері қозғалған кезде абай болыңыз.

Шұғыл жылдамдық не бағыт өзгерістерін орындауға болмайды.

## Тоқтату және өшіру:

Минитрактор-шәп шапқыш тек тегіс бетке орнатылуы керек.

Тұсу алдында минитрактор-шәп шапқыш тоқтатылғанына көз жеткізіңіз.



Кескіш құрал ажыратылғаннан кейін толық тоқтағанға дейін біршама STOP уақыт ететінін естен шығармаңыз.

Жүргізуіш орнын қалдырмас бұрын шапқыш пылағын немесе аспалы жабдықтың жетегін босатыңыз, шабу механизмі мен барлық аспалы жабдықтарды түсіріңіз, барлық басқару іншіректерін бейтарап күйіне жылжытыңыз, тұрақ тәжегішін орнатыңыз, іштен жанатын қозғалтқышты сөндіріңіз және от алдыру кілтін алып шығарыңыз.

От алдыру кілтін тек рұқсаты бар адамдар ұстай алатындаі сақтаңыз.

## 4.8 Техникалық қызмет көрсету және жөндеу

Құрылғыны тазалау, реттеу, жөндеу және техникалық қызмет көрсету жұмыстарын бастамас бұрын, құрылғыны тегіс, берік жерге қойып, тұрақ тәжегішін орнатыңыз, іштен жанатын қозғалтқышты сөндіріп, сұтының және, сондай-ақ, от алдыру кілтін алып шығарыңыз.

Іштен жанатын қозғалтқыш, шығаратын коллектор және дыбысты басқыштың жаңында жұмыс істемес бұрын құрылғыны сұтының – бұл әсіресе шабу механизміндегі барлық техқызмет

көрсету жөніндегі жұмыстарға жатады. Температурасы 80° С және одан да жоғары болуы мүмкін. **Жану қаупі бар!**

Мотор майымен тікелей жанасу қаупіті болуы мүмкін, оған қоса, мотор майын төгуге болмайды.

STIHL компаниясы мотор майын құю және мотор майын ауыстыру үшін STIHL делдалдарына жүгінуді ұсынады.

### Тазалау:

Қолданған соң минитрактор-шәп шапқыш пен аспалы жабдықтар толығымен тазалануы керек. Әсіресе барлық шәп қалдықтарын кетіріңіз, себебі шәп қалдықтарындағы ылғал ұзақ мерзімді зақымдарға апарып соғады.

STIHL компаниясы жоғары қысымды тазалағыштарды пайдаланбауға кенес береді. (⇒ 15.2)

Тазалау жұмыстары үшін шабу механизмін бөлшектеніз. Шабу механизмін ешқашан ағынды сумен (мысалы , бақша шлангісімен) немесе шалшыққа батыру арқылы тазаламаңыз.

Тазалау жұмыстары үшін (мысалы , минитрактор-шәп шапқыш рамаларында) ешқашан жиектердің немесе арықтардың жаңында жүргізбеніз.

Өрт қаупін болдырмау үшін іштен жанатын қозғалтқышты, сұтуры қабырғаларын, аккумуляторлық батареяға арналған бөліктерді, бак пен шығыс құбырдың айналасындағы аймақты шөптен, жапырақтардан және майдың ағып кетуінен таза ұстаңыз.

Шәп жинағышты әрдайым тазалап тұрыңыз.

## Техникалық қызмет көрсету жөніндегі жұмыстар:

Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген техникалық қызмет көрсету жөніндегі жұмыстарды орындаңыз, барлық басқа жұмыстарды делдал өткізу тиіс.

Қажетті құралдар мен білім жетіспеген жағдайда **дереву** делдалға хабарласыңыз.

STIHL компаниясы техникалық қызмет көрсету жөніндегі жұмыстарды және жөндеуді орындау үшін тек STIHL делдалдарына жүгінуді ұсынады. STIHL делдалдары тұрақты тұрде оқытууды ұсынады және техникалық ақпаратты қамтамасыз етеді.

Аталмыш құрылғы үшін тек қана STIHL компаниясы рұқсат еткен немесе техникалық тұрғыдан бірдей құралдарды, керек-жарақтар мен аспалы жабдықтарды пайдаланыңыз, әйтпесе адамдарға зақым келтіру немесе құрылғының бұзылу қаупі туындаиды. Сурақтар болған жағдайда делдалға хабарласыңыз.

STIHL компанияның тұпнұсқа құралдары, керек-жарақтары мен қосалқы бөлшектері өз қасиеттері бойынша құрылғы үшін оңтайтын және пайдаланушының талаптарына сай келеді. STIHL тұпнұсқа қосалқы бөлшектерін STIHL қосалқы бөлшек нөмірі, STIHL атавы және қажет болғанда STIHL қосалқы бөлшек коды бойынша анықтауға болады. Ұсақ бөлшектерде тек бөлшек нөміріға болуы мүмкін.

Минитрактор-шәп шапқыш пен барлық аспалы жабдықты жыл сайын делдалға апарылып тексерілуі керек. (⇒ 15.1)

Ескеरту және нұсқау жапсырмалары әрқашан таза және оқылатын күйде болуы керек. Зақымдалған немесе жоғалған жапсырмаларды STIHL делдалдарының жаңа түпнұсқа жапсырмаларына ауыстырыңыз. Бөлшекті жаңасына ауыстырган кезде, жаңа бөлшекте дәл сондай жапсырманың бар болғанына көз жеткізіңіз.

Қауіпсіздік түсінігіне орай, жаңармай беру жүйесімен байланысты барлық бөлшектердің (жаңармай құбырлары, жаңармай шүмегі, жаңармай багы, бак қысқышы, жалғағыштар) зақымдалған және тамшылайтын жерлерін үнемі тексеріп тұрып, қажет болған жағдайда, оларды ауыстыру үшін маманды шақырыңыз (STIHL компаниясы STIHL делдалдарының қызметіне жүгінуді ұсынады).

Электрлік құрамдастардың үстінде немесе жаңында жұмыстардың бастамас бұрын, минус кабелі (–) батареяға жалғануы керек.

Құрылғы көптеген сақтандырыш құрылғылармен жабдықталған. Атапмыш құрылғыларды бөлшектеуге немесе өзгертуге (жабуға және т.б.) болмайды және олар қалыпты шарттарда тексерілуі тиіс. Сақтандырыш құрылғылардағы жұмыстарды тек қана техник маман орындауы керек. Оның орнына STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

Кескіш құралдың жетегі қалған кескіш құралдардың айналуын басқаратындығын тексеріңіз.

Барлық гайкалар, болттар мен бұрандаларды, өсіреле пышақты бекіту бұрандаларын берік бекітіңіз, осылайша құрылғы қауіпсіз әрі қалыпты күйінде тұрады.

Қауіпсіздік түсініктеріне орай тоған немесе зақымдалған бөлшектерді бірден ауыстырыңыз.

Шөп жинау кәрзенекесінде (мысалы, шөп жинағыш, лақтырманың науасы) тозу, зақым немесе функционалдылықты жоғалту бар-жоғын жиі тексеріңіз.

Минитрактор-шөп шапқыштың салмағына байланысты машина астындағы жұмыстарды орындаған кезде сақ болу керек. Сондықтан делдалыңызға жүгініңіз, STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады. Осы жұмыстар жөндеу шұңқырында немесе гидравликалық жұмыс платформасында орындалады.

Алдыңғы және артқы дөңгелектердің берік бекітілгенін қадағалаңыз.

Минитрактор-шөп шапқыш пен аспалы жабдықты әрдайы мінсіз күйде сақтаң тұрыңыз; барлық сақтандырыш құрылғылар орнында және мінсіз күйде болуы керек.

Шиналарда тиісті ауа қысымын қадағалаңыз. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықта берілген ауа қысымы асырылмауы керек.

Шапқыш пышақтарындағы жұмыстарды тек мықты жұмыс қолғаптарын киіп, әте сақ түрде орындаңыз.

Тежегіштің жұмысын қысқа қашықтықтарда жүйелі түрде тексеріп тұрыңыз және қажет болса, қажетті реттеу немесе техқызмет көрсету жөніндегі жұмыстарды маманға

орындауға тапсырыңыз. STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

### Электрлік жабдық және батарея:

Қысқа түйікталудан ұшқынның пайда болуын болдырмау үшін әрқашан батареядағы минус кабелі (–) алдымен алынып, содан кейін қайта жалғануы керек.



Батареяларда кез келген жұмысты орындағанда ешқашан шылым шекпеніз. Жалын, ашық жылу

қайнарларынан және басқа жылу көздерін батареядан алшақ ұстаңыз.

Стarterdі жалғайтын сымдарды пайдаланған кезде аса сақ болыңыз. Минитрактор-шөп шапқыштың зақымдалуына жол бер меу үшін белгіленген нұсқауларды орындаңыз (өсіреле стартерді ең көбі 10 секунд басып тұрыңыз). (⇒ 13.2)

Батареяны басқа зарядтау жүйесімен зарядтаған кезде «Батареяны зарядтау» тарауындағы нұсқауларды орындаңыз. (⇒ 15.21)

Батареяны ешқашан ашпаңыз және құлатпаңыз.

Батареяны әрқашан жақсы жедетілетін, құрғақ және ауа райы құбылыштарынан қорғалған жабық бөлмемде зарядтаңыз.

Батареяның жалға сымдарын түйіктамаңыз.

Пішіні өзгерген немесе ақаулы (төгілген) батареяларды пайдалануға болмайды және олар ауыстырылуы және тиісінше көдеге жаратылуы керек. Елінгізге тиісті ережелерді сақтаңыз.

Ақаулы батареялардан сұйықтық ағып кетуі мүмкін. Тиуіне жол берменіз! Кенеттен су тигенде шайыңыз. Сұйықтық көзге тигенде, бірден емханалық көмек алышыз. Шығып кеткен батарея сұйықтығы теріні тітіркендіруі, өртенуге және қүйіктеге апарып соғуы мүмкін.

Батареядағы байланыс сымындағы зақымдарды көзben шолу арқылы жи тексеріңіз. Зақымдалған кабельді маманға аудыстыруға тапсырыңыз.

Сақтандырыштарды ешқашан жабуға болмайды. Сақтандырышты белгіленген рұқсат етілген жүктемеден (Ампер) басқа сақтандырышпен бірге орнатпаңыз.

#### 4.9 Ұзақ мерзім бойы сақтау

Шапқышты жабық үй-жайға апарар алдында, моторды сұтыныңыз.

Багы босатылған минитрактор-шөп шапқышты және жанармай қорын жабылатын және жақсы желдетілетін үй-жайда сақтаңыз.

Жанармай багында бензин бар құрылғыны ешқашан бөлме ішінде ұстамаңыз. Бөліп шығарылатын бензин булары отқа немесе ұшқынға тио мүмкін.

Жанармай багын босату қажет болғанда (мысалы, қысқы үзіліске қолданыстан шығару), жанармай багын тек таза ауада босатыңыз (бакты, мысалы, іштен жанатын қозғалтқышты оталдыру арқылы таза ауада босатыңыз).

Құрылғыны тек жұмысқа жарамды қүйінде ғана пайдаланған жән.

Балалар мен басқа адамдардың тарапынан рұқсат етілмеген немесе дұрыс емес пайдаланылуды болдырмау үшін от алдыру кілтін әрдайым шығару және қауіпсіз сақтау керек.

Минитрактор-шөп шапқышты ұзақ уақыт сақтау алдында (мысалы, қысқы үзілісте) мұқият тазалаңыз. Дыбысты басқыштың жанындағы құргақ шөп қалдықтары мен жапырақтар өртенуі мүмкін. **Тұтану қаупі бар!**

Құрылғыны бүркеп қояр алдында, оны сұтыныңыз.

Сақтауға қою алдында барлық қажетті техқызмет көрсету жөніндегі жұмыстарды орындаңыз. (⇒ 15.1)

Минитрактор-шөп шапқыш ұзақ уақыт жұмыс істемей тұрса, батарея кабелін ажырату керек. STIHL компаниясы батареяны шығаруды және толығымен зарядталған күйде құргақ және жабық бөлмеде сақтауды ұсынады. (⇒ 15.19)

Батареялардың рұқсатызы (мысалы, балалардың тарапынан) пайдаланылмағанына көз жеткізіңіз.

#### 4.10 Пайдага асыру

Ескі май немесе жанармай сияқты қалдықтар, қолданылып болған материалдар, сүзгілер, аккумуляторлар және басқа да тез тозатын бөлшектер адамға, жануарларға және экологияға зиян келтіруі мүмкін, сондықтан тиісті тұрпатта қедеге жаратылуы керек.

Қалдықтарды қалайша көсіби түрде пайдага асыруға болатындығын білу үшін қайта өңдеу орталығыныңа

немесе делдалдарға жүгініңіз. STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

Аудыстырылған құрылғы нұсқаулыққа сәйкес көдеге жаратылатынына көз жеткізіңіз. Көдеге жарату алдында, құрылғыны қолданысқа жарамсыз етіңіз. Сонымен қатар, жазатайым жағдайлардан сақтану үшін от алдыру кілтін, батареяны және іштен жанатын қозғалтқыштағы от алдыру сымын ағытыңыз.

#### Шапқыш пышағынан жарақат алу қаупі бар!

Қолданыстан шығарылған минитрактор-шөп шапқышты ешқашан қарасыз қалдырмаңыз. Құрылғы мен өсіреле шабу пышақтары балалардан алшақ жерде тұрғанына көз жеткізіңіз.

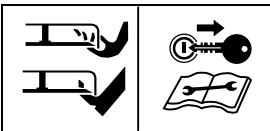
Батарея құрылғыдан бөлек көдеге жаратылуы керек. Бұл батареялардың қауіпсіз және коршаған орта үшін зиянсыз көдеге жаратылуын қамтамасыз етеді.

### 5. Таңбалардың сипаттамасы



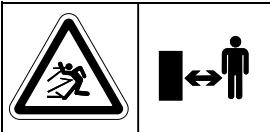
#### Назар аударыңыз!

Құрылғыны пайдалануға енгізу алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулық пен қауіпсіздік жөніндегі нұсқауларды мұқият оқып шығының және сақтаңыз.



### Жарақат алу қаупі бар!

Кескіш құралдағы барлық жұмыстарды, қызмет көрсету және тазалау жұмыстарын орындау алдында от алдыру кілтін сұрып алыңыз.



### Назар аударыңыз!

Аралықты сақтаңыз.



### Назар аударыңыз!

Іштен жанатын қозғалтқыш жұмыс істеп тұрган кезде, серпілетін бөлшектерге назар аударыңыз – шөп жинағышпен немесе дефлектормен (тапсырыс бойынша жеткізілетін қосалқы құралдар) жұмыс істеніз.



### Жарақат алу қаупі бар!

$10^{\circ}$  (17%) жоғары еністерде жүргізбеніз не шаппаңыз.

**Аударылып кету қаупі бар!**



### Жарақат алу қаупі бар!

Басқа адамдар қаупіті аймақтан алшак орналасуы керек.



### Назар аударыңыз!

Ешқашан іштен жанатын қозғалтқыш жұмыс істеп тұрганда шапқыш пышағының жұмыс аймағына қол сүқпаңыз.

### Жарақат алу қаупі бар!

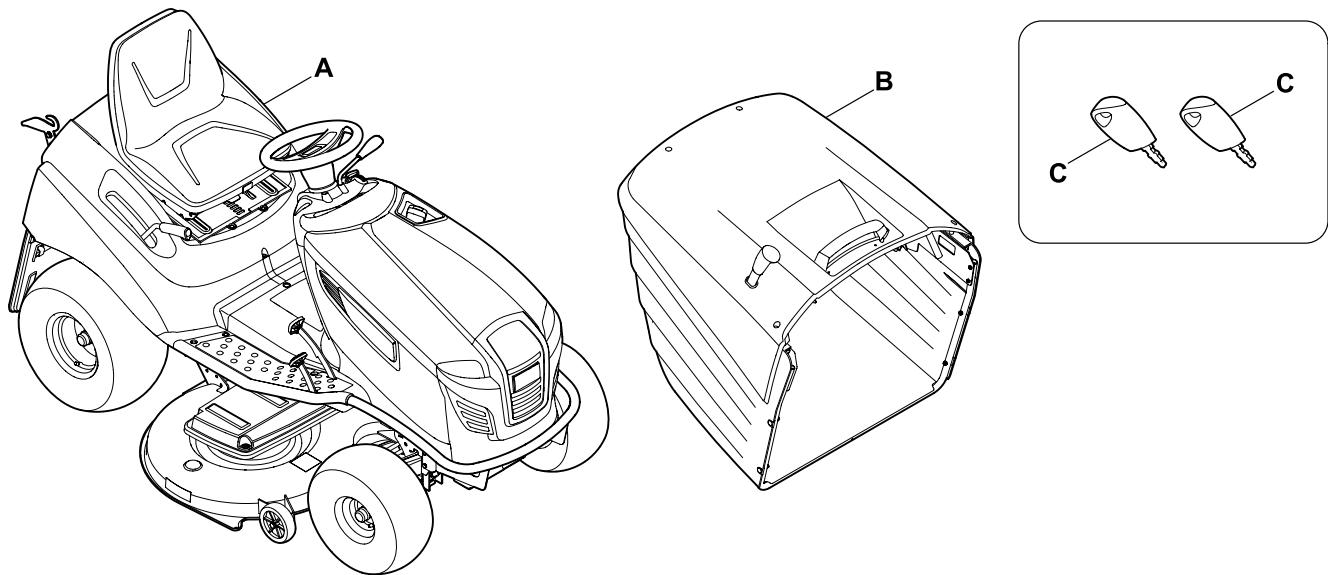
Шабу механизміне кірменіз.



### Қыйік алу қаупі бар!

Үйстық жерлеріне тиіспені. Иштен жанатын қозғалтқыштың бөлшектері, әсіресе дыбысты басқыш аса ыстық болады.

## 6. Жеткізілім жынтығы



Поз.	Атауы	Саны
A	Негізгі құрылғы	1
B	Шөп жинағыш	1
C	От алдыру кілті	2
-	Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1
-	Іштен жанатын қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1

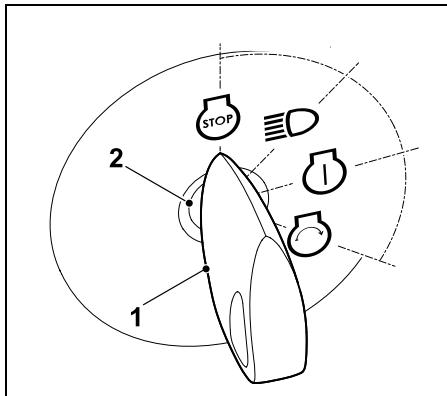
## 7. Алғаш рет қолдану алдындағы жұмыстар



### Ескерту!

Минитрактор-шеп шапқышта кез келген жұмысты орындау алдында «Қауіпсіздік шаралары» тарауын мұқият оқып шығыңыз! (⇒ 4.)

- Мотор майының толтыру деңгейін қадағалап тұрыңыз. (⇒ 15.8)
- Жанармай құйыңыз. (⇒ 13.1)
- Жанармай шүмегін ашыңыз. (⇒ 15.7)
- Шинадағы қысымды оңтайландырыңыз. (⇒ 15.16)



От алдыру кілтін (1) от алдыру құлпына (2) енгізіңіз.

От алдыру кілтін бұрау арқылы келесі төрт позицияны таңдауға болады:

### Іштен жанатын қозғалтқыш өшірүлі:



Іштен жанатын қозғалтқыш өшеді немесе тоқтатылады. Жарық өшеді, от алдыру кілтін шығаруға болады.

### Жарық қосулы (жарықпен қолдану):



Жұмыс істеп түрған іштен жанатын қозғалтқыш:

Жарық қосылады, іштен жанатын қозғалтқыш одан әрі жұмыс істейді.

Өшірілген іштен жанатын қозғалтқыш: Жарық қосылады.

### От алдыру қосулы немесе іштен жанатын қозғалтқыш жұмыс істеуде:



От алдыру қосылады, жарық өшіріледі. Іске қосқаннан кейін от алдыру кілті осы позицияға автоматты түрде қайтып оралады және іштен жанатын қозғалтқыш жұмыс істеп тұрады.

### Іштен жанатын қозғалтқышты іске қосу:

Іске қосу үшін барлық қауіпсіздікке қатысты талаптар орындалса және от алдыру кілті осы күнге бұрылса, іштен жанатын қозғалтқыш іске қосылады.

От алдыру кілтін босату кезінде ол автоматты түрде «Іштен жанатын қозғалтқыш жұмыс істеуде» позициясына оралады.

### Нұсқау

Іштен жанатын қозғалтқыш өшірілген кезде «Жарық қосулы» және «От алдыру қосулы» позицияларында 20 секундтан кейін дыбыстық сигнал белсенеді. Акустикалық сигнал батареяның заряды біткенін білдіреді. Дыбыстық сигналды ажырату үшін от алдыру кілтін «Іштен жанатын қозғалтқышты өшіру» позициясына бұраңыз немесе іштен жанатын қозғалтқышты іске қосыңыз.

## 8. Басқару элементтері

### 8.1 Шам ажыратқышы бар от алдыру құлпы



От алдыру құлпы іштен жанатын қозғалтқышты іске қосу және тоқтату үшін және прожекторды қосу және өшіру үшін пайдаланылады.

### Кұрылғының зақымдалуына жол берменіз!

От алдыру кілтін енгізу және шығару тек «Іштен жанатын қозғалтқыш өшірүлі» күйінде орындалады.

От алдыру құлпын тек тиісті от алдыру кілтімен бірге пайдаланыңыз – ешқашан бұраушысты немесе баламалы құралды пайдаланбаңыз.

### 8.2 Ауа жапқыш функциясы бар отын беруді реттеуіші (RT 5097, RT 5097 С, RT 6112 С)

Суық іштен жанатын қозғалтқышты іске қосу үшін, RT 5097, RT 5097 С және RT 6112 С үлгілерінде отын беруді реттеуішін ауа жапқыш күйіне орнатыңыз.

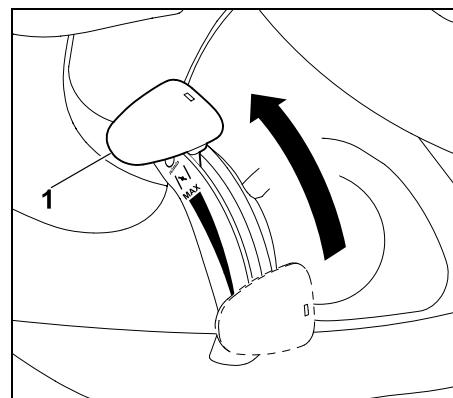
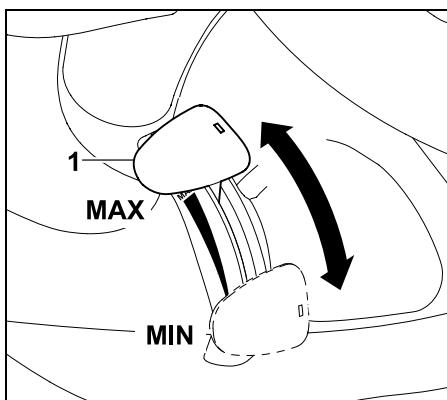


Жылы іштен жанатын қозғалтқышты ауа жапқышсыз іске қосыңыз (отын беруді реттеуші MAX күйінде).

Іштен жанатын қозғалтқыш іске қосылған соң, ауа жапқышты ажыратыңыз.

Іштен жанатын қозғалтқыш жұмыс істеп тұрғанда отын беруді реттеушіні ауа жапқыш күйіне қоймаңыз.

#### Ауа жапқыш позициясы:



Егер отын беруді реттеуші (1) төмен немесе жоғары қарай итерілсе, іштен жанатын қозғалтқыштың айналым жиілігі және шабу механизмі қосылған жағдайда шапқыш пышағының айналым жиілігі өзгереді.

#### MAX позициясы:

Егер отын беруді реттеуші (1) алға қарай MAX-белгісінің бағытына орнатылса, іштен жанатын қозғалтқыштың айналым жиілігі көтеріледі.

#### MIN позициясы:

Егер отын беруді реттеуші (1)артқа қарай MIN-белгісінің бағытына орнатылса, іштен жанатын қозғалтқыштың айналым жиілігі төмендейді.

Отын беруді реттеушіні (1) ауа жапқыш позициясына алға қарай жылжытыңыз (бекіту деңгейін тексерініз).

#### Іштен жанатын қозғалтқыштың айналым жиілігін орнату:



Шабу жұмыстары және іштен жанатын қозғалтқышты іске қосу үшін отын беруді реттеушіні MAX-позициясына орнатыңыз.

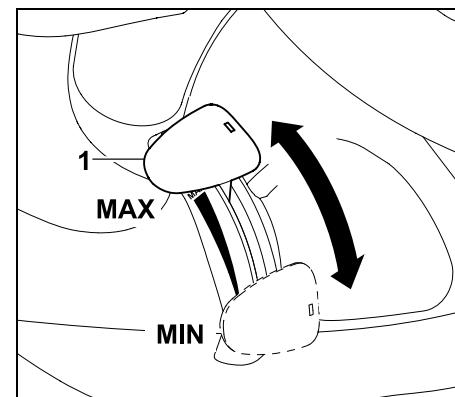
#### 8.3 Отын беруді реттеуші (RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

Іштен жанатын қозғалтқыштың айналым жиілігін орнату:



**i** Шабу жұмыстары және іштен жанатын қозғалтқышты іске қосу үшін отын беруді реттеушіні MAX-позициясына орнатыңыз.

Суық іштен жанатын қозғалтқышты іске қосу үшін ауа жапқыш тұтқасын басыңыз.



Егер отын беруді реттеуші (1) төмен немесе жоғары қарай итерілсе, іштен жанатын қозғалтқыштың айналым жиілігі және шабу механизмі қосылған жағдайда шапқыш пышағының айналым жиілігі өзгереді.

#### MAX позициясы:

Егер отын беруді реттеуші (1) алға қарай MAX белгісінің бағытына орнатылса, іштен жанатын қозғалтқыштың айналым жиілігі көтеріледі.

**MIN позициясы:**

Егер отын беруді реттеуши (1)артқа қарай MIN белгісінің бағытына орнатылса, іштен жанатын қозғалтқыштың айналым жиілігі төмендейді.

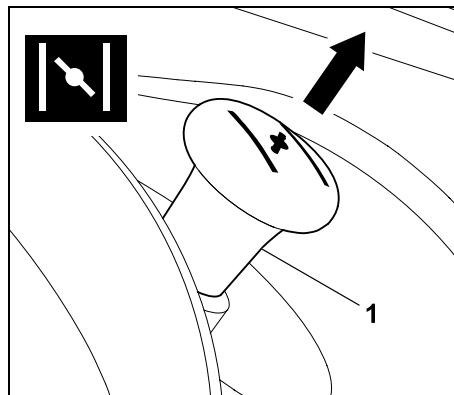
**8.4 Ая жапқыш тұтқасы (RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)**

Суық іштен жанатын қозғалтқышты іске қосу үшін, RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL үлгілері ая жапқыш тұтқасымен жабдықталған.

**!** Жылы іштен жанатын қозғалтқышты ая жапқышыз іске қосыңыз.

Іштен жанатын қозғалтқыш іске қосылған соң ая жапқыш тұтқасын бастапқы күйіне қайтарыңыз.

Ая жапқышты іштен жанатын қозғалтқыш жұмыс істеп тұрғанда іске қосуға тыйым салынады.

**Ая жапқышты белсендіру:**

Іске қосу әрекетінің алдында ая жапқыш тұтқасын (1) тірелмегенше тартып шығарыңыз.

**Ая жапқышты өшіру:**

- Ая жапқыш тұтқасын тірелмегенше басыңыз.

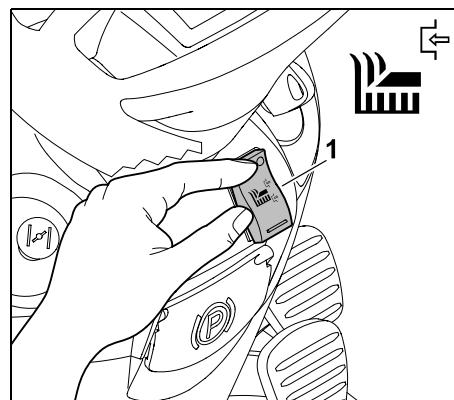
**8.5 Шабу механизмінің ажыратқышы (RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z, RT 5112 Z)**

Шабу механизмі ажыратқышының көмегімен шабу механизмін қосулы іштен жанатын қозғалтқышпен және барлық қауіпсіздік талаптарын ( $\Rightarrow$  12.) орынданай отырып жалғауға болады.

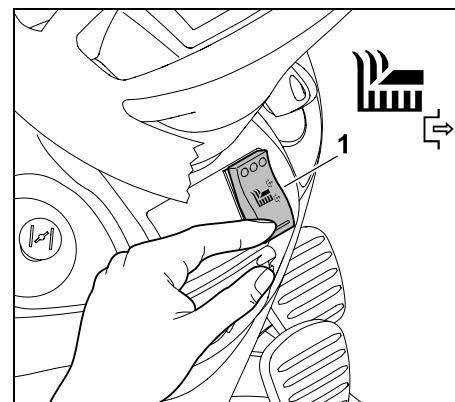
**Құрылғының зақымдалуына жол берменіз!**

Шапшақтың пышагын биік шөпте немесе ең тәмен кесу деңгейінде жалғамаңыз.

Шабу механизмін тек қана ең жоғары айналу жиілігімен (отын беруді реттеуши MAX күйінде) іске қосыңыз.

**Шабу механизмін қосу:**

Жоғарғы жақтағы шабу механизмінің ажыратқышын (1) шегіне дейін басыңыз.

**Шабу механизмін ажырату:**

Тәменгі жақтағы шабу механизмінің ажыратқышын (1) шегіне дейін басыңыз.

**!** Қажет болса, электрониканы шабу механизмі толық шөп жинағышпен автоматты ажыратылатында етіп бағдарламалауға болады. ( $\Rightarrow$  13.8)

**8.6 Шабу механизмінің түймесі (RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)**

Шабу механизмінің түймесі көмегімен шабу механизмін қосулы іштен жанатын қозғалтқышпен және барлық қауіпсіздік талаптарын ( $\Rightarrow$  12.) орынданай отырып жалғауға болады.

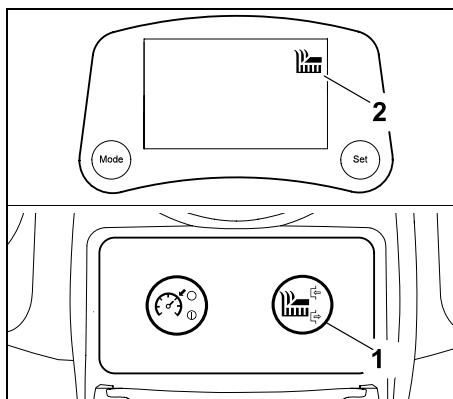


## Құрылғының зақымдалуына жол берменіз!

Шапшық пышағын биік шепте немесе ең тәмен кесу деңгейінде жалғамаңыз.

Шабу механизмін тек қана ең жоғары айналу жиілігімен (отын беруді реттеуші MAX қүйінде) іске қосыңыз.

### Шабу механизмін қосу:



Шабу механизмінің түймесін (1) ең кемі 1 секунд басып тұрыңыз. Дисплейде «Шабу механизмі белсенді» (2) белгісі көрсетілгенде ғана шабу механизмі қосылады.

### Шабу механизмін ажырату:

- Шабу механизмінің түймесін басыңыз. Дисплейде «Шабу механизмі белсенді» белгісі өшірілгенде ғана шабу механизмі ажыратылады.



Қажет болса, электрониканы шабу механизмі толық шөп жинағышпен автоматты ажыратылатындағы етіп бағдарламалауға болады.  
(⇒ 13.8)

## 8.7 Темпомат түймесі (RT 6112 ZL, RT 6127 ZL)

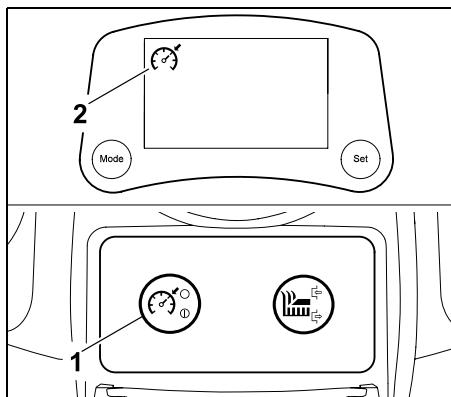
Темпомат түймесінің арқасында жүргізу барысында қозғалыс жылдамдығы лезде бекітіледі.



Артқа қарай қозғалу кезінде темпомат түймесін басқан соң дисплейде «Темпомат белсенді» белгісі көрсетіледі, бірақ темпомат қауіпсіздік түсініктеріне орай өшірүлі тұрады.

Темпомат түймесі RT 6112 C үлгісінде жұмыс істемейді.

### Темпоматты белсендіру:



Қалаулы қозғалыс жылдамдығын таңдаңыз және темпомат түймесін (1) ең кемі 1 секунд басыңыз. Темпомат іске қосылады, ал дисплейде «Темпомат белсенді» (2) белгісі көрсетіледі. Жетек тепкісі бекітіледі және лезде қозғалыс жылдамдығы сақталады. Аяғыныңда жетек тепкісінен жіберуге болады.

### Темпоматты өшіру:



## Жарақат алу қаупі бар!

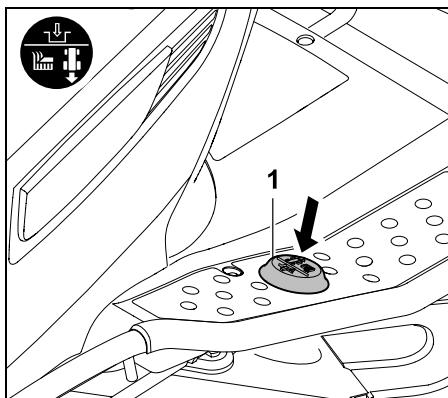
Темпоматты өшіру алдында жетек тепкісінің артқа сеқіріп кетуін және минитрактор-шөп шапқыштың кенеттен тоқтап қалуын болдырма үшін аяғыныңда жетек тепкісінен қойыныз.

- Темпомат түймесін басыңыз, жүргізуши отырышын қалдырыңыз және тежегіш тепкісін басыңыз. Темпомат өшеді, ал «Темпомат белсенді» белгісі сөнеді.

## 8.8 Қауіпсіздік ажыратқышы, артқа қарай шабу



Артқа қарай шабу қауіпсіздік ажыратқышымен шабу механизмі артқа қарай шабу үшін босатылады. Егер босатылу орын алмаса, шабу механизмі қауіпсіздік түсініктеріне орай автоматты тұрде өшіріледі.



Артқа қарай шабу үшін, артқа қарай шабу қауіпсіздік ажыратқышын (1) анықталған уақыт шенберінде сол аяғынызбен бір рет басыңыз.

## 1 Шабу механизмі ажыратылған кезде босату:

- Минитрактор-шөп шапқышты тоқтатыңыз және артқа қарай қозғалыс бағытын таңдаңыз. (⇒ 8.9)
- Артқа қарай шабу қауіпсіздік ажыратқышын сол аяғыңызбен бір рет тез басыңыз.
- Шабу механизмін жалғаңыз және артқа қарай шабуды 5 секунд ішінде іске қосыңыз. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)  
Сондай-ақ, босатуды үдеу басталған соң 1 секундта орындауға болады.

## 2 Шабу механизмі жалғанған кезде босату:

- Артқа қарай шабу қауіпсіздік ажыратқышын шабу жетегі қосылған күйде сол аяғыңызбен бір рет тез басыңыз.
- 5 секунд ішінде артқа қарай қозғалыс бағытына ауысып, шабуды жалғастырыңыз. (⇒ 8.9)  
Сондай-ақ, босатуды қозғалыс бағытын ауыстырган соң 1 секундта орындауға болады.

**i** Егер артқа қарай шабу қауіпсіздік ажыратқышы ұзақ басылып тұrsa, ажыратқышты уақыт шеңберінде босатып, қайта басу керек.

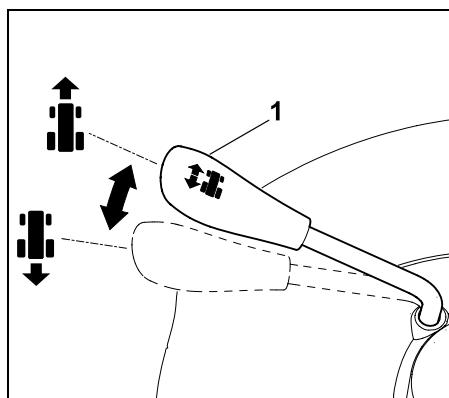
RT 6112 C, RT 6112 ZL және RT 6127 ZL үлгілерінде босатылғанша дисплейде «Артқа қарай шабу» белгісі жыпылықтайды. (⇒ 10.5)

## 8.9 Қозғалыс бағытын таңдау тұтқасы

Қозғалыс бағытын таңдау тұтқасы қозғалыс бағытын таңдауға көмектеседі.  
Жетек басқышын басқаннан кейін минитрактор-шөп шапқыш таңдалған бағытпен жүреді – қозғалыс бағытын таңдау тұтқасын бір рет басу арқылы құрылғы қозғалмайды.

**i** Жетек басқышы басылған кезде қозғалыс бағытын таңдау тұтқасы қауіпсіздік түсініктеріне орай бұғатталады. Қозғалыс бағытын таңдау тұтқасын басу алдында жетек басқышын босатыңыз.

### Қозғалыс бағытын таңдау:



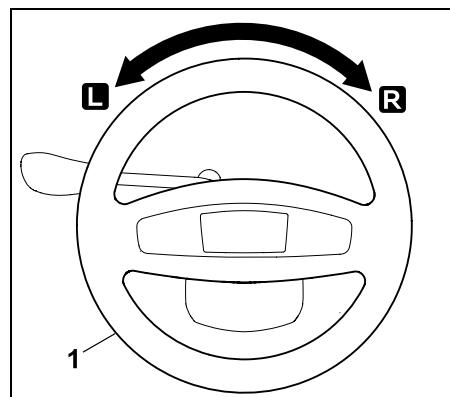
**Alға қарай қозғалыс бағыты:**  
Қозғалыс бағытын таңдау тұтқасын (1) алдыңғы позицияға орнатыңыз.

**Артқа қарай қозғалыс бағыты:**  
Қозғалыс бағытын таңдау тұтқасын (1) артқы позицияға орнатыңыз.

## 8.10 Рөл

### Ескерту!

Қозғалыс кезінде рөлді әрқашан екі қолыңызben қатты ұстаныз.



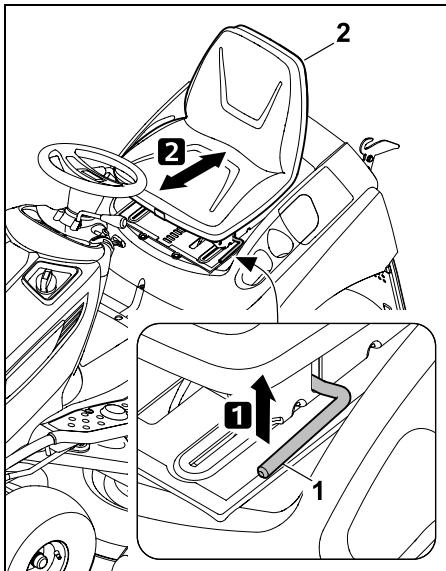
Рөлді (1) солға L немесе оңға R айналдыру құрылғының қозғалыс бағытын өзгертерді.

Рөл (1) қаншама ұзақ айналса, бұрылыш радиусы соншама кішірейеді.

## 8.11 Жүргізуші отырғышын реттеу

Жүргізуші отырғышын жеті бекіту деңгейіне реттеуге болады.

- Іштен жанатын қозғалтқышты тоқтатыңыз. (⇒ 13.3)
- Жүргізуші отырғышына отырыңыз және оң қолыңызды рульге қойыңыз.



**1** Сол қолыңызбен жүргізуші отырғышын реттеу інтрегін (1) көтеріп ұстаңыз.

**2** Жүргізуші отырғышын (2) қажетті күйге қойыңыз. Содан кейін жүргізуші отырғышын реттеу інтрегін жіберіп, бекітіңіз.

## 8.12 Жетек басқышы

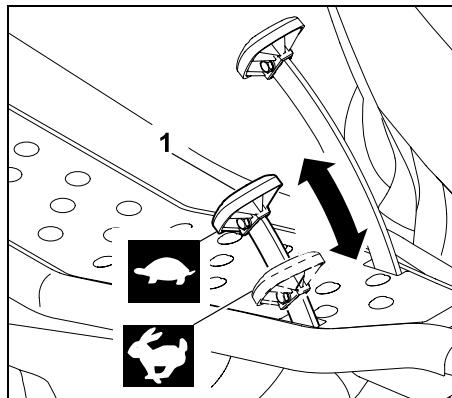


### Нұсқау

Жетек басқышын баспас бұрын қозғалыс бағытын таңдаудың тұтқасында дұрыс қозғалыс бағытының таңдалғанына көз жеткізіңіз.

Тұрақ тежегіші енгізілген немесе тежегіш тепкісі басылған болса, жетек басқышын басуға болмайды.

Жетек басқышының көмегімен қозғалыс жылдамдығы қадамсыз реттеледі.



### Тоқтату:

Аяғыңызды жетек басқышынан (қозғалыс механизм жетегі) (1) алыңыз.

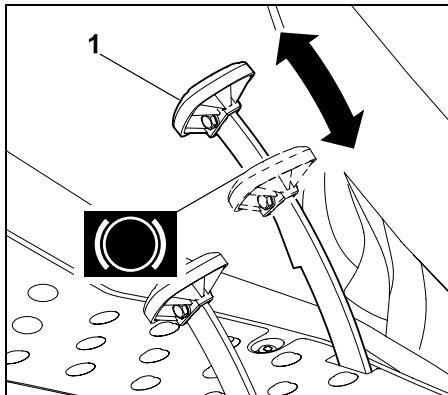
### Қозғалыс жылдамдығын азайту:

Жетек басқышының (1) басылу күшін азайтыңыз.



### Қозғалыс жылдамдығын көтеру:

Жетек басқышын (1) басыңыз.



Тежегіш тепкісін (1) басыңыз.

Тежегіш тепкісі (1) қаншалықты қатты басылса, артқы дәңгелектер соншалықты қатты тежеледі.



### Ескерту!

Тежегіші ақаулы құрылғыны ешқашан қолданысқа енгізбеніз. Ақаулы тежегішті жөндеу немесе реттеу үшін әрдайым делдалға тапсырыс беріңіз.

STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады. Ешқашан тежегішті өз бетінізben жөндеуге әрекет етпеніз.



## 8.13 Тежегіш тепкісі

Тежегіш тепкісінің көмегімен құрылғыны қозғалыс барысында тоқтатуға немесе қимылсыз күйде бұғаттауға болады.

## 8.14 Тұрақ тежегіші

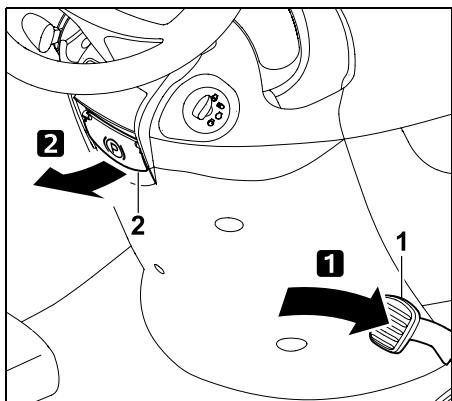
Енгізілген тұрақ тежегіші арқылы құрылғының артқы дәңгелектері бұғатталады. Ол минитрактор шөп шапқыштың өздігінен қозғала басталуын болдырмайды (мысалы, еністі жерлерде және т.б.).



### Нұсқау

Тұрақ тежегішін іске қоспас бұрын әрқашан тежегіш функциясын тексеріңіз.

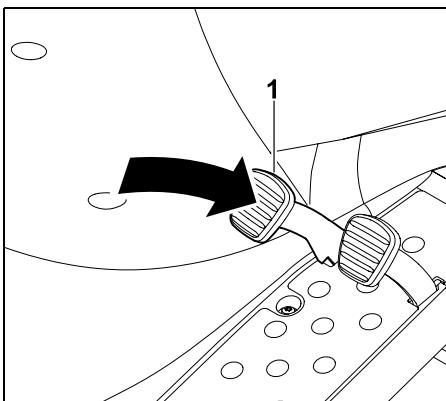
## Тұрақ тежегішін орнату:



Тежегіш тепкісін (1) аяғынызбен шегіне дейін басып тұрыңыз. Тұрақ тежегішінің інтірегін (2) жоғары тартыңыз.

- Тежегіш тепкісін қайтадан жіберіңіз. Тежегіш тепкісі басылғып тұрғанда тұрақ тежегіші іске қосылады. RT 6112 C, RT 6112 ZL және RT 6127 ZL үлгілерінде тұрақ тежегіші орнатылғанда дисплейде «Тұрақ тежегіші орнатылған» белгісі көрсетіледі. (⇒ 10.5)
- Тұрақ тежегішінің інтірегін жіберіңіз. Ол тәменге қарай ашылады. Артқы дөңгелектер бұғатталады.

## Тұрақ тежегішін жіберіңіз:



Аяғынызбен тежегіш тепкісін (1) жылдам басыңыз.

- Тежегіш тепкісі бастапқы позициясына (басылмаған күйге) оралады. Тұрақ тежегіші өшіріледі және артқы дөңгелектер бұдан әрі бұғатталмайды.

## 8.15 Кесу биіктігін орнату інтірегі

Кесу биіктігін орнату інтірегімен 8 кесу деңгейін орнатуға болады.



**Шабу механизмін көтеру және тәмендету:**

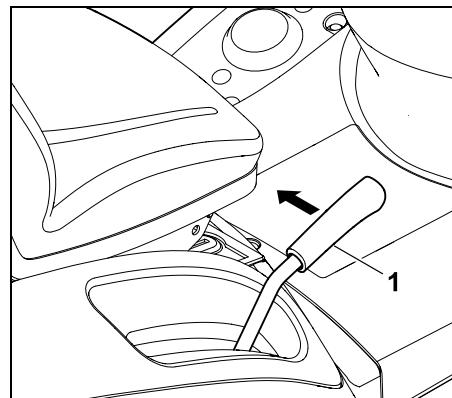


### Жарақат алу қаупі бар!

Кесу биіктігін орнату інтірегін реттеу барысында әрдайым қатты ұстаңыз.

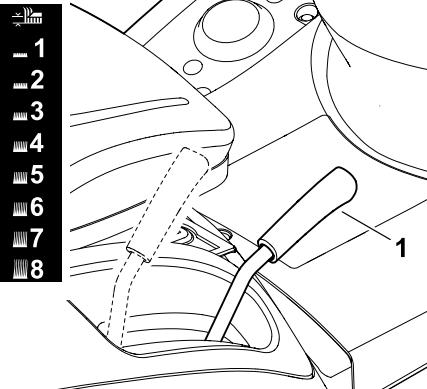
Кесік биіктігін минитрактор-шөп шапқыш тоқтатылған кезде ғана реттеніз.

**i** Кесу биіктігін орнату інтірегінің босатылуы шабу механизмінің орнатылғанына немесе бөлшектенуіне байланысты болады.

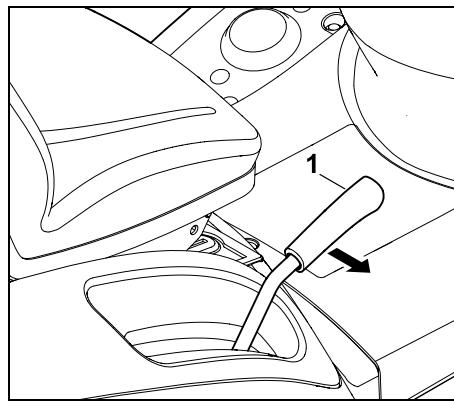


Кесу биіктігін орнату інтірегін босату: **Орнатылған шабу механизмімен** кесу биіктігін орнату інтірегін (1) ішке (жүргізуши отырғышына қарай) тартып тұрыңыз.

**Бөлшектенген шабу механизмімен** кесу биіктігін орнату інтірегін (1) сөл тәмен басып, содан кейін ішке (жүргізуши отырғышына қарай) тартып тұрыңыз.



Босатылған кесу биіктігін орнату иінтірегін (1) жоғары немесе төмен бағыттап, қажетті кесік биіктігін орнатыңыз.



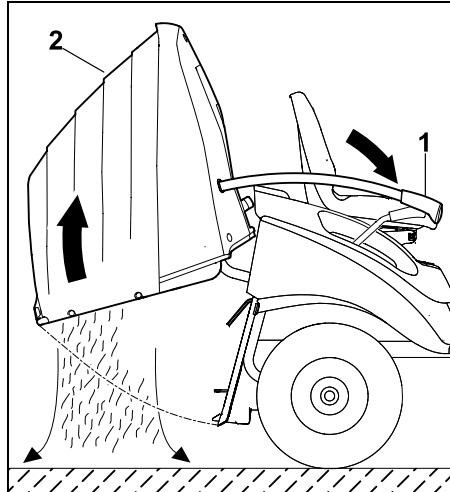
Кесу биіктігін орнату иінтірегін құлыштау: Кесу биіктігін орнату иінтірегін (1) таңдалған бекіту деңгейіне жетпегенше сыртқа бағыттаңыз.

## 8.16 Шөп жинағышты босату иінтірегі

Шөп жинағышты босату иінтірегінің көмегімен пайдаланушы жүргізуши отырышында отыру қажетінсіз шөп жинағышты босата алады.



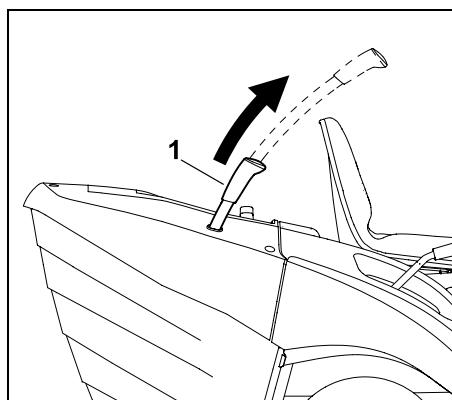
- Шабу механизмін ажыратыңыз. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)
- Құрылғыны толығымен тоқтатыңыз.
- Тежегіш тепкісін басып тұрыңыз немесе тұрақ тежегішін орнатыңыз.



Шөп жинағышты босату иінтірегін (1) алға қарай итеріңіз. Шөп жинағыш (2) жоғары енкейіп, кесілген материал шөп жинағыштан түседі.

RT 6112 C, RT 6112 ZL және

RT 6127 ZL үлгілерінде шөп жинағыш жоғары жылжытылған кезде дисплейде «Шөп жинағыш ашық немесе жоқ» белгісі көрсетіледі. (⇒ 10.5)



Шөп жинағышты босату иінтірегін (1) жоғары қарай тартыңыз.

- Шөп жинағышты босату иінтірегін баяу артқа қарай бағыттаңыз және шөп жинағыштың артқы қабырғаға қайта енгізілуіне мүмкіндік беріңіз.

- Шөп жинағышты босату иінтірегін төмен итеріңіз және көрсетілген бастапқы күйіне орнатыңыз.

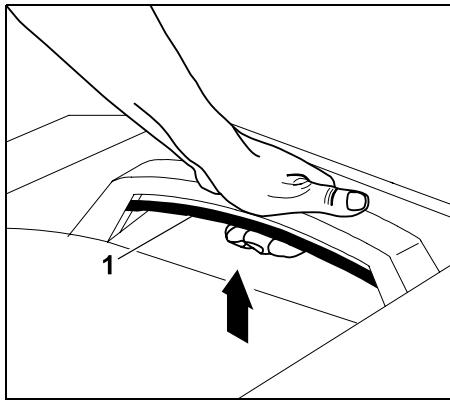
## 8.17 Шөп жинағышты құлыштау иінтірегі



**Ескерту!**  
Шөп жинағышты құлыштау иінтірегін басқан кезде саусақтың батып қалуына жол берменіз.

Шөп жинағышты құлыштау иінтрегі шөп жинағыш тұтқасының астында орналасқан. Шөп жинағышты орнату не алу алдында шөп жинағышты құлыштау иінтрегін жоғары тартып ұстау керек.

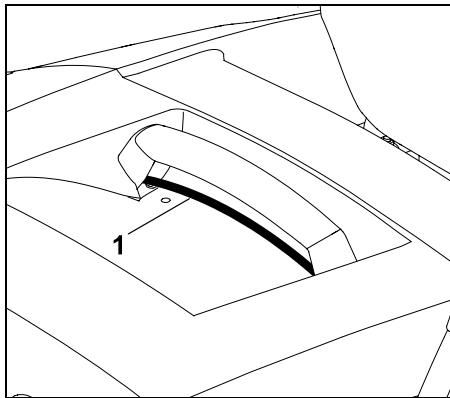
#### Шөп жинағышты босату:



Шөп жинағышты құлыштау иінтрегін (1) жоғары қарай тартып ұстаңыз.

- Шөп жинағыш босатылған және алыну мүмкін.

#### Шөп жинағышты құлыштау:



Шөп жинағышты орнатқаннан кейін сүйрелген шөп жинағышты құлыштау иінтрегін (1) босатыңыз. Құлыштың толығын отырғызылғанына көз жеткізіңіз.

- Құлышталғаннан кейін шөп жинағыш құрылғыға қайтадан бекітіледі.

#### 8.18 Беріліс қорабының бос жүріс іінтрегі

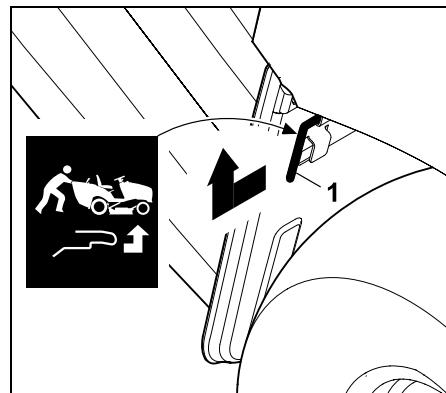
Беріліс қорабын бос жүріс іінтрегінің көмегімен өшіруге (мысалы, құрылғыны жылжыту үшін) немесе қосуға (қозғалғыш механизм жетегі үшін) болады.

**Ескерту!**  
**Соғып алу жарақаттары пайдалы мүмкін!**

Құрылғыны өздігінен қозғалту үшін беріліс қорабының бос жүріс іінтрегін тек тегіс бетте тартыңыз.

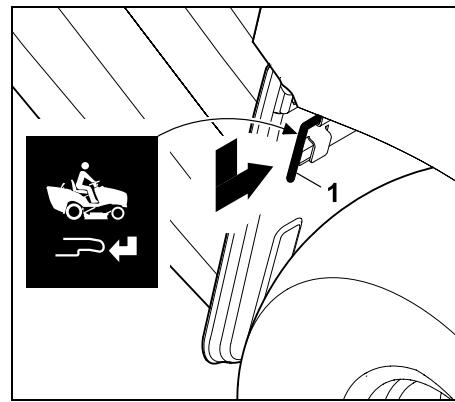
Егер құрылғы өшірілген беріліс қорабымен тоқтатылса, тұрақ тежегіші қосылуы керек.

#### Беріліс қорабын ажырату:



Беріліс қорабының бос жүріс іінтрегін (1) сыртқа қарай тірелмегенше тартыңыз және жоғары көтеріңіз.

#### Беріліс қорабын қосу:



Беріліс қорабының бос жүріс іінтрегін (1) тәмен бағыттаңыз және тірелмегенше ішке итеріңіз.

#### 8.19 Толтыру деңгейінің датчиғі (шөп жинағыш)

Шөп жинағыш толы болса, дыбыстық сигнал белсенеді. Шөп жинағышты босату қажеттілігі туралы сигнал беріледі.

**i** Дыбыстық сигнал шабу механизмінің тоқтатылуынан өshedі.

Толтыру деңгейінің датчиғінің (шөп жинағыш) ұзақтығын өзгерту нәтижесінде толтырылған шөп жинағыш туралы сигналдың уақытына әсер етіледі.

Осылайша шөп жинағышты толтыру әрекетін кесілтеп материалдың сапасына бейімдеуге болады.

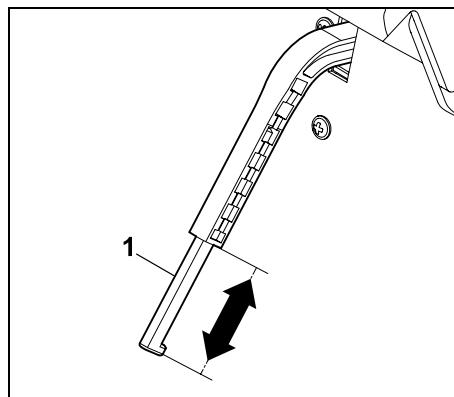
Әдетте қысқа датчик сигналдың кейінірек шығарылуына әкеледі (шөп жинағыш көбірек толады, өтө құргақ кесілген материал үшін оңтайлы).

Толтыру деңгейінің датчигі 6 бекіту позициясына орнатылуы мүмкін.

Бастапқы қүйінде толтыру деңгейінің датчигі (шөп жинағыш) толығымен тартылған болады.

#### Толтыру деңгейінің датчигін реттеу:

- Іштен жанатын қозғалтқышты тоқтатыңыз. (⇒ 13.3)
- Тұрақ тежегішін басыңыз. (⇒ 8.14)
- Шөп жинағышты шығарыңыз. (⇒ 13.10)



Толтыру деңгейі датчигінің (шөп жинағыш) ысырмасын (1) көрсеткі бағыттымен жылжыту арқылы ұзартыңыз немесе қыскартыңыз.

- Шөп жинағышты салыңыз. (⇒ 13.10)

## 9. Электроника

Минитрактор-шөп шапқыш электроникамен жабдықталған, ол әр іске қосу әрекетінің алдында және жұмыс барысында барлық сақтандырыш құрылғыларды тексереді және қауіпсіз жұмысты қамтамасыз етеді.



RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL үлгісіндегі электроника дисплей арқылы басқарылады. Сондықтан осы үлгілерде дисплейде қосымша ақпарат көрсетіледі.

### 9.1 Іске қосу кезіндегі өзіндік диагностика

Іштен жанатын қозғалтқыш іске қосылмас бұрын электроника арқылы өзіндік диагностика орындалады. Бұл ретте ажыратқыш, кабель және т.б. құралдардың дұрыс жұмысы тексеріледі.

#### Өзіндік диагностиканы белсендіріу:

- Жүргізуші отырышына отырыңыз.
- Тұрақ тежегішін жіберіңіз. (⇒ 8.14)
- От алдыру кілтін «От алдыру қосулы» қүйіне бұраңыз (⇒ 8.1) – бұл уақытта ешбір түймені, ажыратқышты және тепкіні баспаңыз.

#### Еш қате көрсетпеген өзіндік диагностика:

Қысқаша дыбыстық сигнал беріледі – электроника іске қосылады және минитрактор-шөп шапқыш іске қосылуға дайын болады.

RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL: Дисплейде барлық белгілер 2 секунд ішінде көрсетіледі. Жұмыс сағаттары 5 секундта оқылуы мүмкін.

- Іштен жанатын қозғалтқышты іске қосыңыз. (⇒ 13.2)

#### Қате көрсеткен өзіндік диагностика:

Ұзақ дыбыстық сигнал немесе ұш кезектесетін дыбыстық сигнал беріледі.

#### Ұзақ дыбыстық сигнал

электроникадағы ақаулық немесе полюстері қате қосылған батарея туралы хабарлайды.

- От алдыру кілтін «Іштен жанатын қозғалтқыш өшірулі» қүйіне бұраңыз. (⇒ 8.1)
- Батарея жалғағыштарының полюстерін тексеріңіз және қажет болса, кабельді тиісінше жалғаңыз. (⇒ 15.19)
- Өзіндік диагностиканы қайталаңыз. Егер тұрақты дыбыстық сигнал тіпті батареяны дұрыс қосқаннан кейін белсенді болса, бұл электроника ақаулығының бар екендігін білдіреді. Делдалыңызға жүгініңіз, STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

#### Кезектесетін келесі дыбыстық

**сигналдар** электр жүйесінде (қысқа түйікталу) немесе отырғыштың контактілі ажыратқышында ақаулықтың бар екендігі туралы хабарлайды. Иштен жанатын қозғалтқышты іске қосуға болмайды.

RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL: Дисплейде тиісті белгілер мен ERROR мәтіні жыпылықтайды.

- От алдыру кілтін «Іштен жанатын қозғалтқыш өшірүлі» қүйіне бұраңыз. (⇒ 8.1)
- Толық диагностиканы деддал орындауы керек. STIHL компаниясы STIHL деддалдарын ұсынады.

## 9.2 Жұмыс кезінде минитрактор-шөп шапқыштағы ақаулық

Электроника жұмыс кезінде қауіпсіз күйді бақылайды. Электр жүйесінде ақаулық пайда болғанда (қысқа түйікталу, босаған штекер, кабель зақымы) келесі үш кезектесетін дыбыстық сигнал іске қосылады.

Іштен жанатын қозғалтқыш тоқтатылады – RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL үлгілерінде дисплейде тиісті белгі және «ERROR» хабары жыптылықтайды.

### Әрекеттер:

- От алдыру кілтін «Іштен жанатын қозғалтқыш өшірүлі» қүйіне бұраңыз. (⇒ 8.1)
- Өзіндік диагностиканы іске қосыңыз. (⇒ 9.1)

**i** Егер ақаулықты жою мүмкін болмаса, толық диагностика қажет болады. Деддалыңызға жүгініңіз, STIHL компаниясы STIHL деддалдарын ұсынады.

## 9.3 Электроника ақаулығы

Сирек жағдайларда жұмыс барысында электрониканың ақаулығы өздігінен орын алуы мүмкін. Ұзақ дыбыстық сигнал беріліп, іштен жанатын қозғалтқыш тоқтатылады.

### Әрекеттер:

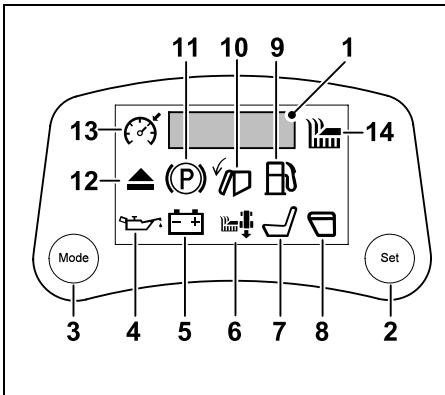
- От алдыру кілтін «Іштен жанатын қозғалтқыш өшірүлі» қүйіне бұраңыз. (⇒ 8.1)
- Өзіндік диагностиканы белсендіріңіз. (⇒ 9.1)
- Іштен жанатын қозғалтқышты қайта іске қосыңыз. (⇒ 13.2)

**i** Егер ақаулықты жою мүмкін болмаса, толық диагностика қажет болады. Деддалыңызға жүгініңіз, STIHL компаниясы STIHL деддалдарын ұсынады.

## 10. Дисплей RM 6112 C, RM 6112 ZL, RM 6127 ZL

Дисплейде ақаулықтар, пайдалану туралы ақпарат және белсенді функциялар көрсетіледі.

**i** Дисплей құрылымы зақымдалудан (мысалы, судан) қорғалған. Ол температура құбылыстарынан және жоғары ауа ылғалдылығынан булануы мүмкін. Еніп кеткен ылғал іштен жанатын қозғалтқыштың жылуымен қорғалған минитрактор-шөп шапқыштың қосылуынан кейін бірнеше минут ішінде кетеді.



1 5 таңбалы сегменттік дисплей (⇒ 10.1)

2 Түймелер жиыны (⇒ 10.2)

3 Түйме режимі (⇒ 10.3)

### Ақаулықтар (⇒ 10.4)

4 Мотор майының қысымы тым төмен (RT 6127 ZL)

5 Батарея ақаулығы

### Пайдалану бойынша ақпарат (⇒ 10.5)

6 Артқа қарай шабу

7 Жүргізуіш отырғышы бос

8 Шөп жинағыш ашық немесе жоқ

9 Жанаармай қоры

10 Шөп жинағыш топы

11 Тұрақ тежегіші орнатылған

12 Лақтырманың науасы бөлшектенген

### Белсенді функциялар (⇒ 10.6)

13 Темпомат белсенді

14 Шабу механизмі белсенді

## 10.1 5 таңбалы сегменттік дисплей

5 таңбалы сегменттік дисплей жұмыс уақыты мен аккумуляторлық батареяның кернеуі туралы хабарлайды. Ол ақаулықтар туралы ERROR көрсеткішімен бірге сигнал береді.

Жұмыс барысында режим түймесін басу арқылы жұмыс уақыты мен аккумуляторлық батареяның кернеуін шақыруға болады. (⇒ 10.3)

### Жұмыс уақыты:

Іштен жанатын қозғалтқыштың жұмыс уақытын толық сағаттармен көрсету (мысалы , 281 сағ.).

Жұмыс сағаттарының есептегішін бастапқы қалпына қайтаруға болмайды. Есептегіштің көмегімен техникалық қызмет көрсету жоспарында берілген техникалық қызмет және қызмет көрсету жұмыстары үшін дұрыс уақыт орнатылады. (⇒ 15.1)

### Аккумуляторлық батареяның кернеуі:

Батареяның нақты кернеуін Вольтпен көрсету (мысалы , 12,0 В).

## 10.2 Орнату түймесі

Жұмыс уақыты мен аккумуляторлық батареяның кернеуі көрсетілген кезде орнату түймесін басу нәтижесінде тұрақты көрсетілім қосылады.

От алдыру кілтін «Іштен жанатын қозғалтқыш өшірулі» позициясына бұрау бастапқы реттеуге қайтарады (жұмыс уақыты немесе аккумуляторлық батареяның кернеуі 5 секунд көрсетіледі).



## 10.3 Режим түймесі

Режим түймесін басу арқылы әртүрлі дисплейлер арасында ауысу орын алады:



- 1 Жұмыс уақыты [сағ.]
- 2 Аккумуляторлық батареяның кернеуі [В]

### 3 көрсеткіш жоқ

Жұмыс уақыты мен аккумуляторлық батареяның кернеуі сәйкесінше 5 секунд ішінде көрсетіледі. Тұрақты көрсеткіш үшін орнату түймесін басыңыз. (⇒ 10.2)

## 10.4 Ақаулықтар кезінде көрсеткіш

### Белгі Мотор майының қысымы тыым тәмен:



Іштен жанатын қозғалтқыштың қалыпты жұмысы үшін қажетті май қысымы тыым тәмен.

Іштен жанатын қозғалтқыш 3 секунд ішінде тоқтатылады.

### ! Құрылғының зақымдалуына жол бермені!

Май қысымының ескертүі май қысымының көрсеткіші болып табылмайды. Сондықтан май күйін дұрыс қашықтық сақтап бақылаңыз.

- Ешқандай кейінгі іске қосу әрекеттерін орындаңыз.
- Іштен жанатын қозғалтқыштағы майдың шығысын қадағалау.

- Май күйін тексеріңіз, қажет болса, мотор майын құйыңыз.

### Белгі Батарея ақаулығы:



Аккумуляторлық батареяның кернеуі тыым тәмен болғанда орын алады. Батарея ақаулы немесе зардталмаған. Дисплейде қосымша нақты кернеу Волтпен көрсетіледі (мысалы , 10,5 В).

Іштен жанатын қозғалтқыш өшеді немесе іске қосылмайды.

- Ешқандай кейінгі іске қосу әрекеттерін орындаңыз.
- Дисплейдегі аккумуляторлық батареяның кернеуін тексеріңіз.
- Сақтандырыштарды тексеріңіз және қажет болса, ауыстырыңыз. (⇒ 15.20)
- Батареяданы төгілген сұйықтықтарды қадағалау.
- Батарея қосылымдарындағы тотығуды және берік орнатылғанын бақылау.
- Батареяны зарядтаңыз. (⇒ 15.21)
- Ақаулы батареяны ауыстырыңыз. (⇒ 15.19)

## 10.5 Пайдалану бойынша ақпаратты көрсету

**i** Егер белгілер күтілгендей көрсетілмесе немесе олар сипатталғандай өшпесе, тиісті ажыратқышта, штепсельдік қосылымдарда немесе кабельдерде ақаулық бар болуы ықтимал. Делдалға хабарласыңыз. STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

### Белгі Артқа қарай шабу:

Артқа қарай шабу босатылған кезде белгі тұрақты түрде көрсетіледі.



Артқа қарай шабу қауіпсіздік ажыратқышы іске қосылған немесе артқа қарай шабу үшін босату қажет болғанда белгі жыпылықтайды. (⇒ 8.8)

### Көрсеткіш өшеді:

- артқа қарай шабу аяқталған кезде.
- артқа қарай шабу босатылған кезде.
- шабу механизмі үақыт терезесінде қолмен қосылғанда.
- шабу механизмі рұқсатсыз артқа қарай шабуга автоматты түрде қосылғанда.

### Белгі Жүргізуші отырғышы бос:



Жүргізуші отырғышы бос. Отырғыштың контактілі ажыратқышы минитрактор-шөп шапқыштың сақтандырыш құрылғыларын (⇒ 12.) көрсетеді.

Дисплейде «Жүргізуші отырғышы бос» белгісі көрсетілсе, іштен жанатын қозғалтқыш орнатылған тұрақ тежегішінсіз іске қосыла алмайды және шабу механизмі жалғанбайды.

### Көрсеткіш өшеді:

- пайдаланушы жүргізуші отырғышына отырғанда.

### Белгі Шөп жинағыш ашық немесе жоқ:



Шөп жинағыш ашылған немесе шөп жинағыш не дефлектор (керек-жарап) орнатылмаған немесе дұрыс енгізілмеген. Шөп жинағышты босату кезінде белгі де көрсетіледі. (⇒ 13.9) Егер шабу механизмі жалғанған кезде шөп жинағыш жоғары айналса (мысалы, босату үшін), қауіпсіздік түсініктеріне орай іштен жанатын қозғалтқыш тоқтатылады.

### Көрсеткіш өшеді,

- шөп жинағыш жабылған кезде. (⇒ 13.9)
- шөп жинағыш немесе дефлектор (керек-жарап) дұрыс орнатылмаған кезде. (⇒ 13.10)

### Белгі Жанармай қоры:



Жанармай толығымен пайдаланылды, бакта шамамен 2 літр жанармай қалды. (⇒ 13.1)

### Көрсеткіш өшеді,

- жанармай құйылғанда.

### Белгі Шөп жинағыш толы:



Шөп жинағыш толы, дыбыстық сигнал белсенеді. (⇒ 8.19)  
Дыбыстық сигнал шабу механизмінің тоқтатылуынан кейін өshedі. (⇒ 8.5)

### Көрсеткіш өшеді:

- шөп жинағыш босатылған кезде.

### Белгі Тұрақ тежегіші басылған: (P)

Тұрақ тежегіші басылған. (⇒ 8.14)



### Көрсеткіш өшеді,

- тұрақ тежегіші босатылған кезде.

### Белгі Лақтырманың науасы бөлшектелген:



Лақтырманың науасы бөлшектелді. (⇒ 15.5)  
Іштен жанатын қозғалтқышты қауіпсіздік түсініктеріне орай іске қосуға болмайды.

### Көрсеткіш өшеді:

- лақтырманың науасы қалыпты түрде орнатылған кезде. (⇒ 15.6)

## 10.6 Белсенді функцияларды көрсету

**i** Егер белгілер күтілгендей көрсетілмесе немесе олар сипатталғандай өшпесе, тиісті ажыратқышта, штепсельдік қосылымдарда немесе кабельдерде ақаулық бар болуы ықтимал. Делдалға хабарласыңыз. STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.



### Белгі Темпомат белсенді:

Темпомат іске қосылған. (⇒ 8.7)

**Көрсеткіш** темпомат ажыратылған кезде өшеді.

**Белгі Шабу механизмі белсенді:**



Шабу механизмі жалғанған.  
(⇒ 8.6)

**Көрсеткіш** шабу механизмі ажыратылған кезде өшеді.

## 11. Жұмыс нұсқаулары



**Ескерту!**

**Жарақат алу қаупі бар!**

Әр іске қосу алдында құрылғының қауіпсіз жұмысы бойынша бүкіл ақпаратты тексеріңіз.

Еністерде жұмыс істегендеге аса сақ болу керек.



**Нұсқау**

Жұмыс істеу алдында шабу механизмінің тиісті орнату қүйін тексеріңіз.

Құрылғыны алғаш рет қолдану алдында тегіс орынды таңдаңыз және сынақ ретінде сәл басқыш жолақ шабыңыз. Шөпті әрдайым құрғақ қалпында шабу керек.

**Көгалдың беті мына жағдайда көрікті болады:**

- жоғары айналу жиілігімен (отын беруді реттеуші МАХ позициясында) және баяу қозғалыс жылдамдығында шабу кезінде.
- жиі шабу және көгалды қысқа ұстай арқылы.

– құрғақ әрі ыстық климатта көгалды өте қысқа етіп шаппағанда, себебі ол қурап қалып, тартымсыз болып кетеді.

– шапқыш пышақтары өткір болғанда. Сондықтан шапқыш пышақтарын жүйелі түрде өткірлеу немесе ауыстыру керек.

– кесу бағытын ауыстыру арқылы.

### Биік шөпті шабу

Шөп өте биік болғанда көгалды екі жүрісте шабыңыз:

- бірінші шабу әрекетін жоғары кесу биіктігімен, максималды қозғалтқыш жылдамдығымен және баяу қозғалыс жылдамдығымен орындаңыз;
- екінші шабу әрекетінде қалаулы кесу биіктігін таңдаңыз және максималды қозғалтқыш жылдамдығын орнатыңыз. Қозғалыс жылдамдығын көгал қасиетіне бейімденіз.



**Ескерту – Өрт қаупі бар!**

Шабу механизмі жетегінің шамадан тыс жүктелуін болдырмаңыз, шамадан тыс жүктелу сына тәрізді белдіктің ұзақ мерзімді сырғуына және кейін қызу нәтижесінде өрт қаупінің туындауына апарып соғады.

Қозғалыстағы қалыпсыз шу, мысалы, сына тәрізді белдіктің «шырылдауы» (қайрау шуы) шамадан тыс жүктелуді көрсетеді. Сондықтан биік шөпте ешқашан бітелген лақтырманың науасымен немесе толған шөп жинағышпен шаппаңыз, қажет болса, топырақ бетін жабу жабындарының жабдықтарын (тапсырыс беруге болатын керек-жарак) пайдаланыңыз.

Өрт қаупінің алдын алу үшін шабу механизмін, өсіресе сына тәрізді белдік айналасын әрдайым жанғыш материалдан (шөп, жапырақтар және т.б.) бос ұстаңыз және жиі тазалаңыз.

### Лақтырманың науасындағы бітелуді болдырмау

Егер лақтырманың науасы шөппен бітелсе, қозғалыс жылдамдығын төмендетіңіз. Ол көгалдың қалпына байланысты тым жоғары болуы мүмкін. Толтыру деңгейі датчигінің кең ысырмасын толығымен тартып алыңыз. (⇒ 8.19)

Егер мәселе шешілмесе, шапқыш пышағындағы зақымдалған немесе тозған қанаттар ықтимал себебі болуы мүмкін. Шапқыш пышағын ауыстырыңыз. (⇒ 15.13)

Шабу механизмін, лақтырманың науасын және шапқыш пышағын әр пайдалану алдында тазалаңыз, нәтижесінде шөп қалдықтары қалмайды. (⇒ 15.2)

## Тыңайту

Қыркү нәтижесінде топырақ тұрақты құнарлы заттардан айырылады, оларды жоғары сапалы, ұзақ мерзімді тыңайтқышты қосу арқылы қайта енгізуге болады. Әдетте әр шабу маусымында үш рет тыңайтқыш қосу қажет болады. Тыңайтқыш сабаққа жабыспауды және өртөнбейі үшін көгал құрғақ болуы тиіс. Көгалды суарған жән, осылайша сабақ әр жағдайда тыңайтқыштан тазартылады. (Өндіруші берген өндеу бойынша нұсқауларды орындаңыз.)

Гүлзар шебін кесу құралы табиги тыңайтуға мүмкіндік береді. Бұл топырақ бетін жабу жабындарының жабдықтарын пайдалану арқылы мүмкін болады. Топырақ бетін жабу жабындарының жабдықтары арнайы тапсырыс бойынша қолжетімді және жеткізілім жинағына жатпайды. (Косымша ақпаратты STIHL делдальынан алуға болады.)

## Топырақты сақтайтын жұмыстар

Топырақты сақтайтын жұмыстар үшін ең маңызды факторлар жұмыс техникасы мен топырақ ылғалы болып табылады.

Таза шабу нәтижелеріне жету үшін қозғалыс жылдамдығы шабылатын шөптің күйіне (біктігі мен қалыңдығы) көгалдың ылғалдылығына бейімделуі керек.

Тым жінішке басқарылған қысық сзықтар қыртыс үшін жүктемені арттырады және әсіресе ылғалды

көгалда нашар шабу жұмысына апарады, себебі дәңгелектер жұмсақ көгалға батады.

## 12. Сақтандырғыш құрылғылар

Қауіпсіз түрде пайдалану және мақсатынан тыс қолданудан қорғану мақсатында, құрылғы бірнеше сақтандырғыш құрылғымен жабдықталған.



### Жарақат алу қаупі бар!

Егер сақтандырғыш құрылғыда ақау табылса, құрылғыны пайдалануға болмайды. Делдалға жүгініз, STIHL компаниясы STIHL делдальдарын үсынады.

**Іштен жанатын қозғалтқышты іске қосу үшін кез келген жағдайда:**

- лақтырманың науасы қалыпты түрде орнатылуы тиіс,
- тежегіш тепкісі басылуы немесе тұрақ тежегіші орнатылуы керек.

**Іштен жанатын қозғалтқыш пайдалануши келесі әрекеттерді орындаған жағдайда өshedі:**

- жүргізуіш отырғышын шабу механизмі қосылған кезде қалдырады,
- шабу механизмі қосылған кезде шөп жинағышты аудартады, көтереді немесе дефлекторды (қосалқы құрал) алып тастайды,
- шабу механизмі қосылған кезде лақтырманың науасын бөлшектейді,
- тұрақ тежегішін орнатпай жүргізуіш отырғышын қалдырады.

**Кіріктірілген пышақтың тоқтау тәжегіші:**

RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL: Шапқыш пышақтары ажыратылғаннан кейін ең кеш **5 секундта** тоқтатылады.

RT 6127 ZL:

Шапқыш пышақтары ажыратылғаннан кейін ең кеш **7 секундта** тоқтатылады.



Шабу механизмін жалғағаннан кейін шапқыш пышағы айнала бастайды және ауа ағынының шуы естіледі.

Бос жүріс уақыты ажыратқаннан кейін ауа ағыны шуының ұзақтығына сай келеді, оны секундомермен өлшеуге болады.

## 13. Қолданысқа енгізу



### Жарақат алу қаупі бар!

Іске қосу алдында «Қауіпсіздік шаралары» тарауын толығымен мұқият өкүп шығыныз. (⇒ 4.)

Қауіпсіздік мақсаттарында құрылғыны ілмектерге 10° (17,6 %) жоғары еңіске орнатуға болмайды.

17,6 % ылды тіктігі 17,6 см тік еңіске 100 см келденен ұзындықта сәйкес келеді.

- Іске қосу алдында құрылғының басқару элементтерімен танысыңыз. (⇒ 8.)
- Іске қосу алдында техникалық қызмет көрсету жоспарын тексеріп шығыныз және барлық тиісті техқызмет көрсету жөніндегі жұмыстарды орындаңыз. (⇒ 15.1)

- Жұмысты бастау алдында сақтандырыш құрылғыларды тексеріңіз. (⇒ 12.) Егер сақтандырыш құрылғылар ақаулы, зақымдалған, оралған немесе өзгертілген болса, минитрактор-шөп шапқышты пайдалануға болмайды.

### 13.1 Жанармай қую

**Максималды бактің көлемі:**

9 литр



**Ұсыныс:**

Жаңа маркалы жанармай, жанармайдың сапасына қатысты нұсқауларды (октан саны) іштен жанатын қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулықтан таба аласыз.

- Этилденбеген бензин.

**Толтыру процесі:**

- Іштен жанатын қозғалтқышты өшіріңіз және сұтының (қолмен тиуге болатындей температурала дейін). (⇒ 13.3)
- Түрақ тежегішін басыңыз. (⇒ 8.14)

**i** Жанармайдың төгілуіне жол бермеу үшін толтыру үшін арнайы шұңғыма (жеткізілім жиынтығына кірмейді) пайдаланылуы керек.

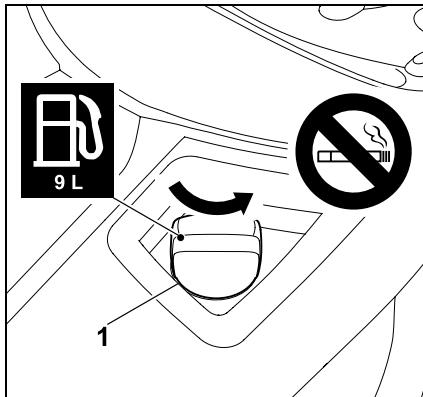
Жанармайды баяу және мұқият құйының. Асыра толтырудың алдын алу үшін толтыру процесі бірнеше толтыру процестеріне бөлінуі керек.

Бөлек толтыру қадамдарының арасында шұңғыманы алып тастаңыз және көзбен шолу арқылы бактағы толтыру деңгейін қадағалаңыз.

Жанармай негұрлым көп құйылса, толтыру қадамы бойынша толтыру

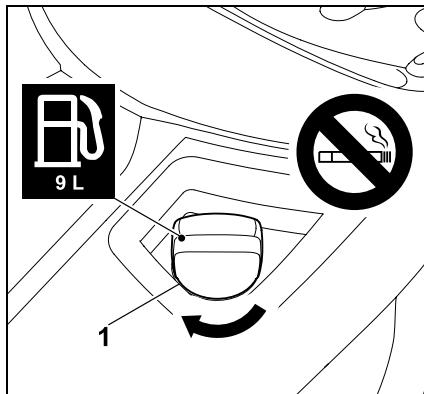
мөлшері соғурлым шағын болуы керек. Жанармай орнының көнеюіне мүмкіндік беру үшін, жанармай багын ешқашан толтыру мойнының астыңғы жиегінен асыра толтырмаңыз.

**Бак қысқышы:**



Бак қысқышын (1) бұрап алыңыз (көрсеткі бағытын сақтаңыз) және шығарыңыз.

- Жанармайды арнайы шұңғыма (жеткізілім жиынтығына кірмейді) арқылы құйыңыз (толтыру процесін қараныз).



Бак қысқышын (1) орнатып, бұрап бекітіңіз (көрсеткі бағытын сақтаңыз). Содан кейін бак қысқышын (1) берік бекемденіз.

- Төгілген жанармайды құрғатып сүртіңіз және буға айналуына уақыт беріңіз де, содан кейін іштен жанатын қозғалтқышты іске қосуға болады.

### 13.2 Іштен жанатын қозғалтқышты іске қосу

**!** **Құрылғының зақымдалуына жол берменіз!**

Егер іштен жанатын қозғалтқыш бірден қосылmasa, іске қосу өрекеттерінің арасында үзілістер жасаңыз.

От алдыру кілтін 10 секундтандын көп емес «Іштен жанатын қозғалтқышты іске қосу» позициясына орнатыңыз.

**i** Іштен жанатын қозғалтқышты тек лақтырманың науасы тиісінше орнатылған кезде іске қосуға болады. (⇒ 15.6)

**Іске қосу алдында:**

- Мотор майының деңгейін тексеріңіз. (⇒ 15.8)
- Шабу механизмін және қозғалтқыш белілімін шөп қалдықтарынан босатыңыз.
- Жанармайды тексеріңіз, қажетінше құйыңыз. (⇒ 13.1)
- Әр іске қосу алдында тежегіштің жұмысын тексеріңіз. (⇒ 13.5)
- Құрылғыдағы барлық жеке реттеулерді (жүргізуши отырғышының реттелуі) орындаңыз – іштен жанатын қозғалтқышты қоспаңыз!

- Адамдар, әсіресе балалар, немесе жануарлар жаңында болған кезде құрылғыны іске қоспаңыз.

#### **Іске қосу реттілігі:**

- Жанармай шүмелгін ашыңыз. (⇒ 15.7)
- Жүргізуши отырғышына отырыңыз.
- Іске қосу алдында тежегіш тепкісін тірелгенше басып тұрыңыз немесе тұрақ тежегішін орнатыңыз. (⇒ 8.13), (⇒ 8.14)
- От алдыру кілтін от алдыру құлпына енгізіңіз және «От алдыру қосулы» күйіне бұраңыз. (⇒ 8.1)
- **Суық іштен жанатын қозғалтқыш:** RT 5097, RT 5097 C, RT 6112 C: Отын беруді реттеушіні ауа жапқыш күйіне орнатыңыз. (⇒ 8.2) RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL: Отын беруді реттеушіні MAX күйіне орнатыңыз және ауа жапқыш тұтқасын тартыңыз. (⇒ 8.3), (⇒ 8.4)
- **Жылы іштен жанатын қозғалтқыш:** Отын беруді реттеушіні MAX күйіне орнатыңыз. (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)
- От алдыру кілтін «Іштен жанатын қозғалтқышты іске қосу» күйіне бұраңыз. Иштен жанатын қозғалтқыш іске қосылады. Иштен жанатын қозғалтқыш іске қосылған соң, от алдыру кілтін жіберіңіз. Ол «Іштен жанатын қозғалтқыш жұмыс істеуде» күйіне өздігінен оралады.

- RT 5097, RT 5097 C, RT 6112 C: Иштен жанатын қозғалтқыш жұмыс істеп тұрғанда отын беруді реттеушіні MAX күйіне қайтарыңыз. Бекіту деңгейін тексеріңіз! (⇒ 8.2) RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL: Ауа жапқыш тұтқасын басыңыз. (⇒ 8.4)
- Иштен жанатын қозғалтқыш қосулы болған кезде аяқты тежегіш тепкісінен алуға болады немесе тұрақ тежегішін жіберуге болады.

#### **13.3 Иштен жанатын қозғалтқышты тоқтату**

- Құрылғыны толығымен тоқтатыңыз.
- Шабу механизмін ажыратыңыз. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)
- Отын беруді реттеушіні MIN-позициясына орнатыңыз. (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)
- От алдыру кілтін «Іштен жанатын қозғалтқыш өшірүлі» күйіне бұраңыз. Иштен жанатын қозғалтқыш өshedі.
- Тұрақ тежегішін басыңыз. (⇒ 8.14)
- Қажет болса, жанармай шүмелгін жабыңыз. (⇒ 15.7)
- От алдыру кілтін шығарып, қауіпсіз жерде сақтаңыз.

#### **13.4 Жүргізу**

##### **Ескерту!**

Алаңда әрдайым төмен қозғалыс жылдамдығын таңдау керек. Қозғалыс жылдамдығын әр ауыстырған сайын барлық еністерде қозғалыс жылдамдығын сәйкесінше азайтыңыз.

##### **Құрылғының зақымдалуына жол берменіз!**

Беріліс қорабының оңтайлы түрде салқындауын қамтамасыз ету үшін, әрдайым іштен жанатын қозғалтқыштың максималды айналу жиілігімен жүргізіңіз. Сондықтан қозғалыс жылдамдығын отын беруді реттеушімен емес, жетек тепкісімен ғана реттепіз.

##### **Жүргізу алдында:**

- Беріліс қорабының бос жүріс інітірегін жалғаңыз. (⇒ 8.18)
- RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL: Шабу механизмінің белшектенген күйінде сына тәрізді белдікті қысу құралының інітірегін алға итеріп, бекітіңіз. (⇒ 14.1)
- Иштен жанатын қозғалтқышты іске қосыңыз. (⇒ 13.2)

##### **Алға жүргізу:**

- Алға қарай қозғалыс бағытын таңдаңыз. (⇒ 8.9)
- Тұрақ тежегіші орнатылған болса, оны босатыңыз. (⇒ 8.14)
- Жетек тепкісін басыңыз – құрылғы алға қарай қозғала бастайды. (⇒ 8.12)

## Артқа жүргізу:

- Артқа қарай қозғалыс бағытын таңдаңыз. (⇒ 8.9)
- Тұрақ тежегіші орнатылған болса, оны босатыңыз. (⇒ 8.14)
- Жетек тепкісін басыңыз – құрылғы артқа қарай қозғала бастайды. (⇒ 8.12)

## Темпоматпен алға қарай жүргізу (RT 6112 ZL, RT 6127 ZL):

- Шабу механизмінің бөлшектенген күйінде сына тәрізді белдікті қысу құралының інтирегін алға итеріп, бекітіңіз. (⇒ 14.1)
- Іштен жанатын қозғалтқышты іске қосыңыз. (⇒ 13.2)
- Отын беруді реттеушіні MAX күйіне орнатыңыз. (⇒ 8.3)
- Қозғалыс бағытын таңдау інтирегін алдыңғы күйге (алға қарай қозғалыс бағыты) орнатыңыз. (⇒ 8.9)
- Тұрақ тежегіші орнатылған болса, оны босатыңыз. (⇒ 8.14)
- Жетек тепкісін басу арқылы қозғалыс жылдамдығы реттеледі және құрылғы алға қарай қозғалысқа енеді.

## Темпоматты белсендіру:

Қалаулы қозғалыс жылдамдығын сақтаңыз және темпомат түймесін 1 секунд ішінде басыңыз. (⇒ 8.7)

Дисплейде «Темпомат белсенді» белгісі көрсетіліп, жетек тепкісі бекітілгенде темпомат іске қосылады.

Темпоматтың белсенді күйінде жетек тепкісін басу арқылы реттелген қозғалыс жылдамдығын көтеруге болады.

- Аяғыңызды жетек тепкісінен жіберуге болады.

## Темпоматты өшіру:

Тежегіш тепкісін басыңыз немесе темпомат түймесін басыңыз. (⇒ 8.7)  
Дисплейде «Темпомат белсенді» белгісі сөнгенде темпомат өшеді.

## 13.5 Тежеу

- Қозғалыс жылдамдығын жетек басқышын босату арқылы азайтыңыз – толық қозғалыс жылдамдығында кенет тежеуді болдырмаңыз. (⇒ 8.12)
- Тежегіш тепкісін біркелкі төмен басыңыз да, құрылғы тоқтайды. (⇒ 8.13)

## 13.6 Кесік биіктігін реттеу



### Жарақат алу қаупі бар!

Кесік биіктігін тек тоқтатылған минитрактор-шөп шапқышпен реттепңіз.

- Құрылғыны толығымен тоқтатыңыз.
- Кесу биіктігін орнату інтирегін босатып, қажетті кесік биіктігін орнатыңыз. (⇒ 8.15)

1-денгей      ең төмен кесік биіктігі

8-денгей      ең жоғары кесік биіктігі



## RT 5112 Z, RT 6112 C,

## RT 6112 ZL, RT 6127 ZL:

STIHL компаниясы қайталайтын дөңгелектердің екеуін де ең терең күйге орнатуды ұсынады. Қайталайтын дөңгелектер ең терең позицияда шабу механизмінің топырақтан арақашықтығын арттырады және оңтайлы ауа берілісін қамтамасыз етеді. Нәтижесінде тамаша тілү және жақсы шөп жинаудың сапасы пайда болады.

## 13.7 Шабу



Егер шабу механизмі қозғалыс барысында қосылса, қосымша жүктеме арқасында (шапқыш пышағының үдеуі) іштен жанатын қозғалтқыштың айналым жилігі қысқа мерзімге төмендейді.

## Шабу алдында:

- «Жұмыс бойынша нұсқаулар» тарауын оқып ұстаныңыз. (⇒ 11.)
- Шабу әрекеттерінің барысында әрдайым қозғалтқыштың максималды айналу жайлігін орнатыңыз. Шапқыш пышағы осы айналу жайлігіне оңтайланырылған – нәтижесінде кесілеттін материалды жинау үшін үздік тілү әрі ең үлкен сору өнімділігі пайда болады.

## Шабу механизмін келесі жағдайларда қосыңыз:

- Іштен жанатын қозғалтқышты іске қосыңыз. (⇒ 13.2)
- Отын беруді реттеушіні MAX-позициясына орнатыңыз. (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)

- Минитрактор-шөп шапқышты шабылатын көгалға жүргізіңіз. Шабу механизмін биік шөпте немесе ете төмен кесу деңгейінде іске қоспаңыз. Шабу механизмін тек құрылғы өндөлөтін жерде орналасқанда іске қосыңыз.

#### • Алға қарай шабу:

Алға қарай қозғалыс бағытын ( $\Rightarrow$  8.9) таңдаңыз, содан кейін шабу механизмінің ажыратқышын немесе шабу механизмінің түймесін басу арқылы шабу механизмін іске қосыңыз. ( $\Rightarrow$  8.5), ( $\Rightarrow$  8.6)

#### Артқа қарай шабу:

Артқа қарай қозғалыс бағытын ( $\Rightarrow$  8.9) таңдаңыз және артқа қарай шабу қауіпсіздік ажыратқышын ( $\Rightarrow$  8.8) бір рет тез басыңыз, содан кейін шабу механизмінің ажыратқышын немесе шабу механизмінің түймесін 6 секунд ішінде басу арқылы шабу механизмін іске қосыңыз. ( $\Rightarrow$  8.5), ( $\Rightarrow$  8.6)

#### Шабу әрекетінің барысында:

- Отын беруді реттеушіні MAX-позициясына орнатыңыз. ( $\Rightarrow$  8.2), ( $\Rightarrow$  8.3)
- Қозғалыс жылдамдығын әрдайым шөп биіктігіне немесе кесу деңгейіне бейімденіз. Шөп биік немесе кесу деңгейі төмен болғанда төмен қозғалыс жылдамдығын таңдаңыз.

**!** Үзак дыбыстық сигнал шөп жинағыштың толы болғаны туралы хабарлайды. ( $\Rightarrow$  13.9)

## Шабу механизмі қосылған кезде қозғалыс бағытын ауыстыру:

- **Артқа қарай шабу** үшін, артқа қарай шабу қауіпсіздік ажыратқышын белгіленген уақыт терезесінде (5 секунд - ауыстырганнан кейін 1 секунд алдында) бір рет басыңыз. ( $\Rightarrow$  8.8)
- Құрылғыны көгалда тоқтатыңыз және қалаулы қозғалыс бағытын таңдау інтегрімен қозғалыс бағытын орнатыңыз. ( $\Rightarrow$  8.9)
- Шабу әрекетін жалғастырыңыз.

## Шабу механизмін келесі жағдайларда тоқтатыңыз:

- Әлдекашан шабылған көгалға жүргізіңіз немесе биік кесу деңгейін таңдаңыз. ( $\Rightarrow$  8.15)
- Шабу механизмінің ажыратқышын немесе шабу механизмінің түймесін басу арқылы шабу механизмін тоқтатыңыз. ( $\Rightarrow$  8.5), ( $\Rightarrow$  8.6)



#### Жарақат алу қаупі бар!

Шабу механизмін тоқтатқаннан кейін тоқтауы үшін 7 секунд қажет жұмыс құралдарының жүрісіне назар аударыңыз. ( $\Rightarrow$  12.)

## 13.8 Шабу механизмінің автоматты түрде ажыратылуын бағдарламалау

Пышақтың электрмагниттік жалғастырышын шабу механизмі толы шөп жинағышпен автоматты түрде ажыратылатындей етіп бағдарламалауға болады. Бул лақтырманың науасы бітелгенде алды алынатын пайдалану қолайлылығын тудырады.



- Іштеп жанатын қозғалтқышты тоқтатыңыз. ( $\Rightarrow$  13.3)
- От алдыру кілтін «От алдыру қосулы» күйіне бұраңыз. ( $\Rightarrow$  8.1)
- Электрониканың өзіндік диагностикасын күтіз – ешқандай түймелерді баспаңыз.

## Автоматты ажыратылуды белсендіру:

- Артқа шабу қауіпсіздік ажыратқышын және жетек басқышын 5 секунд ішінде бір уақытта басыңыз. Қысқа дыбыстық сигнал автоматиканың қосылғаны туралы хабарлайды.
- Нәкты параметр түрақты түрде сақталады.

## Автоматты ажыратылуды өшіру:

- Қозғалыс бағытын таңдау інтегрін алға жылжытыңыз.
- Артқа шабу қауіпсіздік ажыратқышын және жетек басқышын 5 секунд ішінде бір уақытта басыңыз. 3 кезектесетін қысқа дыбыстық сигнал автоматиканың өшірілгені туралы хабарлайды.
- Нәкты параметр түрақты түрде сақталады.

## Автоматты түрде ажыратылуды режим түймесі арқылы

### бағдарламалау (тек қана RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL үлгілерінде):

- Қозғалыс бағытын таңдау інтегрін алға жылжытыңыз.

- Шабу механизмінің түймесін басып тұрыңыз және сол уақытта режим түймесін басыңыз – автоматты тоқтатылу режим түймесінің көмегімен қосылады немесе өшіріледі (ON немесе OFF дисплей көрсеткіші).
- Нақты параметр тұрақты түрде сақталады.

**Бағдарламалауды тексеру (тек қана RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL үлгілерінде):**

- Шабу механизмінің түймесін басып тұрыңыз. Дисплейде «Шабу механизмі белсенді» белгісі пайда болады және ON немесе OFF мәтіні көрсетіледі.  
**ON** – Шөп жинағыш толы болғанда, шабу механизмі автоматты түрде ажыратылады.  
**OFF** – Шөп жинағыш толы болғанда, шабу механизмі автоматты түрде ажыратылмайды.

### 13.9 Шөп жинағышты босату



#### Жарақат алу қаупі бар!

Шөп жинағышты тек қана тегіс бетте босатыңыз, себебі шөп жинағыштың жоғары еңкеюіне байланысты ауырлық ортасы езгереді және аударылу қаупі артады.

**i** Шабу өрекетінің барысындағы тұрақты дыбыстық сигнал шөп жинағыштың толықтай толтырылғаны және босатылуы тиіс екендігі туралы хабарлайды. Шабу механизмінің ажыратылуынан кейін дыбыстық сигнал өшеді.  
RT 6112 C, RT 6112 ZL және RT 6127 ZL үлгілерінде шөп жинағыш толы болған кезде дисплейде «Шөп жинағыш толы» белгісі көрсетіледі. (⇒ 10.5)

**Егер шөп жинағыш толығымен толтырылмаса, келесі талаптарды орындаңыз:**

- Толтыру деңгейінің датчигін (шөп жинағыш) дұрыс орнатыңыз. (⇒ 8.19)
- Шөп жинағышты босату кезінде лақтырманың науасындағы бітелудің бар-жоғын тексеріңіз және қажетінше тазалаңыз.
- Шапқыш пышағының қанатындағы зақымдарды немесе тозған жерлерді тексеріңіз және қажет болғанда ауыстырыңыз. (⇒ 15.13)

**Шөп жинағышты босату:**

- Шабу механизмін ажыратыңыз. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)  
Дыбыстық сигнал өшеді.
- Кесудің ең жоғары деңгейін таңдаңыз. (⇒ 8.15)
- Құрылғымен кесілген материал босатылатын жерге жүргізіңіз.
- Шөп жинағышты босату інтірегін шығарып, алға қарай итеріңіз. (⇒ 8.16)  
Шөп жинағыш жоғары еңкейтіледі және кесілген материал шөп жинағыштан түседі.

- Қажет болса, жоғары еңкейтілген шөп жинағышпен сөл алға жүргізіңіз.
- Шөп жинағышты жылдам жинаңыз және еңкейтіңіз де, кесілген материал шөп жинағыштан толығымен түседі.
- Шөп жинағышты босату інтірегін үзақ артқа қарай бағыттаңыз және шөп жинағыштың артқы қабырғага қайта енгізілуіне мүмкіндік беріңіз.
- Шөп жинағышты босату інтірегін қайта босатыңыз және төмен итеріңіз де, ол көрсетілген бастапқы позициясына оралады.

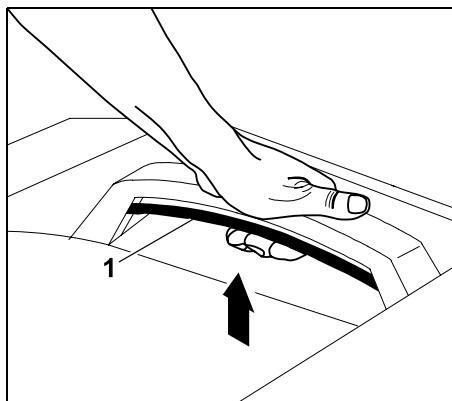
### 13.10 Шөп жинағышты шығару және орнату

**Шығару алдында келесі талаптарды орындаңыз:**

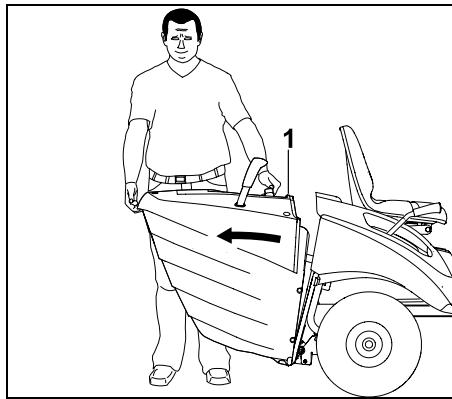
- Шабу механизмін ажыратыңыз. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)
- Шөп жинағышты босатыңыз. (⇒ 13.9)
- Тұрақ тежегішін басыңыз. (⇒ 8.14)
- Іштен жанатын қозғалтқышты тоқтатыңыз. (⇒ 13.3)

**i** Шөп жинағышты шығару және орнату кезінде, шөп жинағыш толығымен шығарылмағанша не орнатылмағанша шөп жинағышты құлыштау інтірегі әрдайым құлыштанған қүйде ұсталуы керек.

## Шөп жинағышты шығару:

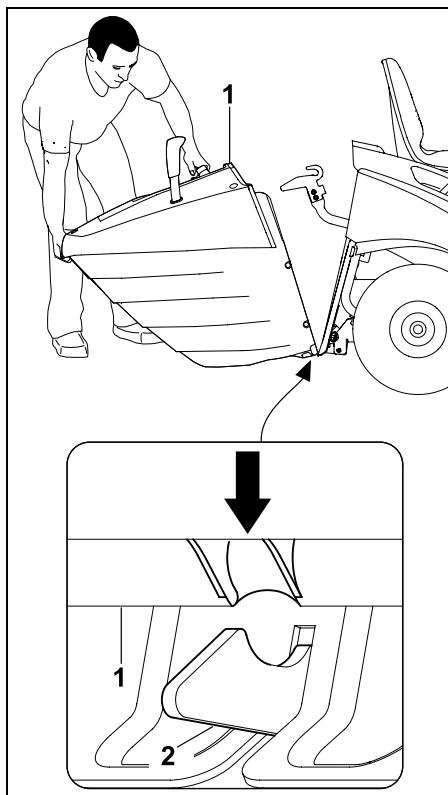


Шөп жинағышты құлыштау іншірегін (1) жоғары қарай тартып ұстаңыз.



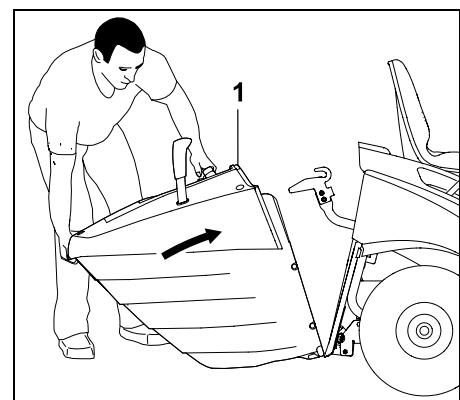
Шөп жинағышты (1) шығарыңыз.

## Шөп жинағышты салу:



Шөп жинағышты (1) екі ілгекке (2) артқы қабырғаға іліңіз.

- Шөп жинағышты құлыштау іншірегін басып тұрыңыз. (⇒ 8.17)



Шөп жинағышты (1) тірелмегенше жоғары қарай аудартыңыз.

- Шөп жинағышты құлыштау іншірегін босатыңыз және шөп жинағыштың енгізілгенін тексеріңіз. (⇒ 8.17)

**i** Егер құрылғы шөп жинағышсыз немесе дефлекторсыз (керек-жарақ) іске қосылса, шабу механизмін қосуға болмайды. Іштен жанатын қозғалтқыш осы жағдайда автоматты түрде тоқтатылады.

## 13.11 Жүктемені сүйреу

### Жарақат алу қаупі бар!

Жүктемені тасымалдау кезінде құрылғының жылжыту ерекшелігі (мысалы, ұзақ тежеу жолы) өзгереді. Жүктеме неғұрлым ауыр болса, жылжыту ерекшелігі соғұрлым қатты өзгереді! Сондықтан жүктемені сүйреу кезінде төмен қозғалыс жылдамдығын таңдаңыз.



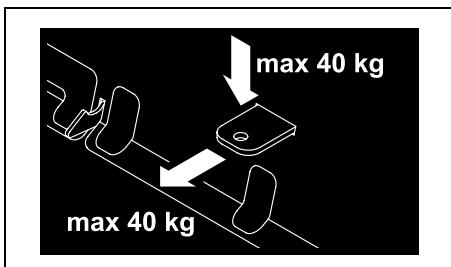
## Құрылғының зақымдалуына жол берменіз!

Еңістерде максималды тартылмалы жүктеме азаяды.

- Жүктемені тіркеу алдында тежегіштің жұмысын тексеріңіз. (⇒ 13.5)



Тегіс беттегі максималды тіркеме салмағы = **250 кг**  
10°-тан басталатын максималды еңісте максималды тіркеме салмағы = **100 кг**



Максималды тіркелмелі жүктеме = **40 кг**  
Максималды тартылмалы жүктеме = **40 кг**



Сүйрөгіш құрападағы 40 кг тартылмалы жүктеме тегіс бетте тіркемені тарту арқылы 250 кг салмаққа дейін жетеді.

## 13.12 Еңістерде пайдалану

- Еңісте әр пайдалану алдында тежегіштің жұмысын тексеріңіз. (⇒ 13.5)
- Еңістерде бойлай жүргізіңіз. Көлденең жүргендеге аударылу қаупі артады – максималды ылдиді тіктігін сақтаңыз. (⇒ 4.7)
- Еңістерде бағыт өзгерістерін болдырмаңыз – алдын алу мүмкін емес бағыт өзгерістерін абайларап орындаңыз.

## 14. Шабу механизмі

### 14.1 Шабу механизмін бөлшектеу



#### Жарақат алу қаупі бар!

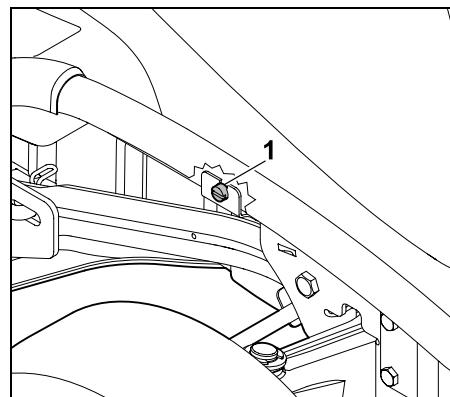
Шабу механизмінде кез келген жұмысты орындау алдында «Қауіпсіздік шаралары» тарауын мұқият оқып шығыңыз. (⇒ 4.)

Бөлшектеу кезінде шабу механизмінің жеке салмағына байланысты **қысылу қаупі туындаиды**. Сондықтан шабу механизмінің астында дene бөліктерінің (саусақ, қол, аяқ және т.б.) қалмаганына көз жеткізіңіз.

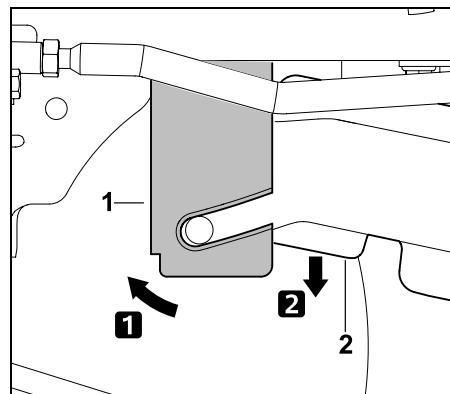
- Құрылғыны тегіс және қатты жерге қойыңыз.
- Алдыңғы дөңгелектерді солға не онға қарай тірелмегенше салыңыз.
- Іштен жанатын қозғалтқышты тоқтатыңыз. (⇒ 13.3)
- От алдыру кілтін шығарыңыз.

- Тұрақ тежегішін басыңыз. (⇒ 8.14)
- Кесудің ең төмен сатысын таңдаңыз. (⇒ 13.6)
- Шөп жинағышты шығарыңыз. (⇒ 13.10)
- Лақтырманың науасын бөлшектеніз. (⇒ 15.5)

**Сына тәрізді белдіктің қақпағын босату:**

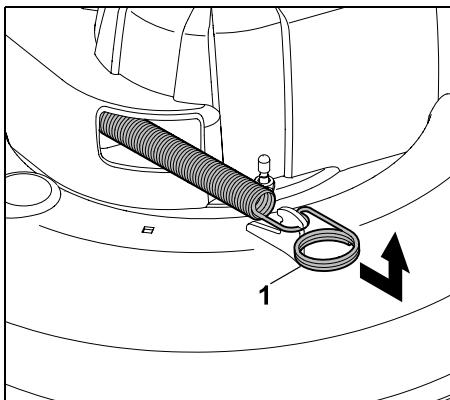


Оң жақ алдыңғы дөңгелектің артындағы бұранданы (1) бос айналмағанша бұраныз.



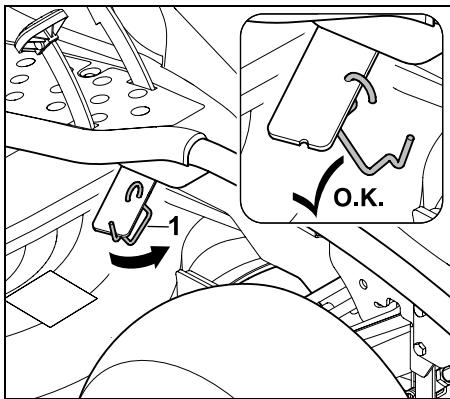
Шектегіш шайбаны (1) алға итеріңіз және ұстап тұрыңыз. Сына тәрізді белдіктің қақпағын (2) төменге қарай итеріңіз.

**Сына тәрізді белдіктің керілісін босату (RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z):**

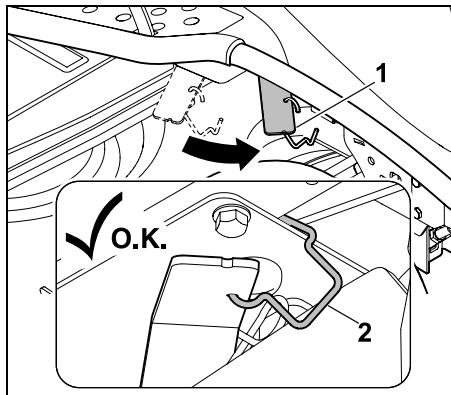


Тартылмалы серіппені (1) алға тартыңыз, босатыңыз және алып тастаңыз.

**Сына тәрізді белдіктің керілісін босату (RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL):**



Қамытты (1) сына тәрізді белдікті қысу құралының тұтқасынан шешіңіз.



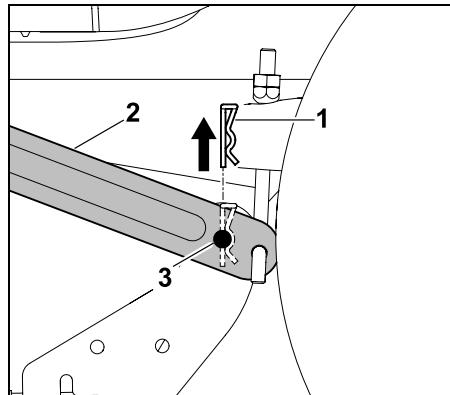
Сына тәрізді белдікті қысу құралының інтірегін (1) алға басып тұрыңыз. Қамытты (2) суретте көрсетілгендей рамаға іліңіз. Сына тәрізді белдікті қысу құралының інтірегі алдыңғы қүйде бекітілгеніне көз жеткізіңіз.

**Артқы шабу механизмін шешу:**



### Жарақат алу қаупі бар!

Кесу биіктігін орнату інтірегі шабу механизмін шешкеннен кейін қысым астында болады. Сондықтан шешкеннен кейін ең жоғары кесу деңгейін орнатыңыз.

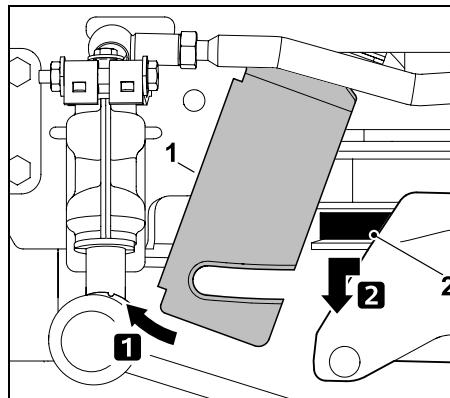


Сақтандырғыш шплинтті (1) жоғары қарай тартыңыз.

Шабу механизмін бір қолыңызben сөл көтеріп ұстаңыз. Аспаны (2) сыртқа итеріңіз және бекіту болттарын (3) аспадан алышыз.

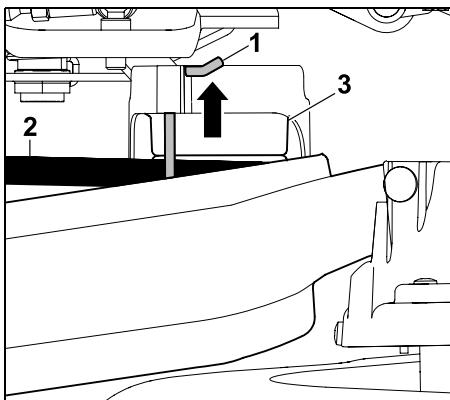
- Әрекетті басқа жағында қайталаңыз.
- Шабу механизмін абайлап және әкірындан шешіңіз.

**Сына тәрізді белдікті шешу:**



Шектегіш шайбаны (1) алға итеріңіз және ұстап тұрыңыз. Сына төрізді белдікті (2) алға тартыңыз және босатыңыз.

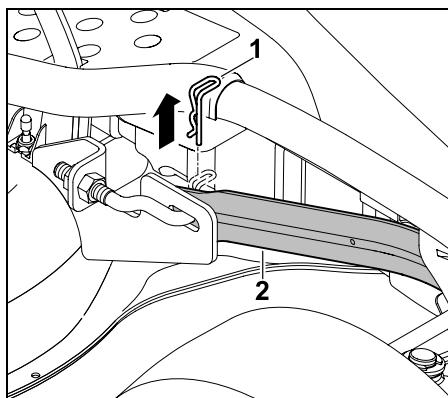
**Сына төрізді белдікті тартылмалы роликтен босату (RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL):**



Сақтандырғыш шпллинтті (1) шамамен 0,5 см жоғары қарай итеріп ұстаныңыз. Сына төрізді белдікті (2) тартылмалы роликке (3) іліңіз.

**i** Сына төрізді белдікті ілген соң, сақтандырғыш шпллинтті тірелгенше астыға қарай қайта басыңыз да, бұлар қақпақта бекітілуі тиіс. Бекітілгеннен кейін сақтандырғыш шпллинттің берік орнатылғанын тексеріңіз.

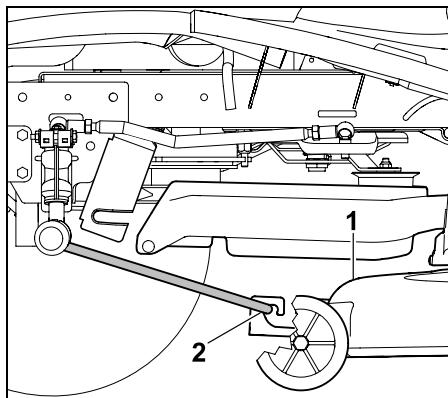
**Алдыңғы шабу механизмін шешу (RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z):**



Сақтандырғыш шпллинтті (1) алғызыз. Шабу механизмін сөл көтеріп, алдыңғы шабу механизмінің аспасынан (2) босатыңыз. Шабу механизмін ақырындағы орнатыныңыз.

- Әрекетті басқа жағында қайталаңыз.
- Шабу механизмін абайлап және ақырындағы шешініз.

**Алдыңғы шабу механизмін шешу (RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL):**

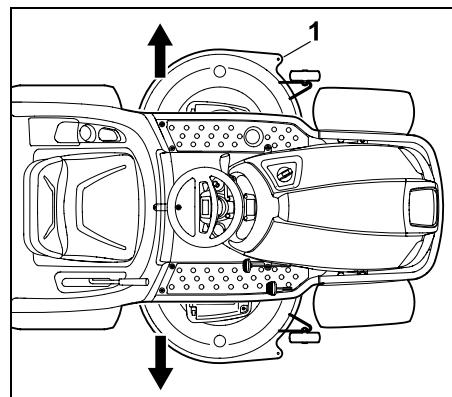


Шабу механизмін (1) параллель алға жылжытып, алдыңғы шабу механизмінің аспасынан (2) шешініз. Аспа өздігінен жоғары қарай ашылады.

- Шабу механизмін абайлап және ақырындағы шешініз.

**Шабу механизмін алу:**

- Кесудің ең жоғары сатысын орнатыңыз.



Шабу механизмін (1) таңдауыныңға сайсолға не онға минитрактор-шөп шапқыштың астына тартыңыз.

## 14.2 Шабу механизмін орнату

### Жарақат алу қаупі бар!

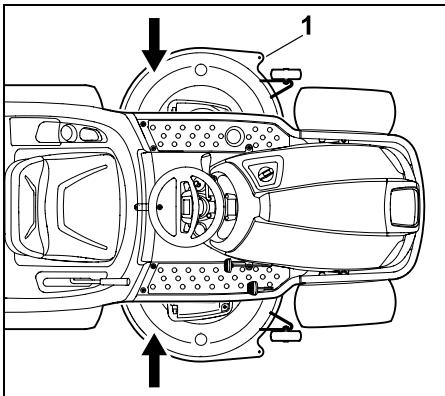
Шабу механизмінде кез келген жұмысты орындауда алдында «Қауіпсіздік шарапары» тарауын мұқият оқып шығыңыз. (⇒ 4.)

Орнату кезінде шабу механизмінің жеке салмағына байланысты **қысылу қаупі туындайды**. Сондықтан шабу механизмінің астында дене бөліктегін (саусақ, қол, аяқ және т.б.) қалмағанына көз жеткізіңіз.

- Күрүлғыны тегіс және қатты жерге қойыңыз.
- Алдынғы дәңгелектерді солға не онға қарай тірелмегенше салыңыз.
- Іштен жанатын қозғалтқышты тоқтатыңыз. (⇒ 13.3)
- От алдыру кілтін шығарыңыз.
- Тұрақ тежегішін басыңыз. (⇒ 8.14)
- Кесудің ең жоғары деңгейін тандаңыз. (⇒ 13.6)
- Шөп жинағышты шығарыңыз. (⇒ 13.10)
- Лақтырманың науасын бөлшектеніз. (⇒ 15.5)

### Шабу механизмін енгізу:

- Сына тәрізді белдікті оған қолжеткізуге және оны ілуге болатындағы етіп сына тәрізді белдіктің қақпағындағы тесікке орналастырыңыз.



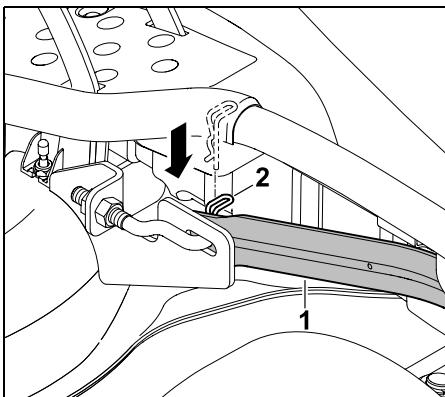
Шабу механизмін (1) таңдауыңызға сайнанға не онға минитрактор-шөп шапқыштың астына итеріңіз.

- Кесудің ең төмен сатысын тандаңыз.

### Жарақат алу қаупі бар!

Ең төмен кесу деңгейінде кесу биіктігін орнату тұтқасы қысым астында болады. Шабу механизмін орнату барысында кесу биіктігін орнату тұтқасына тименңіз.

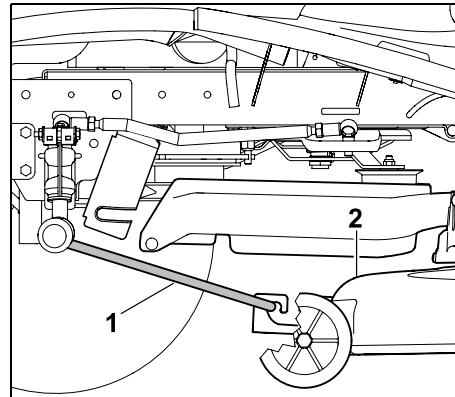
### Алдынғы шабу механизмін ілу (RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z):



Алдынғы шабу механизмінің аспасын (1) төмен тартып тұрыңыз. Шабу механизмін бір қолыңызben сөл көтерінің және шабу механизміндегі аспа болттарын алдынғы шабу механизмінің аспасындағы (1) саңылауға бағыттаңыз. Сақтандырырғыш шплинпті (2) саңылау арқылы аспа болттарына енгізіңіз.

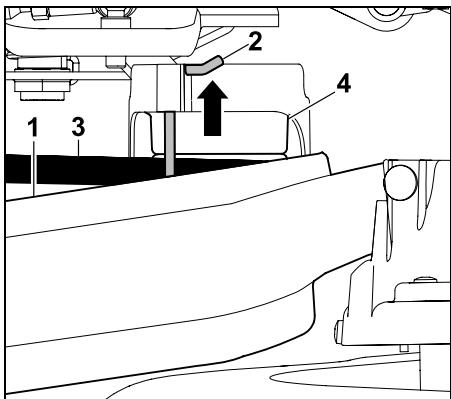
- Эрекетті басқа жағында қайталаңыз.

### Алдынғы шабу механизмін ілу (RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL):

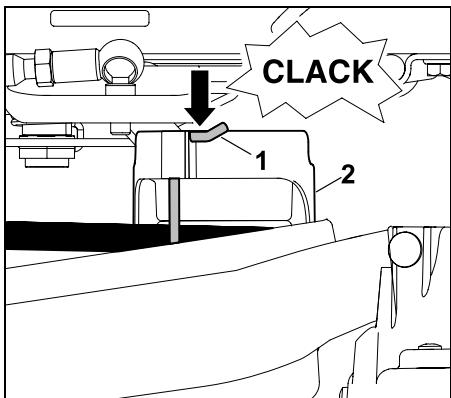


Алдынғы шабу механизмінің аспасын (1) төмен итеріп, суретте көрсетілгендей шабу механизміне (2) ілініз. Шабу механизмін (2) артқа итеріп, алдынғы шабу механизмінің аспасын (1) шабу механизміне бекітіңіз.

**Сына тәрізді белдікті тартылмалы роликке ілу RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL:**



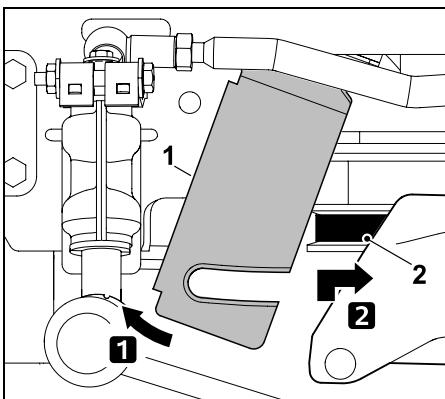
Қақпақты (1) төмен басып тұрыңыз. Сақтандырғыш шплинтті (2) шамамен 0,5 см жоғары қарай жылжытыңыз. Сына тәрізді белдікті (3) тартылмалы роликке (4) іліп қойыңыз.



Сақтандырғыш шплинтті (1) шегіне дейін төмен итеріңіз. Сақтандырғыш шплинт (1) қақпақта (2) бекітілуі тиіс.

**i** Сақтандырғыш шплинттердің берік ері қауіпсіз орнатылғанын тексеріңіз.

**RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z, RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL:**

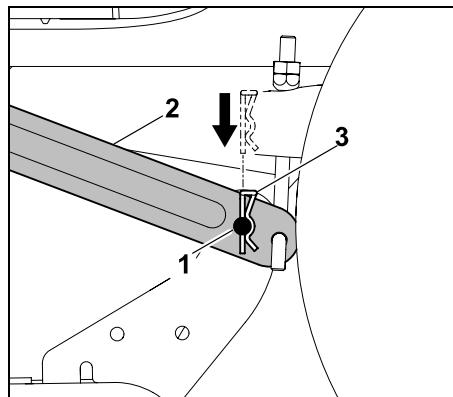


Шектегіш шайбаны (1) алға итеріңіз және ұстап тұрыңыз. Сына тәрізді белдікті (2) алға тартыңыз және сына тәрізді белдік қақпағымен көтеріңіз. Сына тәрізді белдікті (2) сына тәрізді белдік шайбасына тиісінше (бұраусыз) іліп қойыңыз.

#### **Артқы шабу механизмін ілу:**

**i** Илу алдында шабу механизмінің алдыңғы аспасына тиісінше ілінгенін қадағалаңыз.

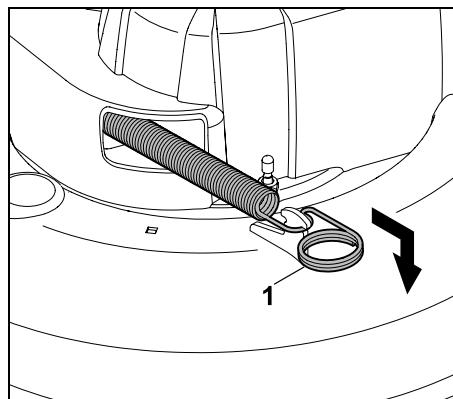
- Шабу механизмін бір қолыңызben көтеріп ұстаңыз. Аспадағы сақылаулар және шабу механизміндегі бекіту болттары бір сзыбықта тұруы керек.



Бекіту болттарын (1) аспаның (2) сақылауына енгізіңіз. Сақтандырғыш шплинтті (3) жоғарыдан бекіту болтының сақылауларына енгізіңіз және бекітіңіз.

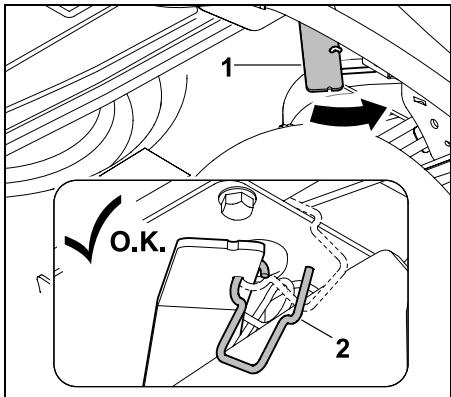
- Әрекетті басқа жағында қайталаңыз.

**Сына тәрізді белдікті керу (RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z):**

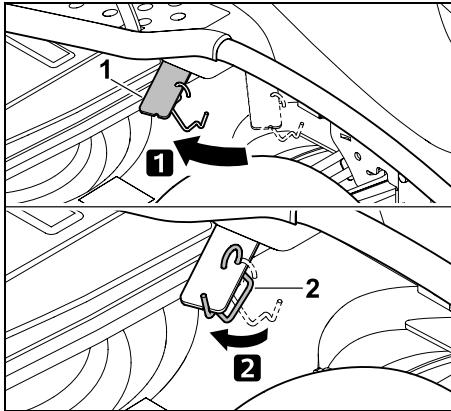


Тартылмалы серіппені (1) алға тартыңыз және суретте көрсетілгендей шабу механизміне іліңіз.

Сына тәрізді белдікті керу (RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL):

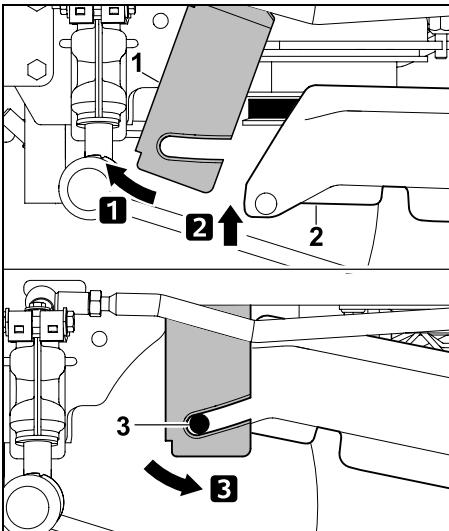


Сына тәрізді белдікті қысу құралының інтиреғін (1) алға басып тұрыңыз. Қамытты (2) шешіңіз.

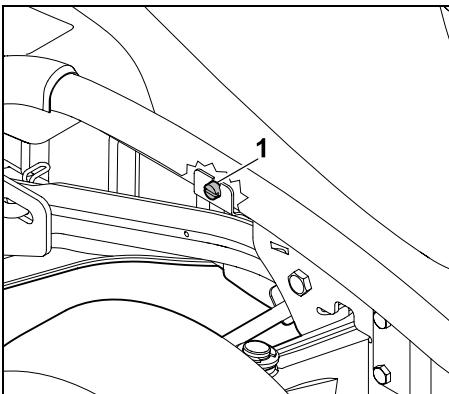


Сына тәрізді белдікті қысу құралының інтиреғін (1) босату арқылы сына тәрізді белдікті керіңіз. Қамытты (2) суретте көрсетілгендей сыртқы тәрізді белдікті қысу құралының інтиреғіне (1) ілініз.

Сына тәрізді белдіктің қақпағын орнату:



Шектегіш шайбаны (1) алға итеріңіз және ұстап тұрыңыз. Сына тәрізді белдіктің қақпағын (2) жоғары қарай итеріңіз. Шектегіш шайбаны (1) артқа бағыттаңыз және екі шығынқы жерден (3) сына тәрізді белдіктің қақпағына ілініз.



Шектегіш шайбаны бұрандамен (1) мықтап бұраңыз.

- Лақтырманың науасын орнатыңыз. (⇒ 15.6)

## 15. Техникалық қызмет көрсету

**Жарақат алу қаупі бар!**  
Барлық техқызмет көрсету және жөндеу жөніндегі жұмыстарды орындауда алдында «Қауіпсіздік шаралары» тарауын, есіресе «Техникалық қызмет көрсету және жөндеу» тарауын мұқият оқып шығыңыз. (⇒ 4.)

Іштен жанатын козғалтқыштың кенеттен іске қосылуын болдырмая үшін от алдыру кілтін шығарыңыз.



Тек қана қолғап киіп жұмыс істеңіз.



Шапқыш пышағына тоқтамаганша тимесіз.

Қауіпсіздік түсініктеріне орай тәжігіштे техқызмет көрсету жөніндегі жұмыстарды орындауға тыбым салынады. Реттеу және техқызмет көрсету жөніндегі жұмыстарды тек қана техник маман өткізуі керек.  
STIHL компаниясы  
STIHL депдалдарын ұсынады.

**Техникалық қызмет көрсету бойынша жалпы нұсқаулар:**

- Техникалық қызмет көрсету жоспары мен аралықтарын дәл сақтаңыз.

- Иштен жанатын қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулықта сипатталған техникалық қызмет көрсету жоспары мен техқызмет көрсету жөніндегі жұмыстарды орындаңыз.

#### **Техникалық қызмет көрсету, жөндеу және тазалау жұмыстарын орындауда алдында:**

- Құрылғыны тегіс және қатты жерге қойыңыз.
- Иштен жанатын қозғалтқышты тоқтатыңыз. (⇒ 13.3)
- Тұрақ тежегішін басыңыз. (⇒ 8.14)
- Иштен жанатын қозғалтқыш пен дыбысты басқышты толығымен сұтыңыңыз.

#### **Иштен жанатын қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулықта сипатталған техникалық қызмет көрсету және жөндеу жөніндегі жұмыстарды қараңыз:**

- Ая сүзгісін ауыстыру.
- Мотор майы туралы ақпарат (түрі, толтырылатын май көлемі және т.б.).
- От алдыру білтесін тексеру және ауыстыру.
- Жанармай сүзгісін ауыстыру.
- Иштен жанатын қозғалтқышты тазалау.

#### **15.1 Техникалық қызмет көрсету жоспары**

Техникалық қызмет көрсету жоспарындағы барлық мәліметтерді дәл ұстану керек.

Техникалық қызмет көрсету жоспарын орындауда салдарынан құрылғы айтарлықтай зақымдалуы мүмкін.



#### **Нұсқау**

Қарқынды жуктемеге байланысты, әсіресе кәсіби жұмыстарда, осы нұсқаулықта белгіленгеннен қысқа техникалық қызмет көрсету аралықтары қажет болуы мүмкін.

Сондай-ақ, құмды немесе тасты топырақ, шаш және т.б. сияқты айрықша жағдайлар пайдалану жөніндегі нұсқаулықта белгіленгеннен қысқа техникалық қызмет көрсету аралықтарын талап етуі мүмкін.

Әр 100 жұмыс сағаты сайын немесе жыл сайын делдалдың таралынан тексеріс өткізуі тиіс. STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

#### **Жұмыс сағаттарының индикаторы (RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL):**

Түрлі техникалық қызмет көрсету аралықтарын қатаң ұстану үшін, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL үлгілеріндегі минитрактор-шептапқышы жұмыс сағаттарының есептегішімен жабдықталған. Жұмыс уақыты толық сағаттармен көрсетіледі.

- **Иштен жанатын қозғалтқышты ажыратып**, от алдыру кілтін «От алдыру қосулы» күйіне орнатыңыз. (⇒ 8.1)

Жұмыс уақыты дисплейде 5 секунд көрсетіледі. (⇒ 10.1)

- **Иштен жанатын қозғалтқышты ажыратып**, режим түймесін басыңыз. (⇒ 10.3)

Жұмыс уақыты дисплейде 5 секунд көрсетіледі.

#### **Әр іске қосудан бұрын техқызмет көрсету жөніндегі жұмыстар:**

Өтімді және қауіпсіз жұмыстық қамтамасыз ету және ақаулықтардың алдын алу үшін құрылғының күйін білу маңызды болып табылады.

Бұл мақсатта келесі тексерістер әр іске қосу алдында қажет болады (көзben бақылау):

- Шинадағы қысым. (⇒ 15.16)
- Шиналардағы тозу мен зақымдар.
- Жанармай өткіzetін сымдардың бітеулігі.
- Мотор майының деңгейі (иштен жанатын қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулықты қараңыз).
- Жанармай деңгейі.
- Құрылғы мен шабу механизміндегі басқа барлық тексерістер. Әсіресе қорғайтын жабындарда зақымдардың бар-жогы тексерілуі керек.
- Бұрандалы қосылымдардың берік орнатылуы.

#### **Әр пайдаланғаннан кейін техқызмет көрсету жөніндегі жұмыстар:**

- Бүкіл құрылғыны (шабу механизмімен, лақтырманың науасымен, шөп жинағышпен) және барлық аспалы жабдықты тазалаңыз.
- Иштен жанатын қозғалтқышты тазалау бойынша ақпаратты сақтаңыз (қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулықты қараңыз).
- Беріліс қорабындағы шөп қалдықтарын тазартыңыз (сыптырып алыңыз), басқа кірді беріліс қорабынан кетіріңіз.

- Иштен жанатын қозғалтқыштағы және гидростатикалық беріліс қорабындағы сұйыту қабырғаларын тексерініз және қажет болса, тазалаңыз.

**Алғашқы 10 жұмыс сағатынан кейінгі техқызмет көрсету жөніндегі жұмыстар (алғаш рет іске қосу):**

- Делдалыңыз тексеріс өткізуі тиіс. STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

**Әр 25 жұмыс сағаты сайын техқызмет көрсету жөніндегі жұмыстар:**

- Пышақ бекіткіштерін және шапқыш пышағындағы тозудың шегін тексеру.
- Шапқыш пышағының орнату күйін тексеру (RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL).

**Әр 50 жұмыс сағаты сайын техқызмет көрсету жөніндегі жұмыстар:**

- Шабу механизмінің орнату күйін қадағалап тұрыңыз. (⇒ 15.14)

**Әр 100 жұмыс сағаты сайын техқызмет көрсету жөніндегі жұмыстар:**

- Шапқыш пышағын ауыстыру.
- Сына тәрізді белдік пен тісті белдікке техникалық қызмет көрсету.
- Делдалдардың тарапынан тексеру. STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

**!** Тексеру кезінде тежеу жүйесінде және беріліс қорабында барлық қажетті техқызмет көрсету жөніндегі жұмыстар орындалады.

## 15.2 Құрылғыны тазалау



**Құрылғының зақымдалуына жол бермені!** Ешқашан қозғалтқышқа, тығыздығыштарға, электр құрамдастарға (батарея, шоғырысымдардың шоғы және т.б.) және мойынтректерге су (жоғары қысымды тазалағышты) бұркіменіз. Нәтижесінде зақымдар пайда болып, қымбат жөндеу жұмыстарын талап етуі мүмкін.

Ешқандай агрессивті жуғыш заттарды пайдаланбаңыз. Мұндай тазалағыштар пластик пен металл беттерді зақымдап, STIHL құрылғысының қауіпсіз жұмысына теріс әсер етуі мүмкін. Ластануды сумен, қылشاқпен немесе шүберекпен кетіру мүмкін болмаса, STIHL компаниясы арнайы тазалағышты (мысалы, STIHL арнайы тазалағышын) пайдалануды ұсынады.



Тазалау және техқызмет көрсету жөніндегі жұмыстар үшін әрқашан шабу механизмін бөлшектеніз.

- Иштен жанатын қозғалтқышты тоқтатыңыз. (⇒ 13.3)
- Тұрақ тежегішін басыңыз. (⇒ 8.14)
- От алдыру кілтін шығарып, қауіпсіз жерде сақтаңыз.
- Шабу механизмін бөлшектеніз. (⇒ 14.1)
- Шабу механизмінің корпусындағы шөп қалдықтарын таяқшамен тазалаңыз.

- Шабу механизмінің астын қылشاқпен және сумен тазартыңыз.

- Шабу механизмінің жоғарғы жағын тазалау кезінде сына тәрізді белдік пен тісті белдіктегі судың жоқтығын тексерініз – ешқашан қақпақтардағы саңылауларға ағынды су бағыттамаңыз.

- Бөлшектенген қүйдегі лақтырманың науасын құрылғыдан алшақ қойып, ағынды сумен және қылشاқпен тазалаңыз.

- Шабу механизмін (жоғарғы және астыңғы жағын), қозғалтқыш бөлімін және беріліс қорабын шөп қалдықтарынан босатыңыз. Иштен жанатын қозғалтқыштағы және беріліс қорабындағы сұйыту қабырғаларын тазалаңыз.

- Шапқыш пышағын қылшақпен және сумен тазалаңыз – кірді кетіру үшін ешқашан шапқыш пышағын соқпаңыз (мысалы, балғамен).

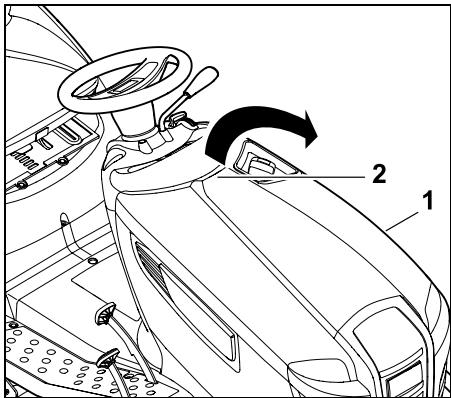
- Шөп жинағышты шығарып алыңыз және құрылғыдан алшақ қойып, ағынды сумен және қылшақпен тазалаңыз. (⇒ 13.10)

## 15.3 Қозғалтқыш капотын ашу



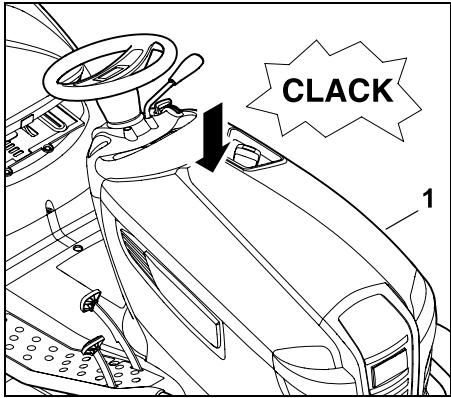
**Әрт қаупі бар**

Қозғалтқыш капотын тек іштен жанатын қозғалтқыш сұтыылған кезде ашыңыз.



Қозғалтқыш капотын (1) бір қолыңызben тұтқадан (2) ұстап алыңыз және ақырындап итеріп жоғары қарай ашыңыз.  
Қозғалтқыш капотын (1) тірелмегенше алға қарай итеріңіз.

#### 15.4 Қозғалтқыш капотын жабу



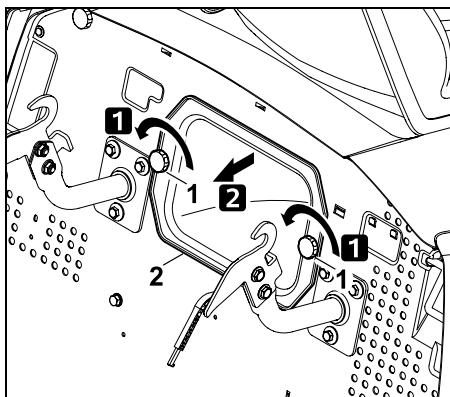
Қозғалтқыш капотын (1) ақырындап және баяу жабыңыз және тірекіз.

#### 15.5 Лақтырманың науасын бөлшектеу

Лақтырманың науасын тазалау үшін қосымша құралдарсыз шығаруға болады. Іштен жанатын қозғалтқышты бөлшектенген лақтырманың науасымен іске қосу мүмкін емес.

##### Бөлшектеу алдында келесі талаптарды орындаңыз:

- Іштен жанатын қозғалтқышты тоқтатыңыз. (⇒ 13.3)
- От алдыру кілтін шығарып, қауіпсіз жерде сақтаңыз.
- Тұрақ тежегішін басыңыз. (⇒ 8.14)
- Шөп жинағышты шығарыңыз. (⇒ 13.10)



Қалпақшалы гайкаларды (1) бұрап босатыңыз, лақтырманың науасын (2) шығарыңыз.

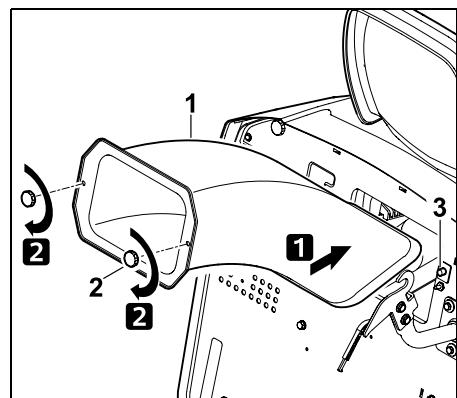
**i** RT 6112 C, RT 6112 ZL және RT 6127 ZL үлгілерінде от алдыру кілті «Жарық қосулы» немесе «От алдыру қосулы» позициясына буралған кезде дисплейде «Лақтырманың науасы алынды» белгісі көрсетіледі. (⇒ 10.5)

#### 15.6 Лақтырманың науасын орнату

Лақтырманың науасын әр тазалау немесе әр орнату алдында сонымен қатар толтыру деңгейінің датчигін (шөп жинағыш) тексеріңіз және қажет болса, тазалаңыз.

##### Орнату алдында келесі талаптарды орындаңыз:

- Тұрақ тежегішін басыңыз. (⇒ 8.14)
- Шөп жинағышты шығарыңыз. (⇒ 13.10)
- Кесудің ең төмен сатысын таңдаңыз.



Лақтырманың науасын (1) тірелмегенше енгізіңіз. Енгізген кезде лақтырманың науасы барлық жақтарымен шапқыш пышағының лақтырманың тесігіне орнатылғанына

көз жеткізіңіз.

Қалпақшалы гайкаларды (2) бұрап бекітіңіз.

### **Ескерту!**

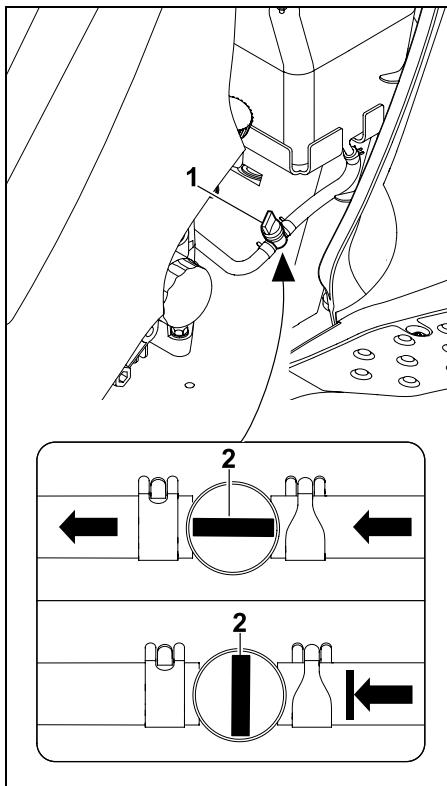
Лақтырманың науасы қорғайтын жабын болып есептеледі.  
Лақтырманың науасы зақымдалған минитрактор-шөп шапқышты қолданбаңыз.  
Лақтырманың науасын орнату кезінде контактілі ажыратқыштың (3) басылғанына көз жеткізіңіз.

## **15.7 Жанармай шүмелігі**

Жанармай шүмелігі ашу және жабу арқылы жанармай құбырындағы жанармай ағыны ашылады немесе жабылады.

Жанармай шүмелігі жанармай багының астында сол жақта орналасқан.

- Іштен жанатын қозғалтқышты тоқтатыңыз. (⇒ 13.3)
- Тұрақ тежегішін басыңыз. (⇒ 8.14)



Жанармай шүмелігі (1) реттегіш бұранданың (2) көмегімен ашылады немесе жабылады.

## **15.8 Мотор майының толтыру деңгейін қадағалау**

- Құрылғыны тегіс және тік жерге қойыңыз.
- Іштен жанатын қозғалтқышты тоқтатыңыз. (⇒ 13.3)
- Тұрақ тежегішін басыңыз. (⇒ 8.14)
- Іштен жанатын қозғалтқышты сұтыныңыз.

- Қозғалтқыш капотын ашыңыз. (⇒ 15.3)

- Толтыру деңгейін іштен жанатын қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес қадағалаңыз – қажетінше мотор майын құйыңыз. (⇒ 15.10)

## **15.9 Мотор майын ауыстыру**

### **Жарақат алу қаупі бар!**

Мотор майын толтыру немесе май ауыстыру алдында іштен жанатын қозғалтқышты сұтыныңыз.  
Ыстық мотор майынан күйіп қалу қаупі бар.

Белгіленген мотор майы мен толтырылатын май көлем туралы акпаратты іштен жанатын қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулықта қараңыз.

Майды іштен жанатын қозғалтқыш қолмен тиоге болатындей жылы болғанда ауыстырыңыз. Арнайы май төгілетін қойманы (толтырылатын май көлемін сақтаңыз) майға арналған ағызатын құбырдың астына қойыңыз.  
Ескі майды заңды ережелерге сәйкес көдеге жаратыңыз.

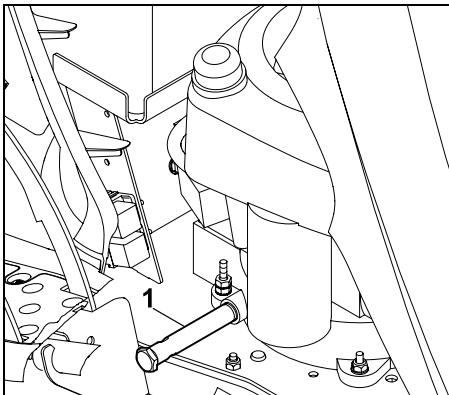
### **Май ауыстыру аралығы:**

Ұсынылған май ауыстыру аралығын іштен жанатын қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулықтан қараңыз.

### **Мотор майын ағызу:**

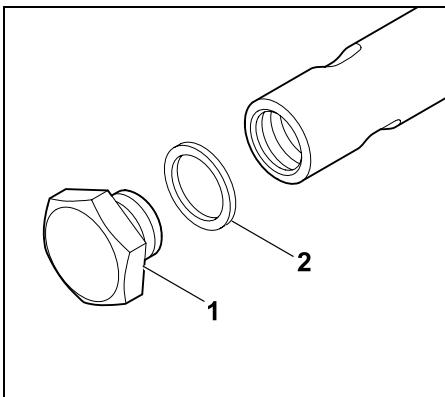
- Іштен жанатын қозғалтқышты тоқтатыңыз. (⇒ 13.3)
- Тұрақ тежегішін басыңыз. (⇒ 8.14)

- От алдыру кілтін шығарып, қауіпсіз жерде сақтаңыз.
- Іштен жанатын қозғалтқышты сұтының (қолмен тиуге болатында температураға дейін).
- Қозғалтқыш капотын ашыңыз. (⇒ 15.3)
- Майлы бекітпе қақпағын бұрап бекітіңіз (іштен жанатын қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулықты қараңыз).



Майға арналған ағызатын құбыр (1) іштен жанатын қозғалтқыштың он жағында, екі тепкінің жанында орналасқан.

- Арнайы май төгілетін қойманы астына қойыңыз.



Май ағызу тығынын (1) екі гайка бұрауыш кілтінің (SW19 / SW15) көмегімен бұрап алып шығарыңыз. Тығызддауыш сақинаны (2) кедеге жаратыңыз.

- Мотор майын толығымен ағызыңыз. Содан кейін жаңа тығызддауыш сақинаны (2) май ағызу тығынына (1) бекітіңіз. Май ағызу тығындарын майға арналған ағызатын құбырға бұрап бекітіңіз және **12 - 14 Нм** созылу мезетімен бекемденіз.

## 15.10 Мотор майын құю



### Құрылғының зақымдалуына жол берменіз!

Мотор майының тиісті деңгейінен асырып немесе одан аз құймаған жән.

- Қозғалтқыш капотын ашыңыз. (⇒ 15.3)
- Мотор майының толтыру деңгейін қадағалап тұрыңыз. (⇒ 15.8)

- Мотор майын іштен жанатын қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа сай құйыңыз – арнайы шүғыманы пайдаланыңыз.
- Қозғалтқыш капотын жабыңыз. (⇒ 15.4)

## 15.11 Сақтандырғыш құрылғыларды бақылау



### Жарақат алу қаупі бар!

Сақтандырғыш құрылғылар тек жүргізуши отырғышынан тексерілуі тиіс.

Сондықтан ешқандай басқа адамдарға, әсірепе балаларға, немесе жануарларға жақын арада болуға рұқсат етпеніз.

Барлық сақтандырғыш құрылғылардың функциялары ең кемі айна бір рет тексерілуі керек.

Ұзақ жұмыс үзілістерінде, құрылғыны сирек пайдаланған кезде немесе жәндеу жұмыстарынан кейін өрдайым жаңадан іске қосу алдында барлық сақтандырғыш құрылғыларды тексеріңіз.

### Тежегіштің контактілі ажыратқышын тексеру:

- Жүргізуши отырғышына отырыңыз.
- Іштен жанатын қозғалтқышты өшіріңіз және толығымен тоқтатыңыз. (⇒ 13.3)
- Тұрақ тежегішін босатыңыз және тежегіш тепкісін **баспаңыз**.
- От алдыру кілтін «Іштен жанатын қозғалтқышты іске қосу» қүйіне бұраңыз. (⇒ 8.1)

**Тежегіштің контактілі ақыратқышы қосулы болғанда іштен жанатын қозғалтқышты іске қосуға болмайды.**

#### **Отырғыштың контактілі ақыратқышын тексеру:**

- Жүргізуі отырғышына отырыңыз.
- Іштен жанатын қозғалтқышты іске қосыңыз ( $\Rightarrow$  13.2) және максималды айналу жылдамдығымен жұмыс істетіңіз. ( $\Rightarrow$  8.2), ( $\Rightarrow$  8.3)
- Шабу механизмін қосыңыз. ( $\Rightarrow$  8.5), ( $\Rightarrow$  8.6)
- Жүргізуі отырғышын ұзақ және баяу көтеру арқылы босатыңыз. Түспеніз!

**Отырғыштың контактілі ақыратқышы қосулы болғанда іштен жанатын қозғалтқыш өшеді.**

#### **Шөп жинағыштың контактілі ақыратқышын тексеру:**

- Жүргізуі отырғышына отырыңыз.
- Іштен жанатын қозғалтқышты іске қосыңыз ( $\Rightarrow$  13.2) және максималды айналу жылдамдығымен жұмыс істетіңіз. ( $\Rightarrow$  8.2), ( $\Rightarrow$  8.3)
- Шабу механизмін қосыңыз. ( $\Rightarrow$  8.5), ( $\Rightarrow$  8.6)
- Шөп жинағышты босату иінтірегінің көмегімен шөп жинағышты жүргізуі отырғышынан жоғары қарай енгейтіңіз (босату). ( $\Rightarrow$  13.9)

**Шөп жинағыштың контактілі ақыратқышы қосулы болғанда іштен жанатын қозғалтқыш өшеді және шабу механизмі тоқтатылады.**

#### **Лақтырманың науасындағы контактілі ақыратқышты тексеру:**

- Лақтырманың науасын бөлшектеңіз ( $\Rightarrow$  15.5) және шөп жинағышты қайта ілініз. ( $\Rightarrow$  13.10)
- Жүргізуі отырғышына отырыңыз.
- Тежегіш тепкісін тірелмегенше басып тұрыңыз. ( $\Rightarrow$  8.13)
- От алдыру кілтін «Іштен жанатын қозғалтқышты іске қосу» күйіне бұраңыз. ( $\Rightarrow$  8.1)

**Лақтырманың науасындағы контактілі ақыратқыш қосулы болғанда іштен жанатын қозғалтқышты іске қосуға болмайды.**

#### **Артқа қарай шабу қауіпсіздік ақыратқышын тексеру:**

- Жүргізуі отырғышына отырыңыз – артқа қарай шабу қауіпсіздік ақыратқышын баспаңыз.
- Іштен жанатын қозғалтқышты іске қосыңыз ( $\Rightarrow$  13.2) және максималды айналу жылдамдығымен жұмыс істетіңіз. ( $\Rightarrow$  8.2), ( $\Rightarrow$  8.3)
- Шабу механизмін қосыңыз. ( $\Rightarrow$  8.5), ( $\Rightarrow$  8.6)
- Артқа қарай қозғалыс бағытын таңдал, жүргізе бастаңыз. ( $\Rightarrow$  8.9)

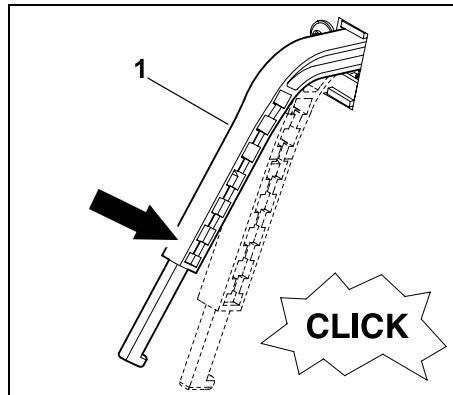
**Артқа қарай шабу қауіпсіздік ақыратқышы жұмыс істеген кезде шабу механизмі 1 секундтан кейін ақыратылады.**

#### **15.12 Толтыру деңгейінің датчигін (шөп жинағыш) тазалау**

Толтыру деңгейінің датчигі (шөп жинағыш) ылғалды немесе сұлы шөпті шабу кезінде кірленуі мүмкін.

Нәтижесінде жұмысына зиян келеді. Толтыру деңгейінің датчигін әр шабу әрекетінен кейін немесе лақтырманың науасын әр тазалау кезінде алдын ала тазартыңыз.

- Іштен жанатын қозғалтқышты тоқтатыңыз. ( $\Rightarrow$  13.3)
- От алдыру кілтін шығарып, қауіпсіз жерде сақтаңыз.
- Тұрақ тежегішін басыңыз. ( $\Rightarrow$  8.14)
- Шөп жинағышты шығарыңыз. ( $\Rightarrow$  13.10)



Ақырынданап басу арқылы толтыру деңгейінің датчигін (шөп жинағыш) (1) төмен итеріңіз. Осы мезетте ол сөл қозғалуы және ақыратқыштың ақырын «шерту» дыбысы естіліу тиіс. Босатқаннан кейін толтыру деңгейінің датчигі бастапқы позициясына өздігінен оралуы керек.

- Қозғалыс жеңілдігі жеткіліксіз болғанда немесе кірленгенде толтыру деңгейінің датчигін қылшақпен мұқият тазалаңыз – су қолданбаңыз.

### 15.13 Шапқыш пышағына күтім көрсету



#### Жарақат алу қаупі бар!

Тек қана қолғап киіп жұмыс істеніз.

Егер сізге ақпарат немесе анықтама қажет болса, **әрқашан** дедалға хабарласыңыз (STIHL компаниясы STIHL деддалдарын ұсынады).

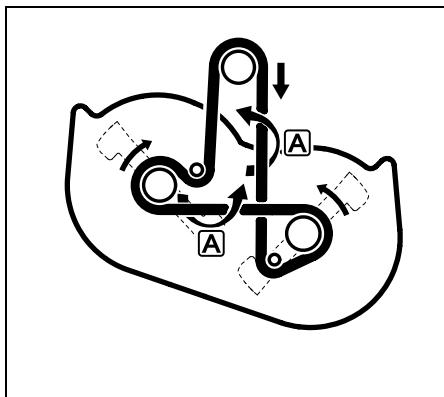
Шапқыш пышағына тоқтамағанша тименіз.

Шабу механизмін әрдайым сырғымайтын жерге қойыңыз.



- Қажет болса (шабу нәтижелері нашар), шапқыш пышақтарын еткірлеу немесе ауыстыру керек.

**RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z** үлгілеріндегі сына тәрізді белдіктің жүрісі және шапқыш пышағының айналу бағыты:



Сына тәрізді белдік қос ауытқуға байланысты **[A]** күйінде сәйкесінше 180°-қа айналады.

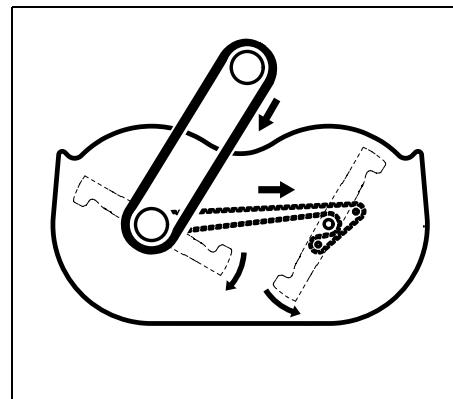
#### Техникалық қызмет көрсету аралығы:

Әр 25 жұмыс сағаты сайын

#### Техқызмет көрсету жөніндегі жұмыстар:

- Шапқыш пышағының тозудың шегін қадағалаңыз.
- RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL:  
Шапқыш пышағының орнату күйін тексеріңіз.

**RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL** үлгілеріндегі сына тәрізді белдіктің немесе тісті белдіктің жүрісі және шапқыш пышағының айналу бағыты:



Барлық техқызмет көрсету және бақылау жөніндегі жұмыстар STIHL деддалының тарапынан орындалады.

## Шапқыш пышағының тозу шектерін тексеру:

### Жарақат алу қаупі бар!

Тозған шапқыш пышағы сыйып қалып, ауыр жарақаттауы ықтимал. Сондықтан пышаққа күтім көрсету жөніндегі нұсқауларды ұстанған жән. Шапқыш пышақтарының тозуы қолданатын жері мен қолданатын уақытына қарай қатты езгешеленеді. Егер құрылғыны құмды жерде жөне көбінесе құрғақ жағдайларда пайдалансаңыз, шапқыш пышақтары уақыт өте келе нашар жұмыс істейтін болады және әдеттеңден тезірек тозады.

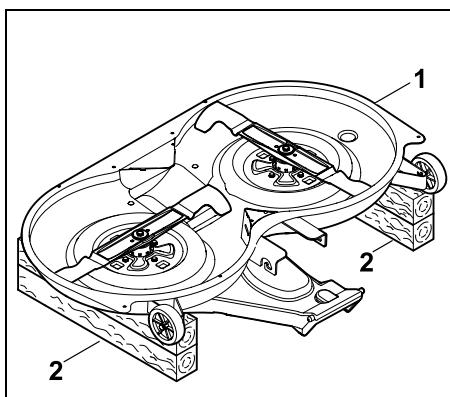
### Назар аударыңыз!

Шапқыш пышағын ауыстырғанда **әрдайым пышак бұрандамасын** және **қорғауыш шайбаны** да ауыстырыңыз.



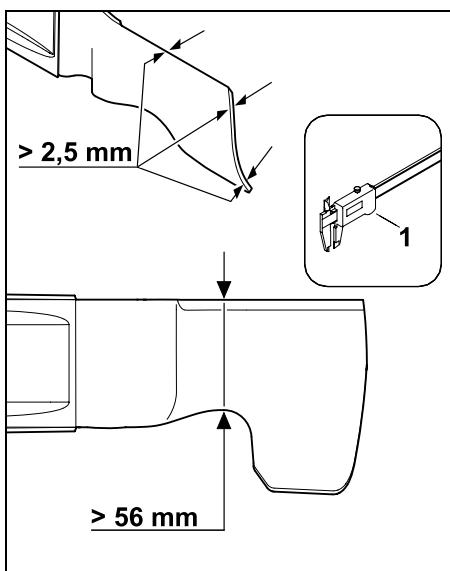
STIHL компаниясы тозудың шектерін тексеру үшін шабу механизмін бөлшектеуге кеңес береді. Егер арнайы көтергіш платформа қолжетімді болса, шапқыш пышақтарының тозу шектері шабу механизмі орнатылғанда да тексерілуі мүмкін.

- Шабу механизмін бөлшектеңіз.  
(⇒ 14.1)



Шабу механизмін (1) бұраңыз және пышақтармен жоғары қарай шамамен 20 см биіктікке және ұзындығы жеткілікте ағаш тұғырға (2) жерге орнатыңыз.

- Шабу механизмі мен шапқыш пышақтарын жақсызап тазалаңыз.  
(⇒ 15.2)



Шапқыш пышақтары кемінде 2,5 мм қалың және ішкі тар нүктесінде кемінде 56 мм кең болуы керек.

Екі шапқыш пышағындағы **пышак күшін** жылжымалы калибрмен (1) бірнеше жерден тексеріңіз. Көрсетілген жердегі **пышак енін** де жылжымалы калибрмен (1) тексеріңіз. Бір жердегі сипатталған мәндерге бұдан былай жетпегендеге шапқыш пышақтарын орнатыңыз.

**Шапқыш пышағының орнату күйін тексеру (RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL):**

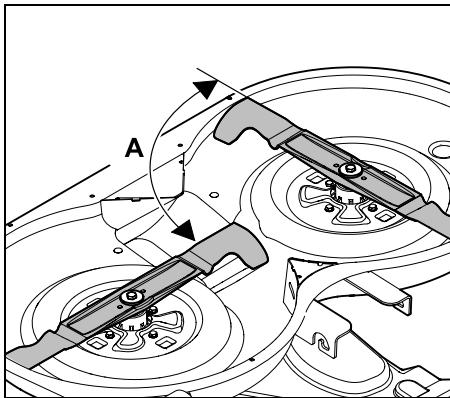
### Жарақат алу қаупі бар!

Шабу әрекетінің барысында шапқыш пышақтарына тимеу үшін, оларды шамамен 90° бұрышқа орнату керек. Кескіштер бір-біріне қатысты басқа бұрышта орналасқан кезде шабу механизмі жалғанбауы керек. Қажет болса, дедалдаға хабарласыңыз. STIHL компаниясы STIHL дедалдарын ұсынады.



STIHL компаниясы орнату күйін тексеру үшін шабу механизмін бөлшектеуге кеңес береді. Егер арнайы көтергіш платформа қолжетімді болса, шапқыш пышақтарының орнату күйі шабу механизмі орнатылғанда да тексерілуі мүмкін.

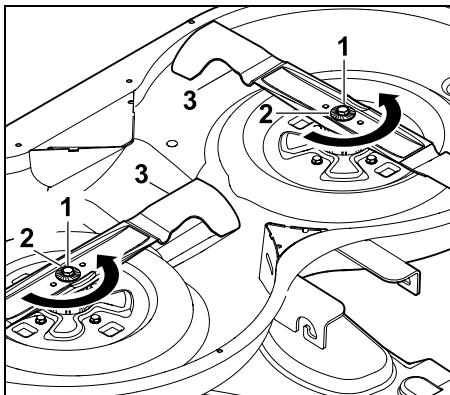
- Қажет болса, шабу механизмін топырақтағы арнайы екі ағаш тұғырға қойыңыз.



Шапқыш пышақтарын суреттө көрсетілгендей бұраңыз және кескіштердің бір-біріне қатысты **A** (шамамен 90°) бұрышын бақылаңыз.

#### Шабу пышағын бөлшектеу:

- Шабу механизмін бөлшектеңіз. (⇒ 14.1)
- Шабу механизмін топырақтағы арнайы ағаш тұғыраға қойыңыз.



Пышақ бұрандамасын (1) SW17 гайка кілтімен (жеткізу жинағына кірмейді) босатыңыз және бұрап алыңыз. Пышақ бұрандамасын босатқан кезде шапқыш

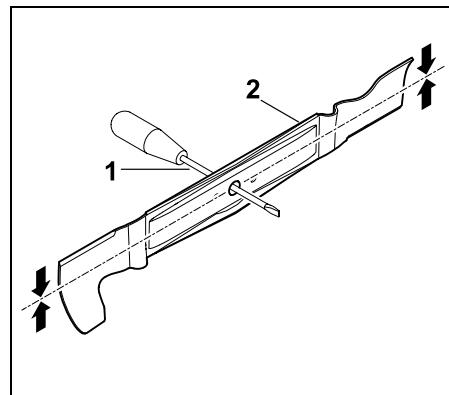
пышағын қарсы ұстаңыз.  
Пышақ бұрандамасын (1) бекіту шайбасымен (2) және шапқыш пышағымен (3) шығарыңыз.

#### Шапқыш пышағын қайрау:

**Жарақат алу қаупі бар!**  
Қайраған кезде, әрқашан қорғаныш көзіндірігі мен қолғап күп жүріңіз.

- Шапқыш пышақтарын қайраған кезде, мысалы, сумен салқындану қажет. Көк түс пайдада болмауы керек, әйтпесе жарамдылық мерзім азаяды.
- Дисбалансқа байланысты дірілді болдырмау үшін, шапқыш пышағын түзу ұстаңыз.
- Қайрау бұрышын **30°** етіп ұстаңыз.
- Қайраған кезде, тозудың шегіне назар аударыңыз.

#### Шапқыш пышағының балансын тексеру:



Бұрауышты (1) орталық тесік арқылы енгізіңіз.

Шапқыш пышағы (2) теңгерілген кезде, ол суреттө көрсетілген позицияда теңгерілуі керек.

#### Жарақат алу қаупі бар!

Егер шапқыш пышағы теңгерілмесе, шапқыш пышағы теңгерілмегенше өткірлеуді жағластыру керек.

Шапқыш пышағын тек кескішті кері өткірлеу арқылы теңгеру керек.

#### Шапқыш пышағын орнату:

##### Жарақат алу қаупі бар!

Шапқыш пышақтарында зақымдар (жарықтар немесе сызаттар) мен тозу белгілерінің бар-жоғын тексеріңіз.

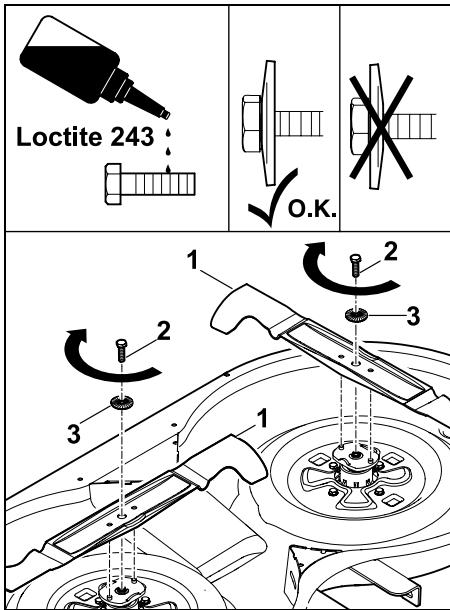
Тозған немесе зақымдалған шапқыш пышақтарын алмастыру керек.

Қорғауыш шайбаны пышақты әр орнатқан сайын алмастыру керек.

Қосымша бекіту үшін пышақ бұрандамасына **Loctite 243** құралын жағыңыз.

Пышақ бұрандамаларының созылу мезетін қатаң түрде қадағалау керек, ол **65 - 70 Нм** мәніне тең, себебі кескіш құралдың берік бекітілуі осыған байланысты болады.

- Шапқыш пышағын жоғары бүгілген қанаттармен жоғары қарай (шабу механизміне бағыттап) орнатыңыз.



Шапқыш пышағын (1) енгізініз және пышақ бұрандамасын (2 – **Loctite 243** қолдану арқылы) бекіту шайбасымен (3 – шығыңқы жеріне назар аударыңыз) бұрап бекітіңіз және **65 - 70 Нм** созылу мезетімен бекемденіз. Пышақ бұрандамасын бекемдеген кезде шапқыш пышағын қарсы ұстаңыз.

- RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL:

Шапқыш пышағының орнату күйін тексеріңіз.

#### 15.14 Шабу механизмінің орнату күйін қадағалау

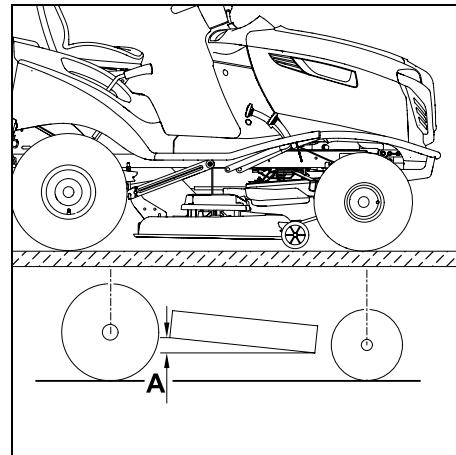
**Техникалық қызмет көрсету аралығы:**

Жұмыстың әр 50 сағаты сайын немесе қажет болғанда (мысалы, шабу механизмінің қатты соғылуы орын алғанда немесе кесік кір болғанда).

**i** Стандартты шинадағы қысым тиісті орнату күйін тексерудің алғышарты болып табылады. Сондықтан орнату күйін тексеру алдында барлық шиналардағы қысымды тексеріңіз және қажетінше теңестіріңіз. (⇒ 15.16)

Шабу механизмі сәл алға енгейтілген кезде тиісті орнату күйіне орнатылады – ол алдыңғы жақта артқы жақтан сәл тереңірек орналасады.

- Құрылғыны тегіс жерге қойыңыз.
- Іштен жанатын қозғалтқышты тоқтатыңыз. (⇒ 13.3)
- Тұрақ тежегішін басыңыз. (⇒ 8.14)
- От алдыру кілтін шығарып, қауіпсіз жерде сақтаңыз.
- Кесудің тәменгі сатысын таңдаңыз. (⇒ 8.15)



Білктіктер айырмасы **A = 10 мм.**

#### 15.15 Дөңгелектерді ауыстыру

Дөңгелектер зақымдалған кезде (тесіктер, жарылыстар, кесіктер және т.б.) зақымдалған дөңгелекті бөлшектеніз және дилерге тапсырыңыз.

**Құрылғыны көтеру және тіреу:**

##### **Жарақат алу қаупі бар!**

Көтеру кезінде құрылғының үлкен салмағына назар аударыңыз («Техникалық деректер» тарауын қараңыз). (⇒ 22.)

Қажет болса, құрылғыны екінші адамның көмегімен немесе домкратпен (жеткізілім жинағына жатпайды) көтеріңіз.

Құрылғыны көтеру алдында роликтермен тіреңіз.

Тежегіш тек артқы дөңгелектерде жұмыс істейді. Артқы білікті жоғары көтерген кезде құрылғыны роликтермен тіреңіз.



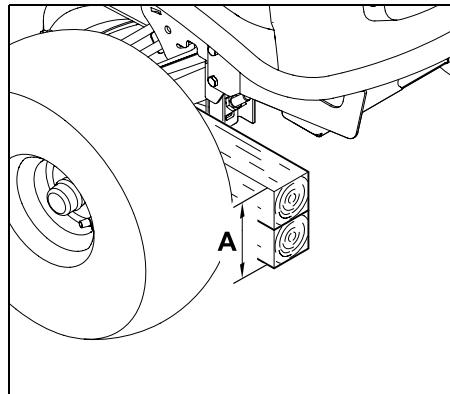
### Құрылғының зақымдалуына жол берменіз!

Тіреу кезінде құрылғы тірекке тек білікпен немесе сүйреу құралымен жатқанына көз жеткізіңіз.

Құрылғыны тек арнайы бөліктерден (мысалы, рамалар, тоғындар, біліктер) көтеріңіз.

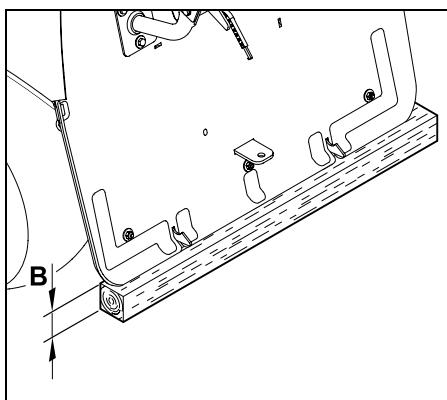
Құрылғыны ешқашан пластик бөліктерімен көтерменіз немесе тіременіз.

- Құрылғыны тегіс әрі орнықты жерге орналастырып, роликтермен тірепіз.
- Іштен жанатын қозғалтқышты тоқтатыңыз. (⇒ 13.3)
- Тұрақ тежегішін басыңыз. (⇒ 8.14)
- От алдыру кілтін шығарып, қауіпсіз жерде сақтаңыз.



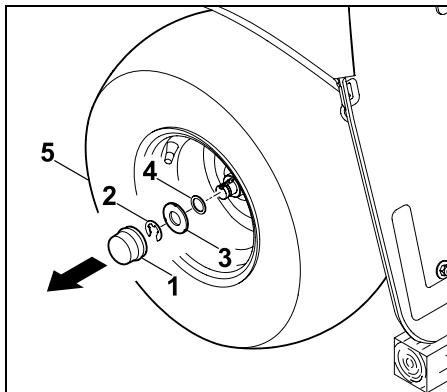
**Алдыңғы дөңгелектерді босату үшін минитрактор-шөп шапқышты алдыңғы білігіне тірепіз:**

A = ең кемі 260 мм



**Артқы дөңгелектерді босату үшін минитрактор-шөп шапқышты артқы қабырғасына тірепіз:**  
B = ең кемі 120 мм

### Дөңгелекті бөлшектеу:



Қалпақшаны (1) шығарыңыз.  
Сақтандырғышты (2) бұрауыш көмегімен шығарыңыз.  
Үлкен шайбаны (3) және кішкентай шайбаны (4 – тек артқы дөңгелек үшін) дөңгелекпен (5) бірге дөңгелек білігінен шығарыңыз.



### Құрылғының зақымдалуына жол берменіз!

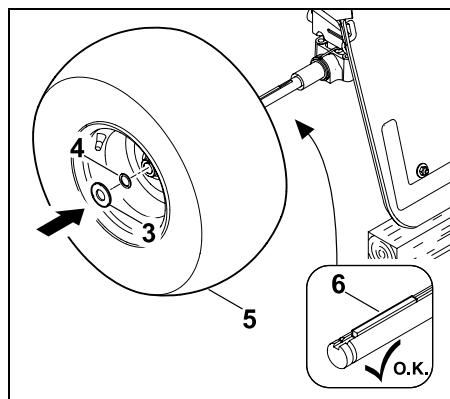
Артқы дөңгелектеу кезінде бекіткіштің (призмалық буаттар) жоғалмағанына көз жеткізіңіз.

### Дөңгелекті орнату:

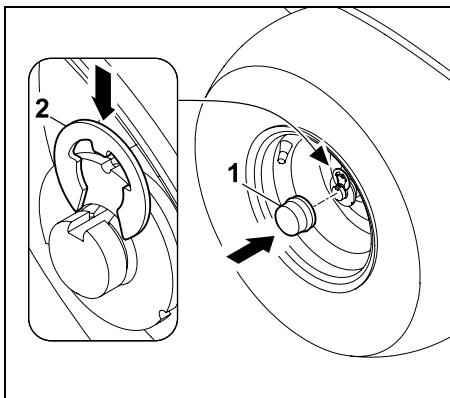
#### ! Құрылғының зақымдалуына жол берменіз!

Артқы дөңгелекті орнату алдында бекіткіштің (призмалық буаттар) дөңгелек білігіндегі гайкада дұрыс орналасқанына көз жеткізіңіз.

- Дөңгелек білігінен кірді кетіріңіз.
- Дөңгелек білігін орнату алдында оған иілімді жағармай аздап жағыңыз.

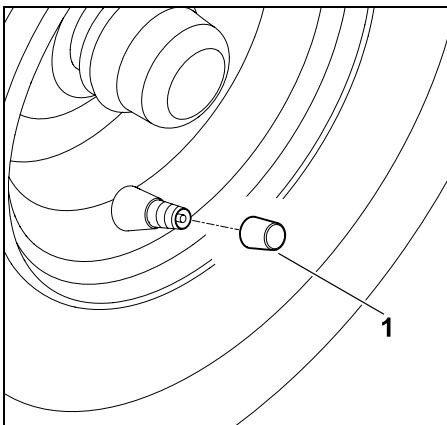


Призмалық буатты (6) артқы дөңгелек білігіне енгізіңіз. Дөңгелекті (5 – қақпақша сыртта) кішкентай шайбамен (4 – тек артқы дөңгелекте) және үлкен шайбамен (3) дөңгелек білігіне жылжытыңыз.



Бекіту сақинасын (2) дөңгелек білігіндегі саңылауға бекітіңіз.

Қалпақшаны (1) дөңгелек білігіне салыңыз.



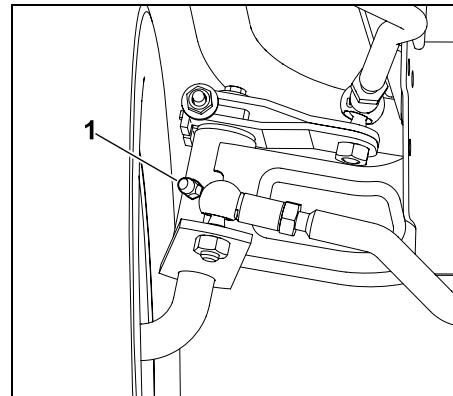
Қалпақшаны қақпақшадан (1) бұрап алыңыз. Арнайы ауа сорабының көмегімен манометр арқылы келесі шинадағы қысымдарды орнатыңыз:

**Алдыңғы шиналар:** 0,8 – 1,0 бар

**Артқы шиналар:** 0,6 – 0,8 бар

## Майла процедурасы:

- Іштеп жанатын қозғалтқышты тоқтатыңыз. (⇒ 13.3)
- От алдыру кілтін шығарып, қауіпсіз жерде сақтаңыз.
- Тұрақ тежегішін басыңыз. (⇒ 8.14)
- Алдыңғы осьті тірек арқылы босатыңыз (көтеру). (⇒ 15.15)



Екі жақтағы майлағыш шприцтің көмегімен (жеткізілім жинағында қамтылмаған) майлайтын бұрандалы түтік (1) арқылы жағармай бұрылмалы жұдырықшаны майлаңыз.

- Шығып кеткен жағармайды кетіріңіз.
- Алдыңғы осьтегі кірді кетіріңіз.

## 15.17 Майлау

Алдыңғы осьтегі екі майлайтын бұрандалы түтік арқылы екі алдыңғы бұрылмалы жұдырықшаны майлаңыз.



### Нұсқау

Майлау процедурасынан бұрын, алдыңғы ось тиісті тірек арқылы бекітілуі тиіс.

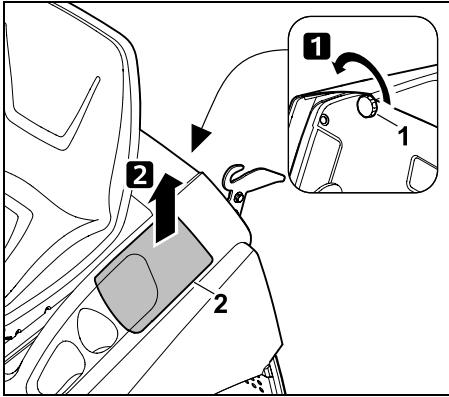
Майлайтын бұрандалы түтік әр майлау процедурасынан бұрын тазалануы тиіс, осылайша бұрылмалы жұдырықшада ешиқандай кір жиналмайды. Шығатын жағармай майлау процедурасынан кейін әрдайым кетірілуі тиіс (сурту). Стандартты жағармай қолданыңыз.

## 15.18 Аккумуляторлық батареяға арналған бөлікті ашу және жабу

- Іштеп жанатын қозғалтқышты тоқтатыңыз. (⇒ 13.3)
- Тұрақ тежегішін басыңыз. (⇒ 8.14)
- От алдыру кілтін шығарып, қауіпсіз жерде сақтаңыз.

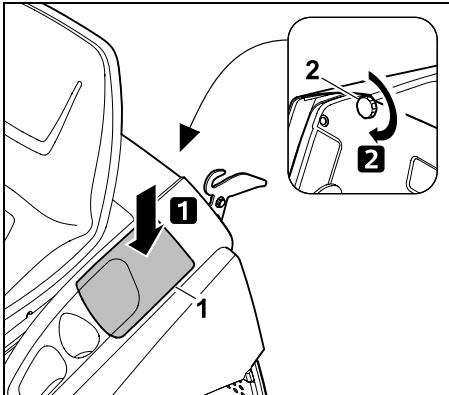
- Шөп жинағышты шығарыңыз.  
(⇒ 13.10)

#### Аккумуляторлық батареяға арналған бөлікті ашу:



Қалпақшалы гайканы (1) бұрап шығарыңыз және аккумуляторлық батареяға арналған бөлікті (2) қақпағын алға шығарыңыз.

#### Аккумуляторлық батареяға арналған бөлікті жабу:



Аккумуляторлық батареяға арналған бөлікті (1) қақпағын суретте көрсетілгендей енгізіңіз және қалпақшалы гайкамен (2) бекітіңіз.

#### 15.19 Батареяны алып тастау және орнату



##### Жарақат алу қаупі бар!

Әрдайым алдымен қара минус кабелін (-), ал содан кейін қызыл плюс кабелін (+) босатыңыз!  
Батареяны қосу кезінде әрдайым алдымен қызыл плюс кабелін (+) жалғаңыз.

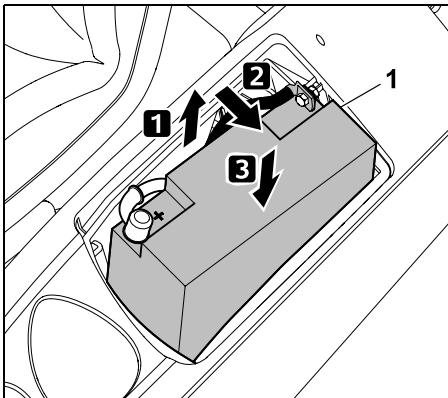


Батареялар күтім көрсетуді қажет етпейді және зақымдалған жағдайда ғана ауыстырылуы керек немесе ұзақ сақтауға қойылған (мысалы, қысқы үзіліске) немесе құрылғыны кәдеге жаратқан кезде алынуы керек.

Батареяны түрмистық қоқыспен бірге кәдеге жаратпаңыз, оның орнына дедалдаға немесе қаупіт қоқыстарды жинау орнына апарыңыз.

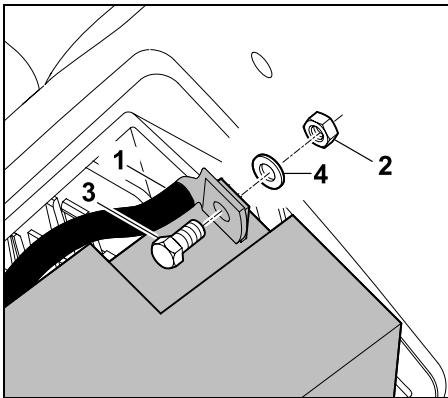
- Іштен жанатын қозғалтқышты тоқтатыңыз. (⇒ 13.3)
- Тұрақ тежегішін басыңыз. (⇒ 8.14)
- От алдыру кілтін шығарып, қауіпсіз жерде сақтаңыз.
- Аккумуляторлық батареяға арналған бөлікті ашыңыз. (⇒ 15.18)

#### Орнату күйі:

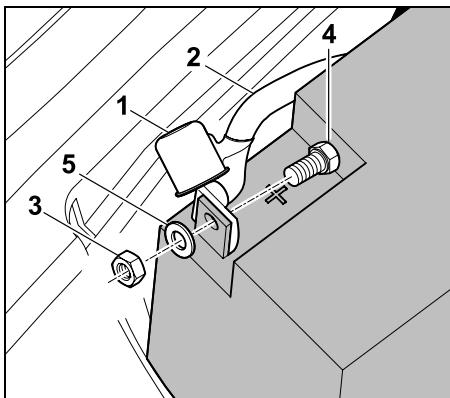


Батареяны (1) жалғау немесе шығару үшін аккумуляторлық батареяға арналған бөліктен жартылай шығарыңыз және бүйріне аудартыңыз. Содан кейін жоғары қарай қайта бағыттаңыз және шешініз – берік орналасқанын тексерініз.

#### Батарея қысқышын босату:



Қара кабельді (1) батареяның минус полюсінен (-) қысыңыз, ол үшін гайканы (2) екінші гайка кілтімен SW8 бұрап шығарыңыз және бұрандамен (3) және шайбамен (4) бірге шығарыңыз.



Қалпақшаны (1) шығарыңыз. Қызыл кабельді (2) батареяның плюс полюсінен (+) қысыңыз, ол үшін гайканы (3) екінші гайка кілтімен SW8 бұрап шығарыңыз және бұрандамен (4) және шайбамен (5) бірге шығарыңыз.

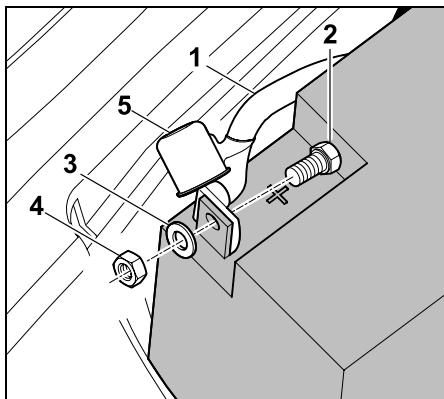
- Қажет болса, батареяны алып тастаңыз.
- Бұрандаларды, шайбаларды және гайкаларды сақтау үшін батареяның полюстеріне орнатыңыз.
- Қажет болса, қосатын кабельді аккумуляторлық батареяға арналған бөлікке орналастырыңыз және аккумуляторлық батареяға арналған бөлікті жабыңыз. (⇒ 15.18)

#### Батареяны қысы:

**i** Орнату алдында батареяның зарядтау күйін тексеріңіз. Егер кернеу **11,5 В** мәнінен кем болса, батареяны орнату алдында арнайы батареяны зарядтау құрылғысымен зарядтаңыз.

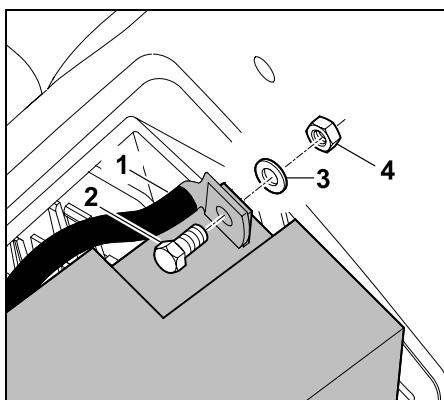
- Батареяны орнату күйіне қойыңыз.

- Қажет болса, бұрандаларды, шайбаларды және гайкаларды батареядан шығарыңыз.



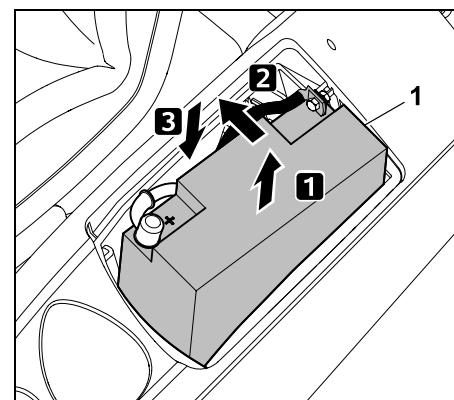
Қызыл кабельді (1) батареяның плюс полюсінен (+) бұрандамен (2), шайбамен (3) және гайкамен (4) бекітіңіз.

Бұрандалы қосылымды екінші SW8 гайка кілтімен **4 - 5 Нм** созылу мезетімен бекемденіз. Қалпақшамен (5) бұрандалы қосылымды толығымен жабыңыз.



Қара кабельді (1) батареяның минус полюсіне (-) бұрандамен (2), шайбамен (3) және гайкамен (4) бекітіңіз.

Бұрандалы қосылымды екінші SW8 гайка кілтімен **4 - 5 Нм** созылу мезетімен бекемденіз.



Батареяны (1) көтеріңіз және сәл ішке аудартыңыз. Батареяны ақырындан орнатыңыз және екі қосатын кабельдің аккумуляторлық батареяға арналған бөлікке дұрыс орналастырылғанына көз жеткізіңіз.

- Аккумуляторлық батареяға арналған бөлікті жабыңыз. (⇒ 15.18)

#### 15.20 Сақтандырыштар



**Өрт қаупі бар!**

Сақтандырыштарды ешқашан сым не фольга арқылы түйіктауға болмайды. Сақтандырышты рүқсат етілгеннен басқа белгіленген жүктемемен (ампер) орнатпаңыз.



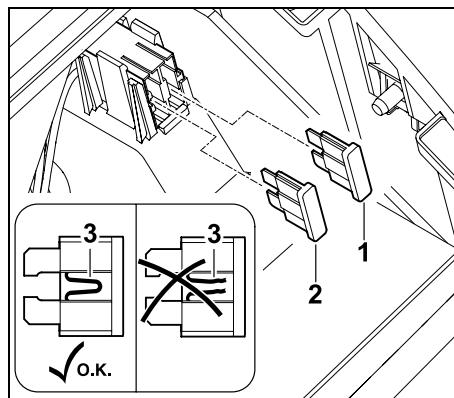
Егер жана сақтандырғыш қысқа уақытта жанып кетсе, онын себебі ақаулық (мысалы, қысқа түйікталу) болуы мүмкін.

Делдалға хабарласу ұсынылады. STIHL компаниясы  
STIHL делдалдарын ұсынады.

#### Штекерлік сақтандырғыштарды тексеру:

Штекерлік сақтандырғыштар батарея бөлімінде орналасқан.

- Іштен жанатын қозғалтқышты тоқтатыңыз. (⇒ 13.3)
- Тұрақ тежегішін басыңыз. (⇒ 8.14)
- От алдыру кілтін шығарып, қауіпсіз жерде сақтаңыз.
- Батарея бөлімін ашыңыз. (⇒ 15.18)



Штекерлік сақтандырғыштарды (1,2) ашыңыз. Көзбен шолу арқылы пластмассадан өтетін сымда (3) зақымынц (куйіктің) бар-жоғын тексеріңіз.

Зақымдалған сақтандырғыштарды ауыстырыңыз.

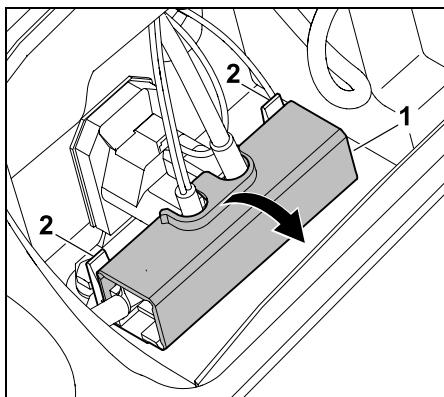
**Зарядтау құрылғысы (1): 15 А  
Электрлік жабдық (2): 10 А**

- Батарея бөлімін жабыңыз. (⇒ 15.18)

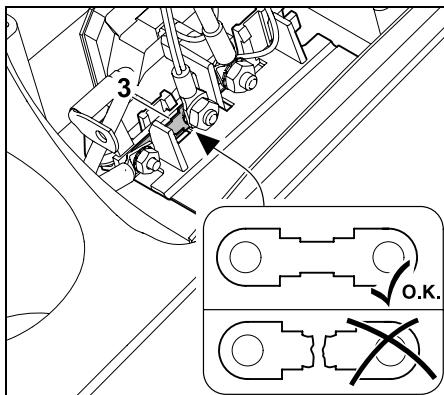
#### Негізгі сақтандырғышты тексеру:

Негізгі сақтандырғыш (150 ампер) батареяның артында орналасқан.

- Батареяны алып тастаңыз. (⇒ 15.19)



Қақпақты (1) ашу үшін, ысырмаларды (2) сөл артқа итеріңіз.



Көзбен шолу арқылы сақтандырғышта (3) зақымдардың (куйіктің) бар-жоғын тексеріңіз. Қажет болса, сақтандырғышты (3) ауыстыру

үшін делдалға тапсыру керек. STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

- Қақпақты қайтадан жабыңыз.
- Батареяны орнатыңыз. (⇒ 15.19)

#### 15.21 Батареяны зарядтағыш штепселі арқылы зарядтау

Зарядтағыш штепселіне STIHL ACB 010 үздіксіз зарядтағыш құрылғысын немесе STIHL ADL 012 диагностикалық зарядтағыш құрылғысын (екеуі де жеткізу жинағына кірмейді) жалғауға болады.

STIHL ACB 010 үздіксіз зарядтағыш құрылғысымен тек қана үздіксіз зарядтау әрекетін орындауға болады. ADL 012 диагностикалық зарядтағыш құрылғысымен үздіксіз зарядтау және толықтай зарядтау (заряды жоқ батареяны зарядтау) әрекеттерін орындауға болады.



**Құрылғының зақымдалуына жол берменіз!** Батареяны іштен жанатын қозғалтқыш жұмыс істеп түрғанда зарядтауға тыйым салынады.

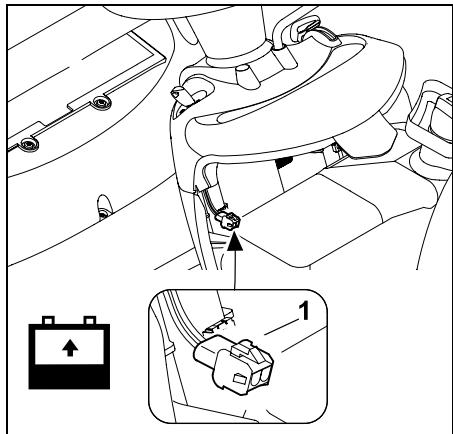
Зарядтағыш штепселіне тек қана STIHL ACB 010 үздіксіз зарядтағыш құрылғысын немесе STIHL ADL 012 диагностикалық зарядтағыш құрылғысын жалғауға болады. Басқа, әсіресе зарядтау тогы жоғары зарядтағыш құрылғылар құрылғыға зақым тигізу мүмкін. Батареяны басқа зарядтағыш құрылғының көмегімен зарядтаған жағдайда, оны алдымен алып тастау қажет.

## Жалғау алдында:

- STIHL зарядтағыш құрылғысының пайдалану жөніндегі нұсқаулығындағы нұсқауларды оқып шығыңыз.
- Батареяның қосымшасындағы нұсқауларды оқып ұстаныңыз.

## Жалғау:

- Иштен жанатын қозғалтқышты тоқтатыңыз. (⇒ 13.3)
- Тұрақ тәжігішін басыңыз. (⇒ 8.14)
- Қозғалтқыш капотын ашыңыз. (⇒ 15.3)



Зарядтағыш штепселине (1) STIHL АСВ 010 үздіксіз зарядтағыш құрылғысын немесе STIHL ADL 012 диагностикалық зарядтағыш құрылғысын жалғаңыз.

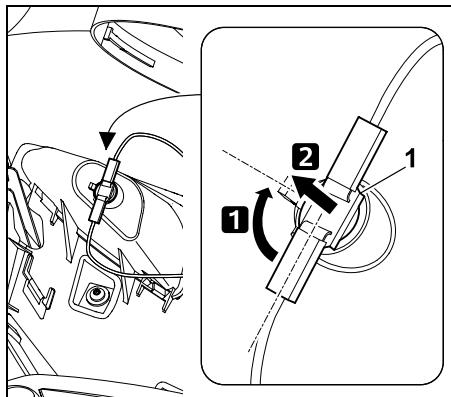
## 15.22 Фара шамын ауыстыру

**i** Ақаулы жарықтандыру құралын ауыстыру кезінде әрдайым 6 Вт қуаттылықпен 12 В шамдарды пайдаланыңыз.

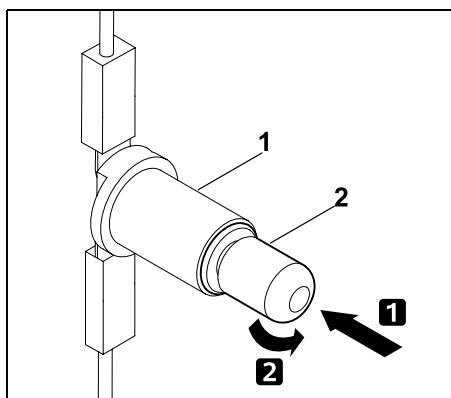
### Шам атавы:

12 В 6 Вт BA9s

- Қозғалтқыш капотын ашыңыз. (⇒ 15.3).

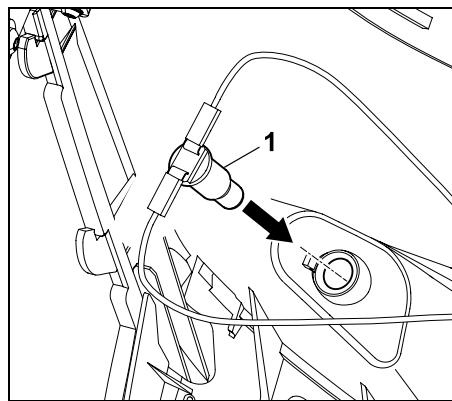


Патронды (1) шамамен 90°-қа бұрап шығарыңыз.



Шамды (2) патрон (1) бағытымен басып тұрыңыз. Шамды (2) ақырындан бұрап шығарыңыз.

- Шамды кері реттілікпен орнатыңыз.



Патронды (1) фара корпусына басып енгізіңіз.

- Қозғалтқыш капотын жабыңыз. (⇒ 15.4)

## 15.23 Иштен жанатын қозғалтқыш

Иштен жанатын қозғалтқышты пайдалану жөніндегі кез келген нұсқаулықтан сіз таба алатын пайдалану және қызмет көрсету жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын сақтаңыз.

Ұзақ уақыт пайдалану үшін әрқашан жеткілікті май деңгейі, мотор майының және ауа сүзгісінің жиі ауыстырылуы өсірепе маңызды.

## 15.24 Беріліс қорабы

Беріліс қорабы пайдаланушыдан техникалық қызмет көрсетуді талап еттейді.

Дилер тараپынан құрылғы тексерістері орындалған кезде беріліс қорабында тиісті техқызмет көрсету жөніндегі жұмыстар өткізіледі.

## 15.25 Сақтау

- Құрылғыны құрғақ және таза орында, балалар мен рұқсаты жоқ адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Құрылғыдағы кез келген ықтимал ақаулар маңызды, сондықтан құрылғыны әрқашан қауіпсіз жұмыс күйінде сақтау керек.
- Жанармай шүмегін жабыңыз. (⇒ 15.7)
- От алдыру кілтін шығарыңыз және рұқсаты жоқ адамдар, әсіресе балалар оны ұстай алмайтындей етіп сақтаңыз.

## 15.26 Ұзақ үзілістерде тоқтату (мысалы, қысқы үзіліс)

- Құрылғыны толығымен тазалаңыз. Әсіресе іштен жанатын қозғалтқыштың барлық сыртқы бөліктерін және жетекті (әсіресе сұйту қабырғаларын) мұқият тазалап шығыңыз.
- Барлық қозғалатын бөлшектерге май не жағармай жағыңыз.
- Жанармай багынан жанармайды төгініз және карбюраторды босатыңыз (мысалы, босату үшін жүргізу арқылы).
- Тұрақ тежегішін басыңыз. (⇒ 8.14)

- Іштен жанатын қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы тоқтату бойынша нұсқауларлы сақтаңыз.
- Мотор майын ауыстырыңыз (іштен жанатын қозғалтқыштың пайдалану жөніндегі нұсқаулығы). (⇒ 15.9)
- Батареяны алып тастаңыз. (⇒ 15.19)
- Толығымен зарядталған батареяны салқын және құрғақ орында, балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

## 15.27 Ұзақ үзілістерден кейін (мысалы, қысқы үзіліс)

- Акумуляторлық батареяның кернеуін енгізу алдында тексеріңіз. Батареяның кернеуі **11,5 В** мәнінен төмен болса, батареяны орнату алдында арнайы батареяны зарядтау құрылғысымен толығымен зарядтаңыз. (⇒ 15.21)
- Батареяны орнатыңыз. (⇒ 15.19)
- Дөңгелектердің шинадағы қысымын тексеріңіз. (⇒ 15.16)
- Жанармай шүмегін ашыңыз. (⇒ 15.7)
- Жанармай құйыңыз. (⇒ 13.1)
- Мотор майының толтыру деңгейін қадағалап тұрыңыз. (⇒ 15.8)

## 16. Тасымалдау



### Жарақат алу қаупі бар!

Тасымалдау алдында «Қауіпсіздік шаралары» тарауын, әсіресе «Минитрактор-шөп шапқышты тасымалдау» ішкі тарауын мұқият оқып шығыңыз және ұстаныңыз. (⇒ 4.), (⇒ 4.3) Tieu платформаларын баяу және мұқият тасымалдаңыз және дөңгелектер тиесін платформаларына бүйірімен тимегеніне көз жеткізіңіз – **Құлау қаупі бар!**

Шұғыл жылдамдық не бағыт езгерістерін орындауға болмайды.



Ашық қоғамдық жолдарда құрылғыны тек арнайы көлік немесе арнайы тіркеме көмегімен тасымалдау керек! **Сүйретпеніз!**

- Жұқ тиесін алдында кесудің ең жоғары сатысын таңдаңыз. (⇒ 13.6)
- Тіркемені тек алдыңғы жағынан тіреңіз де, ол құрылғының салмағына байланысты жоғары аудырылмайды.
- Жұқ тиесін үшін арнайы көтермелі жабдықты немесе жеткілікті енімен арнайы және тұрақты тиесін платформаларын пайдаланыңыз.
- Tieu платформаларын берік орналастырыңыз және бекітіңіз – минитрактор-шөп шапқыштың негізін және қатар енін қадағалаңыз. (⇒ 22.)
- Тіркемеде біркелкі жұқтеме үlestірімінің бар екендігін тексеріңіз.
- Жұқ тиесін алдында кесудің ең төмен сатысын таңдаңыз. (⇒ 13.6)

- Іштен жанатын қозғалтқышты тоқтатыңыз. (⇒ 13.3)
- Құрылғыны толығымен алға жылжытыңыз, бампер тіркеменің немесе көліктің бортына тиоі керек.
- Тұрақ тежегішін басыңыз. (⇒ 8.14)
- Жанармай шүмегін жабыңыз. (⇒ 15.7)
- Құрылғыны арнайы бекіту құралдарымен (белдіктер, жіптер және т.б.) алдыңғы бамперге тіркеменің немесе көліктің бортына қарай керіңіз және бекітіңіз.
- Қосымша сыналарды (жеткізу жинағына кірмейді) дөнгелектерге енгізіңіз де, көліктің кенет қозғалысын болдырмаңыз.

## 17. Басқа да қосалқы белшектер

Пышақ бұрандамасы:  
9010 345 2430

Қысатын диск:  
0000 702 6600

### RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z:

Оң жақ шапқыш пышағы:

6160 702 0105

Сол жақ шапқыш пышағы:  
6160 702 0100

### RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL:

Оң жақ шапқыш пышағы:

6170 702 0135

Сол жақ шапқыш пышағы:  
6170 702 0130

### RT 6127 ZL:

Оң жақ шапқыш пышағы:

6170 702 0145

Сол жақ шапқыш пышағы:  
6170 702 0140

**i** Қысатын дискіні пышақты әр орнатқан сайын, ал пышақ бұрандамасын пышақты әр ауыстырган сайын ауыстырыңыз. Қосалқы белшектерді STIHL делдалдарынан сатып алуға болады.

## 18. Қосалқы құрал

Құрылғы үшін қосымша керек-жарақтар қолжетімді.

Толық ақпаратты STIHL делдалынан, интернетten ([www.stihl.com](http://www.stihl.com)) немесе STIHL каталогінде алуға болады.

**i** Қауіпсіздік мақсатымен құрылғымен бірге тек қана STIHL ұсынған керек-жарақтар қолданылуы керек.

## 19. Қоршаған ортанды қорғау

Кесінділерді қоқысқа лақтырмау керек, оларды компостерлеу керек. Орауыштар, құрылғы мен керек-жарақтар кедеге жаратылатын материалдардан өндіріліп, тиісті түрпіттә кедеге жаратылуы қажет.



Қалдық материалды экологияға зиян келтірмей пайдага асыру құнды материалдарды қайтадан пайдалануға септеседі. Осы себепті пайдалану мерзімі біткеннен кейін құрылғыны зауытқа қайта өндеуге жіберу керек.

Ескі май (мотор майы, трансмиссия майы), жанармай және батареялар сияқты қалдықтарды әрқашан кесіби түрде кедеге жаратыңыз. Жергілікті

ережелерді сақтаңыз!  
Батареяны құрылғыны көдеге жаратудан бұрын шығарыңыз.

Батареяны тұрмыстық қоқысқа лақтырмаңыз, дилерге немесе қаупіті қоқыс жинау орнына апарыңыз.

Қалдықтарды көсіби түрде кедеге жарату жолын біліп алу үшін қайта өндеу орталығыныңда немесе делдалдарға жүгініңіз.

STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

## 20. Тозу дәрежесін барынша азайту және зақымдардан қорғау

Техникалық қызмет көрсету туралы маңызды ақпарат

Жүргізуі отырғышы және іштен жанатын қозғалтқышы бар көгалшапқыш (STIHL RT)

Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын сақтамау нәтижесінде, өсіреле қолдану мен қызмет көрсету қауіпсіздігіне немесе рұсқат етілмеген құрамдас белілтерді немесе қосалқы белшектерді қолдану нәтижесінде пайда болған кез келген материалдық залал немесе жарақаттану үшін STIHL компаниясы жауапкершілік тартпайды.

STIHL құрылғысының зақымдарын немесе шамадан тыс тозуын болдырмау үшін міндетті түрде мына маңызды нұсқауларды орындаңыз:

### 1. Тозатын белшектер

STIHL құрылғысының кейбір белшектері мақсатына сай пайдаланылған кезде де қалыпты тозуға тап болады және оларды пайдалану түрі мен ұзақтығына қарай уақыт өте келе ауыстыру керек.

Оларға мыналар жатады :

- Шапқыш пышағы
- Шөп жинағыш
- Сына тәрізді белдік
- Тісті белдік
- Штекер сақтандырғыштары
- Батарея
- Шиналар, роликтер
- От алдыру білтесі

## **2. Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын орындау**

STIHL құрылғысын пайдалану, сақтау және оған техникалық қызмет көрсету жұмыстарын осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сай мүкият өткізу керек. Қауіпсіздік, пайдалану және техникалық қызмет көрсету нұсқауларын сақтамаудан пайда болған бүкіл шығындар үшін пайдаланушының езі ғана жауапты болады.

Атап айтқанда, бұл мыналарға қатысты:

- өнімнің мақсатына сай қолданылмауы.
- STIHL компаниясы рұқсат етпеген өндірістік материалдарды (майлағыш, бензин және мотор майы, ішten жанатын қозғалтқыш өндірушісінің деректерін қараңыз) қолдану.
- өнімге STIHL компаниясы рұқсат етпеген өзгерістер енгізу.
- сапасы төмен, қабылдарлық емес, құрылғыға арналмаған құралдарды және керек-жарақтарды пайдалану.
- өнімді спорттық немесе конкурстық іс-шараларда қолдану.

– бөлшектері ақаулы өнімді пайдаланудан болатын зақымдар.

## **3. Техникалық қызмет көрсету жөніндегі жұмыстар**

«Техникалық қызмет көрсету» бөлімінде көрсетілген барлық жұмыстар тұрақты түрде жүзеге асырылуы тиіс.

Техникалық қызмет көрсету жөніндегі осы жұмыстарды пайдаланушы өз бетімен өткізе алмаған жағдайда дедалдаға хабарласу керек.

STIHL компаниясы техникалық қызмет көрсету жөніндегі жұмыстарды және жөндеуді орындау үшін тек қана STIHL дедалдарына жүгінуді ұсынады.

STIHL дедалдары тұрақты түрде оқытуды ұсынады және техникалық ақпаратты қамтамасыз етеді.

Осы жұмыстар өткізілмеген жағдайда пайдаланушины жауапкершілікке тартатын зақымдар пайда болуы мүмкін.

Олар мыналарды қамтиды:

- Тоттануға және дұрыс сақтамауға байланысты басқа да зақымдары.
- Сапасыз қосалқы бөлшектерді пайдалануға байланысты құрылғының зақымдалуы.
- Ұақтылы емес немесе жеткіліксіз қызмет көрсету, мысалы білікті дилерлердің шеберханаларында орындалмаған техқызмет көрсету жөніндегі жұмыстар нәтижесіндегі зақымдар себепті алынған зиян.

## **21. ЕО талаптарына сәйкестік туралы декларация**

### **21.1 Жүргізуши отырғышы және іштен жанатын қозғалтқышы бар көгалшапқыш (STIHL RT)**

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Straße 5  
6336 Langkampfen  
Австрия

төмендегіні толық жауапкершілікпен жариялады:

Жүргізуши отырғышы және іштен жанатын қозғалтқышы бар көгалшапқыш (STIHL RT),

**Фабрика таңбасы: STIHL**

Түрі: RT 5097.0  
RT 5097.0 C  
RT 5097.0 Z  
RT 5112.0 Z

Сериялық идентификация 6160

**Фабрика таңбасы: STIHL**

Түрі: RT 6112.0 C  
RT 6112.0 ZL  
RT 6127.0 ZL

Сериялық идентификация 6170

келесі ЕО директиваларына сәйкес келеді:  
2011/65/EU, 2000/14/EC, 2014/30/EU,  
2006/42/EC, 2006/66/EC

Өнім келесі нормативтерге сай өндірілген:

EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3

Бұйымды әзірлеу және жасап шығару үшін өндірілген күннен бастап жарамды болатын нормалардың нұсқалары қолданылады.

Қолданылатын сәйкестікі бағалау өдісі: Қосымша VIII (2000/14/EC)

Сертификаттегі органның атауы мен мекенжайы:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Техникалық құжаттаманы жасау және сақтау:

Sven Zimmermann  
STIHL Tirol GmbH

Құрастырылған жылы және машина нөмірі құрылышының төлкүжатында жазылған.

#### Өлшенген дыбыстық қуат деңгейі:

RT 5097.0 99,4 dB(A)

RT 5097.0 C

RT 5097.0 Z

RT 5112.0 Z 99,8 dB(A)

RT 6112.0 C

RT 6112.0 ZL

RT 6127.0 ZL 104,8 dB(A)

#### Кепілді дыбыстық қуат деңгейі:

RT 5097.0 100 dB(A)

RT 5097.0 C

RT 5097.0 Z

RT 5112.0 Z

RT 6112.0 C

RT 6112.0 ZL

RT 6127.0 ZL 105 dB(A)

Лангампфен,  
2021-01-02 (ЖҚЖҚ-АА-КК)

STIHL Tirol GmbH

м.а.

Matthias Fleischer, Зерттеу және өнімдерді әзірлеу бөлімінің бастығы

м.а.

Sven Zimmermann, Сапаны бақылау бөлімінің бастығы

Белгіленген қолданыс кезеңі уақытында, қолдану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкес тұрақты техникалық қызмет және құтім көрсетіледі.

#### 21.4 STIHL штаб-пәтері

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstrasse 115  
71336 Вайблинген  
Германия

#### 21.5 STIHL еншілес көсіпорындары

##### РЕСЕЙ ФЕДЕРАЦИЯСЫ

«АНДРЕАС ШТИЛЬ МАРКЕТИНГ» ЖШҚ  
Тамбовскаяк-сі, 12 үй, В лит., 52-кеше  
192007, Санкт-Петербург қ-сы, Ресей  
Шұғыл желі: +7 800 4444 180  
Эл. пошта: info@stihl.ru

##### УКРАИНА

«Андреас Штиль» ЖШҚ  
Антонов к-сі, 10 үй, Чайки ауылы  
08135, Киев обл., Украина  
Телефон: +38 044 393-35-30  
Факс: +380 044 393-35-70  
Эл. пошта: info@stihl.ua  
www.stihl.ua  
Шұғыл желі: +38 0800 501 930

#### 21.2 Сәйкестік белгісі



Кеден одағының техникалық нормалары мен талаптарының сақталуын растайтын EAC сертификаттары және сәйкестік туралы өтініштер жөніндегі ақпарат, тәменде келтірілген, [www.stihl.ru/eac](http://www.stihl.ru/eac) сондай-ақ STIHL компаниясының кез келген елдегі өкілдігінде қол жетімді.



Украинаның техникалық нормативтері мен талаптары орындалды.

#### 21.3 Белгіленген қолданыс кезеңі

Толық белгіленген қызмет ету мерзімі 30 жылға дейінгі мерзімді құрайды.

#### 21.6 STIHL өкілдіктері

##### БЕЛАРУСЬ

Өкілдік  
ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
К. Цеткин к-сі, 51-11а  
220004, Минск қ-сы, Беларусь  
Шұғыл желі: +375 17 200 23 76

## ҚАЗАҚСТАН

Әкілдік  
ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Шагабутдинов к-сі, 125А үй, 2-көнеше  
050026, Алматы қ-сы, Қазақстан  
Шұғыл желі: +7 727 225 55 17

## 21.7 STIHL импорттаушылары

### РЕСЕЙ ФЕДЕРАЦИЯСЫ

ООО «ШТИЛЬ ЗЮДВЕСТ»  
350000, Российская Федерация,  
г. Краснодар, ул. Западный обход, д.  
36/1

ООО «ФЛАГМАН»  
194292, Российская Федерация,  
г. Санкт-Петербург, 3-ий Верхний  
переулок, д. 16 литер А, помещение 38

ООО «ПРОГРЕСС»  
107113, Российская Федерация,  
г. Москва, ул. Маленковская, д. 32, стр.  
2

ООО «АРНАУ»  
236006, Российская Федерация,  
г. Калининград, Московский проспект, д.  
253, офис 4

ООО «ИНКОР»  
610030, Российская Федерация,  
г. Киров, ул. Павла Корчагина, д. 1Б

ООО «ОПТИМА»  
620030, Российская Федерация,  
г. Екатеринбург, ул. Карьерная д. 2,  
Помещение 1

ООО «ТЕХНОТОРГ»  
660112, Российская Федерация,  
г. Красноярск, ул. Парашютная, д. 15

ООО «ЛЕСОТЕХНИКА»  
664540, Российская Федерация,  
с. Хомутово, ул. Чапаева, д. 1, оф. 39

### УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»  
вул. Антонова 10, с. Чайки  
08135 Київська обл., Україна

### БЕЛАРУСЬ

ООО «ПИЛАКОС»  
ул. Тимирязева 121/4 офіс 6  
220020 Минск, Беларусь

УП «Беллесэкспорт»  
ул. Скрыганова 6.403  
220073 Минск, Беларусь

### ҚАЗАҚСТАН

ИП «ВОРОНИНА Д.И.»  
пр. Райымбека 312  
050005 Алматы, Казахстан

### ҚЫРГЫЗСТАН

ОcOO «Муз»  
ул. Киевская 107  
720001 Бишкек, Киргизия

## АРМЕНИЯ

ООО «ЮНИТУЛЗ»  
ул. Г. Парпеци 22  
0002 Ереван, Армения

## 22. Техникалық деректер

**RT 5097.0, RT 5097.0 C, RT 5097.0 Z,  
RT 5112.0 Z, RT 6112.0 C, RT 6112.0 ZL,  
RT 6127.0 ZL:**

Қозғалтқыш, конструкция 4 тaktілі іштен жанатын қозғалтқыш

Жанармай багы 9 л  
Іске қосу құрылғысы Электр бастау от алдыру кілті

Батарея түрі Қорғасын-қышқылды

– Кесімді көрнек 12 В  
Кескіш 2 пышақ мандайшасы

Пышақ бұрандамаларының созылу мезеті 65 - 70 Нм

Артқы дәңгелек жетегі біркелкі алға / біркелкі артқа

**RT 5097.0:**

Сериялық идентификация B&S  
Қозғалтқыштың түрі 3130 сериясы

Жұмыс көлемі 344 текше см  
Айналымның кесімді санындағы

кесімді қуат 6,5 - 2750 кВт - айн/мин

Айналу жиілігі 2750 айн/мин  
Кесу ені 95 см

**RT 5097.0:**

Пышақ мандайшасының жетегі бейсинхронды 8 бөлімді 30 - 100 мм

Алдыңғы дөңгелектер, аяқ қысымы 15x6.00-6, 0,8 - 1,0 бар

Артқы дөңгелектер, аяқ қысымы 18x8.50-8, 0,6 - 0,8 бар

Шөп жинағыштың көлемі 250 л

Шабу механизмімен және бос шөп жинағышпен салмағы 228 кг

2000/14/EC директивасына сәйкес:

Кепілді дыбыстық қуат деңгейі  $L_{WAd}$  100 dB(A)

2006/42/EC директивасына сәйкес:

Жұмыс орнындағы дыбыстық қысым деңгейі  $L_{pA}$  86 dB(A)

Ауытқу  $K_{pA}$  2 dB(A)

EN ISO 5395-1/-3, EN 1032

директивасына сәйкес:

Отырғыштағы дірілдер (корпустың толық үдеуі)  $a_w$  0,98 м/ $c^2$

Ықтимал дәлсіздік  $K_w$  0,49 м/ $c^2$

EN ISO 5395-1/-3, EN 20643

директивасына сәйкес:

Рөлдегі дірілдер  $a_{hw}$  2,60 м/ $c^2$

Ықтимал дәлсіздік  $K_{hw}$  1,30 м/ $c^2$

EN 12096 бойынша белгіленген діріл коэффициенттері

**RT 5097.0 С:**

Сериялық идентификация 6160

Қозғалтқыштың түрі B&S 4155 сериясы

Жұмыс көлемі 500 текше см

Айналымның кесімді санындағы кесімді қуат 8,2 - 2750 кВт - айн/мин

Айналу жиілігі 2750 айн/мин

Кесу ені 95 см

Пышақ мандайшасының жетегі бейсинхронды 8 бөлімді 30 - 100 мм

Алдыңғы дөңгелектер, аяқ қысымы 15x6.00-6, 0,8 - 1,0 бар

Артқы дөңгелектер, аяқ қысымы 18x8.50-8, 0,6 - 0,8 бар

Шөп жинағыштың көлемі 250 л

Шабу механизмімен және бос шөп жинағышпен салмағы 231 кг

2000/14/EC директивасына сәйкес:

Кепілді дыбыстық қуат деңгейі  $L_{WAd}$  100 dB(A)

2006/42/EC директивасына сәйкес:

Жұмыс орнындағы дыбыстық қысым деңгейі  $L_{pA}$  86 dB(A)

Ауытқу  $K_{pA}$  2 dB(A)

EN ISO 5395-1/-3, EN 1032

директивасына сәйкес:

Отырғыштағы дірілдер (корпустың толық үдеуі)  $a_w$  0,98 м/ $c^2$

**RT 5097.0 С:**

Ықтимал дәлсіздік  $K_w$  0,49 м/ $c^2$

EN ISO 5395-1/-3, EN 20643

директивасына сәйкес:

Рөлдегі дірілдер  $a_{hw}$  2,60 м/ $c^2$

Ықтимал дәлсіздік  $K_{hw}$  1,30 м/ $c^2$

EN 12096 бойынша белгіленген діріл коэффициенттері

**RT 5097.0 Z:**

Сериялық идентификация 6160

Қозғалтқыштың түрі B&S 7160 сериясы

Жұмыс көлемі 656 текше см

Айналымның кесімді санындағы кесімді қуат 8,7 - 2750 кВт - айн/мин

Айналу жиілігі 2750 айн/мин

Кесу ені 95 см

Пышақ мандайшасының жетегі бейсинхронды 8 бөлімді 30 - 100 мм

Алдыңғы дөңгелектер, аяқ қысымы 15x6.00-6, 0,8 - 1,0 бар

Артқы дөңгелектер, аяқ қысымы 18x8.50-8, 0,6 - 0,8 бар

Шөп жинағыштың көлемі 250 л

Шабу механизмімен және бос шөп жинағышпен салмағы 236 кг

2000/14/EC директивасына сәйкес:

Кепілді дыбыстық қуат деңгейі  $L_{WAd}$  100 dB(A)

2006/42/EC директивасына сәйкес:

Жұмыс орнындағы дыбыстық қысым деңгейі  $L_{pA}$  86 dB(A)

Ауытқу  $K_{pA}$  2 dB(A)

EN ISO 5395-1/-3, EN 1032

директивасына сәйкес:

Отырғыштағы дірілдер (корпустың толық үдеуі)  $a_w$  0,98 м/ $c^2$

**RT 5097.0 Z:**

Кепілді дыбыстық  
куат деңгейі  $L_{WAd}$  100 dB(A)  
2006/42/ЕС директивасына сәйкес:  
Жұмыс орнындағы  
дыбыстық қысым  
деңгейі  $L_{pA}$  86 dB(A)  
Ауытқу  $K_{pA}$  2 dB(A)  
EN ISO 5395-1/-3, EN 1032  
директивасына сәйкес:  
Отырғыштағы  
дірілдер (корпустың  
толық үдеуі)  $a_w$  0,98 м/ $c^2$   
Ықтимал дәлсіздік  
 $K_w$  0,49 м/ $c^2$   
EN ISO 5395-1/-3, EN 20643  
директивасына сәйкес:  
Рөлдегі дірілдер  
 $a_{hw}$  2,20 м/ $c^2$   
Ықтимал дәлсіздік  
 $K_{hw}$  1,10 м/ $c^2$   
EN 12096 бойынша белгіленген діріл  
коэффициенттері

**RT 5112.0 Z:**

Сериялық  
идентификация 6160  
Қозғалтқыштың түрі B&S  
7160 сериясы  
Жұмыс көлемі 656 тектше см  
Айналымның  
кесімді санындағы 8,7 - 2700  
кесімді қуат кВт - айн/мин  
Айналу жиілігі 2700 айн/мин  
Кесу ені 110 см  
Пышақ  
мандайшасының  
жетегі синхронды  
Кесік биіктігі 8 бөлімді  
30 - 100 мм

**RT 5112.0 Z:**

Алдыңғы  
дөңгелектер, ауа 15x6.00-6,  
қысымы 0,8 - 1,0 бар  
Артқы дөңгелектер, 18x8.50-8,  
ауа қысымы 0,6 - 0,8 бар  
Шөп жинағыштың  
көлемі 350 л  
Шабу механизмімен  
және бос шөп  
жинағышпен  
салмағы 246 кг  
2000/14/ЕС директивасына сәйкес:

Кепілді дыбыстық  
куат деңгейі  $L_{WAd}$  100 dB(A)  
2006/42/ЕС директивасына сәйкес:  
Жұмыс орнындағы  
дыбыстық қысым  
деңгейі  $L_{pA}$  86 dB(A)  
Ауытқу  $K_{pA}$  2 dB(A)  
EN ISO 5395-1/-3, EN 1032  
директивасына сәйкес:  
Отырғыштағы  
дірілдер (корпустың  
толық үдеуі)  $a_w$  0,98 м/ $c^2$   
Ықтимал дәлсіздік  
 $K_w$  0,49 м/ $c^2$   
EN ISO 5395-1/-3, EN 20643  
директивасына сәйкес:  
Рөлдегі дірілдер  
 $a_{hw}$  4,40 м/ $c^2$   
Ықтимал дәлсіздік  
 $K_{hw}$  2,20 м/ $c^2$   
EN 12096 бойынша белгіленген діріл  
коэффициенттері

**RT 6112.0 C:**

Сериялық  
идентификация 6170  
Қозғалтқыштың түрі B&S  
4175 сериясы

**RT 6112.0 C:**

Жұмыс көлемі 500 тектше см  
Айналымның  
кесімді санындағы 8,7 - 2550  
кесімді қуат кВт - айн/мин  
Айналу жиілігі 2550 айн/мин  
Кесу ені 110 см  
Пышақ  
мандайшасының  
жетегі синхронды  
Кесік биіктігі 8 бөлімді  
30 - 100 мм

Алдыңғы  
дөңгелектер, ауа 15x6.00-6,  
қысымы 0,8 - 1,0 бар  
Артқы дөңгелектер,  
ауа қысымы 18x8.50-8,  
0,6 - 0,8 бар  
Шөп жинағыштың  
көлемі 350 л  
Шабу механизмімен  
және бос шөп  
жинағышпен  
салмағы 247 кг  
2000/14/ЕС директивасына сәйкес:

Кепілді дыбыстық  
куат деңгейі  $L_{WAd}$  100 dB(A)  
2006/42/ЕС директивасына сәйкес:  
Жұмыс орнындағы  
дыбыстық қысым  
деңгейі  $L_{pA}$  86 dB(A)  
Ауытқу  $K_{pA}$  2 dB(A)

EN ISO 5395-1/-3, EN 1032  
директивасына сәйкес:  
Отырғыштағы  
дірілдер (корпустың  
толық үдеуі)  $a_w$  0,50 м/ $c^2$   
Ықтимал дәлсіздік  
 $K_w$  0,25 м/ $c^2$   
EN ISO 5395-1/-3, EN 20643  
директивасына сәйкес:

**RT 6112.0 С:**

Рөлдегі дірілдер	$a_{hw}$ 4,40 м/ $c^2$	
Ықтимал дәлсіздік	$K_{hw}$ 2,20 м/ $c^2$	
EN 12096 бойынша белгіленген діріл коэффициенттері		

**RT 6112.0 ZL:**

Сериялық идентификация	6170
Қозғалтқыштың түрі	B&S 7160 сериясы
Жұмыс көлемі	656 текше см
Айналымның кесімді санындағы кесімді қуат	8,7 - 2700 кВт - айн/мин
Айналу жиілігі	2700 айн/мин
Кесу ені	110 см
Пышақ мандайшасының жетегі	синхронды
Кесік биіктігі	8 бөлімді 30 - 110 мм
Алдыңғы дәңгелектер, аяқ қысымы	16x7.50-8, 0,8 - 1,0 бар
Артқы дәңгелектер, аяқ қысымы	20x10.00-8, 0,6 - 0,8 бар
Шөп жинағыштың көлемі	350 л
Шабу механизмімен және бос шөп жинағышпен салмағы	263 кг
2000/14/EC директивасына сәйкес:	
Кепілді дыбыстық қуат деңгейі $L_{WAd}$	100 dB(A)
2006/42/EC директивасына сәйкес:	

**RT 6112.0 ZL:**

Жұмыс орнындағы дыбыстық қысым	деңгейі $L_{pA}$ 86 dB(A)
Ауытқу $K_{pA}$	2 dB(A)

EN ISO 5395-1/-3, EN 1032 директивасына сәйкес:

Отырғыштағы дірілдер (корпустың толық үдеуі)  $a_w$  0,50 м/ $c^2$

Ықтимал дәлсіздік  $K_w$  0,25 м/ $c^2$

EN ISO 5395-1/-3, EN 20643 директивасына сәйкес:

Рөлдегі дірілдер  $a_{hw}$  4,40 м/ $c^2$

Ықтимал дәлсіздік  $K_{hw}$  2,20 м/ $c^2$

EN 12096 бойынша белгіленген діріл коэффициенттері

**RT 6127.0 ZL:**

Сериялық идентификация	6170
Қозғалтқыштың түрі	B&S 8240 сериясы
Жұмыс көлемі	725 текше см
Айналымның кесімді санындағы кесімді қуат	14,7 - 3000 кВт - айн/мин
Айналу жиілігі	3000 айн/мин
Кесу ені	125 см
Пышақ мандайшасының жетегі	синхронды
Кесік биіктігі	8 бөлімді 30 - 110 мм
Алдыңғы дәңгелектер, аяқ қысымы	16x7.50-8, 0,8 - 1,0 бар

**RT 6127.0 ZL:**

Артқы дәңгелектер, аяқ қысымы	20x10.00-8, 0,6 - 0,8 бар
Шөп жинағыштың көлемі	350 л

Шабу механизмімен және бос шөп жинағышпен салмағы 269 кг

2000/14/EC директивасына сәйкес:

Кепілді дыбыстық қуат деңгейі  $L_{WAd}$  105 dB(A)

2006/42/EC директивасына сәйкес:

Жұмыс орнындағы дыбыстық қысым деңгейі  $L_{pA}$  88 dB(A)

Ауытқу  $K_{pA}$  2 dB(A)

EN ISO 5395-1/-3, EN 1032 директивасына сәйкес:

Отырғыштағы дірілдер (корпустың толық үдеуі)  $a_w$  0,50 м/ $c^2$

Ықтимал дәлсіздік  $K_w$  0,25 м/ $c^2$

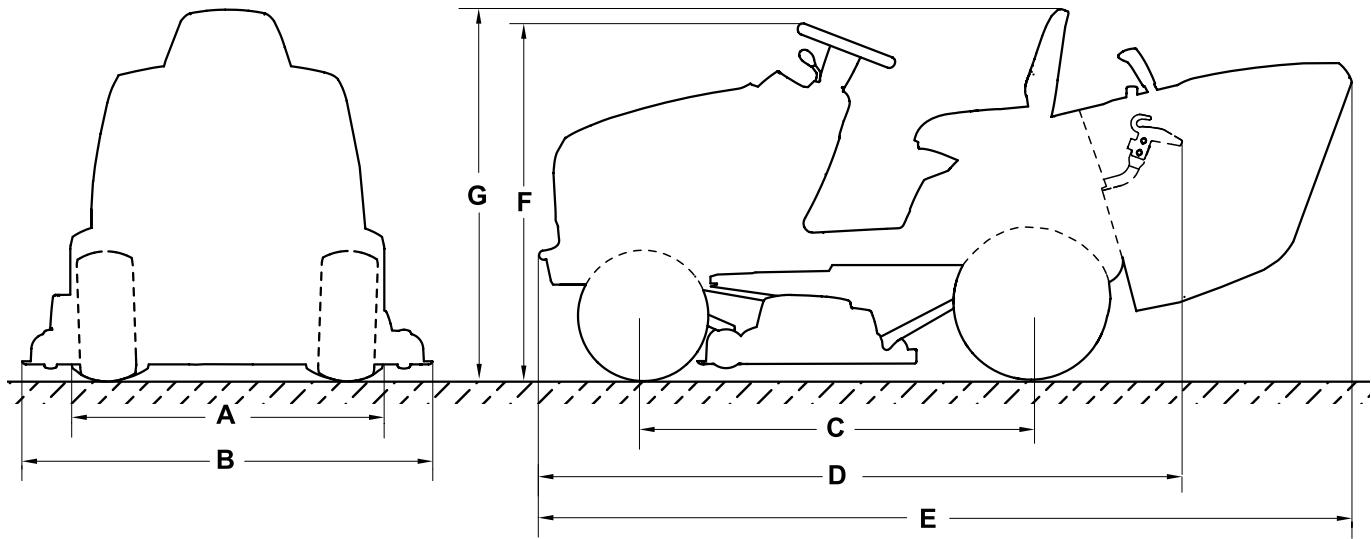
EN ISO 5395-1/-3, EN 20643 директивасына сәйкес:

Рөлдегі дірілдер  $a_{hw}$  4,40 м/ $c^2$

Ықтимал дәлсіздік  $K_{hw}$  2,20 м/ $c^2$

EN 12096 бойынша белгіленген діріл коэффициенттері

## 22.1 Өлшемдер



RT 5097.0, RT 5097.0 C, RT 5097.0 Z,  
RT 5112.0 Z, RT 6112.0 C:  
**A=96,8 см**

RT 6112.0 ZL, RT 6127.0 ZL:  
**A=98,7 см**

RT 5097.0, RT 5097.0 C, RT 5097.0 Z:  
**B=100,6 см**

RT 5112.0 Z, RT 6112.0 C, RT 6112.0 ZL:  
**B=116,9 см**

RT 6127.0 ZL:  
**B=131,8 см**

**C=125 см**

**D=206 см**

RT 5097.0, RT 5097.0 C, RT 5097.0 Z:  
**E=241,6 см**

RT 5112.0 Z, RT 6112.0 C, RT 6112.0 ZL,  
RT 6127.0 ZL:  
**E=260,3 см**

RT 5097.0, RT 5097.0 C, RT 5097.0 Z,  
RT 5112.0 Z, RT 6112.0 C:  
**F=111 см**

RT 6112.0 ZL, RT 6127.0 ZL:  
**F=113 см**

RT 5097.0, RT 5097.0 C, RT 5097.0 Z,  
RT 5112.0 Z, RT 6112.0 C:  
**G=116 см**

RT 6112.0 ZL, RT 6127.0 ZL:  
**G=118 см**

## 22.2 REACH

REACH химиялық заттарды тіркеу, бағалау және өкілдендіру туралы ЕС реттеуін білдіреді.

1907/2006 нөмірлі REACH Регламентін (EC) орындау туралы ақпарат [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach) сайтында берілген.

## 23. Ақаулықтарды іздеу

**✖** Қажет болған кезде дедалда жүгінің, STIHL компаниясы STIHL дедалдарына жүгінуге көнестереди.

**☒** Іштен жанатын қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулықты қарашы.

### Ақаулық:

Стартер жұмыс істейді, ал іштен жанатын қозғалтқыш іске қосылмайды.

### Ұқытимал себебі:

- Отын беруді реттеуші MIN қүйіне орнатылған.
- Ая жапқыш позициясы (отын беруді реттеуші) таңдалмаған немесе ая жапқыш түймесі басылмаған.
- Бакта жанармай жоқ.
- Жанармай шүмегі жабылған.
- Жанармай берілісі жеткіліксіз.
- От алдыру білтесі ақаулы немесе зақымдалған.
- Электродтар арасындағы дұрыс емес қашықтық.
- От алдыру білтесі сымының штекері от алдыру білтесінен шығарылған.
- Көп рет іске қосу әрекеттерінен кейін іштен жанатын қозғалтқыш «шаршаған».
- Ая сүзгісі бітелген.
- Батарея заряды біткен.

### Ақаулықты жою әдісі:

- Отын беруді реттеуші MAX позициясына орнатыңыз.
- Отын беруді реттеушінде ая жапқыш позициясына орнатыңыз ( $\Rightarrow$  8.2) немесе ая жапқыш түймесін басыңыз. ( $\Rightarrow$  8.4)

- Жанармай құйыңыз.
- Жанармай шүмегін ашыңыз. ( $\Rightarrow$  15.7)
- Жанармай сүзгісін тексеріңіз. (☒)
- От алдыру білтесін тазалаңыз немесе ауыстырыңыз. (☒)
- Электродтар арасындағы қашықтықты дұрыс орнатыңыз. (✖)
- От алдыру білтесі сымының штекерін салыңыз; от алдыру кабелі мен штекер арасындағы қосылымды тексеріңіз. (✖)
- От алдыру білтесін бұрап алыңыз және кептіріңіз; отын беруді реттеушіні MIN позициясына орнатыңыз және от алдыру білтесін алынған кезде от алдыру білтесін бірнеше рет іске қосыңыз; от алдыру білтесін бұрап бекітіңіз және от алдыру білтесі сымының штекерін енгізіңіз. (☒)
- Ая сүзгісін тазалаңыз. (☒)
- Батарея зарядының қүйін тексеріңіз және қажет болса, батареяны зарядтаңыз. ( $\Rightarrow$  15.21)

### Ақаулық:

Стартер жұмыс істемейді.

### Ұқытимал себебі:

- Сақтандырғыш құрылғылар стартерді бұғаттайды.
- Батареялар қосылмаған немесе қате қосылған.
- Батареялардың заряды толығымен аяқталды немесе жеткіліксіз зарядталмаған.
- Негізгі сақтандырғыш (150 A) ақаулы.
- Іштен жанатын қозғалтқыштағы немесе жүру бөлігіндегі корпуспен қосылым ақаулы.
- Стартер ақаулы.

### Ақаулықты жою әдісі:

- Барлық сақтандырғыш құрылғыларды тексеріңіз. ( $\Rightarrow$  12.)

- Батарея қосылымдарын тексеріңіз. ( $\Rightarrow$  15.19)
- Батареяны зарядтаңыз. ( $\Rightarrow$  15.21)
- Негізгі сақтандырғышты ауыстырыңыз. (✖)
- Батарея мен жүру бөлігіндегі қосатын кабельді тексеріңіз. (✖)
- Стартерді жөнденіз. (✖)

### Ақаулық:

Іске қосу кезінде немесе іштен жанатын қозғалтқыш қуаттылығында қыындықтар пайда болуы мүмкін.

### Ұқытимал себебі:

- Жанармай багы мен карбюраторға судың етуі; карбюратор бітеп қалған.
- Жанармай багы ласталған.
- Ая сүзгісі ласталған.
- От алдыру білтесі ақаулы.
- Тым биік және ылғалды шөпті шабу.

### Ақаулықты жою әдісі:

- Жанармай багын босатыңыз; жанармай багын, бензин құбырын және карбюраторды тазалаңыз. (✖)
- Жанармай багын тазалаңыз. (✖)
- Ая сүзгісін тазалаңыз/ауыстырыңыз. (☒)
- От алдыру білтесін тазалаңыз. (☒)
- Кесу биіктігі мен қозғалыс жылдамдығы шабу жағдайларына сәйкес болуы керек.

### Ақаулық:

Іштен жанатын қозғалтқыш өтө қатты қыздады.

### Ұқытимал себебі:

- Суыту қабырғалары ласталған.
- Мотор майы тым аз.
- Сына тәрізді белдік тозған.

### Ақаулықты жою әдісі:

- Суыту қабырғаларын тазалаңыз. (☒)

- Мотор майының толтыру деңгейін тексеріңіз және мотор майын құйыңыз. (⇒ 15.8)
- Сына тәрізді белдікті ауыстырыңыз. (☒)

#### Ақаулық:

Құрылғы қозғалмайды.

#### Үқтимал себебі:

- Беріліс қорабы ажыратылған.
- Сына тәрізді белдік (беріліс қорабы) ажыратылған.
- Сына тәрізді белдік (беріліс қорабы) тоған немесе зақымдалған.
- Артқы білік пен артқы дәңгелектер арасында призмалы буат жоқ.

#### Ақаулықты жою әдісі:

- Беріліс қорабын жалғаңыз (беріліс қорабының бос жүріс інітірегі). (⇒ 8.18)
- Сына тәрізді белдікті (беріліс қорабы) жалғаңыз. (☒)
- Сына тәрізді белдікті (беріліс қорабы) ауыстырыңыз. (☒)
- Призмалы буатты орнатыңыз. (⇒ 15.15)

#### Ақаулық:

Жұмыс кезіндегі қатты діріл.

#### Үқтимал себебі:

- Шапқыш пышағы қате өткірлеудің немесе зақымдалудың нәтижесінде тенденстірлемеген.
- Пышақ бұрандамалары берік бекітілмеген.
- Іштен жанатын қозғалтқыштың бекітіші берік бекітілмеген.

- Сына тәрізді белдік пен тісті белдік зақымдалған.

#### Ақаулықты жою әдісі:

- Шапқыш пышақтарын қайтадан өткірлеңіз және тенденстіріңіз немесе ауыстырыңыз. (⇒ 15.13)
- Пышақ бұрандамаларын созылу мезетін сақтап бекемденіз. (⇒ 15.13)
- Іштен жанатын қозғалтқыштың бекітішін бекемденіз. (☒)
- Сына тәрізді белдік пен тісті белдікті ауыстырыңыз. (☒)

#### Ақаулық:

Дұрыс емес кесік, шабу әрекетінен кейін шөп сарғаяды.

#### Үқтимал себебі:

- Шапқыш пышағы дәқір немесе тоған.
- Шабу шарттарына (кесік биіктігі, көгал қасиеттері) қатысты қозғалыс жылдамдығы тым жоғары.
- Максималды қозғалтқыш жылдамдығы орнатылмаған (отын беруді реттеуші MAX позициясында емес).
- Шабу механизмі дұрыс реттелмеген.
- Лақтырманың науасы ласталған.
- Шабу механизмі шөп қалдықтарымен (шабу механизмі корпусының ішкі жағындағы жабыстыру) кірленген.

#### Ақаулықты жою әдісі:

- Шапқыш пышағын қайраның немесе ауыстырыңыз (тозудың шегіне назар аударыңыз). (⇒ 15.13)
- Қозғалыс жылдамдығын тәмендетіңіз немесе жоғарырақ кесік биіктігін таңдаңыз.
- Отын беруді реттеушіні MAX позициясына орнатыңыз. (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)

- Шабу механизмінің реттелуін тексеріңіз және қажет болғанда шабу механизмін дұрыстап реттепеңіз. (⇒ 15.14)
- Шөп жинағышты шығарыңыз және лақтырманың науасын шөп қалдықтарынан босатыңыз.
- Шабу механизмінің ішкі жағын тазалаңыз.

#### Ақаулық:

Лақтырманың науасы ласталған.

#### Үқтимал себебі:

- Шапқыш пышағының қанаты тоған немесе зақымдалған.
- Тым биік және ылғалды шөпті шабу.
- Қозғалыс жылдамдығы орнатылған кесік биіктігіне қатысты тым жоғары.
- Максималды қозғалтқыш жылдамдығы орнатылмаған (отын беруді реттеуші MAX позициясында емес).
- Толтыру деңгейінің датчигі дұрыс реттелмеген.

#### Ақаулықты жою әдісі:

- Шапқыш пышағын ауыстырыңыз. (⇒ 15.13)
- Қегалды екі шабу әрекетімен шабу: 1. Шабу әрекетін жоғары кесік деңгейімен, 2. Шабу әрекетін қалаулы кесік биіктігімен.
- Қозғалыс жылдамдығын тәмендетіңіз немесе жоғарырақ кесік биіктігін таңдаңыз.
- Отын беруді реттеушіні MAX позициясына орнатыңыз. (⇒ 8.2), (⇒ 8.3)
- Толтыру деңгейінің датчигін реттепеңіз (ысырманы толығымен тартып алыңыз). (⇒ 8.19)

**Ақаулық:**

Шөп жинағыш толығымен толтырылмайды.

**Үікимал себебі:**

- Толтыру деңгейінің датчигі дұрыс орнатылмаған.
- Тым темен кесік биіктігі таңдалған.
- Шөп тым ылғалды және нәтижесінде ауа ағынымен лақтырманың науасы арқылы шөп жинағышқа тасымалдану үшін тым ауыр.
- Шапқыш пышағы декір немесе тоған.
- Шөп тым бійк.
- Шөп жинағыштағы ауа саңылаулары бітелген (шөп жинағышта ауа өтпейді).
- Лақтырманың науасы немесе шабу механизмі (ішкі жағы) берілген шөп қалдықтарымен кірленген (соңғы шабу әрекетінен қалған шөп).

**Ақаулықты жою әдісі:**

- Толтыру деңгейінің датчигін орнатыңыз. (⇒ 8.19)
- Жоғарырақ кесік биіктігін таңдаңыз.
- Көгал құрғақ болмағанша күтіңіз.
- Шапқыш пышағын қайранаңыз немесе ауыстырыңыз. (⇒ 15.13)
- Көгалды екі шабу әрекетімен шабу: 1. Шабу әрекетін жоғары кесік деңгейімен, 2. Шабу әрекетін қалаулы кесік биіктігімен.
- Шөп жинағышты тазалаңыз (аяу бос кеңістігін тазартыңыз).
- Лақтырманың науасын немесе шабу механизмінің ішін тазалаңыз.

**Ақаулық:**

Толтыру деңгейінің датчигі (шөп жинағыш) дұрыс жауп бермейді.

**Үікимал себебі:**

- Толтыру деңгейінің датчигі (шөп жинағыш) шөп қалдықтарымен кірленген.
- Толтыру деңгейінің датчигі (шөп жинағыш) дұрыс орнатылмаған.
- Қозғалыс жылдамдығы тым жоғары.

**Ақаулықты жою әдісі:**

- Толтыру деңгейінің датчигін тазалаңыз және жүріс женілділігін тексеріңіз.
- Толтыру деңгейінің датчигін (шөп жинағыш) орнатыңыз. (⇒ 8.19)
- Қозғалыс жылдамдығы шабу жағдайларына сәйкес болуы керек (қозғалыс жылдамдығын азайтыңыз).

**Ақаулық:**

Шапқыш пышағы қосылмайды немесе айналмайды.

**Үікимал себебі:**

- Сақтандырғыш құрылғылар шапқыш пышағының қосылуына жол бермейді.
- Сына тәрізді белдік (шабу механизмі) ажыратылған немесе зақымдалған.

**Ақаулықты жою әдісі:**

- Шапқыш пышағын қосу үшін барлық қауіпсіздік талаптарының орындалғанына көз жеткізіңіз. (⇒ 12.)
- Сына тәрізді белдікті (шабу механизмі) тексеріңіз және қажет болғанда ауыстырыңыз. (✖)

**Ақаулық:**

Шабу механизмін өшірген кезде іштен жанатын қозғалтқыш токтап қалады.

**Үікимал себебі:**

- Пайдаланушы жүргізуши отырғышына отырған жоқ немесе дұрыс отырмадаған.
- Шөп жинағыш ажыратқышы немесе лақтырма науасының ажыратқышы зақымдалған немесе ақаулы.
- Отырғыштың контактілі ажыратқышы немесе оның кабелі ақаулы.

**Ақаулықты жою әдісі:**

- Жүргізуши отырғышына отырыңыз немесе отыру орнын ауыстырыңыз.
- Шөп жинағышты немесе дефлекторды (керек-жараСак) орнатыңыз, лақтырманың астаушасының қалыпты отырғанын бақылаңыз (⇒ 15.6), ажыратқышты немесе кабельді жөндөңіз / ауыстырыңыз. (✖)
- Отырғыштың контактілі ажыратқышын жөндөңіз / ауыстырыңыз. (✖)

**Ақаулық:**

Шабу механизмі шабу кезінде артқа қарай қозғалысқа ауыстырылды.

**Үікимал себебі:**

- Артқа қарай шабу қауіпсіздік ажыратқышы басылмаған.

**Ақаулықты жою әдісі:**

- Шапқыш пышағын уақыт терезесінде босатыңыз (косқаннан немесе қозғалыс бағытын өзгерткеннен кейін 5 секунд пен 1 секунд аралығы). (⇒ 8.8)

## **Ақаулық:**

Жүргізуши отырғышын босату кезінде іштен жанатын қозғалтқыш тоқтап қалады.

## **Ұқытмал себебі:**

- Тұрақ тежегіші басылмаған.
- Шабу механизмі қосылған (сақтандырыш құрылғы).

## **Ақаулықты жою әдісі:**

- Жүргізуши отырғышын босату алдында тұрақ тежегішін орнатыңыз. (⇒ 8.14)
- Жүргізуши отырғышын босату алдында шабу механизмін өшіріңіз. (⇒ 8.5), (⇒ 8.6)

## **Ақаулық:**

Дисплейде ERROR мәтіні жыптылықтайды, З кезектесетін қысқа дыбыстық сигнал шығады.

## **Ұқытмал себебі:**

- Отырғыштың контактілі ажыратқышында немесе электрлік жабдықта ақаулық орын алды (қысқа түйкіталу).

## **Ақаулықты жою әдісі:**

- От алдыру кілтін «Іштен жанатын қозғалтқыш өшірүлі» күйіне бұраңыз, өзіндік диагностиканы орындаңыз. (⇒ 9.1)

## **Ақаулық:**

Үздіксіз дыбыс іске қосылды.

## **Ұқытмал себебі:**

- Шөп жинағыш толы.
- Электроника ақаулығы.
- Батареялар қате қосылған.

## **Ақаулықты жою әдісі:**

- Шабу механизмін тоқтатыңыз және шөп жинағышты босатыңыз. (⇒ 13.9)

- От алдыру кілтін «Іштен жанатын қозғалтқыш өшірүлі» күйіне бұраңыз, өзіндік диагностиканы орындаңыз. (⇒ 9.1)
- Батарея қосылымының полюстерін тексеріңіз, қажет болса, кабельді тиісінше жалғаңыз. (⇒ 15.19)

 Қызмет көрсету өткізілген күні

 Келесі қызмет көрсету күні

## 24. Техникалық қызмет көрсету жоспары

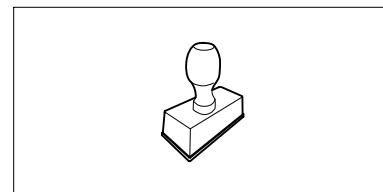
### 24.1 Берілісті растау

Үлгі: \_\_\_\_\_

Серия нөмірі:

--	--	--	--	--	--	--	--

Күні: \_\_\_\_\_



Келесі қызмет

Күні: \_\_\_\_\_

### 24.2 Қызмет көрсетуді растау

Қызмет көрсету жұмыстарын өткізген кездे, пайдалану

жөніндегі осы нұсқаулықты STIHL делдалыңызға беріңіз.

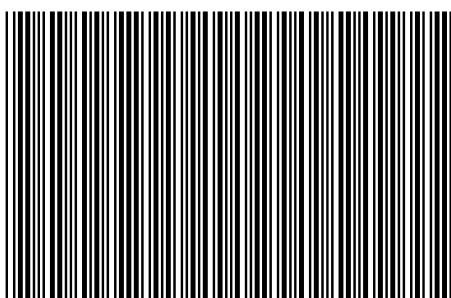
Ол алдын ала басылған ерістерде қызмет көрсету жұмыстарының өткізілуін растайды.



KK ET UK LV

**STIHL RT 5097, RT 5097 C, RT 5097 Z  
RT 5112 Z, RT 6112 C, RT 6112 ZL, RT 6127 ZL**

**STIHL**



0478 192 8909 A

A

OST 4